

بر آدمک حقیقی قیمتیله طاتمی فی نفس الامر موجب مذلت دکل ایسده،  
کندی کندینه غایت فاحش بر بها تقدیر ایله معبون اولان غیر رشید بر بچاره دکرندن  
نقسان بپا و بر لدیکی کور دیکی کی، کندیستک تقدیر سرزکنی کسدیره میدرک خانک عدم  
فهمته و یا قصد و معاداتاً ذلیل ایتمک استدکاری معانسه بالطبع ذاهب اوله رق بیهوده  
بره یانار طوبیشور . آلا و شار انتشار اولان اتش غضیله بشقلمیتک خانه قلبندده  
یانغین احداث ایتمک است . اشته او وقت سو ظن 'حسد' انتقام کی مهیجرده مروحد  
زن اشعال اوله جفندن ساحة صدری بر انشکده حکمنی آور 'راحی قاچار' 'تحت  
تفکردن نصیبی قلاماز' دکل عالمدن حتی حیاسدن بیله غیر راضی اوله یعنی حالده حزن،  
غمکین 'طائسر' طوزسر بر عمر له زماتی چکشیدر .

نتیجه کلام یارق دکلیدر که سایه طوبی رایه حضرت محمدیده اخلاق حسن و  
جیله سیله کاستان رضوان کی زمین یکرنسکی او زرینه مخوب منظر طرحلار 'خوشبو  
چیچکلره مزین اولی لازم کلان جناب مسلمک قابی' افعالات نفسانیه الجاسیله  
خراب ابد جحیمه بکره یه .

## ٢١ إِنْفَوَا اللَّهَ فِي هَذِهِ الْبَهَائِمِ الْمُعْجَمَةِ فَارْكُبُوهَا صَالِحَةً وَلَا كُوْلُهَا صَالِحَةٌ لِلأَكْلِ

ات، دوه، ماندا، اوکوز، اینک، قویون الحاصل انسانک تسهیل حواجی امرنده  
قولانیلان بالجله حیواناتک بیدرلی، ایچرلی، یاترلی، قالدبلی، تمیار ایدلی  
کی هر درلو لوازمونک استکماله رعایته الاهدن قورقهرق بو حیواناتی تعب و مشقت  
زاده یه صوقیکر . اویله که بنلمک، قولانلمعه، بنلمکه صالح اولسون .

یو حدیث شریفدن هر که بر حرصه اصابت ایتدیکی کی بالعموم دواز برایده یه  
دنخی شایان اعتبار مهم وظیفه، بر آخر حصة مسئولیت ترتیب ایدر حمایه حیوانات  
ایچون جمعیتلار، قومیتلر ترتیب ایتدیکنندن طولایی افراد مؤمنه ده او مسئولیتندن بر  
آزشی اصابت ایدر .

## ٢٢ إِنْفَوَا اللَّهَ وَأَعْدِلُوا فِي أَوْلَادِكُمْ

الاهدن اتقا ایدرک اولادک حقدنده دنخی التزام عدالت ایدیکر .  
چوق کره کور یالیور که والدمل تبدل ایتمکله برابر اولاد حقدنده اولان معامله ده

دیکشیور، زیرا قادرینلر حاکم معنویدر . مقصود سینه حضرت نبوي على الاطلاق ین الاولاد عادلانه حرکت او لئنی توصیه در .

**٢٣ إِنَّوْا النَّارَ وَلَوْ يُسْقِيْ تَمَرَةً فَإِنْ لَمْ تَجْدُوا فِيْ كَلْمَةٍ طَيِّبَةً**

ولوبر خورمانك ياریسى قدر بىله اولىسه، انكله ناردن اتفا ايدیکز .

يعنى سرکله اتش جهنم يىتنده حجاب اولىق ايچون ولو يك آز مقدارده بر شى اولسون صدقه ايدیکز . اکر بولە من ايسە کر، بارى كله طېيە ايلە يعنى طاتلى سوز ايلە او حجاجى وجوده كتير يكز .

مادامك او شخص ذل سؤالى ارتکاب ايدیسور، حضرات مسلمين ! بارى سز ذل بخىل ايلە اتصف ايدرك يد علیا ويد سفلانك اجتىاعندن تولد ايدە جىڭ اجري ضایع ايمىكز .

**٢٤ إِنَّوْا دَعَوَةَ الْمَظْلُومِ وَإِنْ كَانَ كَاْفِرًا فَإِنَّهُ لَيْسَ دُونَهَا حِجَابٌ**

مظلومك دعاىندن وانکسار قىلندن احتراز ايدیکز، اکر كافر بىله اولور ايسە . چونكى موقع اجابتاه دعاىسى ارمىندە حجاب يوقدر .

**٢٥ إِنَّوْا فِرَاسَةَ الْمُؤْمِنِ فَإِنَّهُ يَنْظُرُ بِنُورِ اللَّهِ تَعَالَى**

مؤمنك فراستىن اتفا ايدیکز، زیرا مؤمن نور الھى ايلە ناظر اولدىغىندن نظر بصيرىتىن هېچ بىشى استار ايرە من .

اما مؤمن اولىلى، شرط ايانك ضمته نصل ملکىت اخلاق مندرج اولدىغىنى آتىدە كورىلە جىڭ اولان احادىث شىيەدەن اكلاز .

**٢٦ إِنَّمَا لَا يَنْظُرُ اللَّهُ إِلَيْهِمَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ قَطْعُ الرَّحْمِ وَجَارُ السُّوءِ**

ايکى صنف ادمە جناب حق يوم قيامته نظر لطف ورحم ايلە باقاز . بىسى ذور حرم دىيىلان اقارب و متعلقا تىندن كىلىپ، انلىرى اره يوب صورىمە رق و احتىاجلى اولوب اولدىغىنى دوشىمىرىك و امداد ايتىھە رك كىندى عالىندە وقتى خوش چىرنلار، دىكىرى، قومشوسنگ محسنى كتم ايلە مساوېنى اعلان ايليان و باي وجه كان قومشوسنگ يزار ايدىنلردر .

٢٧ إِنَّمَا خَيْرُهُ مِنْ وَاحِدٍ وَثَلَاثَةَ خَيْرٌ مِنْ اثْنَيْنِ وَأَرْبَعَةَ خَيْرٌ مِنْ  
ثَلَاثَةَ فَعَلَيْكُمْ بِالْجَمَاعَةِ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَجْمِعُ أُمَّتَى إِلَّا عَلَى الْهُدَى  
إِيَّكُمْ بِرَدْنَ، أَوْجَ إِيَّكُمْ بِرَدْنَ، دَرْتَ أَوْجَدَنْ خَيْرِلِدِرْ. دَائِمًا جَمَاعَتِ التَّزَامِ إِيَّدِيكَرْ زِرَا  
جَنَابِ حَقِّ امْتِنَى هَدَادَنْ بِشَقَهِ بِرَكَهِ اُوزِرَنَهِ جَمَعِ اِيتَدِيرَنَهِ .  
مَقْصِدِ سَيْنَهِ، امْتَى تَفَرقَهِ دَنْ تَحْذِيرَ وَاتَّخَادَ وَاتَّفَاقَهِ تَرْغِيدَرْ .

٢٨ إِجْتَنِبُوا السَّبْعَ الْمُؤْبَقَاتِ الشَّرِكَ، بِاللَّهِ وَالسِّحْرِ وَقَتْلِ النَّفْسِ الَّتِي  
حَرَمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَأَكْلَ الرِّبَّا وَأَكْلَ مَالِ الْيَتَمِّ وَالتَّوَلِّ يَوْمَ الزَّحْفِ  
وَقَدْفَ الْمُحْسَنَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ الْنَّافِلَاتِ

سبب اهلاک اولان آسیده کی یدی شیدن صافنکر. اندرده: شرك باللهدن، سحر ایتمک  
وایتدیرمکدن، شرع و قانونک جوازینه موافق او لمیهرق قتل نفس ایالمکدن، ربا و مال  
یتیمی یمکدن، دشمن ایله محار به ایدیلوکن ارقه چویرمکدن یعنی قاچقندن، ذات الزوج  
اولان خاتون مؤمنه ی غافل او لدینی حالده زانیه لفظیله یاد ایتمکدن، عبارتدر .

### ٢٩ إِجْتَنِبُوا الْوُجُوهَ لَا تَضَرِّبُوهَا

بر کیمسنک، شرعک و عقلک تجویز ایتسنه مبني دوکسی اقتضا ایدر ایسه باری  
یوزینه اور مقدن اجتناب ایدیکر .

آه یوز آه یوز! یوزده کی اولان اسرار و صنایع و یوزدن منعکس اولان و ذوقاً بیلان  
خفایای محلى ی تیعن و بیان ایتمک ایچون جلد لره کتاب بازللیدر .  
فضولینک دیدیکی کی : بو بر کتاب سوز در فهم ایدن اهل حاله .

٣٠ إِجْتَنِبُوا هَذِهِ الْقَادُورَاتِ الَّتِي نَهَى اللَّهُ عَنْهَا فَنَّ أَلَمَ بِشَيْءٍ مِنْهَا  
فَلَيَسْتَرْ بِسْتَرِ اللَّهِ وَلَبَّبْ إِلَى اللَّهِ فَإِنَّمَا مَنْ يُبَدِّلُ لَهَا صَفْحَتَهُ نَقَمَ عَلَيْهِ  
كتاب الله

منهی اولان قادرات واوساخ کبائر سیئاتدن اجتناب ایدیکر . شاید قضا بریکر

او ورطه هولناکه دو شر ایسه ستر الهی به استاد ایله فعالی خلقدن اخبار و جناب حقه رجوع ایدرک عفو به استخار ایسون زیرا صفحه اعمالنی بزه کوستره ایسه کتاب الامک متضمن اولدینی حدودی اقامه ده معذور ز.

صاحب سعادت افدمن حضرتاری اصحاب کرامدن اسمی رضی الله عنہ حضرتاریه حد زنای اقامه ایدرکن یعنی مشارالیهی رجم ایدری دکدن صکره اصحاب کرام ارم سنه قیام ایدرک اشبو حدیث شریف نبوبیلریله ناطقه زیب حکمت و مرحمت اولدقلربی شراح احادیث شریفه نقل و روایت ایدمیورلر.

### ٣١ أَجِيبُوا الدَّاعِيَ وَلَا تَرْدُدُوا الْمَهْدِيَّةَ وَلَا تَضْرِبُوا الْمُسْلِمِينَ

سری دعوت ایدنلرک دعوته احابت و هدیهی قبول ایدیکن مسلمینی ضرب ایمیکر. کیمک هدیه قبول ایتماسی لازم کله جی آئیده (٥٠) نجی حدیث شریف ایله تعین بیورلش اولدینی کی ضرب منهی عنہ ایسه حدود الامک خارجندکی نفسانی وغضی ضر برده معطوف اولدینی محتاج ایضاح دکلدر.

### ٣٢ أَحَبُّ الْأَعْمَالِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى أَدْوَمُهَا وَإِنْ قُلْ

اعمالک جناب حقه کوره اک زیاده سوکلی، ولو قلیل اوور ایسه دخی، دوام اوزرینه ایشلیانیدر.

حسب البشریه اوچ کون عامل بش کون تارک بر مدت مکث بر وقت مفتر اولانلر دخی اطف الهیدن محروم قالماز ایسلرده احی، دوام اوزره یا پامسنے اعتنا اولنان قسمی اولدینی حدیث شریفک مفهوم عالیسندن استبط اولنیور ٤٢٢ نجی حدیث شریفه باقیله.

### ٣٣ أَحَبُّ الْأَعْمَالِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى بَعْدَ الْفَرَائِصِ إِدْخَالُ السُّرُورِ

#### عَلَى الْمُؤْمِنِ

جناب حقک اک زیاده سودیکی شی، بر انسان اوزرینه فرض اولان وظایف عبودی اجرا ایتدکن صکره، مؤمن قرداشک قلبیه ادخال سرور ایلمکدر.

### ٣٤ أَحَبُّ الْأَعْمَالِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى الْحُبُّ فِي اللَّهِ وَالْبُغْضُ فِي اللَّهِ

اولنسه سعی ایت که باکه بر وقت حکمه تبعیت ایمکده او بدهیک شفاق، مبدل محبت وفاق اولورده محبکه قارشو ایتدکلرندن اوتانورسک.

### ٤٣ أَحْشُوا التَّرَابَ فِي وُجُوهِ الْمَدَاحِينَ دیکری

أَحْشُوا فِي أَفْوَاهِ الْمَدَاحِينَ التَّرَابَ

مداحینک یوزلرینه طو براق صایچکز . دیکری : مداحینک حطام دنیادن طمع ایندکاری شی نه ایسه اغزرلرینه آتیکر .

جائزه طلبی و یا اغراض سائره الجایله، کبرانک مধنه قصیده لره شتاب ایدن شعرای تویجا و قدیرلری تصغیرآ غزلرینه بر پارچه شی آنکر تعبیر زجر یسیله مداحین معن بیوریلیور .

شرح حدیث شو نتیجه یه ابلاغ مقصد ایدیبورلرک، رسوخ عقلی و کل تقواسی اولیانلری مধ ایمک، آنلری اعجایه دوشوروب مصلحت دین و دنیاسه خالل و بره . جکنند هر حالده بویله مدخلردن اتفا اولنسون .

امام غزالی حضرتlerینک بیانه کوره بوندن مادحک حصه سه دخی غایت آغیر بر قاج مسئولیت ترتیب ایدیبور . بریی، هوس اتساب و اعجاب ایله جوشهرق مددوحه وجودی اولیان حماقی اسناد ایله مادح و رطه کذبه دوشر، ثانیاً مادحک وجدا تجھ دخی غیر مصدق اولان بر حبک، مددوحه قارشو اظهاریه مادح زمرة منافقینه التھاق ایدر، ثالثاً مادح حقیقتی بیامدیکی بر طاف هذیانلرله حسابز سوز سویلیان حقا عدادینه ملتحق اولور . رابعاً مددوح بر ظالم و یا عاصی ایسه، مادح اونق سیله مسرور ایدیلرک مادح کناهه کیر، یعنی ظلمنه فسادینه شریک اولور .

ایه عزیزم ! عجیباً بر عصریزی، بوده بزی، بردہ اسلامدن مقصد نه ایسه آنی، میزان انصاف ایله طارتار ایسه کندی کندیزه نه دیرز؟ هیچ شبهه یوگه شاعرک شو بیتفی لسان حال ایله تکرار ایلرز :

اگر حقیقت اسلام در جهان اینست  
هزار ختده کند کفر بر مسلمانی

### ٤٤ أَحْرُثُوا فِيَنَ الْحَرْثَ مُبَارَكٌ وَأَكْثُرُوا فِيَهِ مِنَ الْحَجَاجِمْ

— پیک بر حدیث —

اٰیکر، چیکن، زراعتله مشغول اویلکز. زیرا امر زراعت بر مبارک شیدر خصوصیله  
زراعتلک محافظه‌سی و وحوش و طیورک تسلطانلک منی، ایچون بوستان قورقولقاری  
چوچه یاییکز.

نور بجسم اندمن حضرتلری، امنی زراعته تشویق ایله محافظه‌فیض و برکتی  
و حاصلاتلک زیاده آلمنی ایچون لازم کلان طرق و اسباب معقوله و مشروعه‌یه توسل  
او لنسنی اراده بیور بیورلر. عصر مزک اوراق و خرم مان ماکنلارینه و بونلار معادل هر  
درلو و سائط ترقیه توسل او لئنق لزومی، بو حدیث شریفدن صراحةً مستدل  
دکیکدر. چونکه (حجاجمی) نججون احداث ایدیورلر. فیض و برکتی محافظه ایله  
استفاده ایچون دکلی؟ او بله ایسه زراعتمزی، تجارتمزی تزیید ایدن هر شیئک قبول  
واختیارینه عادتاً مأمورز.

٤٤ أَحْسِنُوا لِبَاسَكُمْ وَأَصْلِحُوا رِحَالَكُمْ حَتَّىٰ تَكُونُوا كَانَكُمْ

شامه للناس

ظاهر و تعبیز البسه بیکنر، کوزل کوزل حیوانانه بیکنر، انتظار ناسه استحسان اوله جق  
صورتله چیکنر.

عند الاقتدار، انتظاره خوش کورنیه جک کیرلی و مناسبتر البسه‌نک کیلسنی، وینه  
بو مثلو حیوانانه بتلمسی جائز اولیه جنی مفاد عالیسندن منفهمدر.  
٨٧٢ نجی حدیث شریفده نظر بیور بله.

٤٦ إِحْفَظْ مَا يَنِّ لَهْبِكَ وَمَا يَنِّ رِجْلِكَ

آغزیکنری یعنی لسانکنری و فرو جکری محافظه ایدیکنر که، هر درلو سلامت و سعادت  
بو ایکی امر مهمک رعایته معلق، و کافه ندامت و خسرا لک دخنی بونک عکسنده کور بله.  
جک بی شکدر.

٤٧ إِحْفَظْ عَوْرَتَكَ إِلَّا مِنْ زَوْجِتَكَ أَوْ مَا مَلَكَتْ يَمِينَكَ قِيلَ

إِذَا كَانَ الْقَوْمُ بَعْضُهُمْ فِي بَعْضٍ قَالَ إِنْ أَسْتَطَعْتَ أَنْ لَا يَرَيَنَّهَا أَحَدَ فَلَا  
يَرَيَنَّهَا قِيلَ إِذَا كَانَ أَحَدُنَا خَالِيًّا قَالَ اللَّهُ أَحَقُّ أَنْ يَسْتَحْيِي مِنْهُ مِنَ النَّاسِ

٤٨ اَحْفَظْ وَدَأْيُكَ لَا نَقْطَعُهُ فِي طَفْيِ اللَّهِ نُورَكَ

پدریک محبتی محافظه ایله، اکرچه او رابطه حیه‌ی قطع و هجر ایدر ایسه ک،  
جناب حق دخی سنک نور فیض و سعادتکی سوندیرر.  
شرح حدیث، بو حدیث شربی بر آدمک پدرینک دوستک دخی دوستاغنی  
الزام ایدوب آندن کلمامنک امر و توصیه بیورلدیغی تفسیرنده بولنیورل.

٤٩ أَخَافُ عَلَى أُمَّتِي مِنْ بَعْدِي ثَلَاثًا حَيْفَ الْأَمَّةَ وَإِيمَانًا بِالنُّجُومِ

وَتَكْذِيبًا بِالْقَدَرِ

بندن صکره امت اوژرینه شو اوج حالک طریانی خوفندهم . بربی ائمه و نوا  
ئیک جور و ظلمی، ایکنجیسی احکام نجومیه تصدیق ایتلاری، اونچنجیسی خیر و شر  
کافه شؤنات عالمک بقدر الله و قوبعلقده اوللایقى، تکذیب ایتلاری قضایا سیدر .

٥٠ أخذ الأمير المهدية سُخت وَقَبُول القاضي الرَّشْوَة كُفْر

امیرک وولاة امورک هدیه آلمانی اخت مکاسبدن اولسته مبنی حرام اولدینی کی،  
قاضینک قبول رشوت ایتمی دخی کفردر.

چونکه ولاة اموره ويرلان هدايا، شخصاً، ذاتاً پادر او لا بر دوستلهه مبني او ليوب، مجرد او مقامده بولندقلري جهنهله معطينك غرض ومنفعت ذاتيسني محافظه يه سحول اوله بيله جكى جهنهله هداياني مقبوله دن، وقاضينك اخذ رشته انهاكى ايسه اياضاحه محتاج شيلاردن، دكادر ٤٦٠ نجبي حديشه باق.

٥١ أَخْشِي مَا خَشِيتُ عَلَى أُمَّتِي كَبُرُ الْبَطْنُ وَمَدْأَوَةُ النَّوْمِ وَالْكَسْلِ  
وَضُعُفُ الْيَقِينِ

هلاك امت امرنده قورقلان مصابيك الا دهشتلي، کثر اکل سبيله معدده لرينه  
بيومى، بناء عليه نوم وکسل دوامي، ضعف يقينك حصوليدر.

صاحب سعادت افادمن حضر تاري امت مرحومه سنه تپرو رکله ضعف، عجز،  
کسل حصولندن، وایمانلرينه ضعف يقين طرياندن قورقرق، دامنا محافظه علو يتلري  
ایچون بجد وساعي اولملرينى، وسعادت حالك دشمني اولان کسالت و بطالت ورطه بنه  
دوشاملرينى توصيه ببور ببورلر.

٥٢ أَخْلُصُوا أَعْمَالَكُمْ لِلَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَقْبَلُ إِلَّا مَا خَلَصَ لَهُ

اعمال وافعالکر خلوصه مقارن اولسون. نيت خالصيه ملابس اوليان اعمالك  
اجابتکاه الـبـهـيدـهـ يـرـىـ يـوـقـدـرـ.

نيتك صاغلاملى وکافه افعالك اغراض نفسانيه دن تجردي، نجاح وموفقتك  
مشروع طى عد او تشندر. مبدأ كتابده کي حديث شريفه باق.

٥٣ أَخْلُصْ دِينَكَ يَكْفُكَ الْقَلِيلُ مِنَ الْعَمَلِ

دينکده اخلاص او زرینه او لدینگك حالده عمل، قليل ده او لسه سکا کفایت ایدر.  
حضرت شراح بوجديث شريفك شرخنده ببور ببورلرکه، حقوق عبودیته او يله  
مراعي اولکه نيتکده نه خوف نار، نه اميد جنت، نه دهرک غم وغضه سندن خلاص  
اولق املى، نه ده الله بولنان بر سعادتك محافظه سى قيدي اولسون ! بو صورتله لوجه  
الله وقوع بولان عمل، يك آزا او لسه دخى، عند الله غایت دکرلى وچوق قيمتيلير ٤٢٤  
نجي حديث شريفده مراجعت ببور يله.

٥٤ إِخْوَانَكُمْ خَوْلَكُمْ جَعَلَهُمُ اللَّهُ قُنْيَةً تَحْتَ أَيْدِيكُمْ فَنَّ كَانَ  
أَخْوَهُ تَحْتَ يَدِهِ فَلِيَطْعَمُهُ مِنْ طَعَامِهِ وَلِيُلْبِسْهُ مِنْ لِبَاسِهِ وَلَا يُسْكِلْفَهُ مَا  
يَغْلِبُهُ فَإِنْ كَلَفَهُ مَا يَغْلِبُهُ فَلِيَعْنُهُ

قد اشار يك خادمک در . جناب حق اناری تحت يديکرده اوافق او زره سره  
تميلک ايتدی . بر آدمک قد اشی کندی امری آلتنه او لور ايسه، ييدیکنندن ييدیر،  
ييدیکنندن ييدیر، حقنندن کله می هجکی ايشی تکلیف ايمز، يدر ايسه کندیسى  
معاونت ايير .

اشته افدم، عالم اسلامي ميشه جاري او لان اسارت حقنده اجرامي اقتضا ايدين معامله هي،  
موجودات افدم حضرتاري تصریخ و تعیین و مسلمانلاره کي اسارت، قد اشاغك بر بشقه  
نوعي ايدوکنی تبین، بیور بیورلر، انسانی، کافه حقوق بشريه دن تحرید اينک شرطیله  
اوروبا ليلرک طائیديغى اسارت، و قىلييئه او روپاده، امر يقا، روسىدە اراملى ايديلر  
شمدىكى مقصد اعتراض، اغراض ومنافع سياسي دن بشقه دكادر . فسبحان الله زهى  
جهالت ياخود نتيجه سى سياسى عبارت زھى تجاھل ! ( ۵۷۵ ) و ( ۷۰۳ ) نجي  
حدیث شریفه ده باق .

## ٥٥ أَدْرِ الْأَمَانَةَ إِلَى مَنِ اتَّمَنَكَ وَلَا تَخُنْ مَنْ خَانَكَ

سکا امين او لانک ايتدیکي اماتی ادا ايت . سکا خيانت ايده بالمقابله سن خيانت ايته .  
بو امانت لفظی عبادات و معاملاته تعلق ايده جکنندن هم عباداته، هم معاملاته  
امين او لکر دیگدر . مقابله صددنده بیله او لسه خياتی اختيار ايته زيرا مقابله ايدهيم  
ديرايکن سن دخى خائن صفتیله اتصف ايدرسک !

## ٥٦ إِذْرَاوا الْحَدُودَ عَنِ الْمُسْلِمِينَ مَا اسْتَطَعْتُمْ فَإِنْ وَجَدْتُمُ الْمُسْلِمَ مَخْرَجًا فَخَلُوا سَبِيلَهُ فَإِنَّ الْإِمَامَ لَا يُخْطِئُ فِي الْمَغْفِرَةِ خَيْرٌ مِنْ أَنْ يُخْطِئَ فِي الْعُقوبةِ

جرم و جنایت مسلمین او زرینه مترب او لان حد شرعینك اقامه سـنـى، قادر  
اولديگر قدر دفع ايديکـرـ . بر مسلمک ارتکاب ايتدیکـي مظنون او لان جرمـدنـ برـائـتـ  
ذمته متعلق قرآن کوريلورـهـ در حال صالحـيـرـيـکـرـ . زيرا خـلـيفـهـ، سـلـطـانـ، والـحـاـصـلـ  
ولاـهـ اـمـوـرـكـ، عـفـوـيـ الزـنـامـ اـيـقـاـنـ سـبـيلـهـ خـطاـ اـتـمـلـىـ، عـقـوبـ وـجـازـاتـكـ اـجـرـانـدـهـ  
ايـدـهـ جـكـلـارـ خـطـاـدـنـ البـتـهـ خـيرـلـيدـرـ .

٥٧ إِذْرَاوَا الْحُدُودَ بِالشَّهْبَاتِ وَأَقِلُوا الْكِرَامَ عَنْ أَهْمَمِهِمْ إِلَّا فِي

حَدِّ مِنْ حُدُودِ اللَّهِ تَعَالَى

مجرد شبهه وظنه او زرینه حد شرعی اقامه ایدیکر . اصحاب حیا و حجابک یابغی سورجیسیلهده مؤاخذهده بولنیکر . یالکثر ثابت اولان جرم‌لری حد شرعی نی استلزم ایدرایسه او بشته : اول وقت اقامه حدود ایدلمایدر .

٥٨ أَدَّبَنِي رَبِّي فَأَحْسَنَ تَادِبِي

جناب حق بنم فطرتی کمال ادب انسانیه ایله تحسین و تزین ایدی .  
 بو بابده شو صورتله تصور حال ممکندرکه ، رضای الهی یه موافق افکار و اعمال افعالده بولنیق ارز و سنده اولان اینای بشر ، عقول و تفکرات ناقصه لرینک عجز وضعیله حقک قدرت و کبریاسی بیتنده نسبت بوله مدقارنندن ، کندیلارینه بر طریق تقرب و توسل ارائه‌سی ، کویا لسان حال واستعداد لریله طلب و تمنیده بولنشتر ده ، حضرت مجتب الدعواتده ، خلقه نمونه تقليد و امثال اویاق او زرده وجود آنکل محمدی بی اظهار ایله اشته قولآ و فعلآ و حالآ و خلفنا کندیکزی شوکر بدۀ عالمه نقد . توفیق و تقویت ایدر ، آنی نه رتبه تقليدیه چالیشور یعنی سنت سینه‌سی الزام ایدرسه کر ، اوقدر بتم رضامه موافق حرکاتده بولنش اوپرسکر امر معنویله امت محمدی شرفیاب استجابت ایمیش اویبور .

٥٩ اُدْعُوا اللَّهَ وَأَتُمْ مُوقِنَّ بِالإِجَابَةِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَجِيبُ

دُعَاءَ مِنْ قَلْبٍ غَافِلٍ لَاهِ

اللهه دعا ایدیکر ، اجابتی متيقن اولدیغیرکر حالده برده بیلکر که ، توجه نامه مقارن اویلان وحددن مشغول اولان برقاپک ایده‌جکی دعا عند الله مستجاب دکلدر .  
 دیمک که اجابت بیوریله جغئی یقیناً بیله رک توجه اتم و جمع همت ایله ایدیله جک دعائک استجابی محققدر .

٦٠ إِذَا أَتَكَ اللَّهُ مَا لَا فَلَيْرُ عَلَيْكَ فَإِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ أَنْ يَرَى أَثْرَهُ

عَلَى عِبْدِهِ حَسَنًا وَلَا يُحِبُّ الْبُؤْسَ وَلَا التَّبَاؤْسَ

مال و زر و ته منعم عليه اولدك ايسه ' ظاهر حالکده او زر کده کور و نسون . زیرا  
حضرت منم مطاق ' اثر نعمتی قولنک او زرنده کور مسني و بونک ده شرع و عقده موافق  
اولسني ايست ' حالندن خلقه شکایت ايدنارك ' ياخود وارا يکن کنديدرني اقتدار حالی  
وماليدن محروم کوستنارك ' افعال واقو الدن الله خوشود دکلدر .

**٦١ إِذَا آتَيْتَ الرَّجُلَ عَلَى دَمِهِ فَلَا تُفْتَلُهُ**

بر يسي سندن امين اولدي ايسه صاقنوب قتل ايجه .  
يعني ويرديک امان وامنيتك حکمی محافظه ايت . ولاة اموره وخصوصيه عسکر  
قوماند انلرينه رهبر حرکات او له جرق بر قانون قدسیدر امنیت وعهده رعایت ایتماکلک  
حالاً و حکمته نه رتبه بر امر مکروه او لدیني کتب اخلاقیه مفصلاتنه مراجعته کوريابور .

**٦٢ إِذَا أَبْتَغَيْتُمُ الْمَعْرُوفَ فَاطْلُبُوهُ عِنْدَ حِسَانِ الْوُجُوهِ**

ایلک کورمک اميدنده ايسه کر . کوزل يوزلوردن ارایکر .  
حضرت خفر الرسل افدمز بو حدیث شریفه خاقنك ' مکملتك ' خلقك  
کالنه ده دال او لدینه اشارت ببور ببورل .

**٦٣ إِذَا أَتَيْتَ أَحَدَكُمْ بِالْقَضَاءِ بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ فَلَا يَقْضِي وَهُوَ  
غَصْبَانُ وَلَيْسَوْ بَيْنَهُمْ فِي النَّظَرِ وَالْمَجَلِسِ وَالإِشَارَةِ**

امت واصحابinden بر يسي بين المسلمين قاضی اولق کي بر امر مهم ايله مبتلا اولور  
ايسه ' طارغین وائز حدت وشدت او زره او لدیني حالده حکمدن اجتاب ايسون .  
برده طرفين متخصصيني بر طونه ررق حتى اثنای مجاوبه و مخاطبده ' امالة نظرده '  
اشارتنه ' او تو ردملقده مساوات کامله حصوله رعایت ايلسون .

بو بابده تفصیلات زائد آملق امننده بولنان قارئین ' مفصلات کتب فقهیه به  
وخصوصیه مجله احکام عدیله نک کتاب القضاسهه مراجعت ايسون . شوراسیده داشتا  
علوم او مليدرکه احکامه متعلق يرلرده نقدر مسلمین انظري چر ايسه ' او حکمک اهل  
ذمت و مستأمينه دخی شمولی وارددر .

٦٤ اذا اَبْرَدْتُمْ لِي بَرِيدًا فَابْشُوْ حَسَنَ الْوَجْهِ وَحَسَنَ الْإِسْمِ  
بَا مَعْوِثٍ ، وَالْجِيْ كُونْدِرِدِيْكَرْ وَقَتِهِ يُوزِي وَاسِيْ كُوزْل اوْلَانْلِي اَخْتَاب  
اِيدِيْكَرْ .

حَكْمَتِ (٦٢) نُومِرُولِي حَدِيث شَرِيفَه كِيمِچِشَدِر بِرَدِه رَسَالَتِنَاه اَفْدَهْ مِنْ  
حَضْرَتِلَرِي كُوزْل اَسْمَلِرِي سُور وَانْكَلَه اَكْتَرِي يَا تَفَال بِيورِلِي اِيدِيْ .

٦٥ اذا اَتَى اَحَدَكُمْ خَادِمَه بِطَعَامِه قَذَ كَفَاه عِلاجَه وَدُخَانَه  
فَلِيُجْلِسْهُ مَعَهُ فَانْلِمْ بِجُلْسَه مَعَهُ فَلِيُنَاوِلْهُ اَكْلَهُ او اَكْلَتِينَ

عَبْد اوْلِسُونْ حَر اوْلِسُونْ خَادِمَكَر سَزَه طَعَامَه كَلْدِيْكَي وَقَدَهُ او طَعَامَكَيْ يَا يَسِي  
وَقَوْقَوسِي او خَادِمَكَ موْجَب قَوْت قَلِي اوْلَشَدَر . يِمَكَه بِر اَبْرَجَه اوْتُورِتِيرِيْكَرْ شَاهِيد  
اوْتُورِتِمازِيْسَه كَرْ بَارِي سَزِر اِيْكَنْ بَرَايِكَيْ لَقَمَهَه اَكَاوِيرِيْكَرْ (عَلِيهِ الْفَ حَلَوَاتْ ) .

٦٦ إِذَا أَتَاكُمْ كَرِيمُ قَوْمٍ فَأَكْرِمُوهُ

بِر قَوْمَه عَلَوِيت وَكَرْمَه مَعْرُوف بِرِيسِي سَزَه كَلْدِيْكَي وَقَدَهُ اَكْرَام اِيدِيْكَرْ  
عُومَّا مُسْلِمِيْنِ جَنْسِيْت ، قَوْمِيْت مَيلِت اَعْتَبَارِي اوْلَقَسْرِيْنِ هَر كَهْ قَارِشُو مَسَا  
وَانَا مَهْمَانْواز وَمَسَافِر بِرُور اوْلَمَلِرِيْ آمِر اَحَادِيث شَرِيفَه چَوْق اِيْسَهَه بَوْ حَدِيث  
شَرِيف مَخْصُوصاً كَرَام قَوْمَك اَكْرَام اِيدِلِيْ حَقْنَدَه شَرِفَسَادَر اوْلَشَدَر .

٦٧ إِذَا أَتَاكُمْ اَلْزَاعِرُ فَأَكْرِمُوهُ

سَزِيْ بِجَرْد زِيَارَت قَصْدِيْلَه كَلْش اوْلَانْلِي دَه اَكْرَام اِيدِيْكَرْ .  
الْحَاصِل صَاحِب خَلْق عَظِيم اَفْدَهْ حَضْرَتِلَرِي كَنْدِيلِرِيْنَك كَرِيم اوْلَدِيْفِيْ كَيْ ،  
كَنْدِيلِرِيْنَه تَابِعِيْت شَرِيفَه كَبِ اَمْتِيَاز اِيدِن نُوع بَخْ بِشَرَك دَخْ كَرِيم وَعَالِيْجَنَاب  
اوْلَمَلِرِيْ سَفْلِي بِر حَالَه قَالَمَلِرِيْ التَّزَام بِيورِيْبِورِلِر (صَلِي اللَّه عَلِيهِ سَلَمْ ) .

٦٨ إِذَا أَحَبَّ أَحَدَكُمْ أَخَاهُ فَلِيُعْلَمْهُ اَنَّه يُجْهَهُ

سَزِدَن بِرِيكَرْ مَؤْمَن قَرْدَاشِي سُور اِيْسَه سُودِيْكَي اَكَا بِيلِدِيرِسُونْ .  
اخْوان دِينِك جَلَه سِيلَه مَوَاحَه مَقْتَضِي اِيْسَهَه آنَلَرِن بِرِيسِي خَصْوصِي اوْلَهْرَق

مغفَرَتِ ايدر .. (٥٩٥) (٧٥١) تجي حديث شريفه باقيه .

**٧٦ إِذَا أُمِّ أَحْدَكُمْ فَلِيُخْفِفْ فَإِنَّ فِيهِمُ الْضَّعِيفَ وَذَا الْحَاجَةِ**  
**وَإِذَا صَلَى لِنَفْسِهِ فَلِيُطْوَلْ مَا شاءَ**

بر يکن امام او لدیگر و قده، نمازی تخفیف ایتسون یعنی او زانسون زیرا جاعت  
 ایچنده ضعیف و کیر، ضعیف و مریض اولاند اولور، یاخود بشقہ بر عذر و بر ایش  
 صاحبی بولنور . آکرچه او آدم یالکر قیلیور ایسه استدیکی او زانقده مختاردر .

**٧٧ إِذَا تَابَعْتُمْ بِالْعِيْنَةِ وَأَخْذَتُمْ أَذْنَابَ الْبَقَرِ وَرَضِيْتُمْ بِالْرَّزْعِ**  
**وَتَرَكْتُمُ الْجَهَادَ سَلَطَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ وَلَا لَا يَرْزَعُهُ حَتَّىٰ تَرْجِعُوا إِلَى**  
**رَبِّكُمْ**

« العینه » عینه دیمه برآدمه ویره سیه اوله رق فاحش فیثاتله مال صائمه ،  
 واو صایلان مالی غایت او جوز بها ایله یته او مشتريدن تکرار آلمغه اطلاق او لیور .  
 مائل عالییی :

غدرانه تھارتله مشغول اولور ، او کوزک قویروغه یا پیشہرق زراعته راضی اولور  
 و جهادی ترک ایدر ایسه کنز ، جناب حق ده سزی دین قدیم و مسلک قویمکره ارجاع  
 ایدنخیه قدر او زریکنže ذلی مسلط ایدر . « صدق رسول الله » .

اشته مصر لیلر کوزیزک او کنده نونه اوله رق یتر . حیانارنی تھارت وز راعتلر نی ،  
 ناموسلرندن زیاده سودکاری و جهاده متعلق حق بر کله بی بیاه لسانه آمدقاری جهنهله ،  
 سکر طقوز میلیون مسلمان موجود اولدینی حالله ، درت بحق فرننک مسخره بی  
 او لمشرلر ، و ذلك درجه غایه سنه و ارمشرلر در . ممالک عثمانیه خاصه به یعنی او مبارک انطاولی  
 قطعه سنه کانجه ، آنک اهالی ظاهره بی بوقدر یوز سنه لرد نبری امر غزا و جهاد دن  
 فارغ اولمدادی جهنهله مقدار لرینک آزلغله برابر میلیوندله دشمنه مقاومت ایتمشلر  
 و قبول ذل ایتماشلر در . بوندن سکره ده ذل و حقارته دوشمک احمد لله ری یوقدر .  
 انلر کرچکدن انسان شکلنده وجود بولش آرسلانلر در . دین بر او غریبه دیندی بی  
 او اغورده اولکی نفس لرینه دنیا و آخرت ایچون شرف و مزیت بی بها بیلورلر ، بونلر

عسکر لکنده و فکر جهاد ده دائم اولدیغه، قورقدلرندن امین و بحوله تعالی او مدققرنه  
نائل اوله جقلدر.

### ٧٨ إِذَا حَالَكَ فِي تَفْسِيْكَ شَيْءٍ فَذَعْهُ

تفسیک یعنی بزم تعبیر مزجه وجدانکی تخریش ایدن شیئی یا به مرق ترك ایت.  
شرح حدیث بیوریبورلر که بجزی بشر حق ایله مستريح و باطلدن متفر و مضطرب  
او ملغاه مفظور در. نور یقین و هدی ایله کسب صفوت ایدن بر قلب، جزوی بر حقوصلق  
و بولسلزلقه متاذی و مضطرب اوله جفندن، شوحالده عالمده جاری اولان نیک و بد  
اموري، دقت ایندیکت حالده، وجدانکک دلاتیله ترقیه مقندر اولورسک آنک ایچون  
صدریکی تخریش ایدن یعنی سی راحتسر ایدن ایشی یا په . ( ۳۳۲ ) و ( ۳۳۳ )  
بجزی حدیث شریفله باقیه .

### ٧٩ إِذَا خَفِيَتِ الْخَطِيْثَةُ لَا تَضَرُّ إِلَّا صَاحِبَهَا وَإِذَا ظَهَرَتْ فَلَمْ تَعْيِّنْ ضَرَّتِ الْعَامَةُ

حسب البشریه دوچار اولان خطایا، خف اوله رق اختیار ایندیکی و مستور قالمسی  
اسبابی التزام اولدیغی حالده، فاعل و صاجدن بشقسنی متضرر ایتمز . لكن اظهار  
واجهار سیئات اولورده وظیفه دارلری طرفدن منع اولنماز ایسه، ضرری عام اوپور .

### ٨٠ إِذَا حَدَثَ الرَّجُلُ بِحَدِيْثٍ ثُمَّ التَّفَتَ فِيْ أَمَانَةٍ

بریسی بر شی سویلد ایکن اطرافه با قور ایسه، امان کیمسیه سویلمه دیمه  
محصوصاً توصیه و تنبیه ایتمس دخی، او سوز اول مسمعده اماتندر .

### ٨١ إِذَا سَبَبَ اللَّهُ تَعَالَى لِأَهْدِكُمْ رِزْقًا مِنْ وَجْهِهِ فَلَا يَدْعُهُ حَتَّى يَتَغَيِّرَ لَهُ

بریکن شو عالمده بر سیبله و بر وجهله مرزوق اولور ایسه کر ترك اینکنکر تا کندي  
کنديسه تغير ایتمانجنه .

بر مأمور ممکن اولدیغی قدر مشروع وحقیقی بر سیبیمز استغا ایمکدن احتراز

ایمیلی . صفت و تجارت و ساز درلو وسائل معيشت دخی بویله در . زیرا سنك الکده موجود اولان نعمت ' لسان استعدادیک استدعا و تمنی اوزرینه احسان اوخندر . بو ایش بکا کلکیور فلان صنعته تغیر ایدر و مأمور ایسه که فلان مسلک تحول وظیفه ایلار ایسم ، سعه معيشت حاصل ایدرم کبی خلای خامه قابلمه : زیرا مدبر امور کاشتاك عطا یاسنه فارشو کفران نعمت و ياخود عبودیتک حسیله اقامه اللهنه مقابل هتك حرمت ادب ایتش اوپورسک . بولندیگ صنعتی ایلری کوتوروپ تحسین ایمکه و وظیفه مرتبه سنك کا یلیق عهده ستدن کلکه چالیش ' تشبکه لزوم اوپور رق صره می کلديکنده کندیلکنده سکا فتح باب او له جغی یقیناً بیلماییک ( ۸۳۷ ) نجی حدیث ده نظر بیوریله .

### ٨٢ إِذَا سَبَّكَ رَجُلٌ بِمَا يَعْلَمُ مِنْكَ فَلَا تَسْبُهْ بِمَا تَعْلَمُ مِنْهُ فَيَكُونَ أَجْرٌ ذَلِكَ لَكَ وَوَبَالُهُ عَلَيْهِ

سنده وجودی اولان بر شی ایله سکا سب ایدنه قارشو ' سن آنده وجودی بیلد - یک برعیب ایله بالقابلہ سب ایمه ' زیرا سنك سکونتک اجری سکا ' و آنک تر پرضنک وبالی آکا عائذر

### ٨٣ إِذَا سَرَّتْكَ حَسَنَتْكَ وَسَاءَتْكَ سَيِّئَتْكَ فَإِنْتَ مُؤْمِنٌ

افعال حسنہ کدن مسروور و منبسط و حسب البشریه صادر اولان خطوا و سیئه کدن مقبوض و منفعل اوپور ایسه که مؤمنسک . بو حال علامت ایاندندر .

### ٨٤ إِذَا سَمِعْتَ الرَّجُلَ يَقُولُ هَلَكَ النَّاسُ فَهُوَ أَهْلَكُهُمْ

بریسدن ایشیدیر ایسه کر که دنیاده آدم قالدی ' ناس کاملاً فساده واردی . اشت او آدم افسد ناسدندر .

بو آدمک کندیسی هلاک اویلشدند یچاره نک خبری یوق . بتوں اینای عالک اخلاق و افعالی فساده واردیده يالکر ذات عالیرینک خلقیسی دوزکون قالدی ؟ بویله سوزلر ' رویت نفسدن ، کندیسی بکنمکدن نشأت ایدر .

عموم بر قوی ' بر جماعی طعن ایتمامی ' زیرا آنلرک ایچنده نصل ارل وارد که

حالک، زمانک اقضائیه کوره معامله ده بولنچ بجوری، کندولرینه مستکن اولان  
فضائلک اظهاریته مانع اولشد.

✓ ٨٥ إِذَا سَمِعْتَ جِيرَانَكَ يَقُولُونَ قَدْ أَحْسَنْتَ وَإِذَا  
سَمِعْتُهُمْ يَقُولُونَ قَدْ أَسَأْتَ فَقَدْ أَسَأْتَ

یقینکده بولانلر سنی، نصل بر شای حمیل ایله یاد ایدیورلر ایسه اویله سک.  
اکرچه قضیه بر عکس ایسه، دیگر که اسات ایدیورسک.  
الحاصل قومشولر و یقیندن سنکله معاملات و مناسباده بولانلر، سنک معیارکدر  
قدلغه دائز آنلر یتنده سوز دوران ایدیور ایسه، اصلاح نفه چالیش (٧٦٥)  
حدیثه باقیه.

✓ ٨٦ إِذَا سَمِعْتُ الْحَدِيثَ عَنِ تَعْرِفَةٍ قُلُوبُكُمْ وَتَأْيِنُ لَهُ أَشْعَارُكُمْ  
وَأَبْشَارُكُمْ وَتَرَوْنَ أَنَّهُ مِنْكُمْ قَرِيبٌ فَإِنَا أَوْلَأُكُمْ بِهِ وَإِذَا سَمِعْتُمْ  
الْحَدِيثَ عَنِ تُشَكِّرَةٍ قُلُوبُكُمْ وَتَنْفَرُ مِنْهُ أَشْعَارُكُمْ وَأَبْشَارُكُمْ  
وَتَرَوْنَ أَنَّهُ بَعِيدٌ مِنْكُمْ فَإِنَا أَبْعَدُكُمْ مِنْهُ

بندن سزه برحديث اسماع ایدلیکی وقده قلو بکر آنکله تنویرايدر، طبعکرده ک  
غاظت يومشار، آنی کندیکرہ قریب کورو ر ایسه کز، بن او حدیثه سزدن دها زیاده  
یقینم. اکر سزه ابلاغ اولان حدیثدن قلو بکرده بکلمیه جلک بر تائز حاصل اولور،  
طبعکر اندن تنفر ایدر، آنی سرکندیکردن بعد کورو رسه کز، او حدیثه بن، سزدن  
دها بعدم. ٣٩٦، ٨٢٥ نجی حدیث شریقاره ده باقیه.

✓ ٨٧ إِذَا سَمِعْتُمْ بِجَبَلِ زَالَ عَنْ مَكَانِهِ فَصَدَقُوا وَإِذَا سَمِعْتُمْ بِرَجُلٍ  
زَالَ عَنْ خَلْقِهِ فَلَا تَصَدَّقُوا فَإِنَّهُ يَصِيرُ إِلَى مَا جُبِلَ عَلَيْهِ

بر طاغک بوندن زائل اولدینی ایشیدیر ایسه کر تصدیق ایدیکر، برآدمک طعنک  
دیکشیدیکنی تصدیق ایتیکر. زیرا طبیعت، جلتی اوزرینه حرکت و معامله ایدر.  
بوحدیث شریف اساس دین و دنیا یه تعلق اولان آثار مهمه دن اولسیله خیلیجه

پوچه اخلاق جیلی اولور ایسه تهدیه  
بـ! ولی اقتضا ایدر . اوت ، اشخاص انسانیدن اختلاطی مادر مختلف اولان  
اخلاق اساسیه ، ناقابل تبدیل و تغیردر . لکن دنیاده موجود اولان نور و ظلمت کی ،  
اخلاقده حسن و قبح اعتباریه ایکن قسمه آیریلور .

منلا ، سخنی ، شجاعت ، حلم ، تواضع ، کرم مثالو اخلاق ، حسیناندہ ، بخل ،  
جن ، غضب ، تکبر ، حرص ، حسد ، انتقام کی خصائصه ، قبحیاندہ اسادر .  
بونارک درجات متفاونه ده یکدیگریه اختلاط و ترکیبیدن لا یعد ولا یحضا شمائی  
حصوله کلور . هله بر قسمی ده یا بنیندک حکمی و مزاجک اعتدال و فسادی ایجابی  
و یا عقل و تمیزک استعمالی نتیجه هی اولهرق بر باشقه شکلده ظاهر اولور . فرضًا میل  
سکوت ، حجاب ، معارضه دن اجتناب ، مشاشة ، مدارا ، تأثی عقلک حسن استعمالیه  
وجوده کلور . وحدت و خلوی سومک ، دالغیناق ، قوه دافعه نقصانلئی : اظهار فضل ،  
میل سرعت و بطایت . فهم و حرکت ، خیاله مغلوب اولق ، وسوسه قلب ، حرص شان ،  
حق ، قیصقاحباق ، ضعف قلب ، مداهنه ، قوت قلب کی اوضاعک جمله سی ، بنیندک  
ترک و شاکله سه کوره حصول بولورکه ، بونارده مشروع وغير مشروع اولهرق ایکی یه  
آیریلور .

فقط نتیجه یه کانجه ، انسان کوره نک اتباع ایله مجبول بر عجیب حیواندر . اخلاق  
اساسیه محفوظ اولدیفی حالده قبول تربیه ایله بـ! نوعی میانندن کسب صلاح ایدر  
و صفات شریره سه اضمار و حیده سه اظهار ایله سعادت دنیا و آخرتی احرار ایده بیلور .  
شویله که : عیب یعن ارماز نیمه ایهز ، غیت و استهزادن چکنور ، سرفت و خیانتدن  
فاجنور ، حب وطن ، حب خیر ، صبر ، امانت ، صدق ، کتان فضل ، توکل ، کبی  
محاسن کندوشه ملکه اولور .

هله ویردیک سوزک حرفاً اجراسی مراقده بولنق ، ناموسنی کوزه نمک ، ایشنى  
بیلماک ، بوکونکی ایشنى یارینه بر اقامق ، معاملات و کافه حرکاتنده انتظام آرامق ،  
نظافتی سومک ، انتقامدن کوز یومق ، بورج ایمامک ، ایدر ایسه طاینق ، زماننده  
تادیه بـ! دوشونگک ، حقوق ناسی مقدس و تعریضن موصون بیلماک ، تجسس و فتیش  
مراقده اولماقم ، هر کسه طاتلی معامله ایتمک ، عنف و شدتندن فاجنمق ، خلقه ضرر  
ایرانندن چکننک ، یالان سویلامامک ، ولو طوغزی ایچون اولسون دامنای مینیدن

احیاز وزرد بزم و مطلقاً تریه ایله وجود بولور .  
الحاصل اخلاق اصلیه جلی ایسه ده انسانده ' تریه وادیله انساندربو قسه مصر  
بر حیواندر . مع ما فیه هر قاعده نک بر مستنای اولدینی دستوریده شورا جقده  
او نودلسون .

٨٨ إِذَا سَمِعْتُمْ بِالطَّاغُوْنِ بِأَرْضٍ فَلَا تَدْخُلُوا عَلَيْهِ وَإِذَا وَقَعَ وَأَتَمْ  
بِأَرْضٍ فَلَا تَحْرُجُوهُ مِنْهُ

بر ارضه طاعون علی موجود اولدینی ایشیدرسه کر او رایه کیرمیکز' سزا یخنده  
اولدینکز حالده واقع الورسه آندنده خارجه چیمیکز .

اشته اندم' بیک ایکیوز بوقدرسته صکره علت مستولیه وساریه یه چاره اوله رق  
بولنان قراتنه نظامنک اجمالی بود کلیدر ؟ ٥٨٢ نجی حدیث شریفه ده باقلسون .

٨٩ إِذَا شَهَدْتُ أُمَّةً مِنَ الْأَمَّمِ وَهُمْ أَرْبَعُونَ فَصَاعِدًا أَجَازَ اللَّهُ  
تَعَالَى شَهَادَتَهُمْ

فرق کشی و یا آدن زیاده اولان بر جماعت اداء شهادت ایلدکلری حالده جناب  
حق' شهادت واقعی قبول ایدر . تذکیه میت اشته بواسدین تفعی ایدیسور .

٩٠ إِذَا شَهَرَ الْمُسْلِمُ عَلَى أَخِيهِ سِلَاحًا فَلَا تَرَالُ مَلَائِكَةُ اللَّهِ تَعَالَى  
لْعُنْتَهُ حَتَّى يَشِيمَهُ عَنَهُ

بر مسلم' اخوان دینندن بر یعنی علیهه تشهیر سلاح ایدر ایسه' او سلاح برینه  
قوتلنجیه قدر ملائکه الله او ذاتی لعلته یاد اینکدن فارغ اولزلر . (٤٧٥) نجی حدیث  
شریف مناسبیله بو بایده سو یلنامش بعض سوزلر وارد .

٩١ إِذَا أَعْمَلْتَ سَيِّئَةً فَأَتْبِعْهَا حَسَنَةً تَمْحُهَا

بر کنایه ایشیدیک وقت بر خیر' بر حسنے ایله او کنایه تعقیب ایت که جناب  
غفار ذنوب او کنایه عفو و محو ایتسون .

**٩٢ إِذَا غَضِبَ أَحَدُكُمْ فَلِيَسْكُنْ**

بریکره حدت وغضب طاری اولور ایسه، التزام سکوت ایتسون.  
یعنی او صره ده غیلان ایتش اولان نفس اما مرمنک او زرینه حاکم اولسن.  
غضبك حکم وکیفه تبعیله او کنه دوشوب کیتمسون. اشته صبر دنیلان خاق حید،  
بو موقعده ده انسانه رهبر نجات وسعادت اوله جقدر.

**٩٣ إِذَا غَضِبَ أَحَدُكُمْ وَهُوَ قَائِمٌ فَلِيَجِلسْ فَإِنْ ذَهَبَ عَنْهُ الغَضَبِ**

**وَإِلَّا فَلِيَضْطَجِعْ**

حدت ایتدیکر وقته قائم ایسه کر، او طوریکر، بونگاه غضب زائل اولور سه فهبا،  
او لدیغی حالده یانکر او زرینه یانیکر.

**٩٤ إِذَا كَانَتِ الْفِتْنَةُ بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ فَلَا تَحْذِّرْ سِيفًا مِنْ خَشَبٍ**

بین المسلمین فته ظاهر او لدیغی حالده بخته دن بر قلیچ ایدنمنک یوله باق.  
یعنی تسکین فته به مقدار او له ماز ایسه که بیطرف قال.

**٩٥ إِذَا كَانَتْ أَمْرَأَكُمْ خِيَارًا كُمْ وَأَغْنِيَاءَكُمْ سُمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ  
شُورَى بَيْنَكُمْ فَظَاهِرُ الْأَرْضِ خَيْرٌ لَكُمْ مِنْ بَطْنِهَا وَإِذَا كَانَتْ  
أَمْرَأَكُمْ أَشْرَارَكُمْ وَأَغْنِيَاءَكُمْ بُخَلَاءَكُمْ وَأَمْوَالُكُمْ إِلَى نِسَائِكُمْ  
فَبَطْنُ الْأَرْضِ خَيْرٌ لَكُمْ مِنْ ظَهَرِهَا**

خیرلیدریکر آمریکر، اغناها واهل نزو تکرده جومردلیدریکر، اولور، امور کزده،  
پیتکرده شوری ایله رویت اولور سه، بر یوزنده یشامق او لکدن او لادر. لکن اشراکر،  
فاسد الاخلاق آدمدریکر، امراکر اولور، اغنا کر دخخ بخیل ونا کس بولورده، امور  
جمهورده نسوانه مفوض اولور ایسه، او یله ذلیل بر حالده یشامقدن، ترک حیات یانک  
سرزک ایچون خیرلیدر.

ضعف قلب اصحابندن، جبات و مداهنه ایله متصف اولان ذکورک دخخ اناندن

فرقی یوقدر . فتأمل ! (٣٨٩) نجی حدیثه ده باقلسون .

**٩٦ إِذَا كَانَتْ عِنْدَ الرَّجُلِ أُمَّرَاتٌ فَلَمْ يَعْدِلْ بَيْنَهُمَا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَشَهَدَ ساقِطًا**

دین مینمزک جوازینه مبنی ایکی زوجه‌ی اولوبده ، آنارک مسکن و ملبس  
ومطمئنده ، واحوال سازه‌سنده اجرای عدالت اینیان ، وجودینک بر طرف ساقط  
اولش اولدینی حالده حشر اولنور ؛ تغیر عالیسیله عدالتدن انحراف ایدن زوجک  
مدمنتندن کنایه اوله رق ابراد بیور یلیور .

تعدد زوجانک نصل قیود احترازیه ایله مشروط اولدینی ذوق سالم اصحابی البته  
تأمل بیور یورل آ .

**٩٧ إِذَا كَتُمْ ثَلَاثَةً فَلَا يَتَاجِي رَجُلٌ إِذَا دُونَ الْآخَرِ حَتَّى تَخْتَلِطُوا  
بِالنَّاسِ فَإِنَّ ذَلِكَ يُحْرِنُهُ**

اوج کیسه بر آرده اولدینی حالده . ایکی خفیجه اوله رق لاقدی ایدرلر  
ایسه اونچنی مخزون اوله جفندن . او جمعیه بشقه‌لری کلو بده اختلاط چوغامینجه ،  
ایکی کشی کیزیچه لاقدی ایتماملیدر .

**٩٨ إِذَا لَعِبَ الشَّيْطَانُ بِأَحَدِكُمْ فِي مَنَامِهِ فَلَا يُحَدِّثُ بِهِ النَّاسَ**

بر آدمک رویانده شیطان آنکه اوینادینی یعنی احتلام اولدینی وقت ، صباحین  
آنی ناه خبر ویرمسون .

امر جلیلیه امت واصحابک مؤدب اولملری ارز و بیور یلیور .

**٩٩ إِذَا نَظَرَ أَحَدُكُمْ مَنْ فَضُلَّ عَلَيْهِ فِي الْمَالِ وَالْخُلُقِ فَلَيَنْظُرْ إِلَى  
مَنْ هُوَ أَسْفَلُ مِنْهُ**

تروت وحسن اخلاق سبیله ما فوقکرده بولنانره باقو بده او حال ومالک سزده  
اولدیندن طولای راحتسز اولقدن ایسه ، خلقا ، حالا و مالا کندیک درجه‌نه  
واره مامش اولانلری کورو بده تسیلسی بولکر .

**١٠٠ إِذَا وُسِدَ الْأَمْرُ إِلَى غَيْرِ أَهْلِهِ فَاتَّهَّرَ السَّاعَةُ**

بر ايش که اهل اوليانه تقویض اوپنور، قیامته انتظار اوتملیدر .  
زیرا اهانه تقویض اوتمانیان هر امر، خلاف حکمت ومصلحت اوله رق جریان  
ایدر امور عباده نهایتسر ظلمدار، قاریشقلقلار، مشاهده اوپنور، تخریب علم ایچون  
بوندن بیوک دها نه سبب آرانیله بیلور؟!

**١٠١ أَذْكُرُوا مَحَلِسِنَ مَوْنَاكُمْ وَكُفُوا عَنْ مَسَاوِيهِمْ**

اماونکرک محاسنی ذکر ایدکر، مساو یسني یاد اینکدن احتراز ایلیکز .

**١٠٢ أَرَاكُمْ سَتَّرْفُونَ مَسَاجِدَكُمْ بَعْدِي كَمَا شَرَفَتِ الْيَهُودُ  
كَنَائِسَهَا وَكَمَا شَرَفَتِ النَّصَارَى بِعَهْمَا**

اویله کوریورمکه بندن صکره مساجد و جوامکر، یهودیلر خاورالری، نصارا .  
نك کنیسالری کی تشرف ایده جگدر .

یهودیلر لکنه کنیسا و نصارا نکنه بیع دینیور . مساجد و جوامعک اویله  
مکلف و مقططن اولماسی (۱۳) نومرویه قید اولنان حدیث شریف مفاد عالیسندن  
دھی منفهم اوشیدی . اسلامیتک بر شرفیده ساده لکی و کل تسلیکیدر، انى اخلاق  
ایمک، مقصدک خلافه اوله رق یهوده بره غیر پرور لکدن، اسرافدن، عبارت قالور .

**١٠٣ أَرْبَى الرَّبَّاتِمُ الأَعْرَاضِ وَأَشَدُ الشَّتَّمِ الْهِجَاءَ وَالرَّوَايةُ أَحَدُ**

**الشَّأْتِيمِينَ**

قرآن کریمده مسلمینک غایت شدتلہ نهی اولدقلری ربانک ورز و و بالتدن دها بیوک  
اولان بر جنایت ندر؛ سؤال مقدرینه جواباً فرمان بیور بیلور که، هر کسک عرضنه  
شم اینکدر . شتموک الا شدیدیده، شعر سویله رک، ياخود نزا ترتیب کلام ایدرک  
شونی بونی بخو ایامکدر . بو صورتله یا بالمش اولان هبوری، شاعر و قاتلدن آله رق  
اوته به بری یه نقل الیه اشاعه منه یاردم ایدنلر دھی، آنلرک بر بسیدر یعنی جرمده  
مشترکدر .

١٠٤ أربع في أمي من أمر الجاهلية لا يز كونهن ، الفخر في الأحساب ، والطعن في الأنساب ، والأستفقاء بالنجوم والنهاية

عصر جاهلیت‌den امته قالمش درت خصلت وارد رکه آنلری ترک ایتلر . بریسی آبا واجداد ایله ترکجه‌ی مزار طاشیله افتخار ایدرلر . ایکنچیسی عالمک نسبنه طعن ایله یعنی مقبول بر آدمک اوغلی اولمده‌ی و یاخود معروف بر خاندانه منسوب بولندیغی ادعایله خلقی استخفا فده بولنورلر . اوچنجیسی بر طاق حسابات نجومیه ایله یاغمورک یاغنوب یاغنیه جنی حقنده سوزلر سویلرلر دردجیسی جنازه لرک آرقه‌سندن تووه ایدرلر . آنک آحینه حق حاللرینک تعداد و توصیفیله چیغلق و قیامتلر قو پاریرلر .

حضرت نفر الرسل افندمن، عادات جاهلیه‌نک شو درت خصلتی صورت ذمده حکایه و اسلامیک اس الایاسی اولان مساوات واخوت، و مالا ینعیند و اساطیر پرستگان مجابت ایدلسی مقصدیله، احوال ار بعه مذکوره‌ی تأسفاً تعین و تعداد بیور ییورلر. (۳۵۸) نجی حدیث شریفده بو معنای مؤیددر. (۶۴۹) نجی حدیث شریفده مستقلان نوحه زنلر حقدنده در.

١٠٥ أربعة يبعضهم الله، ألياغ الحلاف، والفقير المختال،  
والشيخ الزانى، والإمام الجائز

درت صنف خلق مظهر غضب **الهيدرلر** . بريى آلوپ **صادىقى** مال اوزرىنه  
يىمين ايدنار، دىكىرى فقير اولدىنى حالدە كېر ايلىانلار، اوچنجىسى اختيار اولىش اىكىن فعل  
زنا اىلە مشغول اولانلار، دردنجىسىدە جور ظلم اىلە مأولف اولان بولنان ولاة اموردر .

١٠٦ إِذْهَنْ فِي الدُّنْيَا يُحِبُّكَ اللَّهُ وَإِذْهَنْ فِيمَا أَيْدَى النَّاسِ يُحِبُّكَ  
النَّاسُ

دینادن طمعی رفع ایت که حقک، عالمک الندهک شیدن کوزیکی کس که خلقک، سوکلیپی او له سک .

دنیاده پرهیزکار اولهرق یاشامگل خیری و فوائدی پک چورق دلائل ایله ثابت  
اولدینی کی، کیمسه دن بر شی استهمامک، کیمسه نک بر شیشه کوز دیکمامک دخنی،

بی نوغمز آرستنده انسانی محبو بتک اک عالی درجه سنه ابلاغ ایده جکی مجر بدر  
(تصوف یار اولوب بار اولامقد) (کل وکنزا ز اولوب خار اولامقد) . بیت دین  
و دنیا محسانی جمع ایدن آثار کریده لزندندر: برده ابراهیم حق مرحوم: ع طمعز  
آدمک خاق جهان هپ اقر باسیدر: مصر عیله بو حدیث شریف تلمیحاً بلک کوزل  
تصویر حقیقت حال ایلمشدر .

خلاقک الله کوز دیکمامک، هر کس ایچون واجب ایسه، علمایه کوره فرضدر:  
زیرا علو جنابی محافظه ایدن بر آدمک سوزی و کندی، عالمه قارشو بلک تائیری اولور.  
آخرک احسانه، لطفه، نصب عین ایدن ذاتک بیضه استعداد انسانیه سی جیلق  
اوله چفتندن، صکره او آدمدن منسوب اوله یعنی جمعیت و ملتک نفعی ایچون هیچ بر  
خیر و منفعت تولد ایده منز .

حتی علمای عظامک بعضیزنده موجب فساد دین و دنیا اوله حق در جده کو.  
ریلان حلالات متأسفه نک بر سیدیده، مشاراهمک الام تحصیله لری بدایته مدسه لرد  
کبرای قومک انعام و احسانلری ظهورینه، وزید و عمرک معاونته کوز دیکمه لزندن،  
درس کسیعی دنیلان اوچ آیله یعنی رجب، شعبان، رمضان کلدیکی کی عالمدن صدقه  
وزکاذه طو پلامق اوزره (جر) ه چیقیشلری و آنلرک بو حاللری رؤسادن بولنان  
علمای عظامک ده تصویب ایتمی، قدر صغوق و حدیث شریف مذکورک مآل عالیله  
غیر قابل تطیق بر حرکت تصویر اوله ماز، انسانی ذل سؤالی قبوله اليشدیران، اخلاقی  
بوزان، بر فعل مکروهک اسمی دکشیدیرمکله ذات فعلک حقیقی ده دیکشوری؟ بو  
بدعت سیئه حد ذاتنده عفیف، قانع، صبور، عالیجنا باقلمه مفطور، اولان نیجه سحابی  
کامله اصحابنک مایه اصلیه سندنکی سراجت و علویته خالل کتیره رک کدا چشمان  
مزله سنه تزیل ایلمشدر . نه یاپسون بیخاره که بو اوچ آیی ظرفده ایتدیکی سیاحتده  
اینه کچه جک بر قاج مانفر ایله بر سنه کامله مدرسه ده عمر کچه جک و تحصیل علمه  
حالشے جقدر .

بو جهته فقیر، بیخاره اهالی یه ایتدیکی وعظ و نصیحت انساننده صدقه عادیه نک  
و زکاتک خیر و منفعتن دن و نوابن دن و غیر معقول بعض مقدمات خرافیه ایله دنیانک و مال  
و املاک اک فاسنده بخت ایله، آنک ضمننده کندی منفعتلرینک حصوله ده خدمت  
ایدرلر. رزق حلال تحصیل ایتمک ایچون چالیشمق، عقد شرکت ایتمک، محتاج اوللا

مق، فقره دوشامك، قبول ذات ايمانك، حين اولما مق، كريم النفس اولق، <sup>کي</sup> خصائص وسائل، امثال وادله ايله بالتشريح، خلقك معقوله قائل اولق ملڪى سُنَى استحضار ايالمزل. بعض کره. فقرك مؤدى کفر اوله حق درجه يه واره جفني ورسالت پنهانه افديزك فقردن الله صفتقلربني وافراد امته کوريان فقرك نه درلو ضایعات سیا. سیه ي موجب اوله جفني، وحسب الزمان فقرك مؤدى اضمحلال دولت و مات اوله جفني تفصيل و تبین لازم ایکن؛ بیام هانکی زاهدك بر قوري آنکله قناعت ايدوب الله عباده قويولدیني تکرار ومکرر سويشه رك بو صورته ده کنديلرينه بر حصة تختار آپيرلر.

برده طوغري سوز حققتده طاتلي بيه اولس، خلقه بر آز آجي کله جي و آجي سوز ايسه عالمك اور کمسنی موجب اوله رق قائلک بكلديکي منفعته خالل ويره جي جرب اولسته مبني، بوندرک مدير امور عامه اولان بعض کباراه قارشو اختيار ايندکلاري احتیاط شرعاً منفي اولان مداهنه درجه منه قدر واربيور.

احمالی وارکه بو (جر) اصولنك وضع اصلیسي مجرد ولايات والويه ده بولنان عباد مسلمينه اصول وفروع ديني او کرتمك کي بر نيت اصلاح بروانه دن نشأت ايش اوله لکن بوكونکي کونده بو اصول، ملكي وادارة دولتی اصلاح دکل افساد ايدبيور. بوشه بدايت حالتده خلقك اليه کوزديکمك واسراف آبرو ايمکله بيوان ذواتك، بالآخره احراز ايشه جکلري مناصب مهمه وعالیه ده وخصوصیه. بعد اکمال التحصيل سلوك ايده جکلري طريق قضاده، آلدقلري ايالك تریمه نك ايجابي اوله رق، اکثر بسي بر جاني غير مسئول شکلني آليورل، عالمك اليه باقورلر، سوزلرنده تأثير قاليمور، خلق نظرنده قدرلری کوچوليور. ( الا من عصمه الله قيد احتراز يی باقيده ها ) .

يشه بو کي علمانك ( العوام کاظموا ) دیدکلري بقية اهالي دخني علمادن کور. دکلري فساد اخلاقه امثال ايندکلري چون، بونارك اکثر یسته دين و دولته يارار بر ايش بكليله میور. زيرا فساد اخلاق دنيلان علت مدهشه في بالتدرس اكتساب ايش وانك تأثيری آلتده مح او لوب کيمشادر. علمانك غفلي سibile جعيت اسلاميه نامه يك مهم آنديشه لر تولد ايدبيور.

قاحت، بودلو فالقلرك مني ايچون اموال عظيمه وقف ايدن اسلاف عظامك على وفق المرام شرائع وقيمه لرينه رعايت ايندیرميان ومدارسه کيچله جك درجه ده

مُحَمَّدَاتِ اعْطَاسِيَّه طَلَبَهُنَّكَ تَحْصِيلَارِي اِيجُون عَصْرَكَ اِيجَابَهُ كُورَه تَصْلِيحاَت وَتَصْحِيحاَت  
اَجْرَاسِنَه بُولْنِيَا نَلَر دَدَر، اَنْلَرَدَه يَنَه صَنْف عَلَمَادَر اَنْتَهَى .

١٠٧ إِسْتَحْيُوا مِنَ اللَّهِ حَقَ الْحَيَاء فَإِنَّ اللَّهَ قَسَمَ بَيْنَكُمْ  
أَخْلَاقَكُمْ كَمَا قَسَمَ بَيْنَكُمْ أَرْزَاقَكُمْ

اللهُدَنْ، حَقَ حِيَا اِيلَه، اِسْتَحْيَا اِيدِيَّكُر . جَنَابِ حَقِّ اَخْلَاقَكَرِي يَنَكَرَدَه نَصَل  
تَقْسِيم اِيَّش اِيسَه اَرْزَاقَكَرَدَه او سُورَتَه مَقْسُومَدَر .  
يَعْنِي رِزْق اِيجُون خَلَقَه قَارِشُو اَسْرَاف آَبَر وَايِّكَر . (٣٥) نَجِي حَدِيث شَرِيفَك  
تَرْجِمَه سَنَدَه کَهْت، 'كَسَب'، 'نَه كُون اِيجُون طُورِيَّور .

١٠٨ إِسْتَعِدَ لِلْمَوْتِ قَبْلَ زُولِ الْمَوْتِ  
اَولُوم کَلَزْ دَن اَولَ آنَك اِيجُون حَاضِرَلَنَكَر .

بُوحَدِيَّت سَامِيَّه خَيْرِ الْخَلَائِق اَفْدَمْنَ اليَش وَيرِيشَمَزَك مَضْبُوط وَعَامَالَه مَزَك  
دُوزَكُون وَهِيج كِيمَهُنَك تَسِيب اَحْوَال وَمَسَاحَهُنَنْ نَاثَى، وَظِيفَه رَسِيه وَاحْوَال  
شَخْصِيَّه سِيِّعَه مَعَالَمَنَك زَنجِي صَاجِي كَي قَارِمَه قَارِيَشَق بَر صُورَتَه بُولْخَامَنَى تَوصِيه  
بِيُورِمَقاَه بِراَبِر اَعْمَال حَسَنَه اِيلَهَه سَفَر آخِرَت زَادِي تَدارِكَنَه قَصُور اِيَّامَزِي فَرَمَان  
بِيُورِبِيُورَلَر حَقِيقَه دَنِيَادَه اَحْوَالِي، 'مَعَاهَه سِيِّعَه مَضْبُوط'، اِيشِي والِيش وَوَرِيشِي  
صَاغَلام، 'اعْمَالِي خَالِص اَولَان ذَوَاتَ كَرَام' كَي سَعادَت دَارِينَه نَائل اَوابِش اَعْزَه  
تَصُور اَولَنه مَازَ .

١٠٩ إِسْتَعِدُوا بِاللَّهِ مِنَ الْفَقَرِ وَالْعَبَّةِ وَمَنْ أَنْ تَظْلِمُوا أَوْ تُظْلَمُوا  
خَلَقَه مَحْتَاج اَولِقَدَن، 'نَاجَار وَمَسْكِين قَالِقَدَن'، بَرِيسَه ظَلَم اِتَّكَدَن، 'سَزَه ظَلَم  
اوْنِقَدَن اللَّهِ صَغِينَكَر .

بُودَرَت حَالَك هَر بِرِيسَنَك اَلم صُورِي وَمَعْنَوِيَّيِّي، دِيَكَرِينَه مَعَادِل وَبَلَكَه دَه  
بَدَرَت اَولَق جَهِيَّه، شَامَدَن تَوْقِي اَولِنَق اِيجُون تَمَدَاد وَبِيَان بِيُورِبِيُور . هَر اَمَر  
قَدَسِي، نَبِيُّنَك اَفَاقَه وَانْفَسَه شَمُولَي درَكَار اَولِدِيَّنَدَن، هَر كَسْن تَفَسِّرَجَه حَصَه مَزِي  
آَدَقَدَن سَكَرَه بُوفَرَمَان سَنِيَّي بِرَدَه اَفَاقَ تَطْبِيقَ اِيدَر اِيسَه كُورِبِرَزَك، دُولَت اَسْلَامِيَّه  
جَانَ كَداَز بَر فَقَر وَاحْتِيَاج اِيجَنَدَه در . فَسَاد اَخْلَاق اَمَت سِيَّلَه هِيَّت عَمُومَه مَزْجَه

مسکنت و مغلوبیت عالمده يز . ظلمک وجودی داره اداره مزدن قالدیره مدغمر  
ایچون کوندن ڪونه اداره عمومیه من مختلدر . انواع اساب ابه فرنگلرک ظلمنه  
و تجاوزینه هدف اولدق . فریاد مظلومانه منی دیکله ده میورز .  
اشته بوقدر مختلف التأثیر آتشلر ایچنده یاتوب قاورولیورز ده کیمسه نک کیمسه دن ،  
و جله منک احوال عمومیه مزدن ، بولندیغمز و رطه دن خبر یز یوق ، ع بویله حالدن نصل  
اللهه صعنز آدم .

**١١٠ إِسْتَعِدُوا بِاللَّهِ مِنْ طَمَعٍ يُهْدِي إِلَى طَبْعٍ وَمِنْ طَبْعٍ يُهْدِي  
إِلَى غَيْرِ مَطْعَمٍ وَمِنْ طَمَعٍ حِيثُ لَا مَطْعَمٌ**

اللهه صینکر بر طمعدن که ، انسانی ذلت و دناثه تقریب ایده . و ینه بر طمعدن  
که شرعاً و عقلاً طمع او لئیه حق بر شیئه ، و بر طمعدن که ممکن الحصول اولیان امره  
تعلق ایله (١٠٦) تجی حدیث شریف مناسبیله دریمان اولنان مطالعه به تعلقی وارد .

**١١١ إِسْتَغْنُوا عَنِ النَّاسِ وَلَوْ بِشُوْصِ السَّوَالِكِ**

ناسدن استغنا اید یکریعنی بر شی استمیکر ، ولو مسوآکتری بیقامق و آیة لامق  
دنجی اولور ایسه ده . (١٠٦) تجی حدیث شریف ضمتنده سویلیلان تفصیلاتی  
مؤیددر . (٦٧٢) حدیث شریفه ده باق .

**١١٢ اسْتَفْتِ نَفْسَكَ وَإِنْ أَفْتَكَ الْمُفْتَوْنَ**

سن نفسکدن استغنا ایت ، هر نقدر مقتیل خلافکه اوله رق قتوا و برسملر دنجی .  
عاقبت محمودی انتاج ایده جک احوالی نفس سزر ، بیلور ، نفسکلک ارائه ایده جک  
طریق ، مسالک انسانیه نک الا طوغر بیسیدر بونفسدن مقصد بزم و جدان دیدیکمز نور  
معنویدر . یوقسه نفس اماره دنیلان شهیات حیوانیه دکلدر (٢٦١) تجی حدیث شریفه  
نو خبر سنه بینندگی مناسبته ده باقیله بیلور .

**١١٣ إِسْتَقِمْ وَإِحْسُنْ خَلْقَ النَّاسِ**

مکن اولیدی و قدر نک یتدیکی قدر استقامت و خلقکی دنجی خلقه قارشو تحسین ایت .  
استقامت قولده ، فعلیه ، معاشرته ده ، الحاصل کافه مادیات و معنو یاتده مطلوبدر .

خالق حسن دخنی، سکا یا پلمسنی استدیک افعال و احوال ایله هر کسله معامله ده بولنلنق  
تعییر و چیزیله تعریف اولنه بیلور.

### ۱۱۴ إِسْتَوْصُوا بِالْأَسْرَى خَبْرًا

اسیرلر یکره خیر ایله لطف ایله معامله ایتمکری توصیه ایدرم.  
نور الهدی اقد من حضرتاری اسرای حریمه نک جمله سنن بالذات معامله جمیله  
اظهار ایدر، اصحاب کرامه ده او بله جه امر و تنبیه بیور ورلر ایدی. امر شارع مین بو  
صورته ایکن بعض تواریخ نده کو، یلیور که، صکره دن کلان سلاطین و امرادن بعضیاری  
اسرایه آیاقلرنده زنجیر اولدینی حالت کمیله ده کورک چکدیرر و بعضاده اسکی رومالولر  
کی اسرایی میدانلارده طور در بوب بر بر بیونلاری اور دیررلر ایمیش. بو درلو نجاوزی  
معامله لری هانکی کتابدن آلدیلر و نصل شریعته توفیق ایتدیلار؛ او راسی بیله من.  
اگر معامله متقابله نک ویردیکی بر مجبوریت ایسه اکاده بر شی دینه من.

### ۱۱۵ إِسْمَ حَرَا يَسْمَحُ لَكُمْ

عفو و ساحتله معامله ایدیکر که، دنیا و آخرتده عفو و ساحت کوره سکر.  
خلاصه الوجود اقد من حضرتاری امتنی بو حدیث شریفه ده علو جناب اظهاریه  
دعوت بیور بیورلر.

### ۱۱۶ إِسْمَعُوا وَاطِّعُوا وَإِنِ اسْتَعْمَلَ عَلَيْكُمْ عَبْدُ حَبْشَى كَانَ رَأْسُهُ زَبَلَةً

دیکلیکر، اطاعت ایدیکر، ولو قوری او زوم قدر کوچوک باشلی بر بعد حبشي بیله  
اوزریکره والی و یاقماندان اولور ایسده . ( ۷۷۹ ) نجی حدیث شریفه ده باق.

### ۱۱۷ إِشْتَدَ غَضَبُ اللَّهِ عَلَى مَنْ زَعَمَ أَنَّهُ مَلِكُ الْأَمْلَاكِ لَا مُلْكٌ إِلَّا لِلَّهِ

بر آدم کندوستک ملک الاملاک اولدینی زعم ایدر ایسه، شدت غضب الله  
مستحق اولور چونکه حقدن بشقه مالک الملک یوقدر.

صرف ترکه او هرق و قيله اي شتدي كمز آتيده ك قطعه نه قدر صدد بخته موافق  
و حكمت آميز در .

ملك صاحبی، ملك صاحبی \* زرده بونك ايلك صاحبی  
او ده يالان، بوده يالان \* وار سنه يزار او يالان

حديث عاليدن من فهم اولان نقصانی، مطالعه کر سibile املاک کر، جانکره جدا  
مر بوط او لور ايسه کر، اجل کلديک وقت جبل ارتباطکر ايسته من قو پاريله جفندن  
نفسکر بالضروره متاثر و جريمه دار او هرق معذب او لور، حضور عزته يارهلى، برهلى  
يوزله چيقه رق او تانيرسکر، بوندن املاکه مقيد او ملکر معنای چي قسمون، العلم عنده  
مقصد سنه خفيف العقل او لو بده کندیکری جدا مالک الاملاک عد آتيکر که فقدانیله  
معذب او ليه سکر دیکدر، يوقسه حسن استعمال شرطيله غنا، نعم الهره ناك اعظمندندر.

### ١١٨ أشد الناس عذاباً للناس في الدنيا أشد الناس عذاباً يوم القيمة

قيامته اشد عذاب ايله معذب او لاندر، دنياده بني نوعی شدته تمذيب ايدنلدر.

### ١١٩ أشد الناس يوم القيمة عذاباً إمام جائر

ظلم وجور ايله عباد الله او زرینه مساط اولان ولاة امور، قيامته اشد عذاب ايله  
معذب او لور .

### ١٢٠ أشکر الناس لله أشکرهم للناس

جانب حقه الا زیاده شکر ايدرك حقوق نعمتني ايها ايدنلر، ناسدن کور دکلاري  
معامله جيله به قارشو ايقاي شکره مسارت ايلانلدر.

### ١٢١ أصدق كلامه قالها الشاعر كلمة ليد الا كل شيء ماخلا الله باطل

اک طوغری سوز شاعر ليدک دیدیک سوز در (لید زمان جاهایته یشامش  
و بين العرب شهرت بولش بر شاعر در) بو شاعرک او سوز یده: (الا کل شيء ما خلا  
الله باطل) مصر عیدر، معنای معلوم اولسون که اللہ بن ما عادا هر شيء باطل، هالک،  
مضمحل در؛ شاعرک بو کلمه سible مرشد عالم افندمن حضرتاري امنی، حقیقت اشیا

اوزرینه ارشاد بیور بیورولو . یا سنو حاتک تصدیق نبوی به مظہری سبیله شاعرک روحنک شادلغنی هیچ صورمیکر ، آنک درجه-نی لید ! ومعه امکان اولوبده بیاملیدر .

## ۱۲۲ اِحْرِمِ الْأَحْمَقَ

احمقدن کیلکز .

یعنی احمقاله مؤاخاه ایمیکر ، احقوی الزام ایدهیم دیه چالشمیکر ، الحالصل احمقاله ایشکر اولسون ، ترک ایدیکر . (۳۷۲) نجی حدیث شریفه ده باق .

## ۱۲۳ إِضْمَنْوَالِي سَتَّ خَصَالٍ أَضْمَنْ لَكُمُ الْجَنَّةَ لَا تَنْظَالُوا عَنْهُ قَسْمَةً مَوَارِيشَكُمْ وَأَنْصَفُوا النَّاسَ مِنْ أَقْسُكُمْ وَلَا تَجْبَنُوا عَنْدَ قَتَالِ عَدُوِّكُمْ وَلَا تَغْلُوْ غَنَائِمَكُمْ وَأَنْصَفُوا ظَالِمَكُمْ مِنْ مَظَلُومِكُمْ

شو آلتی خصلای بکا ضامن اولکر ، بنده داخل جنت اولکزی تعهد ایدهیم . بر میراثک تقسیمنده تجاوز حقوق ایله ظلم ایمیکر . نسلریکردن زیاده عباد الله انصاف ایدیکر . دشمنله مقاتله ائنسنده یان چیزمیکر دشمندن آنان غنائمه خیانت و غلدون صاقنکر مظلومکر حقوقی ظالمدن استیفا ایلیکر .

( حدیث شریفک اولنده آلتی خصلت فرمان بیور بیور ایسهده المزده کی نسخه ده بر وجه محرر بش یازداش بولدق ) .

## ۱۲۴ أَطْعِنْ كُلَّ أَمِيرٍ وَصَلِّ خَلْفَ كُلِّ إِمَامٍ وَلَا تَسْبِّحْ أَحَدًا مِنْ أَصْحَابِي

هر بر امیره یعنی هر قوماندنه ، هر رئیسه اطاعت ایدیکر ، هر امامک آرقه ننده نمازیکری قیلکز . اصحابک هیچ برینه سب ایمیکر ( ۷۷۹ ) ده مراجعت انشاء الله اوندو ملاز .

## ۱۲۵ أَطْعِمُوا الطَّعَامَ وَأَطْبِبُوا السَّكَلَامَ

خلقه اطعم طعام ایدیکر ، مانده کر مبذول اولسون ، طاتی دیلکی کوزل سوزل اولکر .

یعنی بیکر، ایچیکز، سه و پنکر، دوستلق و اخوتله جمعینکری حکم ایدیکر که  
دنیاده سیادتکرک، موجودیتکرک لذتی بیله سکر دیمک اوپیور.

## ۱۲۶ **أَطْلُبُوا الْعِلْمَ وَلَوْ بِالصَّيْنِ فَإِنْ طَلَبَ الْعِلْمَ فَرِيقَةٌ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ**

چنده بیله اوپیور آیه علمی اوزادن آیکز. زیرا طلب علم هر مسلم او زرینه  
فریضه در.

یعنی یولک او زاقلغی، او راده کی اقوامک پت برستکی، لساناریاه مالوف او ماکر،  
سرمه مانع وصول علم اوپیوسون.

اشته بوحديث شریفک متضمن اولدینی حکمته مبیندرکه، علماء اسلاف، غرب  
شرق، بعد وقرب دینیوب، دیار دیار کاربان وقوافل تجارتیه ایله اکثریی بیاده وهر  
درو شداند حر و بردی اقتحام ایدرک سیاحتله تحصیل علم وکال ایتمشlar اقصای شرقده  
بولنان نیجه علمما، غایت حدود غربده ایشیدیلان بر اعلمک، داخل خلقه تدریس  
و تدریس اولق او زرده آیدرسنه لره، هر درلو احتیاج ایچنده یول یور و مشتر و عائب  
نائل امل او شادر. یونان ولاین لسانرینه وارنیه قدر تحصیلدن توق ایمامشادر.  
اسیای وسطیه شهرت علمیه سیله ولوه بخش جهان اولیش بر خبر، مصر و بنداد ده  
ویا اندلسde بولنان مدارس علمینک مخصوصی، واورالرده کی علماء مشهوره نک تلمیذ  
عرفان و علمیدر اندلسde کی بر علمده، سمرقدده کی استاذنه کی متعلمی در، بوصورته  
تبادلات عالمیه ایله اوج اشتهره واصل اولان اجله علاما، کرۀ ارضک بر نصی  
او زرنده حر کتله مسقط رأس ایلرینه عودت ایتدکلرنده ویا بشقه بر ملکتکنده قرار ایله  
اوراسنی وطن نانی اتخاذ ایدکلرنده رأس مالی اولان کلای علم و عرفاتی غایت او جوز  
نها ایله صاته رق بی نوعی مندار احسانی ایدلر ایدی. تراجم احوال اسلاف کوز  
او کنه آیور آیه که، مشاهیرک جمله سی بوحديث شریفه ماصدق او ایش اعزه دن بولورز.  
حتی اصحابدن جابر بن عبد الله رضی الله عنہ حضرتی ارادینی برحديث شریف  
مصدره بر ذاتک بیلدیکنی خبر آثارق، یالکر او حديثک استهاعی و سندینک اتصال  
و توثیق ایچون مدینه منوره دن مصره قدر یوریه رک کلش اولدینی شراح احادیث  
شریفه یاز بیورلر. دیمک که او ذات جلیل القدر، انجق بر مسئله علمیه ای او کرنک

عشقیله شد رحل ایمش والبته نائل امل او شادر. شمدی بزه نه اولادی که طاب علم  
ایچون بر ایکی ساعت یوں بورومک دکل، او بیز ایچنده بولنان بر عالمک حضوری  
ویا کتاب دولابنک اوکنده بر ایکی ساعت مزرعک مروری، بازی نقلت او لیور. تجاوز الله  
عن سیثانتا.

**١٢٧ أَطْلُبُوا الْمَرْوُفَ مِنْ رُحْمَاءِ أُمَّتِي تَعِيشُوا فِي أَكْنَافِهِمْ وَلَا**  
**تَطْلُبُوهُ مِنَ الْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ فَإِنَّ الْعَنَّةَ تَنْزَلُ عَلَيْهِمْ يَا عَلَيْكُمْ إِنَّ اللَّهَ**  
**تَعَالَى خَاتَّ الْمَعْرُوفَ وَخَاقَ لَهُ أَهْلًا فَحَبِّيَّهُ لَهُمْ وَحَبَّبَ إِلَيْهِمْ فِعَالَهُ**  
**وَوَجْهَهُمْ طَلَابَهُ كَوْجَهَهُ الْمَاءِ فِي الْأَرْضِ الْجَذَبَةِ لِتَجَانِبُهُ وَيَحْيَا**  
**بِهِ أَهْلُهُمْ إِنَّ أَهْلَ الْمَرْوُفِ فِي الدُّنْيَا هُمْ أَهْلُ الْمَرْوُفِ فِي الْآخِرَةِ**

کرمی وایلکی امتمک اصحاب مراجندن اراییکر، آنلرک اطرافنده یاشاییکر،  
قلوب قاسیه اربابندن یعنی شدید و غلیظ و سیئی الحاق آدم‌لردن بر شی استمیکر زیرا  
جناب حقک لعن وغضبی او مقوله‌لر او زرینه نازل اولنقده‌در. حدیث شریف بورایه  
کلادکنن صکره، جناب حیدر کار کرم الله وججه اقدمه تووجه خطاب سیور به‌رق:  
یا علی! جناب حق ایلکی خلاق ایلکی کی اکا اهل او لازم ذواتی ده خاق ایتشدر،  
آنلرک نظرنده ایلک محبوب اولدینی مثلاو، کنندی افعال معروفه لریده سویلیدر.  
بناء علیه آنلرک طلائی آثاره توجه ایدرلر. صویک قوروش ارضی احیا ایتمکه واحیا  
بولنان ارض دخی حاصلاتیه وفیض و برکتیه اهالیسینی احیا ایلمکه توجه ایندیکی کی.  
حاصل آخرتک اهل معروفی یعنی درجات عالیانک اهلی، انجق دنیانک اهل  
معروف وحسنایدر.

**١٢٨ أَطْيَبُ الْكَسْبِ عَمَلُ الرَّجُلِ بِيَدِهِ وَكُلُّ بَعْثَ مَبْرُورٍ**  
عبارت و مکاسبک اک سویلیدی، اک حلالی، انسانک کسب و عمل یدیله حاصل  
ایلکی منافعدر. مع هذا هر بر صاتش یعنی آلسیش ویریشه مبرور و مبارکدر.

**١٢٩ أَعْبُدُ اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا وَأَقِمِ الصَّلَاةَ الْمَكْتُوبَةَ وَأَذِ**

الزكاة المفروضة وحجّ وأعتمر وصم رمضان وانظر ما تحبّ الناس أنْ  
يأتوهُ اليكَ فافعلهُ بهمْ وتذكرهُ أنْ يأتوهُ اليكَ فذرهم منهُ

حضرت حقه عبوديت خالصه ايله عبادت ايديرك ذاتنده ، صفاتنده وافعالنده هيج  
بر شئي اكا تشريك ايمه ، فرض او لان نمازی واوزر يك فرض او ماش ايسه زکانی ادا ،  
ومقدار ايسه ک فريضه حجی او را ده عمره بی ایفا ايله رمضان او روجنی طوت ناسک  
سکا یائیسی استدیکلک شیئی سن آثاره مقابل یاب . سنک حتفکده وقوعنی کریه کور .  
دیکلک بر فعلک ، عباد الله بارشوا اجراسی روآکورمه .  
اسلامیت و یا انسانیت و طیفه سی اشته بو حدیث شریفده اچال ایلیور ( الہنا  
وفقنا الاعمال ) .

**١٣٠** أَعْبُدِ اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا وَاعْمَلْ كَأْنَكَ تَرَاهُ وَاعْدَدْ  
نَفْسَكَ فِي الْمَوْتِ وَأَذْكُرِ اللَّهَ تَعَالَى عِنْدَ كُلِّ حَجَرٍ وَكُلِّ شَجَرٍ وَإِذَا  
عَمِلْتَ سَيِّئَةً فَاعْمَلْ بِعِنْبَهَا حَسَنَةً أَسْرِرْ بِالسَّرِّ وَالْعَلَانِيَةَ بِالْعَلَانِيَةَ  
الايه شرك ایمیه رک ، عبادت ایله ، هر فعل و عملک ، طهارت و جدانه و کویا که جناب  
حق کور بیور مشک کی جدی بر طور اخلاص و ایقانه مقارن اولسون . نفسک  
امواندن عد ايديرك هر حجر و شجر عنده ار خالق لا یزال ذکر ایله یاخود عموماً  
اشیاده و حتى حجر ، شجره بیله طاهر او لان آثار کلی میزان علم و عرفان ایله طاره .  
رق تخلی ایدن اوار قدرت و قوت مبدعه و فاطری تذکر ایله حلواتیاب بہت و حریت  
اول بر کنایه ایتدیک ایسه او کنایه بر حسنے ایله تعقیب ایت ، کنایه مستور اوله رق  
یائیش ایسه ک حسنے سیده سر اولسون . حسب البشریه ایتدیک سیده ده ، مجاهش ایسه ک  
حسنک دخی علناً اجراسنده بولون .

**١٣١** أَعْبُدِ اللَّهَ كَأْنَكَ تَرَاهُ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَكَ وَاحْسِبْ  
نَفْسَكَ مَعَ الْمَوْتِ

عبادت و عبودیتکی ، جناب فاطر السموات والارضی کور بیور مشک کی خالصنه  
و خاضعنه ادا و اینا ایت چونکه سن اونی کور بیور ایسه ک او سف کور بیور پا ( معنای

احسانک ده بوندن عبارت اولدینی بشقه بر حدیث شریفه ثابتدر ) بردہ نفسکی امواتدن عد ایت ۔

یعنی امت و اصحاب مدن اولان حضرت مرد کامل، 'دین اسلامک اوامر'، نواہی سنی  
و آنده کی حکمتہ ادرائک مقتدر، و مبلغ رجالہ بالغ اجہدین اولیٰ دینگر جہتله خفت عقاہ  
و غفلتہ وعدتاً چو جناغہ دلالت ایدن هوسات نفسانیہ یہ اوییگر، مغلوب هوا اولیکر،  
موت ارادی ایله حائز درجہ کمال اولیکر؛ زیرا ارسکر، سر و رسکر۔

١٣٢ إِنَّ دُعَوَةَ الظَّالِمِ فَإِنَّهَا مُسْتَجَابَةٌ

مظلومک انکسار قلبند و بد دعا نسند صاقیک زیرا دعا نسک مستجاب اوله جنی  
شبهه سزدر .

ع (صلاح بکا و ما خراب بکا) اصلی (من خراب) ایکن بوراده (ما خراب) اوناق لارمکلديکي اصحاب ذوقه خفی دكدلدر.

١٣٣ اعرِفُوا أَنْسَابَكُمْ تَصْلَوْا أَرْحَامَكُمْ فَإِنَّهُ لَا قُرْبَةَ فِي الرَّحْمِ

اذا قطعَتْ وَإِنْ كَانَتْ قَرِيبَةً وَلَا بُعْدَ بَهَا إِذَا وُصِّلَتْ وَإِنْ كَانَتْ بَعِيْدَةً  
نسْلِرِيْكَرِيْ بِيلِيْكَرِيْ، صَلَة رَحْمَ اِيْدِيْكَرِيْ، هُنْ قَدْرِ يِينِكَرِدَه اوْلَسْهَلْر وَرِلَكَدَه بِولِسْهَلْر  
بِيلِه اَقْرَبَا كَرْدَنْ مَنْقَطَع اوْلَوْر اِيْسَهَكَرِيْ، هِيجْ قَرَابِنِكَرِيْ يُوق دِيكَ اولَوْر آلنَهَه صَلَه  
ايْدِيْكَرِيْ حَالَه اوْزَاقَه اوْلَسْهَلْر دَنْجِي يِينِكَرِدَه كَي اوْزاْفَاقَيْ يُوق حَكْمَنَه قَالَوْرِ.

١٣٤ اعزل الأذى عن طريق المسلمين

عبد مسلمیٰ یولندن عوق ایدن و زحمت مشقت و بین شیلری یوللردن قالدیر یکن .  
سلامت و امنیت طریق، افدم من حضرتلر نجحه غایت ملتزمند . بوحدیث شریفک  
و بیویولدہ وارد اولان سائز احادیث نبویه نک حقیقی نظر امعان منظور اولور ایسے ،  
موقعلرک وحالک ایجاپنہ کوره شمندوفرلرک یا پامسی امرنی دخی متضمندر . زیرا  
اسکی یولاریز بوكونک ایجاپنہ متناسب اولدیغندن ، بحوال بتون مسلمینک ضرر نی  
انتاج ایدبیور وهله قطاع طریق بلیسی تیجه جانلر یاقبیور مسلمینی اضرار ایدن شی  
اذی در ، اذانک رفعی و ضررک دفعی ایسے لازمندرا واجدر ، واحدی ترک ایدنده صوری  
و معنوی عذاب و عتابه ہستحق اولور بونک عذاب اخزو یستدن قطع نظر ، عقاب

وَصَبَّتْ دُنْيَا هِسْقَيْ، خَوْفَ، جَوْعَ، نَفْسَ امْوَالَ، نَفْسَ أَنْفُسَ، نَفْسَ ثُمَرَاتِ شَكْلِنَدَه  
هَرَكُونَ، هَرَ مَوْقِعَمَزَدَه پَيشِينَ وَعَلَى الْحَسَابِ اوْلَه رَقَ كُورَوبَ طُورَبِورَزَ، نَهْ يَابِهْمَ  
اَنَّا لَهُ وَاَنَا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ.

**١٣٥** اَعْطَيْتُ خَمْسَانَ لِمَ يُطْهَنَ اَحَدٌ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ قَبْلِ نُصْرَتِ الْأَرْبَعَةِ  
مَسِيرَةَ شَهْرٍ وَجَعْلَتِ لِي الْأَرْضَ مَسْجِدًا وَطَهُورًا فَأَيْمَانًا رَجْلَه مِنْ أَمْتَيَ  
أَدَرَكَتْهُ الصَّلَاةُ فَلَيَصِلَّ وَأَحَدَّ لِي الْفَنَاءِمَ وَلَمْ تَحْلَّ لَاهِدَ قَبْلِي وَاعْطَيْتُ  
الشَّفَاعَةَ وَكَانَ النَّبِيُّ يُبَعْثَ إِلَى قَوْمَهِ وَبُعْثَ إِلَى النَّاسِ عَامَةً

بَكَا بَشَ شَيْ وَبِرَلَدِي كَهْ اَنْبِيَاءَ سَالْفَهَدَنَ كِيمْسَيْهِ وَبِرَلَامَشِيدَيِّ . بَرِنجِيَّيِّ بَنِ  
بَرِ آيْلَقِ يُولَدَنِ رَعِيمَكِ قَلْوَبَه دُوشِمِيلَه مَظَاهِرِ نَصَرَتِمِ . اِيكِنْجِيَّيِّ عَمَومَاً اَرْضَ  
بَكَا مَسْجِدَ طَهُورِ اولَقِ اوزَرَه مَخْصِصَ بِبُورِلَشَدَرِ اِمْتَمَنَ هَانِكِيَّيِّ نَزَدَه نَماَزَ وَقَنَىَ  
ادِرَاكَ اِيدَرَ اِيسَه اوْرَادَه قِيلَسَونَ . اوْچِنْجِيَّيِّ اَمْوَالَ غَنَامَ، اَنْبِيَاءَ سَالْفَهَدَنَ كِيمْسَيْهِ  
مَبَاحَ اولَدِيَّيِّ حَالَه بَكَا حَالَلَ اولَدِيِّ درِنْجِيَّيِّ حَازِرَ مَقَامَ شَفَاعَتِ عَظِيمَاتِمِ . بشِنْجِيَّيِّ  
هَرَبِّيِّ خَاصَّةً كَنْدِيَّنَكِ بُولَنْدِيَّيِّ قَوْمَه مَبَعُوثَ اِيدَيِّ، بَنِ كَافَّهَ نَاسَه بَعْثَ اولَندَمِ .

ادِيَانَ سَارَه اَصْحَابِي مَثَلَّو عَبَادَتِ اِيَچَونِ مَوْقِعِ مَخْصُوصَه مَحْتَاجَ اولَماَقِ شَرْفِ نَقْدَرِ  
عَالِيِّ اِيسَه، اَمْتِيزَاتِ سَارَه نَبِيَّه دَخْنِي اوْ قَدَرِ فَوْقِ الْعَادَهَدَرِ خَصْوصِيَّه صَاحِبِ سَعادَتِ  
اَنْدَمَزَكَ عَامَهَ نَاسَه، كَافَّهَ اَقْوَامَه، بَعْثَ اَلْنَّهِي شَرْفِ بِسَبَتوَنِ بَشَقَدَرِ . چَونَكَ دَيْنِ  
مِينَلَريَّنَكَ عَقَابِدَ اَسَايِهِيِّ صَرْفَ حَقِيقَتَنِ عَبَارتِ اولَقَلهِ بِرَابَرِ، جَهَتَ عَمَليَه وَشَرِّ  
عِيَسَيِّ دَخْنِي، كَافَّهَ اَخْلَاقَ وَعَادَهَ تَوْافَقَ اِيدَه جَكَ صُورَتَه مَبَهَنَ وَدَلَائِلَيِّ مِنْجَلِي وَهَرَ  
مِزَاجَه، هَرَ عَقَله، هَرَ حَكْمَه اوْيَه حَقَ درِجَهَه عَالِيِّ وَهَيْوَلِيَّ درِ . اَشَهَ بَوْ حَكْمَهَه  
مِنْدِرَ كَه مُسْلِمِينَ حَىِ عَلَى الْفَلاَحِ نَدِسِيلَه غَلَمهَه بَخْشَ جَهَانِيَّانَ اوْلَشَلَدرَ

بَرِ زَمَانِ بِسِرَده دَيْنِ جَلِيلِ اَسَلامِكَ فَتوَحَاتِ مَتَوَالِيَه اِيلَه قَطْعَاتِ شَاسِعَه دَه نَشَرِ  
اَنَوارِ اِيَّمَيِّ هَبِ ( نَصَرَتِ الْأَرْبَعَةِ مَسِيرَهَه شَهْر ) حَدِيثَ عَالِيَّسَنَكَ بَرِ صَورَتِ وَجِيزَه دَه  
بَحْثَ اِيَّمَكَ اَسْتَدِيَّكَ حَكْمَتَكَ اِيجَابَيِّ، وَتَأْيِيدَاتِ اَتَيَّهِيِّه مَظَاهِرِ بَيَّنَهِيِّ اَثَابَتَ اِيدَنَ  
مَعْجزَاتِ مَهْمَهَنَكَ آثارَ بِرَكَاتِيَّدَرِ . چَونَكَ رَعَتْ نَبَويِّ آثارَ مَؤْرَهَهِيِّ، قَلْوَبَ عَامَهَه دَه  
اوْرَتَه سَارَيِّ وَجَارَيِّ اِيدَيِّ كَه بَعْضَ مَنَافِقَيَّنَدَنِ قَطْعَ نَظَرِ، هَرَ مَدْرَكَ وَمَتَبَصَّرَكَ محْبَتِ

وهمابت کی ایک مختلف التأثیر قوت معنویت ملتقای اولان قلوبنده ظاهر اولان  
قدرت تصرفیه و قدسیه یه قارشی مسلوب القدر قاله رق ملیونرله خلق است راسته من،  
او نور وجود افدم من حضرتلرینک ذاته و خلفاً واصحاب عظامنے مقابل سرفرو بردہ  
تعظیم واقتدا اولمقدن بشقہ چارملری قالمزدی . صلی الله علیه وسلم . اذا جاء نصر الله  
والفتح ورأیت الناس يدخلون في دین الله افواجاً « صدق الله العظيم » ان القلوب ین  
اصبعین من اصابع الرحان یصرفه کیف یشاء او کما قال

### ١٣٦ أَعْظَمُ النِّسَاءِ بَرَكَةً أَيْسُرُهُنَّ مَؤْنَةً

قادیتلرک اوغورلى قدمليسی ، واک زیاده خیرلی و برکتیسی ، زوجی اوزرینه  
زیاده بیوك اولیان و بستانمی قولایچه حق اولانیدر .

متلاً مهری ، زوجنك حاله کوره لا یطاق برحاله غالی اولیان و یمسنده و کیمه  
سنده ده دائمآ خفت الترام ایدن ، زوجیله کلفترسزجه یشامق طریقی اختیار ایلیان  
خاتونر کی که ، اشته بو خانلار اعادظم نسواندرلر ، وجود لریله تبرک اولنور .

### ١٣٧ أَعْظَمُ النِّاسِ حَقًا عَلَى الْمَرْأَةِ زَوْجُهَا وَأَعْظَمُ النِّاسِ حَقًا عَلَى الرَّجُلِ أُمَّهُ

قادیتلر اوزرنده زوجلرینک حق پلک بیوکدر ، ارکلکلرہ کوره دخنی انارینک  
حقوقی رعایت اولنه حق بیوک حقوقلردندر .

### ١٣٨ إِعْلَمْ يَا بَلَالَ أَنَّهُ مَنْ أَحْيَا سَنَةً قَدْ أُمِيتَ بَعْدِي كَانَ لَهُ مِنْ الْأَجْرِ مِثْلَ مَنْ عَمِلَ بِهَا مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْفَصَ مِنْ أَجْوَرِهِ شَيْئًا وَمَنْ أَبْتَدَعَ بَدْعَةً ضَلَالَةً لَا يَرْضَاهَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ كَانَ عَلَيْهِ مِثْلَ آثَامِ مَنْ عَمِلَ بِهَا لَا يَنْفَصَ ذَلِكَ مِنْ أَوْزَارِ النِّاسِ شَيْئًا

حضرت بالال جبشی رضی الله تعالی عنہ خطاب ایله بیور بیورلرکه ، شویله بیل که  
یا بالال ! بندن صکره اجرا اولمقدن قالمش برستنی هر کیم احیا ایدر ایه ، اوستنه  
ناس عامل اولدیچه هر آدمک الاجنی اجر معنوینک نقصانی اولقسرین بر منلی ، محی

سته راجع اولور . بندن صکره هر کیم ، الہک و رسولنک راضی اول مدینی بر بدعت  
ضاله احداث ایدر ایسه ، انکله ده عمل او لندیقه ، فاعلاریتک حاصل ایلدکاری وزرك  
بر منی ، هیچ برشی نقصان اول مقسین ، او عادت کریه نک انتشارینه سبب اولان ذاته  
عائد بولنور .

### ١٣٩ اِعْمَلُوا فَكُلُّ مِيسَرٍ لِمَا خُلِقَ لَهُ

همان سز عمل ایدیکر ، هر کس نه ایچون خاق او لتش ایسه او صورت کندو سنه  
تیسیر اولنور یعنی قولایلاشور .

عجبا بن شقی می یم ، سعیدمی یم ، دنیوی ، اخر وی نصل بر عاقبته واصل اوله جنم  
دیه بحث و تحری یه لزوم یوقدر . سز هان بولنديگن مسلکده متبعدانه بر صورتند  
جالیشکر ، ما خلق هکزه متعلق اولان اعمال و افعال او کرمه کلی کلیو بیر ، مرا فکری  
اول عمله صار دیر و عامل اولور سکر ( ۶۲۶ ) نجی حدیث شریفده نظر بیور ولسون .

### ١٤٠ اِغْتَسِمْ خَمْسًا قَبْلَ حَمْسٍ حَيَاتَكَ قَبْلَ مَوْتَكَ وَصَحْنَكَ قَبْلَ

سَقْمَكَ وَفَرَاغَكَ قَبْلَ شَغْلَكَ وَشَبَابَكَ قَبْلَ هَرْمَكَ وَغَناَكَ قَبْلَ فَقْرَكَ

بش شیئی تعقیب ایدن دیکر بشی ، اغتمام ایدرک فرصتی فوت ایمیکر ، موت  
کلزدن اول حیاتک ، خسته لقدن اول صحبتک ، مشغولیدن اول بوش وقتک ، اختیار لقدن  
اول کنجلکک ، فقردن اول غنا و تروتك ، قدری بیله رک صکره ندامه دوشیکر

### ١٤١ اَغْدِ عَالَمًاً أَوْ مَتَعْلِمًاً أَوْ مَسْتَمِعًاً أَوْ مَحْبًاً وَلَا تَكُنْ الْخَامِسَةَ قَهْلَكَ

عالیم یا متعلم ، یا مستمع و یاخود محب اولدیگن حالده تامین حال واستقبال ایت .  
بوندک بشنجیسی اوله که هلاک اولور سک .

یعنی بو عالمده یا عالم اول ، اوله مددک ایسه باری او کرته کسی ایله طالب علم اول ،  
او صنفده دا خل اوله مددک ایسه مجالس علمیه یه حاضر اوله رق جریان ایدن مباحثه دن  
قولاق طولعونلی ایله بر آزشی قازان . شاید بودرت صنفک خارجنده قالور ایسک  
آدم دکلسک والسلام !

### ١٤٢ اُفْشُوا السَّلَامَ بَيْنَكُمْ تَحَابُوا

ینکرده بر بریکره افتای سلام ایدیکر . قبارکجه سی آسنامشکر ، حال و خاطر

سؤال ایلیکر، عظمت فروش اولیکر که سویشه‌سکر (۱۴۳) ده سلامه دائز تفصیلات وارد ر.

۱۴۳ **أَفْشُوا السَّلَامَ وَاطْعِمُوا الطَّعَامَ وَكُونُوا أَخْوَانًا كَمَا أَمْرَكَ اللَّهُ**  
بینکرده سلامی افشا ایدیکر، سخن اولهرق بیک یدیریکر، الامک امری وجهه اخوان اولکر.

شوراسی مجر باتندندر کد، بو عالمده اولدیقه بر موقع ممتاز صاحبی بولنان بر ذات، سلام ویرمکده امساك ایتمدیکی حالده، بیوکلاک لوازم و متعلقات ساڑه‌یی دخی برابر ایسه مطلقاً محبوب القلوب اولور، یکدیکرینه سلامشمندن بر تعارف عمومیه حاصل اولهرق بوندن ین المیین، ارایلان اتفاق حصوله کلور.

یلمم که بزه نه اولدیده بوسلام مسئله‌سنه کندیلکمزدن بعض اصول و قانون چیقاردق (۱۳۷) نجی حدیث شریفده ذکری سبق ایدن بدعت ضاله‌ی بزاده ایتدک، احداث ایتدیکمز عادات جاهله ایله اخوت و مساوات اسلامیه بناسته رخدله آصدق هله یرلره قدر قانون « تمنا » دیدیکمز اشارتک اثنای تعاطیسنه اظهار ایدیلان طور اخنا ایله آلدیغعن وضعیت، اخلاقفرزی افساد ایندکدن بشقه خارجن باقاناره کورده د عادتاً کولنج بر حالده کوربینیور آز بحق بریسی یره قدر آکلوب، سجده ایدرجه‌سنه وضعیت احترامیه‌ی آلسه، یا بنی استخفاف ایدیبور ظنی چیقاریز، یاخود تربیه‌سی نقصاندر حکمی ویریز ارتق عداوت و صغوقلق بو نقطه‌دن اجرای حکم و تأثیره باشلار حقوق اخونده او کوندن اعتباراً خلل طاری اولور.

بیوکلریزدن برینه علی وجه السنه بسلام ویرلایکی حالده، او سلام اصول و قاعده‌یه واقف بر ذات طرفدن ویرلدی ایسه کندوسته تحیر عد اولنور، آکر واقف اولیان بر آدم جانبدن السلام علیکم دینلای ایسه حق و بلاهته حمل ایله، فرض اولان رد سلامه ننزل ایتماز.

« لطیفه » و قیله کاردن بریسی قوناغنده و یاخود موقع مأموریتنده صدر نشین عظمت اولدینی حالده اصحاب حاجاندن و یاخود زواردن بر آدم ایچری یه کیره رک السلام علیکم دیسیله برابر، او ذات عظمت فروشک چهره‌سنه درحال اثر غضب نمایان اولهرق آغر بر سله، « سن کیت ده قهوه او جاغنده او شاق محمده سلام ویر »

کلام بار دیله یچاره نک سلامنی رد ایدر .

باقدی جهالتك درجه سنه . فقیر ، بوحال بزه نزهden کلدی دیه دوشنیور مده  
 سینی یسه بزم اخلاق فره ادب دیه بر لشمش اولان مداهنه کار لقده بولیوردم . سیوک ،  
 کوچک بر یسنک مجلسه داخل اوله حق ذات ، داخل اوله یعنی صرده و یا سوقاقده  
 السلام علیکم دیه رک سلام ویر ایسه مقابله نده بولنان کلام ایله رد سلامه مجبور ایده .  
 جک کلفته صو قامق ، عظامی قومه افراد و آحاد و بندگانک القای کافت ایتی منافی  
 ادب عد اوننق حکمت جاهلانه سنه مبتنیدر . چونکه شاید او قدر جک بر کلفته طبع  
 نازک ترین علوی مغبر اولورده بلکه شریه اوغرارم ، ياخود بوزندن کورمک  
 مأمولنده اوله یعنی منفعتدن محروم قالیم مطالعاتی ، سجده لره قبانور کبی علامت تضرع  
 و ابتهال ابرازیله رسم سلامک ایفانی عادت ایتدیرمش ، و بو عادتك سوکلز بر درجه ده  
 ینمزده کوکلشوب قالمی و کویا ادب و تربیه حکمنه کیرمی ، حضرت شاراعک امر  
 و ارزو سنک ایجای اولان اخوتی دکل ، چاکر و چاکر برو رلک علاقه مده هنینی تویید  
 ایلمشدر . تفصیلات مبسوطه منه اولان بدعت ضاله و سینه به بر مثال اوله بیلور .  
 (۴۳۷) نجی حدیث شریفده باق .

#### ۱۴۴ أَفْضَلُ الْأَعْمَالِ بَعْدَ الْإِيمَانِ بِاللَّهِ التَّوْذُّدُ إِلَى النَّاسِ

ایمان بالله دن سکره افضل اعمال و افعال ، ناسک بر بریله مودت و محبت او زره  
 اولسیدر ، مخلوقک بر بریله معامله سی و سویشمی علیه اکمل الصوات افدمز جه غایت  
 ملتزمدر .

#### ۱۴۵ أَفْضَلُ الْإِيمَانِ الصَّبْرُ وَالسَّمَاحةُ

ایمان افضلی هر حالده و خصوصیله عند الشدائند صبر ایتمک سمیح و سخنی اول مقدر .

۱۴۶ أَفْضَلُ الدِّنَارِ مَا يَنْفَعُهُ الرَّجُلُ عَلَى عِيَالِهِ وَدِينَارُ الرَّجُلِ عَلَى  
 دَابِتِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَدِينَارٍ يَنْفَعُهُ الرَّجُلُ عَلَى أَصْحَابِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ  
 ایچنک ایسی و خیریلسی ، درجه اولیده بر آدمک اولاد و عیاله ، ایکنچیسی فی  
 سبیل الله محاربه و غزا ایتمک ایچون بسیلان آنه ، اوچنچیسی لوجه الله کورشیدیک  
 احبابه ، ياخود محاربه ده بولنان اخوانه صرف و اتفاق ایدیلاندر .

**١٤٧ أَفْضَلُ الصَّدَقَةِ أَنْ تَصْدِقَ وَأَنْتَ صَحِيحٌ شَحِيقٌ تَأْمِلُ الْيَسِيرَ**  
وَتَخْشِيُ الْفَقْرَ وَلَا تَمْهِلْ حَتَّى إِذَا بَلَغَتِ الْحَلْقُومَ قَاتِ لَفَلَانَ كَذَا وَلَفَلَانَ  
**كَذَا أَلَا وَقَدْ كَانَ لَفَلَانَ .**

صدقة نك افضل ، وجودك ضيتك ايكن زنكين اولقلنك يولني دوشنه رك ورطة  
فقره دوشمکدن قورقديغك حالده وكال امساك وتصرفك زماننده ايتدیكك صدقه در .  
اهمال وامهال ايته ، يوقسه مرض موتنك انساننده فلانه شو قدر شی ويراسون وفالانه  
شو مقدار تصدق ايدلسون ديرسک اما ، او سو يالدکارينك هيج بر يسي سنك مقصدك  
وجهله اولماز ، نقود متروكه کرده بر بشقه سنك الله پکر .  
ترجمه سی نه ويراسك الک ايله او کيدر سنك ايله .

**١٤٨ أَفْضَلُ الصَّدَقَةِ مَا كَانَ عَنْ ظَهِيرٍ غَنِيٍّ وَالْيَدِ الْعَلِيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ**  
**السَّفْلِيِّ وَابْدَا بِعَنْ تَعُولُ'**

صدقة نك افضل ظهر غناندن ويرياندر اوسته کي ال التده کي الدن دها خبر .  
يلدر ، او زرینه نفقه سی الزم اولاندن باشه . يعني صدقه ويرديم دي تكميل نروتكدن  
محبرد ايته ، ارقده ينه قدر کفایه اوله رق سرمایه ک بوانسون ، ويرن ال البه اليجي الدن  
دها عاليدر ، دها خيريلدر . بربه اتفاقده سنك او زرینه نفقه سی لازم اولاندن ابتدا  
ایت . نته کيم (٦) صحی حدیث شریفده ترتیبی وصره سی ذکر او نہشیدی . الحال  
ترجمه ده دینلاریکی کی : جامعک ایجی طورور ايکن طیشارینه ويرملک حرامدر .

**١٤٩ أَفْضَلُ الصَّدَقَةِ سُقْيَ الْمَاءِ**

صومله صو ایچرمک ده صدقه نك افضل در .

**١٥٠ أَفْضَلُ الصَّدَقَةِ أَنْ يَتَعَلَّمَ الْمُرءُ الْمُسْلِمُ عَلَيْهِ ثُمَّ يَعْلَمُهُ أَخَاهُ الْمُسْلِمُ**  
صدقه نك افضل اقسامدن بر يسیده بر مرد مسلمک بر علمی او کره نوب بعده  
بر مؤمن قداشنه او کر تمسیدر .

**١٥١ أَفْضَلُ الْكَسْبِ بَيْعٌ مَبْرُورٌ وَعَمَلٌ الرَّجُلُ بِيَدِهِ**  
افضل وارجع کسب ایچنده خیات ، کذب ، غشن اولیان اليش وريش ايله بربه

انسانک کندی یدینک مخصوصیدر .

**١٥٢** أَفْضَلُ الْمُؤْمِنِينَ اسْلَامًا مِنْ سَلَمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ يَدِهِ وَلِسَانِهِ  
وَأَفْضَلُ الْمُؤْمِنِينَ إِيمَانًا أَحْسَنُهُمْ خُلُقًا وَأَفْضَلُ الْمُهَاجِرِينَ مِنْ شَيْءٍ مَا نَهَى  
اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَأَفْضَلُ الْجِهَادِ مَنْ جَاهَدَ فِي ذَاتِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ

هر کیمک که مسلمین الدن و دیلندن سلم قالور، مؤمنلر ایخنده اسلامیتی افضل  
اولان اودر . یه مؤمنیندن حسن خلق اصحابی افضل ایمانه مالکدر . مهاجر ینك  
اک مقبولی، الامک نهندن بحرت ایدنلدر .

جهادک افضلی، انسانک ذات الامده اولان بمحاده سیدر قول عالیسی دخی شراح  
احادیث انسانک تفسیره بمحاده ایتمیله و جنود نفشه غایب کمیله تفسیر ایدیسورلر .

**١٥٣** أَفْضَلُ الْمُؤْمِنِينَ أَحْسَنُهُمْ خُلُقًا

مؤمنینک افضلی، معالی اخلاق ایله ترین ذات ایدنلدر .

محاسن اخلاقیه بدر الدجی اندمن حضرتلری او قدر اهیت ویریورلر که بعد  
الایان اسلامیت، هان حسن خلقدن عبارت قالیور . حسن خلقک ده اولدینی احا-  
دیث سابقه و آتیه ده کورلش و کوریله جکدر .

**١٥٤** أَفْضَلُ الْمُؤْمِنِينَ رَجُلٌ سَمِحَ الْبَيْعَ سَمِحَ الشِّرَاءَ سَمِحَ الْقَضَاءَ

سمح الاقضااء

مؤمنینک افضلی، بینده، شراسنده چتین و غلیظ اویله رق سهل، سمیع، عالی  
جناب، طاورانلدر . برده الاجقیلسی صیقمقسرین کمال سهولته بورجئی ویرنلر،  
ومداینلر ایخنده ده مدیوتی صقمیانلدر .

**١٥٥** أَفْلَحَ مَنْ رُزِقَ لَبَّاً

عقل ایله مرزوق اولانلار فلاح بولدیلر .

واقعا عقله نظر دکامک ضرب مثلی هر کلک عقلنک کندوسنجه مددوح و محمود  
اولدینگدن ناشی ایسه ده، موجب فلاح اولان عقل، سعادت دارینی جمعه و سیله اولا-  
نیدر . یوقسه قوری جربزه، اهلى عندنده غایت دکرسزدر .  
برده بوحديث شریقه، بعضیلری ده هر شیده بر مقصد ارامق، هر مسئله نک روخته

التساب ایتك، قسرده، ظاهرده حرفده قلاممق، حرف بrst اولامق معناسه ذاھب اویلشادر، واقعاده اویله دکلیدر؛ لفظه رعایته نیچه نیچه معانی رقيقة و منجیدن غفلت ایدلشدرا، الحاصل سید الوجود افدم ایتك ظاهرین، بوست بrst اولاملری و هر فعل و عملده هرسوزده بر حقیقت، بر روح، بر لب ارایوب انکله رزقلملری امر و توصیه بیوریورلر دقت اولنسون، حتی قرآن کریمده بیله دقایق حکمه متلقی اواصر سنیده خطاب اولوا الالباه در.

### ۱۵۶ أَفْلَحْتَ يَا قُدَيْمٌ إِنْ مَتَّ وَلَمْ تَكُنْ أَمِيرًاً وَلَا كَاتِبًاً وَلَا عَرِيقًاً

اصحاب کرامدن مقدمان ابن معدیکرب رضی الله عنہ ادات تصغیر ایله خطاب ایدوب بیوریورلرک : یا قدیم، اولد، امیر، وجزیه، صدقه، خراج، وقف، مال تختار کپی یازمق ایچون کاتب : بر قیله و یا عشیرک امرینه متولی یعنی بزم تغیریز جه مختار، اوله .

مقصد بر وظیفه نک حقوقی عهدمندین کلکه قدرتی اولیان ذاتک او وظیفه نی در، او ذاتک اولسنسی اویله بر وظیفه یه تعین اولنسندن دها اولی کوریورلر؛ زیرا (۱۰۰) نجی حدیث شریفده کیچدیکی وجهه نا اهلک بر وظیفه یه تعینی قیامه مساوی عد بیورمشادر در.

عقلده اولدینک کپی بو وظیفه مسئله سند ده هر کس کندیسی اهل کورمک کپی کچ نظر اولق هان فطرتک ایجادیدر کپی دیدجکم کایور، شو حالده هر کس کندیسی رتق فرق اموره مقندر فرض ایدر ایسده معیار امور ایشدرا، تحریره در، صره سنه کوره ده رأیدر؛ اما ینه کیمسه حقنه راضی اولزا، الحاصل بونک تعین و تمیزی کوج بر شی در .

### ۱۵۷ أَفْلَحَ مَنْ هُدِيَ إِلَى إِلَاسِلَامٍ وَكَانَ عِيشَهُ كَفَافًاً وَقَنْعَ بِهِ دنيا و آخرت فلاخ بولانلرک بریسیده اسلام اولقله بر ابر کینه جکی ده حد معروف اوزره درجه کفایه ده بولنان و آنکله قناعت ایدندر. ( طوبی ثم طوبی له ) .

۱۵۸ أَقْلَوْا الدُّخُولَ عَلَى الْأَغْنِيَاءِ فَانِهُ أَحْرَى أَنْ لَا تَزَدُوا نَعْمَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ  
اصحاب ثروت و غنایه پک چوق کیتیکر، آندرله معامله کرک سیرکجه اولسی نعمت الـهـیـی استصغر و احتقار ایتماک ایچون بر سیدر .

چونکه بز دامًا نعمته بزدن اشاغیسه بافق حقنده امر رسالتناهی بی تلقی  
ایمکده بز منع اولان اصحاب ثروتاه بلا اقضا ترددی ایتیر و بده انلرک هرجانه واقف  
اولدیغمس کی آرتق المیزد بولنان نعمتک نظریمزرد قدر و مزی ازالور . بناء علیه  
نعمت الله بی استغفاره بالشادرز که بالآخره انک ده الدن کیتمسی مؤدی اولور .

### ١٥٩ أقلي من الماذير

بو حدیث شریفک مخاطبی حضرت عائشه رضی الله عنہادر . شراح حدیث بو خبر  
سینه نک خطاباً خاص و حکماً عامله بیور بیورل . نور بصیرة الشهود اندیمنه  
خطاباً بیور بیورل که تکثیر اعتذار ایمه .

یعنی بر حاله مقابل احباب و اصحابک طرفدن معاتب اولدیفک حالده اعتذار ده  
چوچ ایلو و کتمه ، چونکه اعتذار ده چوچ ایلوی کنمک ، احبابک جبر خاطری  
ایچون انسانه بلکه اختیار کذب ایتدیره بیلور .

### ١٦٠ أقليوا ذوي الهیئات عثراتهم الا الحدود

مناسبیز احوال و اطوار ایله معروف اولیان ذوی ، ذلات صادره لری سیلہ  
مؤاخذه ایمیکز . بالکر حد شرعی بی ایحباب ایدن احوالی مستادر (٥٧) نجی حدیث  
شریف دنجی بومعنایه شیه اوله روق شر فصادر اولشدر .

### ١٦١ أقليوا السخی زلتہ فان الله آخذ بیدہ کلاما عذر

احباب کرم و سخانک خطیبات و ذلاتندن دنجی اغراض ایدیکر زیرا سخینک ایانی  
سور چدکه جناب حق ای بردہ قومز ، دامًا معین و دستکری اولور .  
بو حدیث شریف حکمی مجر بدر ، و قیله فسق ایله معروف اولان بر ذاتک ، حسن  
طن اولور و دعای التور عرفان کامل اصحابین برسی ایله مناسبات فوق الماده سی  
کور بیلور ، اویله بر فاسق ایله بولیه بر انسان کاملاک نصل اولو بده سویشکلری اصحاب  
حقیقته مراق اولور ، بر کون اصحاب مرافقن بررسی او ذات کامل العیاردن ، نصل بر خصلته  
مبی اوذانی سوه بیلیکنی سؤال ایدر ، اوده ( السخی حینب الله ) جوابی ویرر . مکر  
بزم فسق ایله معروف طانید یعنی ذات ، صفت جلیله سخا ایله متصف ایمیش ، فسق سیلہ  
ایانی سور چدکه حقیقته امداد و معاونت معنویه بیه مظہر اولیوردی . بو حال ایله پک

او زون مدتلر اقبالنی مخافتله ایندی کتدی . صدق رسول الله .  
**١٦٢** أَقِمُوا حَدُودَ اللَّهِ فِي الْبَعِيدِ وَالْقَرِيبِ وَلَا تَأْخُذُوكُمْ بِاللَّهِ  
 لومةً لائِمٍ

او زاق اولسون يقين اولسون ، محمرمات ومهیات فاعلاری او زرینه حدود شر-  
 عیدنی اقامه واحرا ایدیکر . حدود اللئی اقامه واحراده ، ومصلحت عامه یه متعلق کافه  
 احوالده ، الله ایچون اولان معاملانک جمله سنه ، لوم او نورم کی وهمیات سزی ایفای  
 وظیفه دن منع ایتسون .

**١٦٣** أَكْبَرُ الْكُبَائِرِ الْإِشْرَاكُ بِاللَّهِ وَ قَتْلُ النَّفْسِ وَ عَقْوَقُ الْوَالِدِينِ  
 وشهادة الزور

عند الله اعظم ذنوب واکبر جرم وظلم ، الاهه شرک قوشمق ، بغیر حق قتل نفس ،  
 ووالدینه قارشو عصیان ، ویلان یره شهادت ایمکدر .  
 والدینک اوامری علیهنه عصیان ایمکله یلان یره شهادت ایمک مسئله سی وزر  
 و وبالده اشتراك بالله وقتل نفس ایله مساوی طوبیلور . فاعتبروا یا اولی الاصار .

**١٦٤** أَكْثَرُ النَّاسِ ذُنُوبًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَكْثُرُهُمْ كَلَامًا فِي مَا لَا يَعْلَمُ  
 يوم قیامتده کثیرت ذنوبی سبیله نالان او لانلرک اکثریتی ، دنیاده کلام ما لا یعنی  
 واوزرلرینه الزم او لمیان سوزلری اکثار ایدناردر .

ما لا یعنی ، کلامده او لدینی کی افعالده ده واردر : حتى شرعك ، عقالک خلاقته  
 کور یلان ایشلرده ، ما لا یعنیند محدود در . خیر الخلاقی افدمز ، امتنک جدی  
 و عقول منوره اصحابندن او ملری بی و لزوم سزاوله رق بوش یره تضییع نفس و عمر ایتماری  
 توصیه بیور بیور . اشته یالکر بوحديث شریفک حکمیله عامل او لسه ق سعادت وسلامت  
 دارین ایچون بزه کافی و وافیدر .

**١٦٥** أَكْثُرُكُمْ بِالسُّوَاكِ

مسواک قوللائکر حقنده کی وصالیمی تکثیر ایدرم .

اشاغیده مسوک حقنده دها بشقه احادیث شریفه ده واردر .

## ١٦٦ أَكْثُرُوا الدُّعَاءَ بِالْعَافِيَةِ

دَوَامُ صَحَّتْ وَعَافِيَتْكُرْ إِيچُونْ دَائِمًا دَعَادِهِ بُولْنَكْ .

اَنْسَلْكْ عَافِيَتْ دَائِمَّهُدِهِ بُولْنَسِيِّ اَكْ بِيُوكْ نَعْمَتْدِرْ بُو نَعْمَتْكْ قَدْرِيَّ بِيَاهِرِكْ صَحَّتْ  
وَعَافِيَتْ اَخْلَالِ اِيدَهِ جَكْ اَسْبَابِ مَضْرُدَدِنْ دَائِمًا تُوقِّ اُولْمَلِيدِرْكَ كَفَرَانْ نَعْمَتْ اِيدَلِشْ  
اُولْسُونْ، بِرَدَهِ حَفْظُ صَحَّتْ اَسْبَابِهِ دَقَّتْ اِيمَكْ، دَوَامُ عَافِيَتْ إِيچُونْ دَعَاعِ فَعَلِيَّ يَهْ موَا-  
ظَبَتْ دِيَكَدِرْ. يَالَّكْ قَوْلِ اِيَاهِ دَعَا اُولَماَزْ، فَعَلِهِ اَشْتَرَاكْ اِيدَرْ اِيَسِهِ اُولَوْقَتْ هَدَفِ اَجَابَهِ  
اِيرَشْمَسِيِّ قَوْيَاً مَأْمُولَدِرْ .

## ١٦٧ أَكْثُرُ مِنْ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ كَنْزِ الْجَنَّةِ

لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ لَفَظْ جَلِيلِي چُوقْ سُوْيلِكْ؛ زِيرَا بُولَفَظْ خَزا-  
جَتِندِنْ بِرْ خَزِبَهَدِرْ .

بُولَفَظْ جَلِيلِي اَكْتَارَدِنْ مَقْصِدْ، مَعْنَاسِي تَأْمُلِ اِيمَكْ وَمَتَضَاسِلِهِ عَامِلِ اَولَمَقْدِرْ.  
عَالِمَهُ مُوْجُودِ اُولَانْ كَافَهُ حَوْلَ وَقُوتْ، حَقَّكْ اُولَورِ اِيَسِهِ سَنَكْ وَزِيدْ، عَمْرُوكْ حَوْلَ  
وَقُوتِيدِهِ بِالْطَّبِيعِ وَاجِبِ الْوَجُودِكْ اُولَورِ. بُو حَالَكْ مَذَكُرْ دَائِمِيَّ اُولُو اِيسِكْ، مَلِكِتْ  
اَخْلَاقِ حَاصِلِ اَولَهِ رَقِ جَنْتِ عَاجِلَ وَآجِلِهِ مَالِكِ اُولَورِسِكْ. چُونَكْ قَوْتِكِيَّوْ اَسْتِعْمَالِ  
اِيمَزِسِكْ، وَقُوَّعَاتِ عَالِمَهُ دَشْتُوْنَاتِ الْمَهِيَّهِ نَظَرِ يَاهِ باَقِهِ رَقْ، كَافَهُ اَفْعَالَاتِ نَفْسَانِيَّهِ دَنْ  
قُورِيَلُورِسِكْ، سَحِيجْ، سَلْمِ بِرْ وَجَدَانَهِ مَالِكِ اُولَورِسِكْ، دَهَا بُونَدِنْ بِيُوكْ نَصْلِ سَعادَتِ  
تَصُورِ اُولَهِ بِيلُورْ. (٩٧١) نَجْيِ حَدِيثِ شَرِيفِهِ نَظَرِ بِيُورِ يَاهِ .

## ١٦٨ أَكْثُرُوا ذَكْرَ هَادِمِ الْلَّذَّاتِ الْمَوْتَ فَاهُ لَمْ يَذْكُرْهُ اَحَدُ فِي

ضَيْقِ مِنِ الْعِيشِ إِلَّا وَسَعَهُ عَلَيْهِ وَلَا ذَكْرَهُ فِي سَعَةِ إِلَّا ضَيْقَهُ عَلَيْهِ  
لَذَّائِدِ دِينِيَّهِيِّ تَعْلِمَدِنْ بِيَقْوَبِ حَمُو اِيدَنْ اُولَومَكْ، ذَكْرِيَّ چُوقَهِ اِيدَكَدِرْ. زِيرَا  
بُو بِرْ عَلاَجِ مَعْنَوِيدِرْ كَهِ مَعِيشَتِكْ طَارِلَنِي سَبِيلِهِ مَضْطَرِ اُولَانْ آدَمْ اُولَومِي تَذَكُرْ اِيدَرْ  
اِيَسِهِ، نَفْسِي كِنْشِلِيهِرْ فَرْ حَلَزُورْ، وَسَعَتْ حَالَ وَاقِالَ صَاحِبِي اُولَانْ بِرْ مَغْرُورِكْ ذَكْرِ  
اِيمَسِي دَنْجِي، بُولَنْدِيَّهِيِّ حَالَ غَرْرُورِي تَعْدِيلِ اِيدَرِكْ آتِيَ آدَمِهِ بَكْرِ بِرْ حَالَهِ قَوْرِ .

## ١٦٩ اَكْرَمُ النَّاسِ اِنْقَاهِمْ

نَاسِكِ اَكْ اَعْظَمِيِّ، اَكْ شَايَانْ حَرْمَتِ اُولَانِيِّ، اَكْ مَتَقِي يَعْنِي اَوَامِرِ الْمَهِيَّهِيِّ مَمْتَلِ ،

نواهیدن مجتب بولنایندر .

یوقسه نه حسب، نه نسب، نه ثروت، نه اقبال، نه منصب در .

### ١٧٠ آکرموا الخبز

آمکی محترم طوتكر .

بو حدیث شریفک معناسته شراح احادیث، بر قاج درلو ارایه ذاهب اویورلکه  
جمله سیده حقیقته نسبته واقعه مطابقدر. آمکه اکرام ایدیکر یعنی آیاق التنه براویکز،  
قدرنی استصغرادن چکنکر، یاخود سفره کرده بالکر آمک بوندیسه دخنی ییکز،  
آمکدن بشقه بر یکه انتظار ایمکله آمکک قدرنی تختیر ایمکز. زیرا مقصد، ادامه  
قوت ایچون قارن طو بورمه‌دن عبارتدر، طو ییدیکر ایسه بشقه انواع یمکله انتظار ایمکز.  
برده بر یستک آمکنی بیدیکرده او آمکات حقوقه رعایت ایدرک تانکورلکدن  
اجتاب ایدیکز، او آدمک عامنه‌ده بولنیکز. (بوندن آمکنی بیدیکر آدمک عامنه‌ده  
بولکر معنای چیقارلسون. زیرا العیزدن، دیامزدن هر کسک سالم قالای شرطیله بز  
مسلمانز.)

### ١٧١ آمل المؤمنین ایماناً احسنُهُمْ خلقاً و خیارِکم خیارک لنسائمه

مؤمنینک ایمانی اک اکمل اولانی، حسن خلقه مالک بولنایندر، ینه سرک خیر-  
لیریکز، تحت عیالنده بولنان قادینله خیر کوستنلدر.

### ١٧٢ اللَّمَّا أَجْعَلَ رِزْقَ آلِ مُحَمَّدٍ فِي الدُّنْيَا قَوْتاً

یاربی آل واولاد و عیال محمدینک دنیاده رزقی قوت یومیه‌دن عبارت قیل. یعنی  
ییک یمکن مقصد نه ایسه او مقصد منحصر ایله .  
یمکن مقصد، وجودی ضعفه دوشرمیه جاک درجه‌ده قارتی طو بورمه‌قدر. یوقسه  
بزم کی اطممه متوعه و متلونه تدارکی آرقه‌سنده کروب اصل وظیفة اسلامیه و انسا-  
نیه‌دن کوز یومق دکلدر .

### ١٧٣ اللَّمَّا أَنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ وَعَمَلٌ لَا يَرْفَعُ وَدُعَاءٌ لَا يُسْمَعُ

بصیر الوجود افند من حضرتلری دنیاده نه درلو احوالدن اعراض بیورهش و نه کی  
اخلاق و افعالک کندولزنده بولنیف ارزو ایتمشل. ایسه، بو دعاء سنه و بوندن صکره

کله جك بعض ادعیه علیه لرنده تعین بیورمشادر.

خلاصه الاکوان افدم نفع ویرمیه جك عالمدن، خالص اولیان عالمدن، قبول اوئنیه حق دعادن، الامه صغیورلر.

بو اوج خصلتك، خسائل شریرددن اولدیغی امته تفهم بیورمق ایچون دعا صورته قویورلر، یوقسه کندولرینک دها لسانه آلدیغی دعالری بیله جناب حلقك قبول ایتش اولدیغی درکارد، واقعاده استعاده اولنان شو اوج حال شایان دقیدر. بر علم ایله که عمل ایتیه جکسک نیجون اوکرهنرک وقت عزیزک افنا ایدرسک، بر فعل که، اجرایی نیت خالصه و صحیحه به مستند دکل، سکا آنده موقفیتسزلکدن بشقه نصیب اولدیغندن نیجون یهوده ره زحمت اختیار ایدرسک. هاه قبول اوئنیه حق دعای ایتك زرده قالدی! (قبول اوئنیه حق دعایه بن آمین دیم) دیمه لسانزده بیله بر ضرب مثلمز وارد، یعنی محل طمع اولیان شیئه کوز دیکوب عبت ره نیجون بر امل خامک آرقه سنه کور طوررسک!

علم لا یتفع بحی، سلامت و سعادت جمعیت اسلامیه نامه بر آز سوز کتوره جك درجه ده واسع اولدیغندن بو بایده صواب ظن ایندیکم بر فاج سوزی سویلمک عزمندیم. اما مطالعات سخیف ایتش نیتم طوغریدر یا، انک سخافته متعلق اولان باحت، صدرمک سلامته باختلانور کیدر.

اولا جامعلرمزده تدریس اولنان دروس و علومی الله آللهم، کیف ما اتفق تصادف ایده جکمز طلبه علومدن بریسته صوریکر که بو سنه نه او قیورسکر؟ جوابنده منطق دیر. ایکنچی سنه سؤالکزده، تصورات، اوچنجی سنه ینه او، دردیجی سنه تصدیقات او قیورز خبرلری متابعاً ویر. امان عزیزم یازق دکلیدر که، درت بش سنه لک بر عمر عزیزی حسابز بر کیدیش، یاکاش بر مطالعه ایله بلا لزوم افنا ایدم. ای نه دیک ایسترگ منطق او قومیمی؛ مباحث عالیه عامیه به کیریشمک ایچوز میزانزیمی قاله لم؛ — خیر نورم، میزانز قالمیه لم، میزانزی تصحیح ایده ملده زمانزده هان هان جزء لا یخزانک تعین ثقلته بیله یولار آراندیغی و میلغرامدک طارتلديغی اثناده، بیک بیل اولکی چکی طاشیله اوینایوب طورمیه لم. معاملاتیزی عصر عزیزک چکیسته تطیق ایده لم. مخصوصات عالیه مزی احتياجات عصریه به تطیق ایده مامکدن و یهوده ره اضاعه اوقات ایمکدن ناشی، حضرت شارع اکره نه جواب ویره جکز، بورامی بولله؛

برده سنه اک منطقدن صکره او قوانان عام کلامه باقه لم .  
علوم آعلم کلام ، اهل سنت و الجماعته ، فرق خاله اسلامیه نك بری بری عاینه نه  
استعمال ایلدکاری اساحجه اعتراض و مدافعه ایله فرق مذکوره نك اساس و اعتقاد ائمنه  
بحث ایدر بر عالمدر . خوارج شویله دیرلر ، آنلره قارشو بزم دلیلمز بودر . معزله  
شورالره اعتراض ایدرلر ، آنلره بو جوابی ویربرز . حکما بویله دیر ، سوسيطائیه شوکا  
قائلدر ، شیعه لر شویله بر یا کلش بوله کیدرلر ، ابا حیه بویله دیر ، بیلم شو مذهبه ذاهبدر  
دیه بر چوق مذاهب تعداد ایدرلر که ، او مذاهبت اکثر یستنک شمدی اهلي بیله بوق .  
برده مسائل اساسیه ده شویله تصور او نور سه بولازمکلور ، بویله فرض ایدر  
ایسه ک شویله اولور و بو نتیجه چیقار کی او زون او زون بر طاق فرضیاته قائل او لورل  
که ، تلامیز دکل ، حتی خواجه افندی و بلکه ده مؤلف حضرت لرینک بالذات کندیی  
بیله ایچندن چیقاماز . ( من تکام تزندق ) دینلديکی کی اکثر طلاط علمک اساس  
دین حقنده کي اعتقاد اتی زده دلیله جک صورتنه خصمک بر طاق اعتراضاتی او قودولیور .  
حتی بعض یرلرده اعتراض و مدافعه نك بر بری قاورایه مدینگدن طولایی بر طاق  
اذکیانک خاطر نده خنی بر ایلیشیک بیله قالیور اما ، صوص کافر اولدک و يا اولور سک  
تکدیرندن قورقورق بیخاره مشتبه ، سفی بیله چیقار امیور اکر صکردن راسخ فی العلم  
اولان بر کامه تصادف ایجز ایسه الی آخر العمر شبهه ایچنده یاشایوب کیدر .  
شمدى فائدہ ستدن زیاده مصری ملحوظ اولان بو علمی او قویقندن ایسه ایچنده  
بولندیغمز عصرده ( مادیون ) دیدکاری جماعت و ( داروینیست ) اسمی آلان هیئت ،  
دلائل جدیده و فیلریله میدان آلدیلر . واقعا مادیون دیدکیمز خلقه ، اسلاف دهر بون  
اسمی ویرمشلر و انلره خیلی مجادلات علمیه به کیر یاشمشلر ایسه ده شمدى یکلر دها  
 بشته بشقه . دلیلار ایله دیانته عاینه هجوم ایدیورلر حتی بو آتش ، علم اسلامیقی دخی  
صارمه باشладی ، کنجلر من بو عالته طوتولیورلر ، شمدى معزله سوسيطائیه نك  
دینیاده هیچ وجودی قالمدی . اشتہ بویله بر زمانده علم امام زه مقتصیدر که ، مادیونک  
دلائل و سنداتی لا یقیله تدقیقه مدار اوله حق علوی الله ایدن کدن صکره آنلرک ردینه  
ويا حکمت دینیه مزه تطبیقه قیام ایتسونار ، جامعلرنده بو علم نافعی او قوتسونلر . اوت  
علم کلامک شمدى جامعلر بزرده او قوانان مباحی بوندن بر قاج یوز سنه اول علوم نافعه دن  
ایشی ، او عصرک علامی حضرتی او لزوی نور ایمان و فراسته کوروب و مخاصمینک

اسلحه سنك قوت درجه سني اکلابوب مدافعه لري امرنده کتاب بر تاليف و تدریس  
ایتشلر . نور الله مضاجعهم فقط بو کونیک کونده ايسه او علمک اکثر اقسامی  
عصر بيز خارجیلرینك سلاح هبومنه غير موافق اولديغىدن امى مدافعه ده هيج نفی  
اولماق سيدىله علوم مذکوره ايله اشتغال ايد نلر شمدى بالطبع ملا يعنی ايله او غرائشانلر  
صره سنه قالدى .

هله زمان ، بعض مکاتبزده فلسفه او قوتدىرىلى لزومى كوسىر يبور ، ياخود فطين ذكى  
بر كتجمز مراق ايدرك فاسفه مطالعه سنه بولنیور ، ديانى امرنده بتون بتون شبهه لره  
طلوب قالیور ، عاقت اعتقددى بوزياله رق نه دينلى نه دينىز برحالده محو اولوب كيدىبور .  
نه ياهه لم عجا مكتبلر بيزدە فلسفه او قوئىه لم مى ؟ نيجون ؟ اعتقاده خالل و بىر يبور انك  
ايچون ! عجائب دين مىين اسلام اوقدر وهى برشى او زرىنه منى ميدركه ، بوياله  
اوافق تىك تعرضات ايله زده انسون ، ويابتون بتون كتسون ! معاذ الله اكر بوياله بر  
اعتقادده بولنور ايسهك اشته او وقت كفر ايتش او لورز . بزم بىلدىكمز اسلاميت اوقدر  
متىن ، او رتبه بدېپى دلاتىل و معقول اسلام او رزىنه نبا او لىشىدر كه بعض مكتبلر بيزدە  
او قوانان اوافق فاسفه لر دكى ، كرە ارض او زرنده نقدر فيلسوف وار ايسه کتابلر ياه  
برابر كتير بىدە شوياله جه او رته يه قويىاق ، انارده تكميل سلاح اعتراضلر ياه هبوم  
ايسلر ، انلره قارشو مسلمان او لان حقىقت يين بر عالمك ، بر كاماك و بيره جىك جواب ،  
او فەحق بر خىدا استخافىدىن عبارت او لور . زيرا او فيلسوفىدە صحىحأ عقل و انصافى  
او لان بر فيلسوف ايسه ، اقراره مجبور او لور كه فلسفەتك حقىقىنى ، حقىقى مسلمان او لو بىدە  
او نقطە نظر دن كورىمىلى ايشكە اسلام نه در ، فاسفه نصلدر ، بتون فيلسوفلر كه فاسفلر  
ايچندە حقىقت او لاق او زرە ارادىقلرى شى مكىر حقىقت اسلامىمە عالمه وصولدىن عبارت  
ايىشىدە يىخارەلر او حقىقى بشقى بر قالب والبسەدە و كندىلر يينه طوراً وعادتاً مغايرولان  
بر ملتىك ملکنده والىدە كوردىكلرى يچون او رىكىورلار ايش ، بزم افعالازە و عاد آزە باقوب  
اور كىكلرى ايچون دىنلىز بىدە بزم كىي قورقۇج برشى ئان ايدىبورلار ايش . شاعرك برينىڭ  
دىدىكى كې بىت اكىر حقىقت اسلام درجهان ايىست . هزار خىددە كند كفر  
بر مسلمانى . بزم اقوال و عادات ، افعالازە كورىش او لانلر بولنیور ، انلر بزم اساس دىنلەلە مشرب  
او فيلسوفلر ايچندە بو حقىقى كورىش او لانلر بولنیور ، انلر بزم اساس دىنلەلە مشرب  
و افعالاز اراسنده نسبت اولدىيىنى فەهم ايدرك قباحتى اسلامىتە دكى ، بىزە عالف ايدىبورلار .

الحاصل صددن چیمه لم، مقصدمز علماء کرامک وقته کوره ایش ویریش  
ایثاری و اشتغالات واهیدن واژگمنی تمنی و توصیدر.

ینه علم غیر نافع عدادندن دکلیدر که، عربجه بر کله یازمغه و یازلش بر عباره  
عربیه اکلامه و درت سوزی بر ارایه چاوب سویلمک مقتدر اولامق ایچون،  
مکاتبده سهله صرف و نحو، بدیع، بیان، معانی اوقدوب اذکای طلابدن نیمه لینک  
عمری افاته ایدیورز. فقیره کلیور که بز عربجه اوقویوب یازوب سویلمسونار دیه  
اوقدیورز. بیت، جهالک اول مرتبه‌ی سهل اولماز، تاکسیز بوقدر جهال اولماز.  
مضموتوی صدد بخمزده ده قولانه بیلرز.

بز تکلرک عربجه بیلمامسی، ین المسلمین نه رتبه تفرقه‌ی ونه قدر ضایعات سیاسیه  
بی موجب اولیور هیچ خبرمن وارمی؟ فرآن کریم واحدیث نبویه بی حکیم،  
مسلماناری تالیف والحاده دعوت ایدیور. بز علم نافع تحصیل ایدیورز زغمیله اساب  
تفرقه‌ی سهله مدرسه‌ده تحصیل ایتمک ایدیورز نه کچ برعطالعه، نه قدر عقلسرز جه  
بر حرکت. عجبا بصر بصیرتزمی باغلاندی، نره ده یز؟ (فاهم اعین لا بصرون بها)  
دار الجازنه‌ی دوشک! اویله ایسه امان یا رب یوزیک کره تو بهار اولسون، قصور  
وکسورمزی سن غفو ایت.

یاهو کوزلزی آچوبده بر نظر عقل و انصاف ایله ایشه باقلم، بر لسانی  
اوکنکدن مقصد اولسانده یازلش بر کتابی ارقومق، ایکنیجی درجه‌ی اولسانده مرامنی  
افاده ایده جک قدر سوزسویلمک، اوچنجیسی او لسانک یازیسی ده یازمقد کلیمی؟  
بونک اوچنی ده یاپه مامق شرطیله او زون اوزادی یه سهله، اظهارل، اطهیلر، شافه‌ل،  
کافه‌ل، او قومقد نه معنا وار؛ مala یعنی دکلیدر؟ حالبک اللهه قارشوده مala یعنی ایله  
کچیره جکمز عمردن مسئول اوله جغمز بزجه معتقددر. چونکه احادیث نبویه ده  
اویله کوریورز.

کله لم مکاتب عسکریه یه! اوراده عسکر اوله حق و مجرد عسکر، قوماندا ایده جذب  
ذاته لزومز بر طاقم درسلر اوقدیورز. بوناری، سهله تحصیل ضروری اولیان  
علمله مشغول ایدیورز ده اخلاقه، دیانته دائز مفصلات کوسترمیورز، آنلری  
مکاتب رشیده و اعدادیه ده کورمشلردر دیورزده او مکتبله المزده اولدینی حالده.  
ایچنده تحصیل ایدیرلکده اولان شیلرک کافی اولوب اولدینی بیلیورز. شمدی مجرد

عسکر اداره و قومانداسنده بوله جق آدم، مکتبند چیقدقدن صکره او قودینی شیلرک اکثر بىنك و پايانان کبی از برليکي دروسك بر طاقنىك و بلکه ده کافه سنك وظيفه عسکريه سنه تعلق او ليديني کوره جاك وبالطبع استعماللىك سبيله جمله سني او نوهد جقدر . الله عشقته ، صکره قولانيميه جق واونو ديله جق بر عالمي نيقون او كرتمك استيورز؟ بر تلميذ، امتحانده او علمه جواب ويركىن بر از دىكىلار ايسه، تحصيل ايده . مامشىك ديه تکرار برسنه او علم غير نافع خاطرى ايچون نه دن او مستعد طلبىي مکتبده جبس ايديبورز؛ واقعاً بولع نافع، نافع اما اهلنه کوره نافع . عسکر اوله جق بر طلبىنک عمرىنک او عرقى زماننده لازم دكل . بولىله شيلر صکردن کندى كندىنە مطالعه ايده تپور ذات ايچون او كره نىله بىلور . آنلاره بدل، او افدىلاره مکتبىلاره تقىير كوسىرمىم، حدیث كوسىرمىم، بر از فقه كوسىرمىم، معاملات جىهتىدە اولدېقە چالشىرىدە لم هىچ اولماز ايسه بىودكلىرى زمان كرچكىن ايشارىنە يارار .

وھم جرا، هر مکتبده، هر مدرسه ده، علوم غير نافعه نك وجودى منك دكىلدر . مقصدم، بونلىرى اصلاحه مقتدر اوله جق ابناء وطنى اياخادر . جامعىزمىدە، مکتبىلەزىدە بارى بوقدرجق اولسون اصلاحات اجراسىلە سنت سينىنک او فە جق بر پارچە سنه اتباى ايتىش اوله لم . خىرىنک، قازاخىنک، تقدىر بىلوك او ليدىنەيى صکره اكلازى .

اشتە من الباب الى المحراب ستن سينىھ محمدىنک جملهسى بولىله در . بزم سنت پرور ذوات كرامىزك اکثرىيى، انواع كىل وفتور ايله قىلان اوكلە ئازىنک درت ركىت سنتى، مستعجل بر ايشى سبيله ترك ايدن بر آدمى، تارك سنتسك ديه تكديرلە باشىنە قياقى قوبارلىز . جانم اندىم ! يالكى سور معروضە وچەلە قىلان درت ركىت ئازىمىدر سنت، ياخود بىقلەنى زىادە جە كەرك دودا فالرىنک قرمۇز ياغنى ميدانە چىقارامقى، يا صقالى بىر طوتام او زادە رق رايى حكىم سنت او ليدىنەيى خلقە كوسىرمىكىمەر سنت، ويا بلنده، يا جىيندە، ويا كوشە دستارنده كى مسواكىلە طفرە فروش تقوى او لقىمىدر سنت؟ آسنت ! آسنت ! لطف ايدلسون كتب ستن واحدىت فارشىدىرسون، بىتون جماعت مسلمىنى هيئت بجوعە سيلە سلامت دارينه اىصال، وجهايانى واصل سر مزلى اچلال وکل ايدە جك ستن سينىنک حد و بىيانى يوق او ليدىنەيى کورىلور . عجيما بونلر يچون جداً التزام او تپور واو قدر ستنك و بلکه فرضلىك تاركلىرى نه سبيه مېنى تكدير ايدلىور . مثلا خلقە كرم ورجم كوسىرمىك، عاليجناب اواق سنت، كىمسەنک النده كى

شیئه کوز دیکمامک سنت، کلام حق هر بردہ سویامک سنت، مداهن اولماق سنت، مسلمانلری بر برینه سودیروب بر اخوت دینینک فعلاً حصوله سی ایتمک سنت، کسر خاطر ایتمامک سنت، غزا وجهاده کیتمک سنت دکل فرض؛ مسافر ایتمک مسافر اولمک سنت، یتامی و مساکینک خاطر مکسوری جبر ایتمک سنت، حق ایشده و سوزده لوم لامدن قورقامق سنت، بشوش الوجه طلیق الاسان اولمک سنت، هر شیئی ای یابعق سنت؛ بر مجمع اصحاب و احبابه داخل اولدیغنده مقام مخصوص الزام ایتیوب راست کلدیکی و آجیق کوردیکی بردہ او تورمه کیمسه نک قیام ایتمنه انتظار ایتمامک سنت؛ اخواتی زیارت، خسته ایسلر عیادت ایتمک سنت؛ سنت، سنت!

حدسز حسابسز فرضلله قاریشیق سترلرک هیچ بریسی الزام ایدمازده، انجق عظمت و نفسی خلقه کوسترمک، دیندار اولدیغنى جماعته اکلامق کی مجرد اخلاق ذمیمه انسانیه دن اولان حب ریاست ساقھے سیله، سنت اولهرق قیله جق درت رکمت نمازک تارکنک تکدیرینه قیام، ومذهبنده، اعتقادنده شبهه اولهرق خالص مسلم بغيرحق اتهام اولنور، و تکلفاً التزامی لازم کلان سن سینه نک جمله سندن بان چیزلازیک حالده آنله مقابله بر شی دیغز اولور، چونکه وجوده کتورلى حضرت ناصحجه دخی بجا هده یه، همته، فدا کارلغه محتاجدر، اما دعا او قوم، نماز قیلمق کی شیلرک اجراسنده دنیوی هیچ بر تهلهکه یوق، بویله تهلهکسز واسع بر میدانده کیم اولس آت او بیتاز، فسبحان الله فساد العالم کفساد العالم سوزی نقدر صحیدر، جناب حق جمله مزی سنن سینه وجهله عمللار اجراسنہ توفیق ایتسون.

مال عالیسی نقل ایتمک صددنده اولدیغmez حدیث شریفک بر پارچهسی اولان (عمل لا یرفع) امر شریفنه کانجه، بونك ده خلوصه مقارن اولیان افعال و اعمال اولدیغی ایضاحدن وارسته، و (دعا لا یسمع) دخی نصل دعالار اولهجنی اصحاب ذوق سلیمه کوره تعریف و بیاندن ازاده، اولمک سیله تفصیله کیریشلندی ۴۸۲ و ۵۳۵ نجی حدیث شریفاره ده باقلسون.

**۱۷۴ اللهمَّ مَنْ وَلَيَّ مِنْ امْرٍ امْتَى شَيْئًا فَشَقَّ عَلَيْهِ فَاشْفُقْ عَلَيْهِ**

ومن ولی من امر امتي شيئاً ورقا بهم فارفق به

یئه رسالتناه افدمن حضرتلری دعا ایدرک بیور بیورلرک، امتمک بر ایشنه، بر

وظیفه سنه، بمقام احتیاجنه، والی اولان برکیمه؛ شرعک و عقلک خلافده اوله رق  
آندری بر کوچلکه قوشار ایسه، الهی سنه او آدمی کوچلکله دوشکله مبتلا قیل.  
وامور امته تولی ایدن بر پی معاهمه رفقیه ده بولنور ایسه سن دخی لطفکله مقابله  
ده بولون.

### ۱۷۵ اللہمَ كَمَا حَسَنَتْ خَلْقِي فَخُسِّنْ خَلْقِي

یا ربی خلقتمی نصل محبوب و مرغوب اوله رق یابدک ایسه، اخلاقی دخی اویله جه  
کوزل ایت. مقصد سینه نک مجرد تعلیم امت اولدینی (۱۷۳) نجی حدیث شریف  
اوژرینه یازیلان تفصیلاتدن مستبان اولور.

### ۱۷۶ اللہمَ أَنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْفَقْرِ وَالْقَلَةِ وَالذَّلَّةِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ إِنْ أَظْلَمُ أَوْ أَظْلَمَ

قردن، قلدن، ذلدن، ظلم ایمکدن، ظلم کورمکدن، یاربی سکا صینورم.  
دیمک که فقر، قلت، ذلت، انسان ایچون بر عذاب الیم ایمش. ظلم ایمک و ظلم  
کورمک دخی درجه مساوی بر راحتزلکی موجب اولورمشن، بوندراک اسباب حصولدن  
توق ایمک اتفنا ایده جکنی افهاماً صادر اولان وصایای سینه حضرت خیر الوری،  
اشته شو جله و جیزه و معجزه ایله ده ایراد بیورلشدرا. فقر، قلت، ذلت ایچون  
(۱۰۶) نجی حدیث شریف اوژرینه مترب اولان مطالعده اوندولسون.

### ۱۷۷ اللہمَ أَنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجَنُونِ وَالْجَذَامِ وَمِنْ سَيِّئِ الْاسْقَامِ

برص که الاجملق، آبرش دیدیکمز خسته لق، جنون که معلوم اولان دلیلک،  
جذام بیلدیکمز مسکنلک علی، ودها بشقه فا مرض و علتلدن نه وارایسه، آندردن  
اللهه صغینورلر.

بوخسته لقلک وجودینی مستلزم اسبابدن اجتاب اوینسی بوده حدیث شریف له  
بالضمن امر ایمکن اویورلر. چونکه بر جذامی آدمدن فاچکر امر شربی بشقه  
جهده شرفوارد اولشدر، الحال امراض سارهDEN اتفا لازم اولدینی، منطق امر  
جلیندن متفهم اویور.

١٧٨ اللهم اني أعوذ بك من الهم والحزن والعجز والكسل  
والبخل والجبن وضع الدين وغلبة الرجال

«هم» آتیده کسی ملحوظ اولان بر مصیتک غمی یوکنمک، (حزن) کیچمش  
بر بلانک المیله متّم اوبلق، «عجز» کل، «بخل» جین ده معلومدر . (ضعف الدين)  
یعنی قلت الدين و (غلبة الرجال) بغیر حق مسلط اولان آدمک تسلطی دیگدر .  
صلی الله علیه وسلم افدمن حضرتلى امتنی تعلیما هم وحزندن، «حزن»  
تبلكدن، «بخل» قورقاقدن الله صغینیور .

«هم» وحزن، بورج نقانی، «سلط رجال» انسانک صفائ قلبه طوفه جنی کبی؛  
عجز وتبلك، «بخل» وقورقاقدن دخی بر آدمی بولندیغی جمعیت انسانیه ایچنده رزیل  
ایدر، هم ده او جمعیتک شرفی، ابقایه یاردمی او له جق بر عضو ینک آکسک اولی مضری  
ینه جمیته عائد او لور . بناء عليه بو اوصاف واحلاقک جامه سی بر مسلماند بولنی  
ارزو ایدلیان شیار او لدیغیچون بونلردن، وبونلرک وجودینی ایحاب ایده جک وسانلدن  
حدر او لقی والله صغینی امر وفرمان بیور یلیور .

١٧٩ اللهم عافي في بدئي، اللهم عافي في سمعي، اللهم عافي في  
بصری، اللهم اني أعوذ بك من الكفر والفقر، اللهم اني أعوذ بك من  
عذاب القبر، لا إله إلا أنت

یاربی بدنمده، سمعمده، بسرمده، بی ملازم عافت ایت، کفردن، فقردن، عذاب  
قبردن، سکا صغینیورم الله، سندن غیری الله، وملجاً وپناه یوقدر .  
بک مهم ومؤثر بر دعادر .

١٨٠ اللهم اني أسألك عيشة نقية وميته سوية ومرداً غير محزني  
ولا فاضح

اللهی سندن، طولاشقیز، بروزسر سالم بر دیرلک یعنی حیات، وغايت راحت  
وجدان ایله او حیاتک ده خاتمه منه ایرمک، ومرجعمده یعنی علم آخرتده دخی خور  
ورسوای اولامق، ایسترم .

بو دعالرک جله‌سی تعلم امت ایچون شرفسنج و صدور بیور بیلور .

### ١٨١ اللهم اني اسئلك المدى والثني والعفاف والغنى

(هدی) طوغری بوله ارشاد، (تقوی) 'خلاقاً ومعيشةً پرهیز کارلاق'، (عفاف) حرامدن اجتاب، غنا معلوم . یعنی الہی سندن هدی، تقوی، عفاف، غنا استم . عجباً دنیاده تقوی ایله مزین الہی بر عرفان، عفتنه حاصل و آنکه دائم مادی بر غنا، کبی بر انسان ایچون سعادت حال تصور اوله بیلور می؟

### ١٨٢ اللهم اعني بالعلم وزيني بالحلم وأكرمني بالتفوي وجماني بالعاافية

اللهم بی علم ایله اغنا، حلم ایله تزین ایت . تقوی اکرام ایدرک عافیته تجھیز ایله . امان امان بتک، توکنمک بیلیمان خزان علم ایله حاصل او له حق غنانک لذت جاودانی و روحانیسی تعریفه فالقشمیق، بزه کوره مکنسزدر .

### ١٨٣ اللهم اني اعود بك من غلبة الدين وغلبة العدو وشماتة الاعداء

یا ربی دینک و دشمنک غلبه سندن، و شمات اعدادن سکا صغینورم . (شمات اعدا) دشمنی فرحلندره حق درجه ده بر مصیبتک آدمدن حصوله واو مصیبت سبیله آندرک بالذات وبالواسطه سوز طوقندر ملرینه دینور . بوحديث شریفه ده شو اوج شیئک، نکبات دنیانک اعظمندن و انسانک صفائ بالی اخلاق و تکدیر ایدن شیلدن اولدینی جهته له دوچار او لمماق ایچون بارکاه الوهیه التجا اولنق لازمه که جگی امر و توصیه بیور بیلور .

هله بورجک غلبة دشمنه مساوی عد بیور لیسی، ذمته مترب راحت وجدان، علو جنابی سالب اولق حیثیته، تأثیرده اخحاد ایتدکلری ایچوندر . یا بور جلیلیق، مدینونک وجدانچه بر تأثیری ایجاد ایچیور ایسه؟ هر یرده، هر کتابده خطاب، اولی الالبه اولدیندن بو و جدا نسر رفیق حیاتزده، چرا کاه عالمده استدیکی کبی بیسون، ایچون، او بیقو او بیسون . اکا کیمسه نک بر شی دیدیک بوق .

ها بردہ تأثرات وجدانیه نرده قالدی؛ بور جنی ویرمامک، آلدینی انکار ایتمک جسارتی در عهده ایده جک قد بر طوسون ایسه؟ اومقوله لر، ذاتاً بتون بتوں بخت خارجندہ قالمشلدر .

١٨٤ اما بعد فان أصدق الحديث كتاب الله تعالى وأوثق العروى  
كلمة التقوى وخير الملائكة ملة ابراهيم وخير السنن سنة محمد وأشرف  
الحديث ذكر الله وأحسن القصص هذا القرآن وخير الامور عوazمها  
وشر الامور محدثاتها وأحسن المدحى هدى الانبياء وأشرف الموت قتل  
الشهداء وأعمى العمى الضلاله بعد المدى وخير العلم ما نفع وخير المدى  
ما أتبع وشر العمى عمى القلب واليد العليا خير من اليد السفلى وما قل  
وكفى خيراً ما كثر وألهى وشر المعدنة حين يحضر الموت وشر الندامة يوم  
القيمة ومن الناس من لا يأتي الصلاة الا دبراً ومنهم من لا يذكر الله  
الا هجرأ وأعظم الخطاب الاسنان الكذوب وخير الغنى غنى النفس وخير  
الزاد التقوى ورأس الحكمة خلافة الله وخير ما وُفر في القلوب اليقين  
والارتياض كفر والنياحة من عمل الجاهليه والغلوال من حب جهنم  
والكنز كي من النار والشعر من مزامير بليس والآخر جحاح الإثم والنساء  
حُبالة الشيطان والشباب شعبة من الجنون وشر المكاسب كسب الربا  
وشر المأكل مال اليتيم والسعيد من وعظ بغره والشقي من شق في  
طن أمه وانما يصير احدكم الى موضع اربعه اذرع والامر باخره وملائكة  
العمل خواتمه وشر الروايا روايا الكذب وكل ما هو آتٍ قريب وسباب  
المؤمن فسوق وقتل المؤمن كفر واكل لحمه من معصية الله وحرمه ماله  
كرمه دمه ومن تأله على ان يكذبه ومن يغفر يغفر الله له ومن  
يعف يعف الله عنه ومن يكظم الغيظ يأجر الله ومن يصبر على الرزية

يُؤْمِنُ اللَّهُ وَمَنْ يَتَّبِعُ السَّعْدَةَ لِيَسْمَعَ اللَّهَ بِهِ وَمَنْ يَصْبِرْ يَضْعُفَ اللَّهُ لَهُ  
وَمَنْ يَعْصِي اللَّهَ يَعْذِبُهُ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَلَا مَتِي اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَلَا مَتِي اللَّهُمَّ  
اَغْفِرْ لِي وَلَا مَتِي أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ لِي وَلَكُمْ

مخاطب نداء لولاك اقى من حضرتلىرى بر خطبة جليله لزىددە شوپىله امر و فرمان  
ببورىپورلار حمد و شانى ادادن صىركە ديرمكە : سوزك اك طوغىرىسى كتاب الله ؛ تشبث  
اولەجق جبل متين كله تقوى ؛ ملتراك خىرىلىسى مات ابراهيم (صلع) ؛ عادت و سترلوك  
خىرىلىسى (محمد) صلى الله عليه وسلمك سنتى ؛ اشرف حديث ذكر الله ؛ قصه لراك احسنى ؛  
بوقرآن ؛ امورك خىرىلىرى انسان اوزرىنه فرض اولايندر . امورك شرى امر دىنده  
اخيراً حادث اولە جق شىلدر ؛ انيانڭ دلات وارشادى ؛ ارشادلوك اك كۈزلىدر  
موتك اعلاسى شىيداً تكميل انفاس ايتىكدر . كورلوك كورلوكى ؛ بعد الهدى  
ضلاله دوشىكدر ؛ علومك خىرىلىسى نفع ويرنى ؛ هدانڭ خىرىلىسى اتباع  
اولنانى در . اك فنا كورلوك ؛ قلب كورلوكىدر . يد عيلا يد سفلادن يعنى ويرى بىچى  
ال آليجى الدن خىرىلىدر . آز اولوب ده كفایت درجه ده ؟ اولان شى ؟ چوق اولوبده  
سنى حقدن مشنۇل ايدن و آزىزىندن ايدور . شر معذرت مرض موته قالانىدر .  
ندامتك بىوکى قيامىدەر . ناسك بعضىي نمازه تاڭر ايدرلەكلىر (تصريح اسم ايله  
فاعللىرىنى تمحىيل ببورىمەرق نمازى تاڭر ايدنلىرى بوصورتله ايقاظ ببورورلدى)  
بعضىي خلوصە مستند اوپىرق حق ذكر ايدر . خطيانڭ اك بىوکى بىلسان كذوبە  
مالك اولىقدر غنانڭ خىرىلىسى غنائى نفس در ئىقى ئىك كۈزلى بر ذخیرەدر . حكمتراك  
باشى الله قورقوسىدر . قىلبدە توقير اولنان شىلرلەك خىرىلىسى يېينىدر . امور اعتقادىدە شىك  
ايتمك كفردر . جنازه آرقى سندە چىقلق قويارمۇق ؛ آلمك مىھاسنى تعداد و توحەل ايتىك  
عادت جاھيلىدەر خيانات جەنم طاشلەندەر . التونى ؟ اچقىي ادخار ايتمك آتسىدەن  
صاحبى اوزرىنه بر داغدر . شعرك مەدۇح اولىيان قىسى (چونكى بشقە خالىدە شعر  
حڪمته نىبت ببورىلىپور) شىطانڭ مزايمىریدر . شراب و مىسکر اولان شىلر مجمع جرم  
و فسادر . قادىنلار شىطانڭ صىد ايسىریدر (يعنى شىطان) و سوسە ذاتىمىسلىه آولايدە مەدېنى  
احباب مئانت افكارى ؛ قادىنلار واسطە سىلە صىد ايدە جىكتىن آثارە جبارل الشيطان

اسمی ویرلشدر). کنجلک و دلیقانلیق جوندن بر شعبه در کسبک الا فاسی فائض  
اچه سیدر. ینیلان شیلرک الا بر بادی مال یتیمدر. سعید او در که بشقه سدن عبرت  
آله. شقده او در که اناندن شقی طوغه، یعنی سوز کار ایته، نصیحت آله. هر  
بر یکرک موضعی درت آرشون یردن عبارتدر (قبه اشارت بیور یلیور). اعتبار ایشک  
آخرینه در. افعالک مالکی خواهیدر. روایت و حکایه لرک شریری یالان اولانیدر.  
هر آنی، هر استقبال قربیدر. مؤمنله سب ایتمک فسوق و آندر ایله قال کفردر.  
مؤمنک اتی ییک (غیت مراد بیور یلیور) معصیت الهدندر. مؤمنک مالیده قانی کی  
حرامدر الله او زرینه یعنی ایدنلری الله تکذیب ایدر (شرح حدیث بو جلهی انسان  
غیبی بیله من بر غیب او زرینه ظناً و جزماً یعنی ایدر ایسه تکذیب اولنور معنایله  
تفسیر ایدیورلر). مغفرت ایدنی اللہد مغفرت ایدر، عفو ایدنی اللہد عفو ایدر.  
غیظنی وغضبی کظم وتجربع وغضبه غلبے ایدنلری، الله اجر جزیل ایله مأجور قیلار.  
صبر ایدنلرہ الله عوضی ویر. سمعدهی یعنی ریایه تابع اولانلرک احوالنی الله ایشیدر.  
عندالمحصیة والغضب صبر ایدنلرک خیرینی، اجرینی الله ایکی قات ایدر. معصیت ایدنلریده  
تعذیب ایدر. یا ربی بنی وامتنی عفو و مغفرت ایت دعاوی اوج دفعه تکرار و بعد  
الاستغفار نصائح سینه لرینه خاتمه ویرمشادر.

١٨٥     أَمَا بَعْدُ فَإِنَّ الدِّنَّى خَضْرَةٌ حَلْوَةٌ وَأَنَّ اللَّهَ تَعَالَى مُسْتَخْلِفُكُمْ فِيهَا  
فَنَاظَرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ فَاتَّقُوا الدِّنَّى وَاتَّقُوا النِّسَاءَ فَإِنَّ أَوَّلَ فِتْنَةَ بْنِ إِسْرَائِيلَ  
كَانَتِ فِي النِّسَاءِ، أَلَا إِنَّ بْنَ آدَمَ خَلَقُوا عَلَى طَبَقَاتٍ شَتَّى فَنَّمْ مَنْ يُولَدُ  
مُؤْمِنًا وَيَحْيَا مُؤْمِنًا وَيَمُوتُ مُؤْمِنًا وَمَنْهُمْ مَنْ يُولَدُ كَافِرًا وَيَحْيَا كَافِرًا وَيَمُوتُ  
كَافِرًا وَمَنْهُمْ مَنْ يُولَدُ مُؤْمِنًا وَيَحْيَا مُؤْمِنًا وَيَمُوتُ كَافِرًا وَمَنْهُمْ مَنْ يُولَدُ  
كَافِرًا وَيَحْيَا كَافِرًا وَيَمُوتُ مُؤْمِنًا، أَلَا إِنَّ النَّضْبَ جَرَةٌ تَوْقِدُ فِي جَوْفِ  
ابْنِ آدَمَ، أَلَا تَرَوْنَ إِلَى حَمْرَةِ عَيْنِهِ وَانْتِفَاخِ أَوْداجِهِ فَإِذَا وَجَدَ أَحَدَكُمْ  
شَيْئًا مِنْ ذَلِكَ فَالْأَرْضُ الْأَرْضُ، أَلَا إِنَّ خَيْرَ الرِّجَالِ مَنْ كَانَ بَطِيءً

الغضب سريع الرضا وشرّ الرجال منْ كان سريع الغضب بطيء الرضا  
فإذا كان الرجل بطيء الغضب بطيء القيء او سريع الغضب سريع القيء  
فانها بها ، ألا انَّ خير التجار منْ كان حسن القضاء حسن الطلب وشرّ  
التجار منْ كان سيء القضاء سيء الخلق فإذا كان الرجل حسن القضاء  
سيء الطلب او كان سيء القضاء حسن الطلب فانها بها ، ألا ان لكلَّ  
غادرِ لواه يوم القيمة بقدر غدرته ، ألا وان أكبر الندر غدر امير عامة  
ألا لا يمنعنَ رجالاً مهابة الناس ان يتكلم بالحق اذا علمه ؛ ألا ان أفضل  
الجهاد كلامُ حقٍ عند سلطان جائز ، ألا ان مثلَ ما يقى من الدنيا فيما  
مضى منها مثلُ ما يقى من يومكم هذا فيما مضى منه

ينه بر خطبة جليله لرنه بيوربيورلر که : اما بعد دنيا غايت خوش منظره ملي و طاتلي  
طبعلى بر شيدر . لكن متخلفكْر جناب حقدره ، يعني آنك خليفه سيسکر . بوراده نصل  
ونه ايش کورديککزه والکرده کي مال الالهي نه وجهمه تصرف ايمکده اولديعگزه نا .  
ظردر . دنيادن اتفا وقادينلردن احتراز ايديکز ، زيرا بني اسرائيلك اول فتهسى قادينلر .  
دن اولدى ، يعني ظهور ايدين هر فالق ، يا دنيالق سيندين ياخود قادينلرک يوزندندر ،  
بو ايکىسندنده صافنگر .

بيليكزکه بجي آدم طبقات مختلفه ايله خاق اوئىشدر . بوناردن بعضىي مؤمن  
اولهرق طوغار مؤمن اولهرق يشار ، مؤمن اولهرق وفات ايدر . بعضىي كفر ايله طوغار ،  
امرار حيات ايلىر كفر ايله كوجر ؛ بعضىي مؤمن طوغار ، مؤمن يشار كافر اولهرق  
آخرته كيدر ؛ بعضىي كافر طوغار كافر اولهرق معيشت ايدر ، مؤمن اولدېنى خالده  
حياته خاتمه ويرير .

بيليكزکه غضب بر آتشپاره دهشت درکه انسانك درونىنده علورىز اشتعال اولور  
كوزينك قرارمسىندن ، ووريد دنيلان طمرلىينك شيشمىندن اكلامز ميسکر ؟  
سزدن برييکر نقطىك مبتلاى غضب اولور ايسه مطقايارى التزام ايتسون (يعنى اووزون

او زادی یه یاتسون ) .

بیلکر که انسانک خیر لیسی بک کچ غضبه کلوب بک چایوق چکنلدر . انسانک فاسی غضبی سریع الاتهاب ، رضاسی بطی الحصول او لانلدر . سریع الغضب و سریع الانطفا و بطی الغضب و بطی الرضا او لانلرک حالری بربینه قارشوکلبر .

بیلکر که تخارته مشغول او لان ذواتک ممدوح و مقبولی ، آیش و برشنی کوزل ایدن غوغاسن ، منازعه سز ایش کورمه که برا بر طاتیلله به بورجئی ایفا و آلاجنی ینه کوزل لکله استینفا ایدنلدر . اصناف و تخارک اک شریری بونک عکسی التزام ایلیانلدر . بورجئی کوزل لکله و برو بده آلاجنده شدتی طاور انانلر ، ياخود بورجئی تور و اوضاع نا منابه و کوجل لکله و برو بده آلاجنده اظهار حسان اخلاق ایدنلرک افعال . تضاده سی ، یکدیگر ینه تکافی ایدر . ینه آنلر برمزیت زانده انسانیه فازانه مزابر .

بیلکر که هر بر غدار ایچون ایتدیکی غدر و ظلم نسبتنده قیامده بر علم نصب او لنور .

بیلکر که بونلرک ایچنده اک بیوک علم غدر ، امیر عامه او لانلرک غدرینه منسوبدر .

بیلکر که بر آدم حق بیلور ایسه ، ناسک مهابتی ، او حق سویلمکدن البته منع ایتماملیدر .

بیلکر که افضل جهاد ، سلطان جائی ، ظالم عنده طوغری سوزی سویلمکدر .

بیلکر که دنیانک بقیه عمری ، بنم شوسوزلری سویلمیکم زمان ، بوکونک عموممند

هر نه بقیه قالمش ایسه آنک مثله مساویدر .

شراح ، بودیث شریفک صلاة عصری ادادن صکره شرف افزای سنج اولدینه قائلدرلر .

## ۱۸۶ امتی امة مبارکه لا يُدرى أولها خيرٌ أو آخرُها

امتم بر امت مبارکه در . بیلنمزکه خیر ، آنلرک اولنده میدر ، یوقسه آخرنده میدر .

ینه دائمآ آنلر خیره ، خیر انلره ملازمدر (۷۴۳) تھی حدیث شریفه ده باق .

## ۱۸۷ امرأة ولد أحب إلى الله تعالى من امرأة حسنة لا تلد إني

مكاثر بكم ، الأمم يوم القيمة

بر خاتون ولد ینه چوچق طوغری بھی بر زوجه ، طوغریان حسنا خانمدن دها

زیاده الله سوکیلیدر. بن ده قیامتده ام ساره اردستنده امتنی کنترنی کورمک استدم  
۴۳۹) نجی حدیثه باق .

### ۱۸۸ اُمَّكَ ثُمَّ اُمَّكَ ثُمَّ اُمَّكَ ثُمَّ اُبَالَكَ

بهزان حکم بالا سندن، اوده جدندن روایه دیورکه، مشارالیک جدی فردا لاعین  
افدم زدن سؤال ایدرکه، ایلک و احسان ایلک ایچون ناسک ایچنده اک ایق اولان  
کیمدر؟ جواباً شرف افزای سنج اولان امر حضرت المرسلینه، «آنکدر» آندن  
سکره کیمدر سؤال مقدرینه، ینه (آنکدر). آندن سکره درجه کیم اوله بیلور، ینه  
(آنکدر) سکره باباک، سکره ده یقینلقارینه کوره علی درجاتهم سائز متعلقانکدر،  
فرمان عالیسی صادر اولور .

### ۱۸۹ إِنَّ اللَّهَ جَمِيلٌ يُحِبُّ الْجَمَالَ

جناب حق کوزلدر، هر کوزل افعال و اعمالی، هر کوزل لکی سور .  
بو قانون، انسانلار اردستنده بیله ضروری الاتباع بر قانوندر. حتی مشهور بر ضرب  
مثل بیله وارد رکه (کوزلی هر کس سور) چونکه کوزل سویلمک ایچون کوزل  
اولشدر. قانون خلقتك بو آهنگ طبیعیسی بیلمیان واکا او بیان، سویلمک ایچون  
یارادلیاندر .

برده تدقیق ایدیلورسه کوریلور که جمال؛ اعتدالدن، تناسبدن، عدالتندن عبا.  
رتدر، یعنی جناب حق هر شیئه اعتدالی سور، عدالتک محیدر؛ امر نبوی سیله امت  
واصحابی دینده، فعلده، کافه حرکات و سکناته، معتدل اولملری و غلو و افرادن  
اجتناب ایلماری توصیه بیوردقلری معنای دخی استبطاط اولنور .

### ۱۹۰ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى طَيِّبٌ يُحِبُّ الطَّيِّبَ نَظِيفٌ يُحِبُّ النَّظِيفَ كَرِيمٌ يُحِبُّ الْكَرِيمَ جَوَادٌ يُحِبُّ الْجَوَادَ فَنَظَفَ وَأَفْنِيَكُمْ وَلَا تُشَبِّهُوا إِلَيْهِمْ

جناب حق طیبدر؛ طیبی سور، نظیف و ظاهردر؛ ظهارت و نظافتی سور. کریدر؛  
کرمی، جوادر؛ جود و سخای سور. سوقاق قایلر بیکرک اوکنی تطهیر ایدیکر، یهرو  
دیلر کی کیلی اولیکر .

موقعی موقعیز و یاخود اساس دیانته کانه لا یقیله استاد ایتش اولمک و کورکوریته  
کتمامک او زره معاملات و عبادتده درلو درلو مسائل مجھوله احداث ایدرک یولای یولسز  
آغزینه کلان شیئی او ته کنه بر یکنه سؤال ایتسیدر دیبورلر . مثلاً نماز قیلار کن نظرم  
صاغ طرفه قایپورسنه نماز فاسد اولورمی ، او زرمده کی برسیو جهناک باشی قو پوب ایچندن  
ماده چیسه آبدست بوز یولورمی ، بر کوب طولوسی تمیز صویه ، بر طامه ماء مستعمل  
طاملسه صوبک طهارتنه خلل کلارمی ، طونومی آیاقده کیسم بر ضرر کور یولورمی و هلم  
جرّا : بوبیله بر طاق و ساووس وهواجس ایجه تحری اولنور ایسه ، غایی سائلک فساد  
بنیه سندن ، ویا حوال صحیه سنک یولنده اولما مسندن ، ایلری کلور .

مسائل اعتقادیه ده دخی علم کلامک ایچندن چیقاماز دور دراز مباحثی ایجاد  
ایدن اسبابک بغضبلر یده بونک کی شیلددر .

کرک وجود ذهنی ایله موجود اولسون ، کرک وجود خارجی بولنسون ، عالمده ،  
عالمده ، معلومده ، لا یتاھیدر . عتلنه کوره هر موجودک غایی کریوه لا ادری یه  
چیقار ، مجھولانه غایت یوقدر . علم ارتدقه جهیل ده او نسبتده تزايد بولور .  
اشته بو اساهه مبني کان انسان صاغلام بر تمل بولاق زعمیله اشنیر ، قازدقه اشا .  
غی کیدر ، کتدکه مشکلات زیاده لشیر .

سوزی قیصه کسلی ، ساده لشدریملی ، حکمت فروش اولقه لزوم یوقدر . مرکز  
شرع کریسدن امهات مسائل حقنده صادر او لان قوماندایه قولاق ویرمی ، علی قدر  
استطاعه نفسی او قوماندایه تعطیله چالشلی ، افراد و ضابطانه کوره قوماندانک  
حکمت و علتنی اکلا دقدن سکره عملیاته قیام ایمک هومنده بولنقم ، حدسز لکدر ؛  
بالآخره مؤدى فساد اولور ؟ نه کیم اولدی . بین الاسلام نصل تفرقه وجود بولدی ،  
زیاده لشمسندن اللهه صیغنه لم انتهى .

**۲۰۷ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَقُولُ أَنَا ثالثُ الشَّرِيكِينَ مَا لَمْ يَحْنُّ أَحَدُهُمَا**

صاحبہ فإذا خانه خرجت من بينهما

جناب حق بیور بیورلر که : بر یونه خیانت ایمکلری مد تحجه بن ایکی شریک  
اوچنجیسی یم . هر نوقجه بری دیکرینه خیانت ایدر ایسه ، بن آردهن چیقارم .  
بو حدیث شریفده شرکتلرک یعن و بر کتلریله برابر شرائط عقدی امر و بیان

بیوریلیور . قصد تجارت ایچون عقد اوئش بر شرکتنه که حضرت الہک عنایتی  
برابر اوله ؛ ارتق آنک درجه رنج و فیضنی حساب ایچی که نزهیه واره . لکن شرکا بینته  
اوھ جق بر خیانتك و قوعی سبیله او شرکتك محو اوله جفی ده سیاق حدیث عالیدن  
منھم اویور .

دیک که تجارت راجھی الدھ ایدنک ایچون اک اول تصفیه و تهذیب اخلاق  
ایمکلکمز لازمکلیور . اخلاقز دوزدکدن صکره ارتق هر سعادت آنک ضمته  
حاصلدر .

٢٠٨ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَقُولُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَا أَبْنَاءَ آدَمَ مَرَضْتُ فَلَمْ تَعْذِنْنِي  
قَالَ يَا رَبَّ كَيْفَ أَعُوْذُكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ قَالَ إِنَّمَا عَلِمْتَ أَنَّ عَبْدِيَ  
فَلَانَا مَرَضَ فَلَمْ تَعْذِنْهُ أَمَا عَلِمْتَ لَوْعَذْتَهُ لَوْجَدْتَنِي عَنْدَهُ يَا أَبْنَاءَ آدَمَ  
أَسْتَطْعِمُكَ فَلَمْ تُطْعِمْنِي قَالَ يَا رَبَّ كَيْفَ أَطْمِمُكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ قَالَ  
إِنَّمَا عَلِمْتَ أَنَّهُ أَسْتَطْعِمُكَ عَبْدِيَ فَلَانُ فَلَمْ تُطْعِمْهُ أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ  
أَطْعَمْتَهُ لَوْجَدْتَ ذَلِكَ عَنْدِي يَا أَبْنَاءَ آدَمَ أَسْتَسْقِيَكَ فَلَمْ تُسْقِنِي قَالَ يَا  
رَبَّ كَيْفَ أَسْقِيَكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ قَالَ اسْتَسْقَالَكَ عَبْدِي فَلَانُ فَلَمْ  
تُسْقِهِ إِنَّمَا لَوْسَقَيْتَهُ لَوْجَدْتَ ذَلِكَ عَنْدِي

جناب حق قیامته بیورر که : ابن آدم بن خسته اولدم سن نیچون کلوب بی  
زیارت ایدرک حمالی صورمک ؟ جواباً دینیلور که ، بزنسی نصل زیارت ایده لم سن  
رب العالمین سک ، بیوریلور که ، بیلمدکی عبادمدن فلاں ذات خسته ایدی اکر سن  
آنک زیارتنه کلش اولایدک بی او راده بولوردک . ابن آدم ، بن سندن یلک استدم  
نیچون بکا برشی بیدیرمک ؟ ینه اولکی کبی جواب ویرلیدکنده ، بیوررلر که ، فلاں  
قولم سندن یلک استدی ایدی ، اکر بیدیرمش اولیدک شمدی آنک اجرنی عندمزده  
بولور ایدک . ابن آدم ، صو استدم نیچون بی صولامدک ، بونده ده یلک بختنه ذکری  
سبق ایندیکی وجهمه مخاطبه جریان ایدر .

الحاصل بوحديث شريفدن بر انسان دنیا ده هرنه ايولك ايدرسه هبيچ بريستك  
ضایع اولیه جغی و بردہ عیاده مرض و اطعم فقرا و اسقای عناشک اجر منویستك  
بیوکلکی مستبان اولدینی کی بونک اراضینک حاله کوره عباد اللهک مزروعاتجه محتاج  
اولدینی صویه دخی شمولی بدیده در .

شوایلکلرک عند الله اعظم احساندن عداولندقلرینه، افعال مبوسطه‌ی حضرت  
خالق متعالک ذات پاکه مضاف ایمیش اولیی دلات ایدر .

### ٢٠٩    إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَنْهَا كُمْ أَنْ تَحْلُفُوا بِآبائِكُمْ

جناب حق سزی باباکر ایله یعنی ایمکدن منع و نهی ایدر .

مثلا بعض کیمسدلر، بابامک ویاخود اولادمک ویاستک والحاصل محتم اولان  
برشیثک باشی ایچون کی یینلری ایمکله معتماد در. اشته بودرلو یینلرک عالم اسلامیتده  
منهی اولدینی و هیچ یعنی ایسلامی و شاید بالاقضا یعنی ایمک لازمکلديکی حالده اسم  
الله او زرینه اولیی لازم کله جکی بوحديث شريف ایله احادیث سارهDEN مستدلدر  
(٦٢٧) نجی حدیث شریقه ده باق .

### ٢١٠    إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُوصِيكُمْ بِالنَّسَاءِ خَيْرًا فَإِنْهُنَّ أُمَّهَاتُكُمْ وَبَنَاتُكُمْ وَخَالاتُكُمْ إِنَّ الرَّجُلَ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ يَتَزَوَّجُ الْمَرْأَةَ وَمَا تُلْقَى يَدَاهَا الْخِيطُ فَإِنْ يَرْغُبُ وَاحِدٌ مِّنْهُمَا عَنْ صَاحِبِهِ

جناب حق طائفه نسایه خیر و احسان و لطف ایله معامله ایلمکری امر ایدر .  
چونکه انالریکر، قیزلریکر، خالالریکر آنلدر، آنلره نه قدر لطف ایمکه کر مجادر،  
حقلری او زریکرده بلک بیوکدر. کورمزیمسکرکه اهل کتابدن بربی بر قادین آلر،  
او خاتونک کمال فقرنندن حتی الى برایلکه یتمدیکی حالده بیله بربی برنندن یوز چویر .  
مزل اولنجیه قدر بربزوچه ایله سیر ایدوب طوررلر .

شمدى اهل کتابک، امر و فرمان بیوریلان، عادتی ده بوز ولدی . یچه بیکلره  
اهل عصمت اولان باکر فقیره کوریلیورکه، حسنى دخی نظر اعجائب جلب ایده جلک  
درجده اولدینی حالده، مجرد روتلری اولماقم سبیله خانه کرین ازروا و بلک چوق  
— بیک بر حدیث —

مُرُوت اصحابی قیز لری دخی ارانیلان محسنند هیچ بریسی اولمینی حالده بالکر برقاج  
آپسنے طمعاً نکاح ایدن اصحاب تذللک باشه بلا اولشد .

لکن اک شایان دقت اولان جهقی، بوحالک یواش یواش عالم اسلامیته دخی سراتی  
مشله سیدر . زیرا شمدی بزده ده فادینک ثروت واقتدار ویسار ومساری هر درلو  
هنرینک فوقنده کوزوککه باشладی . عصمنا الله من شرور افسنا (۲۲) نجی حدیث  
شریفه ده باق .

### ٢١١ إِنَّ الْأَمِيرَ إِذَا أَبْتَغَى الرَّيْبَةَ فِي النَّاسِ أَفْسَدَهُمْ

امیر اولان ذات، ناسک عیوبنی تحری وسوء ظن ایله هر کی اتهامه قیام وحقدرنده  
شک وشبهه ده دوام ایدر ایسه آنلری افساد ایتش اولور .

### ٢١٢ إِنَّ الرَّجُلَ إِذَا نَظَرَ امْرَأَهُ وَنَظَرَتْ إِلَيْهِ نَظَرَ اللَّهِ إِلَيْهِمَا نَظَرَةً

رَحْمَةً فَإِذَا أَخْدَدَ بِكُفَّهَا تَساقَطَتْ ذُنُوبُهَا مِنْ خِلَالِ أَصْابَعِهَا

برارک زوجه سنه، زوجه سی دخی زوجه نظر ایدر یعنی ایکسنک دخی  
نظری غیریدن مکفوف اوله رق بربینه منحصر قالور ایسه، جناب حق دخی آنلری  
نظر رحمت ورأفتیه منظور قیلار . اکرچه بویله ایکی سوکیلی اش ال الله وبردرک ملاعنه  
ایدرلر ایسه، قازانلمش اولان کناهاری پارمقاری اره سندن دوکیلور کیدر .

فضولی مرحومک دیدیکی کی : امان کوزدن ایراغ اولسون نه خوش ساعتدر اول  
ساعت . که معشوق ایله عاشق ناز ایدوب ریح وعتاب اوینار . بودلو محبتک محسولی  
اولان اولادک محسن اخلاقیسی وجال با کالنک علویت درجه سی انسان یازمقله  
توکده من که !

### ٢١٣ إِنَّ الرَّجُلَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلْمَةِ لَا يَرَى بِهَا بَأْسًا لِيُضْحِكَ بِهَا الْقَوْمَ

وَأَنَّهُ لِيَقُعُ بِهَا أَبْعَدَ مِنِ السَّمَاءِ

بعض کره آدم اهیت ویرمیدرک مجرد قومی واحبای کولسونلرده برسوز سویلرکه  
اووز، بعد جه سهادن دها یوکک برمقدمن دوشرجهسته انسانک بادی، محو  
وبر بادی اولور .

مقصد سینه « قل الخير والا فاسكت » ایله نتیجه نبر

٢٤ إِنَّ الرَّجُلَ لَيَعْمَلُ عَمَلًا جَنَّةً فِيمَا يَبْدُوا لِلنَّاسِ وَهُوَ مِنْ أَهْلِ  
النَّارِ وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَعْمَلُ عَمَلًا نَارًا فِيمَا يَبْدُوا لِلنَّاسِ وَهُوَ مِنْ أَهْلِ  
الجَنَّةِ وَانْمَا الْأَعْمَالُ بِخَوَاتِيمِهَا

ناسه قارشی انسان ایش یا پارکه، هر کس اکا اهل جنتدر دیر؛ حال بوکه حقیقتده  
او آدم جهنمه در . بعضیار یده وارد رکه ناس انى، اعمالیاه جهنمه نسبت ایدولر،  
حقیقت حالده او آدم جنتی در . انجق اعمال، خواتینه تابعدر .  
در دست اجرا بولنان بر ایش نصل نتیجه بوله جقدر اکا باقلیدر وحال حاضره  
نظرله الدانامیلدر . ترکیبی نه او لدم دیعاملی نه او له جنم دیملیدر والسلام .

٢٥ إِنَّ الرُّقَّ وَالثَّائِمَ وَالْتَّوَلَةَ شِرَكٌ

معنای اولیان و یاخود معنای فهم او لینیان بر طاقم الفاظ ایله تعود ایدلسی،  
(بزده او زرینه قارغه جق، بورقه جق یازیل او لان نسخه لو باز و بتند دیدیکمزر  
شیلر اولسے کرکدر) دفع نظر ایچون چوچلرک، شونک بونک او زرینه او به بری  
آسلمی، وقادینلر طرفدن قوجلری نظرنده سویلمک املیله بر شیلر یا پامی و یا  
یادیرلسی، شرکدر .

صلی الله علیه وسلم افندمن هیچ بر مسلم عاقلک بومثالو خرافاته وجود ویرمسی  
یاقشیدرہ ما مش اولدینی جهته، بوه قوله اخوکه کی علامت شرک او له رق اهل اشرا که  
نسبت بیورمشلر، چونکه مشرکینک آلهه باطله سی دخی بویله بر طاقم خرافات،  
و ضر خرافاتدن، یا او بمحاذدن عبارت ایدی .

٢٦ إِنَّ الشَّيْطَانَ يَجْرِي مِنْ أَبْنَادِهِ مَجَرَى اللَّهِ

شیطان، ابناء ادمک مجرای دمی او لان عروقدنه جربان ایدر .

بو حدیث شریفه بر چوق یولدہ معنالر ویرلشن ایسه ده اک مناسی، انسان  
هر نقدر نفسندن امین ایسده بیله، موقع سو ظننده و موضع تمتدہ بولتمامی، چونکه  
شیطان، انسانک مجرای دمنده جاری اولدینی ایچون وسوسه سی داعدر، ادمک بای  
نباتی کسر ایدرده کناهه صوقه پیلر .

**٢١٧ إِنَّ الصَّبْرَ عِنْدَ الصَّدْمَةِ الْأُولَى**

صبر، صدمة اولیده یعنی مصیتک ایلک دفعه اوله رق چار پدینته ایجاب ایدر.  
اکا صبر دینیور.

واعما انساندن هرنه مناسبیز حال صادر اولورسه صدمة اولیده اولور؛ صدمة  
اولی بی کچر دکن سکره قانک غلیانی کسب سکونت ایدرک ارق وجود انسانه  
تدیر، ینه مدیر عقلک الله چرده اداره مصلحت اولنور گیدر. صبر، صدمة  
اولیده یعنی عقلک ایشدن و تدیردن ال چکدیکی صره ده لازمدر که، عقلسلزانله  
یاسیلان بر شیئک مضر تدمن انسان کندینی و قایه ایتش اولسون؛ سکره ده تعییر حال  
ایچون عقلنی صقتی یه قوشمسون. بعضًا عقل، ایشی او درجه بوزویش بولورکه،  
تعییر و اصلاحه ده مقدر اوله مازده، انسان صقدیلر ایچنده افای عمر ایدر گیدر.  
(۵۲۵) نجی حدیث شریفه باق.

**٢١٨ إِنَّ السَّعِيدَ لَمَنْ جُنِبَ الْفِتَنَ وَلَمَنْ أَبْتُلِيَ فَصَبَرَ**

سعادت حال دارینه او آدم نائل اولورکه، فته زماننده بر یاه چکلور، یاخود فته دن  
اجتناب ایدر، و مبتلا اولدینی وقتده ده کوره جکی اذایه صبر ایلر.

بو حدیث شریفدن، 'علیه الصلاة والسلام افاد من حضر تاریثک فته دن جاعت  
مسلمینی فوق العاده تحذیر بیورمیش اولدقاری اکلاشدینی کی، استمیه رک قضاe فته  
ایچه دوشمیش اولنرکده بیهوده یره جزع و فزع وضعف قلب اظهار ایتماملری و فرجه  
انتظاراً صبر و تحمل ایلمدی لزومی امر اولنیور.

**٢١٩ إِنَّ الْفُحْشَ وَالْتَّفْحَشَ لَيْسَا مِنَ الْإِسْلَامِ فِي شَيْءٍ وَإِنَّ**

**أَحْسَنَ النَّاسِ إِسْلَامًا أَحْسَنُهُمْ خَلْقًا**

خش و تفحشدن بر شی اسلامده بوقدر. شرعک تقییع ایندیکی شیئه خشن تعییر  
بیوریلیور. یعنی اسلامده اساساً اقوال و افعال قیچه اولدینی کی التزاماً دخی یا بالمماز،  
اسلامیه اک ای اولانلر، اخلاق صاحبی بولانلردر.

**٢٢٠ إِنَّ الْقُلُوبَ يَعْنِي أَصْبَعِينَ مِنْ أَصْبَعِ اللَّهِ — بِرْ دِيَكْرِي —**

إِنَّ قُلُوبَ بْنِ آدَمَ كَلَّهَا بَيْنَ أَصْبَعَيْنِ مِنْ أَصْبَعٍ الرَّجْنِ كَلْبٌ وَاحِدٌ  
يَاصْرَفُهُ حَيْثُ شَاءَ

کافه بني آدمك قلوبی، جناب قادر مطلقك ایک پارمنی ارمونده در . آنی قلب واحد کي استديکي صورتده و ديدليکي جهته تصریف و تقلیب ایدر .

جناب حقك پارمقدن منزه اولديعنه شبهه يوقدر، لكن قدرتين استعاره اوله رق استعمال بيور لمشدري . نته کيم فلاان آدم دنياني بر پارمنی او زرنده او يشامنه مقتدردر، ديدیکمزده مراد حقیقت ذکادر الحق او ذاتك ذکا واقتدارندين کنایه در . اشته بو حدیث شریفده کي پارموق لخپی ده او يله در . (۱۳۵) ده نظر بيور يله .

نوم غفلتده بولان برقومك قلوبنے بودن بره انتباه، بر يقظه، کاهرك يوقلقدن وارلنه چيقدقاري کي عکسي دخني نمایان اوله رق وارلقدن طارلغه دوشدکلر ينك کثرت و قوعی تواریخ آشنايانه کوره معلومدر . شخص واحد حقنده حال بو يله در .

قوم وا در که انواع مهالك و خطراتي در عهده ايدرك ذات، سفالت، رعب، دهشت ايچنده عمرنی سکيرير . علاج عاجل نجات، کوزی او کنده اولديعنى حالده الوب استعمال ايمسنه الى وارماز اولور . حالبوکه دها بش کون اول او قومده بر او ياقلاق، بر مهم اثر حیات محسوس ايدی . ای بوناره نه اولدى، عجیبا نصل بر بردۀ غلت کوزلر نی بورو دیده او يله میت متحرک حالنده قالدیلر ؟

بو حلالک واضح مثالی اکثریا محار به لرده کور يله کلشدري . مثلا اورکه رک بوزیلوب حیوان سوریی کي بوزی کيری يه دونش اولان اون بیک نفردن مرکب بر فرقه عسکریه نک آرقه سنه، غالب عسکرک بوز کشیلک بر سواری بلوکی دوشهرک راست کلديکي تیهله، بکنديکنی قایجدن کپررده، بو چخاره فرقه منهزم افرادي، طبانه قوت، قاميچي يه برکت قاچقدن و آگاجلر و طاشلرک آرقه سنه صاقلانمقدن وبعض میدانده قالانلر بدھ «آمان بکا قيمة» ديه او مهاجم عسکره قارشو بالواروب يرلره قیامتندن، بشقه بر شی با به من حالنھ کلور لكن بونارک بر قاچی بر اره يه جمع اولو بده مهاجینك او زرینه سلاح چویروب طور سهلر، در حال اوته کيلرک جسارت شجومیه می قیريلور و هب بودن سمت نجات وسلامتی بولورل ايدی . بلکه ده بو تدیر آثارک چوغنک قبنه جايگير اولور ايسهده، هیچ بری دیکریشی در دینی اکلام نعمه وقت بوله ماز، بارالق وقت بولانلرده بور بینی

ایتوب قاقه رق قوشوب کلان انسان آفیستنک او کنه طوره میرق جهت جریانیه به تبعاً  
آرقداشلندن زیاده اوده نفسیز جه جاله طبان فهقی اوله رق رجعت ایدر کیدر.  
زرهیه ؟ آنی کندیسیده بیلماز آفندی زردیه کتورر ایسه اورایه !

حکماً بو مثلو حالله، اخلاقده حاصل اولان و آن واحدده میلیو نارجه آدمک  
قلبته سریان ایدن اتری ظاهر، کیفیتی بجهول، بر خسته لقدر دیبورلر فقط «ان القلوب  
ین الاصبعین» دیوبده ایشک ایچندن چیسلر ایدی، خسته لغک بجهولیتله برابر  
هیچ اولماز ایسه موردیتی تعین ایتش اولور ایدی . (۷۳۰) نجی حدیثه باق .

**۲۲۱ إنَّ الْمُؤْمِنَ يُذَكَّرُ بِخُيُونَ الْخَلْقِ درَجَةَ الْقَائِمِ والصَّائمِ**  
مؤمنین حسن خلقی سبیله، کوندزلری صائم، کیجه لری قائم اولان عباد  
وزهادک درجه سنه واصل اولورلر .

فسبحان الله ! حسن خلقک مدحی حقنده شرفپاش صحیفه ظهور اولان بو نجعه  
احادیث شریفه بی نظر دقنه کورمک و مقضایا سیله عامل اولمک ایچون، جناب موفق  
الامور دن توفیق استیم . چونکه محسن بدیهی ایکن، هرنصلسه و کیم بیلور هانکی  
حرم و قباحتمه منی کوزلزمه معنوی بربر ده اینبورده، او بداهتی کوره من  
اولیورز . اشته عمای بصیرتک مثالی بو حالدر .

**۲۲۲ إنَّ الْمُؤْمِنَ يَجَاهِدُ بِسِيفِهِ وَلِسَانِهِ**  
مؤمن : قلیچیله، لسانیله مجاهده ایدندر .  
مجاهد یالکر بیفیله جهاد ایدن دکلدر؛ کلمه حق و قایه و حق سوزی سویلیانده  
مجاهددر .

چونکه سویلیکی سوزک نیجه سی او له رق برچوق تهلکله دوشمسی ملحوظدر .  
**۲۲۳ إنَّ الْمُتَحَايِنَ فِي اللَّهِ فِي ظَلِيلِ الْعَرْشِ**

الله ایچون سویشان و بکدیگریله خالصانه و صادقانه دوستلقله قو نوشانلر، ظل  
عرش الهیده مستظل اولورلر .

**۲۲۴ إنَّ الْمَرْأَةَ خُلِقَتْ مِنْ ضَلْعٍ وَإِنَّكَ إِنْ تُرِدْ أَقَامَهَا الضَّلْعَ**  
تکسر نهادارها تعش بها

قادین ذاتاً اکری اولان برضمدون مخلوقدر سن انى دوزلته يم دىيە چالىشورسەك  
قىرارسەك . آنارله مدار ايتىك كېچىنە سەك .

بۇندىن مقصىد سىنىه ، قادىنلار ارکىلەرى كى هر حالى قابل اولق اوزىزه تام العيار  
اولەرق مخلوق دىكلەردىر، هر نىقدىر اولسە حاۋىز نەقسانى ئەحالىرلەر، فطرتا نەقسانلىرىنى اكىل  
ايدى يم دىيە چالشىمە، قىرىپارىعنى سەعىك بوشە كىدر، مدارا ايلە كېنۇير مىلىدەر، وقوبا جىنى  
برىدە باغلامىلىدەر، امىز شەربىنى اولسە كىركىدر .

## ٢٢٥ انَّ الْمَرْأَةَ تُسْكَحُ لِدِينِهَا وَمَالِهَا وَجَاهِهَا فَعَلِيهِنَّ بَذَاتِ الدِّينِ تَرَبَّتْ يَدَاهُ

قادىن ؟ يادىنى ؟ يا جمالى ويماڭنى مېنى نىكاھ اوئلور . اكىن صاحبە ديانىت اولاٽى  
اختىار ايت ، يوقسە لايق اوليلان بر شىئى ارتىكاب ايتىش اولورسك .

چونكە مال و جمال صاحبەسى او لو بىدە مىلات دىنەسى اولىاز ايسە ؟ كەلى يوق  
دىيىكىدر، بالآخرە زوجك موجب سلب راحت و انسىتى او له بىلور . زىرا دىنەك وردىكى  
تربيه بشقە ؟ مال و جمالك موجب او له جىنى طرز ؟ طور معىشت بىبتۇن بشقەدر . بىنەدە  
مقصود بالذات اولان شى ؟ قانون خلقت داخلنەدە براو ؟ بر يووا تشكىلىمە راحت و تنا-  
سل ؛ اوته كى ايسە بر قادىنە بر ارکىك ويا بر ارکىك بر كۆزىل يۈزلى قادىنەك و تغير  
آخرە بر عاشقە معشوقك لىزمى كې شىئى نەسانىيە اتىاع ايلە قانون خلقتك بر قىم  
مەمنىن تغافىلدر . اكىر بر قادىنە شو اوچ خصلتك اوچىدە بىردىن اجتماع ايدر ايسە ،  
او خانەنڭ ارکى ئالىدە مسعودىتك مثلى ويا تىتالى او لهرق كۆستىلە بىلور .

چوق آدمىر بىلەز كە تربىيە و امىز ديانىت و اخلاقىقدە مشهور اولان بر خانەدە  
يىتشمىش اولان بر مخدەرىنى كەنۋۇم دىكلەر بەنە سىلە آلاماشىدە ؛ مدار فىضم و موجب سعادتىم  
اولور دىيە زىكىن بىر خانەيە و مال و نزۇنى اولان بر خاتونە انتساب ايندەكىن سىكە نە بلايە  
دوشىدىكى ئاكلاش ايسەدە ايش ايشىدەن كېچمىشدر .

يە بىز قومىزدىن نېھەلىرىنە ملاقى اولدق كە ؟ بر قىزىك حسن و جمالك مفتۇنى اولىسى  
سىليلە يەك چوق كۈچلىكىرە كۆك و بىرەرك نائىل امل اولىش ايسەدە ؟ آتىدە بىر كاشانە  
بىختىارى اولىق اوزىزه تصویر ايدىكى أوى ؟ تەجلىكىاه نور مسعدت او له جىنى تەخىل اىتىدىكى  
قبى ؟ اخىرآ بىت الحزن سرمدى اولوب قالىشىدر .

بزم اسکی عثمانلیلرده مجرد تربیه دیانت اثری اوله رق بر عالی فکر وار ایدی که اوده، قادین هر دولت و سعادتی قوجه سنک بوزندن کورملی، هر خصوصده مراجعتکاهی زوجی او ملیدر دیرلرده، قادینده جمال و مالی اولا و بالذات ارامزله ایدی. آنک ایچون ده هر کس آلتک تری، قایچنک امکن ایله یشامنه چالیشورلر ایدی.

هله ترکلرک اباً و اجدادندن انتقال ایدن شوقایچنک امکن تعییر لری کی مباحثات افرا بر دستورک ضمته کی بیوکلکه باق. یا آلتک تری لفظلدن اشعه باش بروز اولان انوار معانی، آندن اسکمیدر؛ هرنه ایسه صکره لری اخلاقه زه بر طور ظرافت طاری اوله رق امکنترین یچمک، بور و لفسزین راحت ایتمک در دینه اوغرادقده بولندیغمس تنکیای اضطرابه قدر کندی ایاغزله بوریمه رک کادک و بو شکه، اضمحلله کسب یدیمز ایله طوتولدق. لا حول ولا قوة الا بالله، بو حدیث شریفک (۲۱۰) نجی از عالی ایله ده ارتباٹی بدیهیدر.

### ۲۲۶ انَّ الْمُسْأَلَةَ لَا تَحْلُّ إِلَّا لَأَحَدٍ ثَلَاثَةٍ لَذِي دَمٍ مَوْجِعٍ أَوْ لَذِي عَزْمٍ مُقْطَعٍ أَوْ لَذِي فَقْرٍ مُذْعَمٍ

خلقدن استوانه ایتمک یعنی سؤال ایلمک ترکجه سی دیلنمک، حلال اولماز. الا شو اوج آدمدن بریسنه حلال اولور. برخیسی، برآدمک دیتنی تأدیه یه محکوم اولسه، اوده مک ایچون ده قدرتی اولسه؛ ایکجنیسی، غایت شدید بر غرامته طوتامش، مثلاً یامکیسی غرق یاخانانی حرق اولش، یاخود اسکزین بوكا معادل آجینه حق بر حاله دوشمش بولسه؛ اوچنیسی، برآدمی طوبراقه اوز رنده برآقه حق صورته قوت يومیسی دخی اولماق او زرده بر فقر استیلا ایتسه. اشته بونلردن ما عدادنه دیلنمک حر امدر (۶۴۲) نجی حدیث شریفده نظر بیوریله.

### ۲۲۷ انَّ الْمَعْوَنَةَ تَأْتِي مِنَ اللَّهِ تَعَالَى لِلْعَبْدِ عَلَى قَدْرِ الْمُؤْوَنَةِ وَاتَّصِرْ بِالصَّرَبِ يَأْتِي مِنَ اللَّهِ عَلَى قَدْرِ الْمُصِيَّةِ

اعانه، الهی، انسانک مؤنته واحتیاج حقیقیسته؛ صبرده، مصیتك درجه سنه کوره کاور. انسان کثرت عیال صاحبی اولم دیه قورقاملی و انلرک زرقی ایچون تلاش بر.

جمله اولی نک مآلًا ترجمه می « یاغ موی یاقانه جناب حق یاغ موی » بال موی یاقانه بال موی ویرر » ضرب مثل مشهوریدر. هر کس لایق اولدینی شیشی بولور. اکثریز دیبه بیلورز که بن لایق اولدینی درجه بوله مدم. او تصور ایندیکمز لیاقت کندی قورو نومزدر. یوقسه حقیقتک بخش از لیسی اولان لیاقت دکلدر، لیاقت حقیقه ممکن دکلدر که، بر آدمی دقیقه واحده لایق اولدینی معامله وحالدن کیری برآقون. ان خیراً وشراً بوراسی مهم بر مستلهادر. دوشونور ایسه ک حقیقتک بولیه اولدینی کندی کندینه اعتزاف ایدرسک.

### ۲۲۸ إِنَّ الْمَوْتَ فَرَّعٌ فَإِذَا رَأَيْتُمُ الْجَنَازَةَ فَقُومُوا

موت، نفسک دهشت و هوله موجب اولان حالات و وقوغاندندر. جنازه بی کور. دیکتر و قده او طور بیور ایسه کر قیام ایدیکر.

شراح، بوجدیث شریفک منسوخینی بیان ایدیبورلر ایسه ده عاقبت متضمن اولدینی امرک، امر استحبان اولدینه قرار ویر بیورلر. یعنی قالصه کر ای او لور معانسته اتفاق ایدیبورلر.

### ۲۲۹ إِنَّ الْمِجْرَةَ لَا تَنْقِطُعُ مَا دامَ الْجِهَادُ

هبرت منقطع اولاز جهاد باقی اولدینه.

یعنی امت جهادده دوام ایندیکه محاربی فاز انب غیب اینک کی احوالک نتایجی اوله رق اجر جزیل هبرتی فازانلرده اکلک اولاز. نه کم عضرمزه قدر بحوال هبرت دوام ایدوب کلشدیر. شدائی هبرتک یوز بکلرجه مسلمین او زینه نصل مصائب تولید ایلدیکنی ییک ایکیوز طقسان درت سنه هجریه مسی تاریخنی مطالعه ایده جک اولانلر بیلورلر.

### ۲۳۰ إِنَّ أَبَرَ الْبَرَّ أَنْ يَصِلَ الرَّجُلُ أَهْلَ وَدَ أَيْهِ بَعْدَ إِنْ يُولَىَ الْأَبُ

ایلکلرک ایسی بر آدمک بایسنک وفاتندن یاخود بر صورته غیوبتندن صکره بایسنک سویشیدیکی دوستاردن منقطع اولیوب آنلرله مواصله ده بولنقدر. جمعیت بشريه نک تأمین سعادت حالی ایچون بو اثر سینه نک کفایتی ده مسلمدر. اخلاف شبان کندیلارینی متابعت هواي نفسانیدن محافظه ایده جک صورتده هجرت امور

صدیقلره مقارن اولدینی کی آشیانه پدر معمور قالور، سو قرینلر سیبله 'خلقاً و حالاً  
شرف هلاک اولان بر بیماره عادتاً اولومدن قورتیلور . بوندن ده ینه عمومیته تعلق  
ایدن قوت و شرف اخلاق محفوظ قاله رق هیئت اجتماعیه من نامنه قاز انلمس اولور .

**٢٣١ إِنَّ أَغْبَطَ النَّاسِ عِنْدِي لَمْ يُؤْمِنْ بِخَفِيفِ الْحَادِذِ ذُو حَظٍ مِّنْ**  
الصلوة أحسن عبادة رب وأطاعه في السر وكانت غامضاً في الناس  
لا يُشارُ إِلَيْهِ بِالْأَصَابِعِ وَكَانَ رِزْقُهُ كَفَافًا فَصَبَرَ عَلَى ذَلِكَ عَجْلَتْ مِنْتِهِ  
**وَقَلَّ بِوَاكِيهِ وَقَلَّ تِرَاثُهُ**

ناس ایچنده غبطه ایتدیکم مؤمن شو آدمدرکه باشنده یعنی خانه سنده غایبه لکی  
اویله، نمازدن حظی و حسن عبادتن نصیبی اولقله بر ابر طاعت سریهده بولنه . خلق  
بیننده بیلمیه، پارمقله کوستلیه، رزق کندیسه یتشه جلک درجهده کاف و آنک اوزرینه  
صابر اولوب وفات ایده جکی وقت زحمت چکمکزین چابوچق یوریویره . آرقه سندن  
آغلایانلری ده ترك ایده جکی اموال کی آزا اوله . نه سعادت !

**٢٣٢ إِنَّ أَمَّيَّ لَا تَجْتَمِعُ عَلَى صَلَاتِهِ فَإِذَا رَأَيْتُمُ اخْتِلَافًا فَلِيَكُمْ**  
**بِالسَّوَادِ الْأَعْظَمِ**

امتم مکن دکلدرکه ضلالت او زرینه اجتماع و اتفاق ایدهار . اکبر امر عظیم دین و دنیا  
ده، امت آرمه سنده اختلاف کورور ایسه کربیوک قراتی یعنی اکثربی التزام ایدیکر .

**٢٣٣ إِنَّ حُسْنَ الظُّنُونَ بِاللَّهِ مِنْ حُسْنِ عِبَادَةِ اللَّهِ**

جناب حقه حسن ظن ایمک و عفو و کرم امید ایلمک عبادات حسن دندر .

**٢٣٤ إِنَّ حُسْنَ الْعَهْدِ مِنِ الْإِيمَانِ**

سو زنده طورمقد، عهديني حسن صورته ایغا به چالشمقد، ایمان دندر .

**٢٣٥ إِنَّ حَقًا عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَنْ يَتَوَجَّعَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ كَمَا يَلْمُزُ الْجَسَدَ**  
**الرَّأْسُ**

مؤمنین او زرینه حقوق ثابته دندرکه بر برینک کدریاه مکدر، والیله متالم اولسون.  
جسدک باش آغرسندن حصه دار او لدینی کبی.

بونک تفصیله متعلق اولان حدیث شریف اشاغیده کوریاه جکدر. مقصد سنه  
مؤمنینک بر وجود حکمنده اولسني، و عند الاسلام ملت و قومیتک موجب تفرقه اولیه  
جنی واوه میه جنی بیلدیرمک و امر ایتمک در.

### ۲۳۶ إِنَّ رِجَالًا يَتَخَوَّضُونَ فِي مَالِ اللَّهِ بِغَيْرِ حِقٍّ فَلَهُمُ النَّارُ يَوْمَ

القيامة

بغیر حق بیت المال مسامینی تصرفه طلان و آنی شهیات نفسانیه سی او غرنده صرف  
ایلیان، یاخود بیت الماله خیانت ایدنلر جهنمیدرلر.

خلفای امویه و عباسیه و حکمداران ساره اسلامدن بعضیاری یوز بیکارله آتونی  
بر شاعره و پاپر خوش آمدکوبه و پر اولدقارینی تواریخنده کوریبورز. خلفای مشار  
الیهمک اشو احسانلری البته بیت المال مسلمیندن تأدیه او تقدمه ایدی. اکر او یاه  
ایسه بو حدیث شریف حکمنه کوره آثارک مرجع اخرویی تین ایتیورمی؟!

### ۲۳۷ إِنَّ سِيَاحَةً أُمَّتِي الْجَهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

جماعت مسلمینک سیاحتی، فی سبیل الله جهاد ایتمکدر.

یعنی سیاحت بر انسان ایچون منافع لا تخصایی جامعدر. محمدیاردہ او منافعی  
اعلای کلمه الله یا حفظ کلمه الله امرنده جهاد ایتمکه وجهاده کتمکه احراز ایدرلر.  
بنی نو عمر خصلت تقیید ایلهده محبول اولدینگدن جمعیت بشریه ایچنده هر ترقینک  
حصولی کوره که تابدر. انسان کوروور واشیدیر ایسه نظر بصیرتی آچیلر. لکن  
کورمک، ایشتمک کبی دکدلر. البته کورمک ایشتمکدن دها بیک قات زیاده نافعدر.  
«شیدن که بود مانند دیدن» بعض مستمدين، بر ارشاد نظری ایله دیوالر قدر منافع  
حصلوله کتیرر. بر قومده موجود اولان آثار ترق، اسباب مکنت، یا صنعت و تجارت،  
 مجرد بر کره کورمک ایله دیکر قومده انتقال ایدر.

شمدى اوروپاده موجود اولان بعض آثار مدن، اهل صلیب زمانلرنده بر عتیق  
طرفه کیچمش اولان مجاهدین مقدسه نک؟ یادکار سیاحتی عداولنیورمی!

شو عصرده اعلای کله الله او غورنده جهاد اجراسه ضعفمنز، فقرمنز، حالمز،  
مانع ایسهده؛ سیاحتمنز ایچون بر قوه مانعه متصور دکلدر یا .

دنیانک قطعات بعیده سنه قدر سیاحت ایدن اقوامک هیئت اجتماعیه سی، اک قوی  
بر دولت، بر حکومت نامنی آلیور .

اسیا، افریقا، امریقانک بلاد شاسعه سندن قطع النظر، شو عصرده اسباب سیر  
وسفرک کسب کمال ایتمیله قومشتو قایوسی شکلکی آلان اوروپاده عجیا، بر ترک تاجری،  
ومتحری منفعت بر ترک سیاحی بوله بیلورمی یز؟ نه کزر!

مادامکه قومنزدہ فکر سیاحت یوقدر، حکومت بزی زور ایله سیاحت ایندیرملی،  
او فکری بزده ایجاد ایلمیلدر؛ بزی بر دور ترقی به صوفق ایچون حکومتنز، انطاولی  
وروم ایلیده مملکت اعیانی و کوی آغالاری کی اصحاب املاک واراضیدن هر سنه یکرمیشور،  
او تووزر نفر، مجرد اوروپایی و آنده کی زراعت و تجارتی، اور مانلرک حالنی، معادنک صورت  
استعمالنی، کویلرک، یوللرک درجه انتظامنی، شو یله جه بروطیشندن بالکر کوزلر یله کورمک  
(او تومنغه یازمنه لزوم یوق ها) ایچون، مصر فاری دولت خرینه سندن ویرلک شرطیله،  
بر عاقل ریسک قوماندایی التنه کرها و جبراً کوندر یالورده بر راقج آی سیاحت ایند.  
بر لد کدن صکره مملکتارینه اعاده ایدیلرلر ایسه، یك بیوک قازانچی موجب اولور.

حتی دیمه بیلیرمکه الای سنه در مکتبه ایندیرلر ایختیار ایندیکمز مصرفدن، صرف  
ایندیکمز امکدن، حاصل اولان نفع ملی نک اون مثنه مساوی بر منفعته، بالکر اون سنه  
قدر بو عملی مکتبه طبله دوام ایندیرمکله نائل و موفق اولورز بوده سنوی اون بیک  
لیرا قدر بر مصرف احیتاریاه وجوده کلیرکه، ترقی قوت و تجارتی امر نده فدا ایلدکده  
اولان مبالغ میاننده مقدار مذکور هیچ متابه سندنے قالیر . (۴۸۵) نجی حدیث  
شریفده باق .

## ۲۳۸ إِنَّ شَرَّ النَّاسِ مِنْزَلَةً عِنْدَ اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَنْ يَخْافُ النَّاسَ

من شر

قیامتده عند الله درکه اشرارده بولنانلر، دنیا ده شرنندن قورقیلا نلدرد.

فسبحان الله! عالم بن شرمند قورقیورده بکا عجور حرمت و تعظیم اولیور دیمک  
شمدى عند هزارده اسباب مباھات و افتخار صرمه سنه کیچدی، فاعتبروا یا اصحاب (۶۱۳)

نجی حدیث شریفده نظر بیوریله .

**٢٣٩ إِنَّ شَرَّ النَّاسِ مِنْزَلَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ تَرْكَةِ النَّاسُ أَنَّهُ فَخْسِيٌّ**

قولاً وفعلاً متفحش اولمسنه مبني خلقك ترك ايتدیکی کیمسه دخی عند الله درکه  
شرار ناسدهدر .

بو حدیث شریفک سبب وروندنه بخاری شریفده ام المؤمنین حضرت عایشه  
رضی الله عنہادن روایت اولنیورکه، برکون بریی حضور سعادت نبویه یه متول ایتمک  
ایچون استیزان ایتدیکنده، نه فنا آدمدر دیه بیوریلورده ینه ایچری کیمسه اذن  
ویریلور او آدم ملاقات سنیه شرفه نائل اولدینی کبی صاحب خلق عظیم افدنمن  
حضرتاری کولر یوز و طاتی سوزله آنی تطیب ایتدکدن واو آدم چیقوپ کتکدن  
سکره حضرت عایشنه تک ایتدیکی استیضاحه جواباً علیه الصلاة والسلام افدنمن بو  
حدیث شریف بیان بیوریلر .

شرح حدیث وائمه دین رحمة الله عليهم اجمعین بوحدیث شریف صورت مداراده  
تلقی ایمشلدر . حضور سنیه یه دخولی استیزان ایدن آدمک قول و فعل فاحشندن  
اققا اولنور آدمدردن اولدینیچون ذاتاً عادت سنیه نبویه دن بولدینی وجهمه طاتی  
سوز کولر یوزله قبول بیورلیدینی بیان ایله مدارانک مقبول ومداهنه تک حرام اولدینه  
اتفاق ایلمشلدر .

مدارا ایله مداهنه ی فرق ایچون بیوریلر که صلاح، دین و دنیا ایچون دنیادن  
معقولاً هر نه صرف اولنورسه مدارادر . لکن بونک خلافه اوله رق مجرد دنیاسی  
محافظه ایچون دیندن هر نه صرف اولنورسه مداهنه در . مداهنه ایسه حرامدر .

مثلاً اقباله زوال کلسون دیه یالانی قبول ایلمک، و بر ظالمه قارشو حق سوزی  
کتم ایتمک والحاصل بر متجرک سایه حایتدنه فیض بولق امیدیله آنک قول و فعلی  
تفویه و تصدیق ایچون خوشه کیدر سوزلر سویلمک، مداهنه در . بو ایسه موجب فساد  
علم اولان ذوبک اعاظمندندر .

**٢٤٠ إِنَّ صَاحِبَ السُّلْطَانِ عَلَى بَابِ عَنْتٍ إِلَّا مَنْ عَصَمَ اللَّهُ**

سلطانک مصاحب ومقارنی اولان کیمسه، داما خطر، مشاق، هلاک او زرنده در .

مکرکه حضرت الله حفظ وعصمته بولنديرمش اوله .

اویله اولورسه آنک حالی بشقه در دنیا و آخرت سلامتددر  
**۱۴۱** إِنَّ فِيكُمْ نَحْنُ صَلَطَانُنَا يَعْبُدُهُمَا اللَّهُ تَعَالَى الْحَلْمُ وَالإِنَاءُ

حضور سینه حضرت سید التقلین ده بولنان اصحاب کرامدن اشیج حضرتارینه  
 خطاباً بیوریورلرک : سن حلم و تائی کی جناب حقجه مقبول و مرغوب اولان ایکی  
 صفت مستحسنی حائزک .  
 بو ایکی صفتک اوصاف حمیده دن اولدینی جهته‌هه صحابی مشارالیه تبییر و سازنلری  
 ده آتشو یق بیوریله بیور .

**۲۴۲** إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى عِبَادًا يَعْرُفُونَ النَّاسَ بِالتَّوْسِيمِ

جناب حقک عبادی وارددرکه انسانک ضهائر واحواله فراسته مطلع اولورلر .  
 یعنی آدمی ما هیله و حقیقتیله طانورل . بو آدم طائیق مزتی ده بشقه‌جه بر عطیه  
 ربانیه در که علم ، عقل ، زکا کی فضائل انسانیه ایله رابطه و مناسبی یوقدر . اویله اعاظم  
 عقا و علما کورواشددرکه مجرد آدم طائیه مامق ، یاطائیدقلری آدم ده خطالری و قوع  
 بولق سیله ناموس و موجویت دولت واشخاصه ، فانده یرینه عظیم عظیم ضرر لر  
 ایراث ایلمشادر . نیجه ذوات ده کیچمشدرکه عالمدن نصی ، عقل و ذکا ایله ده  
 اوقدر مناسبی اولدینی حالده صفائ سریرنی ایجادندنیدر نه دندر ، آدم طائیق خصلت  
 جلیله سیله مبجل اولدینگدن ، ایشی اهلنے تودیع استدکدن صکره یان کلوب ذوقه باقش ،  
 دنیا ، آخرت سعادتی قازانشادر . قارئین تاریخ مطالعه سندن قطع النظر یاشدکاری  
 عصرده کی وقوعانی میزان تمیز و حاکمک ایله طارتارلر ایسه ، فقیرک بوراده ایان شواهد  
 ایمسنه لزوم قلاماز .

**۲۴۳** إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى عِبَادًا أَخْتَصَهُمْ بِحَوَاجِنِ النَّاسِ يُفَزِّعُ النَّاسُ إِلَيْهِمْ

فِي حَوَاجِنِهِمْ أَوْلَئِكَ يَؤْمِنُونَ مِنْ عَذَابِ اللَّهِ

حضرت الملک حواجه ناسی تسهیل واعطا ایتمکه مخصوص قولاری وارددرکه ، عند  
 الاحتیاج اوذاته قوشار والتبا ایدرل . اشته او ملتجال عذاب الهین ایندرلر .

**۲۴۴** إِنَّ لِصَاحِبِ الْحَقِّ مَقَالًا

بو خدیعه سبب و رومنه ائمه حدیث بیور بیورلر که خواجه عالم  
اقد من حضر تاریخه الا جغی اولان بر ذات حضور بنوی به داخل او هرق رفع  
صوت ایله ارتق اکسک سوز سویلیه رک صلی الله علیه وسلم اقد منه تقاضا ایندیکی  
صره ده نزد نبویده بولنان اصحاب کرام قول و فعل ایله ده او ذاته تعرض ایمک استدیلر.  
سدهه ادبیاً اکا دخنی مجازت ایده مذکوری صاحب خاق عظیم اقد من جه اکلاشادی یعنده  
بیور دیلر که (دعوه) یعنی بر افیکر (آن لصاحب... اخ) صاحب حق اولان  
کیمسه نک، طلبند اظهار صولت ورفع حجت ایمک حق وارد ر.

**۲۴۵** إِنَّ لَكُلَّ شَيْءٍ شَرَّةً وَلَكُلَّ شَرَّةً فَتَرَةً فَإِنْ صَاحِبَهَا سَدَّةً  
وَقَارَبَ فَأَرْجُوهُ وَانْ أُشِيرَ إِلَيْهِ بِالْأَصَابِعِ فَلَا تَعْدُوهُ

هر شی ایچون بر حرص و هر جریصت مبتلا اوله جنی بر قبور وارد ر. اکر صاحب  
حرص اولان حر صنده افراط ایمیوب حالته الزام توسط ایدر یاخود تو سطه قریب  
بولنور ایسه آنک فلاحتی امید ایدرم. لکن حرص سیلیه کندویی پار مقامه کوسته ایله.  
جک درجه یه واریر، یعنی بین الناس کسب شهرت ایلر ایسه، آنی آدمدن صاییکر.

**۲۴۶** إِنَّ مَا قَدْ قُدِّرَ فِي الرَّحْمَنِ سَيْكُونُ

رحم مادر ده ایکن انسانه هرنه تقدیر اولندیسه البته اوله جقدر.

**۲۴۷** إِنَّ مَثَلَ الَّذِي يَعُودُ فِي عَطِيَّتِهِ كَثُلُ الْكَلْبِ أَكَلَ حَتَّى  
إِذَا شَبَّعَ قَاءَ ثُمَّ عَادَ فِي قَيْئِهِ فَأَكَلَهُ

عطیه سنه، هدیه سنه تکرار کیوی آلان آدم، طوینجیه قدر بیویده  
طوبیدن سکره قی ایدن و تکرار او قیه رجوع ایله یمکه ابتدار ایلیان کله بکثر  
(۵۶۴) یده باقلسون.

**۲۴۸** إِنَّ مِنَ الْبَيَانِ لَسِحْرًا — بِرْ دِكْرِي — إِنَّ مِنَ الْبَيَانِ  
سِحْرًا وَانْ مِنَ الشِّعْرِ حِكْمًا

بعض بیان و کلام، مطلقاً سحردر. بعض اشعارده حکمت مندرجدر. شراح کلام

مُؤْرِك سحر اولدینه قائلدرل . یعنی سوزک قلوب و عقول <sup>این</sup> رئی فاردر  
بعیدی قریب ، حقیری عظیم ، قیچی جیل ، کوستر و عکسی ده متضمن اولور . بعض  
خطبه لرده و نطقه لرده بک چوق امثالی کوروشدر :

برده سوز ، قائلک ذاته تأثیر ایلدیکی حالده مطلقاً مخاطبیده متأثر قیلاز . مخاطب  
اول آنده قائلک هر امری بینی اجرایه حاضر اولور . بوده اثبات و دلیله محتاج اولیان  
بدیهه لردندر .

بر شاعر خوش بیان ، مآل حدیث شریفه مقارن اولهرق کوستردیکی ذوق ادباه  
نه کوزل تغیل حال ایدیور .

بهترین کوهر کنجینه هست سخت

کر سخن جان نبود مرده چرا خاموشست

شعر اساساً نبی اولنیش ایسه ده حکمتی متضمن اولانلری منهی دکلدر حکمت  
آمیز بولنان اشعار دائمآ محمود و مدوحدر . (۳۷۶) نجی حدیث شریفه ده نظر بیور یاه .

۲۴۹ انَّ مِنْ أَجْلَالِ اللَّهِ أَكْرَامُ ذِي الشَّيْءَةِ الْمُسْلِمِ وَحَامِلِ الْقُرْآنِ

غیر الغالی فيه و الجافی عنه و اکرام ذی السلطان المُقْسِطِ

انسانک مظہر تعظیم و اجلال الهی اولیانک بر سبی ده : آق صقالی اولهرق  
کوردیکی مسلمانلره اکرام و حرمت ایتمی ، غلو ایتمیرک یعنی افراطدن بعد و مجتب  
اولدینی حالده حامل قرآن بولنسی یعنی قرآنله عامل اولسی ، وعدل و احسان ایله  
معروف سلاطین عظامه تنظیم و حرمت ایلمی در .

۲۵۰ انَّ أَفْرَى الْفَرَأَ أَنْ يُرَى الرَّجُلُ عِنْهُ فِي الْمَنَامِ مَا لَمْ تَرَ

یالانجیلگ اک فاحش و مدهشی ، انسانک کوردمیکی رویا بی کوردم دیه حکایه  
ایامسیدر .

۲۵۱ انَّ مِنْ أَكْبَرِ الْكَبَائِرِ الْإِشْرَاكُ بِاللَّهِ وَعُقُوقُ الْوَالِدِينِ وَالْمَيْتِ  
النَّعْوَسُ وَمَا حَلَفَ حَالَفٌ بِاللَّهِ يَمِينٌ صَرِفَ أَدْخَلَ فِيهَا مَثْلَ جَنَاحٍ بِعَوْضَةٍ  
الْأَجْعَلَتْ نَكْتَةً فِي قَلْبِهِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ

کناده بکاره اعظمی الله شرک اینک، والدینه عاصی اولیق، یا لان بره یعنی اینک،  
و برده اسم الله یاد ایله حضور فاضلیده بر یعنی اینکدر که انکله ولو سیوری سینک  
قادی بیله اولور ایسه آخرک حقی حبس ایدر.

شرح حدیث یعنیک بو نوعی، یعنی غموس ضمته ادخال ایدیورل اشته بو کبی  
بکار ذنوب انسانک قلبتنه الی یوم القیامه زائل اولماز بر نکته و بر عقده بر افورد، اکر  
انسان ایسه!

## ٢٥٢ إِنَّ مَا أَدْرَكَ النَّاسُ مِنْ كَلَامِ النَّبِيِّ الْأَوَّلِ إِذَا لَمْ تَسْتَحِ فَاصْنَعْ مَا شَاءَ

انیای اسلامیان قاله بر سوزدرک، اکر حیا اینک ایسه ک دیلیدیکی یا یقده مختار سک  
٤٠٦، ٤٠٧، ٤٠٨، ٤٠٩، نجی حدیث شریفله ده نظر بیورولسون.

## ٢٥٣ إِنَّ مَا يَلْحَقُ الْؤْمَنَ مِنْ عَمَلِهِ وَحَسَنَاتِهِ بَعْدَ مَوْتِهِ عِلْمًا لَشَرَهُ وَوَلَدًا صَالِحًا تَرَكَهُ وَمَصِيفًا وَرَثَهُ أَوْ مَسْجِدًا بَنَاهُ أَوْ بَيْتًا لِابْنِ السَّيْلِ بَنَاهُ أَوْ نَهَرًا أَجْرَاهُ أَوْ صَدَقَةً أَخْرَجَهَا مِنْ مَالِهِ فِي صَحَّتِهِ وَحِيَاتِهِ تَلْحِقُهُ مِنْ بَعْدِ مَوْتِهِ

بر آدم وفات ایتدیکی کی اعمالنک منقطع اوله حقی در کاردر. لکن آئیده کی شیلدک  
نیای موتندن صکره دخی فاعلنک حسناته التحاچ ایدر. بر علم که نشر ایدلش و خلق  
آندن مستفید اولقده بولنش اوله، بر ولد صالح که ایتدیکی اعمال خیره سیلهه بیاسی  
دانماً ذکر جیل ایله یاد اوله، یاخود بنا اینشن اولدینی بر مسجد و یا مجرد مسافرین  
وابستای سیلک استراحتی ایچون بایلمش بر خانه، (بو عصرده ده مکتب و یا غربایه  
محخصوص بر خسته خانه و دار الایتمام کی شیلددر) بر یرده بر جدول آچهرق صوسز  
بر ارضه صوکتورمک و کوبری یادیرمق و بر آدمک حال حیاتنده وکال حختنده مالندن  
بر صدقه آپیرمق یعنی ثلث مالندن وجوه بره صرف اولنق اوزره بر از شی تفریق  
اینک ده حسنات جاریه و ملتحقه عدادیته داخادر.

## ٢٥٤ إِنَّ هَذَا الدِّينَ مِتَّيْنٌ فَأَوْغُلُوا فِيهِ بِرْفَقٍ

— بیک بر حدیث —

بودین مین اسلام اساس میین اووزرینه مبنیدر، آنک داخلنده رفق ایله بیوریسکر.  
شراح، نفسکره مala طلاق مشاق عبادت تکلیف ایمیکر. عالمده رفق ایله معامله  
ایدیکر معنا-ئی ویرمشلدر. بز رفق ایله بودین اووزرنده بیورودکجه انوار فیض اسلام،  
جهانه اشعه پاش انتشار اوولور.

### ٢٥٥ إِنَّكُمْ تَمُونُ سَبْعِينَ أُمَّةً أَتَمْ خَيْرُهَا وَأَكْرَمُهَا عَلَى اللَّهِ

صلی الله علیه وسلم اندمن حضرتاری امت واصحابه خطاباً بیوریبورل که: میز  
بیش امتك تکمله وتمه سی سکر، عند الله آنلر خبرلیسی و اکرمیسکر.  
اسلامیتک وجودندن اول تعالیم اینیا ایله بروش بولش بک چوق امک عالمند  
کیچمش اولدیغنه بوحديث شریف ایله‌ده استدلال اولنور. (۳۰۶) نجی مناسبیله  
درمیان اولنان مطالعاته باق.

### ٢٥٦ إِنَّا لَنَّ نَسْتَعْمِلَ عَلَى عَمَلِنَا مِنْ أَرَادَه

بز امور امت اووزرینه عامل وحاکم وقاپی اولمق طلبندہ بولنانلری استعمال ایمیز.  
بر آدمک والی، یا قاضی والحاصل عباد الله اووزرینه مامور اولهیم دیمی، اکر  
آنلر اووزرینه کنديسنده بر رجحانیت کورمندن، بر اهایت، استحقاق مشاهده  
ایمسنند ناشی ایسه، چونکه اسلامیتک اسامی اخوت اووزرینه مبني اولدیغنه کوره،  
بو طلب مناف، ادبدر، اکر مجرد رزقلنمق و صاحب ثروت و سامان اولمق ایچون خلقک  
اووزرینه عامل وحاکم اوافق استیور ایسک، بیت المال مسلمین تھارت باقه می دکلدر  
بشقة يولدن قسمتزمی ارایهم.

لکن امور جهوری اداره‌یه مامور اولانلرک تسبیه مبني ایسه بوده عباد الامک  
سلامتی محافظه ایچون ارائیلان خصلت، سندہ بولنیش دیمک اوله جغدن بو يولده ک  
امر و تسبیه احابت ایتمک ده قباختدر. (۶۹۳) و (۷۶۳) نجی حدیث شریفلرده  
نظر بیوریله.

### ٢٥٧ إِنَّكُمْ لَا تَسْعَوْنَ النَّاسَ بِإِمْوَالِكُمْ وَلَكُمْ يَسْعُهُمْ مِنْكُمْ بَسْطُ الْوَجْهِ وَحُسْنُ الْخُلُقِ

عطایا و احسان ایله خلقی احاطه‌یه یعنی عمومک قلبی و محبتی اموالکر ایله جلب

ایمک مقتدر او له مازسکر : لکن حسن اخلاق و کولر بوز و طاتلی سوزله، آنلری احاطه  
ایدرسکر . (۵۰۱) نجی حدیث شریفه باق .

## ۲۵۸ إنْ كَانَ الشُّؤْمُ فِي ثَلَاثَةِ فِي الْفَرَسِ وَالْمَرْأَةِ وَالدَّارِ - دِيْكَرِي -

إنْ كَانَ الشُّؤْمُ فِي شَيْءٍ فِي الدَّارِ وَالْمَرْأَةِ وَالْفَرَسِ

شئوم يعني ميمتك ضدی اولان حال 'النجق آت ده' قادین ده ' وخانه ده در ' .

حدیث شریفک دیکرنده ده شئوم یوقدر النجق خانه ده ' خاتونده ' و آنده وارد ره .

چونکه نور الهدی افدمز 'شو یاه بر علامت کوریلور ' بو بولده حیوانه تصادف  
اولنور یاخود فلان آی 'فلان ساعت' فلان موسه کیر بیلورسه مشتمودر دیه اهل جا  
هلیت بینته متعارف اولان شاماتلری رفع بیور مشاردی . صکره بیور بیور لرکه شامت  
اوله بیلورسه 'شو اوج شیده اولور .

شرح حدیث 'بو حدیث شریفک شرحدنه متفقاً دیبور لرکه ' قادینک شاماتی سیئی  
الخلاق اولقهه برابر طوغورماز او لسنده : خانه نک شاماتی ده طار ' قاراکلق و قوشوسی  
فنا بولنسنده : آنک شاماتی ده ' آنکله غزایه کیدلامسنده ' بردہ بولده حاله برانغیلورسه  
تببلدکی سیلله را کنی آرقداشندن کنی به براقوب بیورونک ایچون ال ' ایاق ایله اقدام  
ایدلک استمنه مبنی یورومسنده ' در . اشت شامت وار ایسه بونلدده در بوقه زمانه '  
حیوانه ' خانه یه ' سوزه والحاصل شوکا بوکا اسناد شامت ایمک عبذر ' ام جاهلینک  
غیر معقول عادتندندر .

یا بعض اصحاب مراقده ذهننک صابدینی اعتقاد شامنده کند یعنی حقی کوستزمک  
ایچون او ده شامت یوقش اما خلقک توجهی آنی مشتمو ایدر ایمک کبی غریب بر تاویل  
ایله باطل اولان اعتقادینی تقویه ایمک است ' و مادامکه خلق بر کره بر خانه ی شئوم  
طائیشدر ' اور اراده خلقک اعتقادینه قارشو باربعق ممکن او له مینه جنی جزم ایدر . بونلر  
هپ طبع بشرك مائل او لدینی حرافات پرستنک تیجه سیدر بو بنلو تاویلات هپ  
بسیاز عذریدر ( لا حول ولا قوی الا بالله ) دستورنی رهبر حرکات ایتش اولان قوی  
الاعتقاد بر مسلمانه قارشی بویله شیلرک سیوری سینک قدر تائیری او له ماز لکن ع .  
مرد باید که هر آسان نشود (۵۴۵) ' (۹۷۹) نجی حدیث شریفه ده نظر بیور یاه .

## ٢٥٩ انا الطَّاعَةُ فِي الْمَرْوُفِ

جَمِيع زَمَانِهِ أَمْتَكَ اطْعَاعَتِي مَعْرُوفَدَهْ دَرْ يَعْنِي مَعْقُولَدَهْ دَرْ .  
 بُو حَدِيثُ شَرِيفُكَ سَبَبُ وَرَوْدَنَهِ رَسَالَتَنَاهِ اَفَدَمَنْ بَرْ جَهَتَهِ بَرْ سَرِيهِ يَعْنِي بَرْ  
 مَفْرَزَهُ عَسْكَرِيهِ، اَنْصَارَدَنْ بَرِيسْنَكَ قَوْمَانِدَاسِي مَحْتَدَهِ اَخْرَاجَ اِيدَرَلِهِ بَرْ كُونْ بَرْ سِيدِهِ  
 مَبْغِي بَوْ عَسْكَرِكَ اَمِيرِي طَارِيلَدَرَقَ عَسْكَرِهِ اَوْدُونْ جَمِيعِ اَيْلَهِ بَرْ بَيُوكَ آشِنْ يَا قَلْرَنِي وَأَوْ  
 صَوْرَتَهِ آشِنْ يَنَارِ اِيْكَنْ بَعْضِيَرِينَكَ اوْ آشِنَكَ اِيْچَنْ كِيرْمَسِي اَمِرِ اِيدَرْ چَونَكَ  
 اَحْصَابَ كَرَامَ، قَوْمَانِدَانَكَ اَمِيرِيَنَهِ اَطْعَاعَتِهِ مَأْمُورِ اَوْلَدَقَلْرِنَدَنْ، آنَلَكَ اَطْعَاعَتِي غَيْرِ مَعْقُولَ  
 بَوْيَلَهِ بَرْ اِيشِ اَوزِرِنَهِ اَسْتَعْمَالِ اِيْمَكَ اِيْسْتَرَسَهِهِ، آشِهِ كِيرْمَارِي اَمِرِ اَولَانَ ذَوَانَ  
 بَرِي بَرِينَكَ يَوْزِيَنَهِ باَقِهِرَقَ رَسُولُ اللهِ اَفَدَمَنْ بَرِي نَارِدَنْ خَلاَصَ اِيْمَكَ اَوزِرَهِ مَبْعُودَ  
 اِيْكَنْ شَمَدِي بَوْ آشِهِ نَصَلَ كِيرَهِ لَمْ دِيهِ تَرَدَ اِيدَرَلِهِ وَكِيرَمَلِهِ . هَرْ نَهِ اِيْسَهِ اوْ اَمِيرِلِهِ  
 غَضَبِي زَائِلَ اَوْلَوْرُ، مَأْمُورِ اَوْلَدَقَلَرِي اِيشِ دَهِ بَيْتَهِ عَوْدَتِ اِيْتَدَكَلَرِنَهِ بَوْحَالِي سِيدَ الْوَجْوَهِ  
 اَفَدَمَزِهِ عَرَضَ اِيدَرَلِهِ اَوْلُوقَتَ جَوَابَا بَيُورَرَكَهُ اَكَرَ اوْ آشِهِ القَائِي نَفْسِ اِيْدَهِ اِيدِيَكَ  
 قِيَامَهِ قَدَرْ چِيقَمَازِ اِيدِيَكَ . زِيرَا « اَطْعَاعَتِي مَعْرُوفَدَهْ دَرْ » (٩٧٧) وَ (٩٧٨) نَجَوِي  
 حَدِيثُ شَرِيفَهِ دَهْ باَقِهِ .

## ٢٦٠ انا النَّسَاءُ شَقَاقُ الرَّجَالِ

قَادِينَلَرُ، رَجَالَكَ شَقَى وَدِيلِيمِيدَرَلِهِ : يَعْنِي بَرْ اَرْكَكَ مَتَنِي وَنَظِيرِي وَيَا نَصْفَ  
 دِيكَرِيدَرِهِ .  
 بَرْ اَرْكَكَ تَعَامَ اَواَلَهُ الاَ بَرْ قَادِينَكَ وَجُودِيَهِ اَعَامَ مَوْجُودَيَتِ اِيدَرْ . ذَكُورَتِ مَحْضَ  
 اَيْلَهِ قَانُونَ خَلَقَتَكَ اِنتَظَارِ اِيْتَدِيَكَ تَيْجَهِ وَجْوَهِ بَوْلَهِماَزَ . قَادِينَسِرِ اَرْكَكَ اَثَابَتِ وَجْوَهِ  
 ذَكُورَتِ اِيْدَهِماَزَ . دِيكَهُ كَهْ قَادِينَ اَرْكَكَ نَصَفَ دِيكَهُ كَهْ مَوْجُودِيَتِهِ، وَيَا اَرْكَكَ  
 مَتَمِيمِيدَرِهِ . بُورَاسِي بِيلَنَوبَ اَكَاهُوكَهُ قَادِينَرَكَ وَقَيَاهُ حَقَوْقَلَرِي اَمِرَنَهِ اَهْتَامَ اِيدَلَلِيدَرِهِ  
 كَهْ التَّزَامَ عَدَالَتِ اِيدَلَشِنَ اَولَسُونَ .

٢٦١ انا انا بَشَرُ وَأَنْتَ مُتَخَصِّصُونَ إِلَيْهِ فَلَعْلَ بَعْضَكُمْ أَنْ يَكُونَ الْحَنَّ  
 بَحْجَتَهِ مِنْ بَعْضِ فَاقِضِي لَهُ عَلَى نَحْوِهِ مَا اَسْمَعْ فَنَ قَضَيْتَ لَهُ بِحَقِّ  
 مَسْلِمٍ فَانِمَا هِيَ قِطْعَةٌ مِنَ النَّارِ فَلِيَأْخُذْهَا أَوْ لِيَتَرَكَهَا

بن بشرم مخاصمه ودعوا ضمته بکا مراجعت ایتدیکرده بعضاً که طلاقت لسانی، حجتنک قوتی، سبیله دیکرینه غلبه ایده بیله جکندن، بنده ایشتدیکم حال او زرینه حکم ایدرم اکرچه بن حکمله بر مسلمک حقنه تجاوز ایتدیسکر، او تجاوز اولنان حق، آتشدن بر قطعه در است رایسه کر الیکر است رایسه کر ترک ایدکر.

یعنی مخاصمه ایتدیکر مستاهده احتمالکه بر یکر حق بیلدیکی حالده کتم ایدرک، قوہ دافعه سنک و حجتنک قوتیله خصمته غلبه ایدر بنده بشرم، حقیقت حال بکا مجھول اولدینی ایچون، بر نهنج شرعی ظاهر حاله وادله تابته به بناء حکم ایدرم، بن حکم حقوق عبادی سزه مباح و یا حلال ایده من، او حق، یعنی اسکی حالت در یعنی آتشدن بر قطعه در، ییوب بیامکده مختارسکر، خصوصیله وجدان کی المزده برده میزان تمیز وار ایکن هله هیچ عذره بر قلماز. (۱۱۲) نجی حدیث عالی به باق.

**۲۶۲** اَنَّا اَنَا بَشَرٌ اَذَا اُمْرْتُكُمْ بِشَيْءٍ مِّنْ دِينِكُمْ نَفْذُو بِهِ اَذَا

أُمْرْتُكُمْ بِشَيْءٍ مِّنْ رَأْيِي فَإِنَّمَا اَنَا بَشَرٌ

امت واصحابه خطاباً بیور بیور لرک، بنده ابناء بشردن بر یسی یم، دیکرده متعلق بر شی امر ایدر ایسم آنی الکر، عامل اولکر، اکرچه رأیدن بر شی ایله امر ایدر ایسم بشر اولدینم ایچون رأیم اصابت و خطراً ایده بیلور، عقلانی، رأینی، تدیرینی ما فوق العقول والا را بیلان خود بینانان جهان، عجبابو حدیث شریفه قارشو نه بیور لر!

**۲۶۳** اَنَّا اَنَا بَشَرٌ مُّثْلُكُمْ وَإِنَّ الظَّنَّ يَخْطُلُ وَيَصِيبُ وَلَكِنَّ مَا

قَاتُ لَكُمْ قَالَ اللَّهُ فَلَنْ أَكْذَبَ عَلَى اللَّهِ

بنده سزک کی بر بشرم، ظنون بشر خطا و صواب ایدر، لکن هر نوقت سزه دیر ایسم که، امر حق بولهدر، بن حق اور زینه اختیار کذب ایتمام. (۲۶۲) نجی حدیثک حکمی مؤیددر یعنی حقه استاد ایشتدیکم او امن سزجه مطاع اوللیدر.

**۲۶۴** اَنَّا اَهْلَكَ الدِّينَ مِنْ قَبْلِكُمْ اُنْهَمْ كَانُوا اَذَا سَرَقُ فِيهِمْ

**الشريفُ تركوهُ وإذا سرق فهم الضعيفُ أقاموا عليهِ الحدَّ**

سزدن اول کلان امک سبب هلاکی آندردن بر شریف، سرفت ایدرسه آنی ترک ایدرلر یعنی اکا ایلیشمزل؛ وضعیغدن صادر اولان افعال جرمیه اوزرینه اقامه حدود ایدرلر ایدی .

ام ماضیه‌نک اسباب انقراض وهلاکنک بیان بیورلی، او سیلدن بزم اتفا ایمکلکمکز لزومنه مبنیدر . قانونه قارشی قوی وضعیف بردر، امر حقوقده مساوات لازمدر، یعنی هرنه زمانک بو مساواته رعایت ایغز ایسکر، اکا قارشو کوره‌جگکر جزا انقراضدر بیورلیور .

ایچنده بولندیغمز بلای سیاسیه، دوچار اولدیغمز مصایب، هملکه به برمورد دها !!

### ۲۶۵      **إِنَّمَا الْجَالِسُ بِالآمَانَةِ — دِيْكَرِي — إِنَّمَا يَجَالِسُ الْمُتَجَالِسَنِ بِأَمَانَةِ**

**اللهِ تَعَالَى فَلَا يَحِلُّ لِأَحَدٍ هُمْ يَنْهَا أَنْ يَفْشِيَ عَلَى صَاحِبِهِ مَا يَخَافُ**

مجالس، امات او زرینه معقود اولور مجالس، امیندر، اورادن خارجه سوز چیقماز، ایکی متجالس بر مسئله او زرینه سوز ایندکلری وقت، دیکرینه حالال او مازکه ارقداشنک افشا او ننسنی استکراه و خوف ایندیکی سوزی افشا ایتسون . آنک ایچون افسای اسرار حرامدر .

بوحدیث شربق ده شمیدیکی حائزه تعطیق ایسه که محبا بز کندی کندمزه نه دیرز ؟ !

### ۲۶۶      **إِنَّمَا بَعْثَتُ لِأَئِمَّةٍ صَالِحَ الْأَخْلَاقِ**

بن انجق اخلاق صالحه وفاصله بی ایام ایمک ایچون بعت اولندم (۵۸) نجی حدیث شریقه‌ده باقیلسون .

### ۲۶۷      **إِنَّمَا سُيَّ الْقَلْبُ مِنْ تَقْلِيْهِ إِنَّمَا مُثُلُ الْقَلْبِ مِثُلُ رِيشَةِ الْفَلَّةِ**

تعلقت في أصل شجرة تقلبها الريح، ظهرًا وبطنًا

تقلبندن ناشی قلبه، قلب اسی وبرلدي، قلب، واسع بحراده بولنان براغاجک

اوزرینه آسلمش اولان وروزکارک سمت جریانه تبعاً ارقه سنه، اوکنه دونان توی پارچه سنه بکزر.

اسما وصفات متضاده ومتقابله الهیه نک مجالسی اولان شو عالم وجود ده، قلوبك قبض وبسطه وصفاً وکدره انقلابی، تأثیرات اسماء وصفائیه الهیه یه مستند اولدینگنی بيان بیور بیور لر (۶۵۸) نجی حدیثه ده باق.

### ۲۶۸ انما جعل الاستئذان من أجل البصر

برآدمک اقامتكاهنه کيريلك ايچون استيذانک شرط آيدلسي، کوز ايچوندر. يعني دخول ایده جککر موقعده بعض شيل اولورک، خانه صاحبی آندری سزک کورمکری استمز. هر حالده برآدمک اوطننه وخانه سنه کيرمک ايچون دخول اذنی آملیدر ويرلماز ايسه دونغلى وطاريلاملى. قرآن وحدیث بویله امر ايديور. بوکا دادر اشاغیده ينه بر حدیث شریف کله جکدر ..

### ۲۶۹ انما مثل الجليس الصالح وجلس السوء حامل المسك ونافخ الكبير فامل المسك إما أن تتبع منه وإما أن تجذ منه ريحًا طيبة ونافخ الكبير إما أن يحرق ثيابك وإما أن تجذ ريحًا خبيثة

برآدمک حسن قرين ويأس مصاحبه اولان حالنه شو مثال اوله بيلورک، حسن قرين مسک صatan بر ذاته، وسو قرين ده غير طاهر بربرده کوروکچکن بریشه بکزر. مسک صatan آدمه مقارن اولدینگنکه ياسکا مسکنده برشی ويرروبا سن صاتون آلرسک، ياخود انکله مقارتک حالتده بر کوزل قوقو قولامقده مستفید اویاش اولورسک. لكن کوروکچکن یه مقارتک حالتده يا بر شراره صیچرامغله اتوابکی يقارسک ياخود کوروک، موقعك، حالی اولق اوزرده فنا تو قولری آملقه سخت واعتدال مزا. جکی بوزارسک.

الحاصل انسان، مقارتک حالی اكتساب ایده جکندهن وي ماصحبتك بعض اثریله تأثر ایده جکندهن، اکا کوره جليس واحباب انتخاب ايدلک لازمدر.

### ۲۷۰ انما يبعث الناس على نياتهم

ناس، نياتی اوزرینه بعث اولنور.

یعنی انسان یتندن عبارتدر، انسان فکر و تصور به انساند. ینه بیوکردن  
ایشیدلش سوزلردندر که، انسان کامل اکادیرلر که ایچی طیشنه چویرلسه، او تاهم حق  
بر حالی ظاهر اولیه، نه کوج حال، نه اغیر وظیفه !!

بو معنای مؤید اولهرق حضرت مولانا متوفی شریفته :

ای برادر تو همان آندیشه \* ما بقایات استخوان وریشه

یعنی انسان تفکر و آندیشه سندن، باقیسیده ات و مکیم و تو یدن عبارتدر، انسانه،  
تصور و نیاسله انسان دینور، باقیسی قابل فساد بر لاشدن بشقه دکادر.

## ۲۷۱ اَنَّا يَرْحَمُ اللَّهُ مِنْ عِبَادِ الرَّحْمَاءِ

جناب حق انجق عبادینک اصحاب رحم و شفقتنه رحم ایدر.

یعنی دنیاده رحیم اولادن، مرحوم اولورل:

## ۲۷۲ اَنِّي لَمْ أَبْعَثْ لَعَنَّا وَأَنَا بُعْثُتُ رَحْمَةً

بن لعآن اویاق، یعنی نای رحمت الہیه دن ابعاد ایتك ایچون مبیوت دکام انجو  
علله رحمت ایچون مأمورم.

بوحدیث شریفک سبب ورودنده بیور بیلیور که، رسالتناه افدمزک مشرکینه بد  
دعا ایتسنی اصحاب کرامدن بعضیلری طلب ایتمسنه منی او صردہ اني لم ابعث ۰۰۱  
حدیث شربنی تشذیف ساز اسماع اصحاب اویشددر.

## ۲۷۳ إِنِّي لَأَمْزَحُ وَلَا أَقُولُ إِلَّا حَقًا

بنده مزاح ایدرم لکن مزاح انسانده یعنی شاقه ایتدیکم صفرده مطلاقا حمز  
سویلرم طوغری بی سویلرم.

مقصد سنیه مزاح ایندیککر زمان یالان، طولان، مرؤت آدمیه بی محل شبلر  
مزاح ایتیکر. هر حالکرده جدی اولکر امرنی تلقیندر.

## ۲۷۴ إِنِّي لَمْ أَؤْمِرْ أَنْ أَقْبَلَ عَلَى قُلُوبِ النَّاسِ وَلَا أَشْقِ بَطْوَنَهُمْ

بن ناسک قابی اوزرینه بردیک آچنے و ضمائر ناسی اکلامق ایچون آنلار  
قارنلرینی یارمغه مأمور دکلم.

یعنی ظاهر بله حکم ایدرم حضور حضرت نبیویده مال غنیمت تقسیم او تور کن صورت تقسیمه اعتراض ایدن بر یعنی اعدام ایتمک ایچون حضرت خالد بن ولید استینزان ایتدیکنده، بلکه نماز قیلیور جواب عالیسی ویرلدی، حضرت خالدک نیجه نماز قیلانار وارکه ایـانـیـله سویـلـارـ قـلـیـلـه دـکـلـدـرـ سـوـزـیـنـه جـوـاـبـآـ بـیـورـلـدـیـکـه: بنـ کـیـسـهـنـکـ قـلـبـیـ بـارـمـغـهـ مـأـمـوـرـ دـکـلـمـ .

### ٢٧٥ إِنِّي أَحْرَمُ لِكُمْ حَقَّ الْمُضْعِفِينَ أَلِيْتَمْ وَالْمَرْأَةَ

بن سزه ایکی ضعیفك حقنی تحریم ایدرم آندرک بـرـیـ یـتـیـمـ، دـیـکـرـیـ قـادـسـنـدـرـ . حقوق انسانیه نـکـ جـمـاهـیـ حـرـامـدـرـ . لـکـ هـلـهـ یـتـیـمـ وـقـدـیـنـ حـقـ، حـرـمـتـهـ جـمـهـ . سنـکـ فـوقـدـهـ درـ . زـیرـاـ انـلـ حـقـیرـ وـضـعـیـفـدـرـلـ . حـسـبـ الـاـیـجـابـ زـوـجـهـ سـنـیـ تـطـلـیـقـ اـیـدـوـبـدـهـ مـهـرـ مـؤـجـلـنـکـ تـادـیـهـ سـنـیـ سورـ وـکـنـدـبـرـوـبـ طـورـانـ اـسـحـابـ نـمـاطـلـهـ بـهـ، يـاخـودـ مجردـ قـادـیـیـ مـهـرـنـدـنـ واـزـکـرـمـکـ اـیـچـونـ تـطـلـیـقـ اـیـتـیـهـ رـکـ اـنـوـاعـ اـذـاـ وـجـفـانـیـ الزـامـ اـیدـنـ اـرـبـابـ مـکـابـرـهـ بـهـ، بوـ حدـیـثـ شـرـیـفـهـ کـوـرـهـ نـهـ دـیـلـدـرـ؟

### ٢٧٦ إِنْ شَتَّمْتُ أَنْبَاتَكُمْ عَنِ الْإِمَارَةِ وَمَا هِيَ أَوْلَاهُ مَلَامَةٌ وَثَانِيهَا نَدَاءَةٌ وَثَالِثَهَا عَذَابٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

ایسترسـهـ کـرـ اـمـوـرـ عـامـهـیـ رـؤـیـتـ اـیـچـونـ اـمـیرـ اوـلـانـدـرـ حـالـدـنـ سـزـهـ خـبـرـ وـرـدـیـمـ : رـؤـیـتـ عـبـادـ کـیـ آـغـرـبـ مـسـئـولـیـتـ درـ عـهـدـهـ اـیـلـدـیـکـیـچـونـ اوـلـاـ نـفـسـیـ لـوـمـ اـیدـرـ طـورـیـرـ، اـیـکـنـجـیـ درـجـهـ دـهـ مـلـازـمـ نـدـامـتـ اوـلـوـرـ بـوـنـلـرـ دـنـیـوـدـرـ . اوـجـنـجـیـ اـخـرـوـیـ اوـلـهـ رـقـ تـحـمـلـ عـذـابـ اـیـلـرـ .

اشـتـهـ شـوـاحـوـالـ نـلـانـهـ اـرـزـرـیـهـ تـحـمـلـمـکـ اـیـسـهـ طـالـبـ اـمـارـتـ اوـلـ . (١٥٦) نـجـیـ حدـیـثـ شـرـیـفـهـ دـهـ باـقـ .

### ٢٧٧ أَنَا أَوْلَى النَّاسِ بِعِيْسَىٰ بْنِ مُرْيَمَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ لِيْسَ بِيْنِي

وـبـینـهـ بـنـیـ وـالـأـنـیـاءـ اـوـلـاـدـ عـلـاتـ اـمـهـاـتـهـمـ شـقـیـ وـدـنـیـمـ وـاـحـدـ

دـنـیـ وـاـخـرـتـهـ حـضـرـتـ عـدـیـ صـلـوـاـتـ اللـهـ عـلـیـهـ بـنـدـنـ اوـلـ وـاقـرـبـ هـیـچـ بـرـ کـیـسـهـ بـوـقـدـرـ . بـنـ اـیـلهـ آـنـکـ بـینـنـدـهـ بـشـقـهـ بـرـ بـنـیـ دـهـ کـلـدـیـ . کـافـهـ اـنـیـاءـ عـظـامـ بـرـ بـالـانـکـ اـوـلـاـدـیـ درـلـرـ، لـکـ آـنـالـرـیـ آـیـرـیـ، دـیـنـلـرـیـ دـهـ بـرـدرـ .

شرح حدیث بیور بیور که کافه اینجا توحید اساسی او زرینه مبعوندر آنک ایچون  
دیتلری بردر، بالکر عصرک و حالک ایحابنه کوره شریعتلری شتادر.

**۲۷۸      أنا أولى بالمؤمنين من انفسهم فلن توفي من المؤمنين قترك**  
دَيْنَا فَعَلِيٌّ قَضَاؤُهُ وَمَنْ تَرَكَ مَالًا فَهُوَ لَوْرَسَتِهِ

بن مؤمنک کندی نفلزدن زیاده اندرک ولیم اصحابمدن مدیون اوله رق وفات  
ایندلرک دینی ادا ایتمک بکا ومال واملاک ترك ایدرلر ایسه وارتلرینه عائد در.

**۲۷۹      أنا بريء من خلق و ساق و خرق**

بر مصیبت سیلیه صاحلرنی يولانلردن، رفع صوت ایله اغلیوب یوزینه او رانار.  
دن، اوستی باشی پیرتلردن، بن برىیم؛ یعنی بندن دکلردر، اسلامده بویله شی  
یوقدر.

**۲۸۰      أنا وكافلُ اليتيم في الجنة هكذا**

یتیمه تکفل ایدرک آنک اموالی و ادبی محفوظه ایدن جنته بخله برابردر.

**۲۸۱      أنتَ و مالكَ لِأبيكَ**

سنه، سنک اموالکده بایا ککدر.

هر بابو بیوک بابا محتاج اولدینی شیئی او غلنک و قیزینک مالندن قدر معروف  
درجده آور بینلرندہ تکلیف یوقدر یا بعض اولاد واردرکه، بابا نه محتاج اولدینی  
شیئی ورمک دکل، حتی سلامنی بیله آلمق استمز. کتب اسلامیه ده بومتلوا ابوت  
ونبونک برى اولدینی ایچون اکابرشی دنیله ماز، یاخود دینیله جک تغیر بولنه ماز.

**۲۸۲      أنتَ أعلمُ بأمورِ دُنيا كم**

امور دنیا کری سز بندن دها ای بیلریسکر.

بیلریکر و تجربه کر وجهله یاسیکر. (۲۶۲) و (۲۶۳) نجی حدیث شریفلرده  
بوکا متعلقدر.

**۲۸۳      أَنْزَلُوا النَّاسَ مَنَازِلَهُمْ**

هر کسے حالته کوره معامله ایدیکر.

مَقْصِدُ سَنَةٍ حَضُورُ سَيِّدِ الْأَنَامِ، مَقَادِيرُ نَاسِهِ عَلَى مَرَاتِبِهِمْ مَرَاعِاتُ الْأَنْفُقِ وَقِيَامُ  
وَقَعُودُ وَمَحَالِسَهُ حَدُودِيهِ انتِظَارُ الْأَنَانِ مَعَامَلَهُ جَمِيلَهُ دریغ ایت دیز مامک و هر کس که  
حقی و بردیر مکدر چونکه افراط و قریط ایکیسیده مذموم مدر

**۲۸۴** اَنْصُرْ أَخَاكَ ظَالِمًا او مَظْلُومًا قِيلَ كَيْفَ اَنْصُرُهُ ظَالِمًا قال  
تجزءه عن الظلم فإن ذلك نصره

فَلَمَّا اِسْهَدَهُ مَظْلُومٌ اِسْهَدَهُ مُؤْمِنٌ قَرْدَاشَكَهُ يَارْدَمْ اِيتَ . هِيجْ ظَالِمَهُ اَعَانَهُ اَولُورْمِيْ  
اَكَا نَصَلْ اَعَانَهُ اِيدَهُ لِمْ ؛ يُولَنَدْ وَقَوْبُولَانْ سُؤَالَهُ شُو وَجَهَهُ فَرَمَانْ رَسَالَتِنَاهِيْ جَوَابَا  
صَادَرْ اُولِيُورْكَهُ ظَالِمِيْ ظَلَمْ اِتَمَكَدَنْ مَنْعَ اِيدَرْ اِسْهَكَهُ حَقَوقَ اَخْوَتِيْ بَرِينَهُ كَتُورَمَشْ  
اَولُورْسَكْ .

چونکه کندی او بی جلیمه کندیسی بیقیور ، سُنَكْ منع ایتمکلکلک آنی او  
خرابی حالدن و قایه ایتدی .

**۲۸۵** اَنْظُرْ فَإِنَّكَ لَسْتَ بِخَيْرٍ مِّنْ أَهْرَ وَلَا أَسْوَدَ إِلَّاْ أَنْ تَفْضَلَهُ  
بِتَقْوَى اللهِ

بِالْتَّأْمَلِ بِاقِ كَه ، سَنَ آلَك ، يِشِيلَك ، سِيَاهَكَ وَالْحَاصِلِ صَفَاتُ عَارِضَهُ لَكَ سِبِيلَه  
کیمسَدَنْ خِيرَلِي دَكَلَسَك . اَكَرْ فَضْلَ وَتَقْدِيمَ اِتَیَورْ اِسْهَهُ لَتَقْوَاهِهِ مَلاَزِمَ اَولْ زِيرَا  
افضل ناس . افعال مذمومه دن اجتناب ایدنلاردر . بوقیه قیرمزی . یشیل . صیرمه ملی  
کینانلار دکلدر .

**۲۸۶** اَنْعَمْ عَلَى نَفْسِكَ كَمَا اَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْكَ  
اللهُك سَكَا اَنَّعَمْ وَاحْسَانِ اِيتَدِیکَ کی سَنَدَه نَفْسَكَه اَنَّعَمْ اِيتَ . اَتَرْ نَعْمَةَ اللهِ .  
اوزرنده کوز و کسون . (۶۰) و (۴۵) و (۵۹) بُخْجی حدیث بشپاره ده باقاسون .

**۲۸۷** اَنْهَا كَمْ عَنْ قَلِيلٍ مَا أَسْكَرَ كَثِيرَهُ  
سُزی او آز شیدن نهی ایدرمکه ، آنک چونگی سکر و بره .  
شو حاله کوره سکر و بین هر نه اولورسه اولسون ولو سکر و برمیه جک درجه ده  
آز بیله او اولسے خرامدر .

٢٨٨ أوصيكَ بِتَقْوِيَ اللَّهِ تَعَالَى فَانَهُ رَأْسُ الْأَمْرِ كُلِّهِ وَعَلَيْكَ بِتَلاوَةِ  
الْقُرْآنِ وَذِكْرِ اللَّهِ تَعَالَى فَانَهُ ذَكْرُكُ لَكَ فِي السَّمَاوَاتِ وَنُورُكُ فِي الْأَرْضِ  
عَلَيْكَ بِطُولِ الصَّمَدَتِ إِلَّا فِي خَيْرٍ فَانَهُ مُطْرَدَهُ لِلشَّيْطَانِ عَنْكَ وَعَوْنَانُ  
لَكَ عَلَيْكَ أَمْرِ دِينِكَ وَإِيَّاكَ وَكَثْرَةِ الضَّحَّاكَ فَانَهُ يُمْيِتُ الْقَلْبَ وَيُذَهِّبُ  
بِنُورِ الْوَجْهِ عَلَيْكَ بِالْجَهَادِ فَانَهُ رَهْبَانِيَّةُ أَمْتَيِ أَحَبِّ الْمَسَاكِينِ وَجَالِسَهُمُ  
إِنْظَرْ إِلَى مَنْ تَحْتَكَ وَلَا تَنْظُرْ إِلَى مَنْ فَوْقَكَ فَانَهُ أَجَدْرُ أَنْ لَا تَزَدَّرِيَ  
نِعْمَةَ اللَّهِ عَنْكَ صِلْ قَرَابَتَكَ وَإِنْ قَطَعْتُكَ قُلْ الْحَقُّ وَإِنْ كَانَ مُرَّا  
لَا تَخْفَ في اللَّهِ لَوْمَةً لَائِمٌ لِيَحْجِزَكَ عَنِ النَّاسِ مَا تَعْلَمُ مِنْ نَفْسِكَ  
وَلَا تَجِدَ عَلَيْهِمْ فِيهَا تَأْيِي وَكَفَى بِالْمَرْءِ عَيْبًا أَنْ يَكُونَ فِيهِ ثَلَاثُ خَسَالٍ  
أَنْ يَعْرِفَ مِنَ النَّاسِ مَا يَجْهَلُ مِنْ نَفْسِهِ وَيَسْتَحِي لَهُمْ مَا هُوَ فِيهِ  
وَيُؤْذِي جَلِيلَهُ يَا أَبَا ذَرٍ لَا عَقْلَ كَالْتَدِيرِ وَلَا وَرَعَ كَالْكَفَ وَلَا حَسَبَ  
كَسْنُ الْخُلُقِ

سَكَا وَصَيَّتْ اِيدِرْمَكْ : الْمَدْنَ اِقا اِيتْ ، زِبَرا هِر اِيشَكْ باشِي اوَدرْ . تَلاوَتْ قِرَاءَهُ  
وَذِكْرِ اللَّهِ مَلَازِمُ وَمَوَاعِبُ اولَكَ ذَكْرُكَ ، عَلَويَّتِكَ ، وَيرْ يوزَنَدَهُ حَصُولُ نُورَانِتِكَ موَ.  
جيَدرْ . سَدَنْ شَيْطَانِي طَرَدَ اِيدِنْ شَيْ ، تَعْوِيلَ سَكُوتَكَدرْ ، الْاخِرِ اوَلانْ اِيشَدَهَ دَكَلْ ،  
كَثُرَتْ سَكُوتَ اَمْرِ دِينِتَهِ دَخْنِي سَكَا مَعْيَنَدَرْ . آمَانْ آمَانْ زِيَادَهُ كُولِكَدَنْ اِجْتَابَ اِيتْ .  
چُونَكَ بُو حَالْ نُورَ وَجْهِي يَعْنِي مَكْنِيَتْ وَوَقَارِيَّكَ كَيَدرَرْ . قَبِي اِماَنهَ اِيدِرْ ( وَاقِعَا  
جَدِي وَمَطَالِعَهُ اِولَانْ ذَوَانَكَ قَهْقَهَهُ اِيلَهُ كُولِدَكَلَرِي پَكْ نَادَرْ كُورِيَلَرْ ، حَتَّى مَرْشَدُ  
عَالَمُ اَفَدَمَنْ حَضَرْ تَارِيَنَكَ مَدَتْ عَمَرِلَرِنَدَهُ قَهْقَهَهُ اِيلَهُ كُولِدَكَلَرِي شَهَائِلْ سَيِّهَلَرِيَ بَيَانُ  
اِيدِنْ كَتَبْ مَعْبَرَهُ دَهُ مَسْطَوَرَدَرْ . دَوَاءَ القُلُوبُ اَفَدَمَنْ دَانَمَا بِسِمِ اِيدِيلَرْ ، خَالِقَهُ قَارَشَوْ  
كُولِبَرْ وَطَانَلِي سَوْزَلَهُ بِولِنُورِلَرِدَيْ . ) فِي سَيِّلِ اللَّهِ جَهَادِ اِيتْ ، اَمَتْ سَمَدَكَ رَهْبَانِيَّ

### ٢٩٤ اول ما تقدون من دینکم الامانة

ای جماعت مسلمین، دینکر لوازمات و مقتضیاتندن اولان شلردن اک اول غیب  
ایده جکزشی اماندر.

امین آدمدر ضایع اولور . خلق بربینه امنیت ایده ماز بر حاله کلور . اشتہ  
شقاق و فراق و تفریق کله و هر بر خصال مذمومه امت ایچنه بوقاپودن کیردی او ف  
اوی یاندن قاورولدق ! (۳۲۲) نجی حدیثه باق، فقر و مذلت نره دن کلیور .

### ٢٩٥ الا اخبرکم بأهل الجنة كل ضعيف متضعف لو اقسم على

. الله لا يأبه الا اخباركم بأهل النار كل عتل جواظ عجاظي مستكبر

اهل جنتک کم اولدیغئی سزه خبر و بره یعنی؛ هر بر ضعیف اولان و یاخود خلقه  
قارشی ضعیف بولن نلدرکه، آنلر اکر یعنی ایسه لرکه جناب حق فالان شیئی یا هزار  
یاخود یا پار، ایش، آنک یعنی کی اولور .

اهل نارده کیمدر آنی خبر و بره یم می؛ آنلرده هر بر شدید الخصومه، متکبر،  
اغلیظ اولانلدر (۲۹۷) نجی حدیث شریفده اهل جنتی شرح ایدر .

### ٢٩٦ الا اخبارکم بخیرکم من شرکم خيرکم من يرجى خيره

و يؤمن شره و شركم من لا يرجى خيره ولا يؤمن شره

سزه، خریلاریکر و شریریکر کیمدر خبر و بره یم می؛ کیمدن که خیر مأمول اولنور،  
شرندن امین اولنلور، او آدم خریلکردن . کیمدن که خیر مأمول اولماز، شرندن  
امین قالشلاما، اوده شریریکردن .

اشته میزان اسلامیت ایچون بر آلت امتحان دها ! نسمزی بوكا تطبيق ایدر  
ایسه ک قدرمزی، قاج آچه دکر من اولدیغئی بیلورز . اکر کندیمزی سنجیده میزان  
انصاف ایده جلک عقل و تمیزه مالک ایسه ک ! یوق، مسخ باطنی اوغرایه رق بیلان  
وقاطر شکلی آتش اولدیغمزدن، خبر من اولقسرین حالا تام العیار انسان اولدیغمز  
دعوا سنه بولنیورسه ق، او وقت ده عمای بصیرته میتلا اولش و یاخود اشیائی علی  
ما هو عليه ادرا که مانع اوله حق صورتده ین خسته لغنه طوتامش اوله جغمزدن،

جهاد ایله در . فقیر و بیچاره‌لری سه و آذله بجالسه و مؤانه‌دن چکنمه . درجه سنك  
مادونکده اولانله بافکه ، ما فوقکه بافو بده الکدہ کی نعمت الیه‌نی حقیر کورمیه‌سک .  
استصغار ایمه‌سک . اکرچه سندن کسلمشلار ایسه دخی افر با و متعلقاتکدن سن کلمه ،  
آنله احسان ایت . هر تقدیر کو ججه ایسه‌ده حق و حق سوزی کتم اینه ، او لباده لوم  
لامدن قورقه . نفسکده و قوئنی بیلاریک مناسبتسز بر حال ایله خلق مذمنده بولنه ،  
یعنی سنك عیک ، عالی لسانه المقادن سی منع ایتسون غشبلی اولدینگ وقت خلق ایله  
مامامله‌ده بولنه . شو اوج خصلت کیمده بولنور ایسه عیب او لهرق اکا کافیدر . بر بیهی  
کندنه بولنان عیبی بیلمز و کورمن عالمک عیو بیله مشغول اوپور . ایکنجیسی خلق‌دن  
حیا ایندیکی شیئی ایشلر . اوچنجیسی برابر او توروب مصاحب ایندیکی ذاته اذیت  
ایدر . آنی صیه حق اوضاع و اطوارده بولنور . بو حدیث شریفه مخاطب اولان اصحاب  
کرامدن اباذر غفاری حضرت‌لرینه خطاباً بیور بیورلر که : يا اباذر ! تدبیر کی عقل اولماز ،  
بعنی هر شیئه عوایق اوری دوشنمک کی عقل . فناق ایتمامک کی اییلک . حسن  
خلق مثالو حسب و نسب او لهه ماز .

٢٨٩ أوصيک بتقوے اللہ تعالیٰ فی سرِ امرکَ و علائیتِهِ واذا  
أسأَتْ فاحسِنْ و لا تسأَلْ أحداً شیئاً و لا تقبضْ امانةً و لا تقضِ

بینَ اثنینِ

ساقی واشکاره ایشلریک جله سنده الاهدن اتفا ایت . بر فالق ایدر ایمه‌ک آنی بر  
بیلک ایله تمهیب ایت . هیچ کیم‌دن بر شی استمه ؟ امانت او لهرق بر شی آله ؛ ایکی  
کینک بیننده قاضی اوله ؛ یعنی شو حقلیدر . شو حقسزدر دیه .

٢٩٠ أوصيکم بأشحابي ثمَّ الَّذينَ يلوئُونَهُمْ ثُمَّ يفشوُ الْكذبُ حتَّى  
يخلفَ الرَّجُلُ و لا يُسْتَحَافُ و يشهدَ الشَّاهدُ و لا يُسْتَشَهَدُ أَلَا لَا يخلوَنَّ  
رَجُلٌ بِإِمْرَأٍ إِلَّا كَانَ ثالثَهَا الشَّيْطَانُ عَلَيْكُمْ بِالْجَمَاعَةِ وَإِلَيْكُمْ وَالْفُرْقَةِ  
فَإِنَّ الشَّيْطَانَ مَعَ الْوَاحِدِ وَهُوَ مِنَ الْأَئْنَى أَبْعَدَ مَنْ أَرَادَ بِحُبُوهَةِ الْجَنَّةِ

## فَلِيلْزَمُ الْجَمَاعَةَ مَنْ سَرَّتْهُ حَسَنَةٌ وَسَاءَتْهُ سَيِّئَةٌ فَذَالِكُمُ الْمُؤْمِنُونَ

عهد نبوى ادراك ايدن وشرف صحبتهمه مشرف اولان اصحابى توصيه ايدرم، صكره آنلىرى تعقىب ايدن قرن كه تابعین تعبير اوئلورل، آنلره اولكى، صكره عالمى كذب احاطه ايدر، خاق احوال ومعاملات كاذبى يه طالار، او درجه يه قدر كه، كندولرندن يىين استلمكىزىن يىين ايدرلر وشهادت طلب اوئمىقىزىن شهادت ايمكى حاضردرلر صاقىن بر اجنبى خاتون ايله بر رده يالكز قالىيەسکر؛ زيرا اوچنجىكىر شيطان اوولور، جماعى الترام ايله تفرقى دن حذر ايدكىر، شيطان بر نفره مقارن، وايدن اوزاقدر، يعنى شيطان داماً آزلق جهتنده بولور، سز آكثريتدىن ايرمايكىر جىتك معالى درجاتى استيان، جماعته ملازم اوسلون، كىم كه ايتدىكى فالقدن كندوسنده قىوت وندامت حاصل اوولور، ايسىك ايدر ايسه منشرح ومتون بولور، اشته مؤمن او در.

### ٢٩١ أوصيكم بالجار

قومشولىيكله حسن معامله ده بولنكىرى وآنلرخ خوش طولىمسى توصيه ايدرم.

### ٢٩٢ أوفوا بعهْلِفِ الْجَاهْلِيَّةِ فَإِنَّ الْاسْلَامَ لَمْ يَرِدْهُ الْأَشْدَدُ وَلَا تَحْدِثُوا حِلْفًا فِي الْاسْلَامِ

زمان جاهليتىدە يعنى قبل الاسلام ايتدىكىر عهود ومحالنە يى وفا ايدىكىر، زира اسلام بىشى زىادە ايجدى، الا وفاء عهدى شدتندىرىدى. اسلامدە محالفە احداث ايتىكىر.

صوڭ جىله دن مقصد سىنه، شرع وعقالىك خلافه اوھرق اسلامدە عهود ومحالفە چىقارىميكىر.

### ٢٩٣ أَوْلَمْ وَلَوْ بِشَاءَ

وائىه بايىكىر ولو بر قويون ايله اوولور ايسىدە.

يعنى تأهل ايتدىكىرده خلقه ضيافت ويرىكىر، ويعى كااهه اخوان مسلمينك اجتماعىلە مسئله نكاح اعلان ايدىلە رىك هم خلق سؤظنندن قورتاريلور، هم ده تكثير سواد اسلامى موجب اوھق بىكى خانه نك دها فتح وكتشادى مزددسى ماين الاخوان اعلان اوئىش اوولور.

( ضربت عليهم الذلة والمسكنة ) خذلناكاهنه دوشوب محو اولماق ايچون شفاخته  
حکمتدن علاج عاجل توقيله ملازم باب نیاز و دعا اولهم . الامم ارنا الحق حقاً وارزقا  
اتباعه وارنا الباطل باطل وارزقا اجتابه .

**٢٩٧ أَلَا أَخْبُرُكُمْ بِأَيْسَرِ الْعِبَادَةِ وَأَهُوْنَا عَلَى الْبَدْنِ الصَّمَتُ**

**وَحَسْنُ الْخَلْقِ**

عبادتك بدن او زرینه اهون وقولا بی هانگی سیدر خبر ویره یمی ؟ سکونی التزان  
ایمک و حسن خلق صاحبی اولقدر .

**٢٩٨ أَلَا أَخْبُرُكُمْ بِهَنْ تَحْرِمُ عَلَيْهِ النَّارَ غَدَّاً عَلَى كُلِّ هِينِ لَيْنِ**

**قُرْبٌ سَهْلٌ**

کندولرینه ، نار جهنمک حرام اولدینی ذوانی خبر ویره یمی ؟ آنرا خشونت  
طبعی اولیان و بزم ترکجه ده ملامیم ذاتدر دیدیکمز لین قاب احبابیه ، خلقه یقین اولان ،  
تعصیب امور ایتیان ، قولای طیعتی بولنانلددر . ( ٢٩٥ ) نجی حدیث شریفه ده  
باقلدون .

**٢٩٩ أَلَا أَخْبُرُكُمْ بِأَفْضَلِ مِنْ دَرْجَةِ الصِّيَامِ وَالصَّلَاةِ وَالصَّدَقَةِ**

**إِصْلَاحُ ذَاتِ الْبَيْنِ فَإِنَّ فَسَادَ ذَاتِ الْبَيْنِ هِيَ الْحَالِقَةُ**

صوم ، صلاة ، صدقة درجه سدن افضل بر عملک وجودندن سزه خبر ویره یمی ؟  
او عمل ، اصلاح ذات الین ایمک یعنی عموم مسلمینک الفت و محبت او زرہ اولملرینه سی  
ایلمکدر . بر قوم آره سنده اولان نفاق و شفاق کیدرمکدر زیرا ایکی کشینک ، یاخود  
عموم قومک الفت و محبت او زرہ اونامسی مؤذی هلاک او لور .

**٣٠٠ أَلَا أَدْلِكُمْ عَلَى أَشَدِكُمْ أَمْأَكَكُمْ لِنَفْسِهِ عِنْدَ الغَضَبِ**

سزه دلالت ایدیمی ؛ اشد واعظکر ، الا یکدیکر کیدر ؛ کیمکه ، غضبی زما .  
ننده نفسی ضبط ایدر . قولاؤ فعلاً بر فالق بولماق ايچون او آنشک او کنه طور بر  
ایسه . اشته او در .

بو حدیث شریفک سبب ورودنده شراح بیور بیور که ، نور البصر افدم من حضر  
تلری ، بر قومدن پکرلکن آندردن بر طرفک طوبلاهه رق بر بیوک طاش قالدیرمقله  
مشغول اولدقارنی کوریر ، بو نهدر دیه سؤال بیورر . حجر الاشدر : یعنی هر کیم  
بو طاشی قالدیر ایسه الا تقویز ، الا شدید من اودر دیرلر . صکره « الا ادلکم علی  
اشدکم ... الح » فرمان سامیسی شرف صادر اوور .

### ٣٠١ ایاک وكل امر یعتذر منه

صوکنده محتاج اعتذار اوله جغک کافه اقوال و افعالدن احتزار ایت !  
کافل سعادت و سلامت هر انسان اولان مزیات حسنه ، شو ایکی کله یه جع  
بیور لشدتر . واقعا ایکی کله جک اما شرحه کانجه کتابلر طولار .

### ٣٠٢ ایاک وما یسوء الاذن

قولاقدره فناکلن سوزدن و عملدن صاقین !  
اشته بو حدیث شریفده قائل اویت جوامع الکلم افدم لک کلکات و حیزه سند .  
ندر . (٣٠١) ه قید اولنان حدیث شریف ایله بونک یکدیگرینه ارتباطی در کاردرو .  
واحدها آخرک مفسری کیدر . اللهم صل علیه و آله .

### ٣٠٣ ایاکم والجلوس على الطرقات فإن أبیتم إلا المجالس فأعطوا الطريق حقها غض البصر وكف الآذى ورد السلام والأمر بالمعروف والنهي عن المنكر

صاقین سوقاقدره او طورمیکر . شاید بر امر سبب و ضروری یه مبنی سوقاقدره  
او طورمنی ترک ایده من ایسه که باری سوقاقدره حقنی و بیریکر . ( سوقاقدره تعلق ایدن  
حقوق شونلدر : حرام اولان شیله باقامق ، مارین و غابرینه اذیت و بین موائمه  
وار ایسه ازاله ایمک ، گندیسی دخی مانع اولاماق ، خلقک سلامتی رد ایله امر  
بالمعروف و نهی عن المنکر ایمک ، یعنی مشروع شیله استعمال ایمک ، غیر مشروع و دهن  
اجتناب اولمقدر )

### ٣٠٤ ایاکم والظن فإنه أكذب الحديث ولا تجسسوا ولا تحسسوا

وَلَا تَنَافَسُوا وَلَا تَحْسَدُوا وَلَا تَباغِضُوا وَلَا تَدَأْبُرُوا وَكُونُوا عِبَادَ  
اللهِ أَخْوَانًا وَلَا يَخْطُبِ الرَّجُلُ عَلَى خُطْبَةِ أَخِيهِ حَتَّى يَنْكَحَ وَيَتَزَكَّ

(الظن) قلبه بلا دليل برتهمنك حصوله اطلاق اولنور . سؤال نذدن اجتاب  
ایدیکر . زیرا سؤال ظن اکذب الحدیث ره یعنی خبرلرک الک یالانیدر . (حدیث لفظی  
ایراد بیورلی ظنک محادنه نفسدن نشأت ایندیکی والقات شیطانیه دن عبارت بولندیانی  
ایچوندر) خلق احوال وعیونی وصالی شیارنی تحسس ایندیکر، صورمیکر، ارامیکر،  
کذلک خنیا استراق سمع وبصر کی حلالدن چیکنکر، مثلا (قاپو دیکلمه، ارمه لغندن  
بافق، بریستک اوراقنی فلاتی فارشدیرمق، کوز اوچیله اوقومکی) تنافس ایندیکر،  
یعنی تفرد ایندکه رغبت ایندیکر . بو فرددده «نم دیکر نیست» وادیلرنده کزینان  
طفره فروشان ده بولنور که، اخلاق ذمیمه دندر، اخوان مسلمین یا شنده، وجب تفرقه  
وسائل محبت اولان احوال الدندر، حسد اشمیکر، بری بریکره آرقه چویرمیکر، یعنی  
بری بریکردن هبر ایدوب طارغین طورمیکر، عباد الله اخوان اوکر .

خلاصه، اخلاق رذیله مذکوره ایله بری بریکری اینجتیکر، شفقت و محبت  
وحواسات و معافونات داشته اوزره بولنکر، بر خاتونی نکاح ایله آملق استدیکرکرده با غلو  
برا فیکر، یا نکاح ایندیکر و یا ترک ایندیکر . (۵۶۲) نجی حدیث شریفده نظر بیوریله

### ٣٠٥ ایا کم و کثرة الحلف في البيع فانه ينفق ثم يتحقق

امان امان بر شیئی صاتارکن چوق یعنی اینکردن احتراز ایدیکر . زیرا بحال  
ابتدادن سرزی اتفاق ایدر، یعنی بر از فائده مالیه کری موجب اولرسه ده سکره جمله  
سی محو ایدر .

شرح حدیث بیورلرک، بو یمیندن مقصد، بر شیئی صاتار ایکن طوغربی بر  
صادق اوله رق یعنی اینکرکر، والا یالان بره یعنی اینک ذاتاً حرامدر .

### ٣٠٦ ایا کم والعلو في الدين فإنما هلاك من كان قبلكم بالعلو في الدين

امر دیننده غلو و افراطدن الحذر ! زیرا ام سالفه نک هلاکی افراط فی الدین  
حاصل اولشدر .

طبع ناس، بت یرستلکه میال اولدیغندن دیننده تعمق ایدهيم، دها زیاده موافقاً

رضا حرکت ایلیم دیرکن اره بردن ولو خیالی و ذهنی اولسون، آدم کندیسته بر بت  
چیقار. درلو درلو مراقدله و انواع قیود ایله مقید اولور قالیز.  
اوکومزده کی یهود و نصارا بزه عبرت اوبلق اوزره کافیدر. یهودیلرک دینک  
بوزلستان سبی ندر؛ طائفة نصارا تسلیتی نزهden چیقاردیلر؟ اصلنده تسلیت دلالت ایدر  
هیچ بر شی یوغیدی، صکره نصل اوالدیده هر کسجه معلوم اولان بو درجه غیر معقو-  
له بی بولدی. شبهه یوقکه هپی، غلو ف الدیندن ایلری کلدی. هند و چینلرکی اقوام  
متمدنه قدیمه نک شمديکی ادیان باطلاری، مسائل اعتقادیه لری آیچنده، علوم اندیادن  
آزمه پارچه لر کور یلیور، صکره آتندن برده بت پرستالک ظاهر اویور.

تواریخ صورت قطعیده دلات ایمیور ایسه ده قرآن حالیه نک یاردیله بر درجه یه  
قدر حسن اولنیور که، بو اقوام قدیمه ارسنده ده و قتله نوامیس الهیه مستند و توحید  
اساسی اوزرینه مؤسس بر دین جاری ایکن، صکردهن دها ای یابهه دیرکن او فه حق  
بر نقطه سندن بوزوایسله اشته او بوز وفا، تاریخل خبر و بره میه جکی عصر لردن بری  
بوا رلوب کلدکه قار طوپی کی حجمی بیوده بیوده بوكونکی درجه مدهشه بی بولشد.  
واقعا اورالرده انسیانک وجودینی تاریخنا بیلیور ایسه کده بزم علوم اساسیه مزک  
دلات ایتدیکنه کوره بو عالمده یوز یکرمی درت بیک و علی قول ایکیوز یکرمی درت  
بیک پیغمبر کلمش کیچمنش، هانيا بونلر ترده! دیمک که بو اسکی دنیا، هیچ بر وقت  
تعالیم اندیادن خالی قلامشدر. «وما کنا مذین حق نبعث رسولًا» آیت کریمه.  
سیده بوکا دلات ایتمزی یا، فتأمل! (۵۶۳) و (۹۸۳) نجی حدیث شریف افراده باق.

**٣٠٧ ایا کم و هاتین البعلین المتنین انْ تَأْكُلُوهَا و تدخلوا مساجِدَنَا  
فَإِنْ كُشِّمْ لَابَدَّ آكِلَاهُمَا فاقتلوها بالنارِ قتلاً**

شو ایک رایحه کریه لی شیلری یعنی صوغان و صارمنی یعنی اوالدیگر حالده  
مسجدلر مزه کلیکر. اکر مطلقا یکلکلکر لازم ایسه باری آتش ایله قتل ایدیگر، یعنی  
بیشیر یکر. چونکه رایحه کریه سیاه اخوان مسلمینه اذیت ایدرسکر.

**٣٠٨ ایا کم والمعضَةَ القالَةُ بین النَّاسِ**  
غضنه دن و افساد ما بین الناس ایچون ناملقدن چکنکر.

یعنی مر کش مواخات و اتحاد او زره بولنسته سعی ایلکر زیرا نقل کلام کبار  
ذنو بدندر . عضه لفظیک تفسیری ایچون (۱۸) نجی حدیث شریفه مراجعت  
بیوریله .

### ۳۰۹ ایاکم والکذب فیانَ الکذب مجانبُ الامان

امان کذبدن حذر او زره بولنکر، زیرا کذب، ایماندن مجانبدر .

یعنی ایمانه کذب، برآرد ده بر لشمز، مسلمان یا لأنجی اولماز .

### ۳۱۰ ایما امرأةٍ خرجتْ مِنْ بيتها بغيرِ إذنِ زوجها كانتْ في

سخطِ اللهِ تعالى حتى ترجعَ إلَى بيتها أو يرضى عنها زوجها

هانکی زوجه که، زوجدن اذنسز سوقاعه چیقار ایسه اوینه عودت ایدنخیه  
قدر یاخود زوجی کندو سندن راضی اولنجه قدر غضب اللهِ معروضدر .  
محافظه عرض و ناموس ایچون اک تائیلی و مهم علاجلردندر .

### ۳۱۱ ایما امرأةٍ سألتْ زوجها الطلاقَ مِنْ غيرِ ما بِأَسْ فرامُ عليها

رائحةُ الجنةِ

بر اضطرار شرعی و عقلی ایله مضطر او لمدحه، بر خاتون زوجدن بو شانغی استر  
ایسه، جنت رایحه‌ی اکا حرام او لور .

یعنی نره ده قالدی داخل جنت او لوق، حتی قوقوسی بیله الله ماز .

### ۳۱۲ ایما عبدٌ جاءَهُ موعظةٌ مِنَ اللهِ فِي دِينِهِ فَانهَا نعمةٌ مِنَ اللهِ

سبقتَ إلَيْهِ فَإِنْ قَبَلَهَا بشَكِّرٍ وَإِلَّا كَانَ حَجَّةً مِنَ اللهِ عَلَيْهِ لِيزدادَ بِهَا  
إِنَّمَا وَيزدادَ اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ بِهَا سُخْطًا

کیمه که، دینه متعلق بر نصیحت و بریلور، او ده کمال تشکر له قبول ایدر ایسه،  
اشته بو نصیحت اکامن طرف الله سبقت ایتش بر نعمت عد اولنور . آکر بالتشکر  
قبول ایتماز ایسه، نصیحت مذکوره او ذاتک علیبه بر حجت مقامه قائم و موجب از دیاد

غضب الله اولور (سکا فلان وقت فلانک لسانندن نصیحت او لندیمی و طوغری بوله ارشاد ایدلدمکی کپی) .

### ۳۱۳ أَيْمَا امْرَأٍ اسْتَعْطَرَتْ ثُمَّ خَرَجَتْ فَرَّتْ عَلَى قَوْمٍ لِيَجْدُوا رِيمَها فَهِي زَانِيَةٌ وَكُلَّ عَيْنٍ زَانِيَةٌ

هر هانکی قادرین کوزل فوقول سوروند کدن صکره، مجرد او کوزل فوقوسنی ارکلارک آلسی ارز و سیله آنلرک ایچندن پکر ایسه، زانیه حکمنی آلیر، اکا نظر شهوته باقان عيون دخی زانی اولور .

### ۳۱۴ أَيْمَا رَاعٍ غَشَّ رَعِيَّتَهُ فَهُوَ فِي النَّارِ

هانکی راعی یعنی والی، امور عامه اولان کیمسه، رعینی آداده رق ویا اخلاقی افساد ایدرک پروزلى ایشله سوق ایدر واهالینک سذاجت قلیسه سنی بوزار ایسه، کندوسنی نارده بیلسون .

وقتیله بعض اصحاب استبدادک چیقا ردقلری بر حشمت باطله کپی که، اوده ( خلقی اختلافه سوق ایله ویا خلق بیننده اختلاف احداث ایت که حکم سوره سک ) جله . سندن عبارتدر، بو جله، مهینه بی و بو بدعت ضاله بی هر کیم احداث ایندیه قیامه قدر بونک حکمته اتباع ایده جکلارک وزر ووبالنک بر مثلی انک صحیفه اعماله یازیله جغنه شبهه یوقدر .

اشته عالم اسلامیتک بوکونکی خرابی، حالتک بر سبیده، حکومات ماضیه اصحابیندن بعضیلرینک احداث و ایجاد ایمکلری بو حکمت ردیه و بو جله، مستکره در: بو خنظل اضمحلال، بالتوارث عصر منه قدر کلوب یتشدی، عاقبت مسلمینی او رو بالولرک اسیری ایدنخیه قدر اجرای حکم و تأثیر ایلدی . اوت آره لرینه اختلاف قوی ! کیمک ؟ جمعیت اسلامیه دشمنلرینک که علیهمزه اوله رق اتفاق ایده مسونلر، یوقسه اخوان مسلمینک دکل !

### ۳۱۵ أَيْمَا امْرَأٍ ماتْ لَهَا ثَلَاثٌ مِنَ الْوَلَدِ كُنْ لَهَا حِجَابًا مِنَ النَّارِ

هانکی والده نک که اوچ چوجنی وفات ایتش اولور ایسه اوچوجقلر، اناسیله نار جهنم اره سنه حجاب اولور .

قادينلرک جوچىه طوغورمى رىسالىناء افندىزك مطلوب سىنه لىرىدر .

**٣١٦** ايَّهَا النَّاسُ عَلَيْكُمْ بِالْقَصْدِ عَلَيْكُمْ بِالْقَصْدِ فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى لَا يَعْلُمُ  
حَتَّى تَعْلَمُوا

اي جماعت مسلمين ! هر شىئده اعتدالى التزام ايتك لازم او لمىني كى عباداند ،  
دەنى اعتدال مقتضىدر . داماً اعتدالى يىشە ايدىكىر زىرا جناب حق او صانىورى كى  
سىزدە او صانقۇ صورتى كۆستە سکر .

مثلاً عبادته و ذكر الله به بىردىنېرە ھۈجوم ايدوبىدە طاقت ڪىتۈرلىكە جىك درجه يا  
واردقىن سکرە ترک ايتك كى .

**٣١٧** ايَّهَا النَّاسُ اتَّقُوا اللَّهَ فَوَاللَّهِ لَا يَظْلِمُ مُؤْمِنًا إِلَّا انتَقَمَ  
اللَّهُ مِنْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

اي امت و اصحابم ! اللەدىن قورقىكىر . جناب واجب الوجودە يىعن ايدرمەك ، بىر  
مؤمن بىر مؤمن ئىلەن ئىلەن مطلقاً جناب حق قىاتىدە آنى انتقام ايدر  
ظالمك قىر و انتقام اللى يە اوغرایە جىنى قىسلە تائىكىد بىورى باپور .

**٣١٨** الْإِحْسَانُ أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ  
فَإِنَّهُ يَرَكَ

عليه الصلاة والسلام افندىن حضرتارى معنای احسانى تفسير ايلە بىورى بىلۈرلرک  
احسان ، عبادت و عبودىتى كويىاكە جناب حق ڪور بىور و معايمە كى آنڭ حضور  
عىزىزىدە اجرا ايدىپورىمش سك كى خاضعانە و مستقىمانە اجرا اىلمىكىن عبارتىر اكىر  
آنى كورمۇرسەك ، اوسى كوردىكىندن اميىنسك يا !

مقصد سىنه . كافە اقوال و افعالىزدە غىش و تزویر بولۇپ بىر حال و فەملەك حضور  
اللهە اجرا اوئىپورىمش كى خلوص قىلە و نىت صحىحە يە ملابىس و مقارن اويسىنى  
توصىيە در .

**٣١٩** الْأَرْوَاحُ جَنُودٌ مَجَنَّدَةٌ فَإِذَا تَعَارَفَ مِنْهَا أَنْتَفَ وَمَا تَنَاكَرَ  
مِنْهَا اخْتَلَفَ

ارواح انسانیه تحسن ایتش بر جمعیتندن عبارتند. «خالقاً وَخَلْقًا تَوَافِقُ اِيَّدِنَلَرِ» بیننده اشلاف، تواافق، تناسب او بیانلار اختلاف ایدرلر. مکرم، مس ایله، عاقل احمق ایله، متکبر اهل تواضع ایله، سویشه مدبتی کی. الحاصل دنیاده سویشانلار، طیعتارنده آنها بولنانلاردر. (٤٦٣) و (٦٥٤) نجی حدیث شریفه نظر بیوریله.

### ٣٢٠ الإِسْتِذَانُ ثَلَاثُ فَإِنْ أَذْنَ لَكَ فَارْجِعْ

برآدمک اقامتكاهنه کیرمک ایچون استیزان اوچ دفعه در. آکر اذن ویریلسه کیررسک والا دوزرسک (٢٦٨) نجی حدیث شریفه باق.

### ٣٢١ الْاسْلَامُ عَلَيْهِ وَالْإِيمَانُ فِي الْقَلْبِ

اسلام اعمال ظاهره شرعیه ایله بیلنور ایسهده، ایمان، اعمال قلوبدندر. عهد بر فیض نبویده اظهار اسلام ایدنلر، سيف و جزیه دن قورتلولرلر ایدی. آکن ایمان قلبه متعلقدر، احوال قلوب ایسه قولایله بیلنمز. (٢٧٤) نجی حدیث شریفه ده باق.

### ٣٢٢ الْأَمَانَةُ تَجْلِبُ الرِّزْقَ وَالْخِيَانَةُ تَجْلِبُ الْفَقَرَ

امین اولان آدم، مرزوق اولور. خیانتك جالب فقر و ضرورت اولدینی کی. واقعاً امانت و امنیته معروف برآدم، داشتا کفاف رزق ایله منعمدر. خیانت اصحابی دنی، هر کسک توخشنى موجب اوله جنی جهته کیمه کندوسته امنیت ایدو بده بر ایش تسلیم ایته جکندن، ذلت و فقر ایله ملزمدر. اسان کندی کندینی دوشنور و محکمه ایدر ایسه اینمیدر، خامیدر، پک اعلا بیله بیلور. (٢٠٧) نجی حدیث شریفه ده باق.

### ٣٢٣ الْأَمْنُ وَالْعَافِيَةُ نِعْمَتَانِ مَغْبُونٌ فِيهِمَا كَثِيرٌ مِّنَ النَّاسِ

امن و نافیت ایکی بیوک نعمتدر که چوق کیمسه لر آنک قدری بیلمز و شکری بیزنه کتیرمزلر.

(النعمه مجھوله اذا فقدت 'عمامت) کلام کباریله، بو بایده نعمت مجھولدر نه وقت که الدن کیدر ایسه، اولوقت قدری بیلنور دیرلر.

### ٣٢٤ الا نَّا مِنَ اللَّهِ تَعَالَى وَالْجَلَّةُ مِنَ الشَّيْطَانِ

كافَّهُ امْرُدَهُ تَأْنِي الْهَدْنَ، عَجَّلَهُ اِيقَّكَ دَه شَيْطَانَدَنَدَرَ.

انسان عجول اولور ايسه، خير وشر اموری لا يقیله محاکمه ایمکسزین، ياخود عجله و تلاشی سبیله قوّه متعقاله و متفکر هستی استعمال ایده مامکسزین، مجرد قانک زوریله بر ایش کوریر که، آخر کارده نادم اولور (۲۱۳) نجی حدیث شریفه ده باق.

### ٣٢٥ الْإِيمَانُ وَالْعَمَلُ قَرِينَانِ لَا يَصْلَحُ كُلُّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا إِلَّا مَعْ

#### صاحبہ

ایمان و عمل، یکدیگرندن آیلسی جائز اولیان ایکی قریندرلر. هیچ برسی بالکریانشے بر ایشه یاراماز..

بن کندیمه نصل مؤمن دیرمکه؛ ایمانک هیچ بر شرطیله عامل دکام، 'اللهک نهی ایتدیکی کافه رزائل اخلاقی ارتکاب ایدبیورم، 'شرمند هر کس الله صیغورده'، اندن صکره ده دعوای ایمان واسلامی کیمسه يه براقیورم. دیله کی دعوایه الده حجت وبرهان استرلر. بالکر (آمنا) دیمک ایله ایش سوکیور. اسلام؛ بعد الایمان، حسن اخلاقدن، دیننده و افعالنده طوغر یاقدن، عبارندر. نعوذ بالله من سوء الخلق.

### ٣٢٦ بِحَسْبِ اَمْرِيِّ مِنَ الشَّرِّ اَنْ يُشَارِ اِلَيْهِ بِالاصْبَاعِ لَا مَنْ

#### عصمه الله تعالى

آده شر او لهرق شویز که، دین و یا دنیاسی سبیله پارمهله کوستره، یعنی مشهور اوله. اکر حفظ و عصمت الہیده اولور ايسه او بشقه، اکادیه جلک یوقدر. چونکه مشهور، اولق دنیوی واخر وی هر درلو بلانک موردیدر. کبر، عجب، انتقام، غضب، راحتسر لک، امنیتسز لک، ظاهري و معنوی تقدیر کو جلک وار ايسه، انسانی آنلرک جمله سنه الفا ایده جکی کی، حفظ شهرت او غرنده حریت افعال و حرکاتی ده غیب ایدر. آنک روح اضافی خلقک مدح و مذمی اولور. اکر مدح اولندیغی ایشیدر ايسه، حیاته بر بشقه حیات دها منضم او لهرق نشوهدار او لدینی حالده عجیب و کبری آرتیر، ذم او لور ايسه انضم ایدن حیات نزدده قالدی، حیات ذاتیه سندن بیله بر چوچ شی غیب ایتمش کی شوق و شطارق یکدیگ عادتا سونکون و کوسکون بر حاله کلور. دیمک که

بو مثلاو ذواتك جانی، خلقك اساییدر . بزده محسود او باق واو بولده کی تجاوزاته قید  
مقابله ده بولنق بلا یاسیده جبا !

بو قدر سوم قاته، انسانک مقطور اولدینې حب ریاست يالدیزینه واشکرینه  
صاریله رق یوتديريلور، یوقسه ینيلور یوديلور زهر دکلدر ! بو مقوله لری . ظاهر حاله  
باقو بده مسعود دیمکدن ایسه . معموم محترم اسمیله یاد ایتمیدر .

حدیث شریفده (الا من عصمه الله) بیوریلیورکه، جناب حفلت بلیات مبسوطه دن  
ازاده اوله رق یراتش اولدینې مشار بالبنان سعدایه دیه جک یوق، آنلار سعادت  
دارینی جمع ایتش اجله کرمادندرلر . نجی حدیث شریفده باق .

### ٣٢٧ برئ من الشح من أدى الزكاة وقرى الضيف وأعطى

في النائبة

عند الله وعند الخلاق مذموم اولان بخداون بريدر او آدم که، مفرض اولان  
زکاتی ویرر، مسافر چاغرر، مصیبت دیدکانه لطف ایله معامله واعانه ایدر .

### ٣٢٨ برکة الطعام الوضوء قبله والوضوء بعده

طعامک برکتی، یمکدن اول ویدکدن صکره الارینی ییقامده در .

٣٢٩ بئس الطعام طعام العرس يطعمه الاغنياء ويمنعه المساكين  
دوکون یمکنك خیرسزی و فناسی او ولیمه درکه، اغنایاه و محتاج اولیانلره بیدريلور  
فقرا، محتاجین منع ایديلور .

(بزم شمديکي دوکونلرمن کي) انسانک احباب و اصحابیده اطعم ايدللى لكن  
فقرا و محتاجینده اوندوسلاملى . آنلرده چاغريله رق اکرام او تهنیدر .

### ٣٣٠ بئس القوم قوم لا ينزلون الضيف

نه فنا جماعت وعشيرتدر او قومکه، آنلاره مسافر قونماز .

خلاصه الوجود اندمن حضرتلری امتنی مهمانتواز و کریم اوغاھه تشويق  
بیوریبورلر .

### ٣٣١ الْبَذَادَةُ مِنَ الْإِيمَانِ

هر نقدر مقترد ایسه کده متواضع انه البسه کیمک ایماندندر .

مقصد سنه، قادرلر کي احتشامات زائده ايله البسه کیلعامسى وانسانى خفر وکبره سوق ايده جك اتوبادن احتراز او لئىنى توصيه سندن عبارتدر .

البسه مزك تنظيمى وآنک ياقيشقلى وسولى بولئى ، انتظامه هېچ خال كامىسى مراقدە اولنلر، الـتـه تصادـفـ اـيـدـهـ جـكـلـرـىـ ذـوـاتـكـ دـخـىـ البـسـهـ سـهـ دـقـتـ نـظـرـهـ اـيـلـهـ مـشـغـولـ اوـلـوـرـلـ . بـوـ مـقـوـلـهـ لـهـ عـالـمـ وـهـ دـهـ كـنـدـوـسـنـكـ البـسـهـ سـىـ دـوـشـمـكـدـنـ خـالـيـ اوـلـوـبـدـهـ ، نـهـ وقتـ مـعـالـىـ اـفـكـارـ وـحـاـكـاتـ عـلـوـيـاتـ وـسـفـلـيـاتـ اـيـلـهـ مـشـغـولـ اوـلـهـ جـقـلـرـدـ ! اـرـكـ البـسـهـ سـىـ نـظـيـفـ وـاقـرـانـ وـاـمـتـالـكـ اـكـثـرـيـتـكـ كـيـدـيـكـ شـيـئـهـ شـيـهـ اوـلـدـيـيـ كـافـيـدـ . اوـسـتـ طـرـفـيـ دـوـشـتـانـلـ . بـيـنـ العـقـلـ خـالـيـ الـذـهـنـ لـقـبـنـ آـلـوـرـلـ .

### ٣٣٢ الْبِرُّ حُسْنُ الْخُلُقِ وَالْإِثْمُ مَا حَالَ فِي صَدْرِكَ وَكَرِهْتَ أَنْ

يطلع عليه الناس

قرآن کريمى دخى پاك چوق محلده کرازاً ذكرى سبق ايدن « بر » و « انم » لفظلىنى تفسيرأ ببوريلوركە . « بر » حسن خلقدر و « انم » ده برا انسانك صدرىنى يعنى بزم تعير مزجه وجدانى راحتنىز ايدن شيلدر . بردە سندن صدورىنى خلقك بىلدىكىنى استميدىك افعال و حرکاتدر (٧٨) و (١١١) نجى حدیث شريفلرەدە باقىلە .

### ٣٣٣ الْبِرُّ مَا سَكَنَ إِلَيْهِ النَّفْسُ وَاطْمَأْنَ إِلَيْهِ الْقَلْبُ وَالْإِثْمُ مَا لَمْ

تَسْكُنْ إِلَيْهِ النَّفْسُ وَلَمْ يَطْمَئِنْ إِلَيْهِ الْقَلْبُ وَإِنْ أَفْتَاكَ الْمُفْتُونَ

(٣٣٢) نجى حدیث شريفلک حکم جليلى اىضاحاً ببوريلايوركە « بر » نفسك كآل سكونته قبول ايتدىكى وقلبك مطمئن او لىدىنى و « انم » بونك عكى يعنى نفسك سكونته قبول ايتدىكى وقلبك مطمئن او لىدىنى شيلدر . هر نقدر مفتيلار اول شيلرك قبول وجواز ينه داڭ سكا قتوا ويرمىش او لىدلر دخى . (٧٨) و (١١١) نجى حدیث شريفلرەدە باق

### ٣٣٤ الْبِرُّ لَا يَلِمُ وَالذَّنْبُ لَا يُنَسِّي وَالدَّيَارُ لَا يَوْتُ اعْمَلُ مَا

### شئتَ كَا تَدِينُ تُدانُ

بر، اسکیمز اکا آفت کلز، کناه او نودواز، جناب عالم السر والخفایاده حی لا یوتدر.  
شو حالده استدیکی باب نه ایدرسه ک آنی بولورسلک . نه آکرسه ک آنی بیچرسک .  
برک نه اولدیغنى بو قاریده ک حديث شریفده کوردک ایدی، تفصیله لزوم یوقدر  
(۷۴۹) نجی حديث شریفه ده باق .

### ۳۳۵ البرَّةُ قِيْ نواصِي الْخَلِيل

برکت، آتلرک ناصیه سنددر .

یعنی جمعیت اسلامیه نک خیر وسلامت، دائمًا جهاد وغزایه مستعد اولمندد در ع .  
حاضر اول جنکه اکر ایستار ایسه ک صالح وصلاح . مصروعنک متضمن اولدیغنى معانی  
سیاسیه دخی بو حديث شریف جمع ایتشدر . (۷۶) نجی حديث شریفده باق .

### ۳۳۶ الْبَلَاءُ مُوكَلٌ بِالْمَنْطَقِ

جمله بلايا، انسانک سوزی او زرینه مؤکلدر .

بیله رک، بیلمیه رک اکثار کلام ایتکدن بچه بلايا تولد ایتشدر . خواجه عالم  
اقدم من حضرتاری، سکونک فضانی و محاذنی پک چوق حديث شریفلر بیان بیور  
مشارد . بیلمم بو بیت کیمکدر، نقدر صدد بخنه موافقدر : اوکک آردک کوزدت فکر  
دقیق ایت او نده بر سویله . او کوئه اغزیکه هرنکه کلیر ایسه آسیاب آسا .

### ۳۳۷ الْبَيْعَانُ بِالْخَيَارِ مَا لَمْ يَتَفَرَّقَا فَإِنْ صَدَقا وَبَيْنَا بُورَكٌ لَهُمَا فِي

یبعها و این کتما و کذبا محققت برکت بیعها

اشته، مهم و کرچکدن نفسه حاکم اراوغلى اردن ما عداشه، امثالی کوج بر حديث  
شریف دها ! مآل عالیسى :

آلیش ویر بشیجلر بر برلنندن آیر لمدیخه، مجلس واحدده بیعی عقد ویا اقالله ده  
محترار درلر اکر طرفینده مصادقت و اتحاد و بیان او زره اولورلر ایسه، او آلیش ویر بش  
ایکی طرف ده خیرلیدر. یوق، ایشک ایچه یالان کیر و مییعک بایعجه معلوم اولان  
بعض اوصاف کتم او نور ایسه، او بیعک برکتی محو اولور کیدر .

مثلاً مبيع معيب ایکن هیچ بر عیبی بوقدر، یا طقوزه آنمش ایکن او نه آدم یاخود  
حد ذاتنده او لجه بشقلماری طرفدن دون بر بها ویرلش ایکن آنی قباردوب شوقدر  
شی ویردیلرده ویرمدم، الحالصل مشتری فی اغرا و تحریص ایده جلک کلاته جله می،  
مخل مروت انسانیه در . بویله شیلر، هم آدمک قدر و شرف ذاتنده طوقنور، هم ده  
ایتدیکی اخذ واعطادن امید ایتدیکی خیر و برکتی ازاله ایدر . او صورتاه صاتیلان شی،  
شرع و قانون ظاهری نظر نده بع نافذ و صحیح اولسه دخی، فتاوی و جدانیه مراجعت  
اولنور ایسه، مفتی حقیقت . مطلقا او بیعک بطلانه حکم ایدر . (۳۳۳) نجی حد.  
یث شریفده بیورلینی وجهمه، مفتیلر اویله بیعک سخته فتو ویرمش اولسه لردخی .  
مفتی مصیب الرأی وجدانک قتواسی، وفاضی حقیقت حکمیله، قلوب صافیه اصحابی  
نائل راحت و حضور اوله بیلور . والا قابی فاقق واضطرابden قورتیله ماز .

برده دوشیلور ایسه، بو بایده بز نیجون بالانی اختیار اید بیورز . مشتریدن بر قاج  
پاره زیاده قو پارمق ایچون دکلی؛ دیمک که حقمنز اولادینی حالده مشتریدن زیاده  
آقه آلق امیدیله کذبی اختیار و حقیقت کتم ایمکی آلت ایدیلورز، خرسزده بر  
چانطه می سوکم ایچون ییچاغی، و قابوی آچق ایچون مایمونخنی؛ و طولاندیر بحیده  
جب منفعته بر قاج پاره قویق املیه انواع حبل و دسایی، آلت ایدیلور بوحالده بزم  
بایع غیر مستقیمه، دیکرلرینک طمعجه، مز تجھ نه فرق وار؛ فرق بالکر شوندن  
بعبارتدر که، خرسز ایله طولاندیر بحی جزا محکمه سنده حماکه ایدیله رک جبسه محکوم  
اولور . بزم قوجه بایع غشاش ده . استیناف و تمیز کی درجات تدقیقه تابع اولیان و خططا  
ایمک احتالدن بعد بولنان محکمة وجدانک حکم قطعیسی آللرق، بر عذاب ابدی  
ایچنده قالور . هیچ فرقده می یز؛ جزیچه بر نفعمزک محافظه می او غرنده نصل بر  
ذلت منعویه و رطنه دوشیلورز .

جماعت مسلمینه محسوب ذوات میانشده، بو متلو طمع ناجیز مبتلالری چوق  
ایسه ده وجدانچه بر صقدی دویلور . او محکمة حقیقتک کندوشه تبلیغ ایتدیکی  
حکمی، کان لم یکن حکمنده طویلور . بونله نه دینه جلک کی وارد اوله حق سؤاله؛  
حکم وجدانک تضییقته قارشو بر قلعه آهنین کی عرض سینه مقاومت ایدن شجاعان  
وفدا کاران ! ایله بزم بحتمی یوق . بز وجدانه مالک و حکمتدن متاثر، طبقه متوسط  
اصحابیله در دلشیلورز، والاتضیيقاته تحمل ایده وجدانی نا خور لشمش اولانلرک

حساب وكتابك خارجند طوتمسى لازمکله جى دركاردر.

هر نه ايسه صلى الله عليه وسلم افدمن حضرتلى 'امتنك ذليل و خور قالمى دكك 'كريم 'عالىجناب' امين 'صادق اولمى استيور . تسويلات شيطانى دن عبارت اولان طمع خام بشر ايسه . آدمك داعما ذات و خذلاند بولنسى امل ايدىمور . نمود بالله من شرور انفسنا .

**٣٣٨** تحرُّوا الصدقَ وَإِنْ رأَيْتُمْ فِيهِ الْمَلَكَةَ فَإِنَّ فِيهِ النَّجَاةَ  
واجتنبوا الكذبَ وَإِنْ رأَيْتُمْ أَنَّ فِيهِ النَّجَاةَ فَإِنَّ فِيهِ الْمَلَكَةَ

مؤدى هلاك اوله جغنى كورسە كىر دخى 'صدق اختيار ايدىكىر . زيرا نجاة اوراده .  
در . نجاته موصل اوله جغنى بىلە كىر بىلە . كذبىن اجتناب ايدىكىر : چونكە كذب  
متىج خذلاندر .

**٣٣٩** تخللُوا فِإِنَّهُ نَظَافَةٌ وَالنَّظَافَةُ تَدْعُو إِلَى الْإِيمَانِ وَالْإِيمَانُ مَعَ  
صاحبِهِ فِي الْجَنَّةِ

ديشار يكىرى تميزلىكىر . زيرا بوجال مخض نظافتىر . نظافت ايسه ايمانه داعيدر ،  
ايمانده صاحبىله برابر جىتدەدر .

**٣٤٠** تِسْعَةُ أَعْشَارِ الرِّزْقِ فِي التِّجَارَةِ وَالْعَشَرَةُ فِي الْمَوَاسِي

ارزاق انسانىك اووند طقوزى تجارتىه مشغول اولانىرده 'برىدە حيوانات  
ياتشىرىمك وحيوان سيرتىندن قازانق كى ايشلرلە اوغراشانلىرده در .  
محاطب ندا لولاڭ افدمن حضرتلى 'تجارتىك يىن وبركتى وخير ومنفعتى  
وبهايم وحيوانات ايشلىرده او قدر خير وتحارت مامول اولمىغى ئيان بىورىيورلر .  
چونكە جانلى مالدر .

**٣٤١** تَعْرَفُ إِلَى اللَّهِ فِي الرَّخَاءِ يَعْرِفُكَ فِي الشِّدَّةِ

كينىشلكلە زمانىدە الامى بىلورايىشك 'اوده سنى طارلق 'شدت وقتىدە لطفىلە  
قارشولار .

## ٣٤٢ تَعَوَّذُوا بِاللَّهِ مِنْ جَارِ السُّوءِ فَإِنَّ الْجَارَ الْبَادِي يَتَحَوَّلُ عَنْكَ

کوی، قصبه، شهرلرده بولنان فا قوشولوك شرندن الاهه صغىركز. زيرا باديه قومشولرى تحول ايدىلر بوكون بوراده ايسيه يارن شورايىه كوچىلر.

الحاصل انسان، او آلاملى قومشو آلمى، ضرب مىلى حكمته هر وقت رعايت ايميلدر.

## ٣٤٣ تَنَا كَجُوا تَكَارُوا فَإِنِّي أَبَا هِي بِكُمُ الْأَمَمَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ نَكَاحْلَشْكَرْ، چوغالكىر: يعني أولاد يتشىد بىرىكز. زيرا سزك چوقاغىزله ام سازىيە قارشۇ، قىامتىدە بن افتخار ايدرم.

بعض اهل تحقيقىك بىيانە كورە، بر ملتىك باشلوچە اسباب انقراضىندن اولان سؤ ادارە، فقر، جهل، بونلوك نېتجەسى بولنان عىجز، مىكنت، اك زىيادە ائرىنى، او قومك يوماً فيوماً مقدار نفوسنىڭ از المىلىه اظهار ايدر. بر ملتىك عالى واسقام مەھلەكە يە معروض اولىسىندن وغير معقول وجھلەرە اختيار اولنان حمارىلردىن، حفظ سخت اسبابە رعايت اولنمەقىدىن ناشى مقدار نفوسنە مستولى اولان آفتىك بر قاچ مىلى، فقردىن، احتياجدىن، ظلمدىن، سؤ ادارەدىن، وجودە كلور. بويىلە يېلىرلردىن خاق، بىكارلىنى التزام ايلە تكشىر ئالىمە سندن اجتاب ايدر. بر آدم كندىنىڭ راحتىچە جىك معيشىتى تائىينىن عاجز اىكىن، بىرده بر خاتونك و آندىن تولد ايدە جىڭلەرك اعاشهسى حمل، ثقىلاني يوكلۇردى؟ مەلکىتىدە كوردىكى احوال مزىجىيە مېنى كندىسىنىڭ دىنباھە كەلدىكىنە زادم، و سبب حيانى اولان والدىنە سىلە، كندىنىڭ وجودە كىتىرسىندن طولانى معارض اىكىن. هېيج تاھل ايدىرك اولاد عىال قازانغانلە بشقە بى كناھلىرى كناھە، بر آلاي بىچار كانك باشنى دردە سوققە راضى اولوردى؟ حتى امنىت وعدالت اوپىيان بويىلە يېلىرلردىن چولوق چوجىغە قارشىمس اولدىغىنە يېمىان اولان وحال ووقتى او يغۇن بولنان اكىر عقالا بىلە (اکىر حب دىاست خىر بىلە سرخوش اولىسە ويا خرسز دردى. اشقيا قورقوسى بولنسە) خلقىدىن ابتعد، بر طاغىدە، بر اورماندە، بر كويىدە اختيار عزلىتە خىرد عالمىندە امرار وقت و حيات ايتىك يوللىرىنى ارار. از زوایە چىكلىك ھوسى. محبوب وجدانى اولور. بناء عليه بويىلە يېلىرلردىكى اهايانىك اكتۈرىسى، نفسى مظالىمە معروض بولندىرماقق و بر امىز ونهى

صاحب اولملاه تأمین وجودیت ایدوب آیاقار آلتنده قالماق ایجون ، حکومت مأموری اولمغه یا تورده او سایده اولاد عیال وجوده کتیر . (الدل اساس الملک ) دستوری بوراجقده ده ایاد ایله جناب حقدن توفیقله استیه لم . (۴۲۷) نجی حدیث شریفک شرحه باق .

### ٣٤٤ تَهَادُوا تَحَابُوا وَتَصَافَحُوا يَذْهَبُ الْفُلُّ عَنْكُمْ

بر بر یکره هدیه لرویریکز 'سویشکر' مصافهر ایدیکز که 'قولبکزده بر بر یکره مقابل اولان غل وغشکر زائل اولسون .

سید الوجود افسد من حضرتی «کونوا عباد الله اخوانا» بیوریبورلر ، یک زیاده التزام بیوردقلى شی 'هر کلک بر بر یاه محبت او زره بولنپیدر . مصافه بختده ۷۷ نجی حدیث شریفه دخی باقلمق لازمر .

### ٣٤٥ تَهَادُوا فِإِنَّ الْهَدِيَّةَ تُضَعِّفُ الْحُبُّ وَتَذَهَّبُ بِغَوَائِلِ الصَّدَرِ

امت وصحابه هدیه لشکر . زیرا هدیه 'حبی ایکی قات ایدر . صدرده کی غل واغباری کیدر .

### ٣٤٦ التَّائِبُ مِنَ الذَّنْبِ كَمَنْ لَا ذَنْبَ لَهُ

کنا هارندن توبه ایدن 'کویاهیچ کناه ایمامش کی اوپور .  
جناب حلق سمعه عفو و مغفرتی ایانا وامت سنه لرینی توبه یه تشوفیا شرف افزای سنوح اوپور .

### ٣٤٧ التَّوَدَّهُ وَالْإِقْصَادُ وَالسَّمْتُ الْحَسَنُ جُزٌّ مِنْ أَرْبَعِ عَشْرِينَ جُزًّا مِنَ النُّبُوَّةِ

افعال و احوالنده تائی او زره بولنق ، کافه احوالنده اعتدالی اختیار ایمک ،  
بونرلک وجودیله برابر برده شکل وهیئت مستحسنه ده اوافق ' خصال نبوتك  
یکرمی درت جزئنده بر جزو یدر  
احوال نمله مدوحه نک اخلاق اییادن اولدینی بیانیله ' الزام اولنپی توصیه  
بیوریبور ( ۷۰۵ ) نجی حدیث شریفه ده باق .

**٣٤٨ التاجر الصدوق الأمين مع النبيين والصديقين والشهداء**

صدق وامانى الزام ايدن بر تاجر ، انباء وصديقين وشهداء ايله برا بدر .  
محارتك ومحارك قدرني صلي الله عليه وسلم اقصد من اعلا . صفات لازمه سنى انباء  
بيوري بيورلر . او يله استقامت وامينته معروف بر تاجر ، خصال ملتزمونك جيشه سنى  
ذاتنده جمع ايمش ديهك اوله جغدن ، سعادت ابديه نك تمثال مشخصى اوله رق ،  
اوذانى زيارتله تبرك ايميلدر .

**٣٤٩ التاجر الجبان محروم والتاجر الجسوس مزوج**

فورفاق تاجر ، محارث رابحون محروم : وتاجر جسور زياده فازنج ايله بشير  
ومسر زوقدر .

**٣٥٠ التذير نصف العيش والتودُّد نصف العقل والمهم نصف  
الهرم وقلة العيال أحد اليسارين**

تدبر ، يعني عواقب امورده نظر ايدوب اکاكوره طاورانق معيشتک : وخلق  
ايله سويشعلک ، عالمك فترتي قازاناماق عقلک : نصفيدير . هم وغمه مستفرق آدم کنج  
اوسيه ده اختيار لغك ياري يولى آمش ديمکدر . باشنده غلبه لکی اولماق يعني اعاسه سی  
ذاته منحصر کيمسه آز اولمق ، اسباب يسار وغناندن بريدر .

شرح حديث بيوري بيورلرک ، غنى ايکي نوعدر : برى غنى بالشى ديكري غنى عن  
الشى در . غنى بالشى ، اموان وتفوّدينك کثرى وكفاياتي جهتيله خلقدن : وغنى عن  
الشى ده ، على الاطلاق اسباب احتياجك کندو سنه موجود اولماق ملايسه سيله عالمدن :  
مستغنى بولمنه اطلاق اولنیور . وغناي حقیق بو ایکنجیسنه دینور . اوکی غنى  
صاحبی ، من كل الوجوه مستغنى اوله میور .

**٣٥١ ثلاثة من كن فيه نشر الله تعالى عليه كنفه وأدخله جنته**

**رفق بالضعيف وشفقة على الوالدين والاحسان الى الملوك**

آتیده اوج خصلت هر کيمده بولنور ايسه رحمت اهیه يه مظاهر وداخل جنت  
اولور ، برخیسی ضعیفه رفق ايله معامله ايدن ، ایکنجیسی والدینه شفت ايلیان ،

اوچنجيسي تخت يىندىه مملوکاري وارايسه اندر لطف و احسان يوزى كوستناردر .

**٣٥٢** ثلث منْ كُنَّ فِيهِ حَسَبَةُ اللَّهِ حَسَابًا يَسِيرًا وَادْخُلُهُ الْجَنَّةَ

برحته تعطى منْ حَرَمَكَ وَتَغْفُو عَمَّنْ ظَلَمَكَ وَتَصُلُّ مِنْ قَطَعَكَ

كىمده ك شو اوچ حال بوانور ايسه جناب حق انك حسابى يسىر، كىندىنى نعم جنتىله داسىر ايدر . سى محروم ايدنە سى احسان ايت، سكا ظالم ايدنە سى غفو ايلە، سندن كىيانلۇك سى زيارىتى كىت .

**٣٥٣** ثلث منْ فَعَلُهُنَّ ثَقَةً بِاللَّهِ وَاحْتَسَابَا كَانَ حَقًا عَلَى اللَّهِ أَنْ

يَعْيَنَهُ وَأَنْ يُبَارِكَ لَهُ مَنْ سَعَى فِي فَكَاكِ رَقْبَةٍ ثَقَةً بِاللَّهِ وَاحْتَسَابَا

كَانَ حَقًا عَلَى اللَّهِ أَنْ يَعْيَنَهُ وَيُبَارِكَ لَهُ وَمَنْ تَزَوَّجَ ثَقَةً بِاللَّهِ وَاحْتَسَابَا

كَانَ حَقًا عَلَى اللَّهِ أَنْ يَعْيَنَهُ وَأَنْ يُبَارِكَ لَهُ وَمَنْ أَحْيَا أَرْضًا مِيَتَةً ثَقَةً

بِاللَّهِ وَاحْتَسَابَا كَانَ حَقًا عَلَى اللَّهِ أَنْ يَعْيَنَهُ وَأَنْ يُبَارِكَ لَهُ

فضل و احسان الھىيە اتكا ايلە آتىدە ك اوچ شىئى اجر ايدن كىسى يە اعانە ايمك،

طوقىنى ايشك عاقبىنى خىرا يامك، جناب واجب الوجود اوزىزىنە حق اوولور بريى

بر رقيقك حرېتى استحصل اىچون مباشىتا توسيبا چالىشان اىكىنجىسى زوج ايدن،

اوچنجىسى بر ارض مىتە يى احىا ايلياندر .

اشتە اتكا، على الله شو اوچ شىئى سى و اقادام ايدنلار، مطلقا امداد واعانە الھىيە

ظاهر اوله رق يابدىنى ايشك خىرىنى كورىلر .

**٣٥٤** ثلث منْ الْمِيسَرِ الْقَمَارُ وَالضَّرْبُ بِالْكِعَابِ وَالصَّفَرِ بِالْحَمَامِ

قمار و مكعب طاشلار ايلە اوپۇن اوينامق و كوكىر جىنلار آرقە سندن اىصلق جالق،

قرآن كىمده حرمت قطعىيە ايلە سخىرىم ايديان ميسىر جىلمە سندندر .

(قمار) دىه سى بىكاغلىه ايدرسەك بىم فلان شىئىم سىنک اوسلۇن، بىن سكا غالب

كالور ايسەم سىنک فلان شىئىك آليم يولنده كى مقاولەلى اوپۇندر . مكعب طاشلەكىدە

طاولە اولدىنى معلومدر . اوچنجىسىدە قوش بازلقدىركە، آلىشدىرىلىش اولان كوكىر جىنلەلە،

اوته کنک بریکنک قوشلری آیاردیلورده ضبط اولنور، ایش کوج ترک اولنرق قوش  
آرقه سنه ایصلق چالق ایله وقت بکریلور.

**٣٥٥** ثَلَاثٌ مِّنَ الْفَوَاقِرِ إِمَامٌ إِنْ أَحْسَنْتَ لَمْ يَشْكُرْ وَإِنْ  
أَسْأَتَ لَمْ يَغْفِرْ وَجَارٌ إِنْ رَأَى خَيْرًا دَفَّهُ وَإِنْ رَأَى شَرًا أَشَاعَهُ وَامْرَأَهُ  
إِنْ حَضَرْتَ آذْتَكَ وَإِنْ غَبَتَ عَنْهَا خَاتَكَ

آتیده کی اوچ شی دواھی و بلایای عظیمه دندر. اولاً برا امیر و برا آمرکه رفاقتنه  
کی مامورک ایسلکنی و امور موکوله سنه ا福德ار و محاسنی کورو بده او ذاھه تشکر ایلمز،  
وبر فالغی ادرالک ایتدیکی وقت غفو ایتزر، نانیا برقومشوکه، دیکر قومشو سنه ای برا  
حالی کوردیکی وقت کتم ایله، بر فالق حس ایتدیکی حالده اشاعه ایدر، نالا برزوجه  
درکه، بر آرده و بوز یوزه اولدینی حالده افعال واوضاعی ولسانیله زوجی ایخیدر  
و غیابندن ده مال و عرضی عليه خاشانه تجاوزده بولنور.

**٣٥٦** ثَلَاثٌ أَقْسَمُ عَلَيْهِنَّ مَا نَقْصَ مَالٌ عَبْدٌ مِّنْ صَدَقَةٍ وَلَا ظُلْمٌ  
عَبْدٌ مَظْلُومٌ صَبَرَ عَلَيْهَا إِلَّا زَادَهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَزِّاً وَلَا فَتَحَ عَبْدٌ بَابَ  
مَسْأَلَةٍ إِلَّا فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْهِ بَابَ فَقْرٍ وَاحْدَثَكُمْ حَدِيثًا فَاحْفَطُوهُ إِنَّمَا  
الدُّنْيَا لِأَرْبَعَةٍ نَفَرٌ عَبْدٌ رَزْقَهُ اللَّهُ مَالًا وَعِلْمًا فَهُوَ يَتَّقَيُ فِيهِ رَبَّهُ وَيَصِلُ  
فِيهِ رَحْمَةً وَيَعْمَلُ لِلَّهِ فِيهِ حَقًا فَهُدَا بِأَفْضَلِ الْمَنَازِلِ وَعَبْدٌ رَزْقَهُ اللَّهُ عِلْمًا  
وَلَمْ يَرْزُقْهُ مَالًا فَهُوَ صَادِقُ النِّيَّةِ يَقُولُ لَوْا نَّ لِي مَالًا لَعَمِلْتُ بِعَمَلٍ  
فَلَانِ فَهُوَ بِنِيَّتِهِ فَأَجْرُهَا سَوَاءٌ وَعَبْدٌ رَزْقَهُ اللَّهُ مَالًا وَلَمْ يَرْزُقْهُ عِلْمًا  
يَنْجُطُ فِي مَالِهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ لَا يَتَّقَيُ فِيهِ رَبَّهُ وَلَا يَصِلُ فِيهِ رَحْمَهُ وَلَا يَعْمَلُ  
لِلَّهِ فِيهِ حَقًا فَهُدَا بِأَخْبَثِ الْمَنَازِلِ وَعَبْدٌ لَمْ يَرْزُقْهُ اللَّهُ مَالًا وَلَا عِلْمًا فَهُوَ  
يَقُولُ لَوْا نَّ لِي مَالًا لَعَمِلْتُ فِيهِ بِعَمَلٍ فَلَانِ فَهُوَ بِنِيَّتِهِ فَوَزَّنَهَا سَوَاءٌ.

قسم ایدر مکه اوچ شی محقق الوقودر . بر یسی انسانک مالی صدقه ایله اکلماز ، ایکنجیسی بر آدم بغیر حق و قوی بولان ظلم او زرینه صبر ایدیکی حالده جناب حق عن و فضای زیاده ایدر . او چنجیسی هر کم خلقدن استمک يولنی طوتار ایسه ، باب فقر و ضرورت ده آکا آجیله رق هیچ بر وقت بلای احتیاجدن قورتیله ماز . سزه بعض شی سویله یم ده حفظ ایدیکر . دنیا درت صنفدن عبارتدر . بر صتفی ، جناب واهب العطایا علم و نروت ایله مرزوقد ایتشدر . آنرا او علم و مالر ایله اللهدن قورقارلر یعنی شجاوز حدود شرعیه ایلمزلر ، حله رحم ایدرلر ، بیلدکردن خالصاً لوجه الله خانی مستفید ایدرلر . اشته بو صنفده بولنایار اشرف منازلده درلر بر صنفیده علم ایله مرزوقد ، نروتدن محرومدر ، اکر مالک نروت او لسم شویله بوله انفع اعمالده اولور . دم نیشنه بولنور و بونیله مأجور اولور . دیکر قسمیده ، نروتی وار ایسهده عامی یوقدر نروتیله اللهدن اتفا وصله رحمه میل ایلمز ، مالی او زرینه تعلق ایدن حقوق الهی بی ایفايه رعایت ایتمز . بو صنفده کیلرده اخت منازلده در . در دنچی صنفده بولنایلرک ، نه علمی نه مالی وارد ، مالم او لسم شو خیری اجرا و بو فعل مددوحی ایفا ایدردم نیشنه بولنور ، آنک نیتی ده عملی وزنیله مساویدر .

### ٣٥٧ ثلاٌث دُعَوَاتٍ مُسْتَجَابَاتٍ لَا شَكَّ فِيهِنَّ دُعَوَةُ الْوَالِدِ عَلَى وَلَدِهِ وَدُعَوَةُ الْمَسَافِرِ وَدُعَوَةُ الْمَظْلُومِ

هیچ شبهه یوقدر که اوچ ذاتک دعای عنده الله مستجابدر بر یسی اولادینه بابانک ، ایکنجیسی مسافرک واچنجیسی مظلومک ، دعا سیدر .

بولنلرک خیر ایله دعا ایتلری تمنی و انکسار و بد دعالرندن احتراز او لمنق ، لازمدر .

### ٣٥٨ ثلاٌث لَمْ سَلَمْ مِنْهَا هَذِهِ الْأُمَّةُ الْحَسَدُ وَالظُّنُونُ وَالطِّيْرَةُ أَلَا إِنَّكُمْ بِالْخَرْجِ مِنْهَا إِذَا ظَنَنْتُمْ فَلَا تَحْقِقُونَ وَإِذَا حَسَدْتُمْ فَلَا تَبْغُوا وَإِذَا تَطَيَّرْتُمْ فَامْضِ

اوچ شیدن بو امت محمدیه دخی سالم او له ماز . حسدن ، سؤ ظندن ، وتشام ایکنکدن . بن بو اوصاف ذمیمه دن سزه بر مخرج تعین ایده یعنی ؟ سؤ ظن ایتدیکر

وقده ایش بویاه در دیه قطعیاً حکم ایدو بده مظنون علیه حقنده قول و فعلکره بر تغیر حصوله کیسون؛ حسد ایدر ایسه کر باری ینه قولاً و فعلاً بر تجاوز ده بولنیکر. تشاءم ایلدیکر حالده متوكلاً علی الله یکیو بیریکر، ثبات ایدوب او زرنده طورمیکر. طیب کل داء اندمزک ارائه بیوردقلى صورتنه معامله اجراسنه دوام اولنور ایسه، حوصله توسع ایدر، تدریجیاً نفس، مألف اولدینیه شیدن واژگه رک اخلاق مالکیه، بواسطن خلقنده رسونج بولور (۳۰۴) نجی حدیث شریفه ده باق.

٣٥٩ ثلث كلهن حق على كل مسلم عيادة المريض وشهود  
الجنازة وتشمیت العاطس

آئیده کی اوج شی، هر مسلم اوزرینه ایفا سی لازم اولان حقوق دار: خسته بی زیاد رت، جنازہ بی تبیع، وحد ایدرسه اقصیران بر آدمی تشمیت ایتمک در؛ یعنی بر حکم الله دینک، یا بوکا مانع بر کلام لعلیف ایله مؤمن فردانشنه اعلام مائز محبت ایلمک در، (۵۰۹) نجی حدیثه ده باق.

٣٦٠ ثالث لَنْ يُلْنَ مِنْ أُمَّتِي التَّفَاخِرُ بِالْأَحْسَابِ وَالنِّيَاحَةِ وَالْأَنْوَاءِ  
شواوج حال استمدن زائل اولماز. حسب ونسبه افتخار ايمك؛ جنازه اوزرینه  
نوحه، فرياد ايعلمك؛ حرکات نجومدن احكام چیقاروب انکله امور مستقبله استدللا.  
تنده بولنق.

(۱۰۴) نجی حدیث شریفہ و آنک ترجیہ سندہ کی ایضاً حاٹہ باقی۔

٣٦١ ثلث أنا خصمه يوم القيمة ومن كنت خصمه خصمه  
رجل أعطى بي ثم غدر ورجل باع حرثا فأكل منه ورجل استاجر  
أجيراً فاستوفى منه ولم يوفه

بو حديث شريف احاديث قدسیه دندر . حديث قدسی جناب حقه ' حديث  
نبوی ' حضرت سید الرسله انساد اولنان کلام عالیدر . حابوک ایکیسیده قرة العین  
افدمزک لسان معجز بیان سنیلرندن شرف قادر اویور .

جذیث قدسی ایله حدیث نبوینک درجات ظهوری حقنده محققین صوفیه نک

ایراد ایلادکلری مقالات مهمی ذوقاً بیامک استاندر، اهلیله بالذکر حل ایلسوندر.  
بز بوراده بالکر متوى شریفک موافق صدد بولادیغمز بریتني یازارز :  
کرچه قرآن از لب پیغمبرست \* هر که کوید حق زکوید کافرست  
بو حدیثک اولنده شراح، بر « قال الله تعالیٰ » لفظ شریف تقدیر ایدیبورلر .  
الحاصل حدیث سنه نک مآل عالیسی بو اولیورکه، جناب حق بیوریبورکه : اوچ  
کیمسه نک يوم قیامتده خصی بن کیمکله خصومت ایدر ایسم خصومت خصو .  
متدر . بونلرک اولکیسی بر آدم که، بنه یعنی اسمعله بر سوز ویردکن و خاف بالله  
ایله بر شیئی تعهد ایلدکدن صکره سوزنده طورمنز، عهديته وفالیجز . ایکنجیسی  
ارکک و یا فادین بر حری صادرق آنک تمنی یر . ( قیزلرینی ، متعلقاتی حر اولدینی  
حالده اسیر دییه صاثان بعض ففتاسیه اهالیسی حلالرینی دوشونونلر ) . اوچنجیسی  
بر آدمی اجر تله طوتوب ایشی کوردیدکدن صکره، اجر تدن اولان بورجی ایفا ایلاماز .  
اشته شو اصناف ثانه، جناب حقه قارشو مخاصم علیپدرلر .

### ۳۶۲ **ثلاثة لا تحرم عليك أعراضهم المجاهر بالفسق والإمام الجاير والمبتدع**

اعراض، عرضک جعیدر . عرض دیه بر آدمک محل مدح ویا ذمنه دینور .  
چونکه سوراسی اساً معلوم او لمیدرکد، دین مین اسلام حکمنجه غیت ایمک  
حرامدر؛ یعنی بر یسنک قولاغنه کیتسه متاذی اوله جنی سوزی آرقه سندن سویلمک  
جواز شرعی یوقدر . آنک ایچون اشبو حدیث شریفده بیوریلیورکه، اوچ کیمسه  
غیت ایمک . حرام اولماز، آنلر مستنادر : بریسی فاسق مجاهر؛ یعنی هیچ صاقلامیوب  
خلقه قارشی، علنى اوله رق ارتکاب ذنوب ایله هنک حرمت شرع شریف ایدن :  
ایکنجیسی ولايت امور عامده بولنو بدھ خلقه ظلم وجور ایلیان، اوچنجیسی کتاب  
وستنده اولیان شیلر احادیله، عالمه سؤ مثال اولاندردر .

### ۳۶۳ **ثلاثة لا تسأل عنهم رجل فارقت الجماعة وعصي إمامه ومات عاصيًا وأمةً أو عبدًا بق من سيده فلات وامرأة غاب عنها زوجها وقد كفاتها مؤونة الدنيا فتبرأ جلت بعده فلا تسأل عنهم**

افمال و يا اعتقاديه جماعت مسلميندن آيريلان، و امام و قته عاصي اولان،  
و عصياني حالنده توبه ايتمكزمن وفات ايدن، كيمسه لره؛ افديسندن قاچش اولدريني  
حالده ترك حياة ايليان كوله و جاريه ترك، و بردنه بيشه جها، قدر يبه جكي وارايكن  
قوجه سنك غيابنده يعني سفرده ايكن ارككلره فارشى زينت كوسترن قادريلرلر حالارندن  
هيج صوره يذكره، بوندر، اكره منازلددر.

**٣٦٤** *ثلاثة لا تسأل عنهم رجل ينazuع الله إزاره ورجل ينazuع الله رداءه فإن رداءه الكبريه وإزاره العز ورجل في شك من أمر الله والقوط من رحمة الله*

شو اوچ ذاتك حالنده هيج سؤال اولنسون، برآدم که جناب حقك ازار  
وردانده منازعه ايدر (چونکه حضرت فاطر السموات والارضك برواسي كبريا وعزى  
ازاريدر، بوندرى تزعه قيام ايتك، بر انسانك تكبر وتعزز حالنده بولنسيله اولور)  
ايكنجيسي حضرت واجب الوجودك ذاتنده وصفاتنده شك ايدر، اوچنجيسي رحمة  
اهيدهن مايوس اولور

يعنى كندي سياتي حقك عفو و مفترسندن دها سیوك كوردرک يائے دوشر، ياخود  
ديه ودنيا به نافع اوله رق باشلا ديي برايني باشه حيقه ارام، جئي و موفق اوله ميدجئني  
غلبه وهم ايله تصور ايدر، قفور كتير، با امر عمومي، امتک بر تبيجه صالحه و خير يه  
واره ميدجئني، كورديكى بعن كوجلكلرندن حكم ايدر، سعيه و همتنه نهان و كمل  
عارض اولور، اشته بو اوچ صنف كيمسه ده حقيقته فارشو بر واراق، يا ارائ  
ارامايلدر، آلنر نصل آدمارديه حالارندن هيج سؤال ايتماميلدر زيرا انسان همتيله  
انساندر، رتبه ونبيله دكل (المرء بهمه لا برتبته).

**٣٦٥** *ثلاثة لا يحبهم الله ربك عز وجل رجل نزل بيته خرباً ورجل نزل على طريق السبيل ورجل أرسل دابته ثم جعل يدعوه الله أن يحبسها*  
اوچ كيمسنهك دعاسى عند الله مستجاب دكادر برآدم که بر خراب اوه ايبر،  
ويا دائنا اوراده ياتار قالقار، يا رب بنى حفظ ايت ديه دعا ايدر، بر يسيده جاده اوزرنده

ذلك محافظه سی دعاسنده بولنور . اوچنجیسیده صالحیوردیکی حیوانی  
رب بن حیوانی حبس ایت دیه تضرع و نیازده اولور .

مقصد سنه تهلکه سی بدیهی اولان شیلدده ، تدبیرده قصور ایدو بده تقديره بهانه  
لوق کار عاقل اولمیغئی اعلامدر .

**۳۶۶** ثلاثة لا يكّامُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ وَلَا يُزَكِّيهِمْ  
وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ رَجُلٌ عَلَى فَضْلِ مَاءِ الْفَلَّةِ يَمْتَعُ مِنْ أَبْنَ السَّبِيلِ  
وَرَجُلٌ بَايْعَ رَجُلًا بِسَلْعَةٍ بَعْدَ الْعَصْرِ خَلَفَ لَهُ بِاللَّهِ لَا خَدَّهَا بَكَذَا وَكَذَا  
فَصَدَّقَهُ وَهُوَ عَلَى غَيْرِ ذَلِكِ وَرَجُلٌ بَايْعَ إِمَامًا لَا يَبَايِعُ إِلَّا لِدُنْيَا فَإِنْ  
أَعْطَاهُ مِنْهَا وَفَى وَإِنْ لَمْ يُعْطِهِ مِنْهَا لَمْ يَفِ

اوج صنف آدمه جناب حق قیامتده سویله من ، یوزلرینه باقز ، ترکیه ایمز ،  
آنلری عذاب الیه القا ایدر . بریسی واسع صحراده مالک اولمیغئی صوبک فضلہ سنی  
بولجیلدن منع ایدر . ایکنچیسی بر صایحی که اخشم پازاری دیه مالنی صاقع ایجون  
یمین بالله ایدر ک شو قدره آدم کی سورزله عجله به کتیر وب تیز ایش بھرمک ایست ،  
حالبو که حقیقت دیدیکی کی دکادر . (۳۳۷) نجی حدیث شریفه باق اونچنجیسی  
بر کیمسه ، مجرد قصد و غرض دنیا ایجون ، یعنی فلاں منصی ضیط ایتك و فلاں رتبی  
آلرق و یا زوتھ مالک اولق غرضیله امام بالحقه بیعت ایدر . اکر قورتیسی کندوسته  
ویرلدی ایسه بیعته وفا ، ویرلز ایسه استغا ایلر .

اشته اوصاف مذکوره ایله متصف اولان ذات ، شایان ترکیه دکلدر ، مغضوب  
علیهدرلر .

**۳۶۷** ثلاثة لا يكّامُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ وَلَا يُزَكِّيهِمْ  
وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ شَيْخٌ زَانٌ وَمَلِكٌ كَذَابٌ وَعَائِلٌ مُسْتَكْبِرٌ

اوج عنف ایله جناب حق قیامتده سویله من ، یوزیله باقز ترکیه ایمز ، آنلری  
عذاب الیه القا ایدر . بریسی اختیارلغنده زنا ایدن آدم ، ایکنچیسی کذب ایله  
مؤلف مالک یعنی سلطان ، اونچنجیسی فقیر متکبردر .

طبع سلیمه اصحابه کوره ده روشن دکایدرا؛  
بو ندرک اوچنگ ده ظاهر حالده بیله قطعیا یا فیشنه اویلدینی، پک صدر

حدیث شریفده ایراد، و جناب حقه نسبت بیور بالان یوزینه باقاز، سوزایتمز  
تعییر عالیسی غضب الهدن کنایه‌در مثلاً بزم لسانزده ده فلان شو شیئی یا پار ایسه  
دها یوزینه باقم، سوزایتم تعییرینک استعمال اولندیغی کی.

٣٦٨ ثلاثة لا ينظر الله إليهم يوم القيمة العاشر لوالديه والمرأة

المترحّلة المتشيّة بالرجال والدّيوث وثلاثة لا يدخلون الحنة العاقد

لوالديه والمُدْمَنِ الْخَرْ وَالْمَنَانُ بِمَا أَعْطَى

جناب حق یوم قیامتده اوچ کیمسه نک یوزینه باقاز، یعنی آناره غضب ایدر. بونلرده: والدینه عاصی اولان اولاد، قیافه جه، بعض احوالجه ار کلکشان قادریتلار، برده دیوئلردر. آنیده کی اوچ صنف خاق دخی جنته داخل اوله ماز. اولاً والدینه عاصی اولانلار، ثانیاً شراب و مسکرات ایله مألف و معتاد بولنانلر، ثالثاً ویردیکی شیئی، ایتدیکی عطا یابی، با خود صرف ایتدیکی کله طبیه و یاشفاعتی، منت ایلیانلردر.

اوّل میحوّنه نک جمله سی رزانه احوال و اخلاق دن ایسه ده، والدینه عصیان  
ایدنارک حدیث شریف ک ایک جمله سند دده بشّه بشّه یادو ذکر اولنگی شایان دقدر.  
برده ایتدیکی ایولکی، محسن عایله منت صورت نده ارائه ایدنارک وزرینه عاق الوالدینله  
ومدمن خر ایله بر ابرجه طوتلمسی، او معامله نک بر کناء اولنیغی ارائه یه کافیدر.  
زیرا منون علیه ک، علو جنابه واک نازک حسیانه طوقنورکه، درجه سن کوره بضا غیره  
اللهک عقیقاً ظور ایتدیکنی بیله کورنار واردر. مثلاً تحت منتده طوق استدیکی ذاتک،  
منتی آلته دوشمک، عزیز ایکن ذایل او باقی کی.

٣٦٩ ثلاثة يدعونَ اللهَ عزَّ وجلَّ فلا يُستجابُ لهمْ رجلٌ كاتب

تحته امرأة سيدة الخلق فلم يطلقها ورجل كان له على رجل مال فلم يشهد عليه به ورجل آتى سفيهاً ماله وقد قال الله تعالى ولا تؤتوا

السفهاء اموالكم

آتیده کی اوج صنف آدمک دعا ای عنده الله مقبول دکلدر . بر زوجک زوجه سی سئی الخلق اولو بده دائماً کندیسفی اینجتدیکی حالده تطلق ایندیرک صالح حال کب اینسته ؟ بر یستنده الاجنی اولو بده مطلوبنک استحصاله متعلق ادله و سندات وقوف استعمال اینکمزین او مطلوبنی مدیونک ویرمنه ؟ برده فرآن کریمده مالکزی سفهایه ویرمیکر امر اطیسنه قارشو بر سفهه اقران ایدوب یعنی بر بطاطیی یه مالی قاپدیروب بعده او حقوقک الله کیرمنه ؟ انتظاراً دعا اینک عیندر .

زیرا تفصیر کندیمزده واقع اولشدر . اطاعتنز ، اخلاققنز زوجهی اطلاق ایله قورتامق امکانی وار ایکن ، نیخون او مخاصه التجا ولماز ؟ شرع شریفک جهاز دکر بور خصت سنه ستدن دها نهوق استفاده اولنه تحقیق ، زیرا او بولده محظ عذابده بولنان بر آدم دها دعا اینکمزین جناب حق قبول ایدرک رخصت طلاقی ویرمشدر . دیمک که ایندیکی دعا قبول اولنمش اما بزم مسکین زوجک حالا خبری یوق ( بو مسئله غایت مهم اولدیغندن بوراسی مطالعه اولنورسکن ۸ نجی حدیث شریف مناسبیله یازیلان شیلدہ بر دها کوزدن کچیر ملیدر )

دین مسئله سندده حوال بولهدر . حضرت حق شرع منزلده ، اقراض واستقرارض معاماً لانکرده ، سند یازیکر ، شاهد طوئکر ، یاخود کفیل و بارهن الکر کی وسائل تأمینیه استحصالی امر اینش ایکن ، اوامرک خلافنده بولنو بده آندن سکرده حقوقنک تأمینی حقدن بلکه مک کی حقرزاق اوله ماز .

بطاطیی یه دخی مال قاپدیرمق ، امر قطعی اهی یه مخالف اولدیغیچون عینی بولهدر . بو مقوله لرک ، دعا سنک خیر اجابتہ واصل اوله مامی طبعیدر . زیرا دعا سنک وقوعندن اول دعای فطری واستعدادیسنه اجابت اولنمش واسباب تأمینیه یی ذاتاً اکل بیورلشیدی .

٣٧٠ ثَمَانِيَةُ أَبْغَضُ خَلِيقَةِ اللهِ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ السَّقَارُونَ وَهُمُ الْكَذَابُونَ وَالْخَلَائِلُونَ وَهُمُ الْمُسْتَكْبِرُونَ وَالَّذِينَ يَكْتُرُونَ الْبَغْضَاءَ لَا يَخْوَهُمْ فِي صُدُورِهِمْ فَإِذَا لَقُوا هُمْ تَخْلَقُوا لَهُمْ وَالَّذِينَ إِذَا دُعُوا إِلَى اللهِ وَرَسُولِهِ كَانُوا بِطَاءَ وَإِذَا دُعُوا إِلَى الشَّيْطَانِ أَوْ مَرْهُ كَانُوا سِرَاعًا وَالَّذِينَ لَا يُشَرِّفُ لَهُمْ — بیک بر حدیث —

طمع مِنَ الدِّينِ إِلَّا سُتْحَلُوْهُ بِأَيْمَانِهِمْ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُمْ ذَلِكَ بِحَقِّهِ  
وَالْمَشَاؤُونَ بِالنَّمِيمَةِ وَالْمُفَرَّقُونَ بَيْنَ الْأَحِيَّةِ وَالْبَاعُونَ الْبَرَاءُ الدَّاهِضَةَ  
أَوْلَئِكَ يَقْدِرُهُمُ الرَّحْمَنُ عَزَّ وَجَلَّ

سکر صنف خلق، جناب حقك انسانلر ايچىدە اك زىادە بعض ايدىيىكى  
اشخاصىندر. يالاخيلقلە مالۇف ومشھور اولانلار: بىنى نوعى اوزرىيەنە عظمت فروش  
استكار اولدىيى حالىدە بىتون عالمى عفونت ھوادن و يالكىز كىدى ذات مبارڪنىڭ روح  
القدسىن خلق اوئىش كېيى بىر زىعم جاھالانە اىلە خلقى استصغار ايدنلار؛ اخوان دىنى  
حقىقىدە كى بعض وعداوتى صدرىندا جىس ايدو بىدە ملاقى اولدىيى وقت آنلاره روى  
ملاطفە ئاظھار اىلىانلار؛ الله ورسوله دعوت اولدىيى حالىدە آغىز طورانانلار؛ شيطان  
جهتە چاغىر يلورلرسە، اجابت سرىيعە دە بولنانلار؛ (يعنى مىل معاuchi دە سرعت، جب  
خىردە بطائى كۆسترنىر دىيىكىدر.) حقلرى اولىدقلىرى حالىدە يېتىنلار يەھ طمع دىندا  
استحالل ايدىلار؛ خاقى بىرى طاقشىدىرقى اىچۈن نىماقىدە بولنانلار؛ ايى احبابى  
يېتى بوزمۇخ سى اىلىانلار؛ هېچ خېرى اولدىيى حالىدە بىر غاپلى قايدىرۇب دوشۇرمەك  
چالىشانلار، بىز تىعىرمىز جە آيانيڭ آلتە قاربىز قابوغى قويانلار؛ در.  
اشتە من طرف الله طىنت رديه و مستكرهه احبابى بونلدردر.

٣٧١      **الثُّلُثُ وَالثُّلُثُ كَثِيرٌ إِنَّ تَذَرَّ وَرَثَتَكَ أَغْنِيَاءَ خَيْرٌ مِنْ  
أَنْ تَذَرَّهُمْ عَالَةً يَتَكَفَّفُونَ النَّاسَ وَإِنَّكَ لَنْ تَنْفِقَ نَفْقَةً تَبْتَغِي بِهَا وَجْهَ  
اللهِ إِلَّا أَجِرْتَ بِهَا حَتَّىٰ مَا تَجْعَلُ فِي أَمْرَاتِكَ**

كافە مالى آخرە وصىت، ياخوجو بىرە صرف اوئىق اىچۈن وقف اىتكى نىتىدە  
بولنان ذاته جواباً بىورىلىوركە: ثىلث مالى وصىت اىتكى سكا يېر چوق بىلە كاپىر، عالىلە -  
كى فقر حال وسئال اىخىنە براققىدىن ايسە، آنلىرى اغىيادن اولەرق تۈرك اىتكى دەها  
خىليلىدەر. جونكە اوزرىيە تىقىسى الزم اولان جماعته هەنە انفاق واكىسا اىتسەك،  
لوجه الله اولدىيى اىچۈن عند الله ضايىغ اولماز، ولو زوجە كاك آغزىيە ويردىكك لقىمە  
دەخى اولور ايسە بىلە.

### ٣٧٢ جَالُسُوا الْكُبَرَاءِ وَسَأَلُوا الْعَلَمَاءَ وَخَالَطُوا الْحَكَماءَ

بیوکله اوتو ریکر، شبهاتگری علمادن سؤال ایدیکر، الفت ایدیکر حکما و عقلا قسمی اواسون.

چونکه کبر سن اصحابیله طبیعیدر که مع الاذاب اوتو ریاه جفندن هم ادبه اتساب، هم ده آنلرک نجارت بدن استفاده او تور. علماء ایله صحبت و حکماء ایله الفنک، طبیعت انسانیه به نه درجه به قدر تأثیر ایده جکی ایسه مستغتی ایضاً حاضر بوش فعالی، سوزندن وحالندن استفاده او لیماز حمتا، ایله اختلاط دن مفهوم مخالف او له رق همی بیور بیور. (۱۲۲) نجی حدیث شریفه ده باق.

### ٣٧٣ جُزُّوا الشَّوَارِبَ وَأَرْخُوا الْلِحَى خَالِقُوا الْجَوْسَ

بیقلریکری بیوتیکر، یعنی کسکر. صقالکری صالحیو ریکر ده بجوسیله مخالفت ایدیکر.

عهد نبویده بجوس اولان آل کسری و تابعینی بیقلری توقیر، صقالاری تقصیر ایدرلرمش. رسالتپنه افندمن حضرتگری طائفه بجوسه تبه او لنسنی کریه کورمشرده اویله جه امر بیورمشار.

### ٣٧٤ جَهَدُ الْبَلَاءِ كَثْرَةُ الْعِيَالِ مَعَ قَلَّةِ الشَّيْءِ

بلايانک اک اشدى، قلت زاد ایله برابر کثرت عیال واولاده مبتلا او لمقدر. هم فقر، هم ده کثرت عیال، بلایای عظیمه دندر. او مقوله لره معاونته مأمورز.

### ٣٧٥ الْجَالِبُ إِلَى سُوقِنَا كَالْمُجَاهِدِ فِي سَيِّلِ اللَّهِ وَالْمُحْتَكِرِ فِي سُوقِنَا كَالْمُلْحِدِ فِي كِتَابِ اللَّهِ

خلق حوابیج ضروریه-نی یعنی ات امک، اودون، کمور و بونلر کی احتیاجات بشريه دن معدود اولان شیلری، چارشو و پازارمزه صاعق او زره گتیرنلر، مجاهد في سیل الله، حوابیج خلق او زرینه محکر اولانلر، یعنی وقت غلاده صاعق ایجون عالمک رزقی آلوب جبس ایدنلر دخی، ماحمد في کتاب الله کیدرلر.

اهل نجارتک عظم قدرینه اشته بر برهان جلی دها!

### ٣٧٦ الجَمَالُ فِي الرَّجُلِ الْلِسَانُ

ارککده اسباب جمال و زینت، انجق لساندہ کی طلاققدر.  
 بو حدیث شریفدن منفهم اوپیور که، انسان کوژل، منفع، فصیح، یعنی هر  
 کس اکلا یه جغی درجه ده سوز سویلمک عادت ایتمک چالیشمیلدر، سوز، چوق ایش  
 کوریر؛ سوز، بر قومی حضیض مذلتند، اوج علای عزته ارتقا ایتدیر، بزم ترکجه مزده  
 بو حال نقصاندر مکاتبde بالحاصه بوکاده باقلمق لازمر، صدد و مقصد مزه موافق  
 اوله، سوز حقنده تاریخه مستند چوق شیلر سویانیله بیلور ایدی، عادتاً اویاش، محو  
 اویاش بر قومه، یا بر عسکره سوز، چوق کره حیات تازه و برمشدرا، (۲۴۸) نجی  
 حدیث شریفده باق.

### ٣٧٧ الجَنَّةُ تَحْتَ أَفْدَامِ الْأَمَهَاتِ

جنت، اندرک آیاغی آلتندہ در.

یعنی آندرک تحصیل رضالری جتنک فوقنده اوله رق درجات عالیاته ارتقای موجب  
 اولور، زیرا عوالم الله (ما لا عن رأت ولا اذن سمعت ولا خطر على قلب بشر)  
 دستور بیانیه سی اوژرینه مرتبدر، عقل، فکر، علم ادرک، تصور بشری، او لا یتاهی  
 قدرت خارقیه قارشو یانار، قیمتسر بر صفر در کسنے تنزل ایدر، بودالری عقول  
 سلیمه اصحابه کوره قضایای مسلمه دندر.

### ٣٧٨ الْجِهَادُ وَاجِبٌ عَلَيْكُمْ مَعَ كُلِّ امِيرٍ بَرًا كَانَ أَوْ فَاجِرًا وَإِنْ هُوَ عَمَلَ الْكُبَائِرَ وَالصَّلَاةُ وَاجِبَةٌ عَلَيْكُمْ خَلْفَ كُلِّ مُسْلِمٍ بَرًا كَانَ أَوْ فَاجِرًا وَإِنْ هُوَ عَمَلَ الْكُبَائِرَ وَالصَّلَاةُ وَاجِبَةٌ عَلَيْكُمْ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ يَوْمَ

بَرًا كَانَ أَوْ فَاجِرًا وَإِنْ هُوَ عَمَلَ الْكُبَائِرَ

صلحا یا فسخه دن اویسون، یاخود مرتكب کناه کبائر بولنسون، هر امیرک، هر  
 قوماندانک تحت امر و قومانداندہ جهاد ایتمک، بیر اویسون فاجر اویسون، یاخود  
 صاحب ذنوب کیره بولنسون، هر امامک آرقه سنده نماز قیامق، مرتكب افعال شنیعه

اولسون ، يا صلاح حال صاحبی بولنسون : هر مسلم متوفانک جنازه سی نمازیته حاضر  
اولق : هر مسلم اوزرینه واجدر .

يعنی هر قوماندانک فرق و مرتب کبار اولسی . اهایت حریمه سی مانع اولمده  
کبی ، افراد عسکریه نک دخی مجرد قوماندانک فستنه اعتراضاً اطاعتندن خروجه  
حقاری يوقدر . اطاعت ایهزلر ایسه الله ورسونه عاصی اولورلر .

امامت بختده ده اعصار آخرده مذهب جعفریه اربابی اسمی طاقان شلاة شیعه  
وامامیه ، اهل ستندن آیر یاهرق آثار امامک موصوم اویسی رائینده درل . فقط مسلمینک  
عموماً اخوان اولدقلاری و نصارا کی تقرب الى الله ، ترکیه نفس ، ایچون بر واسطه یه  
محتج اولق کلفتندن ازاده بولندقاری جهته اه ، شو اس وضع ، لا یقیله تأمل اولنه حق  
اولنور ایسه ، امام اولله حق ذات ایچون موصومیت مثللو بشقه چه بر موقع امتیاز ارانغه  
یول قالماز . عربک عجمه ، عجمک عربه فضی يوقدر . کندمن امام اولله حق کندمن  
جماعت اولورز . دائرة مساوات واخویتده بولنیورز . هادی دین مین افتد من حضر  
تلرینده تشکر آبیک بیک کره صلواه ایدرز .

### ٣٧٩ **الْجَهَادُ أَرْبَعُ الْأَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَايُ عَنِ الْمُنْكَرِ وَالصِّدْقُ فِي مَوَاطِنِ الصَّبَرِ وَشَنَآنِ الْفَاسِقِ**

امر بالمعروف ، نهى عن المنكرا یتمک : یعنی ایی وایلکی التزام ، فالقدن اجتناب  
ایلمک : و اخوان دینده بوصورته امر و وصیت ایدوب او بایده لوم لامدن قورقامق :  
برده صبری ملتزم اولان یرلرده صدق اوزره شبانده بولنق ، فرق ایله مألف اولان  
ذواتی سومامک : یعنی آثارک افعانی منکر کورروب رد ایتمک کبی ، درت خصلت جلیله ،  
جهاددن معدود در .

### ٣٨٠ **حَامِلَاتُ الدَّارَاتُ مِرْضِعَاتُ رَحِيمَاتٍ بِأَوْلَادِهِنَّ لَوْلَا مَا يَأْتِينَ إِلَى أَزْوَاجِهِنَّ دَخَلَ مَصْلِيَاتِهِنَّ الْجَنَّةَ**

خانمک اوصافی بیان انسانده ، روح الوجود افدمن حضر تاری بیوریبورلرکه :  
آنل حامله قالورل ، طوغورل ، چوچهار بنی امزرل ، چوچهار بنی رحیمه اولورل ، اکر

زوجلیله حسن معاشرت ایدوب نمازده قیلارلر ایسه واریا ، ارتق داخل جنت اوله .  
جقلرینه هیچ شبهه اولنسون .

### ٣٨١ حُبَّ الِّيْ مِنْ دُنْيَا كُم النِّسَاءِ وَالطَّيْبُ وَجَعْلَتْ قَرَّةً عَيْنِي

فِي الصَّلَاةِ

دُنْيَا كَرْدَه نَا إِلَيْهِ كَوْزَلْ قَوْقَلْر بَكَا يَك سُوكِيلَدَر . قَرَّةً عَيْنِم دَخْنِي نَمَازِ إِلَيْهِ  
وَجْوَدْ بُولُور . قَرَّةً عَيْنِكْ تَرْكَسِي كَوْزِ إِيدِينْلَى دِيمَكْدَرْ يَعْنِي نَمَازِلَه كَوْزَمْ إِيدِيلَانُورْ ،  
نَمَازِدَه بَسْطَكِي إِلَيْهِ مِنْبَسْطَه اُولُومْ . بُو حَدِيثْ شَرِيفَكْ مَعْنَى تصوْفِيسَه لَاهِيَه اَنْسَاب  
إِيمَكْ اَسْتِيَانْ اَخْوَانِيزْ ، حَضْرَتْ حَمَى الدِّينِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُكْ كَتَابْ فَصُوصَنْكْ فَصَلْ  
مُحَمَّدِيَنْ بَاقْسُونْ . جَنَابْ شِيخَكْ بُو حَدِيثِيَنْ اَسْتِيَاطْ اِيتِيَكْ مُسْلِكْ حَقِيقَتِي اُورَادَه  
كُورُسُونَدَه جَدَّاً اَكْلَامَه چَاشُسُونْ ؛ اَكْلَاهِيَه مَازِ اِيَسَه اَكْلَاهِيَه مَدِينَيِي بِرْلَرِي اَهْلِيَه  
مَذَاكَرَه اِيَسُونْ .

### ٣٨٢ حِبُّوا اللَّهَ إِلَى عِبَادَه يُحِبُّكُمْ اللَّهُ

اللهِي قَوْلَارِيَنْه سُودِيرَكَ كَه ، الْمَهْدَه سَزِي سُوسُونْ .  
عَظَمَتْ وَقْدَرَتْ الْهَرِيَنْكَ آتَارِنِي تَدْفِيقَ اِيَاه صَفَنَدَه جَارِي حَكْمَكَ . حَكْمَتَنَدَه  
سَارِي اوْلَانْ صَنَعَكَ ، مَا فَوْقَ الْعُقُولِ اولِيَنْيِي اَثَابَاتَ . اَذْهَانْ وَافْكَارِ عَبَادِيَ ، تَعْظِيَّاً  
لَهْ كَلْسَتَانْ بَسْطَكْ مَصْطَبَه حِيرَتِه اَخْتَالِه اِثْرَدَه مُؤْرَثَكَ ، مُؤْرَدَه اُرْكَ ، اَنْوارَ  
جَالَلْ وَجَالَنْك اَدْرَاكْ اوْلَانِيَنْ وَسَرْمَسْتَ سَهْبَايِي عَرْفَانْ اوْلُو بَدَه سُوزِلَكْ تُوكَنْدِيَكِي  
وَغَایَتِه اِيرِدِيَكِي ثَنَادَه ( سَبَحَانَكْ مَا عَرْفَاكْ حَقْ مَعْرَفَتَكَ ) تَسِيَحَنِي ذَوْفَاً ، طَبَعاً ،  
جَدَّاً ، طَوْعاً يَادِ اِيتِيرِمَكْ اِيجُونْ ، عَصْرِ بَزَدَه تَاسَقَوْ بَلَرَكْ ، مِيقَرَسَقَوْ بَلَرَكْ . وَبِراهِينْ  
رِيَاضِيَه وَشَرِيحَيَنْك ، نَبَاتَاتِ وَحِيوانَاتِك ، الْحَاصِلُ مِنَ الثَّرَاثِ الْأَثَرِيِّ مَوْجُودَاتِكَ ،  
حَقِيقَيِّي نَاطِقَ فَنِي ، وَفَقْطَ الْهَيِّ اولَه رَقْ كَتَابَلَرْ تَأْلِيفَ اِيدَنْ ، وَلَاسِنَاهِدَه خَافِي تَقْدِيرَ  
سَنَةِ الْمَلِه اَرْشَادَه وَسَاطَتِ اِيلِيانْ اَسْتَادَه كَرَامَكْ بُو حَدِيثْ شَرِيفَه مَا صَدَقَ اولَه .  
جَقْلَنَدَه شَبَهِ اولَنُووْمِي !

### ٣٨٣ حُبُّكَ الشَّيْءِ يُعْمِي وَيُصِمَّ

بِرْ شَبَئِي زَيَادَه سُومَكْلَكَ ، سَنِي كَوْزَسَرْ وَصَاغَرْ اِيدَرْ .

یعنی سودیک شیئک عینی کوردمز-ک، کوروبده سویلانلری ایشیده مازسک،  
یاخود ایشتمک استمزک شعرای عربدن بر یعنی بو حدیث شریفه موافق اوله رق  
شو بیتی سویلمش : (وعن الرضا عن كل عیب کلیله) (کما ان عین السخط شدی  
الساوايا) مائلی : عین رضا هر عیبی کورمکدن قیالیدر، لکن دارغناق کوزی هر فالی  
میدانه چیقارر .

شرح احادیث دیرلرک، انسان نفسی سودیکی ایچون بالضروره عینی کوره من .  
هر حالی، اکا محبوب و مرغوب کلور . بر محب صادق لازمدرک عیوب فضندن آدمی  
خبردار ایلسون .

باقدی سویشمک وصادق بر دوست تدارک ایمکلکلک تزکیه نفس ایچونده نه  
بیز ل فائدہ می وار . فقط عصرمزه کوره الا مشکل اولان شی اشته بودر . نزه ده او  
نظر انصافکه، بنی عیوب فسمدن خبردار ابدن بر آدمک صدیق حقیق اولدینی  
بیلهرک کمال تشکر له آنک سوزخی قبول ایله محبتی قلبمده تائید کید ایدیم، بندی کی حب  
نفس او درجه یه مفترطه یه وارمشکه دکل عیب نفس او زرینه بنی ارشاد ایمک، افعالدن  
بر یعنی جزیجیه خطایه نسبت ایدنک صدقتنده، دوستلغنده، شهه ایدرک بز حضرتلری  
کی کامل العیار بر انسانی تخصیه ایدیبور، ادراکمزلیله یاخود غرضاً بنی تزییف  
ایدیبور، تمیله اتهام ایله رک آندن بوزکی صفوقدن بشقة، ایحاب ایدر ایه بعدازین  
معدانتنده ده قصور ایقام ولو ظاهری ایلسون بر دوستک ضایع اولسی کیم استر؛ ینه  
ترکجهده ایشیدلش امثالاندرک، بیک دوست آزدر، بر دشمن چوقدر . حال بویله  
اولور ایسه بنده عیوب؟ مطلع اولهم صداقت، محبت، اخوت، امیت دخی علم اسلام  
میتدن محو اولوب گیدر «کونوا عباد الله اخوانا» امر شریفه بیلمم که نه زمان  
اتبع ایده جکر !

### ٣٨٤ حَبَّذَا الْمُتَخَلِّلُونَ مِنْ أُمَّةٍ فِي الْوُضُوءِ وَالطَّعَامِ

آغزی، الاربی، بیقارکن، دیشلرینک و پارمقلرینک ارمسنی تطهیره سی ایدنلر  
نه کوزلدرلر .

اصحاب وامتک حفظ صحیله برابر طهارت ونظافت دائمه او زره بولتلری توصیه  
بیور بیلیور .

٣٨٠ حِدْيُمَلْ فِي الْأَرْضِ خَيْرٌ لِأَهْلِ الْأَرْضِ مِنْ أَنْ يَمْطُرُوا

### أربعين صباحاً

منهيات ومكر وهاتك صدوریته مبني حدود شرعیه نك اقامه ومحافظه بي . اهل ارض ايچون قرق صباح ياغمور ياخمقدن دها برکتني ودها خيرلیدر . يعني حدود اللهبي بجاوز وسلب امنیت عمومیه ايدنلار اوزربىنه مجازات جالب خير وبرکتدر . چونکه حقیقتده ملك ، عدل ايله معمور اوپور ياغمور ايله دکل . ( العدل اساس الملل ) قاعدة اسلیه سی مصدره کی محکمه مختلطه نك يعني حاکمل يتنک اکثریتی فرنک اولان محکمه نك قابوئنده جلی بر يازی ايله يازیلی اولدینی کېي ، او محکمه ده بولنان شابقەلى و فسلى حاکمل ، باړامرده وايم ساڑه رسميده اوزرنده بو عباره جلیه نك محکوك اولدیني بور نشانی غایت بیوک قوردونلار ايله اووه زلزندن آصارلر . اشته بومحکمه لرک عالت غایي تشکیله بي ، اهالى ايله فرنکلر يتنده حادث اولان دعاوى في رؤیت و حکم ایتکدن عبارتدر اسلامدن مرکب محکمه لردن بالنسبة زياده جه عدله رعایت ایتدکلري ظن اولنديغى ايچون ، اهالى اسلاميه دعوا رالرى بومحکمه لرده فصل ایتدیرمک تزویرات اختيار يله طريق قانوني ازارلر . حتى مصدر مفتىسى افديتک ذاته مخصوص برو دعواسى بيه اوسله اوذنی محکمه مختلطه يه کيتمک است . محکمه اهليه وشرعیه يه : رفع دعوا ایتکدن اجتناب ایدر .

شریعت اسلامیه ايله حکم ایدن محکمه لر طورور ایکن فرنکلرک حاکم اولدیني محکمه يه شتاب و سرعت ایمسى ، طباع ناسه عارض اولان فـ ادادن ناشى نه حکامده وندده خلقده مطلوب اولان عدل واستقامت قالمدینىندن ایکي يالانجي شاهد ايله حقوقه بجاوزن يك قول يلاشمش اوسلی و مختلط محکمه ده ايسه اسباب ثبوتيه ، عصرک حکمنه کوره ارانسى تغىيسيدر . ( فاعتبروا يا اولى الابصار ) ٤٢٥ هجي حدیث شریفه ده باق .

٣٨٦ حَرَسُ لَيْلَةٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ أَفْضَلُ مِنْ أَلْفِ لَيْلَةٍ يَقَامُ

### ليلها ويصام نهارها

في سبیل الله عباد مسلمیني برکیجه بكلمک ، کوندزی صائم کیجه قائم اوبلق اوزره احیا ایدیلان بیک کیجه عبادتندن دها خيرلیدر .

اشته بوحديث شريفدن استفاده ايده جك اولاندراك الک بیوک، عساکر قرداشلر.  
مندر. عباد اللهک امنيت و راحت او زره بولنسي ايچون ترك خواب و راحت ايدرك  
قره غول بکليورلر. سبب و رود حديث شريفده شراح دبورلرک، غزوات سينهک  
برنده صفووق اولدرجه اشتداد ايتدیکه اردوی هایيون نبوینك قره غولانی خدمتنه  
بولنان مجاهدين، صفوقدن کندياريني طوبزاغه کومکه محبور اولديلر. آنک او زرينه  
بحديث شريف کرامت افراي سنج و صدور اولدی.

**٣٨٧ حُرْمَةُ نِسَاءِ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَاعِدِينَ كَحْرَمَةٌ أَمْهَاتِهِنَّ وَمَا  
مِنْ رَجُلٍ مِنَ الْقَاعِدِينَ يَخْلُفُ رِجْلًا مِنَ الْمُجَاهِدِينَ فِي أَهْلِهِ فِي خَوْنَهِ  
فِيهِمْ إِلَّا وَقَفَ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَقِيلَ لَهُ قَدْ خَلَفَتِ فِي أَهْلَكَ نَذْدِ منْ  
حَسَنَاتِهِ مَا شَدَّتِ فَيَا خَذْدُ مِنْ عَمَلِهِ مَا شَاءَ فَإِنَّهُنَّ كُمْ**

مجاهدين امتك ازواجي، قاعدينک والده لرينك حرمتي کي محترمدر. يعني عساکر  
اسلاميہ نک عائله سی؛ قومشولری، وملکتنه بولنان سائز عموم اهالينک والدهلری  
کيدير. آنله والدهلری مثلو احترام ايميلير. مجاهديندن بر يېی مملکتنه احبابندن  
وبيلديكتنن بر دیکرني، اهلله وامرور ينه بافق او زره استخلاف ايدرده او خليفه ده  
خيانات ايلراسه، اول خائن قيامده اياق او زرى طور دير ياهرق صاحب حق او لانه،  
بونك حسانندن استديکنی ال ديه تکلیف اولنور، اوده استديکنی آور. نه ظن  
ایله سورسکر؟

عساکر اسلاميہ نک مملکتلىرنده رک ايلدکلری عيال واولادي، امهانز کي  
محافظه ايتكه و آنلرک لوازنی استحضار واعانه يه من کل الوجوه محبور ايکن، بعض  
کوييلر ده کي ادانينک بو بابده کي مبالاتزلقلاري جهالرئنه حمل ايله اختيار سکوت  
ايتكه کلمز. بور امر مهمدر. قومشوجه و قراندشوجه تداير مهم و سريعه يه  
تشبت اونلى، اومقوله مسائل درحال حکومتك قدرت انتقاميه سنه حواله ايدلليلدر.

**٣٨٨ حُسْنُ الظُّنِّ مِنْ حُسْنِ الْعِبَادَةِ**

حقه و خلقه حسن ظن ايتك، حسن عبادتندر.

جناب حقه حسن ظن ایدن آدم، مطلقاً حسن ظن مقتضاسی بولور. خلقه سو  
ظن ایدنلرده، راحت قلوبه بعيد اولور. سو ظن ایمکدن حکم قرآن ایله منوعز.  
حسن ظنه دخی بودوها سار امثالی اولان احادیث شریفه ایله مامورز.  
علماء اسلاف و اخلاق، حسن ظنك فوائدی حفنه متفقاً دیورلر که: حسن  
ظنه خطا ایمک، سو ظنه اصابت ایمکدن خیرلر. خلقك مساویسی سویلمکدن  
یعنی غیبت ایمکدن لسان نصل منوع ایسه، قلبده، سو ظندن او قدر بعد او ملیدر.  
الحاصل حسن ظنك مধنی ایدوبه بتیره میورلر. چونکه خلق بینته  
تودد و محبتک و خصوصیله عند الديانه متلزم اولان اخوتک و سائط انقادندن بربده  
حسن ظندر (۳۹۸) نجی حدیث شریف شرحه ده باقلسون.

### ٣٨٩ حسنُ الْمَكِيرِ يُمْنَى وَسُوءُ الْخُلُقِ شُؤْمٌ وَطَاعَةُ الْمَرْأَةِ نَدَامَةٌ والصدقة تدفع قضا السوء

ملوکلریله حسن معامله ایمک یندر. سو خلق شامتر. قادینلره اطاعت ایمک  
موجب ندامتر. صدقه قضا و بلای دفع ایدر.  
ملوکلریله رؤفانه معاشرنده بولونق، آنلر حفنه رحیم و شفیق اولاق انسان  
ایچون بروظیفه مقدسه در. قادین سوزیله اوتورزوب قالقان ازواجیده طعن ایله  
آندن بالآخره مستلزم پشانی اوله جرق چوق حاللرک ظاهر اوله جنی بدیدارد.  
چونکه قادینلار؛ حب نفس، میل انتقام، حرص ادخار، شهرت شان، غصب،  
تھور کی افعالات نفسانیه؛ ارکلرقدر مقاومت ایده میه جکلرندن، بالطبع مغلوبی  
اولدقاری صفات نفسانیه، و بنیلری اقتضاسی اولان عصی حاللری اجرا ایندیرمک  
ایچون الدینه ارکلردن بر آلت افاد پکرلر ایسه، ایش ندامدن بشقه بر تیجه یه  
واره بیلورمی!

شمدى شوراجقده آزیحق طورو بده، اورو با قادینلریله بزمکیلرینی محکمه ایدر  
ایسهک، بزمکیل آنلر نظرنده ارکلرک مکومی، اسیری کی طانندقاری حالد؟ عند  
التحقیق قضیه نک بر عکس اولدینی اکلاشیلور. اورو با قادینلرینک جمعیت بشریه یه  
بزمکیل دن دها آز ضروری اولدقاری کوریلور. چونکه اورو با قادینلری حردرلر،  
سر استدرلر، حسب التشریفات ارکلاره ضعفلاری سبیله تقدم اولونمشادر: لکن

جدیه' ارکاک ایشنه کانجه'، قادین قادیندر' ارکاک ارککدر' ارک عقلنک ایردیکی مسلکی تعقیب ایدر کیدر' مسائل و مباحث جدیه صالحانارنده قادینله یریوقدر' واقعاً بزمکلرک ده یوری یوقدو دینه بیلور ایسه ده' ۱۰ کثیر تله فکر لمن او زرینه متسلعن اولدقلر بچون محافل ذکورده بر ارامق کافتندن وارسته درلر'.

قادینلرمزی اورو با قادینلری کبی حر یا بهم' تربیه او کره ده لم' دیرگن کنده مزک تربیه سر لکمز دنناشی ایش عکس قضیه بی نتیجه ویریبور هر تقليیدمزده اولدیفی کبی' بو تقليید مزکده کاری آتلرده' ضرری بزده قالیور' یاخود بیله مدیکم بر بشقه سبیدن ناشی بزجه ضرر لی طرف الزام اولنیور بو مناسبتسز اوضاع عماکتمزک هر کوشه سنه کوندن کونه اورو با تربیه سی شکلنده اتساع ایدیبور ایسه ده' اک زیاده حکم و تأثیری کوستردیکی موقع' ایش ارلرمزک محافل و مصالیدر' حتی بزده مدار قوام دولت و مملکت اولان امر مکافات و مجازاتده بیله' خانعلک دخل کلیسی میدان آلمه باشلاadi' نعوذ بالله من درك الشقا! (۹۵، ۶۹۷، ۹۳۳) نجی حدیث شریفلره ده باق' . (۴۳۰) نجی حدیث شریفک حکمی ده باقیدر' زیرا حقوق زوجته ده رعایت ایدلامکدن ظاهر اوله حق فساد ده پاک مهمدر' افراط و تغیریطدن حذر لازمدر' .

### ٣٩٠ حَفَّتِ الْجَنَّةُ بِالْمَكَارِهِ وَحَفَّتِ النَّارُ بِالشَّهَوَاتِ

جنت؛ مکارهده' یعنی انسانک نفسنه کوچ واغر کلان شیلد' نار ایسه' شهوانده' یعنی آدمک استلزاد ایدیکی شیلد' صافایدر' .

بو حدیث شریف دخی جوامع الكلم حضرت سید الرسلندر' انسان تأمل و تدقیق ایدیکی حالده شو ایکی کله مبیجه بی علم اخلاق و علم معاملاتک مقتاحی و یا بمحل اوله رق بولور' هر نیه تطیق ایته ک آنکه صدق مدعای تایید ایدر بر قاعدة عمومیه درکه' شاذ قبول ایغز درجه دهد' هر معالی یه وصول اسبابی طبعه' آغیر و کریه کلور' مکاره انتاج ایدن هر وسائل غایت مشتها اولور' صلی الله علیه و آله والفت الف مرة' .

### ٣٩١ حَقُّ الزَّوْجِ عَلَى زَوْجَتِهِ أَنْ لَا تَنْعِهْ نَفْسَهَا وَإِنْ كَانَ عَلَى ظَهِيرِ قَتَبٍ وَإِنْ لَا تَصُومَ يَوْمًا وَاحِدًا إِلَّا بِإِذْنِهِ إِلَّا الْفَرِيْضَةُ فَإِنْ

فَعَلْتُ أَئْتَتْ وَلَمْ يُتَقْبَلْ مِنْهَا وَأَنْ لَا تَعْطِي مِنْ بَيْتِهِ شَيْئًا إِلَّا بِإِذْنِهِ فَانْفَعَتْ كَانَ لَهُ الْأَجْرُ وَكَانَ عَلَيْهَا الْوَزْرُ وَأَنْ لَا تَخْرُجَ مِنْ بَيْتِهِ إِلَّا بِإِذْنِهِ فَانْفَعَتْ لَعْنَاهَا اللَّهُ وَمَلَائِكَةُ الْغَضَبِ حَتَّى تَوْبَأَ أَوْ تُرَاجِعَ إِلَيْنَا  
كَانَ ظَالِمًا

زوجك زوجه او زرنده کی حقوق شونلدر : (١) حتی دوه او زرینه بخش دخی او لور ایسے زوجی دعوت ایندیکی حالده فراسته کلیدر . (٢) رمضان او روندن ماعدا زوجندن اذنسز اوروج طوتامالیدر ، طوتار ایسے کناهکار او لور درکاه الهیده طوتديني اوروج قبول اولغاز . (٣) زوجنك اذنى اولمسز بن کيمه به اوندن بر شی ويرما . مليدر ، وير ایسے اجری زوجنك ، وزر و وبالی خاتونک او لور . (٤) زوجندن اذنسز سو قاغه چيقماليدر . شاید چيتار ایسے ، توبه و يا رجوع اينجبه قدر جناب حق غضب ملکلری اول خاتونه لعنت ايدرلر . اکر زوجی ظلماء خارجه چيقمغه اذن وير میور ایسے بیله .

### ٣٩٢ حق المرأة على الزوج أن: يطعمها اذا طعماً و يكسوها اذا اكتسي ولا يضرب الوجه ولا يقبح ولا يهجر إلا في الميت

زوجهنك زوج او زرنده کی حقوق منوال آئیه وجهمه در : زوج ییدیکی وقت آنیده ییدیرملی ، کیدیکنده آنیده کیدیر مليدر . زوجهنك بر قصورینه مبنی ضرب ایله تادی افضا ايدر ایسے یوزینه اورماملی ، شویله چرکینسک ، بویله فناسک دیه تقیح ایتمالی ، اکر بر مخالف حرکته مبنی تادیباً هجر اولونیق ، یعنی بر حکمته مستند اولق او زره زوجندن بر مدت او زاق طوتامق لازمکاور ایسے ، بو معامله هجر یده داخل بیته او مليدر ، والا شورایه بورایه واقر با و متعلقاتنك خانه سنه کوندر مکله دکل .

### ٣٩٣ حق لله على كل مسلم أن: يغسل في كل سبعة أيام يوماً يغسل فيه رأسه وجسده

حضرت واحد الوجود ک مسلم او زرینه ترتب ايدن حقوقدن بر یسیده ، او مسلمک

باشنى وکافه جسدنى ييقامق شرطىلە هر يدى كوندە برگە غسل ايتىسىدە .  
عند الاقتضان فرض اولان غسلە بشقىدر . الحالى اسلامىتىك ركىن اعظمى  
طهارت ونظافتىدر .

### ٣٩٤ حق على كل مسلم السواك وغسل يوم الجمعة وأن يمس من طيب أهله ان كان

اوچىوز طقسان اوچنجى حديث شرىفده سق ابدن يدى كونى تقىيدا ببورىلۇر  
كە: هر مسلم اوزىزىنە متىبىدركە، مسوالك ايلە آغزىنى ودىشارلى تطهير ايتىسون، هر  
جىعە كونى غسل ايلىسون، اكىر وار ايسە اھلنە بولنان كوزل قوقولى سورونسون .  
احادىث مذكورەنڭ جماھىسى، مسلمىنڭ صفات مستكىرە دە بولغامىي وصاياسى  
شامىدر .

### ٣٩٥ حُسْبَ رَجُلٌ مِّنْ كَانَ قَبْلَكُمْ فَلَمْ يُوجَدْ لَهُ مِنَ الْخَيْرِ شَيْءٌ إِلَّا إِنَّهُ كَانَ رَجُلًا مُؤْسِرًا وَكَانَ يَخْالِطُ النَّاسَ وَكَانَ يَأْمُرُ غُلَامَيْهِ أَنْ يَتَجَوَّزَا عَنِ الْمُعْسَرِ فَقَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لِمَلَائِكَتِهِ نَحْنُ أَحَقُّ بِذَلِكَ مِنْهُ تَجَوَّزَا عَنْهُ

ايم سالىفدن بىرىسى ماحابى اوئلوركىن دفتر اعمالنداھ افعال خىرىهدن ھىچ بىشى  
بولىندى؛ يالكىزشو قدر واركە اهل ثروتىن اوملقە براير خلق ايلەدە معامالەسى اوالدىنى  
ايچون، ايىشىدە قوللاندىنى خدمتىكار وتحصىلدارلىرىنى، كىندىسىنە بورجلرى اولو بىدە  
صقندىدە، طارىقىدە بولنانلىرى، يا وسعت حالە انتظاراً امھال ايدىكىر، ياخود آنلىرىن  
كىيكلر تىپەنى وير اوالدىنى كورولدى . آنک اوزىزىنە جناب حق ملاتكە ماحابىنى  
اسى ايدىكە، بن آندىن دها زىيادە كريم مادامكە خلق اوزىزىنە كى حقوقىدىن كىيكلر  
ايدى سزدە آندىن كىيكلر .

مقصد حديث، مدیونلارك قضای دىنى ايچون صقندىرلما مالرىنى تىيە وتشويقىدر .  
زىرا بو حالك نوابى صدقەنڭ اجرىندن يك بىوكىدر .

### ٣٩٦ الحَدِيثُ عَنِّي مَا تَعْرَفُونَ

بندن نقل اولنان حديث، قلوبکه خوش کلاندر، ولين حصولني موجب اولانادر  
 (٨٦) صحیح حديث شریفده نظر بیوراسون.

### ٣٩٧ الْحَرْبُ خَدْعَةٌ

«خدعه» لغته برشی اظهار ایدوب خلافی اضمار ایمک دینیور یعنی حرکاتی  
 ستر ایدوب نیتی اظهار ایتماکدر.

مال حديث شریف، حرب خدعه دن عبارتدر. کندي خدعه کك محافظظه  
 اولقهه بر ابر خصمک خدعه سندن دخی غفلت او زره بولنه. زیرا الحرب خدعه.

### ٣٩٨ الْحَزْمُ سُوءُ الظَّنِّ

حزم سؤ ظندر. یعنی انسانک احتیاط او زره بولنمی و هر کسه امنیت کامله  
 کوستمامی لازمدر.

شرح، استشاره دخی حزمندر. اهل رأی ایله استشاره و سکره حکمی اجر  
 ایت بیور بیورلر. (٣٨٨) صحیح حديث شریفده کی حسن ظنک مصرف بشقة، و بسوء  
 ظنک موردی بشقدار اوته کی حديث شریف، دینه و دنیا به ضرری اولیه جق مسائلده  
 حسن ظنه دعوت ایدبیور. صدد بخشم اولان سؤ ظن ایسه، آدمی اضراره سوق ایدن  
 احوال او زرینه التزام تبصره تشویق ایلیور.

مثلما بر یستک سو قاده بر خاتونله کوروشیدیکی و یا بر امرد ایله کزمکده اولدیغنى  
 و یا میخانه یه کیردیکنی کوردیکنده سؤ ظن ایمه، او خاتونک اقر باسدن، وا امرد ک  
 متعلقاندن بر یسی اولدیغنى و میخانه یه بر ایش ایچون کیردیکنی ظن ایت. یوقه  
 کوردیک احوالی اول آدمک فسقنه حل ایلمه، هر کسی صلاح حال او زره بیل.

حزمک مقتضاسی اولان سؤ ظن ایسه، مثلما بر عسکر قوماندانه بر یسی دشمنک  
 حالتن بر خبر ویر بیور، یا بر حکومت مأمورینه بر آدم بر بشقه سنک ایسلکنه،  
 یا فالله دائز سوزسو بیور، یاخود احوالی سنجه مجھول اولان بر آدم، اشته بن تجارت ایدم  
 مغازم یاندی، یاخود امتعه تجارتیه م محول اولان بر سفینه باندی، اعاده اعتبار ایمک  
 ایچون بکا شوقدر شی اعراض ایت؛ و یا بر یسی سکا کلو بده فلان سنک حقنده شویله

بویاه سو بیله ایدی، یاخود زید فاسفر عمر و فاجردر، دیکری مرتبکدر، اوته کی سارقدر کبی سوزلر جریان ایتدیکی صره ده، اوکبی سوزلره چابو حق قاپله، حسن ظنه مأمورز، عالمده کیمسه یالان سو بیلهز ظنیله اقوال مجرده یه الداتوبده منفصل اولمه، آنکله بر شی اجراسنه قیام ایمه، احتیاط اوزره بوله رق تحقیق و تدقیقه قصور ایلمه.

اشته اک بیوک ارکان معاملات ناسدن اولان شوایکی حدیث شریفک مقصدى،  
الله ورسوله اعلم، منوال محتر اوزره اولمه کرکدر.

### ٣٩٩ الحَسْدُ يُفْسِدُ الْإِيمَانَ كَمَا يُفْسِدُ الصَّبْرَ الْعَسَلَ

حسد ایمانی افساد ایدر، صبر دنیلان آجی بر ماده نک بالی افساد ایتدیکی کبی.  
حسد، محسودک زوال نعمته منتظر اولمه دینیور، اسپاییده کبردن، بخشنده، عداوتدن، یاخود بو نارک هیچ بریسی اویله رق مجرد خبث نفسدن، نشأت ایدر.  
عالجی ایچون (٣٥٨) تبحی حدیث شریفه نظر بیور ولسون.

### ٤٠٠ الْحِكْمَةُ عَشْرَةُ أَجْزَاءٍ تَسْعَهُ مِنْهَا فِي الْعُزْلَةِ وَوَاحِدٌ فِي

#### الصَّمْتٌ

حکمت اوندر طقوزی عزلته، بری اختلاط ناس و قویوبولدی ایه سکوت ایتمکده در.

اختلاط ناس افساد اخلاقک بر بخی سبیدر، خصوصیه اختلاط ایتدیک ذوات، خلاف جنس و مشربک اولور ایه، چکدیکک عذاب درونده جابا!  
مقصد، مکن اولدینی قدر عزلت و صمت و سکونت عالنده بولتفی توصیه در: هر صنف جماعتك کندینه کوره بر عزلتی واردر، قهوه خانه لرده و مجمع ناسی اولان برلرده ما لا یعنی کلات و افعال ایله نیجون وقت عزیزکی ضایع ایدیورسک، بریرده اوطور، کیجه جک وقت ایچنده دین و دنیا به نفعی اولان اعمال ایله، مطالعه کتاب ایله مشغول اول که وقت عزیزک ثمره دار اولسون و نهاده اوقانک و وجود بولش اولدینی کوردیکه، قلبک استراحت و سرور دائمه ده بولنسون.

نانع بر شی ایله اشتغال ایمک بیلیمیور، یاخود الکدن کلیور ایه باری مجمع ناسه

چیقو بده ما لا یعنی شیلرله افانه زمان ایمه . بالکز اهل و عیالکاه او طور و بده او درلو خلقدن عزلت ایمه نک فائده-یی ، اختلاطدن حاصل اوله حق مضرندن بیک قات خیر لیدر . آنک ایچون اختیار عزلت ، محض حکمتدر ببورلش اوپور .  
عزلتن ، بر صومعه یه چیکاو بده رهبانیتی التزام ایمه معنای چیقارلسون !

#### ٤٠١ الحلفُ حَتْ أَوْ نَدَمُ

یمین ایدن آدم ، یا حاندر ، یاخود نادمدر .

یالان یره یمین ایتدی ایسه حاث اوپش ، یعنی هنک حرمت شرعیه ایندیکیچون کناهه کیرمش اوپور . فلاں ایشی یا پیه یم و فلاں یره کتمیه یم دیه مباح اولان شیله یمین ایتدیسه ، حریت حرکتی او یمین ایله تقید ایلدیکنندن طولایی بالآخره ایندیکی یمیته بشان اوپش بولنور .

الحاصل هر نصل اوپور ایسه اولسون یمین ایمه ، ای بر شی دکادر والسلام .

#### ٤٠٢ الْحَمْدُ عَلَى النِّعْمَةِ أَمَانٌ إِذَا لَمْ

نعم الھیه او زرینه حمد ایمه ، آدمی او نعمتک زوالندن امین ایدر .  
بناءً علیه هر کس حاججه نعم الھیه مظہر و مستقرقدر . شکر و حمد ایسه ، دامنا ذمت عبودیتکه متربدر .

#### ٤٠٣ الْحَلَالُ بَيْنَ الْحَرَامِ بَيْنَ وَبَيْنَهَا امْرُ مُشَهَّدَاتٍ لَا يَعْلَمُهَا كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ فَنِ اُتْقَى الشَّبَّهَاتِ فَقَدْ اسْتَبَرَأَ لِدِينِهِ وَعَرَضَهُ وَمَنْ وَقَعَ فِي الشَّبَّهَاتِ وَقَعَ فِي الْحَرَامِ كَرَاعٍ يَرْعَى حَوْلَ الْحَمَى يُوشِكُ أَنْ يَوْاقِعَهُ أَلَا وَإِنَّ لِكُلِّ مَالِكٍ حِمَّيًّا أَلَا وَإِنَّ حِمَّيَ اللَّهِ فِي أَرْضِهِ مَحَارِمٌ أَلَا وَإِنَّ فِي الْجَسَدِ مَضْغَةً إِذَا صَلَحَتْ صَالِحَ الْجَسَدُ كُلُّهُ وَإِذَا فَسَدَ فَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ أَلَا وَهِيَ الْقَلْبُ

حلال و حرام او لان شیلرک جمله-یی ، نص ایله بیان او نشدر . حلال ایله حرام اره یرنده بولنانلر ، یعنی حل و حرمتی حقنده صراحت او لیانلر شبهه لی او لان شیلردر .

چوق کیمسه آناری بیامز هر کیم شیهاتدن صاقور ایسه دینی، عرضی محافظه ایتش اولور. شبهاته دو شر ایسه مساهله‌ی سبیله حرامی مؤدی اولور. او چوبان کی که قورونش او لان ارضک اطرافنده حیواناتی رعی ایده ایده پاک اقیب احتمالدر که حیوانات او ارض منوعه دخول ایدر. بیلکزک هر ملک، هر سلطانک وقاریه و حفظ ایتش اولدینی برل وارد، جناب حقک دخنی ارض او زرنده کی نقاط منوعه‌ی منصوص بولنان محترماید. بیلکزک جسدده بر مضغه جک وارد. اکر صالح اولور ایسه بتون وجود انسانی ای بر حالده بولنور، اکر او فاسد اولور یعنی بوز بیلور ایسه، بتون جسد بوز بیلور. بیلکزک او مضغه جک ده قابدر.

ظاهر و باطن، انسان قلبندن عبارتدر. قابی افکار و هواجس رديه ایله مملو اولان ذاتک افعال و معاملاتنک جمله‌ی بوز وق وغیر تاجیمدر. حتی ظاهر ده ده بویله در. قابی خسته اولان بر آدمک جسدینک کافه افعال و حرکاتی دخنی مختل اوله جنی اطباچه متقددر.

**٤٠٤ الحلالُ بَيْنَهُ وَالحرامُ بَيْنَهُ فَدَعْ ما يَرِيكَ إِلَى مَا لا يَرِيكَ**  
حرامده، حلالده، میندند. سن شبهه ایندیکش شیئی، شبهه ایندکلرینه ترکایت. یعنی هرنه ایله قلبک مطمئن ایسه انکله عامل و کندیکی تردد دن قورتاره مدینگش شیدن بجانب اول.

#### **٤٠٥ الْحَيَاةُ خَيْرٌ كُلُّهُ**

او تاعق باشدن آخرینه قدر خیر در.

الحاصل سن حیا ایت ده کندیکدن اولسون، خلقدن اولسون، الہدن اولسون هبی خیردر. البته درجهً متفاوت ایسه ده ینه حیا دکلمی خیرلیدر والسلام.

#### **٤٠٦ الْحَيَاةُ لَا يَأْتِي إِلَّا بِخَيْرٍ**

جیا دن، خیر دن بشقه هیچ بر شی کلمز (٤٠٥) نجی حدیث شریفک حکمنی و مآلی موظحدر.

#### **٤٠٧ الْحَيَاةُ مِنَ الْإِعْانِ**

حیا ایماندندربه (۴۰۵) نجی حدیث شریفک حکمی مؤیددر (۲۵۲) نجی  
حدیثه باقلسون .

#### ٤٠٨ الحیاء واللی شعبتان مِنَ الایمان والبَذَاءُ والبَیانُ شعبتان من النفاق

او تاعق وَالتزام سکوت ایمک ایماندن بر شعبد در کلام فتن ایله بر ابر نطق مده  
هر که تقدم عالمی آغزیه باقدیر مق ایچون فصاحت بر دازلک ایمک ، نقادن بر  
شنبه در .

چونکه بو ایکنجهینک منشائی نفسی بکنمکدن و کبردن در . کلام ما لا یعنی بی  
و معنالی ظن اولنان نتیجه سز بر چوق الفاظ بی معنای سویلیه سویلیه خلق ازعاج  
ایمکده نه معنا وارد؟ احبابی، اخوانی، جلیسی متاذی ایمک حرامدر . بو حالک  
بر معناییده کویاهر شیئی کندیی بیلیورده ، تزدنده بواندینی جماعت ایخنده کیمسه  
بر شی بیلمیورمش کی صایقیزلغی دخی اتاج ایده جکی ایچون سید الکائنات  
اقد من آندری منافقین زمه سنه ادخل بیورمشلر . (۴۱۷) نجی حدیث شریفه ده  
باقلسون .

#### ٤٠٩ خَابَ عَبْدُ وَخَسِرَ لَمْ يَجْعَلِ اللَّهَ فِي قَلْبِهِ رَحْمَةً بِالْبَشَرِ

جناب حق هر کیمک قلبنده که ابناء نوعه مرحمت ایمک خصلتی خلق ایمامشدر ،  
خسار و هلاکده اولان قلب ایشته او قلبدر . بد بخت وحاله آجینه جق آدم ، ایشته  
او آدمدر .

#### ٤١٠ خُذْ حَتَّكَ فِي عَفَافٍ وَافِي أَوْ غَيْرِ وَافِ

طاطلیله کوزالکله حقکی آل ، وافی اولسون غیر وافی اول .  
هر کیمده مطلوبک و کیمکه معاهمک وار ایسه کوزل اول بدکو و درشت رو  
اوله ، اما حقکدن براز کیده جکمش ؟ وارسون کتسون ، او بر پارچه مال ایچون یازق  
دکیدرکه بد چهره و غلیظ کلام اوله سک زیرا سنک طاتی دیلکک و کوج بوزیک  
بهامی اویله شیئی قلیل دکلدر . اویله دکرسز بر مبلغه ، حائز اولدیغک جوهر قیمتداری  
نصل حاته جقسک ، يا حضرت انسان !

**۱۱** خُذُوا مِنَ الْعَمَلِ مَا تُطْمِئِنُونَ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَعْلَمُ حَتَّى تَمَلَّوْا

امر عبادانده اعمال لازمه ي و سعکر مقداری ایفا ایله او صافیکر . زیرا جناب حقه ملال کلیه جگنندن سزه دخی ملال کلسون .

**۱۲** خَصْلَاتَانِ لَا يَجْتَمِعُانِ فِي مَؤْمِنٍ الْبَخْلُ وَسُوءُ الْخُلُقِ

ایکی خصلت وارد رکه مؤمنه جمع اولماز . انک بر یسی بخل دیکری سؤ خاذدر .

**۱۳** خَمْسٌ فَوَاسِقٌ تَقْتَلُنَ فِي الْحَلَّ وَالْحَرَمِ الْحَيَّةُ وَالْفُرَّابُ الْأَبْعَدُ

وَالْفَأْرَةُ وَالْكَلْبُ الْعَقُورُ وَالْحَدِيدَاً

آشیده کی بش مفسد وخیث حل و حرمه ده اوشه قتل اولنور . « چونکه مکه شریفده حیوانات قتل اولنه ماز ، مفصلات کتب فقهیه به مراجعت اولنسون » ییلان ، الاجه قارغه ، فاره ، قودورمش کلب ایله ، چایلاق دیدیکمز قوش . زیرا حیوانات مذکوره مصر ناسدلر ضررلرینک دفعی ایچون هر نرمده اوسله لر قتل اولنورلر .

**۱۴** خَمْسٌ لَيْسَ لِهُنَّ كَفَّارَةً الشَّرُكُ بِاللَّهِ وَقَتْلُ النَّفْسِ بَغْيَرِ حَقٍّ

وَبَهْتُ الْمُؤْمِنِ وَالْفَرَّارُ مِنَ الزَّحْفِ وَعِينُ صَابِرَةٍ يَقْطَعُ بِهَا مَالًاً

بَغْيَرِ حَقٍّ

بش شی وارد رکه کفارت اعطاییه آتندن فالقیلور ، یعنی برائت حاصل اولور جرائمدن دکلدر . بر یسی الله شرک ایتمک ، ایکنچیبی بغير حق قتل نفس ایلمک ، او چنجیبی بر مؤمنک یا مالکی آلمق ، یا عرضه سؤ قصد ایتمک ، وبا حقنده بر یالان سوز سویلمک ایله بہت وحیره دوشورمک؛ دردنجیبی محار بهدن فاجحق ، بشنجیبی یالان یره بر یعنی که ، آنکه بر یستنک امواله بغير حق وضع ید ایلمک ، وبا بر مقدار- یی کسکدر .

بو یعنی ، حضور حاکمه توجه ایدن یعنی در که ، اکر یالان یره او یعنی ایدی و بررسه کندو سندن دعوا اولنان بر حقه حکم حاکم ایله متصرف ، یاخود بر یعنی ایمکله

خصمدن حقیز یره بر ماله مالک اولور . لکن محاریدن فرار ایمه کلک دخی جرمده  
اشراک بالله ، قتل نفس ایله مساوی طوئلمش اولسی شایان دقدر . الله جیع امت  
محمده عرب و بصریلر احسان بیرسون .

**٤١٥ خیارٌ أَمْتَکُمُ الَّذِينَ تَحْبُّونَهُمْ وَيَحْبُّونَكُمْ وَتُصْلُوتُ عَلَيْهِمْ**  
**وَيُصْلُوتُ عَلَيْكُمْ وَشَرَارٌ أَمْتَکُمُ الَّذِينَ تُغْضِبُونَهُمْ وَيُغْضِبُونَكُمْ وَتَعْنِزُهُمْ**  
**وَيَعْنُونَكُمْ**

انه کلک ، یعنی تویی امور ایدنلریکزک خیرلیی ، سزا آنی سورسکر ، اوده سزه  
محبت ایدر . سزا کا ایسلکلر ایدرسکر ، معاونته بولنورسکر ، اوده سزه بالمقابله ایسلکلر  
ایدر ، سعادت حالکری ابقایه چالیشور . شرار انه کلک ، سزا کا بعض ایدرسکر ، اوده  
سزه بعض ایدر سزا کا اعنت ایدرسکر ، اوده سزدن نفرت ایدر .  
الحاصل طرفیندن بری برندن امین اوماز ، ارتق اویله بر ملکتددده خبر قالماز .  
اللهم أصلح احوالنا الابام افضل بنا خیراً .

**٤١٦ خیارکم مَنْ تَعْلَمَ الْقُرْآنَ وَعَلِمَهُ**

سزک خیرلیلریکر ، قرآن اوکردنوب اوکردنلدر .  
لنظلا قرائت قرآن شربی اوکردنوب اوکرتمک ده خیر ایسه ده . اصل مقصد ،  
قرآنک متضمن اولدینی معانی جیلیدر . اوکردنوب اوکردنان و مقتضاسیله عامل اولنله  
چالشمع و چالشدير مقدر .

اشته (تعاونوا على البر والتقوى ) نص شریفنه امثال بونکله اولور . بیلک ،  
یاعق ایچوندر . هر کیم که یامدی ، دیلک که بیلمندی ، بیهوده دعوا دن نه چیقار !

**٤١٧ خیارکم أَحَسِنْكُمْ أَخْلَاقًا الْمُوَطَّعُونَ أَكْنَا فَأَوْ شَرَارُكُمُ الْثَّرَاثُرُونَ**

**الْمُتَفَهِّمُونَ الْمَشَدِّقُونَ**

امت و اصحاب ! سزک خیرلیلریکر ، محسن اخلاقه مالک اولوب . وطی ، الاکناف  
یعنی حوالی واطرافنده قولایجه کنچملکده و اصحابه و احبابه اذا ایمامکده بولنانلدر .  
شارکرده ؛ تکلفاً اظهار . فصاحبته چوق سوز سویلیانلر ، وسوز سویلمکلکلرینه

موافق فرجه اچیاسون دیه زمین بکلوب بسایانلار، واغز لری برگره اجیلدقدن صکره  
صوصق بیلمیانلاردر (۴۰۸) نجی حدیث شریفهده نظر بیورلسون.

#### ۴۱۸ خیارکمْ أحسنکمْ قضاة اللَّدَن

دنیا و آخرت خیرینی جمع ایتش اولانلار، تأدیه دین خصوصنده، مداینه صفتندی  
و بر مکریزین، قول ایجه جق بورجنی قضا ایدنلاردر. چونکه بونلر قومک جماعتک اک  
ناموسی ادماریدر، اک زیاده عهدهنه و سوزینه وفا ایدن آدم دیگردر. معاملات ناس  
ایسه امنیت و اعتبار و ناموس ایله دوران ایدر، بونلر بر قومده اویاز ایسه او قومدن  
خیر و برکت رفع اولور.

بزده شرکتکر تأسیس اولنه مامی، تجارتک معطل قالمی اسبابندن بریسی ده  
امنیتسزلکدر. اصحاب سرمایه، قیامت قویسه اخوانندن بر بشقه سنه بش ایجه افراض  
ایتش؛ چونکه النان بورجلک وقت و زمانیله، ویا هیچ تسویه اولنه مامق سیلیه بالآخره  
مقراض محبت اولله جغنى بیور. بولیه بولیه بجه رأس ماللر صندوقلرده، باقلرده،  
چوملکلارده، قوبولرده، دیوار اره سنه، طوبراق ایخنده صافلانوب قالشدر.  
کار و کبه مقتدر اولان ایش اربابی سرمایه سزلکدن، سرمایه صاحبلریده ایشرز-  
لکدن، اهل نروت ایجه لرینی نافع بر صورتده تمیه ایده مامکدن، شکایت ایدوب  
طور بورلر. بو ائناده پاره لرینی قول لانعنه بولان اورو پالیزده؛ ایشلرینی کوروب  
بزی صویقه تجارتارینی ترقی ایتدیر بورلر. سبی خافک بری بریسنه امین اویامستندن  
ناشیدر.

حکم حکمت خانه عالم افندمن حضرتاری یوقاریده (۱۵۴ و ۳۹۵) نجی حدیث  
شریفلریله مدیونلرک صقلمامسی دایشلره توصیه بیور دقلری کبی بو وینه (۱۵۴) نجی  
حدیث شریفلریله ده مدیونلرک وقتی وقتی بورجنی تأدیه ایتلرینی اراده بیور بیور، هر  
ایکیسیده محض حکمت وعین رحمتدر برده (۴۲۵) به باقلسون.

#### ۴۱۹ خیارکمْ خیرکمْ لاهله

سزک خیرلیلریکر؛ اهل وعیال واقارب و متعلقاتک بوزینی کولدیرنلاردر، بر خیر.  
ایدیله جک ایسه، اولاً نفسکدن و بعده اولاد و عیالکدن و هلم جراً الاقرب فالاقرب  
باشلانلملیدر، (۳۹) نجی حدیث شریفهده باقلسون.

**٤٢٠ خيّارُكُمْ أطْوَلُكُمْ أَعْمَارًاً وَأَحْسَنُكُمْ أَعْمَالًاً**

يوزندن خير و منفعت بکله نیلاندر ، عمرلری او زون . افعال و اعمالی مستحسن  
اولانلردر .

**٤٢١ خَيْرُ الاصحَابِ صاحِبٌ اذا ذَكَرَ اللَّهَ اعْنَاكَ وَاذا نَسِيَتَ**

**ذَكَرَكَ**

احباب اصحابك اك خيرلisi : سن الالهي ذكر ايديك وقت سكا اعنه ايدر ،  
سن الالهي او نور ايشه خاطري يكه كتير .

بدايغ فطرتك اقسام مهمه و عجيبة سى او زرینه اداره يركار افكار ايدر ايكن سكا  
محاطب اولان ، ياخود اعنه ايدن ذات دخني يوكا داخلدر چونكه نتیجهسى : « سبحان  
من تخير في صنعه العقول » تسييع جيلاني فملاً و حيرتاً ايفا واجراده متفق او لورسکر .  
يالكلوق حالى . تفكىرن حاصل اوله حق نفحات . صحبت ومذاكرى تولد ايدن حلوات .  
ايده مساوى او له ماز . البته مع اذناكره حقيقة دها زياده اتصاح ايدر بerde هم مشرب  
اولان اصحاب و احباب سزى ، صددى ؛ بختى تبديل و تحويل ايتىش اولدىغىكري بولسە  
دخنى . او . صددە ارجاع کلام ايديره رك مجرد المك مجلسىزده وجودى موجب نفع  
عظم او لور . شناسى مرحومك يدىكى كېي يات :

ئىشە شوق ايده آياتىنە طابق دىلەم \* آكلە وار خالقمه غيرى نە ياباق دىلەم

بىن مرحومك شو يېتىدە نە قدر موافق صددەر :

جانب سىرى با الحق سزاوار عبادتىر \* عبادت اكاذىر و فكر خالضدن عبارتىر

**٤٢٢ خَيْرُ الصَّدَقَةِ مَا أَبْقَتْ غَنِيًّا وَالْيَدُ الْعَلِيَا خَيْرٌ مِنْ الْيَدِ السُّفْلِيِّ**

**وَأَبْدَأْ يَمَنْ تَعَوْل**

صدقەنك خيرلisi ، سى غناده ابقا ايدندر . يعنى سى مالكىن تحرىد ايمياندر .  
يد علما . يد سفلادن . يعنى وېرن ال . آلان الدن دها عاليدر . دها مباركدر افاق  
ايديك وقت نفقە سى او زریكه الزم اولان اولاد و عيالكىن باشە ، (١٤٩) بختى  
حدىث شريفە باقلسون .

**٤٢٣ خير العبادة أخفها**

عبدتك خيرليسی يك زیاده سهل وخفیف اولانیدر ، (۵۳) نجی حديث شریفه  
ده نظر بیوریله

**٤٢٤ خير المسلمين من سلم المسلمين من يده ولسانه**

هر هانکی مسامک که الدن و دیندن جماعت مسامین سالم قالور ایسه' امت اسلام  
میه ایچنده خیر ایلهه متاز اولان سلم اودر .  
بو حديث شریف ایلهه کافه خصائی حمیده اجمال بیورلشدر .

**٤٢٥ خير الناس قرن ثم الدين يلونهم ثم الذين يولهم ثم يجيء  
أقام تسبق شهادة أحدهم يمينه ويمينه شهادته**

بولندیغم قرن وعصرده بولناندر' ناسک خیرلیلریدر . آندن صکره عصر تابعین ،  
دها صکره آندری ولی وتعقیب ایدن تبع تابعین عصریدر آنلردن صکره اقوام کلورکه  
شهادتلری یمنلری . یمنلری شهادتلری پکر یمین وشهادتك درجه حرمتی یلیمه رک ،  
یاخود بر نفع ذاتی اوغرنده ، شخصی بر غرضی محافظه والتزام يولنده بر برخی سبق  
ایدرجه سنه یمین وشهادته قوشارلر .

بصر الوجود ا福德ن حضرتلری اخلاق امته طریان ایده جک اولان فسادی  
بیان ، یمین وشهادت ایسه جمعیت بشریه نک ما به العدل والامانی اولدیندن بونک  
محفوظ طوتلمسنی وحریتلرینک هتک ایدلمامسنی اراده وفرمان بیورلرلر .

واقعا مرؤتی اخلاق اولنمش او باش وخذله بیننده یمین وشهادتك هیچ قدری  
یوقدریا ! جزوی بر منفعت اوغرنده یلان یوه شهادت ایدرلر ، ایتانامز ایسه ارقه سندن  
چاپر جاپر یمین ایمکننده چکنمزل ، آنک ایچون عالمی امنیتسزلک احاطه ایدرک معاشرات  
ناس ایشته بولیه مختل اولور . شریعت مطهره نک احکام عدله سی ، ناموسز  
سرسریلرک شهادت کاذبه و یمین غمولریله بر قاج عصر دنبری اجرا اولنماز بر حاله  
کلدی . نعوذ بالله من فساد الاخلاق ! (۴۱۸و۳۸۵) نجی حديث شریف مناسبیله  
یاز یلان بر قاج سوزه ده باقلسون .

**٤٢٦ خير الناس أنفعهم للناس**

انسانلرک خير لىسى بى نوونه نفعى اولانلدر .

هرگىن ' شخصىنە ، حالنە قوتىنە كورە ' جمعيت بىشىرىئە نك نفعنە خدمت ايدە بىلە  
جىكتىن ' التدىن كىلىدىكى قدر ' معاونت وارائە منفعتىدە تكالىل ايتماز ايسە ' خير الناس  
عدايدىنە داخل اولور .

الحاصل ، اسلاميت انسانىت دېيك اولدىيچىون حقيقى بر مسلمه انسان كامل  
اطلاق اوئلور ؛ زىرا التدىن ودىيانىن بىتون عالم امين اولدىينى وقدرتى يەتدىكى قدردە  
خالق نفعنە خدمت ايتدىكى جەپتەلە ابناى نوعى ايجىنده آنك وجودى عھض خير  
دىمكدر . كثرة الله عددهم .

## ٢٧ خير النكاح أيسرة

نكاحك اڭ خيرلوسى ' قولاي بىحق اولوب بتان ' زوج اوزرىنە آغرانى اولىھرق  
مهرى بالسھولە تادىيە ايدىلاندر .

زىرا شەمدىكى عصردە اولدىينى كېي تأھل ايتىك ' بى طاقىم كوردنك دىنلارن كلفتك  
اسىرى اولور ايسە قىزىر اولردد . كنج اركىكلەردد بى طاقىم بلايا ومحن ايجىنده قالورلر .  
نجە قىزىر ' مجرد دو كونلاردا اختىارى لازم كلاان كافىت مانعه سىلە حمو اولدى .  
دلىقانلارلار دە مبتلاى علل واسقام اولىغىلە وياخود جىشانە لردد افای عمر ايتىكە  
وجوولدۇندىن جمعيت بىشىرىيە خير قىلدى . بو سېبارلە تىناسل آزالەرق افراد امت اسلامىدە  
انقراضە يوز طوتىدى . سېبى ' كوردنك ' دىنلار بى جنت انسانىيە يە غلبە اولنە ما ماسىدە .  
بو بىلاى مېرمە حضرت شارعەت امرى غلبە ايدە من ايسە ' عجى دەھانىكى وسائل  
اصلاحىيە مراجعت ايدە جىڭى ! ( ۱۳۶، ۲۱۰، ۱۸۷، ۳۴۳ ) نجى حديث شرىفاري  
دەخى مراجعت بىورىلە .

## ٤٢٨ خير شبابكم من تشبه بكم وشر كهولكم من تشبه بشابكم

كىنجلەيەرلە خيرلوسى ' ياشنى باشنى آمش آدمىلە بىزەيان ، ياشلى باشلى آدمەلەك  
فاسىدە ؟ كنج دلىقانلىرە بىرەمك ايسەيانلدر .  
كىنجلەردد آرانىلان صفات مىدووحە ؟ حلم ، وقار ، تىكىن ، صبر ، تائى ، وشهوات

نفسانیه یه عدم اتهماک در. بو صفات محموده، سنا و حالاً کنديلرنه موجود دکل ايسه  
بیله او صاف مذکوره ایله اتصاف ایدن کهولیني تقليده چاليشمليدرلر. کهولينده بالعکس  
مکاتسزلاك، عجولاق، خفت، غضب، تهور، ميل شهوت کي دلقارانيلرده بیله وجودی  
بکنليميان اوضاعی اختیار ایدرلر ايسه، آنلارده اولوقت شرار ناسدن عد اولنورلر.

٤٢٩ خير ما أعطى الرجل المؤمن، خلق حسن وشر ما أعطى

الرَّجُلُ قَلْبُ سُوئٍ فِي صُورَةِ حَسَنَةٍ

بر رجل مؤمنك حسن خاقی، عطاایی اللهـ نک خیرلیسیدر. بر وجه حسن ایچنده  
بولنان بر فنا قلبیده، بد بختلک مظہر یدر.

شعرای عربدن بر یستنک وحیه وصیعیج بر ذاتنده کوردیکی سو خلقه مقابله: شو  
بیت نه کوزل بیتدر: یازق که ایخنده آدم ساکن اولیور . مائلنده بر بیت سویامش  
اولدیغنى خاطرلیور ایسه مده بیتی اونو تاشم .

٤٣٠ خيركم خيركم لأهله وأنا خيركم لأهلي ما أكرم النساء إلا  
كريم وما أهانهن إلا لئيم

اهمه خيرلو اولان، اك خيرلیکردر. بن ده اهله خيرلى اولاندك اىچىنده خيرلى يم.  
قادىتىراه لطف و كرم ايله معامله ايلىز، الا كريم اولىر ايدير؛ آناره اهانت و بد معامله  
ايلىز، الا ئيم والحق طبعتلى آدملىر ايلىر. بو بابىدە (٣٨٩) حدیث شریف مناسبتىلە  
ياز يىلان مطالعه حكىمىدە باقىدر .

٤٣١ خيركم من لم يترك آخرته لدنياه ولا دنياه لآخرته ولم يكن  
كلاً على الناس

امم! سزک خیرلیک، آخرتی دنیاسی، دنیاسی آخرتی ایچون ترک ایتیان؛ بردۀ وجودی حمعت شتر به اوزرسنه حل قفل یعنی بوک اولیاندر.

آخریز دنیادہ کی اعمالیزہ کورہ معمور، معاملات دنیانک اساسی اولان حسن اخلاق دخی، وجود آخرتہ ایمان ایله موازندر۔ اکر دنیادہ حسن اخلاق صاحبی اولور ایسہک قوت و مکتبہ بالاتحاد محافظہ دین ایتش اولورز، بوسایہدہ سعادت

اخرویه‌ی فازانورز والا خسروالدین والاخره میدانده قالورز .  
امت اسلامیه‌نک مذاهب و ملل مختلفه‌یه آیرلستاندن قطع النظر، بر قاج عصردن  
برودر قومیزک بر قسمی، غلاة صوفیه کی، آخرت ایچون دنیاده طریق زهدی التزامی  
توصیه ایدر و بر قسمیده دنیا ایچون دینی سیله ترک ایتمک یولنی طوئار . اولکی قسم  
آخرتک محافظه‌سی دین ایله، دین دخی جمعیت اسلامیه‌نک قوت و شوکتیه، شوک  
وقوت دخی عصرک ایجانی اوله رق محمدیار علیه‌نہ ضمناً و صراحةً ، مادة و معنا هجوم  
ایدن اعادتک الارنده کی قوت و مکنتک اقباله نائل اولنگاه محافظه اولنه جغنی، و صرف  
دنیای التزام ایدن ایکنجه قسم ایسه، بی بشر بیننده سعادت و امانت و صلاح و عفتک  
بمقاسی دینک وجودیله، دینک امر ایتدیکی حسن اخلاقک محافظه سیله قائم اولدینی،  
دوشنبیورلر؛ بو جهته ایکی طرفده و رطبه افراط و تفریطه دوشنبیورلر؛ اندلس دولت  
اسلامیه‌سی نه اولدی؛ آسیا مسلمانلاری نه حاله کلدی، فرقاییه جمعیت اسلامیه‌سی  
نه وجهمه انقراضه یوز طوئدی، هند ده و جزایر بحر محیطده بولنان اهل اسلام دول  
نصارانک نه سیله مملوکی اولدی؛ و قتیله شوقدر ملیون نفوس اسلامیه‌نک وطنی اولان  
قریم نزدیه کیتدی، جزایر نصل بالاره مبتلا اولدی، تونس نصل محو اولدی؟  
ضایع اولان جعیات و ممالک اسلامیه‌نک، بو کونکی کونده يالکر مملکتلرینک  
اسملری خاطر لرده قالدی! احوال تاریخیلرنی کتابلرده کوریبورز، وجود سیاسیلری  
مو اولوب کیتدی!

بو یولده کی ضایعاتک اسبابی تدقیق ایندیکمزده، اک اول ایکی شی بولورز که:  
بر بی تفرقه، اوته کیده خصمہ قارشو مقاومت ظاهریه اسبابنے توسل ایتماکددر؛ یعنی  
مقابله و مدافعته حقوق ایچون استحضارینه محبور اویندقاری قوت ظاهریه‌نک تعلق  
ایتدیکی اسباب علمیه‌ی، الله ایدناماکددر. بوده، یا سؤ تفهم ایله ترقیاته، اکتساب قوته  
معاذ الله دنیانک مانع اولدینی ظنتدن، یاخود «کوره‌نک» دنیلان مغرب محاسنک ایراث  
ایتدیکی غفلت سیله دوچار اولدینغمز اضرار متوایه‌نک اسباب و مواردینه امعان نظر  
اولنگامندن در.

شو حالده؛ انقراضات متوایه‌نک جمله‌سی عقل و تدبیره مستند اولیه رق مجرد  
بر قوری دیندارلر دعوا سیله تدبیر و علوم ذینویه‌نک ترک اولنگندن، اوته کیده لوازمات  
دینیه‌نک کوکی، اسایی بولنان اعتقاد سزلق و ایمان‌زلق نتیجه‌یی اوله رق ظاهر اولان

فساد اخلاقدن، ایلرو کلشدیر . هیچ شبهه اولنسوکه بوقدر دواهی و بلایا، وقاية آخرت ایچون دنیانک لازم اولدینی، مطالعه اولنه مامسندن نشأت ایتدی .

آمان عززم ! باتان وپکن قرداشلر بیزک حالتند عترت آله لم، اتفاق و احتماده سعی ایده لم، ملل مختلفه شرقیه، جهت وحدت اسلامیده برشوب، ملیت و قومیت واختلاف مذهب، دغدغه لرنی قالدیرملده اطرافی احاطه ایدن دشمن اضمحلالک بر چاره سنه باقه لم .

الحاصل سیاق و سیاق حديث شریفدن اکلاشلر یغنه کوره، امر دنیا و آخرتده اقتصاد و اعتدالی اعتیاد ایله جمعیت اسلامیدنک بقای شوک و شاتی محافظه ایده . جک، وعقل و انصاف دائره نند مسلمانلرک اخحاد و اتفاق و خصمایرینه مقابله ایچون واپورلر، دمیر یولار و دها سائز لوازم سطوتی وجوده کتیره جک، اسبابک اجراسنه امت اسلامیدنی قولاً و فعلاً تشویق ایلیه جک اولان ذوات کرام، خیر الا-لام عنوانیه صحیفة جریده عالمده ایقای نام ایده جکلردر . رضوان الله علیهم اجمعین .

صد بخشمنز اولان حديث شریفک جمله اختتامیه سنه کی « ولم یکن کلا على الناس » امر شریفک معنای ظاهری و تضمنیستدن : « يا حضرت مؤمن ! عاطل، راجل متكاسل والحاصل خاصه منافعden متجرد طورمه : جمعیت بشريه او زرینه حمل تقليل اوشه؛ وجودندن عالمی استفاده ایتدیره جک اسبابک حصوله چالیش؛ قوه خانده، يا اوده کی ڪوشہ مندرنده » يا درکاهده شیخ افدينک قهوه او جاغنده بوش بوشه ایشز لکدن، يا قوه مفکره نک غیر فعال بر حالده بولنسندن ناشی اسٹیوب یاته؛ عصرک ایجایه کوره جسمکی، عتلکی استعمال ایت، کیمسه یه یوک اوشه، يا حسن توصیه سندن طولایی دیلنک کوزدیکمه؛ اکرچه ذوات ذات الایراد دن ایسه لک ییله پیغوله کرین از و او لوپ قالمه؛ حاضر پیجیلک، تبلاک عینی قبول یاته؛ بو جمعیت مبارکنک افرادندن اولدینک ایچون چالیش، بر ایشه یاراکه عالمده وار اولدینک بیلنسون؛ زیرا ین البشر وجودیله عدمی مساوی اولان بر شخصی، او جمعیتک افرادندن عد ایک عبت اولور » امر قدسیی استنباط او لخازی ؟

٤٣٢ الخازنُ المُسلِّمُ الْأَمِينُ الَّذِي يُعْطِي مَا أَمْرَ بِهِ كَامِلًا مُوفَرًا

طيبة بِهِ نَفْسَهُ فِي دَفْعَةٍ إِلَى الَّذِي أَمْرَ لَهُ بِهِ أَحَدُ الْمُتَصَدِّقِينَ

او خازن، امین و مسلم که : امر اولنان شیئی صاحب حقوقه حسن رضا و طیب  
نفسیله کاملاً و موفراً و برر، بر متصدق جلیل القدر ایله هم قدر در .

بویله خازنلره بزم تعبیر مزجه یا وکیل، یا اداره مأموری، یا صندق امینی دیرز .  
بریسته مقدار معلوم برشی و برلسنی امر ایدن بر آمرک خازنی طرفدن او مأمور به  
اولان شیئی قبض ایده جك اولان ذاته و بریلور ایکن کاملاً و بلغاً ما بلغ و برملی :  
بوکون کیت، صباح کل دیه صالحی یه صالح عالمه اذا ایدلامالی؛ و برلیک و قده  
طیب نفسه یعنی کوچ یوز و طاتلی سوزله سوه سوه و برلیلی؛ آندن نفسه بر حصه  
جیقار ماملی امری دخی حدیث شریفده، کاملاً موفراً و طیبه قیودندن نایاب اولور .  
شو حاله کوره : بزم اوقاف، خزینه و مالیه مأمور لرینک ارباب معاشانه ایتدکلری  
درشت معامله ی نظر امعانه الور ایسه ک، سید الکائنات اقدمزک مقصدهله معلاملات  
جاریه مزی طبان طبان ضد بولور ز . شاه، بر طول خاتونک، عاجز بر یتیمک، اداره  
سی معاشه منحصر بر فقیرک، آبلگندن پاره قیرمق جنایتی ارتکاب ایدنلره بیلعمه دهیل !

### ٤٣٣ الخاله بمنزلة الأم

خاله یعنی والده لریکرک قیز قرداشی آناکر منزله سنه در . خاله یه والده لرکی  
تعظیم و حرمت مقتضی اولدینی کی، آنا اولمدهینی حالده، ولد صنیرک حق حضانه سی  
دخی خاله یه عائد اولسی شایان دقتدر .

### ٤٣٤ الخلق كلهم عیال الله فاحبهم الى الله انقعهم لعياله

مخلونک جله سی عیال الله در . بونرک ایچنده جناب حقک اک زیاده سودیکی،  
عیال الله یعنی خلقه نفعی اولاندر .

### ٤٣٥ الخيل ثلاثة لرجل اجر ولرجل سير على رجل وزر فأما

الذی هي له أجر فرجل ربطة في سهل الله تعالى فاطال لها في مرج  
أوروضة فاصابت في طيلها من المرج أو الروضة كانت له حسنات  
ولوانها قطعت طيلها فاستنث شرافاً أو شرفين كانت آثارها وأزوائهما

حَسَنَاتٍ لَهُ وَلَوْ اتَّهَا مَرَّتٌ بِنَفْرٍ فَشَرَبَتْ وَلَمْ يُرْدَ أَنْ يَسْقِيْهَا كَاتْ  
ذَلِكَ لَهُ حَسَنَاتٌ وَرَجُلٌ رَبَطَهَا تَغْنِيَا وَسِنَارًا وَتَعْفَفَانِامَّ لَمْ يَسْنَ حَقَّ  
اللهِ فِي رِقَابِهَا وَظَهُورِهَا فَهِيَ لَهُ سَتَرٌ وَرَجُلٌ رَبَطَهَا فَخْرًا وَرِيَاءً وَنِوَاءً  
**لِأَهْلِ الْإِسْلَامِ** فَهِيَ لَهُ وَزْرٌ

امت مِبْجَلَهُ مُحَمَّديه ایچونه آت بِسْلَانَلَر اوچه منقىمندر : بِرَآدم آت بِسْلَر ،  
آنک ایچون اجردر : بِر دِيَكَرِينَك آتىدَه موجَب سِنَارُولُور ، يعنى صاحبى احتياجدن  
وارسته ايدر . اوچنجى صنفك باغلادىنى آتىدَه صاحبى وزر و بَالَه صوقار .  
آت بِسْلَمَك ، او آدمه باعث اجر جز يالدرکه ؛ آنِي في سِيل الله مخارىه ايمك امل  
ونيتىلە باغلاز ، چايرده ويَا قوروده اولىدىنى حالىدە آنک بولارىنى او زاتىر ، او حالىدە آنک  
بولارىنَك وباغنك طوقدىنى يرلر ، اكىرچە آنک باغى قىرىلورده حيوان اوته يه بروويه  
طوغىرى ميل ايدرك او بىنار ايسه كوبىرە سىلە اياغنك باصدىنى موقعلر ، ياخود بِر نېرە  
طوغىرى او زانە رق صو ايچر ايسه ايچدىكى صولر ، آخرتىدە جَاهَ صاحبىه موجب  
شرف و ثواب اولور .

آت بِسْلَمَك او آدم كورده سِنَارُوكه ؛ ايشنجه و خانهسى امور نجھ خلقه محتاج  
او مالامق و بوزىندن كندوسى واولاد و عيالى منقعت كورمك نيتىلە لزوم و فمع مغض  
او زىرىسە ايدىنىش ، التىدە بولندىچە آته و صرتىنه تعلق ايدين حق الالى اونۇقاشدەر ،  
يعنى يىنسە ايچمىسە كوزل باقتله بِر ابر بِر كَنَدَه و بِنَلَمَسَنَدَه انصافىزاق ايدلاماش  
وياخود زكاني و بِر لىمشدر « بِحَثْكَ بِوْجَهَتِنَدَه تَعْمَقَ اِيمَكَ اِيْسَيَانَ » تفصيات اقوال  
فَقَهَىَاه مراجعت اينسون « ايشتە بوصورتاه مى بوط اولان حيوان » صاحبى فقر و مسكتىدن  
سِنَار يالدرکه ، او آدمه كوره ده آت باغلامق وزر و بالدرکه ؟ مجرد عباد مسلمىنە خىر ايمك  
وياخود آنلره عداوت ايلمك ويَا خلقه قارشو مخارىه ايجون ساقلىورمۇش سوپى  
و بِر مك ایچون اولە .

### ٤٣٦ دَأُوْ وَ مَرْضَأَ كَمْ بِالصَّدَقَةِ

خستەلىكىرى صدقە ايلە دوا ايدىكىز .

مرضانک ادویه مادیه ایله تداوی ایدلی امرنده وارد اولان احادیث شریفه ده  
چوق اولدینی کبی، بر پسیده (۵۴۹) نجی حدیث شریفدر؛ لکن بو حدیث شریف  
صدقه ایله فقرانک خیر دعائی الکر، امر جلیلی متصمندر. زیرا حضرت شافعی  
حقیق، مریضک شفایی بلکه بر فقیرک جبر خاطرینه تعلیق بیورمشدر (۴۴۵) نجی  
حدیث شریفده باق.

**٤٣٧ دَبَ إِلَيْكُمْ دَاءُ الْأَمَمِ قَبْلَكُمُ الْحَسْدُ وَالْبَغْضَاءُ هِيَ  
الْحَالَةُ حَالَةُ الدِّينِ لَا حَالَةُ الشِّعْرِ وَالَّذِي نَفَسَ مُحَمَّدٌ بِيَدِهِ لَا تَدْخُلُوا  
الْجَنَّةَ حَتَّى تُؤْمِنُوا وَلَا تُؤْمِنُوا حَتَّى تَحَابُّوا أَفَلَا أَنْتُمْ كُمْ بِشِئْءٍ إِذَا فَعَلْتُمُوهُ  
تَحَابَّتُمْ أَفْشُوا السَّلَامَ بِيَنْكُمْ**

سزه ده بوریدی، سزه ده سرایت ایتدی، ام سالفهی کیدرمنش اولان شی که؛  
بر برلری بیتنده کی حسد وعداوتند عبارتدر. بو آلت ازاله، آنلرک دینی کیدردنی  
تویلرینی دکل؛ «چونکه انسانک وايا جوانک اوژرنده تویلرینی کیدردن شیئه  
(حاله) دینیور» بیور بیورلر که؛ ام سالفهیکه اولان حسد وعداوت، دکل  
تویلرینی، دینلرینی و کندولرینی کیدردنی. فسمک صاحب و مالکی اولان جناب  
خالق الاکوانه یعنی ایدرمکه، هیچ بریکتر جته داخل او له مازسکر، حتی ایمان ایتمینجه؛  
هیچ بریکر ایمان ایمزسکر؛ تابری بریکر ایله سویشمینجه؛ بن سزه برشی خبر و برهیم می  
که انى ایشار ایسه کر سویشمیزکر؛ ایشته او خبر و بره جمک شی؛ ینکرده بر بریکرها  
فشاء سلام ایمکدر. (بوراده سلامک معنای لنویسی دخی تصور بیورلسوں)

الحاصل دنیاده اسلامک پایدار اولی اتفاق و اتحاده، اتحادده سویشمکه، محاسن  
اخلاقیه متوفقدر. بر بریزله سویشمک و بر حب ملی و دینی حصوله کتورمنک  
بولنه، چاره منه باقی بیز؛ یوچه ام سالفه کبی موقع و معرض هلاکده بز. تحفدر، بر  
طرفن حمو اولوب کیدیبورزده، حالا بری بریزله معاداته بولیبورز، هلاکی بز بشقه  
شی ظن ایدیبورز. کویا کوکدن بر اتش اینوب جمله مزی یاقه حق یاخود بردن بر  
وولقان ظهور ایدوب بولندیغمز ممالکی الت اوست ایده جگ مش کبی! حالبو که هلاک  
سیل، جمله اقوام اسلامیه چوقدنبرو بولندینی موقع نمکیندن قابدی کوتوریبور. بز

ایسه فرط غفلتمزدن کندومزی ثابت ظن ایدرک صالح سیلک اوزرنده بری برمیزله  
بوغاز بوغازه اوغراشوب دوربیورز، همده موقع هلاکته متوجهها کیدیبورز !!  
یاعو نه عالمده ونه حالمده ! الله عشقته اطرافزدن سیرمزه چیقمش اولان جماعت،  
بولندیغمز موقع هولناک ایچنده اظمه ایتدیکمز اطوار عجیبه قارشو کولیورلر . بعض  
اهل انصاف ودقت دخی، اگلیورلر .

یا سیاهی اوله رق بر طاق اغراض فاسده اصحابت چیقارمش اولدینی اختلاف  
مذاهیک وردیکی تائیر عجیبه نه بیوریلور ! بز بیک ایکیوز طقسان درت سنہ سندہ رویه  
ایله محاربه ایتدک، هر نه ایسه حکم قضا وقدر اوله رق ضایعات کلیه اوهرادق،  
اطرافدن قارتال قوشلری حکمنده اولان دول مجاوره جسم جریحه دارمزک اوزرینه  
محیوم ایدوب برر پارچه شی قاپشدقاری صرده، امت محمد علیه السلامدن معدود  
اولان عجملدنه، بو چیفه خوارلر میانه قاتیله رق وان ولایتی داخلنده کائن قطاور  
وادینی ضبط ایتدیلار . فسبحان الله نه الی درد، نه مهم بلا ! بزم باشمزه کلان بو  
دهشتی بلادن عجیبا عجمدار سالمی قاش؛ آنلرده بزمله برابر او سیل اوزرنده بو  
هلاکه بیوریور ایکن، بیور یدکارنی بیلمیورلرده عقلی باشنده دنیلان اوروبا مدینتنه  
قارشو کولنج و کازه اولیورلر . اتفاق واحاده چاردلر ارایله حق یرده، اهل صلیب ایله  
هم دیگز علیهنه اتفاق ایتمک نه دیگدر؟ حالک دهشتندن عقول سلب اوشده، ارتق  
نه بایدیغمزی بیلمیورز السلام .

سلام تحاب بحشته (۱۴۳ و ۱۴۴) نجی حدیث شریفاره نظر بیوریله .

٤٣٨ دخلت الجنة فرأيت على بابها الصدقة عشرة والقرض بثمانية عشر  
عشر فقلت يا جبريل كيف صارت الصدقة عشرة والقرض بثمانية عشر  
قال لأن الصدقة تقع في يد النفي والفقير والقرض لا يقع إلا في

يد محتاج اليه

جته کردم، قابوسی اوزرینده کوردمکه، صدقه ایچون اون وقرض ایچون اون  
سکر حسنے واجر مرتبدر . صدقه به اون وقرضه اون سکر اجر مکتوب اولیی سیبی  
حضرت جبریلدن سوال ایتمد . حواباً دیدیکه : چونکه صدقه نک غنی و فقیرک یدینه

دوشمنک احتیالی وارد، لکن فرض محتاج اولاندن بشقه سنک الله کیرمنز .  
 زیرا صدقه عصرمزده اولالینی کی بر صفت و مکسب مقامنده اولهرق استعمال  
 اولالینیور آنده فقیر و غنی تفرقی ایمک مکنسزد . فقط ولو غنی اولسون استفراض ایدن  
 آدم اول اچه بی الدینی وقتده ، البته بر احتیاجنی دفع ایمک ، یاخود بر منفعتی تأمین  
 ایمک اوزره المشدر مسلمینک حوانجی تسهیل ایسه ، منبات مقدره نک اعاظمندندر .  
 (۵۹۹ و ۴۱۸) نجی حدیث شریفده نظر اولسون .

#### ۴۳۹ دعوا الحسنة العاشر و تزوّجوا السوداء الولود فاني اکاشر

بکم الْأَمْمَ يوم القيمة

طوغرمیان خاتون حسنا بی بر افکرده ، چوچ طوغوران اسودی تزوج ایدیکز .  
 زیرا بن سزکله بین الام مکاره ایدرم .

مقصد سنه ، حالی و اخلاقی و وجہی کوزل خاتونلری مجرد طوغرمدینی ایچون  
 تعليق ایدیکر دیمک دکلدر . یعنی چوچ دوغوران خاتون چیرکینده اولسه طوغورمیان  
 حسنادن ایدر . جمالی کالاده ، کوزل یوزل اولان رفیقه ، سزی دوغوران چرکیندن  
 منع ایتسون . اوچرکینی ده التزام ایدیکر . امری شرف ریز صحیفة سطور اولیور .  
 یوقسه امر تعليقده (۸) نجی حدیث شریف امتالی مهم بر واجب التعظیمدر .

#### ۴۴۰ دَعَ مَا يَرِيَكَ إِلَى مَا لَا يَرِيَكَ

شبهه لی اولهرق بیلديک شیئی بر اقده ، شبهه سزینی طوت .  
 بوکلام عالی ده بر دستور متع التنبیردر . انسان هر حالتده شبهه لی اولهرق  
 بیلديک شی اوزرینه ، قولًا و عملاً بر ایش تأسیس ایتمامی مقتضای حکمتر .  
 شبهه لی کلامک قاله الماسی ، تیجهسی مجھول اولان بر شیئه ، عاقبی معلوم اولان  
 بر ایش وار ایکن ڪیدلاماسی امریده ، سیاق حدیث شریفدن منفهمدر . ترکجه ده  
 مشهور بر ضرب مثل وارد : دینی کوره مدیک صویه کرمه : الحاصل شبهه سز  
 اولهرق بیلديکله عامل ، شبهه لیسندن مجتب اول .

#### ۴۴۱ دُعَاءُ الْأَخِ لِأَخِيهِ بِظَهَرِ الْغَيْبِ لَا يُرَدُّ

مؤمن قرداشک ایچون غیاباً ایتدیک دعا رد اولنماز .

၀၃၃ မြန်မာ တိဘုရား အမြတ် ရေးဆွဲ၊ ရှိခိုက် ပြုလုပ်

۱۶۸۰ میلادی میان این دو نظر را در میان اکثر علماء می‌دانند.

የኢትዮጵያውያንድ የፌዴራል ስምምነት በኋላ እንደሆነ ይችላል

جیسا کوئی بھائی نہیں تھا۔ اس کے لئے اپنے پانچ سو روپے کے مالک تھا۔

۱۴۰۳ هجری قمری

“**କାନ୍ତିର ପାଦମଣି**” ଏହାର ପାଦମଣି କିମ୍ବା ପାଦମଣିର ପାଦମଣି ଏହାର ପାଦମଣି

جیلگیر ہے تھوڑا

٣٣٣ **ل** لعنة حب لـ (لـ) لـ (لـ) لـ (لـ) لـ (لـ) لـ (لـ)

କାନ୍ତିର ପାଦରେ ପାଦରେ ପାଦରେ ପାଦରେ ପାଦରେ

۲۳۳ ۱۳۱۷ می ۱۴۰۵ هجری

କାହାର ପ୍ରକାଶକୁ ଦେଖିଲୁଛନ୍ତି ? ଏହା କିମ୍ବା କିମ୍ବା ?

جی (331) میں اسی طرز سے بھی ایک نظریہ کا پیش کیا گیا۔

የተከተለ የቅርቡ ነገ, ይመስኝ ተንሸቷ ተስፋዎች ተስፋዎች ተስፋዎች

وقوعولان بر استیضاحه جواباً فرمان بیوریلیورکه؛ مرضه دوae ایمک دنخی قدردندر  
بادن الله نفع ایتدیکی ده وارد .

#### ٤٤٦ الدینُ النصيحةُ

دین، نصیحتدن عبارتدر . اخوان مؤمنین تواصی و تناصح و مواتاشه ثابت قدم  
اولدجه، رابطه اخوت مؤکد اولور .

#### ٤٤٧ الدینُ شینُ الدینِ

بورج ایمک و بورجلو اولق قبای بیضای دین اوزرنه برلکه و بر عیدر . چونکه  
صاحبی غریمه قارشو ذلیل، صفائ قلبی تکدیر ایدر . یازقدر اول انسان کامل  
العیاره که، بورجی سبیله صفائ خاطری مکدر، کندی محزون ارسون . یا بورجی  
اولق ملابسه سبیله ده هیچ محزون اولیوب شطارت و شوق اصلیخنی محافظه ایدن قلوب  
متینه ! اصحابه نه دنیه جلت ؟ بزم سورمن، بورجک عیب اولدینی بیلانلر ایله در .

#### ٤٤٨ الدینُ رایهُ اللہِ فی الارضِ فاذا أرادَ أَنْ يُذْلِلَ عَبْدًا وَضَعْهَا فِي عُنْقِهِ

بورج؛ بر علم بر رایت الهیدرکه، جناب حق آنی دنیا ده ذلیل اولسنج مراد  
سیوردینی ذاتک بوینه قور .

صاحب سعادت افدمزک امتك بورج ایتمامی حقدنه بوقدر تشیدی آنلرک  
آنلرندن و ببالردن دها ارحم و دها اشدق اولدینی اشاته کافیدر . امتك ذلیل و خور  
اولسنج استمیور . حر، عالی جناب، کریم اوللرخی تمنی بیوریور . آنک ایحون بزه  
ترتب ایدن وظیفه، اقتصاد و قاعته رعایته مرضی سبیله لرینه توفیق حرکت ایمکدر .  
(۹۳۹) نجی حدیث شریفه ده باقلسون .

#### ٤٤٩ ذِرْوَةُ الْإِيمَانِ أَرْبَعُ خَلَالٍ الصَّبْرُ لِلْحُكْمِ وَالرَّضَا بِالْقَدْرِ وَالْإِخْلَاصُ لِلْتَّوْكِلِ وَالْإِسْتِسْلَامُ لِلرَّبِّ

ایمانک ذروه سی یعنی ایمانک طبقه علیاسی، شودرت خصلتله احراز اولنور: نفسی

اوزربئه اغركلان احکام الھیه صبر ايتمك ، قدربيه راضی اولوب مقدرات اوزربيه اعتراض ايتماك ، کافه احوالنده مدح ودم ناسه التفات ايته رك خلوص کامل ايله لوجه الله اجرای اعمال و افعال ايتمك ، کندوستی مرکز تسامی و تقویض ده بولندروب ظهوراته تمیت ايتمکدر .

ايشه افندم درو يشارک تکيە لرده ، شيخلرک زاویه لرده ، زاهد لرک خلوخانه لرده ، جالیشوب چالیشوب بدھ واصل اولق استدکاری شی ، شودرت جخلتی عرفان کامل ايله الدھ ایدینوب جنت عاجله واصل اولقدر . زیرا خصال مذکوره یی تمامیله کندوسته حال و مال ايتش اولان ذواتک قلوبی ، صفا و شوقک ، دار الخلودی اوله جنده شبهه یوقدر .

٤٥٠ ذَنْبٌ لَا يُغْفَرُ وَذَنْبٌ لَا يُتَرَكُ وَذَنْبٌ يُغْفَرُ فَأَمَّا الَّذِي لَا يُغْفَرُ فَالشَّرِكُ بِاللَّهِ وَأَمَّا الَّذِي يُغْفَرُ فَذَنْبُ الْعَبْدِ الَّذِي يَبْيَنُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَأَمَّا الَّذِي لَا يُتَرَكُ فَظُلْمُ الْعَبْدِ بِعِصْمِهِ بَعْضًا

کناه واردرکه مغفرت اولغاز . کناه وارکه ترک ايدلزار . کناه اولورکه عفو اولنور . مغفرت اولنیان کناه ؛ انسانک جناب حقه قالاً و ذهناً وتصوراً شرک ايتسیدر کناهک عفو اولنافی ، الله ايله قول بیننده يايبلوب ، بر اوچنجی یه تجاوز ايتيانیدر . ترک اولنیوبده بجازات مقدره سی کوریله جک اولان کناه دنی ، بني بشرك بری برينه حقوقه تعدى ايله حصوله کتوردکاری جرملددر .

بوندرک انواعی ، صره سیله مطالعه اوته جق احادیث شریفه سائزه ده کورلیش وکوریله جکدر .

#### ٤٥١ رَأْسُ الْحِكْمَةِ مَخَافَةُ اللَّهِ

کافه حکمتلرک باشي ، هر بر فعل وحالنده انسانک ، الہدن قورقاسیدر . الہدن خوف ایدن آدمک ، شرندن قورقولاز . او هر کسدن ، عالم آندن ، امنیندر . الحاصل مخافه الله برابر اولدیعی حالده تجارت ، زراعت ، صنعته ، ياخود بر صفت عدیله ، يا ملکیه و عسکریه ده ، يا بشقه بر اصر تولیت و وصایتده بولنان آدمک یاوری ،

توفيق باري در . ارتق او ذات عالينك كيمسدن وهي قلامز . هر قول و فعل عن حكمت اولور .

### ٤٥٢ رُبَّ طَاعِمٍ شَاكِرٌ أَعْظَمُ أَجْرًا مِنْ صَائِمٍ

قارتى طوبورمش نيجه ذوات شاكرىن واردركه ، صائم وشاكردن اجرى زياده در . مسئله نيتده واحلاقىدە ، انسانك جوهرىتك صفت وکدرندهدر . الحالى انسان اكا دينورك ، ايچى طيشنه چيقار ايسه اوطناسون .

### ٤٥٣ رُبَّ قَائِمٍ حَظَهُ مِنْ قِيامِ السَّهْرِ وَرُبَّ صَائِمٍ حَظَهُ مِنْ

#### صيامِ الجوعُ والعطشُ

كىچە ئازلىرى واوراد اذكارىلە مشغول وقام اولان نيجه ذاتك ' او يقوسرلقدن بشقه بر قزانىجي اولەماز . نيجه اوروج طوتانلارده واردركه . اجلق وصوسزلقدن ماعدا اللى يسە بر تخارات كىرە من .

زيرا انك صيام وقيام لىلى ' نىتى ايلە ئىمرە دار او له جىقدر . يعنى اعمال عباد ' نيت ' جىركىنك جىنسە وحالە ' چوروك ويا صاغلامىلغە كوره بىرگ وبار ويره جىڭدر . نفسانى آقتدىن عارى ' خلوصە مقارن او صاف ايلە مملۇ ' بر جىركىك لازىدركە ، زراعىك باشچە اميدىنده استىيىكى كى نشو وغا بىلسون ' والا يورۇغۇنلىقى يانشە كار قالور .

### ٤٥٤ رَحْمَ اللَّهُ أَمْرَءًا أَصْلَحَ لِسَانَهُ

جانب حق او ذاته رحمت ايسون كە . لسانى اصلاح ايدر .  
يعنى غلط سويلىمىز ' سويلىدىكى بىلور . غلط وختىك فرقىدە اولور . شراح حد .  
يشدن بعضىلىدە اصلاح لسانە ' كىدىن مجانبىت معناسى ويرمىشلار ايسىدە ' سېب ورود  
حدىنى ذكر ايندكارىنە كوره اتفاق ' او لكتىندهدر .

### ٤٥٥ رَحْمَ اللَّهُ أَمْرَءًا تَكَلَّمَ فَقَنَمَ أَوْ سَكَتَ فَسَلَمَ

لايق رحمت الـهـىـهـ در او ذاتك ; سويلىرى ايسه مفتىم اولور ' سكوت ايدر ايسه سلاـ  
متىـهـ قالور . يـعـنى سـوـيـلـرـ اـيـسـهـ سـوـزـىـ ' خـيـرـهـ دـلـالـتـ اـيـتـىـكـجـونـ قـزاـنـورـ . سـكـوتـ اـيـدـرـ  
اـيـسـهـ نـعـمـتـ سـلاـمـتـهـ مـتـمـ اـولـورـ .

### ٤٥٦ رَدُّ جَوَابِ الْكِتَابِ حَقٌ كَرَدِ السَّلَامِ

مکتبه جواب یازمق، سلامی رد ایتمک کی انسانک ذمته ترتیب ایدن حقوقدن  
در، چونکه رد سلام ایتمک حکم قران ایله مأمورز.

### ٤٥٧ رُدُوا مَذْمَةَ السَّائِلِ وَلَوْ يَمْثُلُ رَأْسَ النَّذَابِ

سائلاک، یعنی دیلنجینک مذمتنی رد ایدیکر، ولو سینک قفاسی قدر ناچیز بر شی  
او لور ایسه ده.

مادامکه او ذل سؤالی اختیار ایدیبور، باری سن بخلي قبول ایمه، همده نه بیلور-  
سک، بلکه جداً و صحیحاً محتاجدر، چونکه حسن ظنه مأمورز.

### ٤٥٨ رَغْمَ أَنْفُهُ رَغْمَ أَنْفُهُ رَغْمَ أَنْفُهُ مَنْ أَدْرَكَ أَبُوهَيْ عِنْدَ الْكَبِيرَ أَحَدِهَا أَوْ كَلِيْهَا مَا ثَمَّ لَمْ يَدْخُلْ أَجْنَةَ

«بوراده (رغم انه) یازیق اولسون معنایله ترجمه اولنه بیلور، یازیق، یازیق،  
اولسون او آدمه که، کبر سنته یعنی بیوک ایکن، والدینک ایدیسنه بردن، یاخود  
یاخود بریسته یتشورده، صکره جته کیره من.

رضای ابوین، رضاء اللهی متضمن اولدیندن، ابوینک حیاتنه اولانارینک امر و  
رضای رضای دائره سنته حرکت ایدیلسی، اولادک موجب سعادت سرمدیسی اولدین یعنی مؤکدا  
وقطعیاً امر و فرمان بیوریبورلر.

### ٤٥٩ رِهَانُ الْخَيْلِ طَلْقٌ

آنلری مسابقه ایتدیرمک حلالمدر.

شراح حدیث ولو بر عوض مقابله اولور ایسه جائزدر رأینده درلر. آت جنسنک  
اصلاحی ایچون بعض اقوام اجنیهه ده آت یاریتلری بلک کلقتلی بر صورته اجرا  
اولیور، هر کیمک آنی برخیلک درجه‌سی احرار ایدر ایس، مهم و آخر عوضلر  
ویریلیور، بو صورته آت جنسی اصلاح ایدیلیور، جماعت مسلمین ایسه جهاده مأمور  
اولدیندن، آت صاقلامق مجبور یتنده درلر، بناءً علیه آت یاریتلری هر مملکتکن زیاده  
بزم دیارمزده یا پلمق لازم ایکن، مستلزم تجارت نافعه، موجب ثروت و قوت اسلامیه

اوله حق بجه بجه، اعمال مهمه دن غفلت ايديکمز كي'، بمقصد مهمدن دخني كوز  
يوكنسز. اللهم افتح عيون بصيرتنا ولا تؤاخذنا وارحمنا يا رب العالمين.

#### ٤٦٠ الرَّاحُونَ يَرْحُمُهُمُ الْرَّحْمَنُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى إِرْحَمُوا مَنْ فِي الْأَرْضِ

يَرْحُمُكُمْ مَنْ فِي السَّمَاءِ

رحمت الهيه مظهر لري'، بني نوعه وحق حيواناته بيشه رحيم وشفيق ومحسن  
اولانلدر در يوزنده اولان کافه اقوام وخلوقاته رحم ايديکز كه'، ملا' اعلاده بولنانلرده  
سره رحم ايتسون.

بونك حڪمي مؤيد ياك چوق احاديث شريفهواردر . صرهسي کلشكن ينه  
دبر زك'، اقوام غربيه نك انسانيت ديه طابنديفي وآراديفي شی'، اسلاميتدر.

#### ٤٦١ الرَّاشِيُّ وَالمرْتَشِيُّ فِي النَّارِ

رشوت آلان ورشوت ويرن ناردده در.

رشوت ديده'، بر آدمك ترويج مرام ايچون ديكرينه ويرديك شيه دينور . بوده  
اکثر تله ماموريته وقوعببور . احاد ناسده مرتنى ياك ازدر . زيرا ترويج مرام  
ایتمك ايچون التده بر قوت وفرضت يوقدر . مکركه محله وکوي مختاری واماگی واختياری'،  
برده کورمديکنه'، ييلديكنه شهادت ايتمك ايچون حاضر لئش يلانجي شاهد اصنافی اوله .  
فقهای عظام'، حقنه واصل اواق'، باطلي دفع ايتمك ايچون رشوت ويره که مجبور  
اولان آدمه'، راشي دکلدر رايئنده بولتيورلر . قوانينك حكمیده بويشه در (٥٠) بجي  
حديث شريفه ده نظر بیوریله .

#### ٤٦٢ الرَّجُلُ عَلَى دِينِ خَلْلِهِ فَلِيَنْظُرْ أَحَدُكُمْ مَنْ يُخَالِلُ

انسان دوستك دينيه متديندر. يعني افكار ومشريشه برايردر. باقکر بر آدم که  
کيمکله دوستلقي ايدوب سويشیور ايسه ايشه او آدم'، عین او آدمدر .  
اختلاف مشرب ايله عقد موآخات مکنسز در . (٣١٩ و ٥٦٥) بجي حدیث  
شریفه ده باق' .

#### ٤٦٣ الرِّفْقُ رَأْسُ الْحِكْمَةِ

خلق ایله رفق و ملایمت او زره بولحق رأس حکمتر .  
الحاصل مسلم غلیظ و شدید اولماز . (۲۰۲) نجی یه باق .

#### ٤٦٤ الرَّمِيمُ خَيْرٌ مَا لَهُوْتُمْ بِهِ

اوق ائمچ هو ایله یعنی بوش یره کیچیر یلان زمانلرک الا ایسیدر .

عصر حضرت سید الکائناته اساجه ناس ، یای واقدن عبارت ایدی . شمدى انك یرینه طوب و تفتك قاشم اولدی . بو عصرده بزده کچیره جك بوش وقت بولور ایسه ک کوزل قورشون آئمنی ، نشانیلئی ، متق ایتمکه تخصیص ایتلی یز بوش بولق نه دیمک ، اکثربیزک اکثر اوقاتی بوش یره کیچیر . بزم بر سبب خرابیزده ، بوتبلاک ، بوکسل دکلیدر ؟ نور المدی اندمنک کسدن الله صغندقلری یوقاریده کی حدیث شریفلده کورلشیدی چونکه جماعت مسلمینک هر فردی جهاده مأمور بر عسکردر . آشا . غیده دها بعض حدیث شریف کوریله جکدر که نشان آئمنی ترك ایتمک ، کناهدن عد بیورلشدرا .

#### ٤٦٥ زَارَ رَجُلٌ أَخَاً لَهُ فِي قَرِيَتِهِ فَأَرْصَدَ اللَّهُ لَهُ مَلَكًا عَلَى مَذْرَجَتِهِ فَقَالَ أَيْنَ تَرِيدُ قَالَ أَخَاً لِي فِي هَذِهِ الْقَرْيَةِ فَقَالَ هَلْ لَهُ عَلَيْكَ مِنْ نِعْمَةٍ تَرَبَّهَا قَالَ لَا إِلَّا نِي أَحْبَبْتُهُ فِي اللَّهِ قَالَ فَإِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكَ إِنَّ اللَّهَ أَحَبَّكَ كَمَا أَحَبَّتْهُ

بریسی ، بر قریه ده کی قرداشنى زیارت ایتمک ایجون کیدر ایکن کیچه جکی یولک او زرنده کندوسنی من طرف الله بر ملک بکله بور ایدی ، تصادف ایدرک نزهه کتدیکی سؤال ایدر ، شوکویده بر قرداشم وار اکا کیدیبورم جوانی آلور او آدمک سکاچمش بر ایسلکی وارمیدر ، ياخود بر نعمتیله بپورده می اولدک ؟ خبر ، یالکز او ذاتی الله ایجون سورم سبب حم بر غرضه مستند دکلدر . جواب الجوابیله سوز ختم اولور . سکره او ملک دیرک ، بن سکا جناب حقک بر مبعونی یم ، تبیشر ایدرم که او آدمی سن نصل سویبور ایسه ک ، جناب خالق الاکوانده سی او یله جه سویبور .

مقصد سنه ، امتك بر بریله سویشمی ، بو جبک بر غرض نفسانی و ذاتی یه

مسند اویامسنی، تعلیم وامر اینکدر. (۴۳۷) نجی حديث شریف او زرینه یازیلان  
تفصیلاتنده بیونی مؤیددر.

### ٤٦٦ رُزْ غَيْبًاً تَزَدَّدْ جَبًا

وقت وقت آغز آغز زیارت ایدیکر که، جگر از دیاد بوله.  
زیارت اخوان، موجب اجر جزیل ایشنس دیه صیق صیق ایدلیکی حالده محبت  
اسراف اولنه جعندن طادی قالماز، زیارت آغز آغز وظرفینه ملاقات ایچون اشتیاقک  
حصولی او زرینه اولمیلدر که، بادی، تائید محبت اوله.

الحاصل قانون ومعامله حی بولیله قوللانوب، دوسته واخوانه اوصانج ویرماملی.  
ارتق الا الله نره دنده مرجا دیوب احباب اولدق، دیدیرماملی. برده دوشهن یوک  
یوکتمامی، زیرا ناس او زرینه یوک یوکتمکدن خیر اولمیغی (۴۳۱) نجی حديث  
شریفده کوردک ایدی. شو بیت نه قدر موافق صدد اوله رق سویلنمشدر:  
باریکی کردن احبابه ایدنلر تحملی \* نه قدر اوله - بکروح اولور البته نقل  
عصر مزده عقد ایدیلان دوستلغک اکثربی، مجرد بر وقت کاورکه بن برایشه  
یارار، مطالعه نه مبنیدر. الله دکلدر معلل بالاغراض در، آنک ایچون جمعیت ملیه.  
مزده اخوتمندانه بر اخحاد یوقدر.

### ٤٦٧ زُورُوا الْقُبُورَ فَإِنَّهَا تُذَكِّرُ كُمُ الْآخِرَةَ

قبوری زیارت ایدیکر زیرا عاقبت و آخرتکرک موجب تذکریدر. یعنی آخرتک  
بادیله اولدشیه غناشدن، زرایل اخلاقدن اجتناب ایدرسکر. دقت بیوریلیورمی، زیارت  
قبور ده اسباب موجبه امر، حی اولان ذاتک ناصح صامتدن یعنی قبردن مععظ اولی  
حکمتیدر. یوچه مجرد قبرک زیارتی و قبرده مدفون اولان ذتك وجود ذهنی ایله  
عند مزده موجود اولان شخص خیالیسیله مناسبت روحانیه حصولی دکلدر. مادامکه  
صاحب قبر ایله حاصل اوله حق مناسبت، روحانیدر. روحانیات ایسه قرب و بعددن  
بالطبع مستغنىدر. او حالده هر نره ده بولنسه ق، بر متوفانک روحانک استحضاریله  
محافظه اتصال ایدیله بیلور. مقصد او دکلدر. مقصد، الوم دنیلان واعظک تذکریله،  
دیریلرک بر صلاح حال کب ایلمیسر.

اهل مصرف قبور اموات او زرینه ایندکلری معامله کوریلور ایسه، آنک ایشنس

بٽ پرستلک درجه‌سنه قدر چیقارمیش اولدقلری اکلاشیلور . تألف اولنورکه ، علماء بلده ، او عادت جاھلیه نك . منعه قیام ایتماشار ، الآن ده اتیورلر . بو اهالینک مقابر اموات حقنده اختیار ایتدیکی کافی بیان و تعداد ایتك ، آیروجھه و مستقی بركتاب یازلغه متوفقدر . خاطر و خیاله کلدک تھفاظلار و مناسبتر لکلر ایدرلر .

غربی ده بودرکه ، فرنکلرک و سائر نصارا و یهودیلرک جهله سیده ، آنلرک یايدقلاری غیر معقول حرکاتی ، شرایط و عادات و عقائد اسلامیه دن بیلورلرده ، اوستمزه کولرلر . بو بابده مسئولز کیم ؟ علما ! موجب اضمحلال علم کیم ؟ ینه علما ! . . . ایقظهم الله . سوز بورایه کلدیکی کی بالمناسبة خاطره ، کندجھه مهم عد ایلدیکم ، بر خیلی معانی و تصورات هجوم ایلمش اولدینغدن هرچه باد اباد یازلغه مجبور اولدم .

طاڭە نصارانک قولیک قسمى ، روماده (سن پیر) کلیسا سندە حواریوندن (بطرس) لک طومنجدن معمول و موجود اولان ھیكلنگ ایاغنگ باش پارمغنى فندر یوز سنه لردن برى استشفاعاً ويا تعداً او به او بې اشیدیرمیش اولملرلەه ، او پارمغۇت تىجدىد اولنديغى ایشیدىرده طعن ایدر ایدك . ھىكلك جناب خالق ایله مناسبتى اولدىغى زاڭى ده بىلدىکي حالدە ، مجرد دىننە غلوى و كورەنک بىلەسلىه ، بطرس روحانىتە توسل و شفيع عد ایدەرک ، دها طوغريسى جماعته او يارق غير معقول بر حركى اختیار ایدوب كىدىبور . عصر نبوىدە کى حنادىد قريش دخى عىنلە بويله ایديلر . آنلرده جناب حقك وجودىنى اعترافه برابر اصنامى شفيع اخذاز ایدرلردى . « هؤلاء شفعتاً عند الله » آيت جليلەسى صدق مدعامزه دليلدر .

بز مسلمانلارده : بو مثلاو اعتقادات باطله و طواوغىتىن سايە نبوىدە قورتالمىش اولدىغىزى ظن وزعم ایلدیکىز حالدە ، مزارلاره قارشى فعلاً اختیار ایلدیکىز معاملە ایله زىممىز آرەستىدە مناسبت بولۇنماسى عىب دكىلدر ؟

نصارانک بروستان قىمندن اولان انكليزلر ، قولىكلار کى صورت يرست اولدقلار . ندن بر تارىخىنده يائىش اولدقلارى رسملى غزته لرده ، هندهدە کى نظام الدين ولينك غايت مکلف اولان قبرىنى ، اوو قبره قارشو طاھىن ، عاكفین ، راكعين ، ساجدىن و متوجهينك فو طوغرافلرىنى آلوب نشر ایتشلر ايدى . كوردك ، حيرتلاره مستعرق اولدق . بونلر نىجۇن بويله يايپورلر سؤالنى ايراد ايدن عقلابه قارشو ، انسان جواب بولقىن عاجز قالىرر . انكليزلرک بوندن مقصىدلرى ايسە ، تەخفى كۈنجىچ غیر معقول بر عادى مسلمانلاره

عطف و نشر ایله استخفاف دن بشقه بر شی اولمیغئی کم اکلاماز .  
دینزده ادله عقليه و نقليه نك وجودیله برابر زمان فيض نشان نبوده و آند نصکره  
صحابي 'تابعين' تبع تابعين 'تابع' تبع عصر لرنده موجود اولمیغئي بيلديکمز حا-  
لده ، شو بدمعي نصل اولوبده وجوده كتور مشرز ديه دوشنديكنده كوريليو ركه ،  
انسان 'طابع ايجون' كوزينك اوکنده جسم بر شی كورمك 'اندن بر حضور قلب  
حصل ايده رك متلى اوليق فطرته مالك برقوم ضعيفدر . من الادم الى الخاتم بو  
بوبله کلدی كيچدى . ادواار سالفه ده عقول قاصره ناس 'تصورات مختلفه سنه کوره  
هر قطمهده بر صورت ديكده او تصوراته وجود ويردى .

صفات كامله و قادره سيله 'جناب فاطر السموات والارضي طانتدير مق وظيفه سيله  
وقت وقت ظاهر اولان آنياي عظام' خلقك عادات واعتقادات قديمه سنه قارشو کلد .  
کلنندن درلو درلو مصادبه كرفتار اولدييل . بعضيلري کندولرندن سكره خاق اخلاق  
او لئاقم ايجون کتاب و سنت بر اقدى . متاخرين او مخالفاتيده کندی هواي فطريه .  
لرينه او بديريبوردييل . قرآن کريمك هر سوره سى 'هر جزوی بوندك امثاليه مala .  
مالدر . مراق ايدنلر مراجعت ايده بيلورلر .

سکره سيد الرسل افدم من حضرتاري 'سقامت افكار واعتقادك زهله دن ' نصل  
حلول ايلديكي 'مهبط انوار فيض و اسرار اولان مشکات صدر سينه لرنده و حياً منجل اولسنه  
مبخ 'يتلري قيردى ' خلق اشتراکدن منع ايتدى ' بالآخره صورت اباطيل كسب ايتسى  
متصور اولان هر درلو و سائطى قالديرىدى ' ايلروده بر مناسبىز شكله كيور ديه ' حتى  
بر اوده بر او طهده تصاویر شخصیه بولىنى بيهه نهی ببوردى . اخوت عموميەن  
تأسيسه جالشدى ' خلق برى برينك عابد و معبودي دكملر ديه ' سنت سينه لريله نجه  
نجيھ مثاللر كوستردى . عادت سفلية ناسي بوزمق ' دنيوي اخزوی هر کى بر سعادت  
حاله ايصال ايمك ايجون ' حتى سيف بيهه استعمال ايتدىيل .

عادات باطله وجاهليه ايه مسلمين ارسنه چكىلارى سد مانعتك قوسى 'نبوت  
ماڭ افدمزك انتقالىنن سکره چوق سورمكىزىن قيرلىدى . خلق درلو درلو بولاردن  
او شجره منه يې يې تقرب ايتدى . کتاب و سنته او بديريه رق ' انواع تأويلاته صابرق  
هر كى بور طرفه چكىلوب كندىكى كېي ' بر طافقىده طابع ايجون مزارلر احداث  
ايلدى . بعضيلرينىك ده اوراح كذشكاهه توسل ايدىبورم ديه بالتصور ذهنتده ايجاد

ایلدیکی صور کونا کونی ساحة استعدادیه دفن ایله سراجت اصلیه سیله علی الاطلاق  
متوکل الى الله اولان قلبدری، مزارستان اسلاف حاله قونلدي.

او ساحة فسیحة تصورده، تیجه سی حاشا وکلا، جناب حقه ماینچی، تشریفاتی  
صورتنده اولیلار، ارنلر، کورنلر، انبات ایده رک او قابولدن یناشمه چالشیدنیز.  
نم افتم فلاں ولی وار ایکن ارتق بن کیمه طابنه یم دیه، درلو درلو مناجاتلر احداث  
ایتدیلر، یا حیدر، یا عبد القادر، یا مولانا، یا رفاعی، یا بدوى، یا فلاں، یا فلاں، دیه  
واسطه استعدادک حد و حسابی یوق. علماء شریعت ده بونک عکسی التزام ایده رک،  
آنلرده بشقه طریقه فساده قویولدیلار!

هر نه ایسه، اساس اسلامدن مقصود بالذات اولان تیجه نک شکلی دکشدى.  
ایش بوزلدى کتدی. اخلاق و اعتقاد قارمه قاریشق، زنجی صاحی هیئته کیردی.  
شمدى دینه جک که، یا هونه دیورسک، اولیا بی انکاری ایدیبورسک؛ خیر.  
استغفار الله انکار ایتیورم. اولیا وارد، بنده محبلدم، رضوان عليهم اجمعین. لکن  
جماعتك یاکلش اکلامش اولدقلربی ظن ایتدیکم جهتلری کوسترمک ایتیورم. اولیا،  
دیه جکلری شیئی، کتابلرنده دیدیلر. صدرآ عن صدر تلق ایامش اولدقلربی عالمی،  
خلیفه لری صدورینه نقش ایلدیلر. آرتق آنلرک زم عالمله، آلیش و پریشلری  
قالمدى. برر کتاب صامت حکمنی الدیلر. کتابک ناطق طورور ایکن، صامتله  
او غراشمقده نه معنا وارد. او اغزه نک بغضیندن خارق العاده احوال ظهورینک ده  
ایشه دخلی واردیا! او مقوله خارق عادات، بو عصرک ترقیات فیه سندن اکلاشدیلینه  
کوره، اپنوتیزم، مانیاتیزم، اسپریتیزم کی خواص نفس ناطقه دن محدود اولان  
شیلدن بشقه دکلدر. او مثلو احوال، فرنکلرک بیله وجودجه مستعد اولانلرندن  
ظهور ایدیبور.

شریعت محمدیه، بونلرک ده اوکنه سد چکدی ایدی. حتی انساندن ظهور ایدن  
خارق عاده، جنسه مخصوص بر شیدر، دینه تعلقی یوقدر. بر آدم هواده اوچسه،  
سو او زرنده بورو سه، درلو درلو خوارق اظهار ایته، عارف بالله، واصل الى الله،  
اولی لازم کلز. بز حکم شریعتی طومنله، تهذیب اخلاق ایله مکفر دیه بعض اولیاء  
کرامک وفقهای عظامک سرد ایتدکلری ادله، نقلیه و منطقیه دنی، عقاید باطله حلقة  
غیر موافق کلیدیکندن، بو حضر انده او مقوله لر عنده منکر صفتیله طانزدی. فلاں

ولی شویله یاعش، فلان عزیزده بوله دیش، دیه بر طاقم لقلقات، سند قوتنه طوتلدي.  
او نقل اویزان شیلرک نصل منجلردن کلدیکنی اکلاهه مدیلر.  
اوت انسان بر مرشد کامله محتاجدر. فقط مرشدک وظیفه سیده خلق طواغیت  
پرست اولقدن قورتاومقدر. مرشدک مرتبه الوهیه صعود ایتدیکنی و یا ایتدیرلک لازم  
کلدیکنی کیم خبر ویردی؟ اوده بنم قرداشمدر، آکر حق تعیینه مبنی بر تعظیمند  
ubarat ایسه، او بشقه: استفاضه ایدیبورم دیه علاقه عبودیت و معبدیت احداث ایله  
تفخیم ایلمک اوده بشقه!

صدد بخشنز مزارلره متعلق ایدی. او زاق کتمیه ملد او صدده دونه لم. مزارلره  
رعايت ایدم، حفظ طوته لم، اسلافزک قداشلریزک مدفنی اولدقلریچون. یوقسه  
بت ایتم، آندره آداقلر آدامیه لم « اذا تحررت في الامور فاستعنوا من اهل القبور »  
دیه ین الناس سار، فقط نه اولدینی غیر معلوم بولنان بر سوزی، حدیث صورتند  
نقل ایتم. بوسوزک بشقه بر معنایده اوله بیلور، نه مزه لازم بیلدمیکمز شیئی،  
بیلدیکمز له مبادله دن احتراز ایدم.

عجا شمدی سید الكل ا福德 من حضرتاری ایچمزده ظهور ایدوبده حالمزی،  
اعتقاد آمزی، خصوصیله نه بیوریلان تصاویر مقامه قائم اولق اوزره، اولریزده،  
او طهریزده، بولندریغمس اسامی اولیانی حاوی لوحه لری، کورسه ایدی زه نه دیرلر  
ایدی؟ بو اعتقادات نه دن کلدى، سندکر نه در، بونار کیمدو، تیجوندر؟ دیه سؤال  
بیورسلردی، بزدن نه جواب الورلر ایدی؟ مطلقا علامت شرمداری و خجالت  
اوله رق بوز قزار دیسنه مقارن برسکوتن بشقه برحال اظهار ایدمه جکمزدن، اومقوله  
اعتقاد و عادات جاهلیه ین در حال منع بیورو رلردی. حتی قابل اصلاح اولیان  
بعضیلرینی ده البه سیفه تأدیب ایدرلر ایدی.

یا هو مقصد یا کلش اکلاشادی، هوامزی الله اخاذ ایلدک. انسان بر کره لسان  
صدقه ( الله ) دیدکدن سکره کیریده کیم قالور؛ کلیکر تائب و مستقر اولهم، بالعموم  
مزارلری صدد حکایه سنه بولندریغمس حدیث شریفک امری وجهه، یالکر تذکر  
آخرت زیچون طانیم. « توبوا الى الله جیعاً » امری بی جان قولاغیله دکلهیم، « نام  
مسلمانیم آز ورقت دور باد ) ( تن بحزم متعکف دل بصنم مبتلا » فسبحان الله قبله  
حاجائزه وجود ذهنی ایله موجود بر شخصله، یا اشخاص معمولة و موهومه ایله مقید

قالیم . اطلاقه دونهم « آنی وجہت و جهی للذی فاطر السموات والارض » دیلم .  
« کل شی هالک الا وجہه » نک معنای ایچه اکلایم . بعض کالینک او بولده بری  
برلینه بعض توجهله ده بولندقلربنی ایشیدیورز اما ، سربنی بیلمیورز . احتمالکه آنلر  
« کل شی ، فی کل شی » دستورنی الده ایدینه رک ، هر شیئی هر شیده » قطره بی  
بمحردۀ بحری قطره ده بیله رک « ترک ایله ما سوای کوزت سر وحدتی » « بنانک خیالک  
ایلمه زهار سن سن اول « دیغشلدر ده » زید و عمر وله مقید قلاماشردر . بورایی  
یازار ایکن :

اما با اختلاف ایله مقصودی جهانک \* بر خالقه خلوصله ایمکدر اقیاد .  
سبحان من تحریر فی صنعت العقول \* سبحان من بقدرته يعجز الفحول  
قطعه سنک متضمن اولدینی معنا ده خاطره کلیدی ده صوصعه مجرور اولدق .  
( ۳۰۶ و ۵۸۳ و ۹۲۰ ) تحریر حدیث شریفانه ده باق .

## ٤٦٨ الزنا يُورث الفقر

زنانک اکبر کبار ذنوبدن اولدینی هر مسلم مکلفجه معلومدر . زانی حقدنه  
رتب ایده جك معامله شرعیه دخی ایضاحدن مستقیندر . بو حدیث شریفک مائلندهن  
استنباط اولنان معنا شودرکه ، کل عیندن ، بتون کناهندن قطع النظر ، زنا ، فقریده  
مورندر .

## ٤٦٩ الزهد في الدنيا يُريح القلب والبدن والرغبة فيها تُكثر المَّهْمَّ وَالْحَزَنَ وَالبطالة تُفسى القلب

دنیادن زهد او زره بولنق ، قابی و بدنه راحت ایتدیرر . دنیا به طلق ، حزن  
وهمی آرتیرر ، بطالت یعنی تبلیک دخی قسوت قابی مؤدی اولور .  
سیاق وسباق حدیث شریفدن « علوم اولورکه » دنیادن زهد ایتلی ، دنیا به  
طلماهی ، تبلیکه اولماهی ، محققین صوفیه دیرلرکه ، هرنه شی که انسانی حقدن مشغول  
ایدر ، ایشته او دنیادر . یوقسه اولاد و عیال ، منصب و رتبه ، ثروت ، تجارت ، زراعت دکل  
در ، قرآن کرم و احادیث شریفه موجتبه ، اولاد و عیال ، برآدم ایجون هم فته وهم  
سعادت اولور . آنک اولدینی کبی ، منصب ، تجارت ، ثروت ، زراعت والحاصل هر

شیدده ایش بوله در جله سنکه ایک بوزی وارد، هم سعادت، هم شقاوی  
موجب اوله بیلور.

هر کم ک دنیا به حقیله متصرف اولور ایسه (۴۴۴) نجی حدیث شریفه ک چدیکی  
وجله اکا مبارک اولسون. ایشته زاهد او در. هر کم دینی، ناموسی، اخلاقی  
تحصیل نروت وسامانه ال ایدر ایسه، ضایعات دینیدن بشته، بوژروته، بواعتباره،  
جداً وقباً مربوط اولدینی خالد، هم وحزنی آرتار. هله تبل اولور ایسه نعوذ بالله،  
طاشدن قاتی و بولاددن سرت بر قابه مالک اولور، دیکدر ک او قلبدن حس حیوانی  
بیله رفع اولوب کیدر.

خلاصه، حلقک ایله، حسن خلقک ایله، بتون کرمه ارضه مالک اولسدک، ینه  
زاهدک. اکر سؤ اخلاق ایله، دکرسز وناچیز بر شیه بیله متصرف ایسدک، معموم  
ومغبون سک. باقدی حاله که، سؤ اخلاق صاحبنک، نه هم وحزنک مسافر اوله جنی  
قدر قلیده وار. یا بزم تبلده او قدر حرق اولسون تأثر - یده جک بر قلده بوق . اللهم  
احفظنا من العجز والکل .

#### ۴۷۰ ساٌل المؤمن كالشرف على الملائكة

اموته سوکمک، انانک کندی کندیسته هلاکه میل اینمی کیدر. (۹۵۳) نجی  
حدیث شریفه ده باق .

#### ۴۷۱ ساٌل المؤمن كالشرف على الملائكة

مؤمنته سب وشم ایتمک، کندوسنی ورطه هلاکه دوشور، که بکر. (۸۹۸) نجی  
حدیث شریفه ده باق .

#### ۴۷۲ سافِروا تصحُوا

مسافت ایدیک، یول بوریک ک صحت بوله سکر .  
تجربه ایدنلر، سفرک نقدر معین صحت اولدینی بیلورل تبدیل هواده بو دیکدر.  
(۴۸۴) نجی حدیث شریفه ده باق .

#### ۴۷۳ سافِروا تصحُوا و تُرْزَقُوا

سفر و سیاحت ایدیکر که صحت و روزگار کرد و سمعت بوله سکر .

سیاحت ایدن آدمک مرزوک، بیوک بیوک تجارت صاحبی او له جنی بدینه ایسه ده  
بو حال بالکر بزدن بشقه هر قومده وارد . بزده یوقدر . بیامم نیجون ؟ (۴۸۴) نجی  
حدیث شریفه ده باق .

#### ٤٧٤ ساقِ القَوْمِ آخِرُهُمْ شُرِبَاً

بر قومه ساق اولان ذات ، اک صکره کندی کنیدی ایچمیلیدر .  
الصحاب کرام ، بر آرده د ایکن صو و سود کی مشروبات ایچدکلری و اشای سفر  
و حضوره بر قویو باشنده بر صو او زرنده بولندقلری اتنا ده ، آتلری اسقا ایدنه اک  
صکره ایچمسنی ، بو امر شریفه اتباعاً عادت ایتدیلر . بو نطق جایل ایله ادب و مصا .  
حبت و اجتماعی تعریف و بیان بیورمشلدر .

بالکر مشر و باتده دکل ، میوه و طعام والحاصل کافه ما کول و مشروبک مناوله سی  
زمانده ، تقسیم ایدن ذاتک اک صکره یه قامی ، موافق ادب مجلس محمدی اولدینی  
شرح احادیث شریفه بیان بیوردیلر .

#### ٤٧٥ سِبَابُ الْمُسْلِمِ فَسُوقُّ وَقَاتَالُهُ كُفَّارٌ

مؤمنته سوکمک ، فسقدر . آتلره قال ایسه کفردر .

الحمد لله رب العالمین . عصریمزده بین المسلمين بازار مقائله بک از قوریلیور ،  
بلکه ده هیچ آچلمیور . بوندن الی سنه اولندن یعنی بیک ایکیوز الی بش سنه هجریه .  
سندن بدأ ایله تا هجرت سنه نک او تو زنجی سنه سنه قدر قهقری او له رق رجعته ،  
هر سنه نک وقوعات تاریخیه سی کوزدن کیچرر ایسه ک هان هر سنه سی ، بین المسلمين  
نهر لر کی قانلر اقش ، طاغلر کی اجساد مقتولینه بیغلمش بولورز شاقا دکل ، دوکلان  
هپ مسلمان قانیدر . سبی رؤسا و امرای قومک بری برینه مبالغه سی و اغراض  
فسانیه نک سوق نجوانه سیدر .

اکثریسی ده زورلیه زورلیه کتاب و شرعه اویدیریله رق ، علماء نامنه تصدر  
ایتش اولان مداهینک فتواسی الله رق ، ایقاع ایدلشندر . حکم عصرک دکشدیکنندن ،  
اور و پا قطمه سنده بولنان اقوامک اصول اداره و سیاسیه سندن ، هیچ خبر بیز یوق .

بری بریز ایله بوغاز بوغازه ، ومرضی سینه حضرت سید الانام ایله معکوساً متناسب  
بر حالده ، کیدیبور ایدک .

ناملدی الابد ذکر جیل ایله یاد اولنسون که ، بیک ایکوز الی بش تاریخ هجر یسنه  
سلطان علیه عنایه نک حکمت و بصیرته ممتازی حضرت عبد الجید خان غازی ایله  
وزیر اعظمی اولان مصطفی رشید پاشا ، اصول مرکزیت اداره بی تأسیس ایتدی .  
تنظيمات دنیلان برات نجات عالی ، بین المسلمين اعلان ایله امنیت جاه ومال وعرض ،  
شرعشريفک حکم وامری دائره سنه ابقا ایتمک اصولی تأییده یول قویدی . هر نه  
قدر بیک چوق زختلر چکلدي ایسه ده ، عاقبتنه ده موقفیت حاصل اولدی واقعده  
لو خونخوارلق ، غدارلق اولسنون ، انسانی ماؤف اولدینی عادتن کپرمک کوچجه در .  
هر مملکته بردره بکی حائز درجه استقلال اولش ، بونلرک جمهوری اهل صلیک  
هیئت عمومیه اسلامیه علیه ایقاع ایلدیکی بجاوزانک عن جهل بر معنی حکمنی  
المثل ایدی . چونکه بر هیئت ، بر حکومت ، صلیبله اوغراشور ایکن . هم جوار  
وهم حدودی اولان اداره نک اکا معاونت اونکله اتفاق ایده جکی برده ، خصم کسب  
ضعیفت ایدیبور دیه منون اویلور . اهل صلیک معاونت مادیه و معنویه بولنیور ایدی .  
یا هله ، او جماعت متفذان اره سنه ، داعیه استقلال ایله دشمن عمومیمزک  
وجاگریته اتلوب کندیلری مملکتله براابر حمو ایتمش بعض مجانینک مقدار ایده  
آز دکلدر . تاریخلر سنجیده میزان تدقیق اولنسون نه لر نه لر کوریلور !

نه او زاغه کیدیبورز ، الی بش سنه تنظیماتن دن سکره یعنی شو یقینمذده بولنان  
۱۲۸۳ سنه سنه مصر خدیوی اولان اسماعیل پاشا ، مجرد دولت علیه عنایه وخلافت  
قدسۀ محمدیه نک حصول ضعف و او وسیله ایله کندوستنک نائل استقلال اولسی ، بر  
افریقا پادشاهلئی تشکیل ایتمی املیله ، دولت علیه علیه عصیان ایدن کرید خستیا .  
نلرینه معاونت معنویه ده بولنیش ، وسکره ده اچیلان صرب و قره طاغ محار به لرنده  
دنجی آندرله ، دولت علیه نک واسلامیتک دشمن قدیمی بولنان رسولله ، خنی مخابره لر  
ایدرک دولت علیه نک مضمحل اولسی ایچون ، وظیفه خائنانه سنه ترتیب ایدن  
ملفتندن کیرو طور ماشدتر . اسماعیل پاشانک بو حرکتی مصرده مسكون بولنان یدی  
مليون مسلمانک مرضی خلافه اولدینده شبهه یوق ایدی . لکن نه چاره که ،  
حکومت او زرنده بولنان بر اهل هوانک دفع مکایدینه صرف اقتدار ایده میورلر ایدی .

چونکه اخلاق فاسد، بینلرند کی جبل ارتیاط و اتفاق منکسر اولدینی کبی، ذاتاً لئم وضعیف مشربی آدمار اولدقارنند، مداهنه صنعتند بشقه بر هزره مالک دکلار ایدی. بردہ مصربلر من القديم عصیتند محروم بر قومدرلر. بونارک بیننده عصیت اسلامیه و دینیه دن قطع النظر، باری عصیت قومیه بولنسه ایدی، بو کونکی کوندہ مصرب سامه السلام انکلیزلر اقامتكاهی اولماز ایدی.

هر نه ایسه عقی الله عما سلف. اولان اولدی، کچن کیچدی، کچمته تأسفه حال حاضرک محافظه سدن کیرو قالمیهم. بینزدہ امنیت عمومیه نک تائیسی، شفاق و نفاقک دفعیله، طوغری مسلمانلرہ بر از بکره مک استیلم. زیرا طوغری مسلمانلری تقیلیده سعی ایمک بیله، موجب از دیاد شرف و قوت، و مستلزم سعادت دنیا و آخرتدر اشتهی. (۵۹۶) صحی حديث شریفه باق.

#### ٤٧٦ سِبَابُ الْمُسْلِمِ فُسُوقٌ وَقَتَالَهُ كُفُرٌ وَحُرْمَةٌ مَالِهِ حُرْمَةٌ دَمِهِ

مسلمانلرہ سوکمک، بکنلیمه جک بر حال ایله آنلری توصیف ایمک فسقدر. مسلمانلرله مقاته ایمک کفردر. مسلمانلرک مالنک حرمتی دملرینک حرمتی کیدر. یعنی ماللریده قاتلری کبی حرامدر.

(۴۷۴) صحی حديث شریفک ذکر اولدینی اشاده سویلنلیکی کبی، عالم اسلامیک کچن عصرلری رجال مصلحتک اکثریسی، حضرت شارع افندمزک بیوک بیوک تهدیدینه هدف اولمشلدر. چونکه عصرلرند مال وجان هیچ بر وقتده تحت امنیته دکل ایدی. الحالیل هر عصرده مؤمنینک امنیتی تبلکده قویانلر، مظہر غضب و قبر الهی درلر. آنلرک عالم آخرتده نصل بدnam و شرمصار اولدقارنی البه کوره جکز.

#### ٤٧٧ سُبْحَانَ اللَّهِ أَيْنَ اللَّيْلُ إِذَا جَاءَ النَّهَارُ

سبحان الله کوندوز کلدیکی وقت کیجه نزه ده در!

سبب ورود حديث شربی شراح شو صورتله بیان ایدیبورلرک، رومالولر طرفدن شام والیسی بولنان هرقل، نور الوجود افندمزه یازدینی مکتوپنده سموات وارضدن عریض اولق اوزره دعوت ایندیککر جنت و نثار نزه ده در؟ دیه صورمسی اوزرینه، علیه الصلاة والسلام افندمزده سبحان الله کوندوز کلدیکی وقت کیجه نزه ده در؟ حد. یث شریفی ایراد ایله جنت و جهننمک موجود و مخلوق اولدینی و بلکده الان هر کس

برلى يرنده بولندیغى اىراد بىورمىشلاردرا . (٤٨٨) نجى حديث شريفه ده نظر بىورىلە .

**٤٧٨ سَبَعَةٌ يُظْلِمُهُ اللَّهُ تَحْتَ ظَلَّ عَرْشِهِ يَوْمًا لَا ظَلَّ إِلَّا ظِلُّهُ**

رجل قلب معلق بالساجد ورجل دعته امرأ ذات منصب وحال

فقال إني أخاف الله ورجلان تحابا في الله ورجل غض عن

محارم الله وعين حرست في سبيل الله وعين بكت من خشية الله

يدى صرف كيمىه اىدرىك ، هې سايەلرک منقطع اوالدىنى ڪون عرش الھى

ظلنده مستظلدرلر . يعنى بتون ملچاءلردن اىيدىرك ڪىدىكىي صرددە ، آنلر بلا واسطە ،

سايە لطف الھىدە امين العاقبە بر حالدە بولنورلر . هر كيمك كە ، قلبي دامما مساجدە

معلق ، وصلوة مفروضەنك حلوى وقتە متظر اولور ، منصب وحال وزوت صاحبىسى

بر خاتونك معاملە غير مشروعه ايجون دعوتنە وسوق نفسه فارشو مجرد خوف الله

قوتىلە حفظ عفت ايدر ، هىچ بر غرضە مستند اولىھىرق ، الله في الله بريسيلە عقد رابطة

اخوت وحيت ايلر ، محارمدىن كوز يومار ، محاربە زماندە قره غولاق وظيفەنسى ايا ،

عبد الالھى حفظ سلامتىلە مشغول اولور ، سئ خلقنى وحسب البشرى كندوسىدىن ظاهر

اولان ذنوبى ياد ايدىرك بونزە فارشو موضوع اولان عقوبات دنيويه واخر ويەن بالتأمل

خشىي الله ايله اغلارارىسە ، ايشه اندر دنيوى واخروى هى درلو امنىتك مظہرىدەرلر .

**٤٧٩ سَدَّدُوا وَقَارِبُوا وَأَبْشِرُوا وَأَعْلَمُوا أَنَّهُ لَنْ يُدْخِلَ أَحَدَكُمْ**

**الجنةَ عَمَلَهُ وَلَا أَنَا إِلَّا أَنْ يَتَعَمَّدَنِي اللَّهُ بِعَفْرَةٍ وَرَحْمَةٍ**

افرات وقىرىطىن حذر ايدىرك وسط حالدە واقتصاد عالنده بولكىر كە تقرب ايدە .

سکر ، وتبشير ايدىكىر يعنى سئ وشۇم اولىيتك . سهل اولكىر . بىليكىر كە هىچ كيمىه

عمللە جنتە كىيرە مىز ، حتى بن دنى اولور ايسەم ؟ انجق جانب حق انسانى منفحة

ورحىتىلە ستر ايدىرده ، بعده جنتە ادخال ايلر .

هىچ كيمىه عملنە مغۇر اولسونكە ، بن علم ايله حائز نصاب كەل اولورم . خىر

خىر ، هىچ كيمىه عملىلە وخصوصىلە عملنىڭ كىنى نظرنده دكىي اولسىلە ، داخل

جنت اولەماز . انجق حضرت موفق الامورك ، فضل ولطفىلە انسان احراز درجه كەل

ایدر. یوقسه استحقاق ایله دکل. بنم علم ایدر، نافع ایشلر بیبورم دیه کندیزه بر وجود ویره رک، ورطه عجب وکبر و خذلانه دوشمامک ایچون، طیب کائنات افدمن حضرتاری تعلیم علاج بیبوریورلر. یوقسه عمل صالح اجراسنه حکم قرآن ایله مأمورز.

#### ٤٨٠ سُرْعَةُ الْمَشْيِ تَذَهَّبُ بَهَاءُ الْمُؤْمِنِ

بر امر مهمک قوتی قورقوسی اولدیقه، سرعتی بوریمک مؤمنک وقار و تکینی ازاله ایدر. متکرانه و خورانه اولیدرق آغز آغز بوریلیدر. سنت سنیه محمدیه بولیه در. حتی بر دیگر حدیث شریفده، «یذهب بهاء الوجه» بیبوریلیور که بینه نمکن و وقار معناشه در.

#### ٤٨١ سَلُوا اللَّهَ مِنْ فَضْلِهِ فَإِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ أَنْ يُسَأَّلَ وَأَفْضُلُ الْعِبَادَةِ إِنْتِظَارُ الْفَرَاجِ

جناب حقک فضلندن هر شی استیکر. هنکر عالی اولسون، زیرا حضرت جواد و کریم کندوستن ایستلمسی سور. عبادتک افضلی ده فرجه انتظار ایمکدر. یعنی کرب و مشقت وقتنی، بر زمان یسر و فرجک تعیب ایده جگنه متظر اولقدرو.

#### ٤٨٢ سَلُوا اللَّهَ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ فَإِنَّ أَحَدَكُمْ لَمْ يُعْطَ بَعْدَ الْيَقِينِ خَيْرًا مِنَ الْعَافِيَةِ

اللهدن دائمًا عفو وعافیت استیکر. زیرا یقیندن صکره یعنی بعد الایمان انسانه، عافیتدن بیوک بر نعمت ویرلامشدتر. (٥٦٢) نجی حدیث شریفه باق.

#### ٤٨٣ سَلُوا اللَّهَ عَلَمًا نَافِعًا وَتَعَوَّذُوا بِاللَّهِ مِنْ عَلَمٍ لَا يَنْفَعُ

جناب عالم السر والخفیاندن علمک نافعی، فائده لیسی استیکر. منفعت و برمیان، مقتضا سیله عمل اولنیان عالمدن الله صنکر. (١٧٣) نجی حدیث اوزرینه بازیلان مطالعاته نظر بیبوریله.

#### ٤٨٤ سَيَشَدَّدُ هَذَا الَّذِينُ بِرَجَالٍ لَيْسَ لَهُمْ عِنْدَ اللَّهِ خَلَاقٌ

بودین مین اسلام آتیده بر طاقم آدمک و وجودیله قوت بولورک، او آدمک

عند الله بر نصیلری یوقدر .

یعنی اعتقاد اسلامیه سی بوزوق اولان ، یا امت اسلامیه دن معدود اولیان آدم را  
ایله دخی جناب حق ، بو دین جلیلی تقویه ایدر . (۱۹۳) نجی حدیث شریفده باقی .

### ٤٨٥ السَّائِحُونَ هُمُ الْصَّاغِئُونَ

سیاحت ایدنلدر او روج طوتانلر .

یعنی امت محمدک سیاحلری ، او روج طوتان عباد مسلمین ایله هم قدر نوابدر .  
مقصد سینه حضرت سید الرسل ، امت و اصحابی عجایب و غرایب عالی کوروب اکلامق ،  
حکمت آموز تخبر بت اولیق او زره سیاحته تشویق بیور بیورلر بر آدم بر چوچ سیاحتدن  
و ادیان و اخلاق عالم او زرینه کندو سنجه وقف کامل حصولدن سکره ، دین مین  
اسلامی و اخلاق و عاداتنک درجه علویتی ایمان کامل ایله اکلار . یقین کامله واصل ،  
کتدیکی بر لرده نشر اسلامه موفق اولوز . برده مملکته بر طاق اعمال نافعه ادخالیه  
امور مسلمینی تسییل و تشید ابدر . حضرت سلیمان رضی الله عنہ ک دشمنه قارشو  
استحکام یا بیع اصولی خندق غزا سنه تعریف ایتدیکی و روح الکائنات افدمز  
حضرتاری طرفدن یا بدیر لدیغی کی . (۴۷۲) (۴۷۳) نجی حدیث شریفده باقی .  
( ۲۳۷ ) نومرویه قید اولنان حدیث شریف مناسبیله ده بعض مطالعات  
در میان او لتشدر .

### ٤٨٦ السَّبَاعُ حِرَامٌ

کنڑت جماعه مقتدر اولدینه بیان ایله خلقه قارشو افتخار ایلمک ، حرامدر .  
زیرا هم ادبه منافی ، همده افکار و اذهان ناسده سؤ تصرف سییله مادی و معنوی  
موجب ضرر اولور .

### ٤٨٧ السَّاعِ عَلَى الْأَرْمَلَةِ وَالْمُسْكِنِ كَالْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوِ

الْفَاعِلِ الْلَّيِلِ الصَّاعِمِ النَّهَارَ

بر طاق طول و عجزه خاتونله ، بعض یچاره لرک اتفاق و اکسای یولنده چالیشوب  
چالیان ، یعنی تحت اداره سنه بولنان بو مقوله ضعفانک اعاشه لریجون ایشه و کوچه

وتحاره طالان برآدم، کیجهسی قائم کوندوزی صائم عباد مسلمین ایله ومجاحد فی  
سبیل الله اولان غزاہ کرام ایله عند الله هم قدر ومتلتدر .

**٤٨٨ السَّخَاءُ شَجَرَةٌ مِنْ أَشْجَارِ الْجَنَّةِ أَغْصَانُهَا مُتَدَلِّيَاتٌ فِي الدُّنْيَا**  
**فَنَّ أَخْذَ بِغُصْنٍ مِنْهَا قَادَهُ ذَلِكُ الْغُصْنُ إِلَى الْجَنَّةِ وَالْبُخْلُ شَجَرَةٌ مِنْ**  
**شَجَرِ النَّارِ أَغْصَانُهَا مُتَدَلِّيَاتٌ فِي الدُّنْيَا فَنَّ أَخْذَ بِغُصْنٍ مِنْهَا قَادَهُ ذَلِكُ**  
**الْغُصْنُ إِلَى النَّارِ**

سخاء، داللری دنیایه صارقش اشجار جتندن بر آغاچدر . هر کیم بر دالنه الله  
المغه موفق اولور ایسه، او غصن، او ذاتی بیده رک جته قدر ایصال ایدر . كذلك  
بخل ده، داللری دنیایه قدر او زامش، جهنمه نه تابت بر آغاچدر بو آغاچک هر کیم بر  
dalne تشتیت ایدر ایسه، متشبی جهنمه قدر دلالت ایدر کوتورور .

بو بایده علماء حقیقت بیور ورلکه، بر بخیل آدمک بخنه طوقور صورته دنیاده  
بر حال حادث اولسه، درونشده بر اتش سامانوز حس ایدر، بتون بتون راحتی  
فاجار، جایر جایر یا ندیغئی بخیل کندوسی حس ایتدیکی کی، قارشودن اکا ناظر  
او لاندر دخی عین بصیرته او حال آتناکی کور بیلر . بو آتش، عجیا او بخیله نره دن  
کلدی، بر کره تأمل ایدرسه ک اخلاق ردیه نک اصلنک، کوکنک، جهنمه اولدیغئی  
اکلادرز . بر شخصک کرم وسیخاسی انسانده حس ایلدیکی راحت وحضور قلب  
دخی، بو مثالاک عین مقابیلدر . آندن دخی اخلاق فاضه نک جتله مناسبی اولدیغئی  
تین ایدر شمدی دیمک اولدی ک جنت و جهنم الآن موجود و مخلوقدر . شو حالده  
(٤٧٧) نجی حدیث شریف بر دها نظر تأمل ایله مطالعه بیورلسوون . صرف اخلاق  
ردیه جهنمدر، جهنم آندن عبارتدر دینلیمیور، فقط جهنمه در کار اولان مناسبی  
شو منال ایله نظر تأمله عرض اوئیشور .

**٤٨٩ السَّكِينَةُ عِبَادُ اللَّهِ السَّكِينَةُ**

عبد الله سکیت وقاری الزمام ایدیکر، عجول ومتلا شی اولیکر . زیرا طعنات  
وقارک موجب بهاء مؤمن اولدیغئی (٤٨٠) نجی حدیث شریفده چکمش ایدی .

#### ٤٩٠ السكينة مفتّم وَرَزْكُها مغنم

سکینت و وقار هر یerde آدمی قواندیر . عکس حال یعنی تلاش واستعجال غیب  
ایتدیر، حرکات و سکنات و اقوالک جمله سند رهبر امثال امثال اوله حق بر فرمان  
جلیل القدر در . آگر باشی اولاق کی انسانی مرتبه عزو و رفعته ایصال ایده جک بر  
وسیله میجله یوقدر .

#### ٤٩١ السُّلْطَانُ ظِلُّ اللَّهِ فِي الْأَرْضِ فَنِ الْكَرْمَةُ أَكْرَمَةُ اللَّهِ وَمَنْ أَهَانَهُ أَهَانَهُ اللَّهُ

سلطین عظام حضراتی، بر یوزنده جناب حقک سایه امن و امان و لطف و عدل  
واحسانیدرلر . ولی الامرہ تکریم ایدنلر، الاله تعظیم ایتش اولورلر . اندره اهانت ایدن،  
حضرت حقه اهانت ایدلر . ۱۱۹، ۱۸۵، ۲۳۶، ۲۷۶ نجی حدیثلرده باقیله .

#### ٤٩٢ السَّمْعُ وَالطَّاعَةُ حَقُّ عَلَى الْمُرِءِ الْمُسْلِمِ فِيمَا أَحَبَّ أَوْ كِرِهَ مَا لَمْ يُؤْمِنْ بِمَعْصِيَةِ إِذَا أَمْرَ بِمَعْصِيَةِ اللَّهِ فَلَا سَمْعٌ عَلَيْهِ وَلَا طَاعَةٌ

سنک عقل و مطالعه که کوره مستحسن و یا مستکره اولسون، مادامکه معصیته  
دار دکدر . جانب ولی الامر دن، یعنی طرف حکومدن هرنه امر صادر اولور  
ایسه، باش اوسته دیک هر مسلم او زرینه ترتیب ایدن حقوقندر . اما اول امر  
انسانی معصیته سوق ایدن احوالدن اولور ایسه اکا امثال اوله ماز .

#### ٤٩٣ السُّوَالُ مَطْهُرَةٌ لِلْفَمِ مَرْضَاةٌ لِلرَّبِّ وَمَجَلةٌ لِلْبَصَرِ

سوالک، هم اغزی و دیشلری تطهیر ایدر، همده جناب حقک رضاسی و انسانک  
جلای بصری موجب اولور .

#### ٤٩٤ السُّوَالُ شَفَاءٌ مِّنْ كُلِّ دَاءِ إِلَّا السَّامَ وَالسَّامُ الْمَوْتُ

سوالک ایله اغزی و دیشلری تیزله مک، اولومدن بشقه هر درده دوادر . سوالک  
استعمالنک خیر واجر معنویستن قطع النظر، مجرد دیشلرک عدم طهارتی جهنه  
اکثری اغزلردن استثمام ایدیلان و بادی، نفرت طبیعت اولان فاقوقوی ازاله ایدر .

دیشلرک صاغلام قالمىنى موجب ، دیشلرک صاغلاملىقى معده نىك ، امراض متوعى دن سلامتى مستلزم اولور . معده نىك مرڪز سخت و سبب فساد حيات اولدىقى ايسه اىضا خدن مستقىدر .

**٤٩٥ السلام** إِسْمٌ مِّنْ أَسْمَاءِ اللَّهِ وَضَعْهُ أَلَّهُ فِي الْأَرْضِ فَأَفْشُوْهُ  
يَنْكِمْ فَإِنَّ الرَّجُلَ الْمُسْلِمَ إِذَا مَرَّ بِقَوْمٍ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ فَرَدُّوا عَلَيْهِ كَانَ لَهُ  
عَلَيْهِمْ فَضْلٌ درجهٍ يَتَذَكَّرُهُ إِيمَانُ السَّلَامِ فَإِنْ لَمْ يَرْدُدُوا عَلَيْهِ رَدًّا  
عَلَيْهِ مَنْ هُوَ خَيْرٌ مِّنْهُمْ وَأَطْيَبُ

سلام ، جناب حقك يربوزنده كى اساىندن بر اسميدر . بى اسم شريف يېنكىزدە افشا ايدىكىر . بر مسلم بى جماعته ملاقي اولدىقىندە و رىدىكى سلام ، او جماعت طرفىدىن رد ايدىلور ايسه ، اڭ اوچى ، اسم سلامى او هيئە تىكىرى ايتىسى سېيلە او آدمك ، آنلار او زىرىئە فضلى واردە آكىر سلامتى رد ايتىزلى ايسه ، رد - سلاملىرى انتظارنده بولندىقى ذواتك سلامىندن دها اىسى ايلە معناً مجىاب اولور .

**٤٩٦ شاهدُ الرُّؤُرُ لَا تَرُوْلُ قَدَّمَاهُ حَتَّىٰ يَوْجِبَ اللَّهُ لَهُ النَّارُ**

يالان يره شهادت ايدن آدمك طوردىقى يردىن اياقلارى زائىل اوپىاز ، حتى جناب حق آنى مستحق عذاب جىيم ايتىنجە . يەنى شهادت ايتىدىكى موقعىدىن دها آيرلىقىزىن . بن عذاب و سخطة المى كندوسنى استقبال ايدر .  
مقصد سىنه انتقام ئەھىنەك سرعت و رودىقى بياندر .

**٤٩٧ شَرَارُ أُمَّتِي الَّذِينَ وُلُّدُوا فِي النَّعِيمِ وَغَدُوا بِهِ يَأْكُلُونَ مِنْ  
الطَّعَامِ أُلَوَانًا وَيَلْبَسُونَ مِنَ الثِّيَابِ أُلَوَانًا وَيَرْكَبُونَ مِنَ الدَّوَابِ أُلَوَانًا  
يَتَشَدَّقُونَ فِي الْكَلَامِ**

امتمك شرار واشقىايى آنلاردر كە ، نىع ايجىنە طوغادرلار ، آنكلە مەتمۇ اولورلار ، درلو درلو يەكار يېرلر ، زىك رىنگ البىسلر كېيوب ، نوع نوع حيواناتە بىزىزلىر ، سىكىرەدە كىزىت كلامە مېتلا اولورلار . خلق الله ايلە استەزا ايدىلرلار .

## ٤٩٩ شِرَارُ النَّاسِ شِرَارُ الْمُلَائِكَ فِي النَّاسِ

ناسک اشراسی، شرار علماء-یدر.

چونکه فاد وصلاح امتك منبعی، علمادر، عالماً، بحقِ ایفای وظیفه ایله عصرک  
وحالک ایجایه کوره حکم کتاب الاعی تبین و تصریح و مداهنن اعراض ایدرلر ایسه،  
علو، جناب فطرتی او زرینه مجربل اولان مسلمینک، شرف و شانتی حافظه ایش اولور.  
والا عصریزده اولدینی کی اسفل سافلین ذلتنه برآقیرلر.

احوال علماء عصری مثال آتی ایله تصریح ایتمک استرمکه، وجودندن و مد هن.  
سدن هیئت و جمعیت اسلامیه عارض اولان احوال انقراضیه عواقب بینان اموره کوره  
معلوم اولسون. آئیده مناسبت کلدکجه، بعض یرلده دخی کوربه جکی وجهه، مصره  
مستولی اولان انکلیزلرک مصری تخلیه ایتمک اسپی او زرینه بنه انکلیزلرله مذاکره به  
طرف سلطنت سینه دن مأمور اولان غازی احمد مختار پاشا رفاقتنه مأموراً فقیرده مصره  
کلش ایدم. ایشك جهت سیاسیه سنک نه اولوب وزدهه قالدینک یازلسنی تاریخ تو یسان  
عصره حواله ایله بز صدمتی بیان ایدرز.

نسخه سنک ندرتی جهتیله بعض اهل معارفک تشوبقی او زرینه لغات مدونه عر.  
بیه دن قاموس شرحی (تاج العروس) لک مصدره طبعی در عهده والتزام ایدن مطبوعات  
مصریه ناظر سابق جودت بک، کتابک طبعی اثنا سنه، دوشہ جکی مشکلاتی بر طرف  
ایتمک او زرہ معامله طبیعی، مشارالیه حضرتلری حایه سنه آلدی. فعلاً و نقداً، معاونت  
ایتدی، کتابک طبعی بتدی. خانه سنه کتابک طبعنده دوچار اولنان مشکلات  
یازیلور ایکن سوق کلام ایله مشارالیه مختار پاشانک مصرک انکلیزلردن تخلیه بی مذا.  
کرمه سنی ایتمک او زرہ طرف دولت علیه دن مأموراً مصره کلش اولدینک صفت والقبابی  
صره سنه ذکری ایجایه ایدر. کتابک تصحیحی در عهده ایدن جامع از هر کی یاشدیر.  
دیکی لغویوندن و علماء مشهوره دن شیخ قاسم ایله شیخ محمد راشد، مختار پاشانک  
انکلیزلر ایله تخلیه مذاکرمه سنی ایتمک او زرہ طرف خلاقدن مأموراً مصره کلش اولد.  
یعنی یازه مازلر. جودت بک اصرار ایدر، بوایکی سوز حکایه، حالت و کتابک طبعی  
اثنا سنه پاشانک نه مناسبته مصدره بولندینی افاده دن عبارتدر، بونده قورقه جرق بر  
شی یوقدر، حقیقت حال بولیه دکلی، بو ذات نیچون مصره کلدى، والآن نه مناسبته

مصدره بولنیور؟ بولنده بر چوق سوزلر، سویلار خواجه افندیلری اقانع ممکن اوله ماز.  
پاشانک نیچون مصره کلدیکی بزجه مجھولدر، سوزنده عناد ایدوب طوررلر. بالآخره  
جودت بک اکر وار ایسه مسئولیت کندیسی یوکله رک، خاتمه یه او ایکی کلکچی قامیله  
عالوه ایدر. و بتون خاتمه سیندە کندی نامنه یازار، افندیلر حضراتیده صورتده متسریح  
اولدیقلرخی کوسترلر.

افندیلرک او عباره یی یازمقدن استنکاف ایتلرینک سبی، شاید انکلیزلرک مصدردن  
چیقسى مصر ده کی حکومت صاحبئنگ مرضیتنک خلافیدر. خلاف مرضی بر شی  
یازمقله بلکه باشمزمه بر بلا دعوت ایتش اولور ز قورقوسیدر. نزه ده قالدی، انکلیز.  
لرک مصدردن چیقملرخی طلب ایتمک! حتی او طابی ایده جبک بر ذاتک مصره کلش  
اولدیغى، بر کتابك خاتمه سنه حکایة یازمقدن اودلری قوییور فسبحان الله!

هر نه ایسه جودت بک صاو و شدقدن صکره مسلمان و سید نامنی طاقان مطبعه  
جیلردن بربی او خاتمه جی الور، بو عباره یی طبع ایتدیرمک استیورلر رخصتکر  
وارمی یوللاو صورت استذانده، بر هیئت تبصصکاری ایله مصرک او تاریخنده داخلیه  
ناظر وریئن نظاری اولان ریاض پاشا یه کوتورور. پاشانک الی ایانی و تدیری  
شاشار، جودت بکی چاغیره رق مختار پاشا حضرتارینک انکلیزلرک مصدردن چیقملری  
مذاکره سنه مأموراً استانبولن کلش اولدیغى لفظلک خاتمه دن طی ایدلسنى رجا ایدر.  
جودت بک هر نه قدر اقانع واسکاته قیام ایتمک ایستر ایسه ده، ممکن اویلاز. بو خاتمه  
داخلیه ناظری کورمکسزین طبع اوئلش اولسے ایدی، کیمسنک نظر دقتی جلب ایتمز  
ایدی. مادامکه بو خیث حریفلر بو عباره یی داخلیه ناظرینه کتوروب کوستردیلر،  
شمدی خلافی التزان اولنور ایسه انکلیز قونسلوسته ده اراهه ایله باشمزمه بر مسئله چیقا  
ریلر. آتیده ظهوری ملحوظ اولان فالقدن وقایه مصلاحت اوئنق ایچون جودت  
بکده بالضوره تصحیح ایله عودت ایلر. باقندی ایشه که بر خاتمه نک طبی و سیله سیله  
مصرک علمائی و امراء ایلر کارشونه وضعده بولنده قلرخی، فکرلرخی و نیتلرخی  
انکلیزلره قارشو مصدردن کتمک ایستسه لر دخی صالحیو برمیه جکلرخی اصحاب نظر و معانه  
نصل اراهه ایتدیلر!

ای مداهنین لئام! حالکری کورییور میسکر؟ معامله واقعه کرله عالم اسلامیقی  
نصل ورطه لرده دوشورمکده اولدیغىلرک فرقنده میسکر! (۵۳۵) حدیث شریف مناسبیله

بازیلان واقعه‌ده سزه بر آینه عبرت نمادر. (۵۶۶) نجی حدیث شریف ملاسیله بسط ایدیلان تأثرات وجدانیه دخی سزه عائد در.

بر فامیلا خلقنک، بر صاحب حکومتک مجرد حب ریاست و میل منفعت کی هوسات نفسانیه‌سی تقویه و تحکیم و نفسکرک استراحتی ایچون مصدره بولنان طقوز ملیون مسلمانک اسارتنه قائل اوپیورسکر. مادی و معنوی عالم نصرانیتک همانته، فعلکر و قولکر ایله، فاد اخلاقکر سیبله بیله‌رک بیلمیه‌رک معاونته بولنیورسکر!

ایشته اسباب مبوطه‌یه مبني حدیث شریفده کی شرار الناس القابی احرازه بحق کسب لیاقت ایدیکر. بر از کوزیکری اچه کرده امت محمدک حالی، استقبالی، عصرک ایجادنیه کوره بو قومک، اقوام غربیه‌نک آیاقداری التنده قلاماسی اسبابی دوشنسه کر، روح رسول الله کندوکردن خشنود و بتون عباد مؤمنی احیا ایدرسکر. لکن لا حیا لمن تناوی.

#### ٤٩٩ شِرَارُكْ عَزَّابَكْ

امت اسلامیه‌نک بدجنبت اشراسی، تأهل ایتیانریدر. احوال مشروعه‌دن اجتناب ایدلسی و مقصود بالذات اولان کثرت تناسل ایله قوه اسلامیه نک آفاق کیر جهان اولی، ارکن آدمدرک ازلنی یعنی هر کسک تأهل ایتمیله حاصلدر. تأهلک فضیلتنه، قادرلرک معاملاتنه، نکاحلرک درجاتنه دائر اولان احادیث شریفه یوقاریلرده سبق ایتمشدتر.

#### ٥٠٠ شِرُّ الطَّعَامِ طَعَامُ الْوَلِيَّةِ يُذْعَى إِلَيْهِ الشَّبَاعُ وَيُجْسَسُ عَنْهُ الْجَائِعُ

دوکون یکلرینک خبری اولیانی او طعامدرکه، طوقار یعنی اهل ژروت دعوت اولنرق آجر منع اولنور.

عصرینک دوکون ضیافتلری کی. چونکه اکثرینله تحاب بین المسلمين ایچون دکلدر. نفریا وریاء مصارف کثیره اختیار و هلکه اسرافه دوچار اولنور.

#### ٥٠١ شِرُّ الْمَالِ فِي أَخْرِ الزَّمَانِ الْمَالِكُ

آخر زمانده شر المآل، کوله وجاریه در.

شرح حدیث بیوریبورلرک، مقصد سنیه ممالیک بیع و شرافی صنعت ایدنک

دیگدر چونک آنارک بهائی آنوب صائمی تجارت مذمومدن اولسته مبنی،  
صفت محموده انسانیه جامع اولان قلوب صافیه اصحابی بومثلاو تجارت رذیله دن بالطبع  
اجتاب ایده جی و حسن خلق ایله متألق ایسه، عامة مؤمنینه فریضه دن بولندی  
جهتله سید الوجود افدم حضرتاری انسانه یاقشیان بر حال اختیاردن امتنی منع  
بیوریورلر.

اسلامیتک شو عصرده اسارتی ترویج ایمکده اولدینی سبب طوته رو اسلامیت  
علینه باجیقاده دهن کشای هذیان اولان قاردنال (لاویژدری) نک اسارتک اسلا-  
میتده جاری اولان قواعد عاده سی ڪوزینه صوقولینی صرده بو حدیث شریفه  
و (۷۹۲، ۷۹۳) نومرولره قید ایدیلان اثر سنیه ایله تأیید مدعای اولنایدر.

### ٥٠٢ شرُّ المجالسِ الأسواقُ والطُّرُقُ وَخَيْرُ المجالسِ المساجدُ فَإِنْ

لِمَ تَجْلِسُ فِي الْمَسْجِدِ فَالَّذِي مَبْيَتُكَ

اوتورمق ایجون انسانه مناسب اولیان یرلرک اک فاسی، یولار و سوقاclar؛ واوتوریاه  
حق یرلرک اک ایسی مسجدلدر. اکر مسجد ده اوتورمیه حق ایسه ل، خانه که  
ملازم اول.

یعنی اوراده اوتور. اسوق و پازار ده ایشترز کو جیز طولاشو بده عمر عزیزیکی  
ضایع ایمه. عجیبا عصر مزده سوقاclarde و قهوه خانه لرده اوتوروبده ما لا یعنی کلام  
هذیان ایله مشغول اولان جماعت مسلمین عصر حضرت سید المرسلینه اولسه ایدی،  
آنر نصل کلات مؤثره ایله منع بیوریور ایدی. چونک دینه و دنیاه خیری اولیان  
کافه اوضاع و اطوار و اقاویلی، روح الوجود افدم حضرتاری امتدن نمی بیوریبله من.  
حال حاضر مزک فسادی بر درجه کاله و ارمشکه بوندن اووهسی نه اوله بیوریبله من.  
قوری بر دعوای نسبتدن ما عدا اسلامیتله بزم اره مزده بر رابطه فعلیه و اخلاقیه  
قلماش کیدر!

### ٥٠٣ شرُّ النَّاسِ الَّذِي يَسْأَلُ اللَّهَ ثُمَّ لَا يُطْعِمُهُ

شر الناس او آدمدرکه، الله ایجون بر شی استیان بر مضطر و محتاجدن دریغ ایدر.

### ٥٠٤ شرُّ النَّاسِ الْمُضَيِّقُ عَلَى أَهْلِهِ

اهل اولاد و عیالی مسکن و ملبس و مطعم رججه تضییق ایدن، یعنی وارا ولدینی  
حالده آندرک احتیاجاتی دفع ایمیان، شرار ناسدندر.

بعض بخلاصه کی که، آتیده فقره دوشرم قورقوسیله النده کی نروتی کلیتلی بیله  
اوله اولاد و عیاله صرف ایمکدن احتراز ایدر. بخل بر حفت مذمومه اولوب آنی  
هیچ کیمه قبول ایده میه جکندن بعض متکبرین اعظم، کبرک اسمنه وقار مشروع  
طاقدق لری کی، بونلرده کندیلرندہ کی صفت بخله اقتصاد و یا اسرافدن اجتناب،  
یاخود عصر یزده کی تغیر ایله (نه قوونی) ایدیورم معناستی ویره رک متسلی اولشدادر.

حالبکه انسان کندی عینی کوره مامکله مفظور اولدینگدن ولو سلم او ذات تسليدار  
بر نظر خارجی ایله کندی اوضاع و اطوارینه باقی بده کورمش دخی اوله، فطرت نک  
یاردم ایمامته منی تمنک دکلدرکه بولدینی نقطه تسیلن آیریله بیلسون. زیرا عالمه  
عربت و مثال اولمک ایچون کندیی کی بر یستک وجودی لازمدر.

آنک ایچون (المؤمن مرأت المؤمن) بیورلشدر. نره ده او مومن هانیا او ایمان؟  
(الدین النصیحة) حدیث شریفندہ بو مقصدی مؤید در. دین نصیحتدن عبارتدر،  
نصیحتاه قائد، بری بیزک آمر بالمروفی ناهی عن التکری بز. اخوت اسلامیه  
اشته بولیه و سائط قویه ایله ناسی بری برینه ربط ایتش ایسه ده رابطه سزلق قباحتی  
بزده ..... اللهم انی اعوذ بك من ان آکون.

## ٥٠٥ شرُّ الناس منزلةٌ يومَ القيمةِ مَنْ يُخَافُ مِنْ لسانهِ أَوْ

يُخَافُ شرُّهُ

لساندن و شریندن قورقیلان آدم، يوم قیامتده شرار ناس طبقه سنه بولور.  
جعیتمز ایچنده، قولدن، فعلمدن قورقولیورده اکا منی رعایت اولنیورم ویا او  
سیبله محترماً تیش ایدیورم بولنده افتخاراً دعوا ایدناریزک، عصر مزده یوماً فیوماً  
از دیاد ایدیشی؛ ناموس ملیمزک ترقی و یا تدبیشک بر میزان صحیح البنا نیدر. صد هزار  
تأسف اولنورکه بودعوا، طبقه وسطی و علیاً رجالنده، احاد ناسدن زیاده در.  
« بولیه کیجه نک خبر اومولوری سحرنده ».

## ٥٠٦ شرُّ قتيلٍ يَنْ صَفَينِ احَدِهَا يَطْلُبُ الْمُلْكَ

مقتول او مغلق اک فنا درجه‌سی، مجرد طلب ملک ایچون اچیلان مخاربه ده  
اولکدر.

طلب ملک ایچون مخاربه آچق منوع اولدینی کبی، اویله بر مخاربه عسکر لکنه  
اجرته داخل اولان جماعتی دخنی شراح حدیث اخسن اخساندن عد ایدیبورلر؛ اچقانک  
در که غایه سنه کوریبورلر، زیرا دینی، حیاتی، بر قاج مانغره صatan آدم قدر  
بدبخت کیمسه بولنورمی؛ اعصار سالفه ده طوائف ملوک مسلمانیک و دره بکلرینک  
بر بولری اوزرلرینه آجدقلری مخاربه‌لر کبی؛ بو مخاربه‌لرک اکثریتی طلب ملکدن،  
وادامه علویتدن، ورئیس جماعتك بر غرض مخصوص نفسانیستن و قایه‌سی املندن،  
ایلر و کلیور ایدی. یا مسلمان نامه کینان بعض جهالی اقوامک مجرد ابابق آملق  
ایچون عسکر بازیلو به شونک بونک واسطه اجرای اغراضی اولق اوغورنده ترک جان  
ایدنارینه نه دیمی؟ او مقوله لرک بولندقلری احوال اخزویه تصور بیورولسون.  
ضرب مثل اوله رق ترکچده بر سوز وارد. فلانه جهنمه کیدرمیسک دیشلرده، آیاق  
قاج غروشد جوابی ویرمش!

ینه بو جاهل مسلمانلردن بعضیلری، دولت ابدمدت عنانیه خاد الله شوکته الى  
آخر القیامه‌نک نظر تبصری آلتنه بولنسه‌لر، بر قاج غروش حطام دنیا به، خristیان  
دولتلرینک عسکر لکی سلکنه دخول ایله افريقا و آسیا قطعه لرنده ينه او دولتلر  
منفعته اوله رق تدارک اولنه حق مستملکات يولنده، اکثریتی مسلمانلره فارشو،  
قربان اولوب کیده جکلر. نه دنائت !!

### ٥٠٧ شرُّ ما في رجُلٍ شَحْ هَايَعْ وَجِينْ خَالِعْ

جزع وفزعه مقارن اولان بخسل ایله، قلی برندن قوه جقمنش کبی قورقاقيق  
اظهاری، انسانده اولان ذمایم اخلاقک فنا لرندندر.

بریسی منفعت مقصوده موجوده سنه جزئی درجه ده بر خلن طاری اولسه و یا  
خلل طاری اوله جننی وهم ایلسه، قیامتلر قوپاره رق، نظرنده دنیا محو اولاش کبی  
مموم قالان؛ ایکنچیسی قورقیله حق بر حال وقوعنده، کندیسی او درجه ضعف  
قبه قابدیرر که تدبیر واختیاری التد کبدرك، شرعاً و عقلاً مذموم اولان انواع ذلت  
وحقارتی التزام ایدندر. نمود بالله من الذل والخذلان.

جناب علی رضی الله عنہ اندمن حضرتارینک بر کلمہ قدسیه لری کورمشیدم که  
«الناس من خوف الذل فی الذل» بیورمشلدی معنای عالیه‌ی «خاق» ذله دوشامک  
قورقوسیله ذله در بیوریلیور نقدر عالی بر نفخه! دقت بیورلسون، معاملات ناس  
کوز اوکنه آنسون، دنیاده قبول واختیار ایدیلان ذلتار، هب آتیده ورطه ذله  
دوسنیه‌یم، فتنیر اولیه‌یم، ایاقلر آشندہ قالمیه‌یم قورقوسندن ناشیدر. الحال صاحب  
شریعت اندمن جه اک منفور اولان صفتارک بریسیده جانت وذلتدر. جناب حق  
جمله مؤمنین وموحدین بو صفات رذبله دن محافظه ووقايه بیورسون.

**٥٠٨ شَرْفُ الْمُؤْمِنِ صَلَاتُهُ بِاللَّيْلِ وَعَزَّهُ إِسْتَغْنَاؤُهُ عَمَّا فِي أَيْدِي النَّاسِ**  
مؤمنینک شرفی: کیچه‌لری نماز قیلسی، عزتی: ناسک النده کی شیلدن استغنا  
ایتیسیدر. (۱۰۶) نجی حديث شریفده نظر بیوریله.

**٥٠٩ شَمَّتْ أَخَاكَ ثَلَاثَةً فَا زَادَ إِنْمَاهِي نَزْلَةً أَوْ زُكَامًّا**  
اخوان دینکی اوچ کره تشمیت ایت. اکر اوچی تجاوز ایدر ایسه یازله ویا  
زکام اویشدر.

ارتق تشمیته لزوم قالماز تشمیت دیبه، آفسیران بر آدمه مقابل سویلیلان کلام  
انس والفتہ دینور. چونکه تشمیت عاطسک حقوق مرتبه اخویندن اولیدیق (۳۵۹)  
نجی حديث شریفده کوروولدی ایدی.

**٥١٠ شَهِيدُ الْبَرِّ يَغْفِرُ لَهُ كُلُّ ذَنْبٍ إِلَّا الدِّينَ وَالْأَمَانَةَ وَشَهِيدُ**  
**الْبَحْرِ يَغْفِرُ لَهُ كُلُّ ذَنْبٍ وَالْدِينُ وَالْأَمَانَةُ**

قره ده دشمن ایله وقوعبولان محار به ده شهید اولاندک هر کناهی عفو و منفرت  
اولنور. مکر که او شهیدک او زرنده بورج وامانت کی حقوق عباد قالمش اوله.  
لکن محاربات بحر به ده شهید اولاندک کافه ذوبون، حتی حقوق عباد دخی داخل  
اولیدیق حالده، مغفوردر.

بو حديث شریفدن حقوق عبادک درجه حرمتیله، محار به بحر به نک نضیلی کی  
ایکی امر مهم نمایان اولیدیک، هر بریسی قوام جمعیت اسلامیه‌نک بر رکن مشید  
الاسیدر. (۵۷۸) نجی حدیثه ده باق.

### ٥١١ شیبَّتی هود و اخواتِها

قرآنده کی سوره هود ایله اخوانی بی قوجالتدی .

شرح احادیث شریفه نک بالاتفاق بیانارینه کوره ، بوندن مقصد سوره مذکوره .  
دہ کی « فاستقم کا امرت » آیت کریمہ سیدر . معنایی نصل امر او نک ایسے او یا جه  
استقامت ایت . نور الوجود افده زک بو آیت کریمہ نک دھشتندن مبارک حقالرندہ  
بیاض تویلر ک ظہور ایتدیکنی فرمان بیورمارینه ، شراح حدیث بر چوق معانی دیقیه  
ایراد ایشلدر لکن امر عبادات و معاملات دہ کا امر استقامت ایتمکلک ک جلاکنی  
و استقامتک درجہ علوی عن اولی النہاد لا یقیلہ تدقیق و میزان اولنوب فعلاً و حالاً  
و نیزه ، استقامتک درجہ عظمتی افہاماً شرف صادر اولشدر رائیندہ بولناوار اکثر در .  
(٦٠١) نجی حدیث شریفہ ده نظر بیوریله .

### ٥١٢ الشَّابُ شَعْبَةُ مِنَ الْجَنُونِ وَالنِّسَاءُ حُبَّلَةُ الشَّيْطَانِ

کنجلک دلیقانلیق ، جنوندن بر شعبه در . قادینلرده بیرونزندہ شیطانک شرکی  
ودو زاغیر آنلرله آدمیلری صید ایدر .

قادینلرک نه اولدینی بیلنوب اکا کوره حقلرنده معاملہ اولنی و سوز لرینه قاپیله .  
رق بر ورطه یه دوشومامی اختار بیور بیلور . زیرا قادینلرله ، ماهیته ، نظر حکمتہ  
باپلور ایسے ، آنلرک حاکم عالم اولدفاری کوریلور « بوراسی انوث و ذکور تک سری  
ایجادیدر » شوقدر وارکه ، شمدی یه قدر بر جمعیت ، بر قوم ارد سندہ و یاخود ایکی  
محب بیننده هر نقدر تفرقہ کورولش ایسے ، اسکنڑیسی قادینلرک ویردیک سیتلہ  
و قوعبولشدر . جسیخانه لرده افای عمرایدن جانلرک اکٹریستک بادی خذلانی ،  
تسیباً و یا مباثرہ قادینلردر . شیطان ، انسانلرک تفرقہ و خذلاندہ بولنی تنبیا لیه  
مفظور ، وقادینلرده آنک ایجون آلت شروشوردر . (٦٩٧) نجی حدیث شریفہ ده باق .

### ٥١٣ الشَّهْوَةُ الْخَفِيَّةُ وَالرِّيَاءُ شَرِكٌ

ریا دیه مجرد خلقہ کوستمک ایجون و قوعبولان عبادت و طاعته ، و شهوت خفیہ  
دیه ، عبادت و طاعتک غیری اوله رق علی الاطلاق خلقہ کوستمک املیله اظہار ایدیلان  
اقوال و افعاله اطلاق اولنیور .. ایشته بو ایکسیده شرکه منسوبدر .

عليه الصلاة والسلام افندمن حضرتلىرى ، افعال واقوالك نيت صحىحه يه مستند  
وصاغلام درست وهر درلو افعالات نفسانيه دن متى جرد اولىنى تأكيد بىورىبورلر .

### ٥١٤ الشَّيْخُ يَضُعُّ جَسْمَهُ وَقَبْلَهُ شَابٌ عَلَى حُبِّ اثْنَيْنِ طَوْلِ

الحياة وحب المال

برآدم اختيار وجسمى ضعيف اولوراما ، طول حیات ایله اموال وثروتى سومكده  
قابى ياك كنجدر .

انسان اختيار لدججه ، حرص وطمئنك ده آرتىقده ودها چوق زمان معمر اولىنى  
تميانىنده كنجىلدەن زىادە ايلارويه كىتكىدە اولدىني ، هر آن وزمان نظر تىجر بىنز اوكتىدە.  
در. آنک ايچون خيرات وحسنانى اختيار اولدىغى وقت يابىه جنم دىعاملىدە ، كنجىلكلەنده  
مكىن اولدىني قدر اباى خير اثر ايتىلىدر زيرا صوكه قالان طوكه قالور متنلى مشهوردر .

### ٥١٥ صَاحِبُ الدِّينِ مَغْلُولٌ فِي قَبْرِهِ لَا يُفْكَهُ إِلَّا قَضَاءُ دِينِهِ

بورجلى اولدىني حالده وفات ايدن آدم ، قبرى ايچندە باغلى اولهرق بولنور . آنى  
بولندينى قىد عذابدن ، انحق بورجىنڭ تأديه اونتى مخالىص ايدر .

الحاصل مديون متوفانڭ تأديه دىنه معلقاً روحى معدبىر مخالىصى ايسه ، مخالفته  
واضع اليد اولان ورئنڭ لطف وكرمنه منوطدر . قورقولى رؤيا كورمكدىن ايسه اويانق  
بولمق هر حالده اولى اوله جفنه نظراً استراحت روحى زمامنى ، بر آخرك كىفنه  
برافقىدىن ايسه ، قاتاعلە يشايوب بوروجه كىرمامك وكيىدىكى حالده حياتىدە چاره سنه  
بافق ، سلامت عاقبىنى ايدن عقلالىه كوره فرضدر . چونكە هر يرده خطاب اولى  
البهادر .

### ٥١٦ صَدَقَةُ ذِي الرَّحْمَنِ عَلَى ذِي الرَّحْمَنِ صَدَقَةٌ وَصَلَةٌ

اقربانڭ اقربايه صدقه ويرمى ، هم صدقه ، هم صله كى اىكى اجر مىھى بى  
آرده يه جمع ايدر .

اقربادن محتاج اولانلىك خارجه ترجىحي امر اولىبور .

### ٥١٧ صَدَقَةُ السَّرَّ تُطْفَى غَضَبَ الرَّبِّ

سراً صدقه ويرمك ، غضب الٰهی یه قارشو معطینک دنيا و آخرتنه موجب امن  
وامانی اوور .

۵۱۸ صفتی أَحَمْدُ الْمُتَرَكِ لَيْسَ بِفَظٍّ وَلَا غَيْظٍ يَجْزِي بِالْحَسْنَةِ  
الْحَسْنَةَ وَلَا يَكْافِي بِالسَّيِّئَةِ مَوْلَدُهُ بَكَةٌ وَمَهاجِرَةٌ طَيْبَةٌ وَامْتَهَانٌ  
الْحَمَادُونَ يَأْتِرُونَ عَلَى أَنْصَافِهِمْ وَيُؤْخِذُونَ أَطْرَافِهِمْ أَنَّا حَيَّلَاهُمْ فِي  
صُدُورِهِمْ يُصْفِنُونَ لِلصَّلَاةِ كَمَا يُصْفِنُونَ لِلْقِتَالِ قُرْبَانُهُمُ الَّذِي يَتَقَرَّبُونَ بِهِ  
إِلَى دِمَاءِهِمْ رُهْبَانٌ بِاللَّالِ لَيُوْثُ بالنَّهَار

صفم احمد متوكدر . بو احمد متوكل ، شدت وخشوت مزاج صاحبی دکلدر .  
ایلکه ایلکله جزا ایدر ، فاللهه مكافه و مقابله ایلمز . مولدی مکه ، موقع هجری  
مدینهدر . امتی تحمیدات الٰهی مواطه بیدر . ستر عورت ایچون بیماریه طولادقلری  
اور توپی یولره قدر سورکلندریه بیوب . ساقلرینک نصفنده طوتارل . کیر طوتفه مستعد  
اولان یرلرخی بیقارلر ، انلرک اخیلی صدورنده در یعنی حافظی اولدقلری قرآن عظیم  
الشانه عاملدادر . دشمن دینلریه محاربه ایدرلرکن ، تمازلزنده اولدینی کی تشکیل صفویه  
ایدلرل . قربانلری ، اعلایی کله الله ایچون محاربه لرد آقدقلری ، قاندر . قانلریه تقرب  
الى الله ایدرلر . کیجه لری عبادت و طاعته مشغول رهبان ، کوندوزلری هر بری بر  
شیر زیاندرلر .

شرح حدیث دیبورلرک . صلی الله علیه وسلم افندمن کتب سماویه اسلامده احمد  
متوكل اسمیله موصوف بیوریبور . آندن سکره روح الاکوان افندمن ، کندولرینک  
وامت شریفه سنک اخلاق و اوضاعی تعداد ایتدکلری صره ده ام سالفه نک هر بری  
تقرب الى الله املیله بر دصورته قربان تقدیم ایدرلردى . بزم قربانلرمن اویوخاق دکل ،  
اعلایی کله الله اوغورنده کندی حیاتزی ایثار ایتمدکن عبارتدر .

چونکه قربان تقدیم ایمک یهودیلرده بر درلو ، هله نصاراده بر بشقه درلودر .  
نصارا ، قداس دنیلان امکله بر از شرابه قربان اسمی ویرلر ، آندنده حضرت روح الله  
علیه السلامک تئنی وقاتی مراد ایدرلر . بر طاقم معانی تصویفه ایله ده بو عادی تائید  
وتأویل ایدرلر .

لَكُنْ دِينُ اسْلَامِكَ تَقْرِبُ إِلَى اللَّهِ أَيْجُونَ اولان قربانلى، عَنْدَ اللَّهِ دُرُكَار اولان  
قَدْرٌ ذَانِيلِيَّلِه مُتَنَاسِبَدُر. آمِلْ « وَلَا تَحْسِبُنَ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ امْوَاتًا بَلْ أَحْيَاهُ  
عَنْدَ رَبِّهِمْ » يُرَزَّقُونَ « خُطَابٌ شَرِيفٌ لِهِ رَضَايَ عَالِيَّ بَلْ مُتَقَارِ بَدْرِلِر.

### ٥١٩ صِلَةُ الرَّحْمٍ وَحُسْنُ الْخُلُقِ وَحُسْنُ الْجَوَارِ يَعْمَرُنَ الدِّيَارَ وَيَزِدُنَ فِي الْأَعْمَارِ

صَلَةُ رَحْمٍ إِيْتَكَ، يَعْنِي اقْرَبَا وَمَتَعَلَّقَاتٍ بِرِبِّيَّلِه مَوَاحِدَاتٍ وَمَنَاسِبَاتِي حَسْنٌ مَحَافِظَه  
إِيْتَكَ؛ يَنْ الْاِسْلَامِ اَخْلَاقَ حَسَنَتِكَ جَارِي اُولِيَّ اِسْبَانِي اَسْتِحْضَارَ قَانِمَقَ؛ وَقَوْمَشُورَ  
يَكْدِيْكَرِيَّلِه حَسْنٌ آمِيزَ شَدَه بُولْنِقَ؛ مُكْلَكَتِي مُعَمُورَ، عَمَرَلِرِي زِيَادَه اِيدَرَ .  
عَمَرَانِ بَلَادَ وَرَفَاهَ حَالِ عَبَادَ، عَلَيْهِ الْصَّلاةُ وَالسَّلَامُ اَفْدَمَنْ حَضَرَتَلَرِنِجَه مَلْتَزَمَ  
اَوْلَدِيْغَنَدَن اِسْبَابَ حَصَولَتِي تَعْرِيفَ بِبِورِبِيُورَلَرَ، اَخْلَاقَ حَسَنَتِكَ قَسْمَ كَلِيَّيِّي حَدِيثَ  
آتِيَّه كُورِيَّلِه جَكَدَرَ .

### ٥٢٠ صِلْ مَنْ قَطَمَكَ وَأَحْسِنَ إِلَى مَنْ أَسَاءَ إِلَيْكَ وَقُلْ أَحَقَّ وَلُو عَلِيْ نَفْسِكَ

سَنَدَنْ كَسِيلَانِلَرَدَنْ وَرَوَابِطَ حَتَّوْقِيَّه قَطْعَ اِيدَنِلَرَدَنْ سَنْ كَامَهَ، آنَارَلِه مَوَاحِدَاتَ  
دَائِمَهَدَنْ آيِرَلِه، سَكَا فَالَّقَ وَخَصْوَمَتِ اِيلِيَّانَلِه اَحْسَانِ اِيلِه مَقَابِلَه اِيلِه يَعْنِي اِيْتَكَ اِيتَ،  
حَقِّ سَوِيلَه، حَقِّ التَّزَامِ اِيتَ وَلُو سَنَكَ نَفْسِكَ عَلَيْهِنَه اُولُورَسَه دَه بِيلَه .

### ٥٢١ صَلُّوا فِي نِعَالِكُمْ وَلَا تَشْبُهُوا الْيَهُودَ

ايَّاقَ قَابِلِرِيَّكَرِه نَمازِيَّكَرِيْ قِيلَكَرَ، بِهُودِيَّلِه بَكْرَه مِيكَرَ .

چَوْكَه بِهُودِيَّلِه عَبَادَلَرِي زَمَانِدَه ايَّاقَ قَابِلِرِيْ جِيقَارَمَقَ مُجْبُورَيَّنَدَدَرَلَرَ، اَنْسَانَ  
عَيْنَ الْوَجُودِ اَفْدَمَنْ حَضَرَتَلَرِي، اَمْرِ دِينَدَه كَافَتَلِي وَيَا لَمْسَيِّ مَشْقَلَتِي شِيلَكَ تَرَكَ اَلْمَنْسَى  
امْرِ اِيلِه، اَمْتَهَ دَائِمَهَا تَسْبِيلَاتِ اَحْسَانِ بِبِورِمَشِ اَوْلَدِيَّيِّي جَهَتَلَه، ايَّاقَ قَابِلِرِمَنْ نَجَاستَدَنَ  
طَاهِرَ اَوْلَدِجَه، جِيقَارَمَقَ كَلْفَتَنِي اَخْتِيَارِ اِيمَكْسِزِينَ صَفَاعَيْ خَاطَرِ اِيلِه نَمازِمَزِي قِيلَارَزَ.

### ٥٢٢ صَلَةُ الجَمَاعَهِ تَفْضُلُ صَلَةِ الْفَدَيْ بِخَمْسٍ وَعَشْرِينَ دَرَجَهَ

جَمَاعَتِه نَمازِ قِيلَمَقَ، يَاكَرِ اَوْلَهْرَقِ قِيلَمَقَدَنِ يَكْرَمِي بَشِ درَجَه اَفْضَلَدَرَ .

چونکه جماعتله نمازک محسن معنو یه سندن قدفع النظر، ین المسلمین تعارف و محاب  
حصولی ده انتاج ایدر. امت محمدی تفرقه بالاسندن قورتارر بوسیله سطوت اسلامیه  
افاق کیر جهان اولور.

اوائل اسلامه نه حاجت، اوقدر کیری کیتمیه لم. دها بوندن یکرمی اوتوز سنه  
اوله کلنجیه قفر، بر محابده، بر کویده، جامعه و جماعت کلیان بر آدم، قومشولی  
یاستنده شرف و حیثیتی محو ایدرک جمله‌ی، تارک الجماعه دیه او ذاتی طعن ایدرلردی.  
جمله‌جه و قومشوجه خسته‌لر بی‌جامع و سیله‌سیله بی‌اورلر، بر یه‌ی جامعه و جماعت کلکه،  
ارقسنی ارار صورار و بر ضرورت حالده بولنسه، امدادینه قوشارلر ایدی. بناء علیه  
اولدیجه اتحاد قلوب و فکر جمعیت وار ایدی.

بیانه من که زمانک نصل بر سحر بنه اوغرادق که، بو فکر جمعیت و جماعت  
قبلمزدن بتون سیلندي. روز قیامت کی هر کس نفسی نفسه قالدی. کیمسنک  
کیمسه‌یه یاهو جماعت و جامعه نیجون کیورسک دیه سؤاله حقی وحدی اولمقدن بشقه،  
سهوآ او بولده بر سؤال و قوی‌بولسه. بو زمان حریتنه بکا بر منتشک لزویی یوقدر  
حدیکی بیل جوانی آنور. آدم صوردیغه. سوراجننه پشمیان اولور. لفظ حر بتک  
سو استعمال او نمی سیله بو علاج شفا، بر بم حالته کیردی. بو سم ایله هیئت  
اجماعیه‌مزده کی فکر ملیت و دنیات هلاک یوز طوتدی اره بردہ بر برمیز ایله جهت  
جامعه قلمدی.

واعقا اقوام غربیه ده فکر حریت وار. وار اما جمعیت قومیه و عصیت اصلیه‌لر.  
بی ضایع ایتمامک شرطیله مالک حریتدرلر آنلرکی عصیت ایسه، بزم جهت جامعه  
و سبب توحد منده دیانتدر. چونکه بزم کی اقوام مختلفه جمیعتی، دیانتدن بشقه بر شی  
محافظه ایده من. هر قوم اختلاف طبایع سیله کندنیه هم حال و هم اخلاقی ارار.  
اشته تفرقه دیدیکمz بلای مهلك ده بوندن حصوله کلور.

جامعلرده زمان زمان بر لشمنک، اخوان دینز ایله سیلیشوب سلاماشمک، و تعاطی  
افکار ایتمک یولی طوماز ایسه ک، اورکمش بر قیون سوریسی شکنی آله جغمزدن،  
دشمن موجودیت اولان قوردلر، بر برد اوئنده بر بردہ باصدیره رق جمله مزی محو  
ایدرلر. باقی قالانلرده خور، ذلیل، اسیر اولوب سفالت دائمه ایچنده یاشار کیدرلر.  
اللهم احفظنا من خزي الدنيا وعداب الآخرة.

**٥٢٣ صلاة المرأة وحدها تفضل على صلاتها في الجميع بخمس**

**وعشرين درجة**

قادينك يالکر باشه نماز قیامسی، جماعت ایچنده قیامستدن یکرمی بش درجه  
دها افضلدر .

**٥٢٤ الصبحة تمنع الرزق**

صباح او بقوسی انسانک مانع رزقیدر .

واععا هر جهتندن او بله در . صباحلين ایركنجه قالقیلو بده عبادت و طاعتنی ایفا  
ایندکدن صکره انسان هر هانکی صنفه محسوب ایسه اکامتعاق ایشلریاه اشتغاله  
باشلار ایسه طبیعیدرکه او صره ده فکری رائق ذهنی او بیانق او له جنبدن ' صنفنه  
فوق ما میتصور ترقی ایدر ' سعادت حال ایله مرزوقد اولور .

**٥٢٥ الصبر عند الصدمة الأولى**

هر نه شی ایجون او لور ایسه اولسون صبر ' صدمة اولی ده لازمدر .  
بر انسان صبر ایله صدمة اولی ی کچشیدیر ایسه ' اندن صکره حوصله توسع  
ایدر وا امر واقع تدریجاً صدره بر ایشلرک قوه عاقله ' وجودک تدبیر و اداره سنه باشلار .  
اشته قرآن کریمده اوصاف و محامدی یاد اولنان صابرین حضراتی ' صدمه اولی یه قارشو  
تحمل ایدن شجعان کرامدر . (۲۱۷) نجی حدیث شریفه ده باق .

**٥٢٦ الصدقة تمنع ميئية السوء**

صدقة ' فوائدینک حد وغایتی اول مدینی کی بردہ فنا اولومدری منع ایدر .  
متلا آنسدہ یانق ' اپنیه آلتندہ فالمق ' اسیر فراش اولوب سنبلله سورکلمک '  
والحاصل بر انسانک استه مدینی صورتندہ نقدر خیع اولوم وار ایسه آنلردن محافظه ایدر .

**٥٢٧ الصرم قد ذهب**

خصوصة بر بربله مصارمه ومصارعه ایمک یعنی طوطوشمق ' کیندی !  
بو عادت ' زمان جاهلیت عادتارندن ایدی . ارتق بعد الاسلام او بله شیلرک حکمی

قالمدى . الآن اور و پالىرك دوئلار ديدکارى صورت مخاصله ، اشته اسلامىتىدە نمى  
اولان مصارعەدر :

**٥٢٨ الضيافة ثلاثة أيام فما زاد صدقة وكل معروف صدقة**

ضيافت اوچ كوندر ، بو اوچ سكونك اوستنه هر نه زياده ايديلور ايسه صدقە  
اولور . هر ايлик صدقەدر .

حقوق مسافرت ، اوچ كونه قدر ابقاي حكم ايدر ، اوچ كون سكره بى مسافرى  
اكرام ايدوب يىدىرىمك صاحب خانه او زربىنه ترتب ايدن ، حقوق مرۇندىر . اوچ  
كوندن سكره بجبور دىكلىر . اكرىيىدىرىر ، ياتىرر ، اكرام ايدر ايسه ، صدقە اولش  
اولور . يالكىر بى صورتاه يىدىرىوب ايجرمك دكلى ، هر يابىلان ايلىك ، صدقەدر . صدقە .  
نك تقدر محسناتى جامع اولدىنى ايسه مستنى عن الباندر .

**٥٢٩ طاعة الله طاعة الوالد ومعصية الله معصية الوالد**

بىرىنە اطاعت ، جناب حقه اطاعتىر ، اكا عاصى اولق ، الله قارشو معصيت  
ايتكىدر .

چونكە اطاعت ابوبىن ، امر قرائىلە او زىزىزە فرضدر . شو حالدە بىرگە امرىنە  
مخالفت امر الله مخالفتىر . اكا اطاعت ، رضاى المينك باعث حصولىر . (٤٥٨)  
نجى حديث شريفىدە نظر بىور ياله .

**٥٣٠ طعام الواحد يكفى الاثنين وطعم الاثنين يكفى الأربعة  
وطعم الاربعة يكفى التمانية**

بر آدم ايچون حاصلان طعام ايکى يە ، ايڭىكى دردە درت سكره كفایت ايدر .  
مقصد سىنيه ، امە خطاپا بىور بىلۈر كە ، آچ كوزلى وشىحىچ اولىكىر . طعامكىزى ،  
عبدالله دن قىقا ئىكىر ، يېڭى كفایت ايمىز دىه فورقىكىر . بىلېكىر كە ، بر نفرك طعامى  
ايکى يە ، ايکى نىكى دردە ، وھلم جراً كافىدر .

بو فرمان سىنيه ، يېڭى ايچون ياشاباتلاره كوره دىكلىر هر كىم كە ياشامق املىلە  
يرايىسىه ، حديث مذكورك تلقىسىنە ، اشته او ذات اهلدر . چونكە اطبانك قرار

واتفاقه کوره، بزم سفره از مزده موجود بولسان نیک، احتیاج حقیق، وجوددن پاک زیاده در، انسانک ادامه قوچیون پاک آز مقدار کفايت ایدر، اوست طرف، مجرد لذت اکلی دوام ایندیرمک ایچون بر شریش باطنها دن، ومعدنی طولبر و ب انواع عالی واسقامه قابو آجق ایچون تقاضای حیوانیه دن عبارتدر، لکن کوره نک و آشنا ناق بلاسی، انسانک نظرت بصیرت و عبرته پرده اولیور، وجودینی دائمًا غافته بولندیرمک کبی بر نعمت عظمانی، بش دقته افق بر ذائقه اطیفه او غورینه فدا ایدوب کیدیور.

### ٥٣١ طعامُ السَّخْيِ دواه و طعامُ الشَّحِيجِ داء

سخی جوانمرد اولان ذوات کرامک یکی، عین دوا و شفا، و شیحیج و بخیلک طعامی، موجب مرض لا بخادر.

چونکه بخیل، بینلان یمکلک ثنته حبل جانیله مر بوط اولدیندن نظرینک ده لقمه لره معلق اولسی ضروریدر هر لقمه آلنديقه، حظام دنیاه رابطه سمیله مسموم اولان بخیلک صدری تخریش اولنور، شرحه شرحه او بولور سم بخیلک، منفذ نظردن خارجه فرلایان منوی پارچه لریده آلتان لقمه لره ملابس اوله رق اکلک صحیح و معتدل اولان مراجنه نفوذ ایله درلو علل واسقام تولیدن سبب اولور، مادی اوله رق عالی واسقام تولید ایتمه بیله، بخیلک جاخراش اولان نظر تأثر و تهمی، ظرافت طبع و رقت مزاج صاحبی اولان بدخت مسافری، قهر ایتك ایچون کافیدر.

### ٥٣٢ طعامُ يَوْمِ الْعِرْسِ سَنَةٌ وَ طعامُ يَوْمِيْنِ فَضْلٌ وَ طعامُ ثَلَاثَةٍ

أيامِ رِيَاء و سِنْعَة

ولیه جمعیتنده بر کون نیک بیدیرمک سنت وایکی کون آیسه فضیلتدر، او چنجی کون ریاء و سمعادر.

یعنی خلق عالله فارشو بر نایشدن عبارتدر که، بونده صاحب ولیه نک اجر برینه وزر و و بال قازانه جنی در کارد ر الحمد لله حکم زمان ایجابی اوله رق بو دوکون مسئله‌یی عصری‌یزده تقلیل کلفت ایتدی، عجیا و قیله اکابر مسلمینک آیله و هفتله راه دوام ایدن دوکوناری، کتاب سنتک هانکی باب و فصله تطیق ایده لم، دائره دیانتک نره سنده آنلر ایچون بر یز بوله لم!

### ٥٣٣ طَلَبُ الْعِلْمِ فِي رِيْضَةٍ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ

طلب علم ایتمک، هر مسلم او زربنے فریضه در.

طلب عالمه امر شارع آکرم ایله جمله من مأمور ایکن، بو تکاسل حال، بزه نصل  
وزدهن کلدی هیچ شبهه یوقک، اخلاق<sup>شترندن</sup> غفلتدن، غروردن، نشأت ایتدی  
غفلات، غرور دیوبده کیچمیه ام. غرور بر سلاح جانکدازدر که زخم زهر الودینه عرض  
سینه مقاومت ایدنار، اشته بزم کی میت متحرك حالنده قالوبلر دول و ام سازندنک معنا  
اسیر وزبون اولهرق، آثارک خبر و منفعته چا بشورده نه یا بدینگدن، وسیع و عملی اجرتندن  
کیملاک متتفع اولدینگدن خبری بیله اولاز (۱۲۶) نجی حدیث شریفه ده باقیه.

### ٥٣٤ طَلَبُ الْعِلْمِ فِي رِيْضَةٍ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ وَإِنَّ طَلَبَ الْعِلْمِ يَسْتَغْفِرُ

له کل شی حتی الحیتان في البحر.

طلب علم هر مسلم او زربنے فریضه در. حتی دکرده کی بالقاره وارنجیه قدر دنیاده  
موجود اولان هرشی؟ تحصیل علم او غرنده مشغول بولنان بر مسلم دیانتپور ایچون  
استغفارده بولورلر.

### ٥٣٥ طَلَبُ الْعِلْمِ سَاعَةً خَيْرٌ مِنْ قِيَامِ لَيْلَةٍ وَطَلَبُ الْعِلْمِ يَوْمًا خَيْرٌ مِنْ

صِيَامٍ ثَلَاثَةٍ أَشْهُرٍ

استفاضه علم ایله کچن بر ساعت، عبادت و طاعته کیبر بیلان بر کیجه دن، وینه  
تلق علم شریف ایله کیبر بیلان بر کون، اوچ آی او روج طومنقدن خیرلیدر.  
حضرت عالمک تحصیل ایچون تشذیف ساز صاخ تکریم اولان احادیث شریفه نک  
خلافی الزام ایمکلکمز سبیله، بشمشه کچن بلاای و مخدن عجیبا عترت آلیه جقی بیز؟  
بزم یعنی جماعت مسلمینک قلوب تمیزی من طرف الله تختیم می اولدی، یوقسه نظر  
عترت وبصیرتکه معنوی بر بردمی ایندی بیله م؟!!

طلب علم بولنده وارد اولان احادیث شریفه او زربنے مصر علماسندن بر بیله  
مصدره سوز ایدرکن، الحمد لله والمه بوکونکی یعنی بیک او چیوز بدی سنه محروم سنده  
نفس قاهره ده بولنان جامع از هرده یدی سکر بیک طبله علمک وجودندن و در تیوز

نفر مدرست کل یوم تدریس علوم عالیه و آله ایله مشغول اولدینگدن خبر ویردی . او قوانان درس‌نامه در دیدم ؛ حدیث، تفسیر، فقه و نحو در جوانی آدم . اشتغال اولان علوم شریفه نک قدر و شرف ذاتی‌زینه دیه‌جک یوق ایـ ۱۷۳ ده بونلر خارجه واخلاقه تطیق‌نندن کوریلان فائده‌لر ندر، حقوق امت اسلامیه نصل محافظه اولینیور دیه سوردم ؛ او قوانان شیلر معانی، قرائیه واحدایت شریفه به انتساب . اصول و فروع دنی اکتساب ایچوندر . حقوق اسلامیه نک محافظه سی بخته کانجه، بو حقوق ایاقار آتنده در . بر فرنک، بر مسلم وطنی نک حقوقه استدیک کبی تجاوز ایدر، او مسلم بچاره احراق حقوق ایدیله جک بر مرکز مراجعت بوله ماز . مملکتک خیری ومنفعی بتون بتون اجنبی فرنکلره منحصردر . مصدره جماعت اسلامیه، عموماً نصارانک چفتیجیسیدر . مسلمینک آنده و آوچنده هر نه قازانلمش و آتیا قازانیله حق ایسه، بالواسطه ویا بلا واسطه کاملاً فرنکلره عانددر . الحاصل بز محکوم آنار حاکم؛ بز ذایل آنار متعالی؛ بز عبد آنلر سیددر، دیدی . شو حالده جامع از هر ده تحصیل اولان علوم شریفه الهه اشتغال عیت اولمازمی ؛ الحمد لله درس‌لر او قینیور، علم تحصیل اولینیور بولنده سویالمش اولدینگز جله شریفه به بحال مناقض کلمزی ؟ زیرا بر علم که، جمعیتمزدن مقصود اولان شیئی محافظه ایتماز، بر علم که تعدیات اخلاقی منع ایده من، آنک تحصیلی مجرد اوقات عزیزیه مزی اشغال ایتمک ایچون اوینانیلان او یوناردن بری اوشن اولور دیدیکمده ؛ خیر بن مقصدم، هر کس ادب دینیه سفی اوکره‌نیور و واجبات دینیه تعییمسز قالمیور دیگدر دیدی .

علم، جمعیت اسلامیه افرادینک سلامت و سعادت دارینه وصولی ایچون بر وسیله . در دنیامن دیدیککز صورته، و آخرتمزدہ بنم استدلام درجه سنه اولدینچه ای بایبورز زعیمه قنای الزام ایدکه، عقل و حکمته قارشی حق وجیلدن بشقه بر شیئه نسبت اولنه میه جنمز در کاردر . چونکه خیر و شرمزی فارق دکاز . علم اودرکه، جمعیتک دنیوی واخروی باعث سعادت حالی اوله . انسانی بو تیجه به ایصال ایتمان علم، علم نافع دکلدر . سید الکائنات افندمن حضرتاری علم غیر نافع‌دن اللهه صفت‌قلرنی (۱۷۳) تجی حدیث شریفلرنده کورمشیدک دیک که، شمدى بزده تحصیلیه مشغول اولدینگز علم غیر نافع‌دن اللهه صفت‌نم . و اقاده صفت‌میلدر زیرا جمعیتکرده کورولنکده اولان ذلت، بهودیلرده بیله کوریله میور . بش غروشلاق بر منفعتک حصولی ایچون

اک هم عالمگر، اک بیوک تبصص و مداهنه بی قبول ایدیبور، حقوق اسلامیت و انسانیت آرہ یرده محو اولوب کیدیبور، مصerre صورت استیلاده دست زن تعدی اولان درت بحق انکلیزک تحصیل رضا سیچون اختیار ایدملدک ذات قالمیور، حق سنه مرقومه ظرفنده مصری واهالی اسلامیه نک رضای خلافه اوله رق و مصربه بولنان عسکری بی کوزدن سکرمه و تأسیس سطوت ایمک ایچون انکلتہ قرایچہ سنک بیوک اوغلی و ولی عهدی برنس دیفال مصerre کلدیکی صرده، امورین حکومت واشراف و سادات و بالعموم شجاع و اصناف استقبالیچون دمیریول موقعته کتدیلر، مصرك قاضی القضائی قیوجقلی زاده استانبول پایه لولنندن استانبولی عبد الرحمن افندی و حنفی مفتیی شیخ عباس المهدی و شیخ الاسلام دینیلان وجامع از هرک اول تاریخنده شیخ الشایخی بولنان شیخ محمد اتابی و حقانیه مفتیی استاذ الاکرم شیخ محمد نبا و امثالی و نقیب الاشراف شیخ بکری و شیخ السیادات سید احمد عبد الحافظ جمله حیجبلی بیوک اوینفورمه، لرجنی کینمش و نشانلری تعلیق ایلمش اولدقلری حائله برنسک استبانه چقدیلر، بونکله ده قناعت ایتمیرک، برنس ایچون طرف حکومتدن اقامتكه تحصیص اولناز و نفس قاهره بیه بر ساعت مسافده بولنان حیزه قصرینه کیدرک مجرد برنسک تبریک قدوسی ایچون قوشیدیلر، برنسک حضورینه قبول اولونق امتیازنی حائز اولدقلرندن یالکر دائرة تشریفاتده موجود بولندری بلان دفتر بندکانه اسمی شریفه لری، قید ایله عودت ایتدیلر.

واه امت محمد! واه اسلامیت! واه علو جناب! واه حیثیت شرف علم! بو اشراف و علماء کرامی، اورایه بر مجبوریت دینیه و سیاسیه سوق ایتمیوردی، یا کرام قومدن بر یسنک ملکتاری زیارت ایتدیکی ایچون حرمت واقعه ادبی الزام اولنان بر معامله نوازشکارانه دکل ایدی، یالکر سکتمز ایسه ک، شاید خدیبو حضرت لرینک وارکان حکومتک توجههاری غیب ایدرز و همندن بشقه، آنلهه مدار استناد بر نقطه مطالعه یوغیدی، بیت:

« مجنون ایله بحث ایتمکه کتدی عقلامن \* وار ایله قیاس آنی که نیلر بدلامن »  
اشراف علماء بوصورت ذاتی قبول ایتدکاری حالده، اوساط وادانی ناس ارتق نه لایدر، نه درلو رزانی اختیار ایلر؟ اوراسنی هیچ صورمیکر دیدیکمده مخاطبیمز، نعم حقگر وار ایش بویاهدر، بو ملکتندن و خصوصیله دجالله، عصر حکمنده اولان

بو علما نک بولندقلاری موقعدن هجرت ایمک واجب ایسه ده، عالم اسلامیته مستولی اولان بو علتدن سالم بر بر زده بوله م؟ اورانی دوشذیو رمه ده بر صورتاه ذهنمده قرار ویره میورم. او باده ویرخیه قدر بیت المزله بولنان خانه مه چکلدم و شمدى بو علما واشرافدن هیچ بر یستک بوزی خی کور من اولدم. دیدی.

دقت بیور بیلور می؟ بزم خواجه افندی ضمناً اناطولی واستانبوله ده تعریض ایمک و تور خاللی هب بر حاللی یز دیمک استیور جواباً دیده که صدر اسلامده و با او استنده موجود بولنان اخلاق فاضله، هیچ بر مملکت اسلامیه ده قالمدیسده، بو حال تزلزل، اولدینی موافقده اهالینک اخلاقنه کوره درجه درجه کندنی کوستمشدراً اناطولی ایله مصر بو بایده متوازن دکلدر، بن اناطولیه مم، بزم استقبالاز سره نسبتله بر درجه هه قدر امیندر. مثلاً مصدره سکر بیک فخر طبله علوم جامع از هرده اجتاع ایدرده، عموماً خطه مصدره یعنی طقوز میلیون نفوس مسلمه ایکی اوچ بیک انگلیزک محنت اسارت و استیلانده بولنور. محظیه شوراییدر که محنت اسارتده اولدقلارینک فرقده ده اولمازه، يالکر اسیر اولدقلار بی بیلسلر، ذل ایخنده پاشا دقلربنی اکلاسه لر، بلکه بو قدر اکلامقلق، آندر ایجون آتیده بر علاج اطلاق خبر یسنه مدار اولور ایدی. او راسنه آجینیر که، بونارده او بیله بر دویغوده یوقدر. انگلتره دولتی بیلله که مصر ک اشغالی یتش سکان طابور عسکرک وجودینه متوفقدر، دوات مشار اليها کاریله ضرر بی دوشور و حسابز بر آچه نک بیت المللدن صرف اولفسه رخصت ویرمن بر شورای امته مالکدر، او شورای امت، ایشی موazine ایدرک مصدره چوقلغنی کوردیکی کبی، حکومتک باشه قیامتلری قوپارر، بر دقیقه مصدره طورمیه رق، کاماً عسکر بی کیری به چکدیرر. اما شمدى انگلیز لرجه مصدره طورمیه رق، کاماً عسکر بی کی ایله استیلا اولنان بر مملکتی ترک ایمک کار عاقل دکلدر. خصوصیله استدکلرندن زیاده اسباب حضور و راحتک استکله بیلیلر طرفدن همت بیور بیلور. بو حالت وجودیله برابر مصدردن چیقارلر ایسه بتون دنیا کندیلار بی حق و بلاهتهه یاد ایده. جکلرنده شبهه ایتمامیدر. شوراده بر بحق میلیوندن عبارت بولنان یونانستانه هله بر تعرض ایتسونلر باقک که باشلرینه نه باللر کلیور. بیچون؟ حقوق قومیت و ملتیلر بی حافظه هه جدآ ساعی بر قومی محنت اسارتنه آلمق عزمنه دوشدکلر بیچون!! الله کوسترسون، ریم قضاسندن اسیر کسون از جمله دولت علیه عثمانینک از میر

ولایته بولیه بر دولتك تعرضی و قوعبوله، اوراده کندیسی بارندرمی،<sup>۱</sup> وامنیت  
واسایشی محافظه ایلمسی،<sup>۲</sup> اک آز اوله رق الی طابور عسکرک وجودینه توافت ایدر،<sup>۳</sup>  
بونک مصروفه فی زماننا قالانفع کوجدر،<sup>۴</sup> حتی بعض مملکتاریز واردکه دولت علیه  
بیله،<sup>۵</sup> امنیت واسایشی محافظه اینک ایچون بر چوق عسکر بولندبره مقصرفی بالضرره  
قوبل و اختیار ایدیور،<sup>۶</sup> واقعاً بو امنیتسازک اورالرده کی طائفه اسلامیه ایچون بر شین  
عداونور ایسدده،<sup>۷</sup> بر اجنبیک استیلاسی زمانده ده او حال، او قوم ایچون پک بیوک  
بر شان صایلور،<sup>۸</sup> بناء علیه او بله درت طابور عسکره ا Anatولی مملکتلرندن بریسی  
استیلا ایلمک قابل دکلدر، آنک ایچون اوجهتک استقبالی سزه نسبته امیندر.  
خصوصیله اورالرک علامستک دخی تحصیل علوم نافعه ایله مشغول اولدقلربنی دیمه من  
ایسه مده بوراده اولدینی کی ریش مملکت خلوص اینک امیله بر اجنی برنسنک نائل  
التفاق اولق ایچون او قدرده اسراف آبرو ایتمزلر،<sup>۹</sup> شرف و وقارلربنی طانیه رق او بله  
هر بره بورونلربنی صوقازلر بو جهله اکرجه صحیحاً حیرت نیتده ایه کر،<sup>۱۰</sup> اورالرک  
بورایه مقدس اولدینی وینه اولدیقه هر کک ذلتدن مجتب،<sup>۱۱</sup> وعلو جنابی محافظه به  
سامی اولدینی یسلمایسکر،<sup>۱۲</sup> مع ما فه او راسی،<sup>۱۳</sup> بوراسی،<sup>۱۴</sup> الحاصن هر ایک جهت  
خلفی ده ربم خواب غفلتدن ایقاظ ایتسون.

بزم مخاطب افندی دیدیک،<sup>۱۵</sup> طقان بش تاریخنده رویه نک آیاستفانوسه کلدیکنده،  
ایپراطورک قرداشی غراندوق نیقولا استانبولی کورمک اوزره استانبوله کیرمش وسیریه  
وهیچ وظیفه ایدنیه رک ذوق و صفاتیله مشغول اولان استانبول اهالیستک حاله باقشده  
بن کندیمی بو مملکت اسیر اوله رق کالم ظن ایدیسیورم،<sup>۱۶</sup> زیرا ین الاهی مهلوکیندن  
حاصل اویاش بر تأثیر کورمیورم بالعکس هر کی ذوق و سرور اینچنده بولیورم،<sup>۱۷</sup> دیمش  
اولدینی اولوق استانبولدن بعض کلانلر سویلدی،<sup>۱۸</sup> اجنی غزه لرنده بوحالی او قویانلر  
خبر ویردی ایدی،<sup>۱۹</sup> بونک ایچون بن دیبورمک اوراسی بوراسی هپ بردر،<sup>۲۰</sup> قومزده  
حیت ملیه حسی،<sup>۲۱</sup> محافظه علیت ذوقی،<sup>۲۲</sup> یوقدر اولماخجه نه یا یمی،<sup>۲۳</sup> دیدی،<sup>۲۴</sup> استحصاله  
جالشمنی دیدم،<sup>۲۵</sup> هم ده سرک استانبولده وقوعی حکایه ایدیککر حال صحیح ایسه،<sup>۲۶</sup>  
بر طاقم اجلال و اویاش طرفدن وقوعه کتوریاش بر معامله<sup>۲۷</sup> طیعیه اولسه کرکدر،<sup>۲۸</sup>  
چونکه آنلرک وصی هر مملکت تده،<sup>۲۹</sup> هر قومده مساویدر استانبول علامستدن ور جاندن  
و محاربدن،<sup>۳۰</sup> غراندوقک استقباله وزیارتنه قوشمش بر فرد کوسته بیلورمیسکر؛<sup>۳۱</sup> سؤالنی

ایراد ایندیکمده بن او را ده دکل ایدم بلکه ده و قوی بولشدیر ده بن بیلمیورم لکن شو  
قدر وار که ، رویه اردوستک آیاستفانویه کلیی و غراندویک استانبوله ویزیته ویرمی  
حکومتک رضائی خلافه ایدی<sup>۱</sup> ، بالی باشی ذواندن بریسی روسله بر معامله جیله  
اظهار ایته<sup>۲</sup> ، احتمالکه حکومت سنه نک مظہر نظر غضبی اولور ایدی . آنک ایچون  
قالیور بوزینه کلانلر<sup>۳</sup> اعراض و احترازده بولندیلر . یا شاید قضیه بر عکس اولوبده<sup>۴</sup> ،  
روسله حسن آمیز شده بولنالرک حکومتجه مددوح اوله جنی و طرف حضرت پادشاهیدن  
اکرام و احترام کوره جنکی بیانسه ایدی<sup>۵</sup> ، غراندویک مسافر اولدینی خانه<sup>۶</sup> بیت الزنبر  
کی خلوصکارانک از دحامکاه آمد و شدی اولمازیدی ؛ سر اولمازدی دیسه کردنخی بن  
قبول ایتمام . شو حالده یوقار یده دیدیکم کی بزم اهالیده حیث ملیه حسنک و محافظه  
علویت ذوقک یوق اولدینی اکلاشمیورمی ؟ عموماً حکومتک میانی تعقیب ایدر بر  
جماعت ضعیفه اولدینغمزدن بو بولیله جه کیدر و مسئله<sup>۷</sup> زمانک ایصال ایده جنکی نقطه یه  
قدر وار بر طیانیر . ارتق اوته سی بیله مم عزیزم . جوابله سوزنی کدی .

یوقاریدن بری کچن محاوره دن معلومدر که فتیر<sup>۸</sup> اوته طرف جماعتک کلایا بری  
الدمه اولدقلرنی دعوا ایتماشیدم<sup>۹</sup> ، بالکن بالنسبة فرقیدرلر دیش ایدم<sup>۱۰</sup> هم ده اویله درلر .  
امت اسلام<sup>۱۱</sup> تک هر خیری<sup>۱۲</sup> هر سعادتی ینه او طرف اقوامندن بکله ملی بز . عربجه  
تكلم اولنان قطعاتک هیچ بریندن<sup>۱۳</sup> ، اسلامیتک بقای محافظه شانی ایچون بر شیئه  
انتظار اوتهون .

مع ما فيه احوال و اخلاق امتک اصلاحی چاره سی یوقدر دیوبده مایوس اولما .  
میلدر شمده بزده ک تفرقه نک سبی علما اولدینی کی<sup>۱۴</sup> ، مطلوب اولان وحدت مسلک  
حصولی چاره سنک بولنه<sup>۱۵</sup> دخنی ینه علامدن بکله ملیز . علما جداً آدم اولورده سید  
الرسل افدمزک اوامر ینه تطیق حرکته میل ایدرلر ایسه<sup>۱۶</sup> ، عمومک کوز بین آخارلر .  
دول غربیه یه فارشو امت مرحومه نک نفع و ضرر بین مطالعه و محافظه یه مقنادر نصل  
بر هیئت جلیل القدر اولدینی اکلازلر .

اختیار ایندیکده اولدینیم احادیث شریفه طویلارکن<sup>۱۷</sup> ، امام سیوطی حضرتارینک  
جامع الصغیرنده بر حدیث شریف کورلش ایدی<sup>۱۸</sup> اوزرنده ضعیف اشارتی قوئنامش  
اویسنه مبنی کتابعه درج اولنان باشلوچه احادیث صره سنه قوئنامدی . لکن حدیثک  
مجحد ضعیف اولسی<sup>۱۹</sup> ، احتمال بختنی رد ایده میه جکندن صدد بخته موافق اویسنه مبنی

بوراجنده قید اولندی . « صنفان من الناس اذا صلحا صالح الناس و اذا فسدا فسدا  
الناس العلماء والامراء » مآل عالیی : ناس ایچنده ایکی صنف وارد رک که آندر کسب  
صلاح ایدرلر ایسه احوال امت دوزه لور . اکر آثارک اخلاقی فساده واربر ایسه ، بتون  
جهان فاسد اولور . بو ایکی صنف ده عالما وامرادر عالمه وعظ ونصیحت ایتك وشر-  
یعت مطهره احکامی محافظه ایلمک کبی وظیفه مقدسی تحمل ایلدکاری ایچون  
علماء ، امرایه تقدیم او نشدر .

الحاصل زمانی و حکم عصری کورو بده تدقیق و میزان ایدرک ، امت محمدک آیاقله  
آتتده قلاماسنه چاره دوشونک ، اخوت اسلامینک یکیدن عقد و تأسیسه یولار  
ارایوب حکومتله دخی اخطار ایتمک علمانک وظیفه سیدر .

سبب برباد و خرابا هز اولان حالت برایده ، عمومزده وار ایسه ده هله علماء  
صنفنده ، بر برینه جداً محب ایکی قلبک بر آرد ده موجود بولنه مامسیدر ، ایچزک بر  
درو ، طیشمزک بشقه درلو اولیی ، منافقانه او ضاعیزک درجانی ، او غرا بیغمز قهر الطی-  
نک ، میزان حقیقیسیدر . بو حال ، علمادن سرایته شهrlرمزی ، کویلرمزی ، هرجه تمزی  
احاطه ایتدی . برده عموماً حسد دینلان دشمن اخداد و موآخانک دخی تحت اسارت  
واسیلاسنه کیرلادی . بو حسدلری فرائض او زرنده دخی استعماله قدر حقیقیشیدیغمز  
کوریلیور .

متلا کویلرده وبغض اوفق قصبه لرده اولدیقه بر قاج غروشه مالک بر کیمه ظا-  
هر اولدمی ، آنک کووندیکی ثروتی الدن چیقاروب کندمن کبی مقاس و فقیر ایتمه نک  
بولی دوشیورز صورت حق و لاحدن کلهرک . حجک فرضیتن و حاجیلک قازا .  
ندقلاری شرفدن بختل آچه رق ، آدمجکری تشویق ایدرز ، کوندریز ، کیدر ، کلور  
النده اپهی ده بیترمیش بولور ، قومشولی به هم حال و آهنگ اوله رق قالور . دشمن  
فقر واحتیاجه یقانی ویریز

اشته اوراجنده . بر عالم کار از ما بولنو بده ، او آدمک سرمایه سی وحالی میزان  
ایتدکدن صکره شمدیلک رأس مالکر کافی دکلدر ، کیدر ایسه کر الکرده کی صرف  
ایله فقر واحتیاج ایچنده عودت ایدرسکر ، آنک ایچون بر ایکی سنہ بوسرمایه یی  
قولانیکر ، اولاد و عیالکرک تأمین معیشتی ایچون براز زیاده جه شیئک حصولندن  
صکره کیدیکر ، عودتکرده احتیاط اولق او زره بر اقدیغکر سرمایه ایله ینه طولاب

تجارتگری تدویر ایدرسکر نصیحتی و پرسه، بر فامیلا خلقی آیا دوشهجی فقر  
ومذلتدن خلاص و عادات آنلری احیا ایدر.

چوق کره ڪورولشدرکه، حاجی افندی قومشولینک تشویقیله و کندوسته  
حاجی افندی و یا حاجی آغا دینک هوسیله حیجه کدر کلور، الند، کنی و او جنده کنی  
بترده خلقه محتاج اوله رق قالور تضییقات معیشه او غراید بقہ کیمسه یه اظهار ایده من  
اما، ندامتلرک بیک بر پاره یه اولق او زره قلبنده آجیلان بازار انباضک ازدحامی  
عذایله معدب اولور طورور.

حضرت خفر الرسل ائمده من حضرت‌لاری هر شیده اقتصاد و تدبیری توصیه و خصوصیله  
« لا عقل کا التدبیر » یعنی صوکنی دوشوننک کی عقل اوله ماز فرمان حکمت بیانیله  
ارشاد ائمه دلالت بیور مشاردر.

اشه علمی عقله و حکم زمانه تعاطیق ایتمک، واجباتی ترك ایتدکار یچون علام من،  
سهام طعن و تشنجه هدف اولدیدل « من لم یعرف حال زمانه فهو جاهل » عبارتی جمل  
حکمیدن اولق او زره ینه علمای اسلامی اسلاماً کور یلیور نه اولور دیکه، یازدق لری،  
سویلکلری شیئی، بر کره قولاقلری ایشته ایدی ده مقتضایله عامل اولسه لردی،  
علم اسلامیت بو حال ناچار کیده قللماز ایدی ! بو قدر ذات و خذلانک هیچ بر یسفی  
کوره من ایدی ! اللهم افتح عيون بصیرتنا و احتم لنا بخیر خاتمة الراحیین والناحیین (۵۴۳)  
نجی حدیث شریفه ده باق.

### ٥٣٦ طلب الحلالِ واجبٌ على كلِّ مسلم

زرق حلالی طلب ایتمک، هر مسلم مکلف او زرینه واجدر.  
یوچه کل و تبلالک اثری اولق او زره قهوه خانده و یاد رکاهده او تو رو بده رزق  
مقدر و مقومندر، البت از لده ینم یاچون معین اولان شی، نه ایسه کلور، بیلور،  
دیعاملی و اقا رزق مقومندر، بونی بویله اعتقاد ایتمک مأمورز، لکن سی و اجتهدده  
الزمدر، ایشنده اهل و تکاسل ایدوبده تقدیره بهانه بولق عیدر، جزء اختياری  
صرف ایتملی، چالشمی، چیمالی، جان حتیله و بیت صحیحه ایله ایشه صاریمالی، اکرجه  
ارزو ایتدیکی مقدارده الله بر رفع کیز من ایسه، او وقت قدرم بو قدر ایش دیوبده  
متبع اولی. یهوه یره قلبی او زندی یه و یچون الله کیچمدی دیه ڪندیسفی مرافقه

دوشور ماملی . چونکه رزق مقسوم در . طلب حلاله هر کس واجدر .

**٥٣٧** طُوبَى لِمَنْ تَوَاضَعَ فِي غَيْرِ مَفْصِّلَةٍ وَأَذَلَّ نَفْسَهُ فِي غَيْرِ مَسْكَنَةٍ  
وَأَنْفَقَ مِنْ مَالٍ جَمِيعَهُ فِي غَيْرِ مَهْبِبَةٍ وَخَالَطَ أَهْلَ الْفَقْهِ وَالْحِكْمَةِ  
وَرَحْمَ أَهْلَ الدُّلُّ وَالْمَسْكَنَةِ طُوبَى لِمَنْ ذَلَّ نَفْسَهُ وَطَابَ كَسْبُهُ  
وَحَسِّنَتْ سَرِيرَتُهُ وَكَرُمَتْ عَلَانِيَتُهُ وَعَزَّلَ عَنِ النَّاسِ شَرَّهُ طُوبَى  
لِمَنْ عَمِلَ بِعِلْمِهِ وَأَنْفَقَ الْفَضْلَ مِنْ مَالِهِ وَأَمْسَكَ الْفَضْلَ مِنْ قَوْلِهِ

مزده او لوسون او ذاته که . من غير احتقار ، تواضع ومن غير مسكنه ذل نفسی  
اعتراف وکندوسنی ذليل ایدر ، یعنی تواضع ایدر . کیمسه دن قور قدیغندن ، چکنديکنندن ،  
وبر نفع مأمول ایتدیکنندن دکل ، مجرد ایندن ، کرم خلقندن ! قبول ذات ایدر لکن  
عجز ومسكتدن دکل ، انجق علو فکر و درایتندن . اتفاق واحسان ایدر ، معصیت مز  
جمع ایتدیکی مالندن . یعنی ناموس دائره سندکی سعی و عملندن ، دها طوغر یعنی آنکه  
تریله قزاندیغندن و مأمور صنفندن ایسه التزام ایتدیکی طریق استقامت و قناعت تیجه .  
سی او له رق آرتردیغی شیدن ، کسب ایتدیکی نروندن . یوچه خاقی طولاندیره رق ، یا  
مداهنه و اسراف آبرو ایدرک ، یاخود رشوتاه و یا غیر مشروع بر جیه کاراق ایله طو .  
پلا دینی چور چو پیدن دکل ! دائمًا اهل فقه و اصحاب حکمتاه مخالله ایدرک ، اسفل  
ناسدن اعراض ایدر ، اهل ذل و مسكته رحم ایله یه مزده او لوسون او ذات عالیجنا به  
که : بلا ده دینلندیکی صورتنه نفسی ذليل ایتلکله برابر کسی طیب و سیری کوزل ،  
انوار سریرقی حسن خلقنک آثار و افعالیه ظاهر ، وشنندن عموم ناس امین اولور .  
بختیاردر اول آدم که ، علمیه عمل وفضل مالی اتفاق و احسان و کلامنک آرتبیغی  
زندنده امساك ایدر ، یعنی احتیاجندن زیاده اولان اموالی اتفاق و چوق سوز سو .  
یلمکدن ده اعراض ایدر .

**٥٣٨** طُوبَى لِمَنْ رَآنِي وَأَمَنَ بِي مَرَّةً وَطُوبَى لِمَنْ لَمْ يَرَنِي وَآمَنَ بِي

سبع مرات

بر قات سعادت او ذاته که، بني کوردى، بکا ايمان ايتدى . يدى قات سعادت او ذات قوى الایمانه که؛ بني کورمكىزىن ايمان ايتدى .

بو حدیث شریفدن، عصر نبوی فی ادرالاک ایتیوبده استقامت، طلوبه ایله متشبث اذیال محمدی اولاندراک شرف ذاتیلاری نمایان اولور .

### ٥٣٩ طوبى لىن رآنى ولىن رأى من رآنى ولىن رأى من رأى من

من رآنى

بني کورن، يا بني کورنى کورن، ياخود بني کورنى کورمش اولانى کورن، بختياردر، عصر سينه حضرت سيد المرسلينده مشركين، معاندين، منكرين وبعض معاندين دخى سيدالوجود افندمىزى کورديلر ايدى . حتى بعضيلرى شرف خطاب عليه رسالتپناهيلر ياهده مشرف اولدى ايدى . لكن آنلار، حضرتى، عبد المطلب يتنمى، يا اكلاشماز بعض كلمات تقوه ايله باشه بر طاقم ساده دلان فقراي طوبلايەرق عقد مجلس رياست ايدن، بر ذات مجھول الاحوال اولق اوزره سکورديلر واو ياه اعتقاد ايديلر، نور ساطع محمديدن خبىلرى بيله اولىدى چونكى نظر استكار وعنادرى برق لامع سيد الكائنون فاشدېنىي اىچون، كلات سينەلرېنى بى ذهن صاف ايله بى طرفانه محاكىمە ايده من ايدىلر حتى بعضيلرى بعض وعداوتلىرى او درجه افراطه چىقارمىش ايدى كە، مجلسىزىنده اسم باڭ حضرت خفر الانام كىچە جىك اوسلە، سکندولىرىنى خفقان بوغەرق عادتا بايتفاق كاور ايدى . نام سينە لريتىن حضورلارنىدە ياد اولىنى استمزىلر ايدى . اشتە او مقولەلر عليه الصلاة والسلام افندمىزى سکوره مەتكار يچون، بو حدیث شریفڭ تختىدە كى بشارىتنەن نصييلرى يوقدر . ترکىجە شو ضرب مثل نە قدر كوزلدر . كوردنە در كورە نە، كورە نەدر كورە نە .

### ٤٠ طوبى لىن شغله عىيە عن عيوب الناس وافق الفضل من

ماله وأمسك الفضل من قوله ووسعته السنة فلم يعدل عنها الى البدعة

مۇددەلر اولسون او نفس علو احصالله كە، كىندى عىيىنى كوروب آنك اصلاحىنە چالىشىقىن، بشقىمنك عىيىنى كورمكە وقتى اولىدى، وکورەمدى، ومالنڭ آرتقى

اتفاق وسوزینک فضله‌سی نزدنده امساك ایندی وست سنه‌یه کا ینبغی توسل ایله بدعت  
ظرفه تجاوز ایندی .

### ٤٤ طَبِيعَوا سَاحَاتَكُمْ فَإِنَّ السَّاحَاتِ سَاحَاتُ الْيَهُودِ

اولریکرک اوکنی وجوهی تطییب و تنظیف ایدیکر . زیرا معموره‌لر اینچنده اک  
زیاده فوقش و کریه سمتلر بیو دیلرک ساکن اولدقاری محللدر .  
فسبحان الله، عصر نبویده دخی بیو دیلر پیسلک اینچنده امرار عمر ایدر اولد .  
قلدی بو حدیث شه یافدن مستبان اوایلور . عصر مزده دخی هر نقدر اهل ثروت و وسعت  
اولورسه بیله، بیو دیندیکی کبی در حال پیسلکی کندو سیله برابر در خاطر اولور بو  
بر امر غریب، سر عجیبدیر . الحاصل علیه الصلاة والسلام افدمن بیو دیلر بگره نلما .  
مسنی وامتك دانما طهارت ونظافت عالنده بولنسنی امر وتنیه بیوریورلر .

### ٤٥ الطَّاعَمُ الشَّاكِرُ بِمَنْزَلَةِ الصَّائِمِ الصَّابِرِ

حائز اولدینی نعمت او زرینه ترتیب ایدن حقوقه کا ینبغی رعایت ایدن طوق بر  
آدم، عند الله صائم وصابر له همقدر و مزیندر .

### ٤٦ الطَّعَمُ يَذَهِبُ الْحِكْمَةَ مِنْ قُلُوبِ الْعَلَمَاءِ

طعم، حکمت وبصیرتی قلوب علمادن ازاله ایدر .

حالبوکه طمعک اک چوق قسمیده علما صنفنه بولنور ، دیلک اوایلور که علمک  
حکمنه اتصاف لازم و حکمتسز علمک قدر سرلکی ده سیاق حدیث شریفدن منفهمدر .  
اهل لغتک بیانه کوره حکمت، علمبله عمل اینکه اطلاق اولنده‌ی کی هرشیئی  
یرلی یرنده قولانمغه دخی حکمت دینلیور . شو حالده ضروریدر که ، طمع ملاسنه سیله  
قولا، فعلاً بر مقتضای علم عمل ایدیله من، مداهنه وریا به میل اولنه رق بالطبع علم  
شریفک قوتی، دلالتی، موتعنده استعمال اولنه ماز . بناء علیه حکمت، قلوبدن زائل  
اولور . حضرت عالمه علم دیدیکمز بوش و مجرد برو بیلکی ایله قالورده منسوب اولدینی  
جعیت اسلامیه استفاده سز بر اقور . (۵۳۵) صحی حدیث شریفده نظر بیوریله .

### ٤٧ الطَّيْرُ تَجْرِي بِقَدَرِ

قوش دخی قدرله اوچار .

اهل جاهلیتندن بريسي ' بر سفره کيتمك مراد ايشه ' بر امر مهمه بدأ ايمك  
لازم کله ' بر قوش طوته رق بعده آنی صالحه بيرز ' قوش اوچارکن مثلا صاغه ميل  
ايدر ايشه او ايشه خير مأمول ايدر ' صوله کيدر ايشه تئام ايله صرف نظر وعزمدن  
نكول ايده ايشه . اشنه بو عادت جاهعليه بيه ردا ببورديکه قوش دخني جناب حقك قضا  
وقدري به اوچار . مقدراته هيج برشي مانع اوله ماز ' همان سز متوكلا على الله ايشكزه  
باچگرده او يله لزومسز ومناسبسز کورکيله قاييله رق کندیکری راحتنسز ايتيکر .  
عجیبا نور اکوان افندمن حضرتلری شمدى بزده جاري اولان بيك درلو تقال وتشام  
واسائطی کورمش اوله ايدي نه ببورلر ايدي ؟ شبهه بوقکه جاهلیتندن قورتلماش  
اولديغمزه حکم ايله يکيدن اسلام وایمانه دعوت ايدرلردي .

### ٥٤٥ الطیرة شرك

شمدى صدد بختنده اولديغمز حدیث شریفک حکم جیلاني تنویرا واياضحا بیو .  
ريليلور که ، طیره شركدر ' يعني قوشك اوچىستن و حیوانك قاچىستن و بويله بويله  
بر طاقم شيلدن تطير ايتمك ' عزمدن رجوع ايتمك ' مانع توکل اولديهي ايچون شركدر .  
بونك ايچون ( ٢٥٨ و ٣٥٨ و ٩٧٩ ) بخي حدیث شرغلره ده نظر ببوريله .

### ٥٤٦ ظهر المؤمن حمى إلا بحقه

مؤمنك آرقهسى حيات اوئىشىدرا ' يعني قورنىشىدرا ' تجاوز اوله ماز . شرعشریفک  
تعين ايتدىكى حددن بشقه بر صورت و سبile مؤمن دوكىلە من  
مقصد سينه ' مؤمن جناب حقك حمايه مى آلتىددىر ' آنی دوكىك حق الله وحدود  
الله تجاوز ايتمك دىكدر . حمايم الله ده تجاوز ايديله من ' الا امر حقاله تجاوز ايديلور .  
چونكه ضرب دينيان شى انسانى ذليل و مرؤتى اخلال ايدر ' مؤمن ايشه قبول ذات  
ايلىز . آنک ايچون مؤمنك خاطر نازكتىينى ' امر حق اولينىجە قيرميڭىر ' فرماني  
تبليغ ببوريله ببور .

### ٥٤٧ عائد المريض يمشي في مخرفة الجننة

بر خسته مك عياده سنه کيدينلر ' باغ جنتده بورىمكده درلر .  
خسته لرک سؤال خاطرى ' رسالتىناه افندمىز جە پل ملتزىمدر .

**٥٤٨ عِبَادَ اللَّهِ وَضَعَ اللَّهُ الْحَرَجَ إِلَّا أَمْرًا افْتَرَضَ أَمْرًا ظَلْمًا  
فَذَلِكَ يُحرِّجُ وَيُهَلِّكُ**

عبد الله ! معلوم اولسونکه ، جناب حق بوامتن زحمت وکناد وهلاک رفع ایندی ، بالکر او آدمدن رفع ایندی که ، بر بشقہ آدمی ظلماماً تعیب و تغیر ایدرك آنک غیتیله مشغول اوله ، واو مقتاب علیهند و دینی و حقوقی که . اشته بو آدم هلاک و عذابک مرکزنه واقعدر .

**٥٤٩ عِبَادَ اللَّهِ تَدَاوِوا فَإِنَّ اللَّهَ لَمْ يَضْعِدْ دَاءً إِلَّا وَضَعَ لَهُ دَوَاءً**  
چونکه مسلمین ، بعض فی الله ایله مأموردر یعنی بر آدمه بعض ایدرسه نفستک بر منفعته و یا کبرینه طوقونامش اولسندن واغراض شخصیه سندن دکل ، انجق مصلحت عامه ملاحظه سی او زرینه حبۃ اللہ بعض ایتلیدر بشقہ صورتله یعنی مجرد کندی کیفی ایچون قرداشیله ملاطفه و محبتدن کیلانلر ، بو حدیث شریفه ما صدق اولورلر .

**٥٥٠ عِبَادَ اللَّهِ رَجَبَنَا مِنْ رَجَبٍ غَرَبَنَا مِنْ غَرَبٍ**  
اعباد الله مرض اکری تداوی ایدیکر زیرا جناب حق هیچ بر مرض خاق ایتا .

مشدر ، الا اکا مقابله علاج ودوا یارامشدر . دواهی اولیان بر خسته لق وار ایسه ، اوده اختیارلغک ایراث ایلدیکی ضعدر . بو جهنه خسته لریکر تداویسز قالسون . شمدی امر شریف نبوی بو مرکزده ایکن ، علم طبک بزده فدرسلزکنه وکفا . یتسزلکنه نه بیوریلیور ؟ الان عقلی باشنده بر طافم ادمیل من واردکه بر خسته به طیب کتوره لم دینورسه ، حکم الهدر دیه خسته نک مداوات اولسنه راضی اولماز . مداواتی مانع توکل بیلر . بزده معناسی یاکلش اکلاشمیش شیلدن برسیده بو لفظ جلیل توکلدر ، بونک ایچون آتیده مبحث مخصوصنده سو یلنیله جک سوزلر وارددر .

**٥٥١ عَجَبَ رَبُّنَا مِنْ رَجَلٍ غَرَبَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَانْهَزَمَ أَصْحَابُهُ فَعَلِمَ  
مَا عَلِيهِ فَرَجَعَ حَتَى أَهْرَيقَ دَمَهُ فَيَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لِلَّائِئَتَهُ انظروا  
إِلَى عَبْدِي رَجَعَ رَغْبَهَ فِيمَا عَنِي وَشَفَقَهَ مَا عَنِي حَتَى أَهْرَيقَ دَمَهُ**  
جناب حق فی سبیل الله غزا ایدن بر آدمی بکنیر ، یعنی آندن راضی اولورک

اثنای محاربه‌ده ارقداشلری منزه‌ماً صاووشدقه‌ری صره‌ده او ذات عهده‌سته او آنده تربت ایدن واجاتی بیلورده ایفا ایدر، اکا کوره رجعت ایلد، رجعت ایدر ایکن قانی ده دوکیلور، یعنی شهید اولور . او وقت حضرت الله، ملائکه، کرامه خطاباً بیورکه : باقیگر شو قولمه که بنم رضای شریفمه رغبته کوریله جك ایشی کوردکدن صکره رجعت ایدرکن قانی دوکیلدی . سکان ملاً علیین عندنده دخی اول شهید وحید ذکر خیر ایله تمجید اولنور .

شرح حدیث دیبورلرک، ارقداشلری منزه‌ماً صاووشمش اولدقاری حالده برآدم بولندیفی موقع وحاله نظر ایله حاکمه امور ایدرک او صره‌ده کوریله جك بر ایش وارکه آنی پایار ایسه یا دشمنه بر مضرت کله جك، یاخود رفقاستک وعموم هیئت اسلامیه‌نک خیر و منفعی موجب اوله حق بر فرصت الوبره‌جك، اشته بو رالرینی مطالعه ایله وقايه مصلحت ایجون ایجاب ایدن تدایری اجرا ایتمک املیله موقع حر بده بر مدت تأخیر ایدر، صکره‌ده رجعت ایدر ایکن شهید اولورسه، تحسین وستایش رب مستعانی فازانور .

فن حرب، بو کلام شریفدن، ومهراً قون حربیه‌نک جبار طلوسی یازدقه‌ری کتابلر، بو حدیث شریفک تقسیرندن، عبارتند. بر محاربه‌ده بر قوماندان، بر آمر، بر نفر ایجاد حالی بیلوب اکا کوره حرکت ایتلیدر. کندیفی تلاشه قایدرمیوب بولندیفی موقعده لا یقیه تغیر امور ایله عجا او صره‌ده عجاله رجعت ایتمکی منسوب اولدیفی جاعت عکریه نامه خیر لیدر، یوچه کوریلیوره جك بر ایشی یا به رق بعده کیری یه کیتمکی منتفاید؟ اشته بو واجاتی ایفا ایدن آدم، وظیفة مقدسه‌سنه کایلیق اجرا ایتش دیکدر. ارتق دنیاده قالسده، قالسده فازاندیفی شرف ومزیت اکا کافی و واپیدر. رضی الله عنهم ورضوا عنه .

## ٥٥١ عَجَبَ لِمَنْ يَشْتَرِي الْمَالِيَكَ بِاللهِ ثُمَّ يَعْتَهُمْ كَيْفَ لَا يَشْتَرِي

الْأَحْرَارَ بِمَعْرُوفِهِ فَهُوَ أَعْظَمُ ثُوابًا

تعجب ایدرم او ذاته‌که، مجرد طلب نواب ووصول رضای رب الارباب ایجون کوله وجاریه‌لر آلوپ آزاد ایدرده، ایسلک ایتمکله احراری صاتون آماز . چونکه بونک اجری اوته کنندن دها اعظمدر . (۲۵۸) نجی حدیث شریفه‌ده نظر بیورله .

**۵۵۲ عَذْمَنْ لَا يَوْدُكَ وَاهْبِلَنْ لَا يَهْدِي لَكَ**

خسته اولدیگت وقت سئ عیاده اینیانی سن عیاده ایت، سکا هدیه ویرمانه سن  
هدیه ایله، اکرام ایت.

زیرا بین المسلمين مطلوب اولان تحاب و اخوت بوصورته انقاد ایدر هر کت  
بكلنلیمه جک افعانه مقابل معامله اجرا ایدیلورسه، قلوب امت اسلامیه باشته شمديکی  
کی قرقه به دوشهرک، جمعیت تارمار وقت اسلامیه رهین اضمحلال اولور.

**۵۵۳ عَشْرُ مِنَ النِّطَرَةِ قَصُ الشَّارِبِ وَإِعْفَاءُ الْحَيَّةِ وَالسَّوَالِكِ**  
**وَاسْتِشَاقُ الْمَاءِ وَقَصُ الْأَظَافِرِ وَغَسْلُ الْبَرَاجِمِ وَتَقْتُلُ الْأَبْطَرِ وَحَاتُ**  
**الْعَانَةِ وَأَنْتَاصُ الْمَاءِ**

آتیده کی اون شی موافق حال فطرتدر. بیقلرینی کسمک. صقال صالحیبرمک،  
مسواک ایله آغزینی و دیشلرینی تیزملک. بورنی صو ایله یقامق. طرانقلرینی کسمک.  
کیر اجتماع ایده جک یرلری غسل اینک، قولتلرده کی قیلری ازاله، فاصیقلری تراش  
ایلمک، مخرج بولی صو ایله یقامق.

والحاصل اسلام، خلقاً و خلقاً نظافت و طهارت ظاهریه و باطنیه دن عبارتدر.

**۵۵۴ عَفُوا عَنِ النَّاسِ تَعْفَ نِسَاءُكُمْ وَبَرُّوا آبَاءَكُمْ تَبَرَّكُمْ**  
**ابنَاءُكُمْ وَمَنْ أَتَاهُ أَخْوَهُ مُتَصَلِّاً فَلَيَقْبَلْ ذَلِكَ مِنْهُ مُحْفَّاً كَانَ أَوْ مُبْطَلًا**  
**فَإِنْ لَمْ يَفْعَلْ لَمْ يَرِدْ عَلَى الْحَوْضِ**

عالیک قادرینردن کوز یومیکر. یعنی التزام عفت ایدیکر که، کندی حرمدیکر  
حال عفتده بوانسوندر. بابالیکرده معامله جمیله اظهار و اطاعت ایدیکر که اولادیکردن  
مقابلہ سی کوره سکر. برآدمه اخوان دیندن برویی اعتذار ایدرک کلیر ایسه، حق  
اویسون میطل اولسون او ذاتک اعتذاری قبول اولنسون. وصالیای مذکوره دائزه سنده  
حرکت اینیانلر، مجمع امته کله مزلر. یعنی آنلر یهوده یره فضائل اخلاقیه به مالکر  
دعوا سنده بولنسوندر.

الحاصل عالمک عرضندن اعراض، ابوینه اماعت، نفرقدن اجتاب، لک برخی  
درجه لوازم اسلامیدن اولدینی امر و فرمان بیوریلیور.

**٥٥٥** علی کل مسلم صدقة فان لم يجذب فیعمل بیدیه فینفع نفسه  
ویتصدق فان لم يستطع فیعن ذا الحاجة الملهوف فان لم يفعل فیأمر  
بالخير فان لم يفعل فیمسك عن الشر فان له صدقة

هر بر مسلم مکلف او زرینه صدقه واجدر. « بوجویه » فقهای عظام وجوب  
استحبابی دیبورلر، اکر صدقه ایده جگ بر شیئی یوغیه جایشون عملنک منفعیله  
نفسه باقson، آدن تصدقه ایتسون. بوکاده مقتدر اوله ماز ایسه صیقلمنش برآدمه  
امداد ایلسون یعنی سوقاقده دوشمن قالمش، یا ارابیس قیراش حیوانی فاچش،  
یاخود یوک آغرکش، الحاصل بونک کبی اغانه یه محتاج بولنمش بر کیمه یه باردم  
ایتسون اکر بوسیده یائیقندن بر عذری وارسه، باری فتاق ایتمکدن کندینی حفظ  
ایله خلقی التک دیلنک شرندن سالم بر اقسون. اشته بودخی برآدم ایچون بر صدقه  
اولش اولور.

**٥٥٦** عَلِمُوا الصَّبَّ الصَّلَّاءَ أَبْنَ سَبْعِ سِنِينَ وَأَضْرَبُوهُ عَلَيْهَا أَبْنَ عَشْرَ  
چوچقلریکریدی یاشنه کلدکلری کبی نماز قیلمنی تعلم ایتماسکر اکر اون یاشنه  
بالغ اولوبده ترک ایدرلر ایسه دوکلایسکر.

زیرا برآدم چوچقلنده شعائر دینیه من اجرایه مألف اولور ایسه، بیودیکنده  
صلاحی، اخلاقی غیرت و محبت دینیه من دخی مألفیت ابتدائیه من درجمنده اولور.  
بو بولده تربیه کورمنش اولان آدم، هرکه حتی ملل سائره من اولانلره بیله بر نمونه  
حسن اخلاق اوله بیلور.

فرینکلر تا یکرمی، یکرمی بش یاشنه کیرمیخیه قدر چوچقلرینه شعائر دینیه تعامیم  
ایدرلر، حتی مکتبه رینک هر صنفنده، چوچغلک سذک درجه تحمله کوره، دیانت  
عیسویه او کرده دیلور. دها چوچق ایکن کایسایه دوام ایستدیریلور هله جزویت  
مکتبه رینک بولنان بر چوچق، بر کون وظیفه دینیه سندن اولان عبادتی ایفا ایمز ایسه،  
معلمی طرفدن دوچار جزا اولور.

لکن عصر ایلرولدکه و او رپا لیله اختلاط مز چوغالدیجه، 'مسئله' دیانت بزده  
کسب خفت ایدیبور . بوندن یکرمی او توز سنه اول چو جقلر، شارع اکرمک امر  
واجب الاتباعی حکمنه توفیقا نماز قیلمعه تشویق اولنور وعادتا صباح نمازلری قیلمق  
ایچون اویقودن او یاندیریلور ایدی صکره اولاد محبتی ایلری کیتدى یوقسە  
افکار فسلفەمی ! تعمم ایتدی ؟ نصل اولدیسە، چو جقلرمزه نماز قیلمق ایله امر ایتمک،  
قیلمزلر ایسه درشت معاملەدە بولنچ عادتی ترک ایدلەی، 'ابنای دین و وطنمزم' باشى  
بوش اولهرق کندی کیفارتىنە واستکلرینە بر افادى . قوردلر کى اطرافزى احاطە  
ایتش اولان دین و وطن دشمنلرینە مقابل بزرلرde مشهود اولان شو معاملە لا ابىالانه  
دور بىنان عقل و اذعانە کوره شىيان مۋاخدە در .

باقدى عين الانسان اقدمن حضرتلرى نە امر بیوریبورلر . بو و بونك كېيى  
احادىت سنه ملت اسلامىنەك حالتىنە واستقبالنە قازانە جىنى شرف و سعادتى تىيم  
ایچون لا يتغير بر قانون ايدىدر . دىم حسن اتباع و امتىللار نىصب ابتسون .

### ٥٥٧ عَلِمُوا أَوْلَادَكُمُ السَّبَاحَةَ وَالرَّمَايَةَ وَنِعْمَ لَهُؤُلُؤَمَنَةِ فِي بَيْتِهَا المِغْزَلُ وَإِذَا دَعَاكَ أَبُوكَ فَاجِبٌ أَمْكَ

اولادىكىرە صودە يوزمىكى 'اوق آتىنى تىعام ايدىكىر ! « بوعصردە اوچ يىرىنە  
قورشۇن قاڭ اولدېقىندن اولادمىزى اىوجه نشان آتىنە آلىشدىرە ملى يىز زىرا امر نبوي  
بو يەدر ؟ نە كۆزى لەودر بر خاتونك خانە سندە اىپىكىنە اكىر مكەنە وقت چۈرمى !  
« لەو » بوش يە اكتىجە بە دىنور « ابوبىتكىن اىكىسى بىردىن چاغرلار ایسه اناكىر  
دعونە اجابت ايدىكىر، 'يعنى حرمتىنە والدەنى تقدىم ايلىكىر .

يالىكىر بۇ حدىث شىرىپك حكىمە عامل اولسق، دىنیادە شان و شرف اسلامىتى  
محافظە ایله عموم فرنك دولتلار يىنك شىزىندن امین اولورز . كەل راحت و سعادتىلە امرار  
اوقات ايدر ز .

چوجقىن اولادمىزى تېنگ ایله مأولف ايدر ايسەك، بىتون افراد امت اسلامىه  
عالىدە سلاخشورلقدە، عسکرلەكە برنجى صايىلور . دولت اسلامىنەك حقوقە هېچ  
بر دولت تعرض ايدە ما ز اولور . آزىزىلە بىرا بر نور سوطوت وقوتى كۆزلى قاشىدىرر . يىن  
الدول، دولت اسلامىنەك سوزى، 'نفوذى كېب علویت ايدر .

قادینلرک ایسلک اکرمای بخته کنجه، بودخى سلاخشوراق قدر مهمند. بوندن يكىمى اوتوز سنه اولنە كنجىھە قدر مالك اسلامىمەنك هر مملكت حق كويلىرنە بىلە قادينلر ایسلک اکرمك، قاش طوقومق كى افعال مەدوخە ايلە مشغۇل ايدىلار. آنک ايچۈن صنعت و تجارت اولدىچە ايشلىور، اسباب حقيقىيە تجارت كە، يول و ساڭر و سائىط نقلە كىي شىاردە، آنلرک فقدانىلە برابر بىنە هر كىك حىينىدە و كىسە سندە بىر قاج بارە سى بولنۇردى. زىرا نزوت عمومىيە مەلکىتىدە قالىور، خارجە آقە چىقمىور ايدى. وقتا كە واپورلار چوغالدى، اور و يادە علم ايلارلدى، صنعت بشقاشىدى، آنلارله مناسىتمىز آرتىدى، بىز قادينلرک دە دىتكاھ اشغالى تعطىل ايدىلدى، هر متاع اوروپادن كەمكە باشلادى، يابىدقلىرى امتهنى نظرلە خوش كەلە جىك درجه دە منتظم اولەرق وجودە كىتوردىكلارى ايچۈن عامەنك مىلى اوروپا امتهنى جورلدى، مەلکىتىزىدە موجود اولان نقود واپورلاره طولەرق اوروپاھە آقدى كىتىدى، حالادە بىر طرفدن آقوپ كىتمكەدەر، بو جەتلە قادينلرەزك دە طور وحاللارى دېكىشىدى، ايش بىر درجه بە واردىكە ایسلک اکرمك، چوراب طوقومق، يىن النسوان معىيانىدىن عد اولىغە باشلادى.

(فقره) . بىر كون احبابىن بىرىسى اوئنده مطيخ مصرفىك چوقاقتىدىن وحال بولىلە دوام ايدرسە بورج آلتە دوشوب محو اولوب كىيده جىكىن، مطبختىدە كى آشىجي قادينلرک استقامت سىزلىكىن، انصافىز لەندىن شكايىت ايتىدى . حتى والىدم نىزىمەدە اىكىن آيدە بىك بشىوز غرۇش مطيخ مصروفى، ادارە ايدرەككىن، والدىمىي مەلکتە كۈندرەكىن سىركە شەمىدى اوچ بىككە ادارە ايدە من اولدم دىدى رفique كە مطبخك حالىن ئاظارت ايتىورمى دىدىكىمە، خېر مطيخ، عاملاتنە داڭ هېچ بىرى بىلمىز جوابى وىزدى . خارجىدىن دىنى تەحقىقىمە كۆورە بىر قادىن اعلا فرانزىزجە، عربىجە بىلە، رىاضيات وادىبىانە اتسابى وار، پيانوچالار، صالونلرک احوالىدىن خېدار، الحاصل اور بولىلرک « ئە دوقاسىون » دىدىكلىرى تربىيە اوپىلىي مع زىيادة اكىل ايش اما بىر يورطە بىشىركە ايچۈن نە لازم اولدىيغى حقىقىي بىامز ايش . سىركە جواباً او ذاتە دىدىك كە: نە تەنخىف، والدە كىرك « ئە دوقاسىون » ئى يوق اىكىن قىللىك بورجىلىرلەك ھەم وغىندىن ازادە ايدى، رفique كەرك « ئە دوقاسىون » مع زىيادة موجود اما، تربىيە سىك ايراث ايدە جىك نشوة حقىقىي ادراك بىول يوق، جونكى بورجىلىرلەك غلبەسى صدر كەردىن صفادن ائر بىر اقپىور، انتىمى فەيتاڭلەم . . .

اشته زمانه خانملىرى يواش يواش بو حالة كادىلار . دهاده كله جكلر ! ايشىز ،  
كوجىز أوده قالدىقلار بخون بالضرووره برى بر بله اختلاطى چوغالتىلىرى ، دىدى قودى  
زيادەلشدى ، اخلاق بوز ولدى ، مملكت فقره كرفتار اوالدى .

چونكە قادىنلرك حاكم علم اولدقارىينه داڭ (٥١٢) نجى حديث شرخنه بعض  
سوزلەكىچمىشىدى . او سېيلەر كىللىرى يىتنىدە فساد وفاق كىرەرك ، افراد اسلامىيەتك  
بۇندىن يوز سنه اوئىنە كاتىچە قدر بىر بىر يىتنىدە مقابىل دوام ايدىن تراجم وتعاضدى كىلما  
بر طرف اوله رق ، موى زنجى كى قىلىر بىر بىر يىتنىدە طولاشدى ، هە طرفنىن ضعف يوز  
كۆستىدى ، دشمن غالب كىلدى ، سطوت اسلامىيەسى قوتى غىب ايتىدى ، فرنكلرك  
محکومى اولدق .

اشته ھېنىك سېيى صنعتىزلىك ، تىمارلىك ، بونلارك يوقلغىنىڭ ايجاب ايدىكى  
قوتسىزلىكدر . ولو اوروپالىلرلەكى قدر اعلا ونفيس و كورونشلى اولسون ، بىكۈن  
كىھ جكمىزى وادواتىزى كىندى ايجىزدىن تدارك ايدە جىڭ قدر جانلانىق ، اولدېچە  
صنعتىزىھ ، تىمارلىزە بر دوران ويرسە ك ، عسکرلەك دە خلاصە الاکوان اقىدمىزك امر  
و فرمانلىرى منظوقچە اھمىتىلى بىر صورتىدە قويولسىق ، كىلە اسلامك غالب اوله جىنندە  
شېھىء اوغاناز . محكىمەلرمىزى دە بر آز عدەلە تىرىپ ايدىر ايسەك وار ياخ ؟ دىكلى بىتون امت  
اسلامىيەتك ، حتى بعض منصف اوروپالىلرلەك بىلە قىلىنى كىمك و هانىكىمزك يايەجىنى ،  
يا پايدىرىھ جىنى مجھول بولۇش اولىغله ، وادى ئىھىتىدە عربان و كريان قالدىق بىقىل سوق  
قىضا وقدره موعىد هلاككى زەنە دوشەجىك : ياخود قلوب عامەيە بر افتتاح ، انتباھ  
كەلە رەك اولدكىن سىركەمى دىرىيەجىك ! « قال من يحيى العظام وهي ريم قل يحييها  
الذى أنشأها أول مرة وهو بكل خلق عالم » صدق الله العظيم .

٥٥٨ عَلِمُوا وَيَسِّرُوا لَا تُعَسِّرُوا وَبَشِّرُوا لَا تُنَفِّرُوا وَإِذَا غَضِبَ

أَحْدُوكمْ فَلِسَكْتَ

پىلەيىكىرى هەكىسە او كە دىيىك ، دامما قولايلاشدىرىيىك ، تصعيب امور ايمىكىر ،  
طاتلى سوپلىك . كلامكىزدىن بشارت منتشر اولسون ، قلوبى تغير ايمىكىر ، بىر يىكىز حدت  
ايدرسە سكوت ايتىسون .

يعنى حتى حالتده سوز سو يلمسون ، زيرا غضبى زمانته انسانك ايچى آتشله طلولدر ، او صره ده سوز سويلتور ايشه سوز يكرا واسطه سيله درونكرده کي حريق جانسوردن بر شراره صير بيرق قوه شوكريده طوشديررسکر . تعليم و تيسير و تبشير عدم تصوير ، تسفير ، امر دنيا و دينك ايکىسىنه ده شاملدر . يعنى انسان هر حالنده شوخصال خسبي اظهار ايدرسه ، عند الله و عند الخلق محظوظ اولور .

**٥٥٩** عليك بالآيات ممّا في أيدي الناس وإياك والطّامع فانه الفقير

الحاضر وصل صلاتك وانت موعد و إياك وما يُتذر منه

خلقك النده کي شيلردن مأيوس اول . يعنى خلقدن برشى اميد ايلمه ، عالمك النده کي شىئه کوز ديكمه ، طمعدن احتراز ايت . زيرا طمع ، فقر حاضردر . آتيده فقره دوشە جكم قورقوسليه انسان کندىسىنى فقر حالى يە القا ايدر ، كلينكله خلقدن وشواغل دنيادن كسلعش اولدىتك حالدە نمازىكى قيل ، بالآخره اعتذار ايده جىكك بر ايشى ياتقدن صافك .

**٥٦٠** عليك بالرّفق وإياك والعنف والفحش

دائما رفق التزام ايت ، خلقه عنف ايده معامله ايمه ، عبوس الوجه اوله ، بد سو . يلىكىن احتراز ايده .

**٥٦١** عليكم بالرّحمة فانه من خير لهمكم

دائما سلاح استعماليه يعنى سلاح تعليميه مشغول اولكىر . زيرا هوك اك خيرلىسى سلاح ايده وقت كچير مکدر .

بوكا دائر (٥٥٧) نجى حديث شريفك شرحدنه سو يانامش سوزلر وارددر .

**٥٦٢** عليكم بالصدق فإنه مع البر وهو في الجنة وإياكم والكذب

فإنه مع الفجور وهو في النار وسلوا الله اليقين والمعافاة فإنه لم يؤت أحد بعد اليقين خيراً من المعافاة ولا تحسدوا ولا تبغضوا ولا تقاطعوا ولا تداروا وكونوا عباد الله أخواناً كما أمركم الله

صدق التزام ایدیکر . زیرا صدق بر ایله برابردر (بر تک معنای (۳۳۳۲، ۳۳۳) نجی حدیث شریف‌لارده کیچدی ) بر ، و صدق ایسه جنتی در ، کذب‌دن اجتب ایدیکر . بوده خور ایله برابردر ، بو ایکسیده جهنمیدر . جناب حقدن داشا یقین و عافت استیکر ؛ چونکه هرج کیمسیه یقیندن سکره عافت‌دن خیری بر نعمت ویرلامشدر . « یقین » امور اعتقادیه ده مطلوب اولان یقیندر که ایمان کامل دیکدر » بر بریکله حسدشیکر ، بغضدن حذر ایلیکر ، ینه بر بریکردن کسلمیکر ، ارقه چو ریمیکر ، یعنی طارغین طورمیکر . خلاصه کلام عباد الله ، حضرت خالق امری وجهله قداش اویکر . اخوت حقوقی و قایه ایدیکر . (۳۰۲ و ۴۸۳) نجی حدیث شریفه‌ده باق .

### ۵۴ علیکم هدیاً قاصداً علیکم هدیاً قاصداً علیکم هدیاً قاصداً

فانهُ منْ يشادَّ هذا الدِّينَ يغْلِبُهُ

هر شیده طریق اقتصادی اختیار ، افراط و قریطدن حذر ایدیکر . وصایای سنه‌لرینک اهمیته مبنی بو جمله‌ی اوج دفعه تکرار بیورقد نصرکره ؛ زیرا هر کیم که طاقتیک فوقده امر دینده تعمق ایتمک است ایسه مغلوب اولور . (۳۰۶) نجی حدیث شریفه‌ده نظر بیورلسون .

### ۵۵ المائِدُ فِي هَبَتِهِ كَالْمَائِدِ فِي قَيْمِهِ

احسان و به ایتدیکی شیدن رجوع ایدن کیمسه ؛ قی ایتدیکی شیه تکرار رجوع ایدنلر کیدر . (۲۴۷) نجی حدیث شریفه ده باق .

### ۵۶ العَبْدُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ

انسان سودیکله برابردر .

یعنی بر آدمک اخلاق و اضاع و اطواری اکلامق ایسترسه کر کوروشدیکی ، قو . نوشیدنی و دوست اخاذ ایتدیکی ذواهه باقیکر . زیرا مشربار ، خلفتلر اخاذ ایتمنجه ایکی ذات بر بریله عقد الفت و محبت ایده من .

وقیله بر مملکته عسکریله ، جماعیله نازل اولان ملوکدن بر یسنه صاحب مملکت اولان ذات در که : ایکی کون ایچنده جاعتکرک خیارینک ، شیارینک کیمل اولدینه

اکلادق چونکه خیارکر، بزم خیارمزله؛ شرارکر دخی اشرامزله بلوشهرق اتحاد  
والفته باشلادیدر؛ بو سیله هر کسک ماهیتی کنندی کوستردی و بر آهنگ حصوله  
کلدی. (۳۱۹) نجی حدیث شریفه ده باق.

## ٥٦٦ العلاماء امناء الله على خلقه

علماء، خلق او زرینه الله امناسیدر.

طلب علم، هر کس او زرینه فرض اولدیفی یوقاریده ذکری سبقت ایدن احادیث  
شریفه ده کورولشیدی. بتون عالمک حیله علم ایله ترین ذات ایتمی مکن اوله میه.  
جندن، علماء کرامه بورتبه جلیله احسان بیورلشدرکه؛ قدرلری بیانسون، سوزلری  
نافذ اولسون. لکن عصرمزده بو علمانک وجودی بیورایسک زیارتلریه تبرک ایدم.

هیچ قیاس و تشییه قبول ایتمز ایسده، نصارانک علماسی منسوب اولدقلری قومک  
حصول سعادت حاللری ایجون پاک چوق سعی ایتدیدر، عاقبتده موفق اولدیدر والآن  
ده اولیورلر. دولت علیه عنایه دن فک ارتباط ایله اعلان استقلالیت ایدن یونان،  
بلغارستان و ساره و ساره هب اخبار و رهایینک کلیسا لردکی مؤثر سوزلرینک تیجهه می  
اولهرق حصوله کلان اتحاد ایله بو کونکی موقع سیاسیلری ضبط ایتمشلدر.

بزیعنی جماعت مسلمین دخی علمانک غفلتی و دنیانک دشمنلر مزک حالت جهالی  
سایه سنده تفرقه به دوشمنزد. کوندن کونه علم اسلامی استیلا ایدن ظلمت هلاکه  
علمانک اویقوده اوللری سیله کیدیورز. ینه مصر علمانه قارشو بوراده بر قاج سوز  
سویلمکدن کندی الامیه جنم.

مصر علماسی خلقه غیرت دینه و ملیه دن متجردمیدرلر نه درلر، بیله مکه آنلرک  
قیدسرلقلری و بعضیلرینک اعاظمه قارشو مشاهد اولان مداهنه لری سیله اوروپالو.  
لرک دها طوغریسی دینسزک عالنک هیئت اسلامیه او زرینه واسطه هبوی اولان  
فرماصوننق مسله میه مصدره بولندیغ عصرده فوق ما یتصور اجرای احکام ایتمشیدی.  
تحفی بورایسک مصر علماسی بو بابده کیمسه به بر شی دیه مدکدن بشقه آنلرک جمعیته  
علمای رسومک جهل و غروریته رغماینہ علمادن داخل اولانلریده وارد. چونکه  
ماصونلر قومزک موقع و مراجی بک ای بیلدکلدن کندی داره اخوتلرینه مشایخ  
و علمای اسلامدن بعض مشاهیری ادخال ایدرلر ایسه بونکله چوق شی صید اولنه.

جنی و خلی ایش کوریله جکنی فهم ایدرک اولباده ترتیب ایدن وظیفه دقت و انتباوه  
کمال جد و اهتمامله تشیت ایلمشلدر .

حتی مصر علماسندن بو عصرده حکمت و فلسفه ده حائز درجه قصب السبق  
اولاً ناردن بر یسی ماصون لوجنده بواب اعظمقلق رتبه عالیه سی احراز ایدرک اجتیاعات  
واقعه دن النک او زون عصاسی و باشناک قوجه مان صارینی و ماصون لغث قوردون و پشتیله  
قابونک ایچ طرفنده آیاقده طوره رق ارائه ایندیکی اطوار عجیبه ایله بر طاقم جهله  
شبانک موجب خنده استخفا و استهزاسی اولدیغی ایشی اکلامق هوسیله داخل  
جیعت اولان بعض اخوان مسلمیندن ایشتمش ایدم .

بو علمانک بعضیاریده فرماصوناق دینه ضرر ویر بر شی دکشن ، مقصد انسایته  
خدمت او غرنده عقد اخوتدن عبارت ایش کی سوز لریله کندی غفلتلری اعلان  
ایدیبورلر دوشمیورلرکه ، کوکی اوروپاده ، فرعی مملکتمزده دین و آین شکلنده بولنان  
بر نبات ، بزه کوره حنظل اضمحلالدن بشقه نه ثمره ویر ؟ هیچ تأمل ایتیورلرکه ،  
اسرائیلی یهودیتنه ، بر اوروپالی نصرانیتنه ، بر محمدی اسلامیتنه باقی اولدیجنه طبعاً ،  
خلقة ، ملیة اخونه واصل اوله جق درجه ده عقد اخداد ایده منزل . بورایی بر آز دها  
تریخ ایتمک ایسترم تاکه مسئله کندیلکنند تنصح ایده .

انکلیزلر ، مالک شرقیه اهالیسی او زرنده تأسیس سیادت ایدرک جیلزنده بر آچه ،  
او زرلزنده بر کوملک قلاماق شرطیله صوبیوب صوغانه چویرمک قصدنه ، روسلر ،  
 بشقه یرلدن قطع نظر مالک دولتعیله سکاتی بتون اسلاؤ ایتمک و یا فازا لاشدیر مق  
و بحر سفیده چیقمق عزمnde ، فرانسیزلر ، کافه قطعات عربیه و خصوصیله سوریه  
حوالیسی یوئق امننده ، رومل استانبولی استیلا ایتمک وایاصوفیه جامعنه چاکی آصمق  
یتندنه ، ارمینیار (هایق ) او غلار یتک عالمده بر وجود سیاسی کسب ایتمسنه مانع عد  
ایتدکلری مسلمانلرک قهر اولسی دعاښنه ، یهودیلرده بتون دنیاده کی مسلمان  
و خرستیانلرک عرق کسیلوب قدس شریفده کیف ما یشا اجرای احکام ایتمک تصورنده  
بولندیجه ، بونلر یتندنه اخوت حقیقیه نصل منقد اوله بیلور . حال بو درجه اختلافده  
ایکن ینلرنده کی واسطه ائتلاف نه در ، جهت جامعه لری هانکی سمت و مرکزه  
متوجهدر ؟

بورالری مراق ایدیلرک تحری ایدیلرسه کوریلورکه ، ماصون لوجنک محراب

قولنده هر کس کندی دین و آیت‌دن صویغله بر لشیور؛ حالبکه آندر ماصون اولقه  
قوماً ومله برشی غیب ایمیورلر بلکده محبت قومیه‌لری وعصیت اصلیه‌لری او وسیله  
ایله بر قاندها تا کد ایدیور.

زیرا آنلرک ما به القوام واجتاعیله بزمکنیک بیننده فرق بلکلیدر. آنلرک جهت  
جامعه‌لری عصیت وملیت، بزم کله اجتاعیه من ایسه صرف دیاتدر. بز اسلامیتی  
غیب ایدر ایسه که ذاتاً عصیتمز اولمیغندن و یا عصیتمز محو اولمش بولنديغندن مقارنت  
ایلدیکمز بشقه اقوامک مملوک ومحکومی اولورز. اور وبالیلر ایسه اویله دکل، آنلر  
بالکس ماصوننق ایله کسب قوت وصلابت وبر درجه یه قدر تهذیب اخلاق انسانیت  
ایدیور. بونلرک اسکریستک ذاتاً غیر معقول اولان نصرانیت حاضره دینیه آش  
ویریشلری یوقدر.

اکر ما صوننق جمعیت انسانیه اینچنده مجرد حصول مساواهه خدمت ایمکدن  
وعقد رابطه اخوت‌دن ده عبارت اوله ایدی، مصربه لوح دینلان جمعیتاری آیری آیری  
اولاز ایدی. انکلیز ماصونلرینک لوچی بشقه فرانسلرک کی بسبتون طرز آخرده در  
حتی احوال وعاداتلرند بیله مقایرت واردر. بر محاربه و قوعیلور ایسه فرانسلر ماصونلاری  
انکلیز ماصونلرینک، المانیاده کی لوجه اعضالری فرانسه جمعیتک اخونه، ماصوناغنه  
وجود ویرمیرک هر قوم منسوب اولدینی ملتک اعلای شانی و یا محافظه حقوق  
استقلالیه‌سی اوغرنده بری برینک قاتی آقیدوب طوریه جفلرمی؟ هانیا نزدهه قالدی  
اخوت وانسانیت، نه اولدی مساوات، حقوق آدمیت؟

اویله بیلمی بزکه بو طریق ویا مذهب هولنالک، ادیان وخصوصیله اهل ایمان  
علیهنه قورولش برشکه سیاسیدر. حتی انکلیزلرک خطیب مشهوری و مسلمانلرک دشمنی  
باش وکیل غلادستون، بر جمعیته بر دفعه ویردیکی نطقده دیعش ایدیک (قرآنک  
وجودی باق اولدیش مسلمانلرک کوکی کلاماز، افساد عالم ایچون یالکر بو کتاب  
کفایت ایدر) حریفک بوسوزی انکلیزلرک عقلای متصبی نزدنده بر دستور  
حکمترد. بتون اورو بالیلر الحق قرآن علیهنه چیوم ایدیورلر.

مصربه کی ماصون لوچلری اعضائی متمادیاً جمعیت صندوغنه اعاهه نقدیه ده  
بولیورلر و تفریق مذهب وملیت ایمیرک ماصون اولو بده اقتدار مالیدن صویلش  
ویا خود بشقه بر قضا ناکهانی ایله ثروتی ضایع ایدرک بچاره قائلش ذواته اعاهه ایدیله

جکنی و هپ ماصونلری ما فوق التصور فیضیاب ایتک ایچون ذاتاً افراد جمعیتلرندن اولان کبر او رؤسae حکومت نزدنه اعمال نفوذ اوله جنئی اعلان ایدیبورل . لوج دفترلرینی انظار امعاندن چکرم شمدى يه قدر مسلمانلدن قاج کشی يه اعاته ایدیلشدەر ، دائرة حکومتىدە كیملرک توسيع نفوذ و اقدارينه خدمت اولنشدەر . او وقت ايش اکلاشىلور . بو اچقەر و صرف اولان او نفوذلار سايەستە فرنكلرینه کندى فرلدا اقارلىنى چوپىر بۇ طور بیورلەمەد بىزى قازانلورلە هېچ خېز وارمى !

جانم نه تەخف مىتەدر . بر انكليزلى ماصون ، ماصون اوليلان دىكىر بر انكليزك حامى حقوقى ، محى ، قىداشى ، دوسىتىر . بر المانىالى ماصون دىخى يەنە بويلە در ماصون دىكىلەر دىھ بىرى بىرلىنە هېچ بىر معاملە بىكانكى كۆستەزىلر .

لەن بزم مسلمان اقىدىلاردن بىرىسى ماصون اولدىمىي ، ارقى اسکى دين و مذهب و ملتىنندە بولنان ذاتە ولواسىكىن غایت حب صادق بىلە اولسە كور و شىكىن عار ايدیبور . آنلىرى زمرة حقايمى الحاق ايلە بىر قورقوسى ، يانڭ الفتىيە حمافظە اوله حق بشقە بىر نفع مادىسى اولسە ، کندى ملتىن و جاعتىن اولان و فقط ماصون اوليلان ذاتە سلام بىلە ويرمك استىمير .

اشته بونك سبىي عصىتىز اولماق جەتييە ما به الاجتا عمرن اولان دىنک ياكىيا آره يىدن قالدىرلش اولىنىن ويا كسب ضعف ايلمىنىن عبارتىر .

شوراسىدە غرىپىدركە ، بىر قوم ، بىر ملت کندى افرادىنە لغات اجنبىي تعلم ايدركە يەنە ملتلىرى نام و حسابىنە اوله رق قازانلار . جمعيت سىاسىيە لرىنگ شان و شرقى آرسىن . ثروت و قوتلە رقىلىرى او زىرىنە تعالى ايلسونلار . حالبو كە مىصرىدە بالعکس بونك خلاف التزام اولتور . لفت اجنبىي تحصىلى امل و هوسىنە بولنانلر مزك و تحصىلى ايدنلر مزك اكتۈرىنىڭ ذاتاً منسوب اولدىيغىز جمعيت مىلە دفترى يكىننىن تىزىلى اقىضا ايدر اىكىن بىرده آنلىك ماصونلۇق دىنلار داء افرىنگى يە طوتلىمش اولدقلارى كورىلەر سەرەتلىق وەنگى شفاخانەدە تداو يارى چارەسە باقلۇق لازىمكە . جکنی تعىن اىتمىك بىراز كوجىجە اولىور . بو آدمىر كىدىلەر بىنى قۇمزە مىسوب عد اىتىكىن كىرچىكىن صىقىلىبورلار .

اي بىزه مىسوب اولماقلە بىرار بارى تىقىلىدى امنىنە بولندقلارى غربلىر ، کند . يلىرىنى قبول اىتسون نە كىزىر ، طرفىنە تقدىر اجبار طېيىت اىتىسە بىحال مىكىن اوله ماز .

هیچ تقاید ایله تغیر حقیقت مکن اولورمی ؟ آنلرینه او آدمه شرقی بور ترک و یا بر عرب و یا بر عجم، یا کورد، یا بر ارمنی نظریله باقوب، بر آلمان و یا بر فرانس زدر دیه میور و دیگه تنزل بیله ایتیورلر، آنلره يالطا قلوب صیقشمق و صیقشمق استدیکنند طولابی ینه آنلرک بینته معنأ حیث ملیه دن متجرد بر سرسری اولق اوزره طانیلیور هزار هزار تجربه لرله نیمه لرنی کوردک، فرنگکره صویلهم دیه صقدشچه شرف ذاتی و علو جانبی غیب ایتمکنند (قاراقتر) سز بر آدم عناتی قازانقندن بشقه بر فائده بوله میانلردن پك چوقلرینک بادقق، باقدقه حاللرینه آحیدق.

با هو نزهه کیدیورز، هدف حرکتمرز نره سیدر، دینیمیدر، سیاسیمیدر یوشه هیچمی یوقدر؛ شاید یوغیه اکا دیه جکمز یوق، زیرا خطابیز اولو الالبه در، سیاسی ایسه ملیتمزه عاند قازانجمز ندر، ماصونلقله پولتیقی هاتکی منافع سیاسیه مزی نه بولده محافظه ایتدک ؟ ظن ایدر ایسه م بو باده دشمنلر زک منافع و سیاسته صید اولقندن بشقه بر ایش بجهه مذک.

یوق آکر ماصونلله میلمز، خرستیانلرکی تضییقات دینه دن و شباهات اعتقادیه دن ناشی ایسه او حالده ده ماصون اولق ایجون دیناً و اعتقاداً هیچ بر احتیاج کوریله منز. ماصونلنق آنلرک دیدیکی کی صرف اخوت و مساواتندن و تربیه نهضدن و تهذیب اخلاقندن عبارت اولدینی حالده، اسلامیتک، بنایی، توحید باری اساسی اوزرینه قورولمش بر ماصونلقدر. زیرا بتون مسلمانلر حکم قرآنله قردادرلر. بر نفری جمله سی، و جمله سی بر نفری ایچوندر، حقوق مساویدر، شریعت مطهره قارشومنده شاه ایله کدا بر ابردر. ماصون لو جلرنک انتهای مراتبده تعیم ایتدکلری ینه اوروپا کتابلرنده کوریلان اسرار و حقایقه، حقیقی مسلمان اولق عزمده بولنلر ایلک خطوهده ملاق اولور. هله فلسفه اسلامیه قارشدیرلور ایسه نه لر حیقار نه لر !

اما بزم استعمالده قصور من و رایشده اساس اسلامیتده مطلوب اولان قاعده وجهمه عمل ایده میورمشر. بو قباحتی نیجون دینه یوکلتهم. قصور بزده، جالیشو بده آدم او لهم. هم برده ماصون افدىنک الی آیاغنی کیم طویور وارسون گوکلنك استدیکی صورتک فوقنده چالشونده آدم کی طوغزی بر مسلمان اولسون.

دیگ که بزم جاعتندن ماصون اولا نلرمنز، نظر واستدلال ایله کافه ادیانی حماکه ایدو بده کندیستی اقتع ایده ما، ش اولقندن ناشی ماصون اولماش، بلکده امر دیاناتده

هیچ بر تدقیقات اجراسنده بولنامش، یالکر اویدم غلبه‌لکه، نتیله و یا بولندیئی  
موقع وحالک سوق طبیعیله بایاسدن، خواجه‌سدن، محله امامدن اوکرندیک  
بر قاج سطحی سوزله بوریوب کیدر ایکن اوکنه برد ماصون لوجی جیمش، هر  
کسک اورایه اقبال و توجهی ده کورهش اولدینه‌ندن، اوکنی آردینی حساب ایمکزبن  
باقام بوراده ده نه وار ایش کبی بر مسلم عاقله یاقشمیان سطحی نظرلک صفتیله عالمک  
مودانه اویارق داخل جمعیت اولشدرا  
اوراده کویا حقائمه متعلق بعض کلاته وغیره غریب بعض حرکاتی ایشدوه  
کورنجه، ایشه صیم صیق پاشمش و بتون جاعت اسلامیدنک غفلته اولدینه  
وقابل خطاب آدمهر اولدینه، ینه جمعیته حاصل ایتدیک بر نظره حقاً نتیجه‌هی  
اولهرق حکم ایتمشدرا. بهی بدلا، اساس دینده تعمق ایمک استیورسک کتب اسلا-  
میهی قارشیدر، اهل واربایله مباحثه‌یه کیریش، باق که نهار کورور، قولاقر ایشتمدک  
نه حکمتله مطلع اولورسک.

هنوز دینندن، دنیاندن خبری اولیان بعض مصر کنجلی بر ارالق فقیری  
دنخی ماصون اووق اوزره جمعیته ادخال ایمک هونه دو شمشل ایدی. بزی دعوت  
ایدن حضرت ایله از بحق سونه کیریشلایکنده کورولدیکه عزیزک دکل دیاناتک اساس  
وحقایقندن، ادیانه متعلق اک عادی معلومات ایتدائیه دن بیله خبری اولدینی حالده،  
ماصون لوچنده ده رئیس ایش، باقندی خطایچنده خطایه (فاعتبروا یا اولی الابصار)  
ینه مصرک اعیانندن بربیله اورته‌لقده دوران ایدن ماصوتاً ماق مشربی اوزریه  
سوز ایدرکن او ذات دیدیک، وقیله بنده بالایحاب مصروفه ماصون اولش واوتوزنجی  
درجه‌نه قدر قطع مراتب ایتدیکم صره‌ده بر چوقده پاره‌لر ویرمشیدم لکن صوکره  
ایشک دیسز و مناسبتیز برشی اولدینی وهله دیاناتی حمو ایمک اساسه مستندآ و بادی،  
توحید اسلام اولان قرآن کریمک حکمی وقوتی توهیناً اختیار وایجاد اولمنش حیله کار.  
لقدردن عبارت اولدینی اکلا دمده واز کیچدم.

وقوع بولان سؤالم اوزرینه ماصون اولی سببی نقل ایدرک دیدیکه: خدیو مصر  
اسهاعیل باشا بکا و برادرلرمه وکافه فامیلیامن افرادی علیهنه سؤ قصد و مجاوزی محسوس  
ومشهود اولانه و فعلاء اثر ظامی دنخی کورلسنه مبفی، بری برینه اعانده بولنقمه شهر تشعار  
اولان ماصون جمعیت حایه‌سته التجایه مجبور اولدم. چونکه اولوقت شهر ایدیکه، ماصون  
— ۳۲ — بیک بر حدیث —

جعیتلرینک ریسلری فرانس امپراطوری اوچنجی ناپولیون دخی داخل اولدینی خالده بتون قرالر و امپراطورلردر . ماصونلر بالذات آنلرک حمایه سی داخلنده در ، ازیله کندوستی عالم بیوک طانتدیرمش دنیاده نقدر ذوات وار ایسه جماله سی ماصوندر . بناء عليه بو جعیته داخل اولاًنلرک حقوقی هر درلو تعرضدن ماصوندر . بنده دینی هیچ بر مطالعه هه مستند اولقسرن ، مجرد اساعیل پاشانک ظامنندن امین قابق ایچون ، ماصون جعیته صنندم ، ماصون اولدم . او اشناهه مصدره کی ماصون لوجنده محمد علی پاشانک اولادنند حلم پاشا رئیس ایدی ( ایشیدلاریکنه کوره بیک اوچیوز آلتی سنه ) سنه بیله حامی پاشا استانبوله کی ماصون لوجنک بالذات ریسی واعانات نقدیه سیله ده مؤسی ایش ... ) معتبران ممکنکن اکثریتی دخی بو جعیتك افرادنند بولنیوردی ، برخی ، ایکنچی ، اوچنجی درجه لری قعلم ایتمد ، اخوانیزه اهیتی تصدیق ایتدیردم . اساعیل پاشا ایله معامله مزده او بیله اورصه بوجه کیدر و بخه امید طرف غلبه ایدرکن ، اساعیل پاشا حلم پاشادن حس ایتدیکی بر امنیتسزلک اوزرینه مشار الیه مصدره بولنان کافه حقوقدن محروم ایتك شرطیله بر کیجه نک ایچنده اولاد و عیالیله برابر مصدردن طرد و بتون املاکی یوق بهاسنه ضبط ایلدی .

بزم ماصون لوجنده کی جعیت افرادیله بر ابر حلم پاشانک مظلومیتی اساسی اوزرینه عدل و حمایه ماصونیه آنارینک ظهور ایده جکنه بر چوق و قتل انتظار اولندی . نه او روپادن ، نه اسیادن ، نه قرالردن ، نه بیوک آدمدردن معاونته و حمایه هه دادر بر طرفدن بر سس ، بر صدا ظهور ایتمدی . خفیا قوسلوسله مراجعت اوله رق بو ایشک عاقبتک نه اوله جنی وصر ماصون جعیتك رئینك و بویله مشهور برآدمک حقوقی بو صورتاه پایتال اولور ایسه ، سار افرادک حقوقنک نصل محفوظ قاله جنی سؤال اولندی . ماصون جعیتك پولتیق ویلسی ایشلره مداخله هی اولمیتی و ماصونلگنک او بایده هیچ بر تدبیر مادی و معنوی استعمال ایده میه جکی جوابی آنندی وبالضروره مایوس قالنندی . درکن بر از مدت کیجدى اساعیل پاشانک بزم حقمزدده نخت الرماد قالاش اولان آتش غیظ وغضی الاونثار اولغه باشلادی ، ضروری اوله رق ملچا و بناء عامه اسلامیان اولان استانبوله متوجهاً مصدردن چیقه جغمز صرهده ، بزم ماصون ارقداشان دن بعضیلری سز ماصونلگنک سبیله حقوقکری استانبوله محافظه ایتدیررسکر ، چونکه اوراده کی ایش ارلری دخی کاماً ماصوندرلر ، لکن ماصون لوجنده کی رتبه کرک کوچکلکی

بادی، تعيق حمایه اوله بیلور، بوراده لاپیله ترفع رتبه ایشے کرده اویله کیتسه کر فنا او ما زیوللو سوزلره بزی قاندیردیلار ینه صندوقه بر چوق اعانه ر ویره رک آز مدت ظرفنده صوک درجه یه قدر یاشدک، قوردوناری، نشانلری، علامات فارقه مخصوصه. لرینک جمله سی احراز ایتدکدن صکره استانبوله کیتیدک اما، ماصونلگک دلاتیله کیمسیه دردیزی اکلا ده مدق ایسده ماصونلگک بویله شیلدده ذره قدر ایشه بارا. میه چغی اکلا دقده، قوردوناری، نشانلری (درویشك)، ابولاهیده ایچنده دیه رک کلاهی ترک ایتدیکی کبی) بزده ماصونلگی ترکه مجبور اولدق. انتہی کلامه.

ینه بو صوک سنه لرده مصر پاشالرندن بریسی ماصون اولق او زره تشویق ایدرلر، ياخود مایه سی ایجاتخه کندیسی ارزو ایدر. انکایزلرک مصر مایه سنه مستشار اوله رق نصب ایتدکلاری (سیر ادغار و نسان) هانکی لوجده رئیس ایه او لوچه قید او لجه نک بولنی آزار بولور، داخل اولور. سبی لوجده (ونسان) حضرتلىری پاشانک باي صوره کانت سمعه حالده او مسنه ياردم ایلیه جیك ایشن.

باقدی رزالله، باقدی مناسبتر لک درجه سنه! اخلاق تقدیر فاده وارمش، بو آدمک علو جنای نه رتبه مجتل اولشک، مجرد هو سات نفاسیه سنک حصولی ویا بر قاج پاره زیاده املق ایچون مذهب و ملیتک علیه نهده اولان بر جماعت افرادندن اولغى قبول ایدیبور. ياهو تقدیر کوچکلکدیر. انسان بومقوله سوزلری سویله که دکل، حتى او يولده کی تصورات ذهنیه ایله مشغول اولسی بیله نفسه عار بیایر.

ماصونلردن بعضیاری، مصرده اصحاب طرق علیه نامیله موجود اولان جماعتك مواسم وايام مخصوصه ده چادرلر قوروب، فارلر باقرق خاق ایچنده قاماً و قاعداً ذکر و دوران ایتلرینه وعیتی بر ما کنه کورولیدیسی ویا یچق خرلیدی کبی مجتمعاً غریب و عجیب صدارلر ییقاردقفرینه تعجبیه باقرق کولیورلر، بونک موضوع وغایتی نهدر دیه مستهزیانه سؤاللار ایله برابر بو اون طقوزخی عصر مدینت هیچ بویله چوچ او بونجانی کبی شیلری دین و آپین نامنه قبول ایدرمی دیه اکلینیورلر. او ت آنلرک او حالی، موقعه اصلاح و اعتراض ایسده بونلر کیکده صورت قبول واستحسانه میدریا؟

بزه ملحد دیانک کندنده ایمان اویله \* دخل ایدن دینزه باری مسلمان اویله ییتنی تمام بویله برازده اوقو ملیدر چونکه اون طقوزخی عصر مدینتک قبول ایده میه جیک کولنج و تا معقول آینی، ماصونلرده کور ملیدر.

بولنک ساز غرائب حرکاتدن قطع نظر، لوجلنده کی مراسم واسوں تشریفاتیه  
چو جتلری بیله کولدره جلک درجه ده مضحک اولدینه، عقا قائلدر کندی کوزلنده کی  
سرنی کورمیو بده ایلک کوزنده کی صنان چو پنه نظر انتقاد ایله باقیورلر باقکر بر نبذه سی  
عرض ایده یم .

بونلر، ماصونلغه داخل اولنی، هیئتدن وریندن عرخمال ایله (عرخالسز کیمسه  
قبول اولنماز) استرحم ایدن ذوات حقنده ترکه و تحقیقات اولیه بعد الاجرا، جمعیتک  
اکثریت مطلقه بیله قبول قراری ورلد کدن سکره (عرخمال ویر و بده قبول اولنیان  
هیچ ایشتمدک یا) بر یوم معینه او آدمی لوچه نک اولدینه موقعده واقع غایت قار اکلاق  
کوز کوزی کورمن بر او طهیه او لجه حبس ایدوب بر مدت يالکر برآقدقدن و کویا  
او دخول، نامن دینک قلبنده بر وحشت و دهشت حتی او باندر لدقدن سکره سیاه بر  
اور تویه بوروغش و باشندن کوکنه قدر، کوزیرلری دلیکلی، سیاه بر برق اور تمش  
غول یبانی قیاقلی قورقیج بر یسی ایجر و یه کیرهولا، هیچ بر شی سویلمکسزین او  
قاراکاق بردہ بر موم یاقرق صاووشوب کیدیبور، سکره بوزندان ابتلا محبوس،  
او موک ایدیستاغنک دلاتیله-یاه بویالی دیوارلره باقیدینه کوزینه بر طاقم یازیلر  
چاربیورکه مآلری، سرمزی فاش ایدنک باشی کسیلور، جکری دلنور، قابنه ختچر  
صالانور کبی تهدید آمیز بر طاقم ترهاتدن عبارتدر، آنلری کوروب او قیور، بردہ  
جبجا قونلشم انسان اسکلتاریله بونک کبی ساز بر طاقم قورقیج شیرده او صرددہ  
صادف نظر دقت و اعتباری او لیور، کویا اوج باشنده کی چوحنی او صلو طوردیرمک  
ایچون قوبو آناسی، چهار شنبه قاریسی کبی مخلات مدهشه ایله تدهیش ایدیبورلر.  
هر نه ایسه عاقت اوتو هوسلک بوینه بر ایب طاقایور برالی قولنه، بر آیاغی  
دیزینه قدر صوبیلیور، کوزلری باغلانیور، کأنه سینه عریان، دیده کریان، یالین آیاق  
باشی قباق، مقصد، اقصا و یا کعبه علیای حقیقته واصل اولاق عزمیله بر طاقم اینشلی  
بوقوشی برلرک دریاهرک و عجیب عجیب سلر ایشتدیریاهرک بچاره مصاب بر ماصه نک  
او کنده طوردیربله یور، آندن سکره ده، مختتم اوکلکنی بلنه باغلامش، او موزندن  
بالاسقه واری قوردونی طاقلمش، قوجه مان بر صلییده بویندن آصلمش اولدینی  
واوکنده کی ماصه ده دولکر آلات وادوانی دولکش بولندینی حالده صندالی نشین وقار  
وعظمت اولان رئیس بک افتدى (نمایلوا یا اخوان)، بو رئیس بک هم مسلمدر هم هیچ.

بر دیانته آلیش و برینی اولیان ماصوندر هم ده طوفکدن ریاستی اولان و نصرانتیک  
ضم مقدسی حکمنده بولان صلیب ایله او جمعیتده کی عقادی مسلمینه ! فارشی دهشت  
نموندرنه کوزل منطق ! ) نه ایسترست دیه و قوبولان سؤاله جواباً متذلانه  
ومسنجانه بر طور ایله ، ظلمتده قالم نور استم دیدتیریلور . بو سوزک خلاط  
وهدا یمدن کنایه اولدیغی کم اکلامز ، یعنی او جمعیتک نور هدا سیله اهتا ایمک  
استدیکنی بچاره مرید کانه اعتراض ایدبیور ( الله . الله ) ، دیرکن مقام ریاسته  
زینت افزای کمال اولان حضرت استاذ اعظمدن ، بو ذاتی شاکر دلکه قبول ایمی  
ایچون نیازل اولیور اوده ارایه ملاراجعه بعد القبول بو شکار دلکار نوینک کوزلرینک  
آجیلسنه مساعده ایدیکی ولوله کی بر شی اینجندن درحال بر ما هتابک یاقیله رق  
پارلادیغی اشناهه ، بر طاقم اعجو به یاقتل اشخاصک سل سیف ایدرک قیاح و مچلرینک  
او جلربنی مهتدی جدیدک کوکنه ، قفاسنه ، بوینه موازی و محازی اوله رق طوشن  
اولدفلری کوستریلیور . اکرچه تودیع ایدیله جلک سری فاش ایده جلک اولورسه بو سیوف  
انتقامک هر موقع و نقطه ده کندوشه واصل اوله جنی یعنی کره ارضک الا هبرا محلنده  
بیله حکم فرمای اقتدار اولدفلری اکلادیله رق تهدید ایدیلیور و مهتدی جدیدک آین  
قدیمی عنده مقدس اولان شی نه ایسه آنک او زرینه ده یعنی ایدتیریلور ، بیلم  
نه بیلم نه !

ای شمدی بیرون افدم ، ایشی بر کره حساب و موازنه ایده لم . یا هو هانکی  
سردر فاش ایدلسندن قورقیلان سر ؟ ماصونلغک درجه قصوانه واصل اولانلر بیله  
اسکیدن بیلدکارینک فوقده اوله رق ، او بیله علمه ، عرفان ، حقایقه تعلق ایدر بر سر  
کوره مدلکارنی کانل تأله سویلیورلر . ( شمدی دینه جلک که اما بایدک ها ، صدد بحث  
و حکایه سنه اولدیغک سر حقنده بو قدر اهتمام وار ایکن ، درجه قصواه واصل اولان  
ماصون افدى هیچ سرمنز بودر دیه سکا سویلرمی ، البته بر شی یو قدر دیه جلک .  
خیر ایش او بیله دکل ، بو بابده مخاطبه ایدیکم ذوات ایله مناسبتمک درجه سی و سوزینک  
فصل بر منبعden جاری اولدیغی تعین ایمک بنم ذاته مه عانددر . استیضاحک نصل  
بر صدد و معرضده دوران ایدیکنی بن بیلیم ، بو جهنه آلایم معلوماتک اینجنده غش  
و ترویر اولدیغنه مطمئن الحمد لله والمه او قدرده ساده دکلم )  
افدم بونلرک صاقلانمسنی طلب ایدنکلری سر ، بر کره اشارت عمومیه ماصونیه دلن

آذن سکرده چراقاق ' قاله‌لاق ' استادلوق ' اشارتلری ایله ماسوناغه عالد بنه بعض  
کنایات الفاظدن وخارجده بری برخی طانیق ایچون بعض حروف هجادن بشته  
اولدیغی محقق بیانمیلدر .

ای افدم ' اون طقوزنجی عصر بو قلاشلی نصل قبول ایدبیور . بو چوحق  
او بونجاغنی زره سنه صقدیریبور ' کم کیمی ' بچون اولدیریبور ' ایشك ایچنده نه وار '  
اور اسی بر جنایت موقعیمی ' یاخود سلخخانه یا حیدود اقامنکاهیمیدر ؟ اساس صرف  
انسانیته خدمتدن عبارت اولدیغی تفوه اولنان بر مذهب اربابی کی اجتماع‌کاعنک کسمز  
قیبلجار ' بر طاق انسان اسکلتلریله طولدیر لستنده نه معنا ' نه مناسبت وارددر . هله  
دیمه لم که اسکلتلر انسانی نوم غفلتدن ایقاظ ایتمک ایچون بر واعظ فصیح صامتدر '  
یا او قورقیج وموحش بر طاق شیلدده افکار عنزاده ایشك اهینی محو ایتمک ایچون  
اختناد اولنان تدا پیر مخصوصه جمله سندنیدر ؟ !

بونلرک افرادی ایچنده جداً بعض عنلانک وجودینده تصادف اولتیور ' لکن  
آنلر کنديارنجه بر غرض مادی وقوع صورینک محافظه سی مقصدیله داخل جمعیت  
اولدقلرینه شبهه یوقدر . آنلر بعض کوته نظران ایچون آلت صید حکمنده درلر .  
برده شوراسی تحفدرک کویا ماصونلگك ادب وارکان موضوع‌سی اجرا وحقرق  
اخوته اعتنا ایتمک نفسک صفات شریوه‌سندن اولان کبرک ' بخلان ازاله‌سی ایجاب ایدن  
اسبابک برخیسی ایمش ' چونکه حکم اخویت ' بای ایله کدانی و پیر و برنای بر اصلده '  
بر کله‌ده جع ایتبکنند ' بر ماسون قرداش دنیانک وزخارفیلک وحیانک نصل وهمی  
و خیالی بر نمی اولدیغی اسکالارده اخلاق فاضله انسانیه‌نک درجه غایه سنه ارتقا  
اید ایمش .

تکمیل نفس ناطقه ایچون ' مشایخ و سادات صالحه و سالفه اسلامیه‌نک سنه لوله  
ریاضیات و مجاحدات شاقه ایله نفوس بشریده تأسیسه چالیشدقاری بر امر 'مهی'  
بونلر غایی بر ساعتدن عبارت اولنان بر آینک احبرای بورغونلاغیله اکناسب ایدبیورلر  
ایمش . تربیه نفسه و تمذیب اخلاقه اک کدیرمه بولدن واصل اولیورلرمش .  
هیبات که ایش اویله دکلدر . بو قرداشلردن نیجه لرینی کوردک که ' دکل خارجده  
بولانله ' داخل داره جمعیت اولان اخوانه قارشی بیله اختیار ایتدکلری شناعت  
و خیانتک بازلسندن ' سویلنلمسندن حبا اولنور .

هر نه ایسه، ماصون اولاز بر یهودی، ماصون اولیان بر مسلمه ترجیح او نه  
بعض ساده دلای اغفال ایچون ماصون لفاهه تربیه نفس او لیور و انسانیه خدمت ایدیلیور،  
درویشلک ال افرانقه سیدر، اقوام غربیه و خرسناییه نک اهل تصوف بوندر،  
اعلانندن اعلا بر تدبیر اوله ماز، خصوصیله ایشک ایچنده نفوس بشرینه نک اکلاهق  
ایچون تها-کله هجوم ایده جکی (سر) تعبیری وارکه بالکر بحال جمعیتک توسعنک  
مروج طبیعیدی اوله بیلور.

هایدی، انسانلر تقیلید خصلتی او ز رسنے مجبول و دانما متحری امر مجھوں  
اولدقلرندن آفرینش آدمدن بری جمعیت انسانیه نک بو خصلت مظوظوره ستک سوقيله  
اکتساب ایتدیکی کوناکون اطوار تاریخیه کوز او کنه آلاق، بو قرداشلمزی ده  
معدور کوردم.

زیرا کورولزمیکه، نردهه قالدی کورولمذک بر شی بایلمق، آز بحق دیکجه بر  
سله سوقادله لاف ایدن ایکی آدمک اطرافی، کشف استار امر نده کی مرا فک سوقيله  
در حال بر طاقم همجنسلزمله طولیور، ایشی کو جنی برآقوت بری برینک اوموزنندن  
با هرق او اجتماعک علت غاییه-سی ارامق کلفتی او غرنده متاعب و مزاحمات شدیده يه  
قاتلانانلر، جیلت اصلیه سنک متانت اطوار و افکار ایله او که طوره میاندرد. اشته  
ماصون لغه صوقیلان بزم قرداشلرده بویله در.

شمدى ذمت علمایه ترب ایدر که بحال هولناک او کنه طور سونلر، ماصون اق  
نه در خلق نیجون اورایه میل ایدیبور، اسباب حقیقته سی اکلایوب، چوبانلری  
اولدقلری قویونلری قوردلره قابدیر مسونار لکن بومقصد، او بله تعریض مجرد ایله  
باغر وب چاغرمق ایله و قایه اوله ماز، نظر واستدلال ایله قول معروف و معقول و متنین  
وزرین تدا پیر لازم در.

او بولک ایچون امکنی کوره کی خلقه ال او ز اتفاق ماصون لک بیله اکراه  
ایتمکه حقلری اولدینی کبر و غروری بسلکدن بشقه بر فائدیه تیجه ویرمن علمان  
او حال غرور و استکباری، وقار علمادر دیه بر قول معقول ایله تأویل ایتمک استزلر  
ایسه ده عصرک یتشدیدیکی آفاجانلر، وقار ایله کبرک و حق ایله حلمک درجه سی فارق  
اوله رق یر بر اوضاع علمایه دهن کشای اعتراض اولیور.

ینه بو آفاجانلرک بعضی مطبوعاتک بو کونکی حالتندن بالاستفاده قرآن و تفسیر

ایله اوغرانشوب ، معقولی منقوله تطیقه جاشدقلزندن علمائک اوصاف بارده سنی ( اما خیر منه ) مصدرنندن صدور ایندیکنه ذاھب او لهرق او حالله ینه علماجه معلمون اولان حب ریاست تیجہ سیدر دیبورلر .

مناسبت دوشدجکه بو حضراتدن ملاق اولدقلزمک بعضیسنه حرارتی مراتلی چوق سوزلر سویلنلری واثبات مدعایوند چکلر خیایجه یورولدی لکن ( ما المرة ) . اوست حقک وار اویله در دیبورلرده ینه چویرمک استدکلری فرلاغلک صورت تدویرینی ذهنلرنده تصور له مشغول اویلورلر .

حتی مصدرده بعض ضیافت یزلرنده تصادف او لهرق ، خلق او زرنده کرچکدن امناء الله اولملری یولنه تشویق او لنانلرک ، عجبا یمک نه وقت چیاقجقدر کی بر انتظار ویا اضطراب ایچنده اولدقلدری قاپویه معاق اولان کوزلزندن ، و بو ترک مأموریله نه چوق کوروشیدی دیه حکومتك بر نظر دقته دوچار اولورم قورقوسله حاصل اولان خایجان قلبده یوزلزندن ، نمایان اویلور ایدی .

آمان یاری ، اخلاق نه درجه لرده بوزولاش ، علم اسلامی نصل مدهش بر ظلمت قابلامش . بیله نمکه مخلص نصل او له حق ، نردهن ، کیمار امدادیزه قوش حق ؟ ظن ایدر ایسم سلامت عاقبت ینه مصر یلرک ( روم ) دیدکلری استانبول و کوچک اسیا خلقنک اتباهیله وجوده کله جک ، او رادنده مصره بلکه ده بتون خطه عربیه به واصل او لهرق بوکرده قطعات مذکوره قلیچله دکل ، علم ، حکمت ، یقظه و حسن سیاست ایله یکیدن فتح او له جقدر .

واقعا عصرمزده علمای اسلامیه دیندیکی کی جله سی بر فاریقه دن چیقمش و بر مکتبدن یتشمش و بر یولده تربیه کورمیش ذوات اولاق او زره خاطره کلور ایسدده ( روم ) ده کی علمایه مصر جاعیت ینتنده کی فرق ، طاغلر قدر بیوکدر . نقدر او لسه پتشدکلری مملکت اهالیسنده عموماً و فطرتاً موجود او لان غیرت و علو جنابه بعض مرتبه اشتراکلری حسیله هیچ دو شنمکسزین بو مقوله یزلرده غیرت کوسته جکلرندن آنلرک ینتنده کیمه ماصون اولدینه اعتراف ایده منز ، داخل مملکتلره شیوعنی دخی استمزلر ، حکومتی اخطار ایله برابر بلکه ده مانامت فعلیه ده بیله بولنورلر . بونارک بو غیرت ، بو جر بزه سی بروش بولدقلری مملکتک طبایعه تائیر ایدن کوره نکی مقتصدیسیدر ، یوقسے کندیلرینک محاذات علمیلری ایجابی او لهرق چیقاردقلری تیجہ سیاسیه دکلدر . هر

نه ایسه مانع واقعه حکم‌گیری و تأمین‌گری بر مخالفت مجراه و مجرده دن عبارت اوله بیله  
یته تشکر ایدز .

احتالکه زمانک اوچی او زادخې علوم عقلیه ایله ده تسویر افکار ایدرک منسوب اولدقاری جماعت اسلامیه اینځنه محبوب القلوب اولدقاری حالده حکمت و موضعه حسنې ترجانی اولمی لازمکلان لسان و قلمرباله تشتته وارمش اولان افکار وارای امې بر نقطه يه جلب و جمع و توحید مشارب و قلوبه همت و دشمناره فارشو اسلامیتک اعتلای شان و شرفه، علمای اسلام (نور الله بقوبرهم) حضراتی کې خدمت ایدرلر . سبحان القادر علی کل شي، بو بابده (۷۳۹) تنجي حدیث شریفه ده نظر بیورلله .

٥٦٧ **العلم أَفْضَلُ مِنَ الْعِبَادَةِ وَمَلَكُ الدِّينِ**

علم، عبادت‌دن افضل‌دار، دینک قوام‌یدر ( ملاک، کسر میم ایله قوم و نظام معناسته کلیور ) .

چونکه عالم، بر حکیم ذو فتووندر، بر طیب حکمت نمودندر. علم و حکمتاه قومنک سعهٔ حالی و ملتك قوت و اقدارینک اسباب حصولیه‌سی تحری ده او له جنی و آنلری اضمحلال وهلاکدن منع ایده‌جک دوای عاجلی مزاج حال و موقعه گورهه ترتیب واستعمال ایتدیره جکی جهتله البته فضلاری، عابده مساوی او له ماز. عابدک عبادتیه متسع اولان نقشیدر، لکن عالمک عامی مدار قوام دنیا و دیندر.

٥٦٨ **العلمُ علَمٌ فَلَمْ يَعْلَمْ فِي الْقَلْبِ فَذَلِكَ أَعْلَمُ النَّافِعِ وَعَلَمٌ عَلَى الْلِسَانِ**

فذلك حجّةُ اللهِ عَلَى ابْنِ آدَمَ

علم ایکیدر : بریسی قلبدهدر، اشته علم نافع اودر . بر علمده یالکر لساندهدر، بوده  
ناس او زرینه حجه اللهدر .

یعنی ناس او علم لسان ایله متعلم و متيقظ اولور، او علم ایله قانون و امنیت عالم محافظه اولنور، بو علم ظاهری ایله متيقظ اولیانلرک و ترتب ایدن مسئولیته قارشی عذر ایدنلرک، اعدادزینی قطعه استدیکچون بو علم ظاهری، خالق اووزرینه حججه الهمدر .

علم فلبي به کلنجه<sup>۱</sup>، بو علمه علم ایقان و ایمان دیندیکی کی علم ذوق و علم وجودانده اطلاق اولنیشور . بو علم<sup>۲</sup> طبقات علم و درجات ناس قدر مختلفدر<sup>۳</sup> هر کسک کتاب

کاشاندن آلديني علم قلبي يه کوره موقع معنو يسي تعين ايدر . بعضى کتابك شكل خارجيسنده کي صفت و اتفانه ، ينه طبقات متفاوته درجه سنده مطلع اولور . بر طافق موجود صحابتك شکلني ' هندسه سف اکلار ' بر قسمی صحائف مبسوطده مرقوم اولان سطورك ترکيب و امتزاجنده و تذهيب و اتساقنده کي حكمته حیران اولور . بشقه سيده بوندن قطع نظرله بالکر سطورني او قور معناشي بيلماز . کيميسيده او قور فهمنه کوره بردء معنا ايدر ايشه ده کندني ترددن قور تاره من . تکمیل نفس ناطقه ايتش اولان بر طقم اعزه ده . کتابك هم شکل خارجيسنے هم صحائف داخلیه سنه عطف نظرله برابر سطوری او قورلر وا قودورلر ' معناشي اکلارلر ' اکلاتيرلر ' خلقه دليل علم و عرفان اولور قدس الله اسرارهم العلیه .

### ٥٦٩ العِيَافَةُ وَالظِّرَاءَ وَالطَّرْقُ مِنَ الْجِبَتِ

عيافه ' اسم معناسته در . اسمدن ويا قوشک سندن تشامله احکام چقارمق ، ياخود (٥٤٤ و ٥٤٥) نجی حدیث شریفلرده بيان اولندیني وجهمه قوش او جورمق . افق طاشلري آتمق ، يا نقطه دوکمک صوريتاه بر امر غبي يه مطلع اولق استمك ، بت برستالك جمهسنندن ويا کنه و سحره مسلکندندر .  
طريق لنفعي افق طاشلري ' يا پقله لري آتبده آندن وياخود رمل دينيان بعض نقطه لر وضعدن بر طاق معنا استخراج ايکه اطلاق او تیشور .

### ٥٧٠ غَفَرَ اللَّهُ عَزَّ وَجْلَ لِرِجُلٍ أَمَاطَ غُصْنَ شَوْكٍ عَنِ الطَّرِيقِ مَا

تَقدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَمَا تَأْخَرَ

يوله طوغرو او زامش بر ذیکن دالنی ازاله ايدن ذاتك چمنش و کله جك کنا هلري بخ  
جناب حق عفو و مغفرت ايتسون ويا ايدر .  
 يول او زرنده عياد اللهک مروريته مانع اولان و موجب اذا بولنان هر شيئا دفع  
ایله طريقك سلامتني التزام و عياد اللهک نفع و راحتته خدمت ايدنلر ' بو دعاء سنیه  
حضرت سید الرسلک شمولی دائره سنے کير رلر .

### ٥٧١ غَفَرَ لِأَمْرَأَةٍ مُؤْمِنَةٍ مَرَّتْ بِكَلْبٍ عَلَى رَأْسِ رَكَيٍّ يَلْهِثُ كَادَ

**يَقْتَلُهُ الْعَطْشُ فَنَزَعَتْ خَفْهَا فَأُوْتَقْتَهُ بِخَمَارِهَا فَنَزَعَتْ لَهُ مِنَ الْمَاءِ فَفَرَّ هَا بِذَلِكَ**

غايت شربه، اخلاقىز، کن هکار بر قادين، پچرکن بر قويونك او زرنده موسز-  
لقدن تاب و طافق کلمش وهان أولومي تقرب ايتىش بر كلبك صولومقده اولديغى  
کورمىسلىه ايا غندن مسحنى حيقاروب باشنىڭ يېنىشە باغلىيەرق قويودن چيقاردىغى صو  
ايله كوبىي صولار، بناء عليه جناب حقده او خانى عفو و مغفرت ايدر .

بو حديث شريفدن اسلامك دكى بى نوعنه، حتى حيواناته بىله رحيم و شفيف  
اولسى لازم اولدىغى امر اولتىور، وااز عمل ايله حضرت خالق متعالك چوق كناھلر  
عفو ايدىجى امر و بيان ببورلىمور .

### ٥٧٢ غير الدَّجَالِ أَخْوَفُ عَلَى أُمَّتِي مِنَ الدَّجَالِ الْأَمَّةُ الْمُضَلُّينَ

امت ايجون اصل دجالدن زياذه ائمه مضلین اولان دجاجاهن دن قورقارم .  
يعنى امتىك خير و منفعتى و سلامت دنيا و آخرتى بىلوبىدە كۆسترميان و ياخود  
امت محمدى طريق هلاك و ضلاله و چىقىز بىر يولە سوق ايدن مقتدى الدن خوف ايدرم .  
سيد الوجود افدى من حضـتلىرى آنلىرىدە دجالدن عدد بىورمىشلاردر . ملت اسلامىمەنك  
رؤسائى عموماً بو تەيدىددن حصـدار اولدقلرى مثلىو بوندن بـر حـصـه عـظـيمـه دـه عـصرـ  
يزـدـه بـولـانـ علمـاءـ كـرامـهـ چـيـقارـ .ـ چـونـكـ هـلاـكـ وـضـلـالـهـ كـيـدـنـ اـمـتـكـ وـقاـيهـ وـحـايـهـىـ  
امـرنـدـهـ يـكـ چـوقـ قـصـورـ اـبـتـكـلـرىـ (٥٦٦)ـ حـدـيـثـ شـرـيفـ منـاسـبـتـيـلـهـ يـازـيـلانـ  
قصـيـلـاتـدـنـ اـكـلـامـشـ اـيـدـكـ .ـ

### ٥٧٣ الْغَلُّ وَالْحَسْدُ يَأْكُلُانِ الْحَسَنَاتِ كَمَا تَأْكُلُ النَّارُ الْحَطَبَ

آتش او دونلرى نصل بىوب اهلاك ايدىبور ايسه، غل و حسد دنى انسانك  
حسناتى او بىله جه ير بىر .

يعنى اـنـاـنـكـ اـخـلـاقـ وـافـعـالـ حـسـنـهـ سـىـ حـوـ اـيـدـرـ وـاقـعـادـهـ اوـبـىـلـهـ دـكـلـيـدـرـ ؟ـ حـسـدـلـهـ،ـ  
غل و غشـلـهـ مـالـىـ اوـلـانـ بـرـ قـلـبـ صـاحـبـيـ دـنـيـادـهـ سـولـدىـكـىـ كـىـ،ـ كـافـهـ حـسـنـاتـيـدـهـ دـهـاـ دـنـيـادـهـ  
اـيـكـنـ زـئـلـ اوـلـورـ كـىـدـرـ،ـ عـذـابـ اـخـرـوـيـهـ اـيـسـهـ يـانـهـ جـاـ قـالـورـ قـبـىـ بـوـزـوقـ آـدـمـهـ ظـنـ  
اـيـدـرـ اـيـسـهـ عـصـرـ يـزـ اـصـطـلـاحـنـجـهـ (ـاـنـرـقـانـ)ـ دـهـ دـىـرـلـرـ .ـ

**٥٧٤** *الْفَمُ بِرَكَةٍ وَالْأَبْلُ عَزْ لَاهُمَا وَالْخَلِيلُ مَعْقُودٌ بِنَوَاصِيهَا الْخَيْرُ  
إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَعَبْدُكَ أَخُوكَ فَأَحْسِنْ إِلَيْهِ وَإِنْ وَجَدْتَهُ مَغْلُوبًا فَاعْنُهُ*

قویون ایدیمک برکتدر ، دوه لر صاحبی عزیز ایدر ، قیامته قدر خیر آتلرک ناصیه .  
سنده در ، یعنی عسکر لکده در . کوله کز ، یاخود جاریه کر سزک اخوانکردر . داشتا  
آنله احسان ایدیکر ، حسن معامله ده بولنکر ، آتلری برایشده مغلوب بولور ایسه کر  
اعانه ایلیکر .

بو بایده (٥٤) نجی حديث شریفده باقلسون . (٨٥٤) حديث شریفده دخی  
مالیک مسئله سنه متعلق مهم بر بحث وارد . الحال صدد بیاننده اولدیغمز حديث  
شریفدن مقصد سینه ، غنی و ذی اقدار اولکر ، عسکر لکی ترک ایمیکر ، حقوقه مساواهه  
رعایت ایدیکر ، قیامته قدر شریف و عزیز اولور سکر دیمکدر .

**٥٧٥** *الْغَيْرَةُ ذِكْرُكَ أَخَالَكَ بِمَا يَكْرُهُ*

قرآن کریمده (أیحب احمدک ان یاکل لحم اخیه میته فکرهتموه ... اخ) نص  
جالیله بر مؤمنی غیبت ایمک حرام ایدلشدتر . مرشد عالم افندمن حضرتلىری غیبت  
نەدر ؟ آنى تقسیراً بیور بیورلرک : غیبت ، اخوانکل قولاقلرینه واصل اولسە سومیه .  
جکلری سوزی آتلرک غیابنده تفوہ ایلمکدر .

جمعیت اسلامیه ده مطلوب اولان اتحاد کله واتفاق قلوبی غیبت قدر کسر وتشتیت  
ایده جک بر واسطه یوقدر . آمانک عباد الله ! مبتلا اولدیغمز بو واسطه مخربەدن قورتمە .  
نک يولنی آرەیم . تفرقه قلوبی سبب اولدیپی ایچون (اصحاب نیمه) یعنی فلان یرده  
فلان ذات سزک حقکزدە شویاھ سویلدى دیه نقل مجلس ایدنلرده ، ارباب غیبت ایله  
جرمدە مشترک عداولنلیدلر .

**٥٧٦** *الْغَيْرَةُ مِنَ الْإِيمَانِ وَالْمِذَاءُ مِنَ النَّفَاقِ*

زوجسنى وسائل متعلقات و اهل یتني قصقانق ایماندن نشأت ایده جکی کې ،  
آنلرک اچیق مشربی اولملرینه ولا ابالي بولنلرینه سىن چیقار مامقده خصلت ردیه  
تفاقدن تولد ایدر .

## ۵۷۷ فضلُ العلمِ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ فضلِ العبادةِ وَخَيْرُ دِينِكُمُ الورَعُ

ءَامِكْ فضيَّاتِيْ عَبادِتِكْ فضلانِدِنْ بِكَا دَهَا زِيَادَه سُوكِيلِيْ درِ دِينِكْ خِيرِلِيسِيْ  
اللهُوكْ حِرامِ ايتِديَّيِكْ شِيلَرِدنْ جَكْنِمَكَدرِ . (فَاعْتَبِرْ وَا يَا اوَلِ الْاَبْصَارِ) .

بو عالمی، صدر اول علمای اسلامیت هنافی وقوت وقدرتی موجب اولان علوم متوعه معنایله تفسیر ایدرک مقتضایله عامل اوشاشر. مدرسَلِر تأسیس، علوم دینیه تدوین، قوئی ترجمه ایامشلر. الحاصل قوام و بقای دین، عصرآ و موقعاً هر نه به محتاج ایسه آنی استحصلال واستكماله فوق العاده بر او یانقلله جالشمشلر، ایلری کوتورمشلر، آیینی ده عصر آتینک استعدادینه توفیقاً آتیده کله جگلرک همته ترک ایدرک کتمشلر. کثر الله خیرهم و نور الله قبورهم .

صکره دن کلانترده، واقعاً بو مقصدک محافظه سه سی ایندیلار ایسه ده، فساد زمان سبیله سعیلری دائره سی محدود قالدی. بالکر موجودک محافظه سیله اکتفا ایندلری اقتضا ایلدی . بونارک بوحال وقوف صدر اولک برکت عهده سی ازی اویاق او زره قوت وشوکت اسلامیه آفتابنک اشعه پاش جهان اولدینی زمانه مصادف اویسله، دولت اسلامیه، عاملانک او حال وقوفدن بر ضرر عاجل کوره میوردی . صکره لری عالم اسلامیتده تفرقه لر جو غالوبده هر طرفدن قوت انسام ایندیکی کی، علمای عصره دخی، میدان اشتهرده علم افزار استقلال اولان رؤسای مستبدیلک مشارب مختلفه سی او خشامق و یوقلامق مجبورتی کلدى . بو مجبوریت ده کیده کیده اینی شرعاً و حکمةً مذموم اولان مداهنه درجه سنه چیقاردی، بو جهتاه آنلر کده اخلاقه فساد طاری اولدی . حتی فساد اخلاقدن تولد ایدن هوست نفاسیه نک، یاخود یاکلش بر اجتهادک سوچیله علمامزدن او جباردنک شمول کید و مضرته آلت اولانتری ده وارد ریا . ( تلک مسئله اخري ) .

هرنه ایسه، قوه مسلطنه نک فساد اخلاقله، و ترقیات علمیه نک عارض اولان کساله او یوشدینی زمان، اقوام غربیه نک او یقوده اولدقلری عصره مصادف اویسله، هیئت اسلامیه بی اساسندن مدارسه حق برجه ده ضرری تعمم ایده میوردی . بونکله برابر جمیعت اسلامیه ده تفرقه لی مفرقلی، اثبات وجود ایده رک آثاری هن جهتده کوسته بیوردی . (لا یدرک کله ولا پترک کله) . مصادقیجه، علمای عصرده، بو ش طور یپورلر

دینامک واکمک یکه بر بول اولاق ایچون طریق تدریس و تدریسی، عبادات و معاملات کی جزئیانه حصر ایله حال حاضری و قایه ایدبیورز ظنته بولیورلردى .

وقتاک نوم غفلتہ طالش اولان اعادی یه اویانقلق کلدى، بنای اسلامیت مئتدن رخنه دار ایده جک قوی استحضار، او قونک مستند اولدینی علوم و قونی تحصیله ابتدار ایلدیلر . موقدده اولدیلر اما، بوکره ده و قایه حال حاضر ایله مشغول اولدقلری ظن اولان بزم علمای کرام بتون بتون اویقویه وارمش اولدقلری کورولدى .

هیچ سی واجهاد اولمقرن و عصرک خسته‌لغه کوره علاج ترتیب ایدلکمزن،  
حال حاضرک و قایه‌سی ممکن اولورى؟ بویله بر شیئی دعوا ایتمک اقتدی اویزنده بولان  
فلكه ایچنده کلرک يلکن کورک قوللانقمرن نفطه اصلیه مزده ثابت طوریبورز  
دعواندە بولنلرینه بکررک، بی مثاؤ دعواده بولنق، انجق غلط حسدن نشات ایده  
بیله جک جهته عکس قضیمک اتبائی، معاذ الله سفینه‌نک بر قایه ویا قی یه چائیله  
حاصل اولور .

اشته بحر حودنک توجات غیر منقطعه سی ارانه ایدن جریان دائیسنه و آفاق  
عالمه کوریلان سحاب بلايانک تتابع ظهور و انتشارینه باقیلور ایسه، هر حالده اولدینیمز  
موقعی تهدید ایدن و رطه‌لری کوزلجه حساب ایتمکه مجبورز .

ای علماء کرام، اسلامیتک مخافظه اسانه خدمت ایده جک علومک تحصیلی واو  
علمک، عصرک ایجانبه توفیق اوله حق درجه یه ابلاغی زمانی کلوب چیور، خبرمن وار-  
می؛ افاته و اماته وقت ایچون تعلیم و تعاملیه مشغول اولدینیمز علم، بعد الاسلام لازم‌در.  
عصرمزک محتاج اولدینی علم، بر بنانک دیوارلرینی، سقفی وجوده کتوروه جک؛ یعنی  
ایچنده کلری اسید روزکاردن محافظه ایده جک علم کیدر حضر انگرک مشغول اولد.  
یغکر علم ایسه، او بنانک تفریش و تزیینه متعلققدر . (بنت العرش نم آنچش) قاعدة  
طیعیه‌سی حکمنجه اولا بنانک اسانی خالدان و قایه ایدم، بعده تزینات و ترتیبات  
داخلیه سنه باقیلم

اشته حکایه‌سی حددنده اولدینیمز شفات، بو غفاتدر . امان عزیز! اسلامیت  
علیهند دست دراز تعرض اولان اقوام غربیه بالکلیه موفق اولورلر ایسه، بز (ضرب  
زید، عمرآ) ترکیبی و (ساله جزئیه موجه کلیه) کی قضایای منطقیی و یاخود  
(یفسد صلاحه) مسئله فقهیه‌سی کمک اکلاته جغز، کیم دکلیه جک؟ شمدی هیئت

و جمیعتک محافظه و ادامه سی ایچون اطرافزه بر قاعده واستحکام یا به حق و بولنری وجوده کتیرمک ایچون اقتضا ایدن قوت مادیه و معنویه استحضاره مدار او له حق بر علم تدارک ایدم، ایجادات عصر یعنی بیانم، آند نصکره ینه (جاز بیوز) مزله مشغول او له لم. حدیث شریفده (فضل العلم أحب إلى من فضل العبادة) بیورلی بوعصرده کوره حفظ دیانت ایچون اختیار او له حق عالی تعریفدن کنایه در زیرا (لا عقل کالندیر) لفظ جلیلی ینه او فی محسن و منعمدن ظهور ایتشدر، هر نه ایسه رب جمه امت محمدی مظہر حسن توفیق ایتسون .

مال عالیسی بسط ایتك صددنده اولدین غمز حدیث شریفک جمه، تتممه سیده (خیر دینکم الورع) کله ناجیه سیدر. ورع لفظی مخافه الله ایله تفسیر او لیور. مخافه الله ایسه ام الاخلاققدر. شمدى به قدر باشمزم کلان، ودها کلک استعدادنی کوسترن بلايانک جمه سی، وهیئت عمومیه مزه طاری او لیش بولنان عجز، ضعف، ذلت، جانتک باعث حقیقیسی، مخافه الله که فقدانیدر. اخلاقزه طاری او لان فادک بوندن نشأت ایتش اولدین غنه شبهه ایدرمی بز !

علماء مزده وجودندن شکایت ایدیکمz غفلت دخنی بو فساد اخلاقدن و مخافه الله ایلری کلشدر .

الحاصل حال و حکم زمانی نقدیر ایده مامک کبی بر مبالات زلقدن علماءن وازکر و فساد اخلاق کوکنندن حمو ایده جک قواعد اساسیه شرعیه مزک کاما یا یق محافظه و اجرا اته رؤسائمن همت ایدر ایسه، او زریزه توجه ایدن مهملکه کی بقوه الله تعالی سایه حضرت محمدیده آتلات دیر بزر ظن او لور و من الله التوفیق .

## ۵۷۸ فضلُ غازِيَ البرِّ على غازِيِ البرِّ كفضلِ غازِيِ البرِّ على القاعدِ في أهلهِ

دکرا وزرنه غزا ایدن غزاه کرامک قرده جهاد ایدنلر او زرینه فضلی، قرده کی غزائلک اولرنده واهلاری عندنده اقامت ایدن ذوات او زرینه فضلی کیدر .

بحیریه یه منسوب مجاهدینک فضیلی حقنده شرف وارد اولان احادیث شریفه پک چو قدر، حقی حقوق عبادک دخنی آنلندن ساقط او له جنفی (۵۱۰) نجی حدیث شریفده کورمشیدک عصر سعاد تمحص حضرت سید المرسلیندہ هنوز دها فتوحات

بجزیه نوبت کامیابی . بو جهله امت کرامنگ آیده ایده جکلری غزوات بجزیه  
معجزه قیلندن او لهرق کشف ایله غزانگ قدرینی تغیر و تمجید ، و دکتر اوزرنده  
غزا و جهاد ایله لفظ جلیل توحید اقصای معموره ارضه ایصاله همت او لنسی ایچون  
امت کرامنی تشویق بیورمشادر رضی الله علیه وسلم .

### ۵۷۹ فعلُ المَعْرُوفِ يَقِنَّ مَصَارِعَ السُّوءِ

ایلک ایمک ، دانما آدمی موقع هلاکه بولنقدن و قایه ایدر . انسانک دنیوی  
واخروی موجب سعادت حالی اولور .

### ۵۸۰ فَوْتُ الْحَاجَةِ أَيْسَرُ مِنَ الْذُلُّ فِيهَا [مجموعه المناویدن]

بر حاجتك فوت اواسی ، آنک ضمته اختیار اولنه حق ذل و احتقاردن دها  
قولایدر . (۶۶۴) صحی حدیث شریفده نظر بیوریله .

### ۵۸۱ فِي الْجَنَّةِ مَا لَا عَيْنٌ رَأَتُ وَلَا أَذْنٌ سَمِعَتُ وَلَا خَطَرَ عَلَى

قلْبِ بَشَرٍ

جنته کوزلرک کورمديکي ، قولاقلرک ايشتمديکي ، قوه مخیله نک تصور ایده میه جکی  
شیلر وارد .

کوزلک کوردیکي ، قولاغلک ايشتدیکي والحاصل حواس خمسه ظاهره نک بزه بیلدریز .  
دیکی شیلرک ، اولدقلری هیئتده باخود شکلرینی دیکشدریوب بیولنک و کوچولنک کی  
تعذیلات ایچنده تصور و تخيیل ایدلی ممکندر . لکن جماعتزمک خارجنده اولانر بینی  
تصور ایده میه جکمزدن ، آنلر بزه کوره امتناع حقیقی ایله ممتنع کیدر . بو امتناع ،  
بالکلیه یوق دیلک دکلدر بزم تصور ایده مدیکمز شیلک عوالم الاهده وجودی اولامسی  
اقضا ایچز .

متلا الکتیریق دنیلان ساله برقیه نک ظهورندن اول ، بر یعنی بزه آنک وجودندن  
کنایه او لهرق دیله ایدیکه ، آن واحدده هیچ زمان کیچمکمزین بغداددن استانبوله  
خبر نقل ایده جک ، یوز بیکلره انسانی بر آنده یاقوب محو ، کوش کی نشر ضیا  
ایله جک ، مع مافیه ینه انسانلرک امرینه رام و منقاد او له حق ، بر دیو یا بر اجنبی پید

اولش عجبا نه دیرسکر ! بو اخبار و حکایه‌نک مبصرات و مسموعات و مذوقانزه موافق او له مامـی حسیله کیفیتی تصور ایده‌مامکدن ناشی ، قطعاً او له من دیه امتناع حقیقی ایله همتع او لسته حکم ایلر ایدک . بالکه ده بویله بر شیثک وجودینی ادعا ایدنک مختلف الدماغ ایدوکنه ، یاخود مدعا کاذب او لدینه قانون اولوردق . حالبوکه بونی زمان بزه فعلاً کوستردی . او قوتک کیفیتی ، کمیتی ، حالی عندمزده مجھول ایسه‌ده ، اجرا ایند . یک افعال ایله وجودی نظرمزده ثابت او لدی .

سیاله برقیه ، عوالم الله نسبته ایخیر چکردکی قدر دکری اولیان بزم کره ارضزک محسولی ، و آنده کی صنایع مستوره و قوای معنویه آلبینک بر لمحه ظهوریدر . دها بو کرده من ایخنده هنوز کشف او لیماش نیجه نیجه حکمت وقدرتارک موجود او لدینه شبهه من بوغینکن ، حد و پایانی او لمدینی نظر علم و ایقانزده ثابت او لان عوالم سازنک ، وجودلری قدر بی نهایه اولی اقتضا ایدن خواصی انکار ایمک ، جهادن ، حفت عقلاند بشقه بر شیثک محمول او له ماز آنلرک بقایی بوندن بشقه بر قانونه تابع ، هر حا لری بزمکنه غیر متشابه او لدینه واوه جغته ایمان و ایقان ایتماک ، قدرة اللهک درجه شمول و عظمتی بیلامامکدن ایدرو کلیر .

آنک ایچون بقای نفس ناطقه ، یعنی روحک الى الابد ایقاـی ، قدرة الله کوره کوج بر شی دکلدر . دها آنک اوست طرفده لا یتاهی او له رق اظهار خارقة قدرت ایدر . واو نفس ناطقه‌نک یعنی روح انسانینک ، مكافات و مجازاتنک ممکن او له میه جغنى تصور ایمک دخی ینه او قدرت محیطیه و نامتأهیه ، ایاغزک او کنی بیله لا یقیله کوره . میه جک درجه ده قصیر النظر او لان عقلمنز آرشویله مساحه ایمک کـی بر جنونی اختیار ایمکلکمکزدن نشأت ایدر .

شو فقره نقدر نحادر . درویشك برینه دیغتلر که : عجیا جناب حق دوهی ایکنه نک ایپلک دلیکندن چکرمکه مقتصدرمیدر ؟ های های آمنا ، چکریر جوانی و رمش . دوه یمی کوچولدر ، یوقسه ایکنه دلیکنی می بیولدیر ؟ بولنده و قوبعلان استیضاحه جواباً دیر که : بن بیلديکم الله ایسه ، دیلر ایکنه‌نک دلیکنی بیولدیر ، دیلر دوهی کو . چولدیر ، استر هیچ بر بیه یا عمازده ویز ویز چکریر والسلام .

اشته صلی الله علیه وسلم اندمزک امته التزامنی توصیه بیوردیفی ایمان عجائز بودر . کافه عالملک علیی ، بتون اصحاب قتوک بر اهین و تصوراتنک نتیجه سی ، درجه قدرتارک

ما فوق التصور اولديني اعتراف وايقان ايله حيرته وارير . علم وعرفانيه ، مقام جايل  
حيرتك درجه قصواسنه ارتقا ايدنلره « سبحان ربک رب المزة عما يصفون » تسيحيه  
قسری اولهرق مواطن مواطن اولور . آمان فيضي هندینك آتیده کي ايک بيقي نقدر موافق  
صدد در :

دره ادراك تومانده معطل زکار \* جمله عقول ونفوس جمله حواس او قوا  
مبتدی ومتنه کرم هو ایت ولی \* مبتدیان هرزه کو متیان زاز خا  
( العجز عن درك الا دراك ادراك ) .

### ٥٨٢ الفارِ من الطَّاعُونِ كالفارِ من الرَّحْفِ ومنْ صَبَرَ فِي الْصَّابِرِ في الرَّحْفِ

علت مستولية طاعوندن فرار ايدنلر ، محاربه دن فاجانلر قدر اختيار کناه کبار  
ایدرلر . علتک بولندیفي موقعده بولنوبده اظهار صبر وثبات ایلیانلر دخی ، محاربه ده  
ثبتات ايدنلرک قازاندیفي اجره معادل ثوابه نائل اولورلر . ( ٨٨ ) نجی حدیث شریفده  
نظر بیوريله .

### ٥٨٣ قاتلَ اللَّهُ الْيَهُودَ اتَّخَذُوا قبورَ أَنْيَاءِهِمْ مساجد

يهوديلر قبر اولسونلرکه ، پیغمبرلرینک قبوریفی مساجد اتخاذ ایتدیلر . یعنی قبله کام  
اتخاذ ايدرک نماز قیلد قلری وقت توجهلری او وجهتہ در .

ذهنی وتصوری اولسون ، ياخود خارجده وجودی بولنسون ، بر جسم معینه مقابل  
سجده ایتك وانی صلاتنه نقطه توجه ایلمک ، عند الاسلام جائز دکلدر . اسلامک  
وجهه توجهی الحق ( اني توجهت وجهی للذی فطر السموات والارض ) نص  
قرآنیستک مدلول جبلانه در . ( ٤٦٧ ) و ( ٩٢٠ ) نجی حدیث شریفده باقلسون .

### ٥٨٤ قاضِيَانِ في النارِ وقاضِ في الجنةِ قاضِ عرفَ الحقَّ فقضى بهِ فهو في الجنةِ وقاضِ عرفَ الحقَّ فخارَ مُتعمِداً أو قضى بغير علمِ فهُما في النارِ

قضاتک ايک صنف جهنمه ، بر صنفی جنتددر . بر قاضی کے حق بیلور ،

وبیلدیکی حلقه دلای وجهله حکم ایدر، انته او ذات شریف اهل جنتدر. ایکی صنف قاضی که آنک بربی حق بیلور، لکن قصداً جوری التزام ایدر، (یعنی رشوت آملق، رعایت خاطر ایامک، یا بریندن قورقوب، چکنمک والحاصل نفسه متعلق بر ضررک دفعی، یا بر منفعتک جای املنه خدمت ایامک کی) دیگری بغیر علم، صرف اقتضای جهالتیه حکم ایلرکه، بوندک ایکسیده جهنمیدرلر. (۸۲۴) صحی حدیث شریفه ده باق.

### ٥٨٥ قاطع السَّدِرِ يُصَوَّبُ اللَّهُ رَأْسُهُ فِي النَّارِ

محراده خلقک کوایکه لندیکی، وجودنده استفاده ایلدیکی آغاجی قطع ایدن کیمسه دی، جناب حق تیه سی آشاغی جهنمه ادخال ایدر. منافع عامه به خدمت ایده جلک وسائلک محافظه سی، و بونک ملترم اولدینی، بوحدیث شریفدن دخی بداعة نابت اولور. انا طولیده کی شوسه لکنارنده آغاج باشایان جهله مزک کوزی اوکنه قوئیله حق بر اثر سنیه در.

### ٥٨٦ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى كَذَبَنِي أَبْنُ آدَمَ لَمْ يَكُنْ لَهُ ذَلِكَ وَشَتَمَنِي وَلَمْ يَكُنْ لَهُ ذَلِكَ فَأَمَا تَكْذِيبِهِ إِيَّاهِ فَزَعَمَ إِنِّي لَا أَقْدِرُ أَنْ أُعِيدَهُ كَمَا وَأَمَّا شَتَمِهِ إِيَّاهِ فَقَوْلِهِ لِي وَلَدٌ فَسُبْحَانِي أَنْ أُتَحْذَدَ صَاحِبَةَ أَوْلادًا

جناب حق بیور بیورلر که: آنله متعلق هیچ برشی اولمدینی حالده اینای بشر، نی کذبه نسبت ایله برده شتم ایدرلر تکذیب ایتلری شودرکه زعم ایدرلرکه بن آنلری اعاده دیه یعنی اولد کدن سکره تکرار احیایه مقدر دکلم. بکاشتم ایلماریده بکا ولد نسبت ایتلریدر.

« نصارانک حضرت عیسی صلوات الله علی نینا وعلیه ای بن الله اولق اوزره طانیدقلری کی، بن شان عظمت الوهیتمیزو جه اخاذندن و ولدندن تبریه و تقدیس ایدرم.

چونکه معلوم اولی التهادر که، قانون خلقت اقتضانشجه بقای نوع وجنسه وسیله و آلت اولان بر اصول ایله حضرت خالق تقيید، جهله دن، ضعف عقلدن، غلط روئیندن،

قياس فاسدَنَ لا يتأهِي بر قدرت بازارِنَه عقلمنزْ قد كاسديله آليس ويريش ايدنك  
يلتسكدنْ نشأت ايدر . تعلى الله عن ذلك .

**٥٨٧** قال الله تعالى يُؤذني أَبْنَآءَ آدَمَ يَقُولُ يَا خَيْرَ الدَّهْرِ فَلَا  
يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ يَا خَيْرَ الدَّهْرِ فَإِنِّي أَنَا الدَّهْرُ أَفَلَمْ لِيَهُ وَهَارَهُ  
فَإِذَا شَئْتُ قَبَضْتُهُ

جناپ خالق متعال بیوریورلرک : ابن آدم ' دهره و زمانه و قوعانی نسبت ايدرك  
بنی اينجidiyور . اي امت محمد عليه السلام ' سزك هیچ بريکر ' وقوعات جاريہ علمی  
دهردن ' و زماندن بيه رك « فلك چرخك قيرلسون » ويا « دين انك قويروغى  
قويسون » کي سوز لرده بولنیکر . زيرا ده بن اولدېغ کي ' آنك ليانى نهارىنى  
تقلب ايدن ده بىم . مراد ايدرسەم ليانى نهارىنى قبض ايدرم يعنى يوق ايدرم .  
حاصل اوپىلە جاھلانە سوزلىرى تفوھ ايتىك سزە ياقىشماز . چونكە خواجة كائنات  
عليه افضل الصلوانىك جماعى ' و آنك تابى سكر . متوعكزك عظمت شانسە موافق  
معالى ' افكار و آثار اظهار ايديك .

طائفه صوفىه بو حديثه دها بشقہ مهم معنالر ويرمشلدر . اكلاشماق ارزو  
بيورلدىيى حالىه مفصلات كتب صوفىه ايله توغل بیورلىلى ' ياخود اهليه مذاكره  
و صحبت او لمىلىدر (٩٥٤) نجى حديث شريفه ده نظر بیورلسوون .

**٥٨٨** قال الله تعالى سبقتْ رَحْمَتِي عَلَى غَضَبِي

حضرت مبدع كائنات ' رحمت غضب اوزرىنه ساقدىر بیوریورلر .  
اساء وصفات جايالىتك ' جلالى سابق اولدېيى و بوسىلە عالم و بنى آدمك اظهار  
وجود ايدىكىغاياندر . يوقسە تحليلات قهرىه ايله كائنات پايدار اولەماز ' لكن او نىزدە  
كارخانە عالم دونە من . بوبابىدە دخى تعمق ايتىك استيانلار ' محققين صوفىه كرامك  
اوالي سنجىدە ميزان تدقىق ايلسونلار ' ما مولدركە آنلاركە كنجىنە علم و عرفاندىن  
دوکش صاجلىمىن بعض پارچەلر بولە بیولولر .

**٥٨٩** قال الله تعالى اذا تَرَبَّ اَلِيَّ الْعَبْدُ شَبَرَأَ تَقَرَّبَتْ اِلَيْهِ ذِرَاءً

**وَإِذَا تَقْرَبَ إِلَيْهِ ذِرَاعًا تَقْرَبَتْ مِنْهُ بَاعًا وَإِذَا أَتَانِي مَشِيًّا أَتَيْتُهُ هَرَوْلَةً**

بنه جناب حقه نسبت کلام ایله بیوریبورکه 'حضرت خدای بیجون دیورکه :  
بکا بر قاریش یقینلاشمق استیانه بن بر آرشون یاقلاشیرم . بکا بر آرشون مقداری  
میل تقرب ایدنه ' بن بر قولاج میل ایدرم . بکا بیوریبه رک کلانه بن قوشرق کیدرم .

**٥٩٠ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى الْكَبِيرِ يَاهُ رِدَائِي وَالْعَظَمَهُ إِزارِي فَنْ نَازَ عَنِي**

**وَاحِدًا مِنْهُمَا قَدْفَتُهُ فِي النَّارِ**

جناب فاطر قادر بیوریبورلرکه : کبیریا بن رداء جلام ' عظمت ایسه بردہ عن  
ووقارمدر . هر کیم بوناردن بر بی زعه قیام ایدر ایسه آنی ناره القا ایدرم .

حضرت حقلک صفات ساره سیله نخالق ممکندر . مثلا رم ' شفت ' کرم ' سخا ،  
عدل ' نفع ' ضر کی لکن کبریاء وعظمت الھیه صفتاری قبول شرکت ایتیور . هر کیم  
کبر وعظتمته متصف اولور ایسه ' جلال الاله طوقنمش اولورکه نتیجه ده کوریله جک  
و خامت قلمه کلز ، آنی صاحبی تأمل ایتسون .

**٥٩١ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَجَبَتْ مُحِبَّتِي لِلْمُتَحَايِنَ فِيَ وَالْمُتَجَالِسِينَ فِيَ**

**وَالْمُتَبَاذِلِينَ فِيَ وَالْمُتَزَاوِرِينَ فِيَ**

حضرت عالم السر والخفیات بیوریبورلرکه : بربره هیچ بر غرضه مستند او بیله رق  
الله ایچون محبت ایدنار ، وینه الله ایچون عقد مجلس الفت ایلیانلر ایله ' بنه او صفت  
صفوت دائره سندہ بر بربینه بدل مامکت ایدناره و خالصاً لوجه الله بر بربینک زیارتندہ  
قصور ایتیانلرہ بن محبت ایمکلکم واجب اولور .

متباذلینی شرح حدیث حالاً ، علماء ، مالاً ، دوستدن بر شی دریغ ایتیانلردر  
دیبورلر .

**٩٥٢ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى أَنَا عِنْدَ ظَنِّ عَبْدِي بِي فَلَيَظْنَ بِي مَا شَاءَ**

جناب حق بیوریبورلرکه : بن بی آدمک ظنی قتدیم : نصل ظن ایدر ایسه بی  
اویله جه بوله جفندن ، شو حالده استدیکی کبی ظن ایمکدکه مختاردر .

بعنی بی غشور ورجم ' کرم ' معطی ' ظن ایدر ایسه اویله ' شدید ' ضار ' .

و ذی الانتقام ظن ایلدیکی حالده او ظنه موافق اولهرق بولور . انسان حسن ظنله  
· مأموردر والسلام ·

**۵۹۳** قال الله تعالى عبدي اذا ذكرتني خاليَا ذكرتوك خاليَا وإنْ

ذكري في ملا ذكرتك في ملا خير منهم و أكبر

حضرت فعال لما يريد ، عبادته خطاباً بیوریورلر که : سن بج یالکز اولدینگ  
حالده ذکر ایدر ایسه ک بندے - نی اویله جه ذکر ایدرم غلبه لک ایچنده ذکر ایلديک  
حالده ، سنک ذکر کدن دها خیری و عظیم اواقع او زره جماعت ایچنده ذکر ایلم ، یعنی  
مظہر شای عامه اولور سک .

بو ذکردن مراد ، الله الله لفظ جیلاني تکارمیدر ، یوقه ع هر ورق دفتر است  
معرفت کردکار . منهومنجه اجزای کاشتک هر جزو فردینه ساری و شامل اولان  
آثار قدرتک مشاهده سیله انبساط ، ونشود کامه حصولندن سکره منفرداً با خود مع  
الاحباب مجتمعاً تذکر خالق متعال میدر ؟ بوراسی ذوقه ، مشربه عائددر . کیمیی  
بوندن ، کیمیی اوته کندن اکتساب حیات تازه ایدر ، هر کس بر صورتله حصول  
رضای بر وردکارک صورت سربان و حریانی ذوق وجدانیه طادار ، او صردده شعشعه  
بروز قلوب اولان انوار الهیه ایله نشئه یاب فیض و عرفان اولور .

**۵۹۴** قال موسى يا رب كيف شكرك آدم قال علم إن ذلك مني

فكان ذلك شكره

حضرت موسی صلوا الله على نبینا وعلیه جناب حقدن سؤال ایلديکه : يا رب  
آدم سکا نصل شکر ایلسون . جواباً بیورلیکه : نائل اولدینی نعمتک بندن اولدینی  
بیلور ایسه شکر ایتمش اولور .

اویله ایسه بو حدیث شریفده یوز بیک کرہ شکر زبرا نع اهینک جله سنه  
مقابل ، عاجز انساک شکر ایتمی طلب بیورلش اولسه ایدی ، حال یمان اولوردی .  
شکر ایمکلکه موفقیت دخی آنک لطف توفیق اتریدر ، والا انسانک کندینه قاله  
نصل دعوازده بوله جنی وایشی نزدله قدر واردیره جنی فرعون و نمرود و قواعاتلینک  
نمختر بله اکلاشیلور .

چونکه دنیاده هر یه مالک ایسه م بن علمک 'هنزمک' عقل و صنعتمک  
محصولیدر . هر شی بنم نموده سعیددر . بن چوق بیاورم 'بن خطایتمام' بن عقلمک  
یا نمده فلاطونلر ساده دادرلر 'ادعا نمده بولنقمه مفطور او لان انسانک' کندنی آره  
بردن چیقار و بدء 'وارینی' موجودینی عطا یای الیه دن بیلمسی موقیت عظیمه دن  
معدود دکیدیر ؟ بو حالته 'بو معرفته موفق اولور ایسه نفسی اصلاح ایتش او لدینه  
علامت صایلمزی :

### ٥٩٥ *قبلهُ المُسْلِمُ أخاهُ الْمُصَافِحَةُ*

بر منامک آخر بر مسلم بر ادریله مصافحه ایتی یعنی ال الله طوتوصی ،  
بر بربنی او بیسی مقامنه قائدتر .  
یعنی ال الله طوتفق کاف و واق او لدینه ارتق او بوشمکه لزوم یوقدر (٧٤٦و٧٥١)  
و (٧٥٢) نجی حدیث شریفله دخنی نظر بیورلسون .

### ٥٩٦ *إِتَّالُ الْمُسْلِمِ كُفُرٌ وَسِبَابَهُ فُسُوقٌ وَلَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخاهُ فَوْقَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ*

مسلمین ایله مقاتله ایتك کفردر . آندره سب وشم ایلمک ایسه فسقدر . بر  
مسلمانه حلال اولازکه 'دیکر مؤمن قرداشیله اوچ کوندن زیاده طارغین اوله رق  
قالسون .

بو بابده (٤٧٥) نجی حدیث شریف مناسبته سویلنمش بعض سوزلو واردر .

### ٥٩٧ *فَدَأْلَحَ مَنْ أَخْلَصَ قَبْلَةَ الْلَّاعَانِ وَجَعَلَ قَبْلَةَ سَلِيمًا وَلِسَانَهُ صَادِقًا وَنَفْسَهُ مُطْمَئِنَةً وَخَلِيقَتَهُ مُسْتَقِيمَةً وَأَذْنَهُ مُسْتَمِعَةً وَعِينَهُ نَاظِرَةً*

محنتقا فلاخ بولور او آدمکه 'هیچ بر شائبه اغراشه مستند او لیه رق ایمانی خالص' ،  
قلی سلیم 'سو زنده صادق' ، نفسی مطمئن 'یعنی دنیا و دنی امرنده و جدانا بر قلق  
واضطرابی یوق . 'خلقی مستقیم' ، قولانی ایشیدیر 'کوزی کورور او له .  
حضرت مسلم ( وطم اعین لا یصررون بها وطم اذان لا یسمعون بها او لئک کالانعام  
بل هم اضل ) نص قرائیسنده توصیف او لان اشخاص کی با قار کور 'ایشیدیر صاغر'

اولیوب 'سویلیلان سوزی مزایاسیله طویار' نه سویلندی 'مقصدنه ایدی ایسه آنی بالحاجمه اکلار' نظر عبرت و بصیرتی آجیقدر 'کافه مبصراندن استدلال آثار علم اینکله برابر بتون احوال و معاملاتنده آیاغنگ با صدینی بری کورور' بیلور و عقل و حکمتله عمل ایدرک کوهه نظر اولماز . اشته دنیا و آخرتنه اصحاب فلاخ بونادر . یوقسه عالم شوکا قائل ایش 'یاخود شمدی خلق بویله دیبورل ایش' فلان کتاب شویله یازمش 'بزم بدر افندی شو مذهبه' شو طریقه سالک ایش کی ایشتديکنی 'کورديکنی عقل و حکمته تطبيق و میزان ایتیه رک رهبر حرکات آخاذ ایدن مسلکسرل' پک صفوقد و ندان مقلد لدرکه 'بالطبع عقل و فلاخ ایله آندرک بینته نسبت بوله ماز' او مقوله لرک هیچ بشقه بر قصوری اولسه 'مقلدلاک عیبی کندیلرینه کفایت ایدر .

بوراده کی مقلدلاک قیددن صاقین معاملات و عبادانه دلیلمز اولان مذاهب معلومه رئاسی اکلاشلسون . او بایده آندره تقیلیک لزومی و مجتهدین عظامک علو مرآبی کتب اصولیه و فقهیه ایله عند الاستعمال ظاهر اولور . لکن حقایق و عقاید کانجه ایش بشقه لشور . او میدانده از بردن بورومکه کلاز 'کوره نکه اتباع ایسه مدار عفو مسئولیت اوله ماز' اوراده نظر استدلاه مأمورز . سلامت قلب 'صدق اسان' اطمیتان نفس تدارک اینک 'انجق کوری کوز' ایشیدر قولاغه نائل اولقله حاصل اولور .

### ٥٩٨ قَضَيْتُ الشَّيْءَ خَيْرٌ مِّنْ صَدَقَتِهِ

بر شیئک اقراض اونتی 'صدقه اونتندن خیرلیدر . (٤٣٨) نجی حدیث شریعه بوكا دائز تفصیلات وارد .

### ٥٩٩ قُلْ اللَّهُمَّ مَغْفِرَتُكَ أَوْسَعُ مِنْ ذُنُوبِي وَرَحْمَتُكَ أَرْجَى عِنْدِي

من عملی

شویله ک، يا رب سعه عفو و منفرتك 'بنم کناهمدن پک واسعدر رحمت و کرمک' عملمدن زیاده امیدکاهمدر .

بوحدیث شریقه ادب عبودیت تعلیم و انسانک خودینلک تقاضاسی اوله رق 'اعمال حسنی کورمامسی و اعتماد اینتماسی ولطف آله‌هند ده مأیوس اولامسی لزومی تفهم بیور بیلور .

## ٦٠٠ قلْ أَمْنِتُ بِاللَّهِ مِمَّ أَسْتَقِمْ

الله ایمان ایتمد دیدکدن حکوه ارتق استقامت ایت .

اشته سعادت دنیا وعقبای جمع ایدن اسلامیت نه در . بوایکی کله وحیزه ایله تعریف بیورلشدر . اسلام ، فعلده کلامده ، والحاصل هر حالده استقامتند عبارتدر . برکره الله ایمان ایتدکمی ، او ایه‌نی جزم وایقان ایله امضا ایدرک او زرنده ثابت واو ایمانه ترتب ایدن حقوق احکامنه مراعی و ملازم اول . استقامتك ضمتدنه نه لروار ، استقامتدنه نصل فضائل مندرجدر ، انسان کندی کندیه تأمل ایتدکجه ظاهر اولور ایسه‌ده فقیر ده بویابده بر قاج سوز یازمق ایستم .

مراتب بشرینه نک متهاجی استقامتدر . استقامت ، انسانک تاج سر شهامتیدر . استقامت ، بربرات سعادتدر که اکا نائل اولانلار کافه تویلات شیطانیه دن قورتیلورلر ایسه‌ده ، والسفاد که دنیالر دکرنده اولان او جومن عالی بی احراء ایدنلر پک آزدر . مستقیم اولانلر ، اولدقلاری کبی کورنورلر ، خلقه کورونک استدلکری کبی اولورلر . حضرت مستقیم ، عالمک دیسونلر یاه دیسونلر یاه مقید دکلدر . استقامت ، بر انسانک الله فارشی تعهداتی محافظه دن عبارتدر . مستقیم 'حق یلور' حق سور ، حق سویلر ؛ حق قبول ایدر . حق کنم ایمزر ، حقه متعلق هر شیده لوم لاندن قورقز . مستقیم 'اقوال و افعاله وجداتی لا یفارق بر ناظر و حاکم بیلاریکیچون' کیمه نک کوره میه جکی یرلده دنی وجدانه فارشی حرکته مقتدر دکلدر .

کافه ارباب انتظارک قبول و تصدیقته کوره بر ملتک عظم شانی 'قدرت خارقه‌سی' افرادنده کی اصحاب استقامته متاسبدر . استقامت اربابی هر هانکی قومده بالنسبه زیاده بولنور ایسه ، او قومک نور شرف و شانی برق آور جهانیان اولور .

بعض کورنلر واوقیانلرک مونوفا خبر ویردکلرینه کوره ، ایکیده برده انکلتنه نک اک معتبر غزنه لزنه مالیه ناظرینه امضایله اره صره بر تأدیه و رفقه سی نشر اولنور ، واو ورقه یه وجدان تأدیاته مخصوص بر علی و خبر نامی ویریلور ایمش . تفصیلی شویله اولیورکه ، انکلتنه ده صاحب عقار و املاک کی غیر منقول اموالک ویرکوسی معین ایسه‌ده ، ثروتی نقددن ، اسهامدن عبارت اولان اشخاعک سنوی قازاخنی تعین و تخمین ایدوبده اکا کوره ویرکو آملق ممکن اوله مدیغندن ، او مقوله لرک ویرکوسی

کندوستنک ناموسته، وجدانه مستند اولان اعتقاده بر اقیلور، کندی کندیه هر نه  
تقدیر ایدرسه، او قدر شیئی ویرکو اوله رق تحصیل و بیویولدہ کی اصحاب اعتقاد،  
وقت وقت تبدل ایدن درجات ژروته کوره، ینه کندیستنک اخباری او زرینه  
ویرکوستنک مقداری تنقیص و تزبید ایله تعديل اونورهش . لکن بونلک اینچنده  
صاحب وجدان اولان بر قسمی ده هر نسله حسب البشریه طمعه اویه رق طریق  
استقامتن اخراج ایله آزویرکو ویرملک ایچون ژروتنک مقدار حقیقی کتم ایدر،  
یاخود کمرکدن مال قاچیر و یا تقویم بهاسنده غلط ایدلکلکی بیلدیکی حالده سکوت  
ایله حق کتم ایدر، یا بر معامله صرافیدن طولای برد نبره بر چوق پاره فازانمه له  
ژروتنک درجه‌ی آرتار، والحاصل وجدانک هضم ایده می جکی صورتده اموال عمومیه  
ملت حکمنده اولان حقوق خزینه‌دن ذمته بر شی تلاق ایدر ایسه، بالحساب آنی کاما  
وموفراً اسمی و شهرتی کتم ایدرک شفره لی بر امضا ایله مالیه نظارتنه بالتقديم دفع  
مسئلیتاه تویخات وجدانیه‌سندن قورتیلر: صورت حالک غرته‌لره اعلان وکلان آشناک  
ایراد قید اولندیغی اعتراف اولنسیله، مالیه مأمورلری ده دفع مسئولیت ایدرلر ایهش .  
اشتہ سید الرسل افدم من حضر تاریخه مطلوب اولان استقامتك تصرفات دنیویه به  
متعلق اولان قسمه مثل اوابق اوزره ایراد و حکایه اولنان افعالک فاعلی اوله رق  
ایحیزده فاج کشی کوسته بیلورز؟ بیکونکی کونده، تربیه و اصلاح نفس ایتش  
اویلدری لازمکلان اک بیوکرمز بیله، کمرکدن مال قاچرمق، زیاده ویرکو ویرمامک  
ایچون ژروتی کتم ایتمک، اموال میریدن بر حق، بر مبانی هضم ایلمک ارزوسیله  
انواع جن و دسایس اجراسنده بولنق . الحاصل بیت المآل مسلمینه هر نه صورتاه  
اولو رسه اولسون بر آناختار اویدیرمک، اکثر مأمورین واهالیمز عنده کار کذارلوق  
عد اولمنشدر . حق ( دولتک مالی دکتر جیان طوموز ) دیبه عند العوام بر ضرب مثلك  
دنجی دونوب طولا شدیغی کراراً ایشیدلشندر . نره ده وجدان، هانيا ناموس، نره ده  
الله قورقوسی، نره ده مسلماناق دعواسی ! یا محول الحول والاحوال حوال حوال  
احسن الحال .

قرآن مینده دنجی ( ان الذين قالوا ربنا الله ثم استقاموا) امر شریفیله اصحاب  
استقامتك علو قدری اعلان بیورلشندر تفسیریته مراجعت ایدلکله برابر (۵۱۱) نجی  
حدیث شریفه باقلسون .

### ٦٠١ قَلِيلٌ تُؤَدِّي شَكْرَهُ خَيْرٌ مِنْ كَثِيرٍ لَا نُطْيَهُ

شکری ادا او له جق درجه ده بولنان آز نروت ، شکر بینک عهده سندن کلنمه يه .  
جک چوق مالدن خیر لیدر .

نروت و اموالک قدر کفایه ده او لمی لازم در . زیاده سنک راحت و رفاه یرینه  
راحت سزاک تولید ایده جکی بدیهی او لسنے نظرآ هر حاده (۵۹۸) نجی حدیث شریفک  
مآلی نقطه امل و امید در .

برده نعمتی ماظع طنه استعمال ده حقیقت شکرک ارکاندن او لمیله بواسمه  
رعایت دخی پک کو جدر . حتی بعض محققین علمادیسیور که ، عالمده جمع نقوده و ادخار  
امواله موفق اولمک هنر دکلدر . اصل معرفت و عقل ، 'دها' اجتماع ایدن نروتی یولیله  
قولانمقدده در

### ٦٠٢ قِيَذْ وَتَوَكَّلْ

باغله ده شکره توکل ایت .

اصحاب کرامدن بریی نور الوجود افدم من حضرت لرینه دودمی متوكلاً علی الله  
باشی بوش اوله رق بر اقدم دیسته جواباً . بو حدیث شریف شرفپاش صanax عبرت  
واعتبار اولمشدر شمدی توکلک معنایی اکلاشلایی ؟ تدبیرده قصور ایدیلو بدہ توکل  
ایدیسیورم دیمک جائز اولمیتی مائلدن ظاهر در .

الحاصل تدبیرک قدرله اولان مناسبتی بو حدیث شریف تعین ایدیسیور .

### ٦٠٣ قَدِّدُوا الْعِلْمَ بِالْكِتَابِ

صدر صفاداری علوم اولین و آخرینک مجلای ظهوری اولان بی امی افدم من  
حضرت لری ، عالمی کتابته با غایکر بیور بیورلر .

خصوصی و عمومی بر امر نافع ایشتدیکترد ، با خود بیور سه کز ، صدر کزاده  
قالسون که او علم صاحبنک زوالیله زائل اولورده بی نوعی آنن استفاده سز . قالیر ،  
با خود غلب نسیان و مرور زمان ایله صدردن سیو اولور .

### ٦٠٤ التَّقْلِيْدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يُكَفِّرُ كُلَّ خَطِيْئَةٍ إِلَّا الدَّيْنَ

فی سبیل الله نیت غزا و جهاده چیز بده او او غورده مقتول و شهید اولانک او زرند  
بولنان بور جدن یعنی حقوق عبادن ما عدا هر کنایی عفو و مغفرت اولنور .  
آخرت ویره سیه سنه معلقاً ذمته ترتیب ایدن حقوق عبادک درجه اهمیتی کور یلو رسی ؟  
حال بولیه ایکن حقوق عبادی استخفاف ایدو بده ' صکره ده اصحاب ایمان و ایقاندن  
اولدینی دعوا ایتمک ' جمعیت بشریه نک مبتلا اولدینی خود پرستلکدن بشقه بر شی ایله  
توصیف اولنه ماز . (۵۱۰) نجی حديث شریفه ده باقلسون .

**٦٠٥** كَانَ رَجُلٌ يُدَائِنُ النَّاسَ فَكَانَ يَقُولُ إِنْتَاهَا إِذَا أَيْتَ مُعْسِرًا  
فَتَجَاوَزَ عَنْهُ لَعْلَ اللَّهَ أَنْ يَتَجَاوَزَ عَنَّا فَلَقِيَ اللَّهَ فَتَجَاوَزَ عَنْهُ

خلقه ایچه اقراضیه مشغول اولانلدن برسی ' تحصیلداری اولان آدمه تنبیه ایدر  
ایدی که طاریق و صندی ایچنده اولان مدیونلری صیقه ، آنلدن تجاوز ایت بلکه  
جباب حقده بزم کنامزد نجاوز یعنی عفو و مغفرت ایلر . وقتاکه او ذات مدارن  
وفات ایتدی حضرت غفار الذنوبه کنامندن کیچلمش اولدینی حالده ملاقی اولدی .  
مدیون مسخرک سقطمامی ولطف عفو ایله معامه بیورلیسی توصیه اولنیور .

**٦٠٦** كَرَمُ الْمَرْءُ دِينُهُ وَمَرْوَةُهُ عَقْلُهُ وَحَسَبُهُ خُلُقُهُ

انسانلک کرامتی دیندددر . چونکه قرآن کریمده ( ان اکرمکم عند الله اتفاکم )  
بیورلشدر . هر کیم منقی ایسه بیوکلک و شرف آندهدر . مروقی ایسه عقلنه کورهدر .  
اصحاب مرؤت الحق عقلادر ' حسی ده اخلاقيدر .  
فلان ذاتک اوغلى ويا فلان سلامه منسوبدر دیمک و آنکله افتخار ایتمک يوقدر .

کیمک ' خلوق کوزل ایسه ' اشتے حسیب و نسب اودر .  
اشتے اسلامیتک قانون مدنیتی بودر . زاد کالنق ' ثروت ' رتبه ' منصب ' انسان ایچون  
بادی ' اعتلا اولنه ماز ' و مساوات اخوئی بو صفات عارضه نک هیچ برسی بوزاماز . هر  
کیم که متقدیر ، کرام مسلمینددر . اصحاب مرؤت الحق ملتک عقلاسیدر . حسن  
خلق اصحابندن اولان ده اصلیدر . بوبابده ( ۶۲۸ ) نجی حديث شریفده ده سویلنامش  
بعض سوزلر وارد .

**٦٠٧** كَفَى بِالْمَرْءِ إِثْمًا أَنْ يُحَدِّثَ بَكْلَ ما يَسْمَعُ

بر آدمه کناد اوله رق شو یترکه . هر ایشتديکي سويایه .  
بو حديث شريفه امت و اصحابي مطالعه و موازنه و حاکمه مسموعانه تشویق ببور .  
دقاری کي ، بوش بوغازلوق ايدلامسني و هر حالده انسانك متامل و متفکر اولسني امر  
ايدبيورلر .

### ٦٠٨ کفي بالله هر واعظاً وبالموت مفترقاً

دهر سکا واعظ ، موت ايسه مفرق اوله رق یتر .

بشقه واعظى نه يايچقشك زيرا دهرك تقلباتي ، ابا واجداديکي ، احباب واحباد  
کي ، کوزيکك اوکنه کتيرديکك کي قاعده حال عالي اکلاز-ك . نهاردن ، کيماردن  
آيريش اولدييگي کوررده آلدیغك عبرتك مقتضاسه کوره عمل ايدرسك . آلت تفريقي  
اولق اوzerde ده موت سکا کافي دکيلدر .

بو حديث شريفك سبب و رودنده شراح ببور ببورلر ک : بر يسي بليل باغجه علم  
اقدمن حضرتلرينك حضور اقدس رسالتپنا هيaries کاه رك ، قومشونك کندوته  
اذيت اينديکنندن شکایت ايدز . ببورلر که صبر ايت ، سن اكا اذا ايمه وايدبيورلر ک  
ترك ايت . بر آز مدت صکره او آدم ينه حضور نبوی به کاه رك شکایت اينديکي قو .  
مشونك وفات اينديکي خبر وير . اولوقت ببورلر ک : (کي بالدهر ... الح )  
بوندن حصونك اک بيوکي شاكی يه عائدر .

### ٦٠٩ کفي بالمرء علماً أَن يَخْشَى اللَّهَ وَكُفِيَ بالمرء جهلاً أَن يُعِجِّبَ بِنَفْسِهِ

بر آدمك الاهدن قورقسى علم اوله رق ، ونفسى بکنمى ده علامت جهل اولق  
اوزره ، کندوشه یتر .

چونکه الاهدن قورقان بر آدمك اندن ، ديلندن هيج بر فالاق کلېجيکي وبنون  
ابنای علم نظرنده حبوب ، امين ، راحت اوله رق ياشايه جنى درکار اواسنه نظراً ، نمرة علم  
اوله رق عند العقالا بوندن اعلاه استيلور ! برد (انا يخشى الله من عباده العلماء )  
آيت کريمه سنك دلالت ايلديکي وجهله انسانك علمي ايلرويدکه عظمت وقدرت الهيه  
دخي او نسبته نظرنده تعظم ايده جكتدن ، او حالده بر عالمك بيلديکي ، شمول قدرته  
قارشى بولندىني موقع تعظيم وخوف ايله ، بر جاهالك تقديري وخوف مساوى اوله ماز .  
بر علم صحيح النثارى ، اخوف عن الله اوله رق بيلملک لازمدر . زира دلالت علميه سيله

ایشک او یاه او له جنگی ذوقاً و حالاً بیلشدیر هر کیم که الهمدن قورقیور دیمک که اناهی  
بیلمیور ولو کتبخانه‌ل طولوی کتابلری مطالعه ایله دور اینش اوشه یاه، نزد اولی  
الهاده (کمثل الحمار بحمل اسفاراً) قیلندن قالور.

**۶۱۰** كفَى بالمرء مِنَ الْكَذِبِ أَنْ يَحْدُثَ بَكْلًا مَا سَمِعَ وَكَفَى بِالمرءِ  
مِنَ الشَّرِّ أَنْ يَقُولَ أَخْدُ حَتَّى لَا تُرَكَ مِنْهُ شَيْئًا

بر آدمی بالاخیلیق صفتیله توصیف ایتدیرمک و خلقه بالاخجی او له رق طانتدیرمک  
ایچون، هر ایشتندیکنی سویمسی کافیدر. بر کیمسه به بخل علامتی اویاق اوزره شو  
یتر که حقیقی تمامآ آلیرم، آندن هیچ بر شی ترک ایتم دیسون.  
جمله ثانیه؛ انسان و خصوصیله اسلامک کریم الصفات و سهل العاملات اولوب  
چتین و غلیظ القلب اویامسی تمنیدن کنایه‌در.

**۶۱۱** كفَى بِكَ أَئِمَّاً أَنْ لَا تَزَالَ مَخَاصِمًا

سکاکاه ووبال اولق ووجدانکی راحتسز ایتك اوزره، او یترک؛ دانما عباد  
اللهه اجرای خسومت ایده‌ک.  
فکر انتقام و خصومتده بولحق ودعوا ونزاع آرقه‌سنه کرنمک، مناف، صفت  
اسلامیت و انسانیتدر. (۹) نجی حدیث شریفده نظر بیوریله.

**۶۱۲** كُفَّارَةُ الذَّنْبِ النَّدَامَةُ وَلَمْ تُذْنِبُوا لَا تَأْتِ اللَّهُ بِقَوْمٍ يَذْنِبُونَ

لِيَغْفِرَ لَهُمْ

ندامت کناهله‌ک کفارتیدر. اکرسز کناه ایشامیه ایدیکز، جناب حق مغفرت  
ایتك ایچون بشقه بر قوم خلق ایدر ایدی.

یعنی آنک صفات عفو وغفرانیه‌ی البه مظاہر سزاوله ماز عنو وغافر، اسم جایلندک  
مظھری کناهکار لدر. بونک ایچون کناهله‌مزه نادم اوله لم عفو اوله لم.

**۶۱۳** كُفَّ شَرَّكَ عَنِ النَّاسِ فَإِنَّهُ صَدَقَهُ مِنْكَ عَلَى نَفْسِكَ

خنقه وعله ایصال شر ایتکدن صاقک. زیرا بو حال طرفکدن نفکک اوزرینه  
بر صدقه در.

يعنی هر کسک سندن امین اولیٰ سکا سعادت اوله رق کافیدر . (٢٣٨) نجی  
حدیثه باق .

**٦١٤** كُلُّ الْكَذِبِ يُكَتَّبُ عَلَى أَبْنَ آدَمَ إِلَّا ثَلَاثُ الرَّجُلِ يُكَذِّبُ  
فِي الْحَرْبِ فَإِنَّ الْحَرْبَ خَدْعَةٌ وَالرَّجُلُ يُكَذِّبُ الْمَرْأَةَ فَيُرْضِيَهَا وَالرَّجُلُ  
يُكَذِّبُ بَيْنَ رَجُلَيْنِ فَيُصَلِّحُ بَيْنَهُمَا

هر یالان و یا لاخیلقدن انسان معاقب و ماتب اولور ، الا اوچ یرده اختیار کذب  
ایمکده پاس یوقدر . بریسی محاربهده سو یالیلان یالاندر . دشمنک کوزنی ییلدیرمچ ،  
کندی عسکرنی جسارتلندیرمک ایچون ترتیب و تصنیع اولنان یالاندر کی ذاتاً حرب  
خدعه‌دن عبارت دکیمیر . ایکنچیسی ، طائفة نساندن بریسی یعنی بر آدمک قیزی  
و یا زوجه‌سی کی محارمه‌نی تعطیب ایتمک ایچون سی اوته کندن زیاده سورم و یا خود  
سعة حماز حاصل اولورسه سکاشونی آلیم کی . اوچنجیسی ایکی آدمک ینئی اصلاح  
ایچون بن ایشتم فلان ذات سرگز حفگزره شنا ایدیسیوردی شویله خبریکزه سی ایدیسیور ،  
بویله یابیور ایدی کی کلام تألفیه ایله آندرک ینتنه کی صغوقافی کیدرمک امرنده  
اختیار اولنان کذبلر ، معافدر . (٦٨٠) نجی حدیثه ده باق .

**٦١٥** كُلُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ حَرَامٌ مَالُهُ وَعِرْضُهُ وَدَمَهُ حَسْبٌ اْمْرِيٌّ  
مِن الشَّرِّ أَنْ يَحْمِرَ أَخَاهُ الْمُسْلِمِ

هر مسلمک آخر مسلم او زرینه مالی و عرضی و قانی حرامدر . بر آدمه شراولق  
او زره شو کافیدرکه ، دیکر بر مسلم قرداشنی تغیر ایده .

**٦١٦** كُلُّ أُمَّيٍّ مُعَافٍ إِلَّا الْمُجَاهِرِينَ وَإِنَّ مِنَ الْجِهَارِ أَنْ يَعْمَلَ  
الرَّجُلُ بِاللَّيْلِ عَمَلًا ثُمَّ يَصْبِحُ وَقَدْ سَرَّهُ اللَّهُ فَيَقُولُ عَمِلْتُ الْبَارِحةَ كَذَا  
وَكَذَا وَقَدْ بَاتَ يَسْرُهُ وَيُصْبِحُ يَكْشِفُ سَرَّ اللَّهِ عَنْهُ

مذنین امتمک جمله‌سی معفو در الا علناً اختیار فسق و ذنب ایدنلر دکل شوحال

جهاردن یعنی اعلان فسقدن معدود در که ، برسی بر کیجه بر فعل قیحه اجتیار ایتش و جناب حق ده آنی ستر ایتش اولدینی حالده صباحله مش ایدی . صباحلین او مذنب متاجسر ، دون کیجه شویله شویله یا بدوق دیه کندیسی ، فسقی اعلان ایدر . حالبوکه اقشامدن ستر الی یه مظہر اولمشیدی . صباحلین او غرادرینی ستر الینک قدرینی بیلمیه رک کندیسی کشف استار ایتدی . ایشته بویله لریده مجاهریندن معدود در .

هر نصلیه بعض جهلای قویز عنده عادت حکمه کیرمشد رکه ، الله معلوم اولان شیئی قولدن نه صاقیه دیه مفترخانه ایتدیکی فسق و خباتی اوته کنه بر یکنه قل ایدر طوربر ، بونک ضمتدنه کویا طوغریلغی و صاقلی بر ایشی اولدینی خلقه کوسترمک ، یاخود نفسی مدح ایتمک و یا اعزه ملامیدن اولدینی هر که یلدیرمک استر که ، مظہر اولدینی ستر الی بی کندی کشف ایدر . الحاصل عبادته ، قباخته مخفی کر کدر . اعلان فسق و بخورک و علناً اختیار معاصینک اخلاق عالمه یه درجه تأثیری و بوندن نه درلو فناقلر تولد ایده جکی ادا ملاحظه ایله معلوم اولور . نظام عالی بوزوق و هتك حرمت شریعت ایتمک عیبی یتر ایکن ، برده آنی مفترخانه خلقه سویلمک ایچون انسانک مطلقاً بخون اولی اقتضا ایدر .

### ۶۱۷ کل امریٰ مهیاً لاما خلق له

هر کس ما خلق هنی یعنی استعدادی و مایه سی فله چقارمه ایچون حاضر .  
لنشد .

### ۶۱۸ کل جسد نبت من سنت فالنار اولی به

هر هانکی جسد وجود که رشوتدن و حقسز اوله رزق الله کین اموالدن حاصل اولور ، او وجود ایچون آتش دها مناسبدر .  
یعنی انسانک ، اتنک میکنک ، بیدیکی حرام شیلدن وجوده کلسندن ایسه ، او جدک آتش یانمی و یا یوق اولی دها خوشدر .

### ۶۱۹ کل الخلة يطبع عليها اللومن الا اخليانه والكذب

مؤمن هر خصلت ایله مفطور اوله بیلور . طبیعتده خصال ذمیمه دن جویشلر

بَلْهَ بِيلور . لَكُن خَيَاتِ الْهَمَدِ  
صَفتِ ذَيْمَدَنْ بَرِيدَر .

## ٦٢٠ كُلُّ خَلْقِ اللَّهِ تَعَالَى حَسَنٌ

جَنَابِ حَقْكِ هَرْ 'خَلْقِ' هَرْ صَفَقِ مَسْتَحْسَنِر .

بُو حَدِيثِ شَرِيفِ خَانَكْ فَتحِيلَهِ دَخْنِي مَعْنَا اِيدِنَلْ اوْلَمَشْ ، اوْ حَالَهِ الْهَمَكْ هَرْ  
مَخْلوقِ كَوْزَلَدَرْ ، هَرْ شَيْ يَرْلُورِنَدَهْ دَرْ وَمَنْسِبَرِ دِيكْ اوْلَورْ . اَمَامِ غَرَائِيلَكْ « لَيْسَ  
لِلْأَمْكَانِ اَبْدَعَ مَا كَانَ » كَلامِ مَشْهُورِيَّتَهِ مِنْ وَجْهِ بَرْ مَأْخَذِ اوْلَهِ بَيلورْ .

## ٦٢١ كُلُّ شَيْ بَقْدَرْ حَتَّى الْعَجَزُ وَالْكَيْسُ

هَرْ شَيْ الْهَمَكْ تَقْدِيرِيَّهِ دَرْ حَتَّى عَجَزُ وَحْدَاقَتِ بِيهِ .

مَادَامَكَهْ قَرْآنَ كَرِيمَهِ « قَلْ كَلِّ يَعْمَلُ عَلَى شَاكِنَتِهِ » « وَقَلْ كَلِّ مِنْ عَنْدِ اللَّهِ »  
بَيْرُلِشَدَرْ ، مَادَامَكَهْ (٦١٧) نَجْبِي حَدِيثِ شَرِيفِهِ كَوْرُولِديَّكِيْ وَجَهَلَهِ « كُلِّ اَمْرِيْ ،  
مَهْيَا لِمَا خَلَقَ اللَّهُ » فَرْمَانِي سَادِرِ اوْلِشَدَرْ . شَوْ حَالَهِ عَجَزَكَهْ دَهْ ، قَدْرَتِكَهْ بَقْدَرِ اللَّهِ  
وَجْودِ بَوْلَهِ جَنْيِ وَهَرْ كَسْكَ خَلْقِ وَجَهَلِهِ عَمَلِ اِيْتَسِي لَازِمَكَهِ جَكِيْ دَرْ كَارَدَرْ .

عَلْ وَتَرْبِيَهِ بَرْ جَلَادَنْ عَبَارَتَرْ . اَنَانَكْ حَدْ دَائِنَهِ كَيْ اَخْلَاقَنِيْ دَكِشَدِيرَهِ مِنْ .  
اَسَاً فَاسِدُ الْاخْلَاقِ اِيسِهِ عَلْ وَتَرْبِيَهِ ، آنِي طَائِلِي بَرْ صَورَتِهِ قَوْرَ ، بِلَكَهِ دَهْ عَلْ وَتَرْبِيَهِ  
سَاهِيَّهِ سَنَدَهْ شَيْطَنِي دَهَا مَؤْمَنْ وَمَؤْرَ وَفَقْطُ اَوْسَى اوْرَتِيَّ بَرْ صَورَتِهِ اَجْرَا اِيدَرْ . خَلَقَتِ  
مَدْوَحَهِ اَحْبَابِكَهْ عَلْ وَتَرْبِيَهِ سَنَدَهِ دَهِ اِيشِ بَوْلَهِ دَرْ ، اَنْلَرَكَهِ دَهْ وَجْودِنَنْ بَنِي بَشَرِ  
ما فَوْقَ يَنْتَصُورِ اِسْتَفَادَهِ اِيدَرْ . كَوْرُولِزِيمِيَّكِ بَرْ اِنَادَنْ ، بَرْ بَابَادَنْ حَصَولَهِ كَلِشْ ، جَلَهِ سَيِّ  
بَرْ تَرْبِيَهِ كَوْرَمَشْ ، كَافَهِ سَنَكْ تَحْصِيلِ عَلَمِ اِيْتَسِي اَمْرَنَدَهْ مَسَاعِيْ مَتَسَاوِيَهِ صَرْفِ اوْلُونَشْ ،  
اَوْجَ درَتْ بَرْ اَدْرَكْ هِيجْ بَرِيسَنَكْ خَلْقِي وَخَلْقِي دِيكَرِبَهِ بَكْرَهِ مِنْ . هَرْ بَرِي بَرْ مَسَلَكْ  
مَخْصُوصَهِ سَالَكْ اوْلَورْ . سَبِيْ هَرْ كَسْكَ هُويَتَكْ ، مَا خَلَقَ هَنَكْ ، بَشَقَهِ اُولَسِي قَانُونِ  
اَزِلِسِندَنْ نَاشِيدَرْ .

## ٦٢٢ كُلُّ شَيْ سَاءَ الْمُؤْمِنَ فَهُوَ مُصِيَّةٌ

مُصِيَّتِ نَهْ دَرْ ، آنَكْ مَعْنَايِ تَشْرِيحاً بَيْرُلِزِيمَكِهِ : هَرْ نَهْ شِيكَهِ ، مَؤْمَنَهْ فَاكَلُورْ ،  
مَؤْدَى قَسْوَتِ قَلْبِ اوْلَورْ ، اَشَتَهِ مُصِيَّتِ اوْدَرْ .

هر بر اذیت ویرن آدم نارده در .

هر نه صورته او لورسه او لوسون وجه شرعی به مستند اولیه رق بغیر حق بر آدمی  
ایختنمک، عند الاسلام حرامدر . متجاسری جهنمیدر .

## ٦٢٤ کل معرفه صدقة

هر ایلک صدقه در .

انسان واسلامیت وظیفه نه ایلکدن بشقه بر شی ترب ایتر .

## ٦٢٥ کل مولود یولد علی الفطرة حتی یُعرِب عنه لسانه فابواده

یَهُرِّدَانِهِ أَوْ يُنَصَّرَانِهِ أَوْ يُعْجَسَانِهِ

هر کس هر دلو عوارضدن سالم و فقط کافه الوانی تلقی به قابل بر فطرت ساذجه  
اوزرینه طوغار، تا کندی لسانی تصورات و ملاحظاتی اخبار ایدنخیه قدر . صکره  
ابوینک حاله کوره یهودی و یا نصرانی و یا مجویی او لور .

یعنی کوره نک دیدیکمک درده کرفتار او لور . شراح حدیث ، هر بر عوارضدن سالم  
فطرتی، فطرت اسلامیه اولق اوزرہ معنا ایدیبورلر . چونکه بر آدم اسلامیدن مطلوب  
اولان حقیقت و اخلاق داره سنه مسلمان اولدینی کی آنک الدن و دیلندن هر کس  
سالم قاله جقدر . شو حالده اول سالم سلم الصدرک قلبی آینه کی صاف و بخلاف  
فطرت اصلیه انسانیه دنی بر سلم طاهر السریره نک احواله مشابه او لشنه نظرآ ،  
فطرت اصلیه نک ، فطرت و اخلاق اسلامیه اولسی اقتضا ایدر . قاعده اصلیه بویاهدر .  
خلاف قاعده او لهرق عصر من مسلمانلرنده کور یلان اخلاق فاسده ، اصل قاعده نی  
تفیر ایتریا .

## ٦٢٦ کل میسر لاما خلق له

هر کسک ما خلق هی یعنی بر انسان نه ایجون خلق اولش و آنک ایجون نصل  
بر تیجه مقدر اولش ایسه ، طریق او کنه قولای قولای کلیویرر ، یا طریق نه  
سوق او لنور .

بو حديث شريفدن سعى و عملك لزوم سر لغته داير بر دليل حيقه ماز زيرا ساعي  
و مجتهد اولان ذات كنديسيچون حاضر لانمش اولان نتيجه مسعوده يه كيدبيور . كسلده  
بولنانار ايسه ، مجرد كملري دلاليته جهت خذلانه طوغري يول آليور .

اي متکاسل تپور ، بر کره جد و جهد یوانی التزام ايت ، آدن بر نتيجه نافعه  
حصوله كتوره مبور ايسه بعده اسرار فضا و قدرله او زرينه صحبت ايمك او زره بر  
اهاني آره . (۶۰۲) و (۱۳۹) نجفي حديث شريفداره مراجعت اولنسون .

### ٦٢٧ **كُلُّ يَمِينٍ يُحَلِّفُ بِهَا دُونَ اللَّهِ شِرْكٌ**

هانکي بر يمين که الالهک غير يمنه ايديلور ، شركدر .

بو حديث شريفك تحته ، سنك باشك ايجون ، بابامك يا او لادمك باشي ايجون کي  
يميلارده داخلدر . زира مؤمنك عندنده المهدن عزيز ، آدن قيمتدار بر شى او له مازكه  
آنک او زرينه يمين ايديلسون . يا ايديلور ايسه ديلك که المهدن دها زياده عزيز اولق  
او زره آنك نظرنده بشقه شيلرده وار . او حالده طيعتيله شرك تحقق ايتزمي ؟ (۲۰۹)  
نجفي . حديث شريفده نظر ببوريله .

### ٦٢٨ **كُلُّكُمْ بْنِ آدَمَ وَآدَمُ خَلَقَ مِنْ تُرَابٍ لِّيَتَهْمِنَ قَوْمًا** **يَفْتَخِرُونَ بِآبَائِهِمْ أَوْ لِيَكُونُنَّ أَهُونَ عَلَى اللَّهِ مِنَ الْجَعْلَانَ**

جمله کربنی آدمکر ، آدم دخني طوبراقدن مخلوقدر . اباء و اجدادله افتخار ايديلکه  
نهایت ويرلسون . يوقيه عند الله جعلان دنیلان قور دجفز ايله هنقدر او لورسکر .

### ٦٢٩ **كُلُّكُمْ رَاعٍ وَكُلُّكُمْ مَسْؤُلٌ عَنْ رَعِيَتِهِ فَالإِمَامُ رَاعٍ وَهُوَ** **مَسْؤُلٌ عَنْ رَعِيَتِهِ وَالرَّجُلُ رَاعٍ فِي أَهْلِهِ وَهُوَ مَسْؤُلٌ عَنْ رَعِيَتِهِ وَالمرأةُ** **رَاعِيَةٌ فِي بَيْتِ زَوْجِهَا وَهِيَ مَسْؤُلٌ عَنْ رَعِيَتِهَا وَالخادِمُ رَاعٍ فِي مَالِ سَيِّدِهِ** **وَهُوَ مَسْؤُلٌ عَنْ رَعِيَتِهِ وَالرَّجُلُ رَاعٍ فِي مَالِ أَئِيَّهِ وَهُوَ مَسْؤُلٌ عَنْ** **رَعِيَتِهِ . فَكُلُّكُمْ رَاعٍ وَكُلُّكُمْ مَسْؤُلٌ عَنْ رَعِيَتِهِ**

جمله کر چوبانسکر ، جمله کر زير بحافظه کرده اولان رعيه کردن . مسئولسکر .

ولایت امور عامه به مأمور اولانلر راعیدرلر، رعیتلرندن مسئول اولورلر. آدم، اهل و عیالی او زرینه راعی اولدینی ایچون آنلرک مسئولیت حقوقدن وارسته قاله ماز. بر قادین زوجنک، خانه سنک راعیه سیدر اوده احوال بیته سندن، قوجه سنک مراعات حقوقدن، مسئولدر. خادم، افندیسنک، اولاد، بابا سنک، مالنک راعیسیدرلر، آنلرده رعیتلرندن شوال اولنورلر. الحاصل هیکر راعی، جله کر رعیتکردن مسئولسکر.

### ٦٣٠ كَلَّا طَالَ عُمْرُ الْمُسْلِمِ كَانَ لَهُ خَيْرٌ

مسلم عمری او زادجه کندوییچون موجب خیر و منفعت اولور. چونکی مسلم اولق سیله، خلق الله آنک التد ن دیلندن سالم، خیر و فقی کندویله برابر بتون اینای جنسه شامل در. بو حالده یاشامق البه کندینه ده، معاصرینه ده خیرلیدر.

### ٦٣١ كُلُّ مَا أَصْحَيْتَ وَدَعَ مَا أَنْهَيْتَ

کوزکدن غائب اولیه رف اوروب قتل ایتدیکک صیدی، يه. لکن نظرکدن غائب اولدقدن صکره میتا بولش اولدینگ حیوانی يه.

### ٦٣٢ كُلُّوا فِي الْقَصْعَةِ مِنْ جَوَانِبِهَا وَلَا تَأْكُلُوا مِنْ وَسْطِهَا فَإِنَّ الْبَرَّةَ تَنْزِلُ فِي وَسْطِهَا

یک ینور ایکن ایچنه طعام قوغش اولان قابک یعنی سخنک کنارلرندن ییکر، اورته سدن ییکرکه من طرف الله برکت او رته سنه نزول ایدر.

### ٦٣٣ كُلُّوا وَشَرِبُوا وَتَصَدَّقُوا وَالْبَسُوا فِي غَيْرِ إِسْرَافٍ وَلَا حَمْلَةٍ

ییک، ایچیکر تصدق ایدیکر کییکر، لکن اسراف و تکبر اولقسرن. شراح حدیث بیور بیورلرک، انسانک فضائله وسلامت نفس و جسدیه و معاملاته متعلق کافه تداییری جامع اولان احادیث شریفه دن بریسیده بودر. بو حدیث شریف بر دستور حکمتر که مقتصاصیه عامل اولانلر، فلاج دائمیده درلر. طافهه صارا رهابینی کی باشی قباق آیاعی چلاق قملیکر. دیانت عیسویه سالکلری صرف احوال اخزویه معامللری ایدی. دین مین اسلام ایسه دنیا و آخرت سعادتکنک ایکسی بر یerde جمع

ایله نصرانیتی فسخ ایتمشد. تیجه، دنیوی هر درلو و سعیت و سعادتی الله ایدیکر لکن استقامت مسلکی اعتماد ایتش اولدینگر حالده.

### ٦٣٤ كَاتَكُونَا يُوَلَّى عَلَيْكُمْ

ولی الامرکر، اولدینگر حاله کوره اولور. امت و اصحابه خطاباً بیور بیور که، سر درجه استعداد و قابلیتکر کوره تویی اولور.

سکر. حاکمکر سزک لیاچکردن فضله و فقصان اوله ماز. رعیه ظالم ایسه حاکمی دخی اویله. رعیه عاقل، ادب، عفیف، حق شناس اولدینی حالده، ولی امری دخی او صفت ممدوحه ایله متصف اولور. الحاصل حاکمکر، شخصکر و اعمال و افعالکر تجسم ایتش خلاصه سیدر.

علم حساب قاعده سندندر که یکون، مفرداتک تیجه سیدر. افرادمن مفردات ارقام، حکومت ایسه یکونی حالتهدر. یکوننه مفرداتی پیشنه مطابقت اولیان حساب، یا کاشدر. علم ده ایسه یا کاش حسابه ير يوقدر.

رعیه، مظہر عدل و داد اولق، ظلم کورمامک است ایسه، نفلزینی تربیه و تنور ایتسونلر. حاکم، طبیعتیه دوزه لور. چونکه ( وما الله يزيد ظلماً للعباد ) و ( ان الله لا يغير ما بقوم حتى يغروا ما بأنفسهم ) نصوص قرائیمی تأمل اولنور ایسه، قانون و قاعدة عالم کندیلکنندن ظاهر اولور.

### ٦٣٥ كُنْ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ أَوْ عَابِرٌ سَيِّلٌ

دنیاده غریب و یاخود کیچیجی بر بولجی کی اول. یعنی اوله جگکری اونتیکر. زیرا اولوی اونوچقلاق سیله اویله دنیاده طalar و مر بوط اولورسکر که، صکره آیریور کن زیاده ایخیزکر بنه بو نیان سیله ما دام الحیاة ارتکاب ایدلک رزائل قمالاز. حالبوکه سن حضرت انسانک، سکا لایق دکلدر که شرف و قدرکله غیر متناسب حالارده بولنه سک. چونکه طبیعت انسایه مائل فضیمه در. آنی مطلوب اولان داره اعتقد الله طوعن، کسب ایده جی تیجه ی دئما کوزی اوکنده بولندير مقله اولور. بناء علیه وظیفه انسایه که تربت ایدن کافه حقوقی ایفا یعنی عجزدن، کسلدن، ذلتدن اتفا ایله چالیش، اصحاب ثروندن اول، يه، ایچ، کی، تصدق ایت. لکن بومعاملات انساندنه صوککی اونوچده قلبآ بر غریب و با بر بولجی صورتنده

بولون که ، بو حال فوق العاده اوله رق موجب راحت روح اولور . تدقیق او تور ایسه  
یوقاریدن بری چن کافه احادیث شریفانک دلایی بو نتیجهدن عبارت دکیمیر .

### ٦٣٦ كُونوا للعلم رُعَاةً ولا تكُونوا له رُوَاةً

علمه رعایت ایدیجیلدن اولکر . نقل و روایت ایدنلردن اولیکر .

یعنی عالمکر مقتضایله عمل ، عامی کندیکزه مال ایدینوب ، عالمه نظر عبرت  
و محکمه ایله باقیکر ، توسعی دائرة معلومات ایدیکر ، عالمکردن خلقی فتعلنیدیریکر . زید  
شولیه عمر بویله دیسور ، اسلامفدن فلان شیخ شو مسلکه سالک اولش ، فلانده اندن  
آیلش کبی سوزلر و معلومات ایله رواتدن اولیکر .

عصر مزده علما دیدیکمز ذوانه نظر دقنه باقیلور ، بو حدیث شریفک مائی دخنی  
احضار و خطر او تور ایسه ، علماء مشار الیمه نقال روّات و یا مورخ دیه بیلورز . عالم  
دیه میز . چونکه فلان بویله دیشدن بشقه بر سرمایه به مالک دکلدر . پک چوقدلیله  
کوروشدم و اک مشاهریله عقد الفت ایتمد ، آنارک اینچنده بنده بویله دیسوم ، مسلمکم ده  
شودر دیسان کورمدم : بونلری نصل ایقاظ ایتلی که ، جانم مقصد سنیه محمدیه بیلیدیکز  
کبی دکل ، یوریدیکز طریق ایله آنک هیچ مناسبی یوق ! یدر یدر دوداقلری  
اویناده رق صلاوة شریفه قوایی اکثار ایتمک هنر دکلدر . چونکه او جنده جسم ایله ، مال  
ایله . جان ایله بر فدا کارلوق یوق ، مجرد دوداق اویناتقه قازانیله حق نوابک نتیجه هی  
اولان حاضر جته کم اوله کیتمز . صلوات شریفه بی قولًا اکثار ایندیکمز کبی  
فعلاً ده یاپلی بز .

بر قناد ایله قوش اوچه ماز هم قول هم فعل توأم اوله رق کیتملیدر که نقطه عزم  
و توجیهمزه واصل اوله لم . (لن ننالوا البر حتی تنفقوا مما تحبون ) آیت کریمه هی هیچ  
کوز او کنه آیورمی بز . هم باشم سلامتده همده جانم جنتده ، بو اوله ماز . بزه محبوب  
اولان نه من وار ایسه قوام دین محمدی او غرنده ترک ایدر ، یعنی راحتمزی ، طمعمعزی ،  
جانزی ، بویولده فدا ایدرک امت محمدک سلامتنه جداً خادم اولور ایسه که ، اشته اول  
وقت بالفعل صلوات شریفه کتورمش اولورز .

دین مین محمدینک محافظه و انتشاری اسبابنه توسل ایتمک خلقاً و خلقاً ممدوح  
اولق ، بی نوعی وجودندن ، علمندن فانده لنبیرمک ، الحاصل عالمه محمدینک

دواى هر نه اسبابه توقف ايدبيورسه ، او اسبابی نظر عبرت و حکمتله کوروب ، حب ریاست و جر منفعت سانه سیله اولیه رق مجرد نیت صحیحه ایله اسباب مذکوره نک استحصلال او غزنه چالیشور ایسه‌ک ، حق نعمت محمدیه بی برینه کتورش اولورز . اما بو تصویرانی فله چیقارامق اوزره بنم هتم ، قصدم کافی دکلدر . قارنجه قدرنجه ( فاقعوا الله ما استطعم ) نص جلیلی موجنجه ، بز یولنده بولنده بشقه لرنی ده بلکه جناب حق ایقاظ ایدر و بولندیغمز حال هولناکه درجه‌سی آنل طرفندنه کوریلور ، وهر کس حصه‌سنه اصابت ایدن خدمته قویلورده ، بلکه مطلوبده حاصل اولور .

### ۶۳۷ کیفَ يَقْدِسُ اللَّهُ أُمَّةً لَا يَأْخُذُ ضَعِيفُهَا حَقَّةً مِّنْ قَوِيهَا وَهُوَ

غیر متعمع

جناب حق اول امی نصل تقدیس و تطهیر ایدر که ، مزور و ساختکار اولیان ضعیف ، قویسندن حقنی آله میه !!

بر قومک ضعیف که ، قویسندن حقنی آلماز ، یعنی بر ممکنده که عدالت ، مسا - وات حقوق اولماز . ارتق او امتدن هیچ بر خیر مأمول اولنساز . بوندن جمهه افراد امت حصه‌داردر . قویزک حصولی ، سعادت حالمزک وجودی ، نیه متوقف ایسه ، اشته امر و فرمان یبوریلور . شو حالده ایچنده بولندیغمز حال اضمحلالک سیبی ، کند . یمیزدن بشقه یرده آرامیه لم . (۸۷۳) نجی حدیثه ده باق .

### ۶۳۸ الْكَلَمُ الْحَكْمَةُ ضَالَّةُ الْمُؤْمِنِ فِيْثُ وَجَدَهَا فَوْ أَحَقُّ بِهَا

کله حکمت ، مؤمنک یتیکی در . هر زرده بولور ایسه آلمغه جمله دن زیاده مستحقدر . شراح حدیث یبوریلرکه ، هرنه شی ، هر نه کله که ، مؤمندن جهی ازاله ایدر ، قباختدن موجب توق اولور ، انسانی سعادت حاله ایصاله خدمت ایدر . اشته او ، حکمتر . شو حالده قائلک کفری و خبی ، شرات و شقاوتی ارانمقسین ، او کله خیر . یهی آندن آورز ، مقتضایله عمل ایدرز . قائلک حالی ، بزه مانع وصول حکمت اوله ماز . نته کم بو حدیث شریف حکمی تائیدا حضرت علی کرم الله وجهه افند من بیورمشلر که « لا تنظر من قال ، انظر ما قال » یعنی کیم سویلدی اکا باقه ، نه سویلیور اکا باق !

چو<sup>ق</sup> دفعه‌لر و قوعبولشدر که ، قائلک مطالعه حالی سبیله نجه کلام حق ، نظر اهمیت و اعتباره آلمامشد . حالیکه او سوزه دقت اولنه ایدی ، سمع قبوله آلمنش اوله ایدی . خصوصاً و عموماً موجب استفاده اولور ایدی . عصرمزده حال ينه بر عکس اوله رق جاریدر . علوم عقلیه‌دن اجتناب ایدرز . سبی او علومک اوروپالو النده بولخیسرد .

جانم ارتق نه زمانه قدر خلاف عقل و حکمت حرکت ایده جکر ! دول غربیه علمایله ، سعی و عملایله ، ثروتمنزی ، ملکمنزی ، الحاصل کافه ما ملکمنزی المزدن آدیلر . بزی ضعیف و عاجز بر حالده براقدیلر . مقابله‌یه قدرتمنز قالمدی ، بوکیدیشه بتون حمو اوله جغز . بز حالاً اسکی عنادمزده اصرار ایدوب طوره جقمنی یز ؟ او عناد مزله بو حدیث شربی توفیق ایدرک کندمزه مسلمان دیمه جکمی یز ؟  
اللہنا قلب قلوبنا الى الحکمة و نور عيون بصیرتنا بالعبرة لانا وقنا في شرک الہلاک  
**٦٣٩** كان صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اذَا أَتَاهُ قَوْمٌ بِصَدَقَتِهِمْ قَالَ اللَّهُمَّ

صلَّى عَلَى آلِ فَلَانٍ

بر قوم و بيا بر قیله صدقه لرینی حضور حضرت نبوی یه کتوردکلرنده ، علامت خوشنودی اولق و بتون قومه شمولی بولنق اوزره « اللہم صل آل فلان » قولیله و بو يولده بر کله طیه ایله محظوظیت سینه لرینی تبلیغ ایدرلر ایدی .

چونکه اقوام و قبائل صدقه اموالری اولان زکاة مفروضه‌ی بیت المال مسلمینه ادا ایتملری ، دائره اسلام اولدقارینک دلیل عانی و فعلیسی اولدینگندن ، نور الهدی افدم من حضرتلری ممنون اولورلر ایدی .

شمدی بوندن بزمده مأمور ایفاسی اولدینغمز صلوات شریفه‌نک موضوعنک نه اولدینی اکلاشادیمی ؟

**٦٤٠** كان صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرِي بالصَّيْانِ فِي سَلَّمٍ عَلَيْهِمْ

سید البشر افدم من حضرتلرستک عادات متواضعه سینه لرندن بری ده يولده چکر ایکن تصادف ایلدکلری صیانه سلام و برلر ایدی .

صیان قابل خطاب دکلدر دیه آنلری آدم برینه قویا مازلق اینزلردی .

**٦٤١** لَهُ أَقْدَرُ عَلَيْكَ مِنْكَ عَلَيْهِ

آنک اوزرینه قادر اولديگىن چوق زياده، الله سنك اوزرینه مقتدردر .  
سبب ورود حديثه بیوریلیورکه، اصحابدن ابن مسعود رضي الله عنه حضرتاري  
بر كون كوله سنى ضرب ايده اينك، ارقه طرفاندن الله سكا، آنک اوزرینه مقتدر  
اولديگىن زياده قادردر، سنك كليكىني ايشيدوب كيرو دونديگىنده، قائلک عليه  
الصلواه والسلام افدى من حضرتاري اولديغى كورور، درحال كولهنى عتق ايده فعلنه نادم  
اولور عمرى آخرینه قدر بى بشردن كيسىني ايجتماک عزم ايده .

**٦٤٢** لَأَنْ يَأْخُذَ أَحَدُكُمْ حَبْلَهُ ثُمَّ يَعْدُوا إِلَى الْجَلْبِ فَيَحْتَطِبَ فَيَئْعَزَ

فِي أَكَلٍ وَيَتَصَدَّقَ خَيْرٌ مِنْ أَنْ يَسْأَلَ النَّاسَ

بر يكىرك برايب آلوب طاغه كىدرك كىدىكى اودونى كتوروب صانسى وآنكله  
تعيش وآنندن تصدق ايمى، خلقىن سؤال ايلمكىن خيرلىدر .  
ذل سؤالك درجه كراحته داڭر يوقارىدە خىلچىھە مەم مەم احاديث شرييفه  
كىچمىشىدى . مقصود سينىدەن مەنم اولان، انسان ھە مشاق ا اختيار ايتىسون، تك  
علو جنابى وعزت ذاتى اخلاقل ايدە جىك اوپا عددن اجتناب اياسون امر شرييفىدر .  
(٢٢٦) بىچى حدېت شرييفىدە باق .

**٦٤٣** لَأَنْ يَتَصَدَّقَ الْمَرءُ فِي حَيَاةِ بَدْرِهِ خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَتَصَدَّقَ

بَيْئَةً عِنْدَ مَوْتِهِ

بر آدمك حال حيانىدە بر درهم تصدق ايمى، موئى زمانىدە يوز درهم تصدق  
ايمىسىن دها خيرلىدر .

چونكى حال حختىدە كى تصدق مجرد كرم خلقىن وحسن اعتقادىن، ومتوارى،  
حال موت اولديغى حالدە صدقە ويرمى، ايدىنىڭ انقطعىندۇن وارتق تصدق ايدە جىكى  
مال ايده مناسبى قالمىدىغى جزم ايمىسىن ناشىدە . بر يسى اختيارى وآخرى قىرى در .  
يېنلىزدە كى فرق ايسە، وجود ايده عدم قدر متفاوتدر .

**٦٤٤** لَأَنْ يَجْلِسَ أَحَدُكُمْ عَلَى جَمْرٍ فَتَحْرِقَ ثِيَابَهُ فَتَخْلُصُ إِلَى

— ٣٧ — بىك بر حدېت

### جلدہ خیر لہ من آن یجلس علی قبر

بر یسنک کوز پارچه سی یعنی قورلاشمش آتش او زرینه او طوروب جلدینه واصل اولنجیه قدر انویتنک یائنسی<sup>۱</sup> بر قبر او زرینه او طورمندن دها ایندر.

بو حدیث شریفه شراح حدیث ایکی درلو معنا ویرمشلر بر سی دوام حزن و ماتم ایجون بر متوفانک قبری او زرنده او طورلسی<sup>۲</sup> ایکنچیی علی الاطلاق قبر او زرنده او طورملق و بوریمک کبی قبرک غیر محترم طانتسیدر؛ هر ایکسی ده غیر جائز عدایتشلر. قبرلر او زرینه او طورلامسی و قبرلر یا صلاح ناما مسی حقنده بشقه حدیث شریفلرده وار. در. الحال صاحب مقابر محترم طوتلمقله برابر یاس و ماتم صورتیله او زرنده او طورمق و قالق دخی منیدر.

**۶۴۵** لَأَنْ يَزْنِي الرَّجُلُ بِعَشْرِ نِسْوَةٍ خِيرٌ لَهُ مَنْ أَنْ يَزْنِي بِأُمْرَأَةٍ  
جارِهِ وَلَاَنْ يُسْرِقَ الرَّجُلُ مِنْ عَشْرَةِ أَيَّاتٍ أَيْسَرٌ مَنْ أَنْ يُسْرِقَ مَنْ  
بَيْتِ جَارِهِ

بر کیمسه نک اون خاتون ایله زنا ایمسی<sup>۳</sup> بر قومشو قادیتلہ زنا ایمسندن<sup>۴</sup> واون خانه دن سرفت ایلسی<sup>۵</sup> هم جوار اولان بر یسنک او ندن بر شی سرفت ایلسندن خیرلیدر. یعنی قومشو علیه و قوعبولان بر جرم<sup>۶</sup> بر اذی<sup>۷</sup> خارجده ایدیلان و قاحت و قبا. حتک اوننه مساویدر. هر کس قومشو سندن امین و قومشو سیله محب اولدینی کبی<sup>۸</sup> جمعیت اسلامیه دن مطلوب اولان مواختات و اخوت حاصل و بو جهتله عموم مسلمین یک وجود اوله حق درجه ده متواصل اولور.

**۶۴۶** لَأَنْ يَلْبِسَ أَحَدُكُمْ ثُوَّابًا مِنْ رِقَاعٍ شَتَّى خِيرٌ لَهُ مَنْ أَنْ يَأْخُذَ  
بِأَمَانَتِهِ مَا لَيْسَ عِنْدَهُ

بر یکرک بر چوق یامه لی البه سنی کیمسی، کندیسندن اولامسی حسیله، امانه آخردن آسندن دها خیرلیدر.

یعنی یامه لی البه سنی کیمل<sup>۹</sup> خلقه الايش اظهار یجون بشقه سندن امات آلامالی (۵۱۵) نجی حدیث شریفه باقلسون.

**٦٤٧ لَأَنْ يَهِدِيَ اللَّهُ عَلَى يَدِكَ رَجُلًا خَيْرًا لَكَ مَا طَلَعَتْ عَلَيْهِ**

**الشَّمْسُ وَغَرَبَتْ**

سنک واسطهک ایله جناب حلقک بر یشه هدایت اینمی یعنی داخل داره اسلام او له رق الامی توحید و اعتراف ایامی کونشک طوغوب باتدیفی یوه یعنی بتون دنیا به مالک اولما کدن خیرلیدر .

بو حدیث شریفه جمله من هم قولًا وهم فعلًا خلقی حقه دعوت اینکه تشویق اولنیورز . جهاد و مناظره واستدلالدن قطع النظر ، بر مسلم بالکر کرم اخلاق و حسن سریرت صاحبی اولنکه برابر بر ازده علم و عرفان ایله تزین ذات ایدر ایسه . اقوام سازه نک بیله اهل انصاف و صاحب نظری ، اکا بر میل طبیعی حاصل ایدرک شعار انسانیه سنک مفتونی اولور . بناء علیه کندیسی ، آنک اساس دیانتی تدقیقه سوق ایدرک ، بحث و نظره دیانک صحیحی سقیمندن تفریقه و بالضروره (أشهد انک حق ) دیگه مجبور بولور . چونکه طوغربی و حقیقی بر مسلمک یعنی انسان کاملک ، نزدہ قالدی انسانی جنسی ، حتی کافه حیوانات بیله آنک حسن سیرت و سلوکنک عاشق اوله جنی نظر بصیرت و امعان ایله همیشه منظور دکلیدر !

**٦٤٨ لَتُفْتَحَنَ الْقِسْطَنْطِينِيَّةُ وَنَعْمَ الْأَمِيرُهَا وَنَعْمَ الْجَيْشُ ذَلِكُ**

**الجیش**

البته قسطنطینیه فتح اولور . آنک امیری نه کوزل امیردر . حیشی دخی امیری کی مددوحدر .

اشبو مدیحه سنیه ما صدق اولق اوزره خلقای و ملوک اسلامیدن بک چوقلری بر کره استانبولک فتحنه خیلی مساعی ایله باش اور مشرلر ایسه ده ، عاقبت دولت عنانیه نک ما به الاختخاری اولان اعظم سلاطیندن فائمه سلطان محمد خان حضرتی ایله حیش مبارکی ، بو رحیق صفا آمیز ایله نشووه دار و حائز قصب السبق اختخار اولدیلر . هنئاً لهم . بو مباحثات امت اسلامیدنک تراک قسمه ما دام العالم کافی و وافیدر .

**٦٤٩ لَعَنِ اللَّهِ الْخَامِسَةَ وَجْهَهَا وَالشَّافَةَ جَيْبَهَا وَالدَّاعِيَةَ بِالوَيْلِ وَالثَّبُورِ**

لریلک بعض برلینی ایکنہار ایله سعی میلے دوکر رلابش . عجیا او وقار عالمی بو عمیالک غیر مشروع الودیغی بیالیه مانعہ قیام ایتھر میدی ؛ خیر بخون ایسونر طائفہ موقدمی ایختمک ایشلرہ کے کاز ایدی . جونک کندی اغراض شخضہ وفاسیہ لریز ترویج ایلک ایجون ایجاب ایتدیکہ حکومت وی بعض خیر خواهان دولت وملکت علیہنہ خبریک وايقاع فته وفادا، پیچریلری آلت ایتدکردن، آلت ایجون بوعسکرک هر بر غیر مشروع آمال وافکاری ترویج ایخاری ضروردر .

### ٦٥٤ لمن الله الواصالة والمستوصاله والواشمه والمستوشمه

الله لفت ایسون اکرنی بعنی عاریت صاح طاقالله، بوزری، کوزری واوه . لریز برلینی ایکنہ الله دوکر درود وجود لری سماوکہ ایمده بر اقانله . سید الوحد افندی من حضرتاری، الہک احسان ایتدیک حسنک اوزریہ دھا بر شیلر قویارق تریزد حسنے جالشمق او حسن طبیعی بو زمی دیک اولہ جنگدن، حسنک علی ما حلق علیه بر اقلمی امر وتبیہ ایله حسن ترین وتنضم ایدیسون دیہ بر ایدمالمسنی ارادہ بیوریبورل .

### ٦٥٥ لمن الله زائرات القبور والمتخدن علىها المساجد والمساج

ذیارت قبور ایله معناد اولان قادینلر وردہ قبور او زندہ مساجد اخذاذ ایدنلر ایله قدیل با قانلر الله لفت ایسون . شو حال کورہ مقابر حاضرموزک بولنی درجہ محل مطالعدر . ایشی بزولہ قدر سایپیشتر، تامل بیوریلوں ؛ فقا، عظام، مزارلرہ قدیل یا قلمنک جوازیہ فتو ور بیورل اما، اکر او قدیلک وجودنذ حیادہ بولان اینائی بشرہ بر فائدہ ملحوظ ایسہ . والا مقابره قدیل یاقق نظیبا بسادر .

### ٦٥٦ لمن الله من يسم في الوجه

الله لفت ایسون ، طاغلامق ویخود اوستہ ایله کسمک کی شیلہ بلا ضرورہ بوزنڈہ نشان وعلامت احداد ایدنلر . جونکه تعمیر حسن الہدر، فقا بوجدت شرہنک شمولہ جیوانی بیله قایپرل، جیوانات الجون بیله طاغلامق وساڑہ کی بر عالمت تفریقہ بی اختیار ولد ایبیه ،

بر مصیت زماندہ طرائقہ بوزری بر ایلنر، یقانی شق ایدنلر کندیدریہ ویل وھلاکی جانرازی، الله لفت ایسون ؟

السلامت بویہ آوار جھاتی قول ایز، ما دامکه (الدین نصیحة) خیز سامیعی استئع ایبلدک، ایشی بالکر علما به بر اقیوب، همز شو عادت کر ھدن وبوکی دیکر عادت سیئدن مسلمین حضرانلر قورتلمری اسماجی استھصالہ سعی ایجنی بر . واقعاً اناطولی وروم الایدہ بو حلال چوق کوروواز ایسدہ، قطہ عربیدہ، خضو .

صلیہ مصروف، شامده، رویتہ کورہ ایلاندہ، نقل ودفن اموات صرہ لرندہ قادینلر دبعض ارکلکرک اجرا ایتدیک مراسم جاھلہ حدن افروندر . منه مقتدر اولیان ارکلکرک عند الحقيقة مبیندر . شو حالدہ بو دکوریدہ قادینلر زموده ادخال ایدہ بیورز جونکه محجز جنات اولاده جانیدر . (٤١٠ و ٤٨٥) صحی حدیث شریعته ده نظر بیوریله .

**٦٥٧ لمن الله الاشی والترشی والاؤش الذي يعشی بینهما**  
الله لفت ایسون راشی، ومرشی، واو، او رائٹه که، رشنی آوب وریلک ادہ بر زندہ

بل ضرورة قادرین السمعی کیان ارکلکرک ارکاک فیا فسنه کیون قادینلر ملعوندر .

**٦٥٨ لمرن - الله الواشات والمسؤلشات والتامصات والمشھفات والتفطیات للحسن المیرات خلق الله**  
جیز وساڑہ ایله الابر، قاٹلری ایخند برانلر، بو عمالیقی بالعمل اجرا ایدن اوستار، وجودنی ایکہ ایله دوکر درود سیاہ بیاه لکار ایجهہ بر اقانلر، بیوریلک تویزی

کے وزن ایسون ده دشتری سرکشیدر انلر، والحاصل حلق الالعی تعمیر ایدنلر لفت ایسون ؟

اکلشلان عهد بر فرض حضرت نبوده، مجود زینات وجود الجون، دشتری سرکشیدر ملک عاذیبه وارمن . دول علیلک بیچری دنیلان طائفہ عسکریہ می وقبیہ بیون قولانی ویوزر .

آنک یوزلرینه یا پلمسنی حرام عدایدیبورل .

**۶۵۶** لعن الله منْ لعن والديهِ ولعن الله منْ ذبحَ لغير الله  
والدينه لعنت ايدنله ، الله لعنت ايلسون . غير الله ايجون ذبح حيوانات ايدن ده  
ملعوندر .

مثلاً صلييك حرمته ، ياخود زيدك عمر وتك ياخود كعبه مكرمه نامه ، بني  
اولسون ، ولی اولسون ، الحاصن هر سکيم اولورسه اولـون بر قبر صاحبناك اسمه ،  
ياخود بر يسنك قدومنه ، بر شخصك استراحت روحنه قربان کشمک ، عند المسلمين  
بالاتفاق حرام بلکه ده کفر در .

**۶۵۷** لقد أَمْرَتُ أَنْ أَبْجُوَّرَ فِي الْقَوْلِ فَإِنَّ الْجَوَازَ فِي الْقَوْلِ هُوَ خَيْرٌ  
كلامده ايجاز و اختصاری اختيار ایمکله امر اولدم . زيرا اقوالک خيرليسی ،  
محصر و مفید اولانیدر .

**۶۵۸** لَقْبُ أَبْنِ آدَمِ أَشَدُّ أَنْقَلَابًا مِنَ الْقِدْرِ إِذَا اسْتَجْمَعَتْ غَلَيَانًا  
انسانی خیر و شره میل ایتدیرمک خاطره لری بر بینی توالي ایدرک ، آدمک قلبی  
ازدواگاه ایلدکلری صره ده قلب ، غلیانه کلن جوملکدن زیاده انقلابه اوغرار ، چونکه  
مقدار اولان جهنه شدته انقلاب ایدر .  
يعنى نتيجه قدرك النده قالور ، آنک حکمی جمه به غالب کلور (۲۲۰) و (۲۶۷)  
(۷۳۰) و (۷۳۸) نجی احادیث شریفه به بالسون .

**۶۵۹** لَفِنَوا مَوْتَاكُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ  
حال اختصاره متواری اولان اخوانکره (لا الله الا الله) کلمه سی تلقین ایدیکر .  
**۶۶۰** لَكُلَّ شَيْءٍ آفَةٌ تَفْسِدُهُ وَآفَةٌ هَذَا اللَّدِينُ وَلَاءُ السَّوءِ  
هر شیئی افساد ایلک ايجون برآفت وارد . بودین مین اسلامک آفتی ده  
ولاء سوء در .

يعنى دائمآ امت اسلامیه ئی ظلم وعداوت و معصیته سوق ایدن وجودی جمعیت  
اسلامیه اضرار ایدن ، حکام و امرادر .

**٦٦١ لَكُلَّ شَيْءٍ مَفْتَاحٌ وَمَفْتَاحُ الْجَنَّةِ حُبُّ الْمَسَاكِينِ وَالْفَقَرَاءِ**

هر شیئک بر مفتاحی وارد ر. جنتک مفتاحی ده فقرا و مساکینی سومکدر .

فقرا و مساکینی سومکدن بک چوق مادی و معنوی فوائد حاصل اولور ایسه ده اک بدیهی ایکی شیدر . بریسی انسانک قلبندن کبری از له ایدر دیکریده بر آدم فرانی سومکله هم محبوب القلوب وهم ده او فقرا و مساکینک قلبنه القای سرور ایمکله عنده الله مزیت و منزلت صاحبی اولور .

**٦٦٢ إِنَّ يَرَحَ هَذَا الدِّينُ فَأَمَّا يَقَاتِلُ عَلَيْهِ عَصَابَةً مِنَ الْمُسْلِمِينَ حَتَّى**

نقوم الساعة

بودن مین اسلامه منسوب بر جمعیت ، مقائله اعداده قائم و دائم اولدیچه  
قیامته قدر بودن باق فالور .

ینه صلی الله علیه وسلم افندمن حضرتلری امت مرحومه لرینی عسکرلکه  
وشجاعت وجساره تشویق بیور بیورلر . بوراسی معلوم اولملیکه نوقت بو دولت  
اسلامیه دن عسکرلک زائل اولور . اشته او زمان شرف و معادت اسلامیه نک وجودینه  
خانمه چکلور . بو حدیث شریفدن قیامته قدر بو قوم اسلام ایجنده مجاهدین کرامک  
اکسک اولیه جنی بشاری دخی منفهمدر .

**٦٦٣ لَوْ أَنَّ أَحَدَكُمْ يَعْمَلُ فِي صُحْرَةٍ صَمَاءً لَيْسَ لَهَا بَابٌ وَلَا كَوَافِرٌ**

لآخر ج عمله للناس کائنا ما كان

سرزدن بریکر قاپوسی باجاسی اولیان بر حجر عظیمک جوفنده هر نه اولور سه  
اولسون بر ایش ایشه سه کر ، اول فعل البته ناس بینه انتشار ایدر .

یعنی دنیاده خلقدن صاقلی بر ایش بایله ماز . عاقبت طویولور . بناء علیه سیمات  
اعمال و افالدن اتها ایدیکر بیور بیورلر .

**٦٦٤ لَوْ تَعْلَمُونَ مَا فِي الْمَسْأَلَةِ مَا مَشَى أَحَدٌ إِلَى أَحَدٍ يَسْأَلُهُ شَيْئًا**

اکر بیلسه کر که ، خلقدن سوال ایمکده نهار وارد ر ، بریکر دیکر یکردن برشی

استمك ایجون بر خطوه بیله آنماز ادیکر (۶۷۲) نجی حدیث شریفه ده نظر بیوریله.

**۶۶۵ لور جمتُ احداً بغيرِ بذنةٍ لرجعتُ هذه**

بلا بینه 'دیلستر' بریسی رجم ایدم مطلقاً بو قادیقی رجم ایدر ایدم .  
عهد سنه حضرت سید المرسلینه 'زانیه' بر خاتونک شهرتی و فسقک کثرتی  
خلق بینته منتر اولدیغی صردهه 'سمع سامی' حضرت رسالتناهی به دخی واصل  
اولش و بناء علیه بلا بینه بر حد اجرا ایدیله میه جکنی امر و فرمان بیور مشادردر .

**۶۶۶ لو غفرَ لكم ما تأتون إلى البهائم لغفرانكم كثیر**

اکر حیواناته ایتدیکر ظلمدن یعنی ضربدن ' طاقلنندن زیاده یوک یوک کدن  
الحاصل حیوانات حقنده ک معاملات عنیفه کردن عفو و مغفرت اولنه ایدیکر ' باک  
چوغکر مغفور اولور دیکر .

یعنی حیوان حقنده تبری ایده جگ آدمکر آزدر . بو حدیث شریف دخی حیواناته  
رفق ایله معامله ایدلیسی و حیوانات حقوقنده انسانک مسئول اوله جغی فرمانی متضمندر .

**۶۶۷ لو كان لابن آدم وادٍ منْ مالٍ لا يُتغىّر إلَيْه ثانِيَاً ولو كان لهُ**

**واديَانِ لا يُتغىّر لهما ثالِثاً ولا يَمْلأ جَوْفَ ابن آدم الاَّ الترابُ ويَتوب اللهُ**

علی من تاب

اکرجه آدم اوغلنک بر وادی طلوسوی مالی و نزوی اولسه ایکنچیسنی ' اکر ایکی  
ایسه اوچ ایتمسی است' و هالم جرّاً بولیه جه کیدر . لکن انسانک چشم حرص و طمعنی  
طوبیراقدن بشقه بر شی دویور من . جناب حق تو به ایدنلرک ' توبه سنه ده قبول ایدر  
یعنی غایبی اولیان حرص و طمعه نهایت و رویکر مقبول در کاه عننت اولور بیوریله .  
یور (۵۹۸) نجی حدیث شریفه ده نظر بیورلسوون .

**۶۶۸ لو كنْتَ امْرًا احْدًا أَنْ يسْجُدَ لَاحِدٍ لَامْرَتِ المَرْأَةَ أَنْ**

تسجد لزوجها

اکر بینک بینکه سجده ایتمسی آمر اوله ایدم ' الته قادینلرک قوجه لرینه سجده  
ایتماری بی امر ایدر ایدم .

قادینار زوجارینک امر اطاعتده بولندری لزومی توصیه دن کنایه در . یعنی حقوق زوجیت پاک بیوکدر، رعایتی دخی اکاکوره زوجات او زرینه واجدر.

**۶۶۹ لولاً أَشْقَى عَلَىٰ أُمَّتِي لِأَمْرِهِمْ بِالسَّوَاقِ مَعَ كُلِّ وَضُوءٍ**

امت واصحابه چین کلیه جلت اوسله ایدی، هر ابدست وقتنه مسواك ایله آغازلرینی و دیشلرینی تطهیر ایتلرینی امر ایدر ایدم . مسواك شدت لزوم و وجوئی امر وتنیه بیوریبورلر .

**۶۷۰ لولاً أَشْقَى عَلَىٰ أُمَّتِي لِأَمْرِهِمْ بِالسَّوَاقِ وَالطَّبِيبِ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ**

اشبو حدیث شریفده ده امتم او زرینه کوچلک اوسله ایدی، هر نماز وقتنه مسواك ایله آغازلرینی تطهیر و رایحه طیه ایله وجودلرینی تطیب ایتلرینی امر ایدر ایدم بیوریلیور .

مقصد سنه، نظافت و طهارتک و جوئی و انسانک مستکره قوقولر ایچنده بولنامسی تهی بیوردقارلرینی افهمدن عبارتدر .

**۶۷۱ لولاً مَخَافَةُ الْقَوْدِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَأَوْجَعْتَ بِهَذَا السَّوَاقِ**

اکر روز جزاده قصاص اوتفق خوف اوبله ایدی، بو مسواك ایله سنه ایخیدیر ایدم، یعنی دوکر ایدم .

سبب ورود حدیث شریف اولق او زرہ شراحک بیانه کوره: صلی الله علیه وسلم اندمن حضرتلى ام المؤمنین حضرت ام سلمه نک خانه سعادتنده بولنقداری صره ده بر قاج دفعه لر چاغردقاری خادم، سس ویرمنجه کندیلری بالذات چیقوب خادمی بر اویون ایله مشغول بولدقاری صره ده بو حدیث شریفلریله، یعنی قصاص قورقوسی اوبله ایدی سنه بوسواک ایله دوکر ایدم قول شریفلریله، سمو خلق رسالتباھلرینی اعلان بیوردیلر. اللهم صل علیه .

**۶۷۲ لِيَسْأَلُونَ أَحَدُكُمْ رَبَّهُ حَاجَتَهُ كُلَّهَا حَتَّىٰ يَسْأَلَهُ شَيْءَ نَعْلَمُ**

اذا انقطع

برآدم محتاج اولدینی شیئی الاهندن استه سون، حتی نملنک قیرلش با غنی بیله .

یعنی خلق او زرینه یوک او مایکر . زید و عمر و دن بر شی استمیکر ، کندیکر  
چالیشکر چیالیکر ، هر استدیکر شیئی جناب معطی الحاجاتدن استیکر . سؤان ماده‌سی  
صاحب سعادت افدمز حضرت رنجه پک منفوردر . سؤال ایدلسون یولنده وارد  
اولان احادیث سینه لرینه ، بر چوق بردہ ملاقی اولدیغمز کی ( ۱۱۱ و ۵۸۰ )  
نجی حدیث شریفلره دخی اولباده بعض اوامر رسالت پناهیلرخی تلقی ایلمشزرد .

**۶۷۳** *لِيُسْلِمَ الرَّأْكُ عَلَى الرَّاجِلِ وَلِيُسْلِمَ الرَّاجِلُ عَلَى الْقَاعِدِ*  
*وَلِيُسْلِمَ الْأَقْلُ عَلَى الْأَكْثَرِ فَنَ أَجَابَ السَّلَامُ فَهُوَ لَهُ وَمَنْ لَمْ يُجِبْ*  
*فَلَا شَيْءٌ لَهُ*

بنش اولان آدم پیاده به ، بوریانلر او طورانلر ، اقلیته اولانلر ، اکثریته سلام  
ویرسونلر . هر کم ویریلان سلامه جواب ویر بعفی رد سلام ایدرسه ، اجری اکا  
عائدر . رد سلام ایتیانه اجر و مثوا باتدن هیچ بر حصه یوقدر .  
نور الوجود افدمز چضرتلری اشبو حدیث شریفلریاه آداب و شرائط اسلامی  
تعین و بیان بیوریبورلر .

**۶۷۴** *لِيُسَ الْخَبْرُ كَلْمَائِنَةً إِنَّ اللَّهَ أَخْبَرَ مُوسَى بِمَا صَنَعَ قَوْمُهُ فِي*  
*الْعِجْلِ فَلَمْ يُلْقِ الْأَلْوَاحَ فَلَمَّا عَانَ مَا صَنَعُوا أَقْتَلَ الْأَلْوَاحَ فَانْكَسَرَتْ*

کورمک ، ایشتمک کی دکلدر . جناب حق ، حضرت موسایه بنی اسرائیلک طایق  
او زره احداث ایندکلری بوزانگی بی خبر ویرمشیدی . لکن اول وقت کلات عشره‌ی  
متضمن اولان الواحی یره آتمدی ، وقتاً که طوردن قومی ایچنه عودت ایتدی ، آنلرک  
پایدققری ایشی کوزیله کوردی ، استیلا ایدن غضب وحدت سبیله الند الواحی یره  
آندی ، الواحده قیرلدی .

حقی بوصره ده برادری حضرت هارونک **صقالندن طوتوب** صارصدی ، پک  
چوق آنار شدت ارائه ایلدی . تفصیل ماده‌یه اتساب ایتمک استیانلر « قلما رجع موسی  
الی قومه غضبان اسنا » آیت کریمه سنک تفسیرینه مراجعت ایتسونلر . مقصد سینه  
کورمک ایشتمک کی دکلدر . چوق شیلر واردک که سماعاً انسانه قولای کلورده بالذات

### حسب الرَّجُل أَنْ يَكُونَ فَاحِشًا بِذِيَا بَخِيلًا جَبَانًا

اسلامیتده کیمسه نک کیمسه یه بر فضلي و بر سبیله تقدیم یوقدر . الا دیننده استقامت ، افعال صالحیه مواضیت ، ایله نائل افضلیت اولور . بر آدمک کلام فاحشله مألف ، ترجمه‌ی هرزه وکیل ، کوهزه ، بخیل و قورقاق اولسی کندوسته یتر . یعنی آدمی عند الله ، عند الناس مذموم و حقیر ایمک ایچون اشو او صاف اربعه کافیدر . (۶۰۶) و (۶۲۸) نجی حدیث شریفده دخی فضل تقدمه دائز سوز وارددر .

### ٦٨٧ لَيْسَ مِنَ الَّذِي تُطَهِّرُ وَلَا مَنْ تُطَهِّرُ لَهُ أَوْ تَكْهِنُ أَوْ تَسْحِرُ لَهُ

تطیر ایدن ، بریشه امر ایله کندوسيچون تطیر ایتدیرن ، کاهنلک ایدن یعنی زمان آتیدن خبر ویرن یاخود خبر آلق استیان ، سحر ایدن یا ایتدیرن ، بزدن دکلدر . او مقوله‌لر جماعت نجیه مخدیه دن معدود اوله ماژ . رزایچه جیلر ، فالخیلر ، جفر جیلر ایله متسلی بولان اخوانزک عقوله مستولی اولان حب ریاست مرضی ، کندیلرینی قانون و دقایق عالی تفکردن منع ایله ، بر عاقل سلیم الطبعه یاقشیان او ضاعی اختیاره سوق ایدیبور . او بولاده کندیلرینه نصیحت ده کار ایتیبور . حتی عقلی باشنده کوریتان متحیزن امتنن بعضیاری ، عقالی خلق طرفدن تعییب اولنورم قورقوسیله جفار ورمالارله خفیه معامله ده بولنیورل . تطیره دائز (۵۶۹) نجی حدیث شریفه ده مراجعت بیوریله .

### ٦٨٨ لَيْسَ مِنَ الَّذِي تُغَشِّ مُسْلِمًا أَوْ ضَرَهُ أَوْ مَا كَرَهَ

بر مسلمی الدادان ، بر مسلمه ضرر ایراث ایدن ، بر مسلمه مکر و حیله ایلیان ، بزدن دکلدر .

فاعتبروا یا اولی الابصار ، بو حدیث شریفی عصر مزه ، حالمزه ، نصل تطیق ایدهم ، ایتدکدن صکره ده کندیزه نصل مسلمان دیمه لم . الحاصل طوغزی مسلمانلرک حضوریته حیقه حق یوزیز قالمدى . بدکه ده وجود مزدن عالم حقیق اسلامیت عار ایدیبور . (۸۵۹) نجی حدیث شریفه ده باق .

**٦٩٣** لَيَوَدَنْ رَجُلٌ أَنَّهُ خَرَّ مِنْ عَنْدِ الثَّرِيَا وَأَنَّهُ لَمْ يَلِ مِنْ أَمْرِ  
النَّاسِ شَيْئًا

بر آدم تا کوک نریادن کرده ارضه قدر دوشسون، تک امور ناسدن بر شی او زرینه  
تولی ایتسون.

یعنی امارت و قضا و تولیت امور عامه مثلاً وظایف در عهده ایمکدن ایسه، نجم  
نریادن کرده ارضه دوشمک دها قولایدر. چونکه تحمل ایده جکی مسئولیت صوریه  
و معنویه، قولایله یوکانیلور احوال نقیه دن دکلدر. رعایت وظیفه نقطه نظر ندن ایشه  
باقاینی حالده، حضرت فاروق اسکرمک او غایی خلاف نامزد لری میانه ادخال  
ایلمی امرنده و قوع بولان تکلیفه جواباً: بر او دن بر قربان کافیدر دیه شخص  
عالیلرینک او اغورده فدا ایدلش اولدینه بیان بیورملری، صدد بخنزی تنوره،  
وظیفه مسئله سنک آغرلینی واویوک تحمل ایتك، هر یکدک کاری اولدینه ایاته،  
کافیدر ظنتده یز.

اما حب ریاست و وسعت معيشت موقع ندن محکمه امور ایدیلوسه، انسانک هر  
شیئی قbole استعدادی انکار او نه ما ز. (۲۵۶ و ۷۶۳) نجی حدیث شریفله ده بر  
کره نظر بیورلسون.

**٦٩٤** مَا أَتَاكَ اللَّهُ مِنْ أَمْوَالِ السُّلْطَانِ مِنْ غَيْرِ مَسْأَلَةٍ وَلَا إِشْرَافٍ  
فَكُلْهُ وَتَمَوَّلْهُ

استمکسرین، نفسکده بر میل اول قسرین، جناب حق اموال سلطانیه دن هر نه  
ویر ایسه، یه، آنکه زنکن اول.

دقت بیورلینی؟ شرط اکتساب غایت آگدر. اموال سلطانیه دن بر شی استهامک  
مکن اما، میل نفس اول ماسی مسئله سی پک کوج. زیرا میل نفس اولدینی مداهنه.  
کارلک، کنان کلام حق کبی سیثات، آنک ضمته حاصلدر. اول وقتده دینی، اکتساب  
دنیاه آلت ایتك ایحباب ایدر که، آدم (۶۹۲) نجی حدیث داره تهدیدینه دوشز.  
الحاصل الا من عصمه الله.

**٦٩٥** مَا أَحِبُّ أَنِّي حَكَيْتُ انسانًا وَأَنَّ لِي كَذَا وَكَذَا

**٦٨٩** ليس مِنَّا مِنْ لَمْ يَرْحَمْ صَغِيرَنَا وَيَعْرُفْ شَرَفَ كَبِيرِنَا  
كَوْجَلْرَمْزَه رَحْمَ وَشَفَقَتْ اِيمَانَلَرْ، اِخْتِيَارِرَمْزَه شَرَفْ وَقَدْرِيَنِي بِيلِمَانَلَرْ،  
جَعْيَنْمَزْه مَنْسُوبْ اولَه مازَلْ.

**٦٩٠** ليس مِنِّي ذُو حَسَدٍ وَنَمِيَّةٍ وَلَا كَبَاهَةٍ وَلَا اَنَّا مِنْهُ  
قَلِي حَسَدَلَه مَالِي اولَانَلَرْ، نَمِيَّه اِيچُونْ خَلَقْ بِيَنْدَه كَرْنَلَرْ، يَعْنِي خَلَقْ بِرْ بَرِينَه  
طَاقْشَدِيرْمَقْ اِيچُونْ اوْرَادَنْ اوْرَادَنْ تَقْلَه كَلَامْ اِيدَنَلَرْ، اَزْمَنَه آتِيهَه اوْلَه جَقْ وَقَوْعَانَدَنْ  
كُوْيَا بَعْضْ وَسَائِطْ عَالَمِيَه وَعَالَمِيَه اِيلَه خَبْرْ وَيرَنَلَرْ بِندَنْ اوْلَه دِيْغِيَّه كَيْ بِنْ دَه آنَلَدَنْ دَكَلَمْ.

**٦٩١** ليَصِلْ اَحَدُكُمْ نَشَاطَه فَادِّا كَسَلَ اوْ قَرَّ فَلَيَقْعُدُ  
برَ آدَمْ نَشَاطْ وَابْسَاطْ اِيلَه نَمازْ قِيلُسُونْ، كَلَ وَفَتُورْ وَقَتَنْدَه اوْطُورْسُونْ.  
بوْ حَدِيثْ شَرِيفَكْ سَبَبْ وَرَوْدَنْدَه بَخَارِيْه شَرِيفَه بِيَانْ وَايَضَاحْ وَحَضَرَتْ اَنْسَ  
بنْ مَالَكَدَنْ رَوَايَتْ اوْلَه دِيْغِيَّه كَوْرَه، مَسِيْدَه شَرِيفَه اوْزَادِيشْ بِرَابِيْه، قَرَه الاعْيَنْ  
اَفَدَمَنْ حَضَرْتَلَرِي كَوْرَه رَكْ، سِينَدَنْ سَؤَالْ اِيَنْدِيَكَنْدَه؛ بوَابِه حَضَرَتْ زَيْنَبَكَ درْ،  
نَمازْ قِيلَارْ اِيْكَنْ كَنْدَوْسَه فَتُورْ عَارَضْ اوْلَه دِيْغِيَّه بوَابِه آصِيلُورْ، آنَكَله قَوْرَيَّه اِزالَه  
اِيدِيْبورْ، جَوَابِيْه وَيرَلَدِيْه. آنَكَ اوْزَريَّه اَشْبُو حَدِيثْ شَرِيفَه فَرَمَانْ بِيَورَلَدِيْه. اوْ يَقُوْ  
غَلَبِيَّه، آجَلَقْ الجَاهِيْه وَالْحَاصِلْ حَضُورْ قَلْبَه مَانَعْ اوْلَورْ اسْبَابِكَ طَرِيَانِي حَالَتَه،  
اَنَّسَانْ كَنْدَوْسَه اِسْتَراحتْ اِيَنْدِيرِمَى وَاسْبَابْ مَانِعَهِي اِزالَه اِيَنْدَكَنْ صَكَرَه نَمازِيَّه  
قِيلَمَى مَشْرُوطْ وَمَشْرُوعَدَرْ.

**٦٩٢** لِيَغْشِيَنَّ اَمَّتَى مِنْ بَعْدِي فِتنَ لَكَفْطَعَ الْأَلَيْلِ الْمُظْلَمِ يُصْبِحُ  
الرَّجَلُ فِيهَا مُؤْمَنًا وَيُمْسِي كَافِرًا يَبْعِيْعُ اَقْوَامُ دِينِهِمْ بَعَرَضِ مِنَ الدِّينِيَا قَلِيلُ  
بِندَنْ صَكَرَه اَمَتْ اوْزَريَّه، كِيجَنَكَ ظَلَمَتْ قَاطِعَه سَيِّهِي كَيْ، بِرَ زَمَانْ فَتَه طَارِي اوْلَورْ،  
بِرَ وَقْتْ آفَتْ حَلُولْ اِيدَرَكَه؛ مَسِلْ وَمُؤْمَنْ اوْلَه رَقْ صَبَاحَلَانْ كِيمَسَه، كَافِرْ اوْلَه رَقْ  
آفَشَامَلَارْ، وَمَتَاعْ قَلِيلُ وَشَيْه، حَقِيرَ دِينِيَّه مَقَابِلِ دِينِيَّه صَاتَارْ.  
ظُنْ اوْلَه دِيْغِيَّه كَوْرَه بُو حَالْ، حَضَرَتْ عَثَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُكَ شَهَادَتِيهِ بَدَأَ اِيَنْدَى،  
حَالَا كَوْتَيَابْ اوْلَه دِيْ، رَجَالْ مُسْلِمِيَّه بِكَ چَوْقَلَرِي بوْ حَدِيثْ شَرِيفَه ما مَصْدَقْ  
اوْلَه دِيْ، الَّآنَ دَه اوْلَقَدَه درْ.

بن بر آدمه حکایه اینکی و بولیله بولیله یا پنی سوم : یعنی بر شخص که که او لور ،  
بالسانی بشقه بر آفته مبتلا بولور ایسه ، آنک حالنی تقیید ایدرک حکایه اینکی ،  
النده ، ایاغنده ، یوزنده کی بر نقصان سبیله حاصل اولان حرکات غیر طبیعیه .  
لک تقیید ایدلسی استم .

شرح حدیث بیور بیور لرکه ، بر کون حضرت عایشه رضی الله تعالیٰ عنها والدہ من ،  
سید العالم ا福德 من حضرتلریه خطاباً : سکا از واج طاهراندن حضرت صفیه رضی الله  
عنها کافیدر ، بشقهلری نه یا په جقسک کی بر سوز سویله رکه ، حضرت صفیه نک قامتك  
قیصه لغتی تعریض و تقیید اینک استمنه ، جواباً : اونقدر آجی وقوش بر سوز سویله دیکر که  
آنک بر کلمه بحر محیطه دوشہ طادینی بوزار ، رایخه سی مرکرک رایخه سنه غالب کلور ،  
فرمانی صادر اویاش . زیرا بر آدمک خلقتنی تنقیصاً حالنی حکایه ایتمکده هم غیت ،  
هم کسر قلب ، هم ده خلقت الهیه به تعریض کی اوچ امر منهی اختیار اولنش  
اوله جغندن ، صلی الله علیه وسلم ا福德 من شدتی نهی بیور مشر ، شدن اولدرجه اعظم  
ایتشلرکه ، زره ده قالدی طبایع سلیمه اصحابنک مزاجه آغیر کلی ، حتی بو مقوله  
تقییدلرک دکلری بیله قوقدوه جق درجه ده متعمن اولدیغئی امر ایشاردر .

### ۶۹۶ ما أَهْدَى الرَّهْبَانُ الْمُسْلِمُ لَا خِيَةٌ أَفْضَلُ مِنْ كَلْمَةٍ حِكْمَةٍ يَزِيدُهُ

الله بہا هدی او ریڈہ بہا عن ردی

بر مسلمک دیکر مسلم بر قردانشہ ، کلمه حکمتدن افضل هدیه سی ، اوله ماز چونه  
او کلمه حکمتاه مهدی طک یا بصر بصیرتندہ کی نور ، زیاده نور ، یاخود او کلمه طبیه  
سبیله او ذاتک بر فنا حالی زائل او لور .

### ۶۹۷ مَا تَرَكْتُ بَعْدِي فِتْنَةً أَضَرَّ عَلَى الرِّجَالِ مِنَ النِّسَاءِ

بندن صکره رجال او زرینه قادریناردن بشقه فتنه ترك ایتمد .

یعنی دین مین اسلام هر فتنه ک وجودنی دفع ایدی . بن کافه فتنی ، سنن سنیه  
ایله حمو ایدیکمدن کیری یه بر شی قالمدی ، آنچق قادرینار احداث ایده جگلری  
فتتلر ، یاخود فتنه اوله رق قادرینار باقی قالدی . بو صددی تنویراً بر کتابده کوردیکم  
شو بیت عربی نقدر کوزلدر :

اذا رأيت اموراً منها الفواد تفتت \* فتش عليها تجدها من النساء ثاتت  
يعنى قليلك اوركه جكى وقيريلوب طاغيه جنى بر حالك وقوعنى كورديكنده ،  
سيبىي ، منشائى ارار ايساك ، مطلقا برقاديندن كشن اولدىني بولورسك . بك حقيقى بر  
سوزدر ، بيكلره وقوعانى تطبيق ايتك ، عينى عينه اصابت ايتدىكى كوردك . ٣٨٩ و  
٥١٢ ) نجى حديث شريفه ده باق .

### ٦٩٨ ما حالك في صدرك فداء

وتجانكى تخريش وراحتسىز ايدن شىئى ترك ايت . بو حديث شريف (٧٨)  
نجى نومروده ينه كيچمش اولدىني كېيى ، لفظ آخر ايله بو معناني متضمن بعض احاديث  
شريفه يه ده البته تصادف اونه جقدر . جمله سنك راوىي بشقه بشقة اولى ، عليه  
الصلاوة والسلام افاد من حضر تارنجه بو حديث شريفه بر دستور جليل القدر اولدىني  
وهركشك بو معناني بىلمسنى مراد بىوردقلىرنى افهمامه كافيدر .

### ٦٩٩ ما حق امرى مسلم له شي يريدى أنت يوصى فيه بيت ليلتين إلا ووصيته مكتوبه عندك

مسلمك ذمته ترتبايدن حقوقندركه ، بر بشىي وصيت ايتك مراد ايتدىكى حالده ،  
دنياده ايكى كيجه كيجه لسه بيه ، وصيتى يازىش اولدىني حالده يانشده موجود بولنسون .  
يعنى اهمال ايتميوب ولو ايكى كيجه اولسون كچرميوب وصيتى يازوب يانشده  
بولندىر ميلدر . چونكى اولومك نقطت كله جكى بىلەنر . كيملاه بورجي وارد ، كيملاك  
كندى او زرندە نه درلو حق واماڭى بولنپور ، الاجفى وارميدر ؟ وجوه بره صرف  
اولنۇق او زرە مالدىن بىرىنى تفریق ايده جكمى ، بونلار ، تصورات ساڭەسى اولدىني  
حالده آنلاره برابر ، يازلىمير .

### ٧٠٠ ما خاب من استخار ولا ندم من استشار ولا عال من

اقتاصد

استخاره ايدن خائب وضائع اولماز . استشاره ايدنه بالآخره ندامت كلازا . اقتاصد  
يعنى عصر من اصطلاحنجهه قونومى ايليان ضرورت فقرى كورمن .

**٧٠١ ما خفَّتَ عن خادمِكَ مِنْ عَمْلِهِ فَهُوَ أَجْرُكَ في موَازِينِكَ**

يَوْمِ الْقِيَامَةِ

خادمک ایشندن هر نهی تخفیف ایدر ایسک، روز جزاده سنک اعمالک حسنات  
جهته قونلور.

مقصد سینه، خدامکری کوچ ایشله قوشیکر. عباد الله عیال الله اولدقلىچون  
آندری رحم و شفتکرک شمولندن آپرمیکر. الحاصل ممکن اولدینی قدر ایشلرینی  
تخفیف ایدیکر. مخاطب خطاب جلیل (وانک لعلی خلق عظیم) افدم حضرتارینک  
اشبو امر و فرمان نبیلارندن دنخی اسلامیتک موضوععنک صرف انسانیتدن عبارت  
اولدینی منفهم اوکور.

**٧٠٢ ما ذِبَّانِ جَائِعَانِ أَرْسَلَ فِي غَمَّٰ بِأَفْسَدِهَا مِنْ حِرْصِ الْمَرْءِ**

عَلَى الْمَالِ وَالشَّرَفِ لِدِينِهِ

قویون سوریسنه صالحیورلش اولان ایکی قوردک سوری یه ویردیکی ضرر، انسانک  
مال و ریاست حرصیله دینه ویردیکی ضرر قدر اوله ماز.

زیراکبر، حسد، بخل، تجاوز حقوق عباد، بنی نوعی تحقیر، ذاتی توقیر، کبی  
رزایل اخلاقیهندک موردى واصل الاصولی، بوایکی خصلت ذمیمه در. بو امر نبوي  
مثال آئی ایله ده تشریح اوکه بیلور.

خانگای راشدین عصرینک صوک زمانلزنده امت اسلامیه ارسنده حادث اولوب  
حالا دست تخریب و قهرینه معروض اولدینغمز تفرقه، بعض اصحاب هوانک مبتلا  
اولدینی حب مال، عشق ریاست، حرص شهرت، ک تیجه الیه سیدر. شغف  
ریاست، حب شان و شهرت ایله صدری مکتلي بولنانلر، رقاب امته دست استیاد و قهرنده  
کیف ما یشاء تقلیب ایتك ایچون، اصحاب رأیدن اولان امتك عقاولا و علماسیله قوه  
تنفیذیهندک روحي حکمنده اولان رؤسای عسکریه سنی الده ایتمکه محتاجدرلر. بونلرده  
شرف ریاست و نفوذ و نژادن بشقه بر شیشه اطماع ایدیله میه جکندن، بیت المآل  
مسلمین، بو وسائل تخریبیهندک ارضا و اماله سی اوغرینه تخصیص ایدیلور. بر قومک  
ریاست معنویه سنی حائز اولان عقولا می، بر مستبدک خادم منفعی، مروج شهوی،

اولدینی کی، ارتق بقیہ نفوس میلیونارہ بیله بالغ اولہ، خاصہ سی آلمش بر پوچھ  
درجہ سنده، ہوم و حشرات مرتبہ سنده قالہ جقلربندن، عقلاء فارشی طبماً و خلقه  
سرفر و پرده خضوع و انقیاد اولقدن بشقہ چارہ لری قالماز.

تولید امثال واشباء، قانونیله منظور بولنان عالم، شرف و ریاست آفنتی بر شخصه  
حصر ایتیه جکندن، بو حرص و ارزو ایله ظمور ایدن خوارجک بری برینی بلع و محروم  
ایچک فطرت طبیعیہ سی، وقتاری یکدیگرہ تعادل ایدو بده هر کس بر لی برندہ ثابت قالسہ  
بیله، دارہ نفوذ لرینی تقسیم ایده مامک دردی، عملک باشنه طوراً، ادارہ، مذہباً  
بر چوق تفرقہ بالارینی چیقارمشد، اذہان افساد ایدلش، حضور و امیت سلب  
اولنمشدر.

تواریخ اسلامی مطالعہ ایتدیکمزدہ اسباب تفرقی ازالہ ایله خلقی تألفہ جایشیان  
افکار منورہ و معتمدہ اصحابیند نیجہ اعظمک، نمرہ سعی عقیم و مایوس قالہ رق بیلی  
بوکش، یا او انگورده انواع مصائب هدف اوله رق قانی دوکش، بولورز، بو هرج  
مرج امور، حکایہ سی صددنده اولدینغمز حدیث شریفہ فرمان بیورلدینی وجہله هب  
حب ریاست، میل مال و شهرت خصلت ذمیمه سی تیجه سیدر.

یوچے اخوان دینک نفوذ و شرف سیاسیستی، منفعت مادیہ و معنویہ سی، ترییدہ  
و سیلہ و خلق ایله الوف اولان ریاست و ثروت مشروعہ اصحابی، مدار افتخار امتدارلر.  
آنلر هر عصرده محمود، هر وقت مددوح اولان اغیای شاکریندندارلر، کثر الله نفوسهم.

**٧٠٣ ما زال جبریل** یوصینی بالجار حتی ظننتْ أَنَّهُ يُورَثَهُ وما زال  
یوصینی بالملوکِ حتی ظننتْ أَنَّهُ يَضْرِبُ لَهُ أَجَلًا أو وقْتاً اذا بلغه عَنَّ

حضرت جبریل، قومشو حقی بکا او درجه ده اکیداً والتزاماً توصیه ایتدی که،  
حتی ظن ایتدیکه قومشو قومشویه وارث اوله جقدر، ینه جناب جبریل، کوله و جاریہ  
لری بر راده ده توصیه ایتدیک، ظن ایلدیکه ممالیک ایچون مدت تعین اوله جقدر که  
اول مدتک حلولنده ازاد ایدیا لر.

مقصد سینیه، قومشو حقوقنک اهیتی، ممالیک خوش طوتامسی، انله برادر  
معاملہ سی ایدلسی توصیه در (۵۴) نجی حدیث شریفہ ده باقلسون.

## ٤٧٠ ماضلَ قَوْمٌ بَعْدَ هَذِيِّ كَانُوا عَلَيْهِ إِلَّا أَوْتَوا الْجَدَالَ

برقوم، داخل دائرة هدایت یعنی اسلام اولوبده آنک او زرنه باقی و دائم اولدیخه، ضلاله میل ایلمزلر، آزمازلر، مکر که بینلرینه بر خصوصت باطله طاری اوله . یعنی منافه حصولیه تفرقه به دوشوب بر برلریه او غراشوب طوردلر، اولوقت زین و ضلال وهلاک کی وسائط از الله . او قومک لازم غیر مفارقی اولور .

## ٤٧٥ مَا عَالَ مَنِ اقْتَصَدَ

اقتصاد ایلیان، یعنی معيشت و صرفیاتنده وسط حالی، درجه اعتدالی، اختیار ایدنلر، محتاج اولمازلر .

ضروب امثال عربیه دندر که « صدیق الرجل قصده وعدوه سرفه » معنایی : انسانک دوستی هقونویسی، دشمنی ایسه اسرافیدر . شرعاً عقلك خلافه اوله رق آخچه صرف ایمک اسرافدر، اسراف ایسه حرامدر . انسان النده کی نعمت الهینک قدرنی بیلملی . زیرا « التعمة مجھولة اذا فقدت علمت » بیورلشدتر . ترجمه‌سی، نعمتك وجودی حالته قدری بیانمز . نه وقت که الدن کدر اول زمان اکلاشیلور . بناء عليه راحت اوله رق زماتی کچیرمک استیانلر، مسئولیت و جدایه دن قورقانلر، معيشتنده اقتصادی اختیار ایدرلر، لازمی ترک ایله الزمک تدارکنده بولنورلر . الزمی التزام ایدن ذات مقتصردر، مقتصدين ایسه عند الله محبوبدر .

بو حدیث شریف، امت مرحومه نک عمومی و خصوصی هر خیرنی متضمندر . عصر مزده فن خخصوص حکمی آلان و مجریات حکمیه و علمیه دن عبارت اولان « نه . قونویی پولیتیق »، فن مالی، علم نروت ملل، علم تجارت کی علوم نافعه، اشبو ایکی کله میجله و وحیزه ایله خلاصه ایدلشدتر . علوم مذکوره ایله متفرعاتی اکرچه عصر سعید نبویده ین الام متداول اولش اوله ایدی، مطلقاً تحصیلی ایچون امر و فرمان قطعی شرف‌صادر اوله جغی مشرب سنیه نبویدلرینی لا یقیله بیلانلر، بلا ترد اعتراف و قبول ایدولر . زیرا سید الکائنات اندمن حضرتلری، امتنک و قایه شرف و شانتی ایجاد ایده جگ کافه وسائل مقبوله و معقوله به تثبت ایدلی لزومنی تأکیداً بو قدر احادیث شریفه ایله ناطقه زیب کمال اولدقاری کوریلوب طورور ایکن، مدعای عاجزانه مک تصدیقنه تردد ایدلیه جکنبن اینم . (۳۴۷) نجی حدیث شریفه ده باقیه .

**٧٠٦ ما عَلِمَ اللَّهُ مِنْ عَبْدٍ نَدَمَةً عَلَى ذَنْبٍ إِلَّا غَفَرَ لَهُ قَبْلَ أَنْ**

**يَسْتَغْفِرَهُ مِنْهُ**

جناب حق ایتدیکی کناھار او زرینه ندامت ایمکده اولدینی بیلدیکی بر مذنبک،  
استغفارندن اول عفو و مغفرت ایدر.

حسب البشریه اختیار اوله حق ذنوب او زرینه و قوعbole حق ندامت، باعث مغفرت  
ندر چونکه شرط ندامت، عدم تکرار و رجعتدر، اما تعدیات اخلاقدن متاثر و نادم  
اویلان، بالعکس متلذذ بولنان، حسابدن خارجدر. صدد بحشمزده او مقوله لره یریوقدر.

**٧٠٧ مَا فَتَحَ رَجُلٌ بَابَ عَطِيَّةٍ بِصَدَقَةٍ أَوْ صَلَةٍ إِلَّا زَادَ اللَّهُ تَعَالَى**

**بِهَا كَثْرَةً وَمَا فَتَحَ رَجُلٌ بَابَ مَسْأَلَةٍ يَرِيدُ بِهَا كَثْرَةً إِلَّا زَادَ اللَّهُ تَعَالَى**

**بِهَا قَلَةً**

برآدم، باب عطيه واحسانی صدقه وصله ایله آچاز، الا جناب حق آنک امواله،  
مروتنه، فيض وبرکت وبرر، اموالی تکثیر ایدهیم قصدیله، اوته کندن بریکندن بر  
شیلر استیانلرک ده، فقر، احتیاج وقلتی از دیاد بولور.

انسان ظهر غنادن، یعنی قدرت حالیه و مالیه نک وجودیله برابر صدقه وصله ایلدیکه،  
برکت بولور. زیدک، عمرک الله کوز دیکدیکه، احتیاجدن احتیاجه دوشر.

**٧٠٨ مَا قُدِرَ فِي الرَّحْمَنِ سِكُونٌ**

رحم مادرده تقدير اولنان شی، الیه وجوده کلور.

قضا وقدره هیچ بر شی مانع اوله ماز، قورقونک اجله فائدهسی یوقدر.

**٧٠٩ مَا قُدِرَ اللَّهُ لِنَفْسٍ أَنْ يَخْلُقَهَا إِلَّا هِيَ كَائِنَةٌ**

جناب حق، بر نفی خلق ایتسنی تقدير ایتش ایسه، منعه چاره یریوقدر، مطلق  
وجوده کله جگدر.

چوچغ اولیسون دیده انواع وسائل مانعیه مراجعت ایدنلر حقنده وارد اویشن  
بر حدیث شریفدر. تفصیله مطلع اولق استیانلر، کتب فقهیه مراجعت ایتسنلر.

**٧١٠ ماقطعَ من البَهِيمَةِ وَهِيَ حَيَّةٌ فَهُوَ مِيتَةٌ**

حیوان صاغ ایکن او زرندن هر نه کسیلور ایسه، میته در . میته ایسه حکم قرآنله  
حرامدر .

منلا صاغ ایکن بر حیوانک بودندن ات چیقارمق، یا بر عضوینی تو پارمق کبی .

**٧١١ ماقْلَ وَكَفَى خَيْرٌ مَمَّا كَثُرَ وَالْهَى**

چوق اولوبده انسانی حقدن مشغول ایدن، محان اخلاقیه دن ت مجرید ایلیان  
اموالدن، آز اولوبده کفايت درجه سنه اولانی البته خیرلیدر .

**٧١٢ مَا كَانَ الْحُشْ فِي شَيْءٍ قَطُّ إِلَّا شَانَهُ وَلَا كَانَ الْحَيَاةُ فِي شَيْءٍ**

**قَطُّ إِلَّا زَانَهُ**

هر شیده حتی کافه جنس حیوانات، جماد و بناده بر خشن، بر قصور، بولور ایسه  
شیدر. هیچ بر شیده حیا اولماز، الا صاحبی ترین ایدر .

مقصد سنه، زرده قالدی انسانه، حیوان و جماد ده بیله خشن و نقصان اولسه  
قدر بی تزیل ایدر. حیا ایسه، موجب شرف و شاندر. یعنی رذائل اخلاق، انسانک  
دکر و قیمه تقصه ویرر . و محاسن خصال ایله ترین ایدنلرده شرف و بها بولور .

**٧١٣ مَا كَانَ الرِّفْقُ فِي شَيْءٍ إِلَّا زَانَهُ وَلَا يُنْزَعُ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا شَانَهُ**

رفق و ملایت هر زرده بولور ایسه صاحبی ترین، کیمدن که بو خصلت حمیده  
زع اولنورسه، انى معیب و خجیل ایدر .

روح الوجود اندمن حضرتلری الطف و احسن خاق ایله متخالق اولدقلنندن،  
امت و اصحابی دخی او رتبه عالیه یه وصوله سوق ایدیبورلر .

شرح حدیث بو حدیث شریفک شرخنده، رفقک طایع و اخلاق انسانیه او زرینه  
تأثیری امرنده دیبورلرک، طائفه عربک حریت افکار و مزاجی معلوم یا، بر کون بر  
دلیقانی حضور حضرت پیغمبری یه رخصتیاب دخول اوله رق، یا رسول الله بکاذن  
ویر کیدوب زنا ایده حکم دیر . جناب معدن الحلم والکرم اندمن، او ذاتی یانته  
او طورده رق، اهلاً و سهلاً ترجیله التفات بیور قدن سکره : نصل والده کر الله .

کیمسه نک زنا ایقنسی استرمیسکر دیه سؤال ایدر . نمود بالله دیه عربک محرك ایدن عروق غیرتنده حاصل اولان حدت وغضب کوزلزندن نمایان اولور . ای، قیزک یاخود قیز فرداشک ، یا خالمهک ، یا عمهک ایله کیمسه نک زنا ایتدیکنے راضی اولور میسک ؟ بیور یلور . دلیقانی الله کوسترسون استه م جوابی ویر . مادامکه سن راضی اوبلیورسک ؟ سنک زنا ایده جک خاتونده ، برینک یا انسی ، یا قیز فرداشی یا متعلقاندن بریسیدر . اویله بر تجاوز شنیعه یه اجتسارک حائله او عائله ایله علاقه دار اولان اشخاصکده شمیدیک سنک کسب ایتدیک حلالک عینی کسب ایده جکنده شبهه ایدرمیسک ، شو حالده سکا یا پلمسی تجویز ایتمدیک بر شیئی آخرک حقده یا پنق جسارتی زردن آدک ؟ بیور دقلرنده ، ای ، اویله ایسه بوندن سکره یا بعام عهدی حضور نبویده غایت صاف بیورکه درمیان ایله قالقوب کیدر . آدن سکره ده عمری اولدجه بر مرد عهد پرور اولوب زماتی کمال صلاح وعفتهه چیریر .

اشته رفقك نصل بر حسن نیجی انتاج ایده جکی کورلدی یا . صل الله علیه وسلم تسليماً کثیراً ابداً دائماً .

### ٧١٤ ما کر هت آن یراه الناس منک فلا تفعله بنفسک اذا خلونَ

خلقک سنه کورملرنی استمدیک ، سدن ظهوری بیلدکلرنی ارزو ایتمدیک شیئی ، یالکر باشه اولدیغک حالده ده یا یه .  
یعنی عالمه خوش کورنیه جک وعلم ایچنده یا پیله میه حق فعلی ، تهالفنده ده اختیار ایته . بو کلام شریف بر دستور و بر میزاندرکه افعال واقواله تطیق ایدلکجه علو قدر و منزلی نمایان اولور .

### ٧١٥ مالي أراكم عزِينَ

بکانه اولدی که . سزی فرقه فرقه کوریورم .

بر کون مفخر الرسل اقدمن حضرتلری ، اصحاب کرامک اجتباع کاهلرینه داخل اولدقلرنده آنلری اوته ده بریده حلقة حلقة ، آیری آیری اوتورمش بولندقلربنی کور . مکله ، بو حالت تفرقی بکنمدکلربنی ، تفرقه دن اجتباب اولنسنی آمر بو حدیث شریف شرفرس مسامع اصحاب اولشددر .

### ٧١٦ ما مَحَقَّ الْاسْلَامَ مَحَقَّ الشَّيْءِ

اسلامیت شج و بخی سو واژله ایندیکی کی هیچ بر شیئی ایتماشدر .  
یعنی مسلم بخیل اولماز ، اسرافهده میل ایمزر . مقتضد ، معتمد ، سخن ، کریم و  
جوانمرد اولور .

### ٧١٧ مَا مِنَ الْقُلُوبِ قَلْبٌ إِلَّا وَلَهُ سَحَابَةٌ كَسَحَابَةِ الْقَمَرِ بَيْنَمَا<sup>١</sup> الْقَمَرُ يُضِيُّ إِذْ عَلَتْ سَحَابَةٌ فَأَظَلَّمَ أَوْ تَجْلَّتْ

هیچ بر قلب یوقدر که ، قرق بلوطلری کی آنک ده بلوطی اولیه .  
قرضیادار ایکن ، بلوط یوکساهرک قرق ضیاسنه حائل اولور ، یاخود منجلی اوله رق عالمه  
نشر ضیا ایدر .

یعنی قلب انسانک بلوطلری واردر . بعضًا اولور که قلب اوکنه بر بلوط کله رک  
ادرآکی زائل اولور ، تاره آجیله رق نشر انوار ایدر . الحاصل انسان بر حال ایله باقی  
و عالم کون و فساده بولندیخه ، تبدلدن ، قبض و بسطدن خالی اوله ماز . قابض ، باسط  
دنخی ، مقلب القلوب والاصمار اولان حضرت خالق الاکوان اولدیغنه کوره ، حصه مزه  
عجر بشریدن بشقه هیچ بر شی دوشه ماز .

### ٧١٨ مَا مِنْ أَحَدٍ يُؤْتُ الْأَنْدِيمَ إِنْ كَانَ مُحْسِنًا نَدِمَ أَنْ لَا<sup>٢</sup> يَكُونَ ازدَادَ وَإِنْ كَانَ مُسِيَّاً نَدِمَ إِلَّا يَكُونَ تَرَعَّ

وفاتیدن صکره نادم اوایه حق هیچ کیمه یوقدر . دنیاده ایکن زماتی ایسلکله  
چکرشم اولانار ، احسانلرینی زیاده ایتماش اولدقارینه : واکر فاللهه مبتلا اولش  
ایسه ، او سو حاللردن ایللامش یعنی توبه ایلمامش اولدیغنه پشیان اولورلر .

### ٧١٩ مَا مِنْ أَحَدٍ يَكُونُ عَلَى شَيْءٍ مِّنْ أَمْوَالِ الْأَمَّةِ فَلَا يَعْدِلُ فِيهِمْ إِلَّا كَبَّهُ اللَّهُ تَعَالَى فِي النَّارِ

هر کیم که امور امتدن بر امر او زرینه مأمور اولورده وظیفه مأموره سنه التزام  
عدالت ایماز ایسه ، جناب حق اول آدمی تبهی اشاغی جهنمه القا ایدر .

٧٢٠ ما من إمام أو وال ينْلِقُ باهْ دون ذوي الحاجة والخلة  
والمسكناً إِلَّا أغلقَ اللَّهُ أبوابَ السَّماءِ دون خلَّته وحاجَته ومسكتَه

امام المسامين، ياخود حضرت امام جانبدن امور امته تعین اویاش اولان بر والی،  
احباب مصالحه، ضعنا ومساکنه قابوسی قار، ضفای امت حضورینه کیره من ایسه،  
جناب حقده آنله ابواب عفو وسماحتی قابایه رق، کندی احتیاج وفق ومسکنلر نی  
بارکاه الوهیته عرض ایده من اولورلر.

٧٢١ ما من امریٰ يَخْذُلُ امْرًا مُسْلِمًا في مَوْطِنٍ يَنْقِصُ فِيهِ مِنْ  
عِرْضِهِ وَيَنْتَكِ فِيهِ مِنْ حُرْمَتِهِ الْأَخْذَلُ اللَّهُ في مَوْطِنٍ يَحْبُّ فِيهِ نُصْرَتَهُ  
وَمَا مِنْ أَحَدٍ يَنْصُرُ مُسْلِمًا في مَوْطِنٍ يَنْتَصِرُ فِيهِ مِنْ عِرْضِهِ وَيَنْتَكِ  
فِيهِ مِنْ حُرْمَتِهِ الْأَنَصَرَهُ اللَّهُ في مَوْطِنٍ يَحْبُّ فِيهِ نُصْرَتَهُ

بر مسلمک عرضه نقسان طریان ایتدیکی، حرمتک هتلک اویاندیغی بربرده اکا  
اعانه ایمان آدمی، جناب حق ده عینی معامله یه دوچار ایدر. یعنی محتاج نصرت  
اویاندیغی بر محمده معینسز برآفور. ینه عرضی معرض زوالده بولنان وحرمتی هتلک  
اویانق استیلان بر مسلمه، اعانه ایدنلر. اویله بر حال ناچارکی یه کلدکاری صره ده  
کندیلریده مظہر نصرت الهیه اولورلر. «عرض» انسانک حمایه سنه مجبور اویاندیغی  
شی دیگدر.

٧٢٢ ما مِنْ بَنِي آدَمْ مَوْلُودٌ إِلَّا يَمْسِهُ الشَّيْطَانُ حِينَ يُولَدُ فَيَسْتَهِلُ  
صَارَخًا مِنْ مَسِّ الشَّيْطَانِ غَيْرَ مَرْيَمَ وَابْنَهَا

بر چوچق انساندن طوغماز الا طوغدیغی وقده آن شیطان مس ایدرده فریاد  
ایندک باشلار. لکن حضرت مریم رضی الله عنها ایله ولد مکرمی جناب عیسیی صلواه  
الله عليه وعلى نبینا بو قاعده دن مستادر. آملرک ایکیسی ده شیطان مس ایتدی.  
یعنی هر مولود، صفتین جلال و جمال مظہر یاتی اکتسا ایلدیکی حالده یپرایه زیب  
شہود اولور. بالکر او ایکی ذات عالیقدر مستتنا و صرف جمال او رق ظاهر اولمشلدر.

اشته جناب عیسی ایله ام محترمنی جماعت اسلامیه بولیه محترم طانیلر طانتدیرانده  
سید البشر افدمز حضرتلریدر . حالبویه ایکن نصارانک ‘علیه الصلوۃ والسلام  
افدمز’ شان معالی عنوانلرندہ کی تفوہات جاھلیه سی شائیه اغراضدن عاری، عقول  
وطایع سلیمه احیاینہ کوره جای مطالعهدر . زیرا بز‘ حضرت مسیحی‘ قدر و منزلت  
رفیعه صاحی عزیز و مقدس بر بی‘ ذیشان بیلورز‘ معاذ الله علیہنہ زباندرازنق ایدنلرک  
کفرینه حکم ایله جمعیت اسلامیدن طرد ایدرز . سی جنایتله متاجسر اولانلرک ده  
حکم شرع سید المرسلین‘ جزا قتلنه قتوا ویرر . حضرت عیسی به قارشو بولندیغمز  
اطوار احترامیه به مقابله‘ نصارانک بزم روح روحان افدمز حضرتلری حقنده کوستر  
دکلری معامله‘ عجیب‘ میزان احوال طرفینه کافیدر شمدی کرده ارض اووزنده ،  
دین نصارانیق قبول ایش اولان اوچیوز میلیون خلقک هنان بر نصیبی جناب مسیح  
موقر افدمز حقنده درلو درلو عقائد زائنه ده بولورلر . معاذ الله حضرت مریمک  
قدیست وطھارت ذیلنه قارشو هنک حرمت ادب ایدرلرده‘ ینه نصارايز دعواستنده  
کرولر . بو قدر جاریق‘ بورتبه مناسبیز‘ بر اعتقاد‘ تصور اولنه ماز . بر پیغمبر  
ذیشانک قدیست وطھارت ذاتیه سی علیہنده سوزلر سوپلنسون ده‘ آدنن صکره ده ینه  
آنک کلیسانه کیدلسون‘ آنک وتواعنک تأسیس ایتدیکی اصوله رعایت ایدیبورز  
ادعاشه بوللسون‘ بزم کبی خرستیان اولمدیلر دیه ده محمدیلرک علیہنہ قیام اولنسون‘  
دنیاده مناسبیزلاک اولورسه اشته بو قدر اوله بیلور !

هله الا فرانقه دنیلان عادات ایله‘ نصارانیتک هیچ مناسبی یوقدریا‘ نصارانیت  
زده قالدی‘ عادت افرنجیه کندی تابعیتی زره لره کتوردی ! اره لرنده کی فرق‘  
ین السماء والارضدر . حالبویه ایکن ینه نصارايز و مسیحیز دعواسیله بر کور دوکو .  
شیدر کیدیبور . دیانت نصارانه نک اسانی و فروعاتی تدقیق ایدنلر‘ الافرانقه نک  
نصرانیتله برابر بر قازانده یوز بیکارجه سنله قایانسه‘ ینه اصحاب ایده میه جکنی بلک اعادل  
بیلورلر ایسده؛ لکن انسان کندیسی کوره نک دنیلان مصیتدن قورتاروب ده صاحب  
عقل و حکمت اولاق نه قدر مشکل !! !

نظر دیانت اسلامیه ده جناب مسیحک شان جلیل نبوتی محل‘ تفوہاتنده بولانلار‘  
معناً بر جنایت عظیمه ایله مکوملر ایکن ، شان نبوتابرلرینه محل عقايد کندولرندہ  
وجودیله برابر ینه دین عیسی یه تبعیت ایتمدیکمزدن طولایی بزه قارشی اعلان خصوصت

ایتلری فی و دنیا یوز نزدہ بر محمدینک بولنسنه راضی اولمادری فی، بیله مکه تابع اولدقاری  
هانکی دینک مقتضاسی عد ایدیورلار چونکه اور تالقدہ دین یوق، الحاصل یوق یره  
بر غوغَا، بر کورتیدر کیدیورلار یا هو طور یکز، بر کره انصاف وعدالتہ ایشی میزان  
ایده لم احوال و اعتقاد طرفی نظر حماکمدن کیفرملده، صکره ایغابته باقیم، دیه جک  
بر فرد مطاعده ظهور ایتمبور، وقتیله پالاق مقامنک سیاسی اوله رق مسامانلار علیهنه  
غرضآ نشر ایلدیکی آثار و عقائدک توارث ایدن خصوصی، ابا عن جد یوریوب کید.  
یبور . دها طوغریسی، دنیانک حکمت و تبصر ایله تزین ایتدیکی، ترقیات مدنیه  
شمسنک تصور اولنه، یه حق بو درجه ارتقای طوتدینی صره ده، صلیلرلک بزه مقابل  
کوستر دکلری اطوار عجیب، بر اسکاه ماده سی شکنی آلیور . چونکه او حکمتله بو  
عمل یانته نسبت یوق، ها بالکر شورا سی جای تردد اوله رق باقی قالورکه، بز حضرت  
شارع اکرم افدم من حضرت لرینک مرضی سنیلری دائره سندہ عدالت و حکمت و صلاحی  
کالیه الزام ایسه ک، مدینت اسلامیه نک آثار نافعه سی فعلاً کوستره ک، نصارا  
دیه میه جکم بو طائفه صلیلیون، حقمنزی قبول و تسلیم ایده جکلری، یوقسہ حالا اسکی  
بقاله تراش اولوب کیده جکلری؟

### ٧٢٣ ما من جُرْعَةٌ أَعْظَمُ عَنْ اللَّهِ مِنْ جُرْعَةٍ غَيْظٌ كَظَمَهَا عَبْدٌ ابتقاء وجه الله تعالى

بودولان جرعدل ایخنده، غیظ و غضب جرعدسنک لوجه الله بودلسندن عظیم و  
مهم بر جرعه یوقدر .

بر منفعتک قوتی مطالعه سی، بر راحتسز لک حصولی قورقوسیله غیظ و غضبک  
اوکنه کیچمک ده موافق عقل و حکمت ایسده، الا مقبولی اویله بر نفع ذاتی تصوری  
اولقسرین مجرد ابتقاء لوجه الله اظهار حلم ایدیلورسه، عند الله موجب اجر جزیل  
اولور . « جرعه » ایخلان بر شیئک آرتغنه، یاخود بر بودوم صویه دینیور .

### ٧٢٤ ما من ذَنْبٍ بَعْدَ الشَّرِكَ أَعْظَمُ عَنْ اللَّهِ مِنْ نُطْفَةٍ وَضُعْبًا رَجُلٌ فِي رَحْمٍ لَا يَحْلِلُ لَهُ

عند الہمیدہ شرکدن صکره اعظم جرم و کناه، بر آدمک کندوشه حلال اولیان

رحمه نطفه القا ایمسیدر . (۷۱۳) نجی حديث شریف مناسبیله بازیلان فقرده نظر بیوریله .

**۷۲۵** ما من رجلٍ يَلِي أَصْرَعَةً فَأَفُوقَ إِلَّا أَتَى اللَّهَ مَغْلُولًا يَدُهُ  
إِلَى عَنْقِهِ فَكَهَ بِرُثُهُ أَوْ وَثَقَهُ إِلَهُهُ أَوْ لَهَا مَلَامَهُ وَأَوْسَطَهَا نَدَامَهُ  
وَآخِرُهَا خَزْيٌ يَوْمَ الْقِيَامَهُ

هیچ بر کیمه یوقدرک ، اوں نفرک ، یاخود اوست طرفنه بوانان بر جاعنك امورینه تولی ایتسون ، یمنی آندرک روئیت امورینه مامور ، اوزرلرینه حاکم اولسونده ، حضور الھی یه الدری بوینته باغلى اولهرق کیسون . آنک باغنى چوزه جک شی ، آنک بریدر . یعنی حن خلقه مقارن اولان عدادنیدر . باغلایانده ، وحداتی تخریش و راحتمز ایدن ، افعال واقوالیدر . ولایتك اولی ملامتدر ، اورتهسی ندامتدر ، آخری روز جزاده ایچ اویوتیسیدر . (۳۲۶ و ۲۵۶) نجی حديث شریف مناسبیله بو باده بعض شیلر بازانشدرا .

**۷۲۶** ما من شیءٍ يوضعُ فِي المِيزَانِ أَثْقَلَ مِنْ حُسْنِ الْخُلُقِ وَإِنَّ  
صَاحِبَ حُسْنِ الْخُلُقِ لَيَلْبَسُ بِهِ دَرْجَةَ صَاحِبِ الصَّوْمِ وَالصَّلَاةِ

انسانک میزان وافعال واعمالنده ، حسن 'حالمدن دکرلیدی و آغزی یوقدر صا .  
حب حسن خاق اولان آدم ، مجرد حسن خاقی سبیله ار باب صوم وصلادة درجهنه  
بالغ اولور . مخان اخلاقیه ک دخنی نلدن عبارت اولدینی بورایه قدر کیچمش اولان  
احادیث شریفه ده کورمش اولدیغمزدگ تکرارینه لزوم یوقدر .

**۷۲۷** ما من صَدَقَهٍ أَحَبَّ إِلَى اللَّهِ مِنْ قَوْلِ الْحَقِّ

جناب حق عندنده صدقانک اعظم واحبی ، انسانک سویلیدی کلام حقدر .  
کلام حقک عظمت وشانیله نظام عالم محافظه اولور . کلام حق وفایه ، طوعنی  
سوزی التزام ایله هیئت اسلامیه ، واصل سر منزل سعادت اولور . کلام حق ، جمله به  
واجب ایسه ، عالمیه فرضدر . زیرا آنلر خشیه الایه جمله دن زیاده محلدر . (۳۷ و  
۶۰۹) نجی حديث شریفله ده نظر بیورلسوون .

٧٢٨ ما من عبد مسلم يدعوا لأخيه بظاهر الغيب إلا قال الملك

ولك بمثل

بر مسلم، بر مسلنك غيابنده هر نه دننا ايدر ونهي ايسترسه، بر ملكده آنك بر  
مني، اول آدم ايجون اويسون دعائند بولور.

يعني قردانشك هر نهي تمني ايدر ايسترك، بر مثلي ده سکا عاند اوisor . ارتق اكا  
کوره اخوان ديننك، ايولنك و با فالغى استمکده مختارشك . چونکه استديکي  
بوجق و تيانک محصولي الاجصل.

٧٢٩ ما من عبد كانت له نية في أداء دينه إلا كان له من الله عون

هیچ بر کيمه يوقدر ک، بورجني اذا ایتك نیتنده بوله ده جناب حفك عون و  
ياردمي انکله بیله اولیه .

يعني انسان، بورجني وبرمك نيت صحیحه سنه بولوب سعی ايلدکه، لا محال له  
تاذيه ايدر . ويره میانلر، نيت اینيانلر، يا ايده میانلردر چونکه انسانک همی طاغلري  
برندن قالدير، ترده ده قالديکه بورجني !

٧٣٠ ما من قلب إلا وهو معلق بين اصابع الرحمن  
ان شاء أقامه، وان شاء أزاغه، والميزان، ييد الرحمن يرفع أقواماً ويختفيض

آخرين الى يوم القيمة

هر قلب، بين اصابع الرحمن معلقد، يعني كافه قلوب، مشيت وقدرت الهمهند مکوميدر.  
جناب حق ديلرسه اول قلوبی دوزلدير. استديکي حالده حقدن انصراف ايتديرده،  
انسان صلاح وحقيقة کوره من اوisor . الحاصل ميزان عالم، فعال لما يريد حضرتلرينك  
يد قدرتنده در. ديلديکي وقت بر قومي اوج علاي کال واقتداره چيقاره. بشقه بر قوم  
وجماعته اسفان ساقلين مذلتده ابقا ايدر. الى يوم القيمه حال عالم بو صورته جريان  
ایدر گيدير .

قرآن کريمده دخني (وتلك الايام نداوطا بين الناس) ببورلشدري . بر زمان  
شرقيهند صولت وقوتي آثارينه، بتون کره ارض سکاني حيران ايدی . بعده خ

ایلدی . صکره افق عالمدن ، دولت عثمانیه بدر منیری ظهور ایدی . لکن اوروپاک شمس اقباله قارشی ، بر اینک یوز سنه دنبوریدر اوده یک ضعیف دوشدی . لکن دنیا اوروپالیله ده قلماز . ایلو وده آذلک ده بیک درلو انقلاب ایله کسب ضعف ایده . جکلری دولاب عالمک دوری حکمنجه طبیعیدر . آنک ایچون شمدیدن اقطاف نمره علیوت ایچون حاضرلهم . زیرا بوبت ارتقا بزمدر . اکر بو نوبتیده بشقه لرینه قابدیرر ایسه ک ، الى قیام الساعه ندامت و خسزان ایچنده قالورز . یا مقابل القلوب قلب قلوبنا الى الحکمة والمعরفة . (۲۲۰) نجی حدیث شریفه ده باق .

### ٧٣١ ما من مسلم يزرع زرعاً أو يفرس غرساً فيأكل منه طير أو انسان أو بهيمة الا كان له صدقة

بر مسلم يوقدرکه انواع حبوبات اکسون ویاخود اغاج دیکسونده . آنک حاصلاتندن طیور و حیوانات و بیج نوعی بیدیگه ، دفتر اعماله صدقه یازاسون .

یعنی ایکر ، بھیکر ، اغاج دیکیکر ، بولاق اولسون . نمره سعیکرله دکل بیج نوعکر ، حتی حیوانات و طیور بیله چکسون . وجود کردن کافه مخلوقات استفاده ایتسون .

### ٧٣٢ ما من مُسْلِمٍ يلتقيان فـي تصاحـانِ إلا غـيرَهـما قبل أـن يـتفـرقـا بر برینه ملاقی اولان ایک مسلم مصاخه ایتدکلری حالده ، جناب حق ایکسینی دخی عفو و مغفرت ایمینیجه بر برندن آبریزلر .

٧٣٣ ما مـلاـآـدـيـ وـعـاءـ شـرـاـ منـ بـطـنـهـ بـحـسـبـ أـبـنـ آـدـمـ أـكـلـاتـ  
يـقـمـنـ صـلـبـةـ فـإـنـ كـانـ لـاـ حـمـالـةـ فـثـلـثـ لـطـعـامـهـ وـثـلـثـ لـشـرـابـهـ وـثـلـثـ لـنـفـسـهـ  
انـسـلـكـ طـوـلـدـرـدـیـ قـابـلـ اـیـچـنـدـهـ ، قـارـنـدـنـ مـضـرـ بـرـ قـابـ طـوـلـدـرـمـدـیـ . بـرـ آـدـمـهـ  
موـتـنـیـ اـقـامـهـ وـادـامـهـ اـیـکـ اـیـچـونـ یـکـ آـزـیـلـکـ یـعنـیـ بـرـ قـاجـ لـقـمـهـ آـلـمـ کـفـایـتـ اـیدـرـ . اـکـ  
قطـلـتـاـ زـیـادـهـ یـکـ جـبـورـتـنـدـهـ اـیـهـ ، اوـ حـالـدـهـ مـعـدـهـ سـنـکـ ثـلـثـیـ طـعـامـهـ ، ثـلـثـیـ اـیـچـهـ جـکـ  
صـوـیـهـ تـخـصـیـصـ وـبـرـ ثـلـثـیـ دـخـیـ بـوـلـ بـوـلـ نـفـسـ آـلـمـ اـیـچـونـ نـفـسـهـ تـرـکـ اـیـلسـونـ .

### ٧٣٤ ما نـحـلـ وـالـلـوـلـهـ أـفـضـلـ مـنـ أـدـبـ حـسـنـ وـسـیـجـ بـرـ پـدـرـ اـوـلـادـیـهـ حـسـنـ تـرـیـهـ وـادـبـنـ بـشـقـهـ بـرـ اـحـسـانـ وـعـطـیـهـ اـیـمـدـیـ . اـوـلـادـهـ

بابی جانبدن او له حق عطیه، بر اقیله حق میراث، انجق حسن ادب و تربیه در  
**٧٣٥** مثل الجليس الصالح مثل العطار إن لم يعطك من عطره  
 أصابك من ريحه

کور یشیلان آدم، معارف و صلاح حال صاحبی ایسه، کوزل قوقول اخراج،  
 یاخود صاتان بریسیله او توروب قونوشمک کیدر. او کوزل قوقولی شیلدن سکا  
 و برمزه باری هیچ اولزسه قوقوشندن او زریکه براز سیکریا.

باتجر به تابدرکه، او یولده اصحاب معارفدن بریسیله آزیحق ملاقات ایدله،  
 آیرینورکن آدم قلبنده بر بیوک انبساط حس ایدر. شریر و بد خلق بریسیله  
 مصاحبته ده عکن حال مشاهده ایدیلور، قلباً بر انتباش حصولیه قالقیلور. بیو  
 میزان یک بدیهی ایکن، ینه انسان هم جنس وهم مشربی ارایوب بولیور والسلام.

**٧٣٦** مثل الصلوات الحسْ كثُل نهرِ جارِ عذبٍ على بابِ أحدِ كُم  
 يغتسلُ فيه كلَّ يومٍ خمسَ مراتٍ فما يُبقي ذلك من الدَّنسِ

بش وقت نماز، آدمک قابوسنک او کندن افقده اولان و هر کون بش کره اینچه  
 طالنوب یستقیلان نهر کیدر. ارتق هر کون بش دفعه یستقانان بر آدمک یوزنده،  
 کردن، یسلکدن، نه قاله بیلور!

صدد بمحنی تشرع و تطبق ایتمک ایچون مثال آنی کفایت ایدر. صاحب حسن  
 اعتقاد کرچکدن بر مسلمانی، اجساندن بر انگلیز نماز قیلار ایکن کوره رک، مسلمانلرک  
 کوننده بش دفعه نماز قیلمق مجبوری بر امر عسیر اولدینی، بونده بر فائده ظاهریه  
 تصور ایده مدیکنی سویلر. بیلدمدیکی بر حکمت وارسه آنی ده سؤال ایدر. او مسلماندنه  
 جواباً دیرک، دیانت محمدیه، او لا توحید باری، ایکن جیسی قلک رزائل اخلاقدن  
 تطهیری اساسه مستندر. تطهیر قلب ایچون ایسه، اعتقاد صحیح اصحابه کوره نمازدن  
 بیوک بر وسیله یوقدر. عصمت وقدرت الهیه یه مقابل، انسان خلقتده کی عجز طبیعی  
 ایله برابر مظہر اولدینی نم کونا کونک وظیفه شکریه سنی ایفا ایچون، صباحلین مفرض  
 عهدہ عبودتی اولان سجدات تعظیمه سنی ایفادن صکره، ایشنه کوچنه کیدر، زید  
 ایله عمرو ایله ملاقات ایدر، درلو درلو سوزله و بختنله کیرر، مختلف مشربلی بر چوق

آدم راه کوریشور، دیر کن قلب، حسد و غصب و انتقام و کبر و طول امل کبی ملاحظات  
شنبه ایله طولار، بونلرک بعضیست حکمی اجرا و فعلیاتی اظهار اینک اسبابی تهیه  
ایلدیکی صرده، الله اکبرند ایله مؤذن افدى نماز وقتک حلول ایلدیکنی اعلان ایدر  
این، در حال بدأ اینک استدیک افعال نامشروعه افکاریست کافسی آنی یه برافقه رق  
نمازه قوشار، قلبی تخلیه ایله کندی حضور الهی یه عرض ایدر، اوچ بش دقیقه سکره  
عوتد ایدر، اما فعلیاته بدأ اینک تصورنده بولندیغی، یا بدأ استدیک افکاری، نمازه  
قازاندیغی صفوت قبک تائیرایله صغومش بوله رق، ارتق آرقسی تعقیب ایدوب که تازه.  
دیر کن ینه ناس ایله معاملاته طالار، نمازک ایراث ایتدیکی صفوت تدریجًا زائل اوله رق  
آدم ینه اسکی درجه سی بولندیغی صرده، مؤذن ایکندی نمازینک زمانی کلدیکنی، الله  
اکبر صدایله تکرار اعلان ایدر بو دعوته دخی اجابت ایدرک قلبی تطهیر ایله نمازه بدأ  
ایلر، نمازدن فارغ اولوب موقع اوله رجمت ایتدیکنده، نمازدن اول بولندیغی ملاحظات  
نفسانیه تعصیقاته، خفت کلش اولدیغی کورور، الحالی بر مسلم نمازه دواه ایتدیکی  
حاله، انفعالات نفسانیه دن هیچ بر شیئک فلیاتی اجرایه وقت بوله ماز، بویله بویله  
نفسه صفات ملکیه، ملکه اوله رق انسان، کرچکدن انسان اولور، صفات بهمیه  
و شیطانیه دن قورتیلور.

اشتہ نمازک موجب اولدیغی صفاتی حضور و انتراح صدور، مزاياندن  
قطع النظر، وضعی حکمتلنندن بر پیشده بو اوله گر کدر، اکن فعالیاتک، اساس  
وضعه توفیق اوله مامی قباحتی، بزده در، جوابنی ویرمیله، سبب مبوسطک موافق  
عقل و حکمت اولدیغی و اساسک پک گوزل وضع ایلدیکنی سائل، مومی ایله ده  
تصدیق ایدر.

### ٧٣٧ مثل العالم الذي يعلم الناس خيراً و ينسى نفسه كمثل السراج يُضي للناس ويُحرق نفسه

ناسه وعظ ونصیحت ایله تعلم خیر ایدن، وکندی نفسنده تطیقاتی اجرا ایتمیان  
عالم، کندیسی یاقوب عالمی ضیاندن مستفید ایدن قنديل کیدر.  
هم بیملی، هم سویملی، هم یاپلی، بو اوج خصای بر آره یه جمع اینش اولان  
انسانه، انسان کامل دینلیور.

**٧٣٨ مَثَلُ الْقَلْبِ مَثَلُ الرِّيشَةِ تَقْلِبُهَا الرِّيَاحُ بَفْلَاءٌ**

انسانک قابی، اسن روزکارک سمت جریانه تایع و خواری واسعده معلق بر توی  
پارچه‌ی کیدر.

یعنی قضا و قدرک تحت حکم و تأثیرنده متمادی الانقلابدر (٦٥٨) نجی حدیثه ده باق.

**٧٣٩ مَثَلُ الَّذِي يَتَعَلَّمُ الْعِلْمَ شَمَّ لَا يُحَدِّثُ كَشَلٌ الَّذِي يَكْنِزُ الْكَنْزَ**

فلا ینتفق منه

علمی او کره نوبده آخره افاضه ایجادیان، التونلری مخزنه قویو بده صرف و اتفاق  
ایجادیان آدمه بکرر.

**٧٤٠ مَثَلُ الَّذِي يَتَكَلَّمُ يَوْمَ الْجَمْعَةِ وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ مَثَلُ الْهَمَارِ**  
يَحْمِلُ أَسْفَارًا وَالَّذِي يَقُولُ لَهُ أَنْصِتْ لَا جَمْعَةَ لَهُ

جمعه کوفی امام خطابت ایدرکن دیکلمبوده لاقردى سویلیان آدم، کتابداری  
یوکنمش مرکب کیدر. موجود اولان جماعتدن هر کیم ده او متکلمه صوص دیه  
سویلار ایسه، آنک ده جمعه‌ی سی یوقدر.

یعنی جمعه نمازینک اجر و مشوابتدن نبی او له ماز. جونکه امامک خطبه سی،  
امتک صلاح حالی ایجاد بک او امر و تنبیه‌دان، وعظ و نصیحتدن عبارتدر.  
او ارالق سوز سویلکم، امامت جلیله‌نک خامت شانه قارشو جائز او له ماز. والحاصل  
خطیک خطبه‌ی انسانسته سوز سویلک، بالاتفاق حرامر، صوصملی دیکلمی.

**٧٤١ مَثَلُ الْمُؤْمِنِينَ فِي تَوَادُّهِمْ وَتَرَاهُمْ وَتَعَاوَافُهُمْ مَثَلُ الْجَسَدِ**  
اذا اشتکی منه عضو تداعی له سائر الجسد بالسهر والمحی

بر بر لیاه سویشمکده، بر بر لیاه آحیمقده وا سیرکمکده، با جمله مؤمن، او جسد  
کیدرکه، اعضاستن بر عضوی بر المدن، بر وجعدن، اشکا ایسه، او یقویز لغنه  
وحاسنه، جسدک عمومی تبوعی و اشتراکه دعوت ایدر.

یعنی بر عضوک راحت‌سازلکنی، و جعنک شدتی، عموم جسد چکدیکی کبی، مؤمنین.

ده بولیه در . اخواندن بر یشه عارض اولان بر مصیت سیله کافسی متألم ' بر یسنک سرو ریله جله سی مسرور در .

اشته مؤمن نه دیگدر ، مؤمن او زرینه ترب ایدن وظیفه انسانیه نه در ؟  
بو حدیث شریفده تعیین و بیان بیورا مش ، اسلامیتن مقصدنه ایسه او دخی اکلا .  
دلشدرا .

شمدی (۵۶۶) نجی حدیث شریفده ذکری سبق ایدن فرماصونلرک نظرینه  
بو حدیث شریفده عرض ایله ' اخوت ندر ' انسانک نصل اولسی اقتضا ایدر ایمش ؟  
آنی و نور بصیر من صلی الله علیه وسلم اندمن حضرتلرینک مقدسالینی ' مشربلرینی '  
ایجه کورمزلرینی تمنی ایدرز . بزرده عموماً بو دستوره نفسمزی تطیق ایتدیکمزده  
مسلم و مؤمن صحیح اولوب اولمذیغمزی اکلارز . مسلکمز بو مقصدنه موافق ایسه '  
حضرت موقفه شکر وحد ایدرز . دکل ایسه ' هیچ اولمازه تقیلینه چالشمقله اثر  
امثال کوست بیز .

ایشتديکمه کوره ' اسویچره جمهور یتنه کانن « جنوره » بلده سنده جاده لرک باشنه  
وظیفه وطنیه و انسانیه جه اهالینک خط حرکتی مذکر و معرف اولق اوزره « جله من  
بریزه ' بریز جله مزه ' فدایز ' جله حکمیه سی یاز بیلی بورلوحه معلق ایمش . (کم  
بیلورکه ، کم قازانه کم بیه ) ضرب مثلیله ( بیانانک مالنی بیلر ) کلام سازنی متأسفانه  
شو صردهه درمیان ایده لم . زیرا مال موروغزی ایلارک الله کیچمتش کوریبورزده '  
کائنه او ماله هیچ مناسبتمز یوق ایمش کبی ' شمدی حیران باقیورز . یا اخلاقزی مصور  
اولق اوزره حکم حدیث ایاه ممکوساً متناسب وینمزده مثل سائز اولان ( ایل ایچون  
یانه ناره ' یاق چووغکی صفاکی آره ) سوزنی نزه مزه تویه لم . اللهم ارحم امة محمد .

٧٤٢ مثل ابن آدم والی جنبه <sup>تسعة</sup> وتسعون مئنه <sup>إن</sup> أخطائه

### النایا وقع في المرام حتى يموت

بی آدم تصویر و تئیل اولندی . یعنی خلق ایدلای . یانه ده طقسان طقوز درلو  
اولوم قوندی . اکر آندر عموماً هدفه اصابته خطا ایدر لرسه ' انسان طبیعته ضعف  
و محجز شیخوخته دوشرده آنکه سمت آخرته کیدر .

مقصد سنه ' طقسان طقوز نوع سبب موت وهلاک ' انسانک مایه سیله برابر تکمر

اولنشدَر . تداوی و معالجات ایله آنلدن یقایی صیرمش اولسه بیله ، نهایتنده بالطبع  
جایی پنجه موته تسلیم ایده جگدر .

طقسان طقوز بیورلیسی اسپ مونک کثشندن کنایه در .

### ٧٤٣ مثلُ أَمْتَيْ مِثْلُ الْمَطَرِ لَا يُذْرَى أَوْلَهُ خَيْرُ أَمْ أَخْرُهُ

امتم مطر کیدر یانمورک اولی ، یاخود آخر بیی خیرلیدر ، بوراسی بیانمديکی  
کبی ، امتمک ده اولی ، یا آخر بیی خیرلیدر ، اوراسی ده اکلاشلماز . بو حدیث شریفه  
بر چوق معزال ویراش ایسه ده ، نتیجه ، لیله قدرک بر سنه ایخدنه هانکی کیجه اولدینی  
بیانمديکی کبی متاخرین معاصرین امتی :

حر بیان باده ها خوردن رفتند \* نهی خمیخانها کردن رفتند  
دیدرک حال یاس و فتوره دوشورمامک ایچون آنلری تشویشاً و تاطیفاً ، مقدمینی عجبن  
محافظة و تحویفاً ایراد بیورلینی رأینده قالنشدَر . (۱۸۶) نجی حدیث شریفه ده باقی .

### ٧٤٤ مَثَلِي وَمَثَلُكُمْ كَمْشَلِ رِجْلٍ أَوْ قَدَ نَارًا فَجَعَلَ الْفَرَاشُ وَالْجَنَادِبُ يَقْعَنَ فِيهَا وَهُوَ يَدْبَهِنَ عَنْهَا وَأَنَا أَخْذُ بِحَجْزِ كُمْ عَنِ النَّارِ وَأَنْتَ فَقَاتُونَ

من یَدِی

نم ایله سزنک مثلمز ، یاقدینی انشک اوزرینه هجوم ایدن سیوری سینک و کلک  
کی حشراتی دوشورمامک ایچون ، چالیشوب چالیان آدمه بکرر . بن سزی ناره  
دوشورمامک اسبانی استحضاره سعی ایدنیورم . سز ایسه المدن طاغیلیو بیورسکر !

### ٧٤٥ مَدَارَةُ النَّاسِ صَدَقَةٌ

ناسه مدارا ایمک صدقه در .

یعنی قولآ و فعلآ آنلله ملاطفه ده بولنلیدر : مدارا ، وقاية دین و اقامه مصلحت  
عامه ایچون التزام اولنان حاله ، و مجرد کندی منفعتی محافظه ایچون دینه ضرری اولان  
بر وضعی اختیار ایمکه ، مدارا هن ، دینیور .

حتی روح الوجود اند من حضرتاری ، یهودیلر ینتنه اصحاب کرامدن بزیستی  
مقتولاً بولشلر . مصلحت وقتک اقتضاسه مبنی او باشه یهودیلره بر غرامت تکلیف

ایمکسزین ، ورنہ مقتوله ، طرف نبیلندن بوز دوه و بروب اسکات ایتشر ، نیراج  
حدیث مدارانک مثل سیاسی اولق اوژره بو و قمه‌ی حکایه ایدبیورلر .  
پنه سید الکائناٹ افدمز حضرتارینک مدارالری اقضاشدن ایدی که ، هیچ  
بر طعامی بکنمامزلاک ایتمدیلر . هیچ بر خادمه عنف ایله معامه بیورمدیلر . امهات  
مؤمنین اولان ازوج طاهراتدن کیمسه‌ی ضرب ایتمدیلر . الحاصل جمله نک رعایت  
خاطریله برابر ، اذیت احتمالی اولان بر شیئی ابدآ قاله و فعاله کتورمدیلر . صلی الله  
علیه وسلم .

### ٧٤٦ مُرُوا بالمعروف وَإِنْ لَمْ تفعِلُوهُ وَأَنْهُوَ عَنِ النَّكَرِ وَاتْ لَمْ

تَجْتَنِبُهُ كَلَّهُ

اکر بالنفس اجراسنده بولنیور ایسه کر بیله ، ایسلکله امر ایدیکر . بالذات جمله .  
سنده اجتاب ایمیور ایسه کر دخی قالقدن اخوانکری نهی ایدیکر  
یعنی بری بریکری فسقه تشویق ایمیکر . فسقه دوشمش اولانلارده بشقه‌لرینی  
دوشور مسونلر . مثلا شرب خر ایدن بر آدم ، ایمیان بر بنه ملاقی اولدینده آنی  
بولنیغی مسلکده ثبات ایمسنه تشویق ایتلی . یوقسنه نه ضرری وار ایشن ، کل برابر  
ایجه لم دیتمالی در . زناده ، قارده ، سائز لیسانده ، تعین و تمداددن افزون اولان و افاد  
اخلاق ایدن کافه اخلاق ذمیمه و رزیله ده ده . حال بولیله در . الحاصل دین مین  
اسلامک قبول ایتمدیکی منکرات که . آندر عقلاءً و طبعاً منکر و مستکر هدر ، ولوکندیسی  
او منکرانک فاعلی ایسه بیله ، بشقه لرنه سبب اولمالی . آنلری منه قیام ایدرسه ،  
عاقبتده کندیسی دخی مكافاه حسنی کوره جگنند امین بولنایدر . چونکه ( ان  
الله لا يضيع اجر المحسنين ) بیورلشدتر .

### ٧٤٧ مُعْلِمُ الْخَيْرِ يَسْتَغْفِرُ لَهُ كُلُّ شَيْءٍ حَتَّى الْحَيْثَانُ فِي الْبَحْرِ

هر کسه تایم خیر ایدن آدم ایچون ، طاغلر طاشلر ، نباتات و اعاجلر والحاصل  
دکر ده کی بالقلره وارشیه قدر جمله کائنات ، استغفار ایدرلر .  
یعنی هر کیمک که ، بی بشر بوزندن استفاده ایدر ، عالمه خیر و منفعی طوقور .  
بیلدیکی خبری هر که او کرده در ، عفو و مفترت الهیدن نصیبی بپوکدر .

٧٤٨ مفاتيحُ النَّيْبِ تَخْسِنُ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا اللَّهُ تَعَالَى لَا يَعْلَمُ أَحَدٌ  
مَا يَكُونُ فِي غَدَاءِ إِلَّا اللَّهُ تَعَالَى لَا يَعْلَمُ أَحَدٌ مَا يَكُونُ فِي الْأَرْجَامِ إِلَّا  
اللَّهُ تَعَالَى لَا يَعْلَمُ مَتَى تَقُومُ السَّاعَةُ إِلَّا اللَّهُ تَعَالَى لَا تَذَرِي نَفْسَكَ بِأَيِّ  
أَرْضٍ تَوْتُ إِلَّا اللَّهُ تَعَالَى لَا يَدْرِي أَحَدٌ مَتَى يَجِيئُ الْمَطَرُ إِلَّا اللَّهُ تَعَالَى  
عِلْمٌ وَعُقُولٌ بِشَرْدَنْ مَسْتُورٌ أَوْلَانْ أَحْوَالٍ بِشِ شِيدَنْ عَبَارَندَرَكَ آنْلَرِي الْهَبَدَنْ  
بِشَقَهْ كِيمَسَهْ بِيلَمازْ بِرْ جَنْجِي بِرْ آدَمَ بِيلَهْ مَزَكَهْ يَارِينَ نَهْ أَوْلَهْ حَقْ وَنَهْ يَاهْ جَقْدَرْ .  
إِيْكَنْجِي بِرْ جَنْجِي وَالْدَدَلَرَكَ رَحْمَنَهْ أَوْلَانْ مَذَكَرِمِدَرْ مَؤْثَنَيْ يَاخُودْ بِشَقَهْ بِرْ اُوْجَنْجِي شِيشَيْ؟  
بُونِي دَنْجِي بِيَامِكَ مَمْكَنْ دَكَلَرْ اُوْجَنْجِي قِيَامِكَ وَقْتٌ وَقْوَعَنِي هِيجْ كِيمَسَهْ تَعِينْ  
اِيدَهْ مَنْ . درْدَنْجِي بِرْ آدَمَ نَرَهَهْ وَفَاتَ اِيدَهْ جَكَنِي بِيلَهْ مَنْ . بِشَنْجِي بِرْ جَمُورَكَ  
نَهْ وَقْتٌ يَاهْجَنْجِي كِسْدِيرَمَكَ مَمْكَنْ أَوْلَهْ مَنْ .

اشْتَهِ بِأَحْوَالِ خَسْهَنَكَ عَامِيْ جَنَابَ حَقَهْ مَخْصُوصَدَرْ بُونَلَرْ نَوْعَ بِشَرَكَ عَلَمْ  
وَادِرَا كِنْكَ اَحْاطَهْ سَنَدَنْ خَارِجَدَرْ .

قرآنَ كِرِيمَهْ دَنْجِي (انَّ اللَّهَ عَنْهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيَنْزِلُ الْغَيْثَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ إِلَّا)  
بِيُورَاشَدَرْ . أَحْوَالَ مَبْسوِطَهْ يَهْ مَغِيَاتِ خَسْهَ اَطْلَاقَ أَوْلَوْ . اَرْتَقَ حَالَ بِوَلَهْ اِيْكَنْ  
بِرْ طَافِ جَفَارْ رَمَالْ مَنْجَمْ كَبِي اِشْخَاصَكَ وَقَوْعَاتِ آتَيْهِ دَنْ وَبِرْ جَكَلَرِي اَخْبَارَكَ نَهْ  
رَتَبَهْ قَوَى اَوْلَهْجَنْجِي اَرِبَابَ عَقْدَ وَتَبَيْزَ مِيزَانَ اِيْتَسُونْ . لَكِنْ نَهْ جَارَهْ؟  
خَلَاقَ جَهَانَ عَالَهْ قِيلَدَنَهْ بَحْلَى \* هَرْ شَخْصِي بِرْ حَالَ اِيلَهْ قِيلَمَشْ مَتَلِى  
مَنْطَوْقَنْجَهْ أَحْوَالَ مَبْسوِطَهْ يَهْ وَقَوْفَ اَدْعَاسَنَهْ أَوْلَانْ وَيَاخُودْ آنَلَهْ اِيْنَاعَقَ خَصْلَتَهْ  
مَفْطُورَ بُولَانَلَرْ طَوْلَ اَمَلِ اِحْسَانِيْ عَالَمَدَهْ مَحْتَاجَ اَوْلَدَقَلَرِي تَسْلِيَيْ اوْ جَهَنَدَهْ  
بُولَشَلَرَهْ آرَقَهْ سَنَهْ اوْ يَوْبَ كِيْتَمَشَلَرْ كِيمَهْ نَهْ دِيْعَلِيْ !

٧٤٩ مَكْتُوبٌ فِي الْأَنْجِيلِ كَمَا تَدَبَّرَ تَدَانُ وَبِالْكَيْلِ الَّذِي تَكَبَّلُ  
تَكَنَّالُ

انْجِيلِهِ مَحْرَرَ دَرَكَهْ نَهْ اِيدَرَسَكَ آتَيْ بُولُورَسَكْ . هَانَكِي كِيلَ اِيلَهْ اوْلَجَرَ اِيسَهْ كَ  
اوْ كِيلَ اِيلَهْ آلوَرَسَكْ .

الحاصل نه ايدرسه کندیکه ايدرسه ، اقوال و افعالکی لا یقیله حساب ایت آکا  
کوره بیلديکی کی ایشه .

هرچه کنی بخود کنی ، کرمه نیک و بد کنی .

(۳۳۴) نجی حدیث شریف دخی صدمزی مفسردر .

### ٧٥٠ منَ الْبِرِّ أَنْ تَصْلِيْقَ أَبِيكَ

پدرینک دوستیله حفظ مناسبت ایمک ، آنله ایلکده بولنق دخی بردندر .

برُك معناشی (۳۳۳) نجی حدیث شریفده کورمش ایدک . بردہ (بر) افظی  
حسن خاق ایله دخی مفسردر .

### ٧٥١ مِنْ تَامِ التَّحْيَةِ الْأَخْدُ بِالْيَدِ

کورشیدیک اخوانک ایلکه آلمق ، بو صورته تطیب خاطرو ایلمک ، معامله  
خاطرسازی ودل نوازینک متممیدر . بو حال تکله نجیدن در . چونکه نجی طاتی  
بولده ایفا ایتمک امر قرائنه ده مأمورز . عادت مبسوطه ای او رو بالول اختیار ایدیبورلر  
ده ، بزده الافراقة در دیه شمدى آنلک سنته تبعیه بعض بعض آوب یا پیبورز . یوقسه  
سنت سنه محمدیه دن اولدیغی قدمیدنبری بیلديکمز حالده یا پیبور ایدک . سنت سنه  
عادقره غله ایتدیره جک قدر قوت ایماهی حائز اولدیغمز بوندنه اکلاشیلیور .  
(۷۴) نجی حدیث شریفده مراجعت بیوریله .

### ٧٥٢ مِنْ تَامِ عِيَادَةِ الْمَرِيضِ أَنْ يَضْعَ أَحَدُكُمْ عَلَى جَبَتِهِ

وَسَأَلَهُ كَيْفَ هُوَ وَتَامُ تَحْيَيَّتَكُمْ بَيْنَكُمُ الْمَاصَفَةُ

خسته کوروپ خاطر مکسوری جبر ایلمک ایچون موضوع اولان آداب  
جمله سدن در که ، الکری خسته آللله قویوب حالنی استفسار ایده سکر . طاتی  
سویله سکر ، بری بریکله مصافه ایمک دخی تمامی نجیدن در .

### ٧٥٣ مِنْ أَخْوَنِ الْخِيَانَةِ تِجَارَةُ الْوَالِيِّ فِي رِعِيَّةِ

خیانتک اکبر واعظمی ، بر والینک رعیه سی بیشته تجارت ایتمسیدر .

یعنی آندر ک محتاج اولدیفی شیئی آوب صائمی ' تحت حکومتنده بولنان اهالینک منفعته ' تجارتنه کوز دیکسیدر .

### ٧٥٤ من أَشْرَاطِ السَّاعَةِ أَنْ يَبَاهِي النَّاسُ فِي الْمَسَاجِدِ

ناسک ' مساجد و جوامعک شرف ' علویت بناسی ' تزینات ظاهریه سیله مباھات واقعخار ایلسی قیامت علامتارندندر .

شرح حدیث ' بو حدیث شریفک شرخنده ' مثال اوله رق دیورلرک نصارانت کلیسالری کی ، که مططنن و مژین اولدیفی حالده کندولرنده دیاندن اتر یوقدر . دیاتک و اخلاق حسنے موجود اولسون . یوقسه : بتون کرۀ ارضک اوزری بزم ایچون جوامع و مساجدر ، نمازمری نره ده اولسه قیلارز . اسلامیت جامعله ' تزینات ظاهریه ایله دکادر . صرف اخلاق انسانیه نک و عقادن ظاهره نک محافظه سیله در .

### ٧٥٥ من حُسْنِ إِسْلَامِ الرُّءْتُرَكِهُ مَا لَا يَعْنِيهِ

آدمک ما لا یعنی بی ' یعنی دینه و دنیاشه فائده سی اولیان بوش شیلری ' ترک ایتسی حسن اسلامیتک دلیل علیسیدر .

انسانک کافه حرکات و سکناتنک ، اقوال و افعالک خستنده بر فائده معنویه و یا ظاهریه موجود اوللیدر . والا بوش شیلره وقت پرمک ' عبنله اشتغال ایلمک ' اسلامه یاقشاز . مثلا برلشیلوب ابني جنسی فصل ومذمت ایمک ' کیجه لری طوبیانلیلوب فائده سیز مصالل و حکایه لر ایله زماتی اولدیرمک ' یاخود بر لعب ایله وقت کیرمک کی .

یوقاروده بالمناسبة ذکر اولندیفی کی بشقدلرینک حکمنه توفیق حرکتندن قطع النظر ، بالکر بو حدیثک حکمیله بر مسلم عامل اولسه ' سعادت دارینه مظہر اولور . یا هر مسلم بو حالی کندیسنه ییشه ایتسه ' عالم اسلامیتک شرف وفضلی ' صدر اسلامده اولدیفی کی یته آفاق کیر جهان اولور . کرۀ ارض اوزرنده داخل دائرة اسلام اولدق بر فرد قلاماز . آنک ایچون خواجه کائنات علیه افضل الصلة افدمن حضرتلری ' بالکر قوم عربه دکل ، کافه اقوامه معوندر . چونکه دیانت جیله لری هر قومک مراجنه امسدر و معقولدر .

### ٧٥٦ من شُكْرِ النِّعَمَ إِفْشَاؤُهَا

انسان مظہر اولدینی نعمت الہیہ فاشا واظہار ایمک دخی، او نعمتک قدرنی  
بیلوب شکرینی بربینہ کتو رکندنر  
زیرا جتاب حق اثر نعمتی عبدی او زرنده کورمسی سور.

### ٧٥٧ من كُوْزِ الْبَرِّ كِتَابُ الْمَصَابِ الْأَمْرَاضِ الْصَّدَقَةِ

خریستہ برہ یعنی خریستہ حسن 'خلقہ مالکیت علامتیدر که'، بر آدم اوغرادینی  
مصبی و امراضی، ویردیکی صدقی کتم ایدر.

یعنی لزومسز یره فلاں وقت شویله بر مصیبته اوغرادم 'الآن ایچنده یم'  
شویله یايدم 'بویله تدیر قوللاندم' دیه حکایت ایمک واخود ایچنده بولندینی مصیبی  
راست کلدیکنه بلا لزوم اکلامنگه فالتشمع' یاختسه ایسہ ینه هر اوکنه کلانه دردنن  
شکایت ایلمک عندر. یهوده یره عالی ازعاج ایلمکدر. اکر سویلمسکدن بر فائدہ  
ملحوظ ایسہ سویله. یوقہ مصیبت دلائی اوله. عالمک صفائ قلبہ طوقونه'  
کران جانقله خلقہ نفلت ویرمه 'علمه الا الله دیدیرمه' لطیف اول سو سویل.  
برده صدقہ ی، بر کیمسه یه ایلک ایتش ایسہ ک آنی 'ضمناً و صراحةً' حضوراً،  
غیاباً افشا ایدو بده خیر معنویسی ازاله ایمه. بویله شیلر شان اسلامه شین و برر.

### ٧٥٨ مَنْ أَتَاهُ اللَّهُ مِنْ هَذَا الْمَالِ شَيْئًا مِنْ غَيْرِ أَنْ يَسْأَلَهُ فَلِيُقْبِلْهُ فَإِنَّمَا هُوَ رِزْقٌ سَاقَهُ اللَّهُ إِلَيْهِ

بر آدم استکرین، واولدن میل نھی اولقسرین، جتاب حق اکا اموال دنیا دن  
هر نہ احسان ایدرسه 'قول ایتسون'. زیرا او اموال و تروت بر رزقدر که حضرت  
الله او ذاتی او رزقه' یا او رزقی اول آدمه سوق ایلمشدر. (٦٩٤) نجی حدیث  
شریفہ نظر بیوریله.

### ٧٥٩ مَنْ آذَى الْمُسْلِمِينَ فِي طُرُقِهِمْ وَجَبَتْ عَلَيْهِ لَعْنَتُهُ

هر کیم که 'مسلمینک یولاری او زرنده آنله اذیت و برہ جک شی احداث ایدرسه'  
اول آدم او زرنہ مسلمینک لعنی واجب اولور.

مثلا سوقاقده اچيق قويو براقيق ، سوقاعي چامور ايمك ، جيوتى ، عربىسى ، خلقك مرورينى تصعيب ايده جك يرده طوردىرمق ، ياخود يىسالك دوكك ، داللى بوداقلی اغاجير قويق ، والحاصل خلقه اذيت ويرن ، ياخود حالمك استكراهى موجب اولان شيلرى سوقاق اورتهىنده يائيق ، حرامدر . او بىلە آدمە عموم مسلمين لعنت ايدرلرسە حقلارى واردە . بوندن سكرە كله جك اولان حديث شىرىپىدە اذىتك درجه شمولي تعين و بيان بىورىلە يور .

### ٧٦٠ من آذى مسلماً فقد آذانى ومن آذانى فقد آذى الله

هر كيم كه مسلمىنه اذىت ايدر ايسه ، بكا اذىت ايش اولور . بكا اذىت ايدن ، اللهم اذىت ايدر .

ايذاء مسلمينك تحتىدە كى منع شىديك دهشتى اصحاب بصر ونظرجه موقع تاملدر .

### ٧٦١ من آذى ذمياً فأنا خصمه ومن كنتُ خصمتهُ خصمتُهُ يوم القيمة

هر كيم كه بغىر حق بر ذى يه يعنى تبعة غير مسلمه دن بريئه اذىت ايدرسە ، آنك خاصمى بن ايم . بىنده هر كيمه خضم اولورسەم روزجزاذه مخاصمه ايدرم . مقصد سينه ، بغىر حق هر هانىكى مسلم ، تبعة غير مسامە دن بريئىك حقوقە تجاوز ايدر ايسه ، عليه الصلاة والسلام اقىدمىزى ايجىتمىش اولور . روح الوجود اندىمن حضرتلىرىني ايجىده جك ، دنيادە هىچ بىر مسلم تصور ايديلە ماز ، يا ايجىدر ايسه دېتك كە مسلم دكىلدر .

### ٧٦٢ من أبغى العلمَ ليُبا هيَ به العلَمَ أو يُمارِيَ به السُّفَهَاءَ أو تُقبلَ افْنَدَةَ النَّاسِ إِلَيَّ النَّارِ

بر آدم ، ما بىن العلماء افتخار ومباهات ايمك ، ياخود سفهابه كوز وكمك ، آبلره مخاصمه ومعارضه ومجادله ايلمك ، ياخود قلوب ناسى جلب ، توجه عامەبى قازانق ، ايجىون تحصىل علم ايدرسە ، جهنمه اتساب ايش اولور .

جونك تحصىلى نىت صحىحە يه وملت اسلامىنهك بر خير ومنعتك حصولنە مبنى اولىبوب ، مجرد ارزوى تفسانەنىك سوقىلە خلقە قارشو اظهارا فضل ايمك اسانە مستنددر . او حالدە بويلە آدمىن نە خىر مأمول اولور !

**٧٦٣ من أَبْتَغَى الْقَضَاءَ وَسَأَلَ فِيهِ شُفَعَاءَ وَكُلَّا إِلَى نَفْسِهِ وَمَنْ**

**أَكْرَهَ عَلَيْهِ أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْهِ مَلْكًا يُسَدِّدُهُ**

برآدم، بین المسلمين قاضی اولنی طلب ایدر، بونک تحصیل ایچون زید و عمر اوی  
دنخی شفیع آخاذ ایدر ایسه، او ذات نفشه حواله اولنور. یعنی اتنای قضائده هوای  
نفسیله بالکر باشنه قاله رق توفیق الهیدن محروم ایدیلور. اما قاضیلکی قبول ایتمک  
ایچون ذاتده بر میل اولمذینی حالده، انتخاب و قبولی ایچون تکلیف و اجرار اولنور  
ایسه، آنک حکمی تسدید و حقه اصابت ایتدیرمک ایچون جناب حقک حسن توفیق  
رفیق اولور.

بو بایده اصل مطلوب و مقصد نه آیدی، زمان و سوق زمان بزی زرهه آتدی.  
عصر عیز، معاملات قضائیه سنگ مطلوب سینه محمدیه توفیقی نمکن اوله ماز. چونکه  
ینمزده کی فرق، آوج و حضیض نقطه لری ینتهه کی فرق قدر مباشد. نره ده قالدی  
ال، آنک او به رک استه مک، قاضی اولق ایچون رشوتل ویرمک، دناشنه قدر تنزل  
ایلدک. (۲۵۶ و ۷۶۳) نجی حدیث شریفله ده نظر بیوریله.

**٧٦٤ من ابْتَلَ فَصَبَرَ وَأَعْطَى فَشَّكَ وَظَلَمَ فَفَقَرَ وَظَلَمَ فَاسْتَغْفَرَ**

**أَوْلَكَ لَمْ الْأَمْنُ وَهُمْ مُهْتَدُونَ**

هر کیم که، بر بلا، بر مصیته اوغرادیغنده صبر ایدر، بر شی ویریلورسه شکر  
ایلد، ظلم کورورسه عفو، ظلم ایلدیکی حالده استغفار ایدر. اشته دینا و آخرتک امن  
و آمانی آنرک در، طریق هدایت احبابی بونلدر.

**٧٦٥ مَنْ أَثْبَتْتُمْ عَلَيْهِ خَيْرًا وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ وَمَنْ أَثْبَتْتُمْ عَلَيْهِ شَرًا**

**وَجَبَتْ لَهُ النَّارُ أَتَمْ شُهَدَاءَ اللَّهِ فِي الْأَرْضِ**

سرک خیر ایله تنا ایلدیککر ذوانه جنت، شر ایله یاد و وصف ایلدیککر آدمه  
جهنم واجب اولور. سر اللهک یو یوزنده شاهدلریسکر.

یعنی افکار عمومیه نک خیر ایله یاد ایتدیکی، حقیقتده ده خیرلیدر. شر بر اولق  
اوژره طابیدینی مقبول آدم دکلدر. (۸۵) نجی حدیث شریفه ده باق.

## ٧٦٦ من أَحَبَّ أَنْ يَتَمَثَّلَ لِهِ الْجَالُ قِيَامًا فَلَيَتَبُوأْ مَقْعَدَهُ

من النَّارِ

هر کیم که ، بر یستک کندوشه قیام ایمسنی است ایسه . او تورمق ایجون آتشدن  
بر یر حاضرسون .

شرح حدیث بو باده دیبورلر که ، کندوشه قیام اولنسنی استمک ' بر آدمک  
رؤیت نفشنده ' نظرنده کندینک غایت قیمتی اولسندن نشأت ایدر . بوده علامت  
کبردندر . قیام ایدن ذات ' مؤمن قردانشہ جا ' سرورا ' تعظیماً قیام ایتدیکی حالده  
مأجور ، بالعکس قیامه انتظار ایدن منفور اولور .

مؤمنک ترکه نفس ایجون ذمته ترتیب ایدن حقوق انسانیه دقت بیور یلیورمی ؟  
عصریزی و کندیزی کورمک ایجون بود حدیث شریف ده ' بر آینه حقیقت نادر : بو  
علت مستولیه دن خلاص اولش اولاند من پاک نادردر که ، نوازش احا و تکدیر عدو  
نظرنده مساوی اولسون . علی العموم بو خسته لغت مبتلاسی ایسه کده ' علما نک  
« العوام کاهلوام » دیدکاری عوام ناسده بالتبه بو خصلت مذمومه آزدر . بو علتک  
شدته حکم سوردیکی یر ' قلوب عالمدار .

بر مجلسه واردیارمی ' سر صدره کیچمک ' حقوق مکتبه لری عدادندندر . معاذ  
الله بر اجتماعکاهه دخول ایلدکلری صرده ' یا قیام اولنماز یاخود او طه نک باش مندرینه  
او تورد ملازلر ایسه ' قیامتلر قو پار ' ضمنا و صریحاً نه اعتراض و قوعبکلور ' یاخود  
بر یستک رتبه علمیه سنک مقتضای اولق او زره سماحتلو افندم القابی یازیله حق ایکن '  
سهو قلم اوله رق فضیلتلو یازلسه ' یا بر رسم یرنده ' بر سنه اول فضیلتلو القابی الان بر  
حضرتی ' بر سنه سکره او القابی اکتساب ایدن بشقه بر یسی او تورمقده تقدم ایسه '،  
شکایتلر عیوفه چیقار . اشته بو قدر افعالات نفسانیه ' هب علم و عالما نامه یاپیلیور .  
هوم دیدکلری عوام ده ' آندرک بالاستخفاف سیرینه باقه قالیور . نه حاجت ' منظوم  
ومنشور آثار یاه بتون آفاق عثمانیه ده شهیر اولان عینتاب مفتیسنه ' بر پاشانک دیوان کابی '  
رتبه سنک درجه سنی بیلمیه رک سهوآ مکرمتو القابی یازمش اولسنه ' اندی حضرتاری

حدت ایدرک :

یازمشز حضرت قرآنہ مکمل تفسیر \* مکرمتو بازیلورمی بزه ای کلک دپر ؟ -

دیمه عقلمنده قالدینه کوره نخس اوله رق الای یاتلی بر قصیده ایله کاتب افندی بی  
ھبو و کندوستی شا ایتمشد.

اشته بوده مقتدا من اولان علمادن<sup>۱</sup>، شعر و انشا ایله معروف ادبادندر.

باقدی ایشه که افندی حضرتی<sup>۲</sup>، عاله معلم الحیر والاخلاق اولان حضت قرآن  
مکمل بر تفسیر یازدینی ایچون مکرمتلو القابی بگنامش واو و سیله ایله اظهار ادب!  
ایلمشد: دیمک که، قرآنی بالکثر پایlagan کبی او تویدی<sup>۳</sup>، تفسیرنده ده رعائدن او لیوب  
رواتدن ایدی. حالبکه علمانک رواتدن اونما-سنی (۶۳۶) بخی حدیث شریفده کور.  
مشیدک جناب حق جمله مزه عبرت و بصیرتار احسان بیورسون ناینک دیدیکی کبی:  
بیله م ایلیه جک کریه میدر<sup>۴</sup>، خنده میدر؟  
(ربنا ظلمنا افسنا الح<sup>۵</sup>.)

## ۷۶۷ من أَحَبَّ قَوْمًا حَشَرَهُ اللَّهُ فِي زَمَرَّهِ

بر آدم هانکی قومی سور ایسه<sup>۶</sup>، جناب حق آنی<sup>۷</sup>، سودیکی قومک زمره سنه  
حشر ایدر.

چوکه انسان<sup>۸</sup>، نیتی و باطنی اوزرینه حشر اولنه جغنی<sup>۹</sup>، بر بشقه حدیث شریفده  
کور مشیدک. حب دخنی امور باطنهدن اولدینی و اسان دیمک باطنندن عبارت اوله.  
جغنی شبهه سزدر. مثلاً باباسی<sup>۱۰</sup>، اناسی<sup>۱۱</sup>، باجلمه متعلقات واقر بای مسلم اولدینی حالده<sup>۱۲</sup>،  
فرانسلره، یا انکلیزله، یا سائز بشقه بر قومه محبت ایدن. قدیماً منسوب اولدینی  
مایتی، محمدیتی نظر اعتبار و اعتباره آییان بر آدمک، اسان، قیافسی محمدی اولسده  
حقیقتی دکلدر. فرننکلرک سعینی<sup>۱۳</sup>، عمانی<sup>۱۴</sup> و خصمدارینه غلبه ایتمک ایچون هر فردینک  
غیرت ملیه سنی ایسه، او او غورده چالیشه. «بارک الله حبه لهم ولنا» . لکن  
بو درلو مطالعاتدن ازاده اوله رق مجرد آناری سومک<sup>۱۵</sup>، ملکتمنزدہ تعالیٰ نفوذلرینه  
خدمت ایتمک<sup>۱۶</sup>، فرننکلره قارشی ذات<sup>۱۷</sup>، کندی قومنه مقابل غرور و علویت کوسترمک<sup>۱۸</sup>،  
دین قرداشلرینی تحقیر ایتمک، آنارله اختلاط و محبتدن عار ایلمک، کبی غیر تسزلکی  
قبول ایدنلرک، بزدن اولدقلارینه قطعیاً حکم ایتملی بز. او مقوله لره مخالف و محال اسمزده  
یوز ویرماملی بز، نمکن اولدینی قدر کسر نفوذ و اعتبارلرینه خدمت ایتلی بز که، حر-  
ڪتی بشقله لرینه موجب امتثال اولسون، کندو سپده بولندینی قومی ایچنده شرف

واعتباری غیب ایتمامک اوزره تیقظ و بصیرت اوزره بولسون . (۸۱۷) نجی حدیث  
شریفه ده باقیله .

٧٦٨ من أَحَبَّ أَنْ يَصْلَأُ أَبَاهُ فِي قَبْرِهِ فَلَيَصُلِّ إِخْوَانُ أَبِيهِ  
من بعده

هر کیم که ، قبرده کی یدربی صله ایتمک واکا ایمک ایلمک است ایسه ، بابسانک  
دوسنلریله بولشون . آنلری زیارت ایله خدمتلرنده بولسون .  
بویله لکله وداد اخوت اسلامیه و ملیه محافظه اولنور . زیرا متوف بر پدرک مسلکی  
ودوستلرینک حقوقی و قایه اولندیخه انسان ، جیات ملیستنک محی اولش و بو طریق  
ایله تعااضد مطلوبه اسلامیه و قایه ایدلش اولور .

٧٦٩ من أَحْتَكَ حَكْرَةً بِرِيدٍ أَنْ يُغْلِي بِهَا عَلَى الْمُسْلِمِينَ فَهُوَ  
خاطِئٌ وَقَدْ بَرَأَتْ مِنْهُ ذِمَّةُ اللَّهِ وَرَسُولِهِ

مسلمینک حواچی ضروريه سنه احتکار ایدن ، بهایه چیقون ده اویله صاتهیم  
عزمیله آنلرک اضراری قصدنده بولنالر ، مطرود در . جناب حقک و یغمبر ذیشانک  
ذمی او مقوله ادانیدن بریدر .

٧٧٠ من أَحَدَثَ فِي أَمْرِنَا هَذَا مَا لَيْسَ مِنْهُ فَهُوَ رَدٌّ  
انهول وقواعد اسلامیه اوزرنیه کتاب وستنده اولیان بر شی احداث اولنور  
ایسه ، او شی مردود در .

٧٧١ من أَحْسَنَ فِيمَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ اللَّهِ كُفَاهُ اللَّهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ النَّاسِ  
وَمَنْ أَصْلَحَ سَرِيرَتَهُ أَصْلَحَ اللَّهُ عَلَانِيَتَهُ

هر کیم که ، الله ایله کندی بینی ، علی مراد الله محافظه ، واامر الهیه امتال  
ایرسه ، جناب قادر مطلق دخی ناس ایله او ذاتک بینه کفایت ایدر . یعنی عموم  
نظرنده محبوب ، کافه معااملانده ظهر سهولت اولور . بینه هر کیم که سریرتنده اصلاح  
احوال ایدرسه ، جناب حق ده آنک علانیتی اصلاح ایدر .

یعنی عالی ارضا ایده‌یم، عمومک محبوبی اولهیم دیه، یا کاش بولله کیتمه، عوام  
بستانه احواله سلوك ایله اختیار زحمت اینه، یوروپورسک، بر شی ده فازانه مزسك.  
کندیک اصلاح ایت، یا لکلرلک حالته دخی اخلاقکی محافظه ایله، مستقیم اول،  
آنک ضمته کافه مقاصد و مراداتک حوصله کلور.

٧٧٢ من أَحْسَنَ الرَّيْسَ مَ تَرَكَهُ فَقَدْ تَرَكَ نِعْمَةً مِنَ النِّعَمِ

هر کیم نشاخیلقده تفتن ایدرده صکره ده ترک ایدر ایسه، نعم الهیدن بر نعمتی  
ترک و غیب ایش اولور.  
نشاخیلغک عند الاسلام درجه وجوب وزونه دائز یوقاریلرده خیلیجه سوز  
کیجمشیدی.

٧٧٣ من أَخَذَ أَمْوَالَ النَّاسِ يُرِيدُ أَدَاءَهَا أَدَى اللَّهُ عَنْهُ وَمَنْ  
أَخَذَهَا يُرِيدُ إِتْلَافَهَا أَتَلَافَهُ اللَّهُ

اموال ناس یا امانت و یا رعایت و یا استقرارض صورتیله وینه ادا ایمک نیتیله الانله،  
ایفای تعهد لری امرنده جناب حق اعاته ایدر. هر کیم که اتفاف و کتم ایمک قصدیله  
آلور ایسه، الله ده آنی اتفاف ایدر.

عذاب اخرویدن ما عدا عمرینک برکت و سعادتی کوره من، اموال و تروت  
مکتبه‌یی، آنی رفاه حاله قویه من، راحتیز لکه زمانی امارا ایدر. الحاصل نیتک  
سلامتی، افعالک استقامتی، انسانک سعادت ابدیه سنی موجب اولور. هر شیئک  
اساسی حسن نیتدر، نیت، اعمالک تخمی درجه‌سنه اولدیغندن، اعمال، نیته کوره  
وجود بولیور.

٧٧٤ مَنِ أَدَعَى مَا لَيْسَ لَهُ فَلِيسَ مِنَ الْفَلَيْبَوْاً مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ

کندیک اولیان شیئی بمندردیه ادعا ایدنلر، بزدن دکلدرلر. آنلر جهنمه  
اوتورمق ایچون یر حاضر لسوتلر.

بو حدیث شریفک موقع تطیق پک واسعدر. مثلا کندیک اولیدیغی بیلدیکی  
املاک و اموالی، یاخود بر شعر و انشایی، یا اقول و افعالی، دعوا ایدنلر، بو حدیث شر.  
یفده کی تهدیدک ضمته صراحة داخلدرلر. کذالک حد ذاتنده سخاون خبری یوق

ایکن، ساحت، کبر بجسم حالنده ایکن تواضع، جهل مرک حکمنده ایکن علم، سارق ایکن عفت، کذب ایله معتاد ایکن صداقت، مرتشی ایکن عصمت، خان ایکن استقامت، جین ایکن شجاعت، والخ کی دعواالزده بولانلر، و بو بابده بر مجلسده سوز آجیلسه، صحیحاً صاحب اخلاق اولانلر، نوبت کلام ویرمیانلر دخی، حدیث مذکورلک تهدیدی تخته ضمناً داخل اویورلر. چونکه انسان، هر حالنده کوروندیکی کی دکلدر. سید الوجود اند من حضرتاری، امتك کوروندکلری کی آدم اولملرینی، انسان کامل درجه سفی احراز ایتلرینی، تمنی بیور بیورلر. جانب حق، جمله مؤمنینی خلقه کوروندیک استدکلری صورته قویسون، ساخته کارلقدن اسیرکه سون، الحاصل انسان کوروندیکی کی اوللغه سعی ایدرسه طریق حقده اجتہاد ایتش اولور.

### ٧٧٥ مَنْ أَرَادَ أَنْ تُسْتَجِّابَ دَعْوَتُهُ وَأَنْ تُكَشَّفَ كَرْبَتُهُ فَلِيَفْرَجْ

عن معسرٍ

کیم استرسه که، دعالری مستجاب اولسون، محن و مشاقدن ازاده بولنسون. صفتی یه دوشمش بر آدمی نفلنلریسون، فرحلنلریسون، امدادینه پتشسون. دقت بیور بیورمی؟ خدمت واعانت، ینه اعانت عمومیدر. یعنی تفریق ملت ایدلیرک، علی الاطلاق ایلک ایدلی فرمان بیور بیور.

### ٧٧٦ مَنْ أَرْضَى سُلْطَانًا بِمَا يُسْخِطُ رَبَّهُ خَرَجَ مِنْ دِينِ اللَّهِ

هر کیم که غضب الهی بی دعوت ایده جک اقوال و افعال ایله بر سلطان، راضی ایتمک سعی ایدر ایسه، دین اللهدن خروج ایدر.

### ٧٧٧ مَنْ أَرْضَى النَّاسَ بِسُخْطِ اللَّهِ وَكَلَّهُ اللَّهُ إِلَى النَّاسِ وَمَنْ أَسْخَطَ

الناسَ بِرِضَاءِ اللَّهِ كَفَاهُ اللَّهُ مَوْنَةُ النَّاسِ

هر کیم ناسی، غضب الهی تیجه ویره جک افعال و اقوال ایله ارض ایدرسه، جانب حق ده آنک امرینی ناسه حواله ایدر. یعنی حسابنی ناس ایله کوره جکندن، لطف و کرم الهی ایله آیش ویریشی قالماز. هر کیم رضای الهینک حصولی اوغرنده خنا کو جندیر ایسه، آنلرک شرندن محافظه ایجون حضرت حافظ حقیق اکا ک

يعنى عوام بسندانه افعال ايله ، ترك صدق واستقامت ايته ، سن مسلك استقامتك  
محافظه ايتدجه ، ناسك شرندن امين قالورسك ، خاتي ارضنا ايدهم ديه ساخته كاراغه  
قيام ايدر ايشهك ، خجيل وشمسمار اولور ، غضب الاهى تحريك ايدرسك . ينه ضروب  
امثالزدن دكليدر كه ( طوغريلقدن بيوشك حيله كاراق اوله ماز ) ، ياخود ( طوغرونلنك  
اوكتنه يوز اوروستوبوغلىق طلاقاق قيلار ) ، سحرلى ابطال ايچون طوغرونلقدن  
بيشك سرمایه يوقدر . ع مستقيم اول ، حضرت الله اوتناندريمز سنى .

**٧٧٨** من أَسْتَعَاذُ كَمْ بِاللَّهِ فَأَعْذُوهُ وَمَن سَأَلَكُمْ بِاللَّهِ فَأَعْطُوهُ وَمَن  
دَعَاكُمْ فَأَجِيبُوهُ وَمَنْ صَنَعَ لِيْكُمْ مَعْرُوفًا فَكَافِئُوهُ فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا مَا  
تَكَافِئُونَهُ فَادْعُوهُ حَتَّىٰ تَرَوْا أَنَّكُمْ قَدْ كَافَأْتُمُوهُ

هر كيم ، الله ايچون سزه صغور ايشه ، آنچي بارنديريکر ، محافظه ، اعنه ايديكر ،  
الله ايچون استيانه ويريکر . دعوت ايدنك دعوته اجابت ايلىکر . هر كيم سزه بر  
ايلىکي سبق ايتش ايشه ، آنک مكافاتنده بولنکر ، يعنى ايلىکك التده قالميرق مطلقا  
مقابله ايديكر . اكرا مقابله ومكافه به مقتدر اوله ماز وبرشى بوله ماز ايشه كر ، او ذاته  
دعا ايلىکر ؛ تا بيسونكه سز كندوسنه دعا ايله مكافه ايتك استورسکر . يعنى خير  
دعاسنه مداوم اوکر واو يله اولدېغىركى يده اكا بىلدېريکر .

**٧٧٩** مَنْ أَسْتَعْمَلَ رِجُلًا مِنْ عَصَابَةٍ وَفِيهِمْ مَنْ هُوَ أَرْضِيَ اللَّهِ مِنْهُ  
فقد خانَ اللهَ وَرَسُولَهُ وَالْمُؤْمِنِينَ

بر آدم ، بر جماعت وبر قوم اوزرينه عامل ، والى ، يا مدبر ، يا امير ، يا قوماندان ،  
نصب اولنور ، او جماعت وقوم راضى او له جنپى اوصاف متضمن بر بشقىسى بولنورسە ،  
او اهليتسىزى نصب ايدين ذات ، الله ورسوله وجله مؤمنىنه خيانات ايتش اوولور .  
چونكە ولى الامرە عائىد اولان وظيفە ، اك احسن وارجىنى آرامق ايدى . مادام  
كى دها اهليتىسى وار ايكن ، غير اهلى تعين ايتدى . خيانات ويا غفلت مسئوليتنى  
عىده ايلىمىي ايجاب ايلىدى . سياست سينىه محمدىيە دقت بىور بىلورمى ؟ ( ١١٦ ) نجى  
نقدە ، بر عبد حبىنى دخى اوزر كره والى اوولور ايشه ، اطاعت ايديكر امر يله

اطاعت وظيفه سی امته، حسن انتخاب مسئولیتی ولی الامر، تفویض بیور یا یور. لله در.

٧٨٠ من استعملناهُ على عملٍ فرِزَقناهُ رِزْقاً فَما أَخْذَ بَعْدَ ذَلِكَ

فهو غلولٌ

بز، بر ایشه بر آدمی مأمور ایتدیکمز و قده، آنی قدر معروف ایله ارزاق ایدرز.  
او مأمور کندیسه تعین اولان معاشدن زیاده بر شی آور ایسه، روز جزاده الی ایاغی  
با غلور.

٧٨١ من استعملنا منکم على عملٍ فكثمنا مخیطاً فَما فوْهَ كَانَ ذَلِكَ

غلوّاً يأتی به يوم القيمة

سزدن بر یکر بر ایشه مأمور وعامل نصب اولندیغزکرده، بزدن، ایکنه قدر یاخود  
ایکنه نک فوقده بر شی کتم ایدر ایسه، کتم ایتدیکی شیله يوم قیامته الی ایاغی با غلور.  
یعنی بیت المال مسلمیندن ایکنه قدر بر شی صافلار ایسه مستحق عذاب و عقاب  
اولور.

٧٨٢ من اشتَرَى سَرِقةً وَهُوَ يَعْلَمُ أَنَّهَا سَرِقةٌ فَقَدْ شَرَكَ فِي عَارِهَا

وَإِنْهَا

سیله رک بر مال مسروقی صاتون آلان، او سرقتك عارینه، وزر ووبانه شریک  
اولور.

٧٨٣ من أطْعَمَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ شَهْوَتَهُ حَرَّمَهُ اللَّهُ عَلَى النَّازِ

بریسی، دیکر بر مسلم قرداشک ارزو ایتدیکی یمکی، او ذاته بیدیرر ایسه، جناب  
حق عذاب جهنی او مطعمه حرام ایدر. چونکه بو دخی افضل صدقاندن در.

٧٨٤ من اصابةٌ فاقهُ فائزٌ لَهَا بِالنَّاسِ لَمْ تُشَدِّ فاقهُ وَمَنْ أَنْزَلَهَا بِاللَّهِ

أَوْشَكَ اللَّهُ بِالنَّيَاءِ إِمَّا بِوَتِ عَاجِلٍ أَوْ غَنِيَ عَاجِلٍ

هر کیم مصیت فقره کرفتار اولورده حالی ناسه اعلام و عرض ایدر ایسه،

احتیاجدن قوریله من . لكن حالی جانب حقه عرض ایندیکی حالده ، یا چار جابق  
اولمک ، یاخود کافی بر غایبه مالک اویق کبی ایکی غانک بریسیله ، حضرت خالق  
معال ، آنی اغنا ایلسه کرکدر .

### ٧٨٥ من أطْفَأَ عن مُؤْمِنٍ سَيْئَةً كَانَ خَيْرًا مِّنْ أَحْيَا مَوْءُودَةً

بر مؤمنک سیئه‌سی اخفا وکتم ایلمک ، بر مؤوده بی احیا ایمکدن خیرلیدر .  
(مؤوده) قیزلری دیری کومک عادت کریبه و منه سنه دینورکه ، قبل  
الاسلام زمان جاهایته بین العرب جاری ایدی .

### ٧٨٦ من اطْلَعَ فِي بَيْتِ قَوْمٍ بَغَرِ إِذْنِهِمْ فَقَدْ حَلَّ لَهُمْ أَنْ يَقْتَلُوا عَيْنَهُ

صاحبک اذنی اولقسرین برآدمک اوینک ایچنده کی شیه مطلع اولق استیانک  
او صاحبی طرفدن کوزینک چیقارلی حلال اولور .

هر هانکی صورته اولور ایسه اولسون ، یعنی خنیا بافق ، یا صورت جبریه د .  
کیرمک ایله ، برآدمک مسکنک ایچنده کی شیه مطلع اولق املنده بولونق ، جائز  
دکلدر . چونکه مسکن واقعنه هر درلو تعرضدن ایندیر بر بشقه آدم ، صاحبک  
اذنی اولقسرین بر مسکنه داخل اوله ماز . بوده اساس وقاده حریتدن بریدر . هیئت  
اجتاینهک بر حق محتمیدر .

### ٧٨٧ من اطْلَعَ فِي كِتَابِ أَخِيهِ بَغَرِ أَمْرِهِ فَكَانَ اطْلَعَ لِمَنْ فِي النَّارِ

بریسی ، بر مسلم قداشنه مخصوص اولان یازی به ، یا مکتبته ، وبا دفترینا  
والحاصل ذاته مختص بولنان اوراق ساره سنه ، صاحبک امری اولیه رق باقار ، مطلع  
اولق استایسه ، کویا ک آتشه نفسی القا ایدر .

یعنی او ذات ، داخل نار جحیم اولشدر . چونکه مسلمینک دمی ، عرضی  
مالی ، بربرینه حرامدر . عرض ایسه آخرک مطلع اولسی استیلیان وصاحبجه صاقو ،  
دورمی ازو ایدیلان شی دیمکدر .

### ٧٨٨ من أَعْاتَ بَعْهَدِهِ فِي سَيْلِ اللَّهِ أَوْ غَارِمًا فِي عُسْرَتِهِ أَوْ

**مُكَاتِبًا فِي رَقْبَتِهِ اظْلَهُ اللَّهُ فِي ظَلِهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظَلُّهُ**  
بر کیسه فی سیل الله مجاهده ، یاخود صیقتی ایچنده اولان وغرامت قتل ودین  
وساره کبی احوال نفیاه یوکنمیش بولنان بر محتاجه ، یا شخصی اسارتندن قورتارمک  
ایجیون کندیسی مکاتبه یه ربط ایدن ، بر کوله ویا جاریه یه ؛ نقداً ، کلاماً ، فعلاءً ،  
معاونته بولنور ایسه ، روزجزاده سایه مخصوص جانب خداده مستظل اولور .

یعنی مظہر حمایت مخصوصه الیه اولور . مثلاً اسارت ، صنی الله عالیه وسلم  
اوند من حضر تاریخه پاک بشقہ نظرله منظوردر . مزاج حضرت بخر الرسلی اکلابویده  
مقتضایله حرکت ایمک ، دیاتزه و محبتزه ترب ایدن وظائف اقدمدن ایسه ده ،  
نسله حسب البشریه غفلت اولیور . هر نه ایسه ، هله برک وبرسون تعمم ایمکده  
اولان معارف سایه سنده بعض اخوان دینز ، مقصد سینه رسالتنا هیلرینی یواش یواش  
فهم وادرکه باشلادی ، بر قسمی ده افرانقی تقليداً ، اسارتک علیینی التراز ایتدی .  
(٥٠١) نجی حدیث شریف مناسبیه یازیلان بر ایکی سوزه ده نظر بیوریله .

**٧٨٩ من أَعْانَ عَلَى خُصُومَةِ بَظَلْمٍ لَمْ يَزَلْ فِي سَخْطِ اللَّهِ حَتَّى يَنْزَعَ**  
هر کیم که بغیر حق خصوت ایدن برآدمه اعنه ایدر ایسه ، اعنه ایندیکی مدتعه  
مظہر غضب الله اولور .

**٧٩٠ من أَعْانَ ظَالِلًا لِيَذْهَضَ بِأَطْلَهِ حَقًا فَقَدْ بَرِئَتْ مِنْ ذِمَّةٍ**

الله ورسوله

بر کیسه که ، بر ظالمک تسد ایندیکی اسباب باطله ایله بر حق ابطال وازاله  
ایمکه قولًا وفعلاً اعنه ایدرسه ، الله ورسولنک ذمی اول آدمدن بریدر . یعنی یهوده  
بره دعوای اسلامیت ایمسون .

**٧٩١ من أَعْتَدَ رَلِيهِ أَخْوَهُ بِعَدْرَةٍ فَلِمْ يَقْبَلْهَا كَانَ عَلَيْهِ مِنَ الْخَطِيئَةِ**

مثل صاحب مکنس

بر مسلم قداشنک بر خطیه وبر قصوری سیلیه ایندیکی معذری قبول ایتیان آدم ،  
مکن صاحبک بر مثلی تحمل ایدر .

(مکس) لعنتده، غالباً طرف حکومتدن عشر آملق، باج و کمرک طوبلامق، ایچون تعین اولنان ذاته دینیور. چونکه عدالت ایتمک، هر ایکی طرفکده حقوقنی لا یهیله محافظه ایدرک برینک حقنی، دیکرینه کپرمامک کوچجه اولدینگدن، کائنه آندر بر ذنوب دائمه ایچنده بولنیورل.

خصوصیله عصر حاضرک کمرک قولیلرینه بیلمکه نه دیم، زیرا اکثریی طلم مسدرلر. فسبحان الله بالای اعائمه اولاد، انسانی نه فتنهله سوق ایدیسور.

### ٧٩٢ من اعتَّرَ بِالْعَيْدِ أَذْلَّ اللَّهُ

کوله و یا جاریه چوغلنی، یا آندرک وجود ریله طلب عزت ایدن، یعنی عزیز و شریف اولق استیانی، آندرله مغورو اولانی، جناب حق ذلیل ایتسون و یا ذلیل ایدر. (١٠٥) د ده باق.

### ٧٩٣ من أَعْتَقَ رَبَّةَ مُسْلِمَةً أَعْتَقَ اللَّهُ بِكُلِّ عِضْوٍ مِّنْهَا عِضْوًا مِّنْهُ

من النار حتى فرجه بفرجه  
برقبه مسلمنهک یعنی مسلمان او هرق ازاد اولنان کوله و جاریه نک، هر عضویته مقابل، جناب حق، معنک بر عضویج جهنمند ازاد ایدر، حتی فرجنه قدر. (٧٨٨) یه باق.

### ٧٩٤ من اغْبَرَتْ قَدَمَاهُ فِي سِيلِ اللَّهِ حَرَمَهُ اللَّهُ عَلَى النَّارِ

هر کیم ایاقلرنی فی سیل الله توزلندیرر، یعنی، الله ایچون بر ایش کورمک املیله یورور ایسه، جناب حق او آیاقلره ناری حرام ایدر.  
بو یورومکلک ایچنده جهاد وار، طلب علم ایچون، ناسه خبر ایتمک ایچون،  
یورومک وار، الحاصل انسان کندي منقعت شخصیسی تصوری اولقسىزین، بر آخرک نفی، یاخود کافه عباد الاهک بر خدمتی ایچون ولو ایکی خطوه بیله آئش اولس، اجرسز قالماز.

### ٧٩٥ من اغْتِبَ عَنْهُ أَخْوَهُ الْمُسْلِمُ فَلَمْ يَنْصُرْهُ وَهُوَ يَسْتَطِعُ نَصْرَهُ

أَذْلَّ اللَّهُ تَعَالَى فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ

بر آدم، بر مؤمن قداشی یاننده غیت اولنورده، قادر اولدینی حالده او غیت اولنان ذاته اعنه ایمز ایسه، او آدمی جناب حق دنیا و آخرته ذلیل ایدر.

غیت اولنان ذاتی مدافعته ایمک، اخوت اسلامیه به ترب ایدن وظائفندندر شوقدر که مدافعته ایمکه مقندر اولیی شرطدر، مقندر اولوبده اعنه ایمز ایسه وظیفه سنده قصور ایتش اولور بناء علیه معابر اولمه کب استحقاق ایدر.

### ٧٩٦ من أَفْتَى بِغَيْرِ عِلْمٍ كَانَ إِثْمُهُ عَلَى مَنْ أَفْتَاهُ وَمَنْ أَشَارَ عَلَى

أَخْيَهُ بِأَمْرٍ يَعْلَمُ أَنَّ الرُّشْدَ فِي غَيْرِهِ فَقَدْ خَانَهُ

کندوسدن استفتا اولنان کیمسه، بغیر علم فتوا ویررسه، کنایی کندینه در یه برسی، بر بشقه مؤمن قداشیله استشاره ایدر ایکن مستشار اولان شخص، مصلحتک رشد و سدادیتك غیری جهته مستشیری ارشاد ایلدیکی حالده، حقیقه خائند

### ٧٩٧ مِنْ أَقَالَ نَادِمًا أَقَالَ اللَّهُ عَثْرَتَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

ایلدیکی آلیش ویریشنن نادم اولان شخص مراجعی اوزرینه، بیعی اقاله ایدن یعنی منعقد اولان بیعی فسخ ایدن ذاتک، جناب حق ده روز جزاده آنک وزر ووبالی اوزرینه مترب اولان مجازاتی غفو ایدر.

بوراده کی امر، وجوبی دکل امر استحباب واستحسانیدر. یوقسه مجرد بر بازارلغک عقدنن صکره، طرفیندن برسی نادم اولور ایسه، دیکری بیعی اقاله ایتسون محورینی متضمن دکلدر. بو حدیث، انجق کرم و شرف نفس اوزرینه مبنیدر که نادما برسی مراجعت ایدر ایسه، اميد و رجاسنی بوشه چقارمیکر، اسکا بر ایلک ایمکله صدقه ایدیکر. چونکه اخذ واعطا ائناسنده آدم الدائم ذاتاً شعائر اسلامیه دن اولمدهینی یوقاروده کورمشیدک. بشو حالده بر نادمک توقيع اوزرینه ایش کورمک، علامت کرم و سخا، اسلامینک علو جنابی اعلام وابنادر.

### ٧٩٨ مِنْ اَقْتَبَسَ عِلْمًا مِنَ الْبَجْوُمِ اَقْتَبَسَ شَعْبَةً مِنَ السِّحْرِ زَادَ مَا زَادَ

هر کیم که نجومدن براز علم اقتباس ایدر ایسه، سحردن بر شعبه اقتباس ایتش اولور علمی زیاده لتدکجه، جرمیده زیاده لشیر.

شرح احادیث، بعلم نجومدن مراد، شمس و قمر و ساز کو اکلک سیرندن احکام  
حیقارانزدر. یعنی فلان وقت یاغمور یاغه حق، حرب اوله حق، صلح ایندیله جک، بر  
بیوک و قوعات اوله حق و یاخود فلان آدمک طالعی شو یاهدر، شو اخلاق ایله متصدر،  
شو یاه بر واقعه کیره جک، یولده بر منصب ضبط ایده جک، عالم و یا جاهل اوله جقمش  
کی احکام چقارمنی تعلم ایدنلر، سحارلره برابر دارلر. یوقه علم هیئی، اجرام علو.  
ینک سیر و حرکتی بیلمک، آنکه مسلمینک محتاج اولدینی صنایع و تجارتی ترویج و  
تسهیل ایلمک، منهی عنه اولان علم نجومدن دکلدر دیورلر. بو درلو ذوای و وجودلرندن  
استفاده او تور امّه اعلامدن عد ایدبیورلر. سحر دینیلان عمل ایسه، عند الاسلام  
عایله برابر ملعوندر. شو حالده علم نجوم حقنده کی نهی، نبوینک درجه شدنی بوندن  
علوم اولور.

### ٧٩٩ من اقطع أرضًا ظلماً لِّقَ اللَّهَ وَهُوَ عَلَيْهِ غَضَبٌ

بر ارضن حق او لیه رق بر قطعه بی قطع ایدن، جناب حق کندوسنه طارغین  
اوله رق بولور.

چونکه غصب و نهی ایله بونک هیچ فرق یوقدر. ترا، باخجه، اورمان، و مرغی  
کی بیلدنه، قومشول یتنده متادیا. یکدیگرینک حدودینه تجاوز ایتمک، بر برندن بر  
جالق، عادنی الان جاریدر. صلی الله علیه وسلم افیدمن حضرتاری امت و اصحابی  
بویله شیلدن منع و نهی بیور بیورلر. هر مسلم، حقنه، هر درلو تعرضدن سالم اولدینی  
حالده امنیت و کمال راحتنه، متصرف او لیلیدر دیورلر.

### ٨٠٠ من أَكَلَ ثُومًا أوَ بَصَلًا فَلِيُعَذِّلَنَا وَلِيُعَذِّلَ مسجِدَنَا وَلِيُقْعِدَ

فی بیته

صوغان و صارمساق ییش اولان آدم، بزدن عزلت ایتسون، مسجدیمزده کلیه.  
ذک خانه سینده او طورسون.

یعنی فا قوقو ایله اخوان دینی یحضور ایتماک ایجون، بویله رایجه کریه هی اولان  
شیلدی ییسون. شاید ییک مجھر یتنده بولور ایسه، باری اونده او توروب انسانلر  
ایچنه چیقموون.

٨٠١ من انتَهَى فليس مِنَ

هر کیم ظلماً وقہراً بر یسندن بر شی آور ایسے، بزدن دکلدر . یعنی کندومنی جماعت مسلمیندن عد ایتسون .

٨٠٢ مَنْ أَنْظَرَ مُعْسِرًا فَلَهُ كُلَّ يَوْمٍ مِثْلُهِ صَدَقَةٌ قَبْلَ أَنْ يَحْلَّ الدَّيْنُ  
فَإِذَا حَلَّ الدَّيْنُ فَأَنْظَرَهُ فَلَهُ كُلَّ يَوْمٍ مِثْلُهِ صَدَقَةٌ

صدقیده اولان بر بورجایسنى امھال ایدن داینک هر کونى، الاجنى اولان اچه مقدارينک بر مثالى صدقه ایتشن نوايسىلە سچىر . اکرجە دين بر وعدە معينە يە مر بوط اولو بده بعد حلول الاجل امھال ایدر ایسە، امھال ایتدىكى سکونك عددىنجە مقدار دينك ايکى مثالى صدقه ایتشن قدر نائل اجر و منوبات اولور .

٨٠٣ مَنْ بَاتَ كَالًا مِنْ طَلَبِ الْحَلَالِ بَاتَ مَغْفُورًا لَهُ

رزق حلال کسب ایتك اوغرنده يورولو بده ياتانلار، کناھلری عفو و مغفرت اوئىش اولدىقى حالدە اوېقویه وارىرلر .

شمدى اقشامه قدر قهود خانه لرده، چۈلۈق چۈچق صاحبى اولو بده بغير کسب و تجارت فتوحاتە انتظاراً، خانقاھلرده، وقت عزىزلىرىنى ضابع ايدن، حال و ماجىھ احتىا جلنندن شکایت ايليان، عطالىن وبطالىن، حاللارى دوشۇنسۇنلار . البتە بر مستقىم چىتىجي، بر رېخىر، بر اهل صنت، او مقولە لردىن بىك قات خىرلىدر .

٨٠٤ مَنْ بَاتَ وَفِي يَدِهِ رِيحٌ غَمَرَ فَأَصَابَهُ شَيْءٌ فَلَا يَلُومَنَّ الْأَنْفُسَةَ

اللرنده، ات وياغ قوقوسى ائرى اولدىقى حالدە ياتان بر آدم، بر خستەلغە مبتلا اولور، يا حيوانات و حشراتدىن بر ضرره اوغرار ایسە، نفسىن بشقەسى لوم ایتسون . زيرا ایتىه، کندومنىك عدم طهارى سېيت ويردى الحاصل يېكىنن سکرە اللىك كوزلە يېقامسى وشى ما كوك ائرندن، قوقوسىندا، الده بر شى قالماسى، و سخت ابدانه خلل ويرە جىڭ كافە اسپايدن توقى اوئىنىسى امىز و فرمان بىور بىورلر .

٨٠٥ مَنْ بَاعَ دَارًا ثُمَّ لَمْ يَجْعَلْ ثُنَّهَا فِي مِثْلِهِ لَمْ يُبَارِكْ لَهُ فِيهَا

هر کیم خانه‌سی صاتارده نمیله بشقه بر او آلماز ایسه، آدینه آچه کندیسه  
مبارک اولماز .

شراح دیبور لرکه، ظاهر حدیثدن منفهم اولان شی، عقارک صاتلمسی نهی در.  
چونکه انسانک مسکنی لوام ضروریه بشریه سندندر . آنی صائمق، مسکنیز قالمق  
منافی حال طبیعیدر. برده غالباً صاتانک سفه و اسرافک دلیلیدر .

هر نه ایسه، عالمه ایقای نوعی جلتیله مفظور اولان وحوش و طیورک بیله بر  
منزلی، یووه سی، ماؤاسی، وار ایکن، یازق دکبیرکه جماله دن بو بایده احق اولان  
حضرت انسان، مسکنیز قالسون . (٨٠٧) یه باق .

**٨٠٦ من باع عَيَّاً لِمْ يُتَبَّعَ لَمْ يَرَلْ فِي مَقْتَلِ اللَّهِ وَلَمْ تَرَلِ الْمَلَائِكَةُ تَلْعَنَةُ**

بر آدم معیب اولان بر مالی صاتارکن، عینی کتم ایدرک بیان ایمز ایسه، تحت  
غضب الهیده دائم، و ملائکه کرام ده آنک لعنته ملازم درلر .

چونکه بومقوله احوال، محل مروت و بر مسلمانک نزل ایچه جکی بر دنائیدر. نهی  
وسرقله بحوالک پیتده بر فرق یوقدر، حضرت مسلمک شانی او مقوله رذائلدن عاریدر.

**٨٠٧ من باع عَمَرَ دَارَ مِنْ غَيْرِ ضَرُورَةٍ سُلْطَانُ اللهُ عَلَى ثُنَبِهِ تَالِفَاً يُتَلَفَّهُ**

هر کیم اسالی و برلی اولان خانه سی، بلا ضروره صاتار ایسه، جناب حق،  
ایقیه سی تلف ایده جک بر واسطه‌ی مسلط ایدر .

سید الوجود اندمن حضرتلری، تلف و سرف و ضیاع اموالدن، امتنی فوق العاده  
تحذیر بیور بیورلر . چونکه احوال مبوسطه‌نک تیجه سی فقر و ذلتی مؤدی اوله جنی  
و حضرت مؤمنک حال احتیاج و فقره دوشمی ایسه، آخرک الله و احسانه بافق کی،  
احوالی احداث ایده جکی جهته، مسلمک ادامه شرقی مقصدینی محافظه ایدبیورلر .  
(٨٠٥) تجی حدیث شریفه ده باق .

**٨٠٨ من باع جِلَدًا ضَحِيَّهٖ فَلَا أَضْحِيَّهَ لَهُ**

قربان بایرامنده کدیکن قربانک دریسنی صاتان ذاتک قربانی یوقدر . چونکه  
قربانک کسلمندن مقصد اصلی اولان حاله منافیدر .

**٨٠٩ من بدأ بالسلام فهو أولى بالله ورسوله**

ملاقی اولدینی ذاته سلام ایله بدأ ایدن ، الله ورسونک زیاده دوستیدر .

**٨١٠ من بدأ جفا ومن أتبع الصيد غفل ومن أتى أبواب**

**السلطان افتتن**

بدویاک حالتی التزام ایدنک طبی غلیظ ومتوحش اولور . داءما صید ارقه سندہ  
سکزن ، غفلتہ دوشر . ابواب سلطانیه ملازمت ایدن ، افتتان ایدر یعنی عمرینی  
فته یه قاپدیرر .

**٨١١ من بَرَّ والدَيْهِ طُوبَى لَهُ زادَ اللَّهُ فِي عُمُرِهِ**

والدینک تحصیل رضا سندہ بولنان ، آلهه خلق جیل ایله معامله ایدنلره مژدهلر  
اولسون . دنیاده عمرلرینک برکتی کورنلر ، انسنک و بابسنک رضا و دعائی آلانلردر .

**٨١٢ من تابَ إِلَى اللَّهِ قَبْلَ أَنْ يُغَرِّ قَبْلَ اللَّهِ مِنْهُ**

حالت مخصوصه یه کلزدن اول کناهارندن توبه ایدنلرک ، توبه لری قبول اولنور .  
کناهکاران امت مایوس اولسون ، حالت نزعه کاتجیه قدر ، باب توبه مفتودر .

**٨١٣ من تَائَنَ أَصَابَ أَوْ كَادَ وَمَنْ عَجِلَ أَخْطَأَ أَوْ كَادَ**

کافه امورنده تائی ایله ایش کورنلر ، اصابت ایدرلر ، یاخود اصابتك قربنده  
بولنورلر . عجول اولانلرده ، بالعکس خطایه و یا یقینه دوشلر .

**٨١٤ من تَبَّعَ مَا يَسْقُطُ مِنَ السُّفَرَةِ غَرِّ لَهُ**

یک سفره سندن دوشمنی بر پارچه یی ارایوب بولانک او فعلی سبب مغفرتی اولور .  
جونکه او لقمه یی و یا پارچه یی ارامق ، نعمه الاعی تجیلدن نشأت ایدر ، شکر نعمتی  
ایهایه حمل اولنور . اویله بر لقمه نک آرقه سی اراماق کردن ، یا او نعمتک نزدنده  
قدری اولما مسندن ایلری کلش ایسه ، حضرت منعمه قارشو اختیار عیب و کفران  
ایدلش اولور .

**٨١٥ من تَرَكَ الْجُمُعَةَ مِنْ غَيْرِ عَذْرٍ فَلْيَتَصَدَّقْ بِدِينَارٍ فَإِنْ لَمْ يَجِدْ**

فِي نَصْفِ دِينَارٍ

هیچ بر عذره مستند اولیه رق جمهه نمازینی ترک ایدن ذات، اختیار ایندیکی ذنک  
 کفاری ایجون، بر، بوله ماز ایسه یارم التون تصدق ایتسون.  
 اشبو فرمان سامی حضرت سید الکوئین ده کی صدقه، مندو با، واستحباباً اولوب،  
 وجو با اولمیفعی فقهای عظام عندنده متفق علیهدر. بوندن و بوندن صکره یازیله حق  
 اولان حدیث شریفدن منفهم اولان حال، امت کرامک ملازم جمهه وجاعت اولملری،  
 وجمعه‌نک علو قدر ومزتی در.

**٨١٦ من تَرَكَ ثَلَاثَ جَمْعٍ تَهَاوُنًا بِهَا طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قَلْبِهِ**

اهمیت ویرمامکدن ناشی اوج جمعه‌ی ترک ایدنک قابی مهرلور، یعنی دنس غلطت  
 وقاوتله باصلاتور.

چونکه بتون جماعت مسلمین بر آره یه جمع اوله رق، حضرت امامک، یا وکلنه  
 مواعظ حسنی دکلنه‌جلک، محبت و توحید اساسی او زرینه اورایه اجتماعی امر ایدن  
 حضرت خالق البرایه تبعداً و تشكراً سجده‌لر ایدیله‌جلک واخوان کرام ایله‌ده عموماً  
 تجدید موآخات و تحيت اولنه جقدر. بولیه بر امر واجب التعظیمدن تهاوناً کیری  
 قالان مسلمک قابی قارارمزده نه اولور. اخوانی بیتنه نه قدری قالور!

فسبحان الله! مقصد اصلی وحقیقی نه ایدی، شمدى عصریزده کی افعال ایله  
 ایش نه رتبه معکوس بر وضعیته کیردی. قلوب موحدینه اسکی صفات وسلامت  
 قالمدیفندن جمهه نمازینک مداوملری ده، پارمه‌لہ کوستره‌لہ جلک بر حاله کلدی. بوذوات  
 نادره‌نک اولدیقه اصحاب ذوق سلیم اولان بر قسمی دنی، مجرد خطیک کوزل سنی  
 دیکله یوب تلذذ ایتمک، آنک خستنده جمهه نمازی ثوابی قازاعق هوسیله مسجد طولاً  
 شهرق، کوزل سلی خطیلر ارار، صکره ده اخوانه توصیه ایله فلاان جامعده بر  
 خطیب وار، آدمجکز، کجن هفتے حسینی دن، یا عشاقدن بر خطبه اوقدی ایدی.  
 الله بیلور! موجود اولان جماعی غشی ایندی کی نزالله دوستلری او خطیبی دکلک  
 تشویق ایدر.

یاهو ! خطبدن مقصد او دکلدر . سس دکلیه جک ایسه ک ، پاک ماهر سازنده ر  
وار کیتده آنلردن دیکله . جمعه نمازی کبی بر امر مشروعی ' موضوع عنک خلاف قنده  
استعمال ایمه . نصیحتی ویره جک آدم ' کوره جی درشت بر مقابله هی حساب ایدرک  
صوصار . هله مجرد تحمیدات و تمجیدات الٰهی می متضمن وعظ و نصیحتدن ' جماعت  
مسلمینک خبر و منفعتنی موجب اوله حق مقاله لردن عبارت اولی لازمکلان ' بایرام  
و جمعه خطبه لرینک ' ملکتمزدہ ترکجه او قونامی دخی جای نظردریا .

حتی مصر علماسندن بریسی ' برکره فقیره سؤال ایتدیکه ' ایشتدیکمه کوره روم .  
ایلی ' اناطولی ' استانبول ده جمعه و بایرام خطبه لری ' عربجه او قونور ' خطیب اندی ده  
شرق چاغرر کبی تنخی ایدر ایمش . او ت او یاهدر دیدم . ای ' جماعت عربجه بیلورمی ؟  
خبر دیدم . فسبحان الله ! دیه رک کولدی . وعظ و نصیحت هر کلک بیله بیلسمی '  
احق مأله اولدقاری لسانه اولسیله حاصل ' والا وعظ و نصیحت عبت اولور ' جوا .  
بنی ده علاوه ایتدی ایدی .

بو بحث سلیماً و ایجا باً چوق سوز قالدیره جغدن ' تمیز مسئله ' حضرات قارئینک  
تأمل و مطالعه سنه معلق قالسون .

### ٨١٧ من تَشَبَّهَ بِقَوْمٍ فَهُوَ مِنْهُمْ

بر قومه بکرده مک استیان ' او قومک اتباع و افرادندر .

بو حدیث شریفه علمای عظام بر چوق معنا ویرمشار ایسه ده ' عصریزک ایجابت  
توفیق و تطیق اولنور ایسه ' باطنی بر میلک حدوشیله برابر ' بر قومک مقلدی اولانلر '  
اول قومه محسوبدرلر : بوکا دائز (٢٦٧) تجی حدیث شریفده بعض مرتبه تقضیلات  
واردر .

### ٨١٨ من تَطَبَّبَ لَمْ يَعْلَمْ مِنْهُ طَبٌ فَهُوَ ضَامِنٌ

هر کیم طیب اولدینی وعلم طبی بیلدمیکی حالده طبات ایدرده ' ویردیکی علا -  
جک تأثیریله بر ضرر و قوعه کاور ایسه ' اول طیب جاهله تضمین ایتدیریلور .  
حتی او یاه بر طیبک ویردیکی علاج سبیله بر آدم وفات ایسه ' طیب جاهل  
دیت ایله محکوم اولور .

طیب قلوب اندمن حضرتاری ' امتنی بغیر علم طباتندن منع بیوردقلاری کبی '

یوقاروده (۴۴۵) نجی حدیث شریفده کیچدیکی و جهله مرضایه مداوات ایدلی دخی امر ایتمشد . شو حالده جماعت مسلمینک 'علم' 'بصیر' 'حکم اطبا' یتشدیرملری ' و جهله اوزریته مداوات مرضایه کریشمک تهلهکه سندن صاقلمی لازمدر .

### ٨١٩ من تَعْذِيرَتْ عَلَيْهِ التِّجَارَةُ فَعَلَيْهِ بِعْنَانٌ

تجارتی کاده دوشن و کسبده کوجلاک چکن آدم ' عمانه کتسون اورابی اختیار ایتسون .

عمان دیه بصره کورفرنده و بحرین دنیلان برک جوارنده بر بلدهنک اسمی اوlobe . عصر سعادت حصر حضرت نبویده ' ثروت و تجارتله معروف ایش . تجارتی طارلاشمش اولان بر آدمک ساحت و سیر و سفر ایدرک معیشتی بوله قوبیسی امر و فرمان بیور بیورلر .

بو حدیث شریف ده عصرمزه توفيق ایده جك اوlobe ایسه ک تمامیه عکسی التزام ایلمش اولدیغمز ظاهر اوlobe . بو کونکی کونده مملکتمز آتش کشاد و فقر اینجه ده یانوب قاورولیور ' بلادمز ' ام و اقام سائزنه بر تجارتکاهی اولاش ایکن ' بزم اهل تجارتعدن بیکلره ذوات آتش فقرله یانوب کول اوایور . حدیث شریف مذکور نظر تامله آندیغی کی ' تجارتیز لکدن شکایته حقمنز و دولاب اموری سکته یه اوغریانلرک مقدرتی قbole طریق شرعیمی یوقدر . اوروبا و ایالک وهندوچینک اقصانی دکل ' هم جوار و هم حدود اولدیغمز مملکتکاری آره یه ' تبعه عنایه نک مسامان قمندن او مملکتلرده قاج نفر تاجر و معامل بوله بیلورز ؟ بر نفر بیله بوله میه جنبدن اینم . حالبکه عصر مسعود حضرت نبوتابدہ ' بحرین و عمان دنیلان مملکتلر هنوز حوزه اسلامه داخل دکل ایکن ' هند و چین ایله مناسبتلری اولان او مملکتلر اهالیستک مسلمان اولاماسنی ' مانع تجارت و سیاحت عد اینجیدلر ' شو حالده بز نصل معدنور اوله بیلورز ؟ علم و عصر و تخر به بزه کوستردی کد ' فی زماننا دیاتتمزک بقاوی ' جمعیتمزک بقاوی ' جمعیتمزک بقاوی قوت ثروته ' ثروت تجارت ' تجارت معارفه ' محتاجدر شو حالده بوسائل و وسائل متسلاهنه هر هانگیسی التزامده قصور ایدر ایسه ک ' او قصور من اساه یعنی بقای دیانته طوفه جنبدن ، او بابده اختیار قصور ایدنلر ، عن جهله دباتی اخلاق ایتش اوایورلرک ' آنلر بی ' مفخمزم صلی الله علیه وسلم افدمز حضرتارینه

قارشی مسؤولدرلر . چونکه مدار قوام دین میین ایچون غفلتمزدن مغفو اوله مايز .  
امت محمدی عطالت و بطالته تشویق ایدن ذواتک کلات اعتراضیه سنه احاله سمع  
واعتبار ایتهلم . آنار اسلامیتک احمق دوستیدرل ، تدقیق عال و اسباب ایتسزین ،  
حایه طولمش مرضا کی سویانوب طوریبورل ، البته بر عقالی دشمن ، احمق  
دوستدن بیک کره خیرلیدر . عقل ایچون طریق برد . ضرب منافی هیچ بر وقت  
خاطردن چیقارمیهلم .

برده ظن اولنخاسونک بو عصر ده ، مدینت غریبه تائیرانیه معاملات ناس حق  
وعدل او زرینه دوران ایدبیور . خیر خیر ، بو ظن واعتقاد پاک یا کاشدر . دشمنلرمزک  
هدف هجوم و حرکاتی ایکیدر . بریسی دینز ، ایکنچیی هیئت اجتماعیه مزدرا چونکه  
آنده مقابله اقوام وحشیه دن معدود اولدیغمزدن ، ماز ، نسمز ، والحاصل کافه حقوقفر ،  
کندیارینه مبادر شمع دیاتمزری سوندیرمک ، بزی ربغه اسارتارینه صوققی ، برخی  
اما لریدر . بناء علیه امین اولیهم ، مدار قوامی اولق ایچون امر شارع اکرم ایله  
مدارابی التزام ایدرک کسب قوت و مکنت ایتمک سعی ایدهلم ، تختار ایدهلم . اسباب  
تختاردن معدود اولان علومی او کره نه مده ، دینزی حافظه ، کندمزری مدافعا بایلهلم .  
والاطریق عقل ایله بزم مالک حاضریز بینته بو تقاؤت موجود اولدیقه واره جغمز  
تیجه ، اضمحلالدن بشقه اوله ماز . ( لا عقل کالتیدیر ) حدیث عالیسی هر زمان رهبر  
حرکات اتخاذ ایله یوریهم . و خامت عاقبتدن توق ایلهلم . زیرا آئیده کرفتار اوله جغمز  
حال ، بر اسارت ایله و دانه در . دشمنلرمزک یدینه دوشمش اولان مالک اهالیستک  
حاللری بزه موجب عبرت اولسون .

فرانسلر و انکلایزلر غایت سریستی افکار و حریته مالک بر قومدرلر اما ، نفس  
انکلتنه ایله فرانسه قطعه سنه ؟ انکلایزل هنده و فرانسلر جزاره کنجه ، الا مزعج ،  
اله مستبد ، الا ظالم ، بر حکومت ، برر قوم اولیورل . ایچنده بولندیغمز سعادت  
اسلامیه نک نعمت استقلالنله برقرار اولیسی امرنده قول ایله اولیهرق ، فعلًا دعادن  
کیری قالمیهم . دوام دولتمزه فعلًا دعا ایتمک ده ، تهدیب اخلاق ایلمک ، عاقبتمنزی  
دوشنه رک واره جغمز تیجه مهلاکی ادراك ایله مالک عطالت و بطالتی ترک ایتمک  
و کسب و تختاره سعی ایدرک ، نروت و قوت کافه ، قازاننله اولور .  
« وأعدوا لهم ما استطعتم من قوة » آیت کریمه سنک بو کونکی تفسیری ، بیک سنه

اولکی تفسیریله متناسب اوله ماز، او عصرک ایجای بشقه، بو عصرک مقتضای ينه  
بشقه در شمدى هر هانکی دولتك تجارتی، تروتی، بولنده ایسه، حاکم عالم، او دولت  
عد اولیور، دولت اسلامی، محمدی اولیان، محمدیلرک محوى املنده بولنان دولته  
خادم و حکوم ایتمک، کار عاقلمیدر؟ سکره حضرت شارعه نه جواب ویرز، نصل بر  
عذر مقبول ایله عرض اعتذار ایلر ز؟!

انگلتره ده بر چوچق بش ياشه کیردیکی کی، انگلتره مملکتتندن پاره طیشاری  
چیقmez، بر انگلیزک پاره سی بر اجنبی به نصیب اولماز درسی ویرلر ایمش. آنک ایچون  
تجارت قصدیله چار اقطار جهانه صوقیله، کرۂ ارضک بر رباعی ضبط ایتدیلر  
کیدر، مصدره آندرک معاملاتی کوردک، عسکرینک کافه لوازمی، ممکن اولسه اتی،  
آمکتی بیله، تک انگلیزک ایچه سی بشقه سنه کیتمسون دید، انگلتره دن کتیره جاک، عموم  
امورین ملکیه و عسکریه سی، بالویله مصدره بولنان سائز انگلیزلر، انگلیز امتعه سیله  
اجیلمنش اولان مغازه دن بشقه سیله اخذ واعطا ایتلر، آدن بشقه رفاقتنه مصدره کی  
اقوام سائزه نک تجارتی دخی سکته دار ایتدیلر. روم، ایتالیان، فرانز، والحاصل  
源源ه مصدره نقدر اجنبی تجارت وار ایسه، انگلیزلرک وجودیله تجارتی سکته لغتش او لدینهندن،  
یوش یوش دولاب تجارتی مصدرن فالدیر بیورلر. آنیا بر شی قازانه بیلورمی یم  
طبعیله صبر ایتکده بولنانه ده، بر طرفدن اظهار افلاس ایدیورلر.

نصل مددوح بر تعصب ملیدر، غبطه اولنور. حتی مصدره اختیار اقمت ایدن  
انگلیزلی بر اختیار قادین، مصری او شاغنه بر انگلیز لیراسی ویره رک کیدوب فلاں  
غازه دن بر طوب بز کتورمنی امر ایدر، او شاق افديستک کوزیه کیرمک و آفرینی  
و بخششی آلق امليه بشقه مغازه لری ده طولاشور، خانمک استدیکی بزک عینی بر  
فرانز مغازه سنده بولور، یکرسی فراقه یعنی بر نابولونه آله رق اووه کتیرر، خانمک  
و بردیکی صره ده انگلیز لیراستک اوست طرف اولق او زرده مغازه جیدن آلدینی بش  
فرانزی دخی چیقاریر تقديم ایدر. قادین، بونه در؟ دیر او شاق، استدیککر بزی  
دها او جوزجه بر فرانز مغازه سنده بولدمده آلدم جوانی ویرنجه، خانم دیرکه، اشته  
شمدى خیانت ایتدک، بنم پاره می سو قاغه آنک، زیرا بنم سکا تعریف ایتدیکم مغازه  
انگلیز مغازه می ایدی، بوبز اسکر، محو اولور کیدر؛ لکن پاره، وطنمزرده ابدیا قالور،  
شمدى بنم پاره فرانزه کیتندی، انگلیز دن چیقارق فرانز اولدی، کو یا او پاره بر

انکلیزه کوره اولدیرلش و طوپراغه دفن ایدلش ایمش کی بر حدت و تهورله 'شو آنده بزی کوتور' اعاده ایت 'سکا تعریف ایتدیکم مغازه دن آل کتورده' بر دها بویله 'ترسنه هذیان ایته دیه او شانعی حضورندن طرد ایدر' .

فی زماننا تجارتک حالی بشقه لشدی . بالعموم اجسام نامه نک نموی و محافظه حیاتی نصل تفسه محتاج ایسه ' دولتک حیاتی دخی هان تجارتک متوقف کی بر حاله کلدی . تجارتیز تروت ' تروتسز قوت و دولت اوله میور . چونکه قاعده عالم اقتصاسنجه « الحکم للغالب » دستور قدیمی تغیر ایده جک دها هیچ بر قانون وضع اوله مددی . او غلبه ده قوتاه اوله جق ' بشقه شیاه مکن دکلدر . نور الهدی افندمن حضرتاری ' امتك دوام شوک و قوام سلطی موجب اوله جق کافه تدایرک دستور حرکتاری وضع و تعین بیوردیلر اما ، امتالسراق مسئولیتی بزده قالدی . درت طرف دیوار ایله محدود اولوب بر جهی مدار تنفس اوله جق درجه ده آچیق بر اقبالان بر موقعه دیکلمش اولان اغاج دخی دوام حیاتی ایجون هوا آریبور ' مستعد کوردیکی جهتده کی مواني ازاله ایله او طرفه طوغري دالنی ، بوداغنی اوزادوب کیدیبور ، اورادن وجودیشه قوت ایصال ایتمکله ، عالمده ایقای وجود ایلیور .

بزده ' الى ما شاء الله تعالى دولت اسلامیه نک محافظه سنک متوقف بولندیه اسایی تحری ایده لم ، دمیر بوللر بیاه لم ، جسمزه حیات کتیرمک ایجون اطرافه دال بوداق صالحی بره لم ، واپورلر احداث ، بونلری حصوله کتورمک ایجون مکتبه تأسیس ایله لم ، او بایده ایقاع مواعن ایدلرک سوزلرینه قولاً و برمیهم لم ، آنلری اسلامیتک احق دوستی اولاق اوزره طانیه لم : زیرا بدیهیات واولیاتک خلافه سوز سویلیانلری ' عقاً قابل خطاب عد ایتماشلدر . اسلامیت ، مسکنلک دیمک دکلدر . اسلامیت ، دائماً علویتی مستلزمدر ، مشرب و مزاج سید الکائناتی ایجه بیاه لم ، امر و فرمانلری منطقی عصرمزک ایجانه توفیق ایله لم ، هیچ شیهه یوقدر که پک یقین وقتده قورقدار مزدن امین ، اوهد . قلمزه نائل اولورز .

## ٨٢٠ مَنْ تَعَظَّمَ فِي نَفْسِهِ وَاخْتَالَ فِي مِشِيتِهِ لَقِيَ اللَّهَ وَهُوَ عَلَيْهِ غَضَبٌ

نفسنده تعظم و تکبر ایدن ' کافه محسن اموری کندینه ' مساویسی تسبیاً آخره عطف ایلیان ' مجالس و مخالفه ترفع و قدم املنده بولنان ' ایک طرفه صلالانه رق

معظمانه يورويان ، مظهر غضب الـى اولور .

### ٨٢١ من تعلق شيئاً وكل اليه

برشيئه ربط قلب اـيه سـاـيـه حـايـتـه التـجـاـيـدـنـ ، اـكـاـ حـواـلـهـ اـولـوـرـ ، يـعنـيـ مـراـحـ الـهـيـدـنـ  
نصـبـيـ اـولـهـ ماـزـ . مـحـرـومـيـتـ وـعـدـ مـوـفـقـيـلـهـ مـؤـاخـذـ اـولـوـرـ .

شرح ، حـديـثـ شـريـفـهـ كـيـ لـفـظـ (ـتعلـقـ)ـ ئـ باـزـ وـبـنـدـ ، بـونـجـقـ ، نـسـخـهـ كـيـ  
شـيلـهـ معـنـيـ اـيـنـدـكـلـرـيـ كـيـ ، اـنسـانـهـ رـبـطـ قـلـبـ اـيـدـلـنـلـرـ ، يـعنـيـ بـرـ آـدـمـكـ سـاـيـهـ كـرـمنـدـهـ  
فيـضـيـابـ اـولـقـ اـمـلـيـهـ اـنـكـالـ اـيـلـانـلـرـيـ دـخـيـ ، حـديـثـ مـذـكـورـكـ ضـمـنـهـ اـدـخـالـ اـيـدـيـوـرـلـرـ .

### ٨٢٢ من تواضع للـهـ رفعـهـ اللهـ

هـرـكـيمـ بـرـ خـوفـهـ ، بـرـ اـمـيـدـ ، وـالـحـاـصـلـ تـفـسـيـنـ فـعـمـ وـضـرـرـيـهـ مـتـعـلـقـ هـيـجـ بـرـ شـيـئـهـ ،  
مـسـتـنـدـ اـولـيـهـ رـقـ ، تـواـضـعـ عـادـتـ وـشـعـارـ اـيـدـرـ ، وـكـنـدـيـسـنـ عـاجـزـ ، ذـلـيلـ بـرـ اـنـسانـ  
اـولـدـيـفـيـ وـعـنـدـ الحـقـيقـهـ هـيـجـ بـرـ حـالـ وـصـفـيـلـهـ كـيـمـسـهـ يـهـ وـجـهـ رـجـحـانـيـ اـعـتـرـافـ  
اـيـلـهـ ، آـنـكـ مـقـضـاـيـهـ عـمـلـ اـيـلـارـ اـيـسـهـ ، جـنـابـ حـقـ آـنـيـ رـفـعـ اـيـدـرـ ، يـعنـيـ صـورـيـ وـمـعـنـوـيـ  
ترـقـيـاتـ كـيـهـ يـهـ مـظـهـرـ اـيـلـرـ .

عـصـرـ يـمـزـدـهـ بـيـوـكـلـرـهـ قـارـشـوـ بـعـضـ اـدـانـيـنـكـ كـوـسـتـرـدـيـكـ وضعـ تـبـصـصـكـارـيـ خـوشـلـانـلـرـ  
نـظـرـنـدـهـ تـواـضـعـدـنـ مـعـدـدـ اـولـسـ بـيـاهـ ، عـنـدـ الحـقـيقـهـ ، تـواـضـعـ دـكـلـدـرـ . جـونـكـهـ اوـ ذاتـ  
مـوـاضـعـ وـمـتـواـضـعـ عـالـهـ اـنـيـ اوـ پـدـيرـمـكـ حـرـصـيـلـهـ الـ اوـپـيـورـ ، اـنـكـنـهـ اوـ پـدـيرـمـكـ هـوـسـيـلـهـ  
اـنـكـلـرـهـ صـارـيـلـيـورـ ، خـلـقـكـ يـرـدـهـ كـيـ بـوـزـلـرـيـهـ اـيـاقـ باـصـقـ اـيـجـونـ ، سـاحـهـ تـواـضـعـهـ فـرـشـ  
جيـنـ اـحـتـقـارـ اـيـدـيـورـ . الـحـاـصـلـ اوـ مـقـولـهـ لـ ، كـبـرـ فـرـعـوـنـ اـيـلـهـ ذـلـتـ يـهـودـيـ بـرـ آـرـهـ يـهـ  
جـعـ اـيـتشـ بـرـ آـلـاـيـ مـتـكـبـرـيـنـ وـضـيـعـ الـاخـلـاـقـدـرـلـرـ . حـديـثـ شـريـفـهـ كـيـ «ـتـواـضـعـ»ـ  
«ـللـهـ»ـ قـيـدـلـهـ تـقـيـدـ بـيـورـلـهـ يـورـ . يـعنـيـ آـمـالـ وـهـوـسـاتـ نـفـسـانـيـهـ دـنـ بـرـ اـولـانـ اـحـحـابـ  
تـواـضـعـ حـقـنـدـهـ ، شـعـعـ جـعـ كـاثـنـاتـ عـلـيـهـ اـكـلـ التـحـيـاتـ اـفـدـمـنـ حـضـرـتـلـرـ ، مـدـيـحـهـ  
خـوانـ اـولـيـورـ . صـلـيـ اللـهـ عـلـيـهـ وـسـلـمـ .

### ٨٢٣ من جـادـلـ فيـ خـصـوـمـهـ بـغـيرـ عـلـمـ لـمـ يـزـلـ فيـ سـخـطـ اللـهـ حـتـيـ يـنـزـعـ

حـقـيـقـتـيـ بـيـلـمـدـيـكـ بـرـ شـيـ اوـزـرـيـهـ ، خـصـمـيـلـهـ التـزـمـ مـجـادـلـهـ اـيـدـنـ ، بـولـنـدـيـفـيـ حـالـ  
جـدـالـ وـخـصـوـمـتـهـ باـقـ اوـلـدـجـهـ غـضـبـ الـهـدـدـدـرـ .

انسان، اکثر احوالده بیلمندیکی بر شئی بیلم ادعائنده بولنور . بوده ایکی  
درلودر . یا حقیقه بیلمندیکنی بیلیورده، تعصباً و مکابرة، دعواستنده اصرار ایدر . یاخود  
بیلمندیکنی بیلیمیرک مجادله ده بولنور . بوندراک ایکسنک ینتی فرقه مقتصد اولسه بیله،  
بیلمندیکنی بیلمامک مرض المتندن قورنامق کوججه در . شو حالده غضب الهی و رطه  
هولنا کنه دوشولاماک ایچون، بالکلیه خصومت و مجادله دن اعراض ایقک، موافق  
عقل سلیماندر .

### ٨٢٤ من جعل قاضياً بين الناسِ فقد ذبحَ بغيرِ سكينَ

ین الناس قاضی اولان آدم، یجاقسز بوغازلنشدر . یعنی هلاک و عذاب اليه  
دوشمشدر .

شراح، بو بایده وارد اولان بشقه حدیث شم یفلریده نظر امعان و اعتباره آله رق،  
اهل اولمندیغی حالده قاضی نصب اولنان، یاخود حکمنده التزان عدالت ایچیان قضانی،  
بو حدیث شریفک متضمن اولمندیغی تهدیدک نخته ادخال ایدیبورلر . (۶۹۳ و ۵۸۴)  
نجی حدیث شریفلره ده نظر بیوریانه .

### ٨٢٥ من حدثَ عَنِ الْمُحَدِّثِ يَرَى أَنَّهُ كَذَبٌ فَهُوَ أَكَذَبُ

#### الکاذین

بندن نقل اولنان بر حدیث، عنعنه اسانیدن کچر ایکن اکا بر کلام کذبک علاوه  
اولمنش اولمندیغی . یاخود او حدیثک کلیاً کذبکه دلات ایدر آثارک وجودنی کورو بده  
نقل ایلیانلر، یلانخیلرک یلانخیسی اولمنش اولور . بو بایده (۸۶) نجی حدیث شریف  
ده بر میزاندر .

### ٨٢٦ من حسبَ كلامَهُ من عملِهِ قلَّ كلامَهُ إِلَّا فِيهَا يَعْتَيِهِ

کلامنی، عملی جمله سندن حساب ایدنلرک بسوزی آز اولور . دینه، دنیانه  
منفعی اولان کلام بوندن مستنادر .

کلام، عمومیت اعتباریه، عملان محدود در . چونکه کافه عقود و معاملات،  
کلام اوزرینه مبنیدر . شو حالده بر آدمک اوزرینه ترتیب ایدن وظیفه نک اقدمی،

گندیه نفعی اوینان و آخره نفعی طوقيمه حق، يا صرر کله جك اولان کلامدن، کف  
اسنان ایچکدر. ما لا یعنی، کوزه لک، ایله وقت عزیزی نی ضایع ایتمک، شرف اسلامیت  
ایله قابل توفيق دکلدر.

### ٨٢٧ من حَفِظَ عَلَى أُمَّةٍ أَرْبَعِينَ حَدِيثًا مِنْ سَيِّئَاتِ دُخْلَتِهِ يَوْمَ

القيامة في شفاعتي

هر کیم یازمقله، یاخود حافظه سنه حفظ ایمکله بنم استمدن فرق حديث امته  
تبليغ ایدر ایسه، روز جزاده شفاعتمه مظہر اولور.

بو حديث شریف حکمنه تبعیه علمای عظامک پک چوقلری، حديث اربعینار  
یازمشیلر. هر بری، حکمتی متضمن نیجه کلات علاوه سیله دائرة تبلیغلری توسع  
ایلمشادر. مقصد سنیه لری، احادیث علیه نبویه سی، صدورده فالسونده، امت جلیله.  
لری استفاده ایچک ایچون، میدان انتشاره چیقوسوندن بشقه دکلدر.

بو عبد کثیر الخطیه دخی، قدر تسلیکنے باقیه رق بحرد بو حديث شریفه ماصدق  
اولق طعلیه کستاخانه و شرمسارانه، بیک عدد حديث شریف جمعه تثبت ایتدی،  
بونکله امت سنیه محمدیه نک سلامت و سعادت حاله عجیا بر خدمت ایده بیلورمی یم  
هومنه دوشدی. کثرت عصیانم سبیله شفاعت سنیه طعم، جهالنک ایراث ایتمی  
طیعی اولان خجالتی اونوت دیرد یغندن، پرده بر انداز تجاسر اولدم. علمای کرام قصورمی  
عفو ایدولر ایسه ایملک ایدرلر، ایمزلر ایسه کندیلری بیلورلر. زیرا ذاتاً غریق بحر  
عصیان و نقصان اولان آدم، جزاسنی بولش دیعک اولدیغندن خطاب و حسابه چکلمز،  
چکله ده ارتق بر کره طولودن ایصالاغنیش اولسیله یاغموردن برواسی اوله ماز.

### ٨٢٨ من حُسْبَ عَذِيبَ

هر نصل اولوره اولسون، کندوسندن بر حساب استنیلان و حسابه چکیلان آدم،  
معدبدر.

یعنی معامله سنه قطعاً بر اعوجاج اولسه و هر حالتیه صحیح و درست بولنسه بیله،  
انسان حسابدن معدب اولور. افعال و اقوال و اعمالکدن. صوکنده بر حساب ویره.  
چکی بیل، اکا کوره طاوران. حسابسز حرکت ایتمه، امریجی متضمن اولان بو

حدیث شریفی رهبر حرکات اخاذ آیدنلر « بحاسب حساباً یسیراً » آیت جلیله سنده کی  
وعد کریمہ ملاقی اوله جقلربندہ شبهه یوقدر .

### ٨٢٩ من خبَّبَ زَوْجَةَ امْرِيَّ أو مَلُوكَهِ فَلِيسَ مِنَ

بَرِيسْنَكَ زَوْجَهَ سَنِيَّ ، يَاخُودُ مَلُوكَهِ وَمَلُوكَهِ سَنِيَّ اغْفَالَ وَاضْلَالَ آيدنلر . یعنی آیار-  
دانلر ، بزدن دکندرلر :

آنلر کندیلرنی جماعت مسلمیندن عد ایتسونلر ، آنلری خشیانه تحریک ایتمک ،  
یاخود بالآخره کندیسی تزوج ، یا اجباً و متعلقاتندن بریسنه تزوج ایتمک ایجون ، بر  
قادینک ذهنی بوزمق ، یا امنیتسزلکی موجب اقوال ایله زوجنی زوجه سی علیهندہ  
شبهه یه دوشورمک ، کذلک احوال مبسوطه نی کوله و جازیه لر حقنده اجرا ایلمک ،  
مسلمان کاری دکندر . اخلاق فاسدہ و ذمیمه نک اک اقبیدر . بو حدیث شریف  
ارکلردن زیاده ، قادینلرک منکوش کوش هوشی اوللایدر . بو مسئلہ ده آنلر پک  
متجازسردلر ، نیجه خانمانلر سوندیرمشادر . الهم احفظنا من شرورهن .

### ٨٣٠ من دَعَى رَجُلًا بِغَيرِ أَسْمِهِ لَعْنَتُهُ الْمَلَائِكَهُ

هر کیم بر آدمی اسمنک غیری برشی ایله یاد ایدر ایسه ، ملائکه کرام اکا  
لعنت ایدرلر .

یعنی بر آدمی ، سومدیکی لقبه چانرمق ، یاخود زید و عمری بر شیئه بگزه درک  
اکا او یولده بر لقب طافق ، شرف انسانی محل اولدیفی ایجون ، او فضاحته جرأت  
ایدن ، سکان علینک البته مظہر لعنتی اولور . قبا قولاق ، مانقنا ، طورمش ، میش ، کو-  
دوك ، ایپش ، کی . بعضًا بونارک اسماری ده حذف اولنه رق یالکر بر لقب معیب ایله  
توسم ایدیلور .

واقعاً ضروب امثالزدن « یکیت اقیلہ آکیلور » یولنده بر کلام سائر وار ایسده «  
آنلرده موسوم و ملقب اولان ذاتک رضاسی و اینجنمای شرطدر . مثلاً افه لطفی » ارسلان  
علی ، بھلوان دای مثالو القابدر که ، ملقبنک ماهیت مقبوله سه دلالت ایتدیکیچون  
بعضیلری عنندنده مقبول اوله بیلور . اکن میزان اصلی ، لقی قولاغنه واصل اولان  
ذاتک ، او لقبدن اینجنمایسیدر . الحاصل ( قورقولی رؤیا کورمکدن ایسه او یانق

بولنق خیرلیدر) مثل مشهوری حکمنجه، بلکه طویارده اینجور عالمه سنه مبفی بو  
مقوله سوزلرک فوهنه احتیاط او زره بولنق البته اولادر.

### ٨٣١ من دَفَعَ غُصْبَةَ دَفَعَ اللَّهُ عَنْهُ عَذَابَهُ وَمِنْ حَفِظَ لِسَانَهُ سَرَّ

اللهُ عَوْرَتَهُ

غليان وفوران ايدن غضبني دفع ايديك . جناب حق عذابني دفع ايدر . لاتي  
حفظ اييانك . خلقك مطلع اولىنى استمديك سرازىنى . حضرت خالق ستر ايدر .  
فوران غضب زمانشهه غضبني تبعع ايدرك مناسبتىز بر حال ايانعندن كندىسىنى  
حافظه ايلندر « والكافطين الغيط والعافين عن الناس والله يحب الحسينين » نص جيلانك .  
دلاتي وجهله « حائز مقام حبوب يتدرلر . لاتي محافظه ايدوخ خلقك عيونى ستر  
ايدن « ما لا يعيدين » عالمك غيتدن « اجيتاب او زره بوانان » سويدىكى سوزى بالتأمل  
درميان اييانلرده « كاظمين غيط او لانلر رفيق اعلاسى » عد او لورلر . شو بيت بىلمىم  
كىمكدر « تقدىر كوزلدر ! »

او كوك آردك كوزدەت فكر دقىق ايت او نده بر سو ياه

او كوكه آغزيك هر نه كاورسە آسياپ آسا

### ٨٣٢ من ذُكِرْتُ عَنْهُ فَلَيَصَلِّ عَلَىٰ فَإِنَّهُ مِنْ صَلَّى عَلَىٰ مَرَّةً صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ عَشْرًا

بنم اسم هر كيمك ياندە ذكر او لور « يا هر كيم بى تختطر ايدر ايسيه » بكا تصليه  
ايتسون « صلاة وسلام ايله بى تذكر ايلسون . زيرا هر كيم بر كره ايقاي صلاة ايدر  
ايسيه « جناب حق آنك اون مثيله آنى ياد و تذكر ايدر .

يعنى آنى اون مثلى رحمت و نعمت الهمه سنه مظهر و مستغرق قيلار . اشبو صلاتە «  
علماء اسلاف رحهم الله عليهم اجمعين حضراتى ياك چوق معنال ويرمشلر ايسيده «  
جملهسى خلاصه واجمال ايديلورسە لفظ صلاة بزدن « يعنى نوع بشر جهتنىن بر منع «  
و محسنك انعام و احسانى بالذكر آنى خير ايله « ذكر و نداء جليل ايله » ياد ايتكىدىن عبا .  
رندركه بونكله منع و منع عليه يىتىدە كى علاقە و دىه حافظه ايدىلىش و هم ده او منع عليه «  
منعه قارشى و حسنه شكريه سى ايفا ايامش او لور . شو حالدە « من جاء بالحسنة فالـ

سوژلی نی درشت بر وضعیت ایله سویالدیکمده، بزم مخاطب افتدی، اهالینک او  
بایده قدر تسز لکنی بیان ایله بویاه شیله حکومتك عطف نظر امعان ایلمسی لازمکلور  
ایسهده حکومته غفلت ایدیبور، نه یا به لم دیرک؟ حالیله بر صورت اضطرار کوسترمک  
استدی.

حکومت مصریه نک نظر دققی بویاه شیله معطوف اوله بیایرسی؟ چونکه افراد  
اموری نظرنده دیانت و ملیتک قدری یوقدر. آنلر یا لکر شخصلرینک بقاسی، منقعت  
ذاتیه لرینک دوامی، اورو پالیلرک توجه و نظرلرینک جلی، مجبور بتنده درلر. آنلر کند.  
یلری اورو پالیلره قارشی تعصب کی بر صفت مذمومه تحته ادخال ایدرلرمی! آنلر،  
صوکنی دوشنیمه رک، مجرد زمانلری خوش چیزملک مطالعه سیله اورو پالیلره مجبور  
مماشاندزلر. آنلر، مملکت داخلنده اسلامیتک تقویه سنه هست و خدمت ایدرلرسه، خطه  
مصریه ده عموم مسلمانلرک ملیجا و بنای اولان خلافت اسلامیه نک یعنی دولت عنایا.  
نیه نک تفویزی آرتارده، شخصی اوله رق بقای اقبالرینه بلکه بر تزلزل عارض اولور  
و همنه دوشمشلر، بناء علیه درت المربیله اورو پالولرک انکلرینه صارملشلردر.

تفرقه مطلوبه اسلامیه یه بوندن بیوک وسیله اوله ماز مطالعه سیله، اورو پالیلرده  
فکری بوزوق بو یادکارلری جناح حمایه معنویه لری تحته آله رق اهالینک ارزو سنک  
اوکنه کیچمشردر.

مطالعاتی، کوردیکم احوال و تجارب اوزرینه، کندی کندیه ذهنمند چیزد کدن  
صکره بر آه سرد چکه رک دیدمک، بلکه ارباب حکومتك بعض مطالعات سیاسیه سی  
کندیلری سکوته مجبور ایدیبور. سز کندیکر عاقبت اندیش اوله رق بر بریکره  
قومشوجه، محله جه نصیحتلر ایدوب نسلاریکری تملکیه القا ایتمسه کر ایواولور.  
تشکر ایدیکر که قیز اولادلریکری بو مکتبه قوییکر دیمه حکومتك بر جبری یوق.  
سز کندیکر ایشی مطالعه، و محافظه دیاتکر امرنده تدایر جدیه یه تشبت ایدیکر.  
یاهو، علاما کر نه یاپیور؟ مملکتی استیلا ایدن بو دهشتی دشمن اضمحلاله قارشو  
سرزله نیخون وعظ ایتیور؟ دیدیکمده، علاماء کرامدن بعضیلرینک قیزلری دخی بو  
مکتبده اولدینه بزم قومشو افتدی سویلمسونی؟

او وقت بتون بتون حدته مغلوب اولدینه معدن، قاش یا به لم دیرکن کوز جیقارمیه لم  
مطالعه سیله بالضروره صوصدم.

اشه افدم، فقیر، او مکتبک فعلاً تعطیله قدرتم یزد ایدی که، حدیث شریفک  
جمله اولیسی حکمی انفذ اینه اوله ایدم . بالآخر موقی وحالی مساعد بولدم، بر مومن  
قد اشی ایقاظ ایده جلک بر قاج سوزی سویادم، کافه مخالف و مجالسه سوز دیگلمک  
مستعد بولدیغ ذواته ده بوباده اجرای وصایادن کیری قالمدم، حکومت محله مامور.  
لرینک دخی ایحاب ایتدیکه مصاحب انسانده نظر دقتنی جاب ایتمکدن چکنمدم.  
ظن ایدر ایسه م، مساعی عاجزانه م بو حدیث شریف ایله « ادع الى سیدی ربك  
بالحكمة والوعاظة الحسنة » آیت جلیله منک شمولی دائمه سندن خارج دکلدر.

جناب حق، جله امت محمدی عاقبتین ایتسون .

**٨٣٤ من رَأَني فِي النَّمَامْ فَقُدِّرَ رَأَني فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَتَمَثَّلُ بِي**  
هر کیم رؤیاسته بی کور ر ایسه، حقیقة بی کورمشدر . شیطان بنم مثلمه  
تمتل ایده من .

**٨٣٥ من رَحْمٍ وَلُوْذِيْحَةَ عِصْمُورِ رَحْمَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ**  
عموماً حیواناته رحم او لحق نقطه نظرندن فرمان بیوریلورکه، هر کیم بوغاز.  
لتفقده اولان سرچه قوشنه اولیون رحم ایدر ایسه، جناب حق دخی روز جزاده  
اکا عفو مرحته معامله ایدر .

**٨٣٦ من رَدَّ عَادِيَةَ ماءُ أو عَادِيَةَ نَارَ فَلَهُ أَجْرٌ شَهِيدٌ**  
هر کیم، صوبک و آتشک طغیاتی رد ایدر ایسه، آنک ایچون اجر شهید وار در .  
یعنی صوبک طغیانی زمانده، بر حریق و قوعی اثنا سنده، عباد اللهک مالنی،  
جانی، محافظه ایچون بو ایک دشنمن طیعنک دفع شر و مکدی امرنده جایشور ایسه،  
فی سیل الله جهاد اید و بدہ او او غورده شهید اولانلرک اجر مثیله مأجور اولور  
بیوریلے بیور . صاحب جوامع الكلم اقتد من حضرتارینک، ارباب مساعی بی اجر شهادته  
تبشیر بیور ملنندن بر حکمت معنویه ده شو اولیورکه، محافظه عباد معصومین ایچون  
سی ده درجه غایبه ده فداکارلر اختیار ایدیکر . بوبولده جایکره بر خطر کلسه دخی  
هیچ بر شی غیب ایتیسکر، زیرا ( ولا تحسین الدين قتوا فی سیل الله اموانا بل احياء  
عند رهم ) الح آیت کریمه منک دلالت تبشيریه سی ضمته داخل اولورسکر . الحال

بنی نوعنک دوشہ جکی حال تھاکن نک دفعی ، آثارک سعادت حالہ وصولی اوغرنندہ کی  
مسائی ، او درجہ جان حقیلہ اولمایدر کک ، نہایتندہ موعد اولان اجر بی عدیلہ واسطہ  
اتساب واکتساب اولہ بیلسون ۔

### ٨٣٧ من رُزْقَ فِي شَيْءٍ فَلَيْلَزَمْهُ

بر ایش ، بر صنعت ، بر مأموریت ، بر تجارت ، ایله مرزوق اولان آدم ، ایشنه  
ملازمت و مداومت ایتسون ۔

یعنی میمون اشتہالی اولو بده بوکون بونکله ، صباح اوہ کیله ، اوغراشمson .  
(من ثبت ثبت) دینلیکی کی : دوامک ضمتدہ چوق خیر ، صبرک مختتدہ نہایتزر  
اجر واردر . ولو بر امر صغیر و حقیر اولسون ، دوام ایله پک عظیم تیجه لری انتاج  
ایدر . دوام سر لقدن هیچ بر شی جیقماز . بر آدم فرط ذکا و استعداد و علم و فراسته  
متحلی اولسے بیله ما دامکه صبر ، دوام ، ثبات کی محفوظه لر درونتندہ او جواهر  
کران قیمتی حفظ ایده مامشدر ، بمحر حوادث عالمک تھاکن لی امواجندن کندیسی  
فورتاره ماز . (٨٠) نبی حدیث شریفہ ده باق ۔

### ٨٣٨ من رَزَقَهُ اللَّهُ أُمْرَأٌ صَالِحَةٌ فَقَدْ أَعْنَاهُ عَلَى شَطَرِ دِينِهِ فَإِنَّ

اللَّهَ فِي الشَّطَرِ الثَّانِي

جناب حق هر کیمی بر زوجہ صالحہ ایله مرزوق ایتش ایسہ ، آمک قیام و محافظہ  
دینک بر نصفہ اعانہ ایمشدر . نصف دیکرینی دخنی کندیسی سی ایدرک محافظہ  
والاہدن اتفا ایتسون ۔

چونکہ بر زوجہ صالحہ ، بر آدمک شریک کافہ احوالیدر اکر قانہ ، صابرہ ،  
عاقله ، اولور ایسہ ، انسانہ بوندن بیولک نمتمی اولور ؟ نیجہ اعظم واعالی ، بر زوجہ  
عیبر صالحہ یورندن بحو و بر باد اولشدادر . عانہ نیجہ نیجہ حق سناس و حق کو ذوات  
مجرد زوجہ شریورہ سی ارض ایچون ، شرفی ، اعتبارینی ضایع ایتش و کندیسی اسفل  
سابلین جحیمه آئشدر ۔

### ٨٣٩ مِنْ رَمَى مُؤْمِنًا بِكُفُرٍ فَهُوَ كَفِيلٌ

بر مؤمنہ کفر ایله سب ایدن ، او مؤمنی قتل ایتش کیدر ۔

(من قتل مؤمناً متعمداً فجزاؤه جهنم خالداً اخ .) آیت کریمه سنه معین اولان جزا ایله بجازة اولنجه کسب استحقاق ایدر. آنک ایچون علمای حقیقت، اهل قبله کی تکفیر ایده مزمل . مؤمن ایسه نه دیمک اولدینیفی<sup>۱</sup> نه درلو شلره ایمان ایتمکله مؤمن اوله جنی . الحمد لله والمنه صغير وکیرم زک معلومی اولدینگدن بوراده تفصیله حاجت بودر . شو قدر وارکه بو حدیث شریفک متنضم اولدینیفی تهدیددن ، بر مؤمنک اولیه قولای قولای کفریسنه حکم ایدیله میه جکی تبین ایتدی . بو حالده مسائل غامضه دیانات واهیانه تعمق ایمان تبلارک<sup>۲</sup> باخود جوهر ذکا و محکمه دن محروم اولان وزی علماده بولنان عقول ضعیفه اصحابندن بعضیلرینک<sup>۳</sup> معقوله قائل اولان اذکای امت سینه بی ، و درویش قیافه سنه بولنان بر طاقم جهله نک ده . بالعلوم اهل سنی تکفیر وبا تحبیل ایتمیله ، عند الحقیقه آنلرک کافر وجاہل اوله میه ، جقلری کی ، یونلرک ده دوچار عذاب شدید ومدید اوله جقلری شبهه سزدر .

#### ٨٤٠ من زَنَ خَرَجَ مِنْ الْإِيمَانِ فَإِنَّ اللَّهَ عَلَيْهِ

هر هانکی مؤمن زنا ایدر ایسه ، ایمان اندن چیقار . شو قدر وارکه توبه ایتدیکی حالده ، حضرت تواب ورجیمده توبه ایدنلرک توبه سنه قبول ایدر . زنانک شرعاً ، عقلاً درجه مذمومیتی هر کسجه معلومدر . زنانک ردائی حقنده . کی مؤلفات دخی عد وحددن پروندر . شو قدر که جناب غفار الذنوبک سعه عفو ومرحیتی<sup>۴</sup> بتون دنیانک کناهندن دها بیوک اولنق جهیله<sup>۵</sup> حسب البشریه اول ورطه هوناکه دوشویده توبه وندامت ایدنلر ایچون بر ماجانک موجودیتی سوچی ایله واستغفار الله العظیم زمزمه سیله ترمیم ایدلسون .

#### ٨٤١ من ساء خُلْقَةُ عَذَبَ نَفْسَهُ وَمَنْ كَثُرَ هُمَّةُ سَقَمَ بَدْنَهُ وَمَنْ

لَا حَيَ الرِّجَالَ ذَهَبَتْ كَرَامَتُهُ وَسَقَطَتْ مَرْوِتَهُ

‘خلقی فنا اولان آدم کترت افعالی’ قیل وقاله میلی<sup>۶</sup> سیلیه نفسی عذابه القا ایدر . هر کیمک که هم وغمی زیاده ایسه صحی بولنده اولماز<sup>۷</sup> بدنی مریض اولور . انتقام و خصومت کی مناسبتسز شیلره اوغراشانلرک<sup>۸</sup> کرامت نفلری یعنی علو جنابری زائل اولنقله برابر<sup>۹</sup> مروتلری دخی سقوط ایدر .

سو اخلاق صاحبی اولان دکل نفسی، جلیسی و مصاحبی بیله تعذیب ایلر،  
حقیقه هم و غمن قورتیله من، غایت آجی اوله رق پکیردیکی عمره، صدرینک المیله  
امرا ایتدیکی زمانه، عارضات وجودیه سنک را حتسنی منضم اولور، مسکرات، اسرار،  
افیون کی شیارک مبتلاری اکثرا کندولینه ملازم اولان هموم و غمومی دفع ایله بر  
مدت موقعه اولسون راحت و حضور بولسون ایچون استعمال ایدرل، انسانه مؤکل  
اولان هم و غمک اسباب موجبه سفی تحری ایدنلر، او هموم و غمومی آدمک یا فرط  
حرصندن، ياخود کبر و عظمتدن، یا میل انتقام و خصومتدن، یا طول املندن یا عدم  
توکلندن نشأت ایتش بولیورلر، او سیله محرب حیات وخت اولان مکفاته مأوف  
اولدیغنه حکم ایدیبورلر، شو حالده کیفی وقت، نفعی نادر، صحنه مضر، حکم شرع  
سید المرسلینه مغایر، بولنان آجی بر علاجی ادم استعمال ایمکن ایسه، تصفیه اخلاق  
واحواله ملازم و حکمتله مشغول اولسه «من اویی الحکمة فقد اویی خیرآ کثیرآ»  
فرمان الهیسنه ما صدق اوله رق صوری، معنوی حائز دستیاهه خیر کثیر اولمازی؟ حقی  
بعض علمای اهل حقیقت، دیناده لذت و انبساط دینیلان شی آیریجه و مستقل بر حال،  
بر جوهر اولیوب انسانک غمدن، کدردن، هم و حزندن، ازاده اولدیغی زمانک اسمه  
لذت و سرور دینلش اولدیغنه ذاهب اولیورلده بعض مثالله لهه اثبات مدعای ایدیبورلر.  
نتیجه اوله رق دیبورلکه: لذت و انبساط، انسانده غیر زائل بر اصلدر، بر جوهر در،  
کدورت و غموم ایسه، طاریدر، عارضیدر، منشائی اکثربته اخلاق ذمیمه و سیئه  
وانفعالات نفسانیه در، اخلاقی تهذیب، صدرینی دنس غروردن تصفیه ایلمش اولان  
ذواتک قلی، بولندیغی حال ازادکینک تیجیسی اوله رق، بر آینه علم نما کیدر، او قلب  
صفی نیجه نیجه، عانی، دقیقه حکمت تحملکاهیدر، صفوی ملابسه سیله لذت و انبساط  
دانه نک مرکریدر، شرعشریف حضرت مصطفوی ایسه، انسانی حال اصلیستنده  
مندرج اولان صفوت اسایه نک ادراکنک، آنک ضمتنده کی سعادت ابدیه وصوله،  
عوارض نفسانیه و عوائق حیوانیه نک ترکه، دعوت ایدیبور، «لقد حلقنا انسان  
فی احسن تقویم نم رددناه اسفل سافلین، آیت کریمہ-فی مقصده ناظر در دیبان اجله،  
علمانک توجیهلرینه اصابت اولدیغی مطالعه سنده بولیورلر، الحاصل دیانت کامله اصحابت  
حقیقة انسان کامل دینلیدر، بتون فلسفه لک نتیجه هی اوامر دیانتک بر شعبه جزو،  
یهی حکمنده در، فلسفه لر جالیشور، جالیشورده او عاقبته و اصل اولور اما، زمان زمان

عمر لردن، او زون او زون یور گونلقدن صکره؛ امر دنیا و دینده « رأس الحکمة مخافه الله » حدیث شریف بر دستور جلیلدر که بتون کتب حکمیه و اخلاقیه ای جال ایلمیشد. بو بر جهه مبارکه در که ارض قلبه آکیدیکی حالده دنیا و آخرتی، طولدیره. حق درجه ده فیض و برکت حاصل ایدر.

### ٨٤٢ من سَأَلَ الشَّهَادَةَ يُصِدِّقُ بِلِغَةِ اللَّهِ مَنَازِلَ الشَّهِيدَاءِ وَإِنْ ماتَ

علی فِرَاشِهِ

بر آدم صدق ایله دامنما زمرة شهادیه التحاقی ایسته. جناب حق آنی او منزله رفیعه یه ایصال ایدر، ولو دو شکنده وفات ایتش او لسه بیله.

چونکه هر ایشک کسب ایده جی تیجه، اول شیئک متضمن اولدینی نیتک صدقیله متاسبدر. نیت خیر ایسه تیجه مسعود، بوزوق اولدینی حالده عاقبت حرماندر. دیمک که، شهادت استیان آدم صدق نیت او زره بولندیجه، اکرچه فرصت الورمیوب نائل امل اولسه بیله، او ذات مبارکک قدری، مقتول فی سیل الله اولان شهدای کرام ایله سیاندر. (اما الاعمال بالنیات) حدیث شریفه مستند اولان قاعدة اصولیه، امور اعتقادیه و عملیه ده و اخاصل هر یerde جاری بر دستور اسیدیر. فقط شوراسی معلوم اولمیلدر که، بر آدمک نصل کافه خواطر و نیاتی کند یسنه مجھول دکل ایسه، اشته او یله جهده جناب حقدن غیر مستوردر. حضرت عالم النبی والشهاده الدادلماز، نیتمزی بزدن دها ای بیلور. او محک حقیقته قارشی قلبزملق سوکنر. « نیت خیر ایسه عاقبتدے خیردر » والسلام.

### ٨٤٣ مَنْ سَأَلَ النَّاسَ أَمْوَالَهُمْ تَكَثِّرًا فَإِنَّمَا يُسْأَلُ جَهَنَّمَ

فَلَيُسْتَقْبَلَ مِنْهُ اَوْ لَيُسْكَنَ.

مجرد اموالی جو غالتمق ایجون ناسدن اوته بری استیانلرک طو بلا دینی شی، مطلقاً جهنم طاشیدر.

چونکه سرمایه سی انسانک آب روییدر. بو صورتاه استحصال اولنان اموال، ایست. چوغالدلسون، دپرسه ازالتلسون، شوراسی محققان بیلنلیدر که نروت و اموال

برینه، جهنم طاشی الده ایدیتمشد. ارتق جهنم طاشنک آزلنی چوقلنی و تائیراتنی استعمال ایدن آدمک. قلبنده کی جریحه معنویه نک درجه سی بیلور. آه جهالت، آه فا کوره نک امتثال! انسانه نه زهرلر یوندیریسورسک!!

### ٨٤٤ من سُئَلَ عَنْ عِلْمٍ فَكَتَمَهُ الْجَمَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِلِجَامِ من نار

بریسی استزاده علم مقصدیله کندوستدن و قوعولان سؤالک جوانی مجرد قصقاً نمقدن و یا سائر افعالات نفسانیه دن ناشی کتم ایدر ایسه، جناب حق روز جزاده او ذاتک اغزینه آتشدن بر کم اورور.

شرح حدیث، مسئله علمده سائلک اهل اولسی و اوکردیله جک شیثک مؤدی، فساد اولامسی شرط اخذاز ایدبیورلر. واقعاً بو شرط طبیعیدر. زیرا علم آلت اصلاحدر. افساد دکلدر. بوده ازالله جهله ایچون هر نه سؤال ایدبیور ایسه، حتی بر سو قاغک نره یه منتهی اوله جنی سؤالی بیله اولسه، بیلو بدہ کتم ایدن، بو حدیث شریفک متضمن اولدینی تهدیده داخلدر دیبورلر. چونکه انسان مدنی بالطبع اولدیندن، بری برینک اعانهنه احتیاجلری درکاردر. بونده قصور ایدن، جمعیته فارشی مترتب اولان وظیفه انسانیه سنه قصور ایتش دیکدر که، بو حال هیئت اجتاییه قانونه بر اهانتدر. اشته بو حکمته مبنی عالمده منفعی ضرربینه غالب اولانلر، خیر الناس عد او لخشاردر.

### ٨٤٥ من سَرَّهُ أَنْ يَكُونَ أَقْوَى النَّاسِ فَلَيَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ

هر کم اقویای ناسدن اولسی ایستر، بوصفت مجله ایله مسروور اولق امتده بونور ایسه، الله توک ایتسون یعنی هر کارنده طوغریلنی التزام ایاسون. بر آدم، خوف اللهی بر دستور حرکت اخذاز ایتدکدن سکره هیج قورقالسونکه انسانلر ایچنده اک قوی واک متین کندیسیدر. حیله کارلرک حیله سی، دسالرک مکر و ملعنتی اکا فارشو سیوری سینک و بیلتنی قیلدن قالور. هر کسه مقابل تائیری بشقمشور. عقل و ذکایه مقارن اولان طوغریلغک صاحبی، بتون قلوبک مالک و محبوسیدر. بشرط آنکه ایشک ایچنده نفسانی هیج بر غرض اولامالیدر. شاعر معروف ضیا پاشا مرحوم:

بن هر نه قدر کوردم ایسه بعض مضرت \* ثابت قدم یه بو رایک او زرنده  
 انسانه صداقت یاقیش و رکورسده اکراه \* یارد مجید طوغریلرک حضرت الله  
 دیشیدی . لکن پاشانک بالآخره کوردیکی بعض مضرت، احیلان مسئله اختلافی ده  
 نفشنک بر بیوک حصه سی بولنگندن یعنی انتقام جو یانه بر حرص ایله حب ریاسته  
 میلندن نشات ایشیدی . عالی پاشا مرحوم نیجون او قدر موقع استبداده قالدی ؟  
 چکله ده بر ازده بز حضرت ایله حواله امور ایته، یونلده کوستردیکی اوضاع  
 و حرکاتک، خصوصتنه التزام ایلدیکی شدتک، واردینی درجه مفرطه، کندوشه بعض  
 احوالجنه موجب مضرت اولدی ایدی . نفع ذاتی، غرض شخصی تصویری اول مفسرین  
 تربیه و ادب ملیمک داخنده صرف حقانی بر طوغریانی التزام ایدنلار، مدت عمرلری  
 ایچنده بر ضرر کورمیدلر . سعادت دارین، او حضراتک مالک مورونی حکمندددر .  
 بو نتیجه، اثبات کلقتندن مستغنى بر بدیهه عالم کیدر .

**٨٤٦** من سَرَّةُ أَنْ يَجِدَ حَلَاوةَ الْإِيمَانِ فَلَيُحِبَّ الْمَرْءُ لَا يُحِبَّهُ إِلَّهٌ  
 بر کیمه حلاوت ایتائی قلبند بولق ایستاریه، سویشیدیکی آدم ایله لله اوله .  
 رق سویشوون .

یعنی بر نفع ذاتی تصویری اره یره قاتسون . الله ایچون صرف بر دوستلق عقد  
 ایتسون اما ، سکره دن طرفینک بروی بر لریسه کوردیره جک ایشاری ظهور ایدر ایسه  
 اوده بشقه . اولیابده احبا یکدیکرینه معاونته بولنقده فرضدر؛ فقط مقصد، اساساً  
 بولیله بر غرض ارده حلول ایتسون . محبت بر علت اوزرینه مبنی بولنسون، زیرا غرض  
 او ورتهدن فالنتجه، محبت ده پایدار او له ماز اولور . مانع زائل اولنجه منوع عودت ایدر .  
 قاعدة اصولیه سی حکمنجه، محبتک تملی قوى اولمیلدرک هیچ بر عارض ایله صارصلمسون .  
 او یله محبتده مطلقاً ( الله ) اولقاه اولور ، والا معلم بالاغراض اولان محبت، محبت  
 دیجز . او مقوله دوستلغه محبت دیختکدن ایسه ، معارفه نفعیه ، یا تجاریه نامی ویرله  
 دها خوش اولور .

**٨٤٧** من سعیَ بِالنَّاسِ فَهُوَ لَغْيَ رُشْدٍ أَوْ فِيهِ شَيْءٌ مِّنْهُ  
 سلطانه، امیره، والی یه، ناظره، الحاصل مرجع امور عame اولان بر ذاته، عالمی  
 سعایت ایلیان، بزم تغیرمزجه مزورلک و قفوچیلک ایدن، تغیر آخرله بر آدمک

آیانی آته قاربوز قابوغنى قويان ذات ' نکاح صحيح اولادى دکلدر ' ياخود صحیح  
النسب اولماقدن بر از نصیبی ويا او فطرتده بولنانلدن آنده بر طمار وارد .  
زيرا حلال زاده بر صحیح النسبدن هیچ کیمیه به ضرر اصابت ایتماز . بتون  
علم آنند امین اولور . لسان عثمانی شیوه سنه تعلیق ایدلیکی حالده بومقوله لری  
(فاطر) نامیله ياد ایدر ایسه ک ' حدیث شریفک معنای تضمنیست ' افرادیتی جامع  
اغیاریتی مانع بر صورتده تعریف ایختش اولورز . زیرا ابن حلال اولادیغندن ' قابق '  
دبیک ' اورکمک ' خصلتندن ممکن دکلدر که قورتولسون . نمود بالله شرورهم .

### ٨٤٨ من سَلَّ عَلَيْنَا السَّيْفَ فَلِيسَ مِنَ

هر کیم بزم عالیمزه قلیج چکر ایسه ' بز دن دکلدر : یعنی مات اسلامیه به قارشو  
اظهار عداوت و لاحله نجاوز ایدن ' کندیتی جماعت مسلمیه محسوب ایمدون .  
بو عصریمزده دخنی بلای جهالت اتری اولیق اوزره اوفق تفک اوته ده بریده ،  
بعض مسلمینک بری برینک قاتی دوکمی و قوعانی اکسل دکل ایسه ده ' تاریخ مطالعه  
اولنور ایسه ' هجرت سنه نک برنجی عصرنده ' مسلمینک بری بری علیهنه چکدکلری  
قلیج بیک ایکیوز بو قدر سنه در حالا قینه قوئیله مدي کتدی . وقتیله دره بکلرینک '  
طوانف ملوکک ' یکد یکری علیهنه ایتدکلری نجاوزات سییله هر عصرده دره لر  
طلوسی مسلمان قانی آقدی طوردی . او جنایاتک دوامیله برابر آثاریته کندیلریتی  
حقی وقته ناجیه اسلامیه محسوب عد ایدبیور لردی . فسبحان الله !

هر نه ایسه ' بو جماعت هنک حرمت شرع کرین ایله بری برلرینک بوغاز بوغازه  
اهلاکیله مشغول اولدقلری صره ده ' اوروپا قطعه سنه غنوده پست جهل و غفلت  
بولنان ملیات مختلفه اربابی ' بولندقلری وحشت نادانی اویقوسندن اویاندیلار ' بوکونکی  
کوننده آتلر ده مشاهد اولان اثار شوکت وقدرتک تملکری ' تا او و قدن آنمغه باشلادیلار .  
اگاج قور دی کی شجره مبارکه اسلامیه نک ' برك وبارینه وعروق واغصانه  
والحاصل ماده حیاتیه سنه صارمش اولان فساد اخلاق علت مدهشه سی ' جسم  
نازکترینه اولدرجه تأییر ایلمش ایدیکه ' رفع واژله سی ' تدبیر و علاجی امرنده دامن  
درمیان حیرت اولان ' عقلای امت بیله ' بیوسته حال خمول و حیرت ایدی . بوندن اللي  
سنه اوله کلنجه قدر اسلامک احوال عمومیه سی عمان حوارنده فورطنه به طوتلمس

و دومی، سرف قالمیرق حق بوصله سنبه بیله غیب اینش بر سفینه حالی آتشیدی.  
آندن صکره اورو با ایله اختلاطه چوغالدیجه بر از اویانر کبی اولدق ایسده،  
اطرافزی، موجودیزک دشمنی اولان اقوام ایله محاط و محصور بولدق.

شمدى شو بولندیغمسز درجه بین النوم واليقظه در. بارکاه الوهیتن اميد  
و تضرعمرز، بقظه کامله حاله وصولز در. رهبری توفیق باری ایله نقصانزی اکال  
و دشمنلریزه قارشو محافظه حیات ایجون اسباب و تاییر مادیه و معنویه بی استحصاله  
استعجال ایدر ایسده، استقبالز، سایه حضرت محمدیده امیندر. شمدى اعصار سالفه ده  
شق عصای اسلامیت امرنده سل سیف اینش اولان و بزی بو حال ناجارکی به القا  
ایله صاو و شوب کیدن اقوام جاهله بی، بو حدیث شریف حکمنه تطبیقاً هانکی صنفه  
محسوب ایدم؟ اوراسنی قارئین کرام ذهنلرنده بولسونلر. کن بکا قالور ایسه (اذکروا  
موتاکم بالخیر) حدیث واجب التعظیمه اتباعاً کیچمش کیچمش دیمه رک، حالک  
تعییندن غفلت اینسنه، ماضی بی حاکمه، واحوال و وقوعاتی مؤاخذه دن دها زیاده  
فائده لی اولور. چونکه اسلاملک حقی و حقدزلنی حاکمه اینکدن، خوارج و رواضف  
کبی تفرقه امت ایجاد ایده جلک درجه ده بر چوق اقوال و مذاهب مختلفه وجوده  
کلدی. بر اعتقاد باطله دوشنلمامث و بر سؤ نتیجه بی اوغرانلمامق قورقوسی و بیا  
هوسیله تشتبه ایمک، بر عاقبت وخیمه دن احترازاً اتحار ایلمک بکر. زیرا دشمنز،  
ترقه مز دن مستفید اولدینی ایجون کل يوم ازدیادی دعا سنه مواطن ایکن، بز ده  
دشمنلریزک قصدینی بیله مامک کبی بر صافی درونلگ سوپیله ترقه مزه قوت  
و برمیه لم. مذاهب اسلامیه و طرق متوعه صوفیه بیننده کی اختلافی، واسطه وصول  
رضای الهی عد ایدرک، دشمنلریزک دعالرینه احابت بیور لمی تنبیات فلیه سیله  
مشغول اولیورز. ۸۹۳ نجی حدیث شریف مناسبیله بوبابده خیلیجه ایضاخات  
و برلشدیر. سخط الله اوغرامش اولدینی اینش اینک ایجون حال حاضر مزدن  
بیوک دلیل و بر هان اوله ماز. ادراکرک ترسی دونش، نور بصیرتیز خطابی صوابدن  
آپرده حق خاصه تمیزدن تجدید ایلمشند. بقلم نه وقته قدر بو غلط رویتاه امرار عمر  
ایده جکر. اللهم يا کاشف الکربة افتح عيون بصیرتنا بالحكمة والعبرة.

بر شاب ، داشتہ ناحیه اسلامیتده امرار عمر ایله ، صاجنی ، صقالنی اغاردیر ایسه ، روز جزاده نور ساطع اجلال ایله تنور ایدر .

اشبو حدیث شریفک سب ورودنده شراح بیور بیورلرک : برکون خواجه کائنات علیه افضل الصلوٰۃ افدمن حضرتارنی بر بر تراش ایدرکن ، لحیه سعادتلرند کوردیکی بیاض قیلاری آق استدیکنده ، نور الوجود افدمن ، بر برک الی طوته رق منع ، وعیقاً بو حدیث شریف ایله دخی عموم امته بر دستور تبعیت احسان بیورمشادر . مجرد بیاضلی واختیارلی علامتی قبامق ایجون ، صقالنی بویامق دخی عند الاسلام منیدر . زیرا بو حدیث شریفک جامع الصغیرده یازلیفی صرده « من شاب شیة فی الاسلام کانت له نوراً ما لم یغیرها » حدیث شریف دخی ام سلیم رضی الله عنہادن روایت ایله قید و ترقیم او لشدر شو حالده ( ما لم یغیرها ) قیدی بویاه شامدر . لکن مجاهدین امت ایچنده بیاض صاجلی ، صقالی کیمه‌لوار ایسه ، دشمنه قوی کورنگک ، اسلام اردوسنده اختیارلرک وجودی ، اعدا ایجون باعث ازدیاد جبارت اولماقم اوزره ، او مقوله مجاهدین کرامک اثنای محار بهده صاجنی ، صقالنی بویامه‌لرینه جواز شرعی وارد

### ٨٥٠ من شَدَّدَ سُلْطَانَهُ بِمَعْصِيَةِ اللَّهِ أَوْ هَنَّ اللَّهُ كَيْدُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

هر کیم سلطانی معصیه الله اوزرینه تشویق ، یارشای الھی یه مغایر بر حالنی تشید و تأیید ایدر ، واو باید معین اولور ایسه ، جناب حق ده یوم قیامتده او آدمک دوشیدیکی ورطة معاسیدن قورتلائق ایجون ، حیل و تدایرینی توھین ایدر انتقام المیدن قورتلائق ایجون هیچ بر تدیر و چاره سی قاماژ .

### ٨٥١ من شَهِيدَ شَهَادَةً يَسْتَبِحُ بِهَا مَالَ امْرِيٌّ مُسْلِمٌ او يَسْفِكُ

#### بِهَا دَمًا فَقَدْ أُوجِبَ النَّارَ

بر آدمک شهادتیله بر مسلم معصومک مالی مباح ایدیلور ، باخود او شهادت سبیله بر یستنک قانی دوکلور ایسه ، او شاهده نار واجب اولور .

یلان یره ، ظن و شبهه اوزرینه شهادت ایمکندن منع بیور بله بیور ، چونکه یلان یره شهادت ایمک اکبر کیاژ ذنو بدندر . (یلان ایله ایمان بر اردهه جمع اولماز ) مثلی ضروب امثالز ایچنده حکمتک درجه علویه‌سی فازانعش سوزلردندر .

**٨٥٢ من صُنْعِ إِلَيْهِ مَعْرُوفٌ فَقَالَ لِفَاعِلِهِ جَزَّ أَكَ اللَّهُ خَيْرًا فَقَدْ أَبْلَغَ فِي الشَّاءِ**

بریسی بر ایلک کوردیکی حالده «جزاك الله خيراً» لفظی محسنه مقابل ایراد ایدر ایسه ، عهده سنه ترتیب ایدن وظیفة نشایی بیرینه کتormش اوپور .  
یعنی فعل معروف معروف ایله مقابله ایلمی ، اکرچه کوردیکی ایلکه قارشو فملاً ایلک ایتمکه مقدار دکل ایسه ، ننای جیل وذکر خیر ایله اول محسنی یاد ایلمیلدر .  
نعمت شناس حقوق نواز اولان اخوان دینزه کوره بر درس امتالدر .

**٨٥٣ من ضَارَّ ضَارَ اللَّهُ بِهِ وَمَن شَاقَ شَاقَ اللَّهُ عَلَيْهِ**

هر کیم ، برینه بر ضرر ایراث ایدر ایسه او ضرری سیبله ، جناب حقده آنی اضرار ایدر . هر کیم برینی بر کوچلکه قوشار ایسه ، حضرت عادل مطلق دخی آنی احداث ایتدیکی تصعیب سیبله کوچلکله ادخال ایدر .

یعنی هر نه ایدر ایسه کندیکه ایدرسک . اقوال و افعالکی او لجه بیج ، حسابز حرک ایته ، کیمسه به ضرر ایندک ایسه کورورسک . برینست منفعت و فائدنه سعی ایلدک ایبه مكافاتی بولورسک . ما دامکه بو میزان لده دیر ، آندن صکره کیمسه نک کیمسه دن شکایت ایتمکه حق یوقدر دانما ع هب چکدیمک کندی جزای علمندر . دیلیدر . کندی فلئی اصلاح ایله اشتغال ایدن جنت عاجله سعی تعییر ایتش دیگدر که جنت آجاhe سیده اکا کوره اوپور .

**٨٥٤ من ضَرَبَ مَلْوَكَةً ظَالِمًا أَقْيَدَ مِنْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ**

کوله سعی وجاریه سعی وجه واخبار شرعی اولقیزین بغیر حق ضرب ایدن کیمسه ، يوم قیامتده قصاص اوپور .

مالکم ، اخوانز در . اخوانز حقده ایدیله جک ، معامله ( ۵۴ و ۵۷۴ ) نجی حدیث شریفلرده کورولدیکی کی احادیث سنه نک بشقه لریده مصادف نظر اعتبار من او باشد . حالبو بله ایکن اسارتک منی املیله اورو بالولک مشاهد اولان احوال عجیمه سعی نظر حیرته کورمامک نمکنسدر آنلر اسلامیتده جاری اولان اسارتک ، وقتیله اورو باده ، امر بقاده ، روسبه ده حکم سورن اسارت کی ، سالب حقوق انسانیت . برحالده اولنکینی

ورو مالولرک، یونانلیلرک، عربلرک زمان جاھلیتده ک اصول اسارتنه دخی قطعیاً بکره. مدیکنی پک اعلا بیلورلر. چونکه اصول و عادات اسلامیه نک کیزلى، صاقی هیچ بر جهی یوق، قرآن و احادیث نبویه میداند در؛ ترجمه ایتدیلر، اوقدیلر، عالملار یاشدیر. دیلر، الحاصل کافه اصول و فروع دیگر، شرعمزه واقف اولدیلر. بیلدیلر که اسلامیتده جاری اولان اصول اسارت، طرز آخرده مدنی بر اخوتدر، حقوقیه جامه سی مساویدر. عقلی باشنده، تریبیه سی یرنده اولان بر اسیر، ین الاسلام رتب و مناصبک درجه قصواسته واصل اولور. نیجه لری ده اویشدیر.

حالبویله ایکن جمهه اوروپالولرده، خصوصاً انگلیزلرده کورولدیکی وجهمه اسارتک لغوی امیلیه ممالک اسلامیه ده قازانق استدکلری موقع مخصوصه، اسارت علیهنده لسان مطبوعات ایله ایندکلری تجاوزاً به. بو بابده فعلاً مداخله بیله قیام ایتمدینه، نه معنی ویره جکر. شبهه یوق که، سیاسی بر قازانچ هونه دوشدکلرینه، شو ویله ایله هم علم اسلامیتده کسب نفوذ ایلمک، همده آفریقا قطعه جیسمه نی ضمیمه ممالک ایمک طمعندن نشأت ایتش اوله جغنه قائل اوله جغز. چونکه پارلیتووده هیچ کیمسه نک حقوق حریته تجاوز اولنسون، نوع بشرک امنیت و استراحتی بوزلسون فکر و اعتقادیه مالک خیلیج، افکار منوره اصحابی واردر. حکومت ایسه حرص تجارت، فتوحات ایله سرکرم اولوب شو حالده اجرا ایده جکی حرکات سیاسیه بی پارلیتوونک رأی و رضاسته توفیق ایمک ایچون آنله قارشو، حکومت آجیقندن آجیغه اختیار کذب ایدیبور. مدینتک بو دور ترقیسته، شرف انسانیتک بیلنمش اولدینی بویله بر عصرده، حیوانلر کی انسان آنوب صائمق نه دیمکدر؟ هر حالده بونک منی، حامی حقوق انسانیت اولان عموم اوروپا، با خصوص انگلتره به فرضدر، بورجدر کی سوزله صورت حمدن کوریته رک، لسان مطبوعات ایله یایغره لر قو پاره رق، صاف صورت و فیلسوف سیرت اولان او، مقوله ذواتک رأی آنیور.

اشته بو بردنه آرقه سنده حکومت کندی فرلداغی چو بروب طوریبور بحر احرده قوه بحریه ایله تفییش دائمه ده بولنیور، او سواحل اهالیسیله کسب مناسبت ایلیور. سواحل مذکوره ده کی اجرا آت نصدر، نه لر ایدیبورل؛ اوراسی بزه کوره مجھول ایسه ده، مصرده، اسارتک لغوی پرده سی آرقه سنده کوردکلری ایش، نظر اطلاء عمزدن صاقله مدینی جهتله، آنی ایضاً ایدر ایسه ک مقصدارینیک نه اولدینی،

فصل بر فکر سیاستنک خادمی اولدقاری کندیکنند ظاهر او لور .

مصدره (رقیق) قلمی نامیله بر مرکز ، بتون ملحقاتده ده شعبه‌لری وارد . بو رقیق قلمنک رئیسی ینه فرنگلدر . تک توک قاجاق صورتیله سوداندن کتوریلان قادین ، ارکك ، قیز ، اوغلان اسرای شعبه لر بهمه حال مرکزه ایصال ایمکه مجبوردر . مرکزدهکی مأمور ، بیوکلرینک الله کویا بور عتق ورقه‌سی ویر ، کوچکلره برا بر نظر محافظه‌ده طوخار . فرنگلردن خدمتیجی استانلار ، قلم مز بور رئیسنه مراجعت ایتدکلرنده آنلره تسلیم ایدیلور . آنلرده خدمت ایدوب طوررکن ، ذاتاً امور دینه واعقادیه جه هیچ بر سرمایه‌یه مالک اولدقارنده ، تنصر ایتدیریلور ، الا فرانقه بر قادین قیافه سنه صوقيله رق اوته ده بريده هم جنسلری بولنان سودانیله ایله اختلاط ایمک ، آنلرک نظری جلب ایلمک اوزره سربستجه براقیلور . قیز و ارکك چوجقلر دخی جزویت ، فرر کبی درلو درلو اسامی ایله آچیامش مکتبه قوینلور . حکومتك نظر اطلاعی اوکنده او قدر معصوم جابر جابر خرسیان دینه صوقيلور . هر پازار کونی مخصوصاً یادبریلش اولان البسله او مکتب چوجقلری ، طابور شکننده اوله رق کرمک بهانه سیله ممکنک بتون سوقاقدارنده تشهیر ایله هر کلک نظر عبرت واعتبارینه عرض اولنور . ینه بونلرک بر قسمیده ، فرنگلرک استک ایدنلرینه خدمتیجی اوله رق هریلور .

معامله مبسوطه ، اون بش یاشنده اشاغی بولنان قیز و ارکك چوجقلر ایله علی المعموم نسوان سودانیه‌یه عائد در . اون بش یاشنده یوقاری اولان ارکك سودانیله ، ذاتاً کتوریلماکده اولدقارنده او مقوله‌لر حسابزک خارجنده در . بر مسلمان کیدوبده سند و برمهک وکفیل ارائه ایمک کبی قیود احتیاطیه ایله خدمت ایتدیرمک ایچجون بر قیز ، یا اوغلان استه ، رقیق قلمی شمدى موجودیز یوقدر ، انشاء الله کلدیکننده و بربریز کبی سوزله ، او مراجعت ایدن مسلمانی صاویبور . سنه لر کیچرده بر مسلمان او بولده بر سودانی به مالک اوله میبور . وقیله مصدره خیلیجه سودانی توطن ایتمش اولد . یغندن بونلرک یتم و یتیمه‌لری دخی شعبه‌لر واسطه سیله بو مرکزه کوندیلیلور ، مرکزنده معهود مکتب زیر تربیه و نظارتنه ویریلیلور . بر طرفندن تنصر ایدن بیوایکان اوروپایه آشیریلیلور . هائیا بونلر اسارتندن قورتاریله حق ایدی ؟ نه کر ! مقصد اسارت سیله مسلمانلرک معاملاته مداخله قابوسی آچقدره . آفریقاده تکنیر معاملات و مناسبات ایله قبطیه چیسمیدی بحث اسارتنه واستیلاهه القدر .

باقندي، موقفت استقباليه لريني تامين ايجون التزام ايالكلري اهتمامه که، تنصر ايتدير يلانلر، اوروپا تربيه سيله بروريشياپ كيل اولدقدن صکره، ميسيوتر وتجار وضابط صفتيله ينه سودانه کوندريله جك و آنلر واسطه سيله عموماً سودان مملكتي فتح اولنه رق اهاليسي خristian ايديله جکدر.

هر قوم وجماعت، جلب منفعت ودفع مضربت قانون طيعىسنه رعایته مفظور اولدېغىندىن، بوباده اوروپا لولرك اختيار ايالكلري حيل ودىايسك درجه حاضرەسى احتمالك بعض احکام طبیعت علماء نظرنده مقبول اوله بىلسون. فقط مصرلىلرک، ديانات اسلامىه عليهنده آچىلان بو حرب سیاسى بى خوش گورملىرىنه وبلکه ده آنلرک موقفتلىرىنىڭ حصولى ايجون قولما، وفلا، حلا و قالا، معاونت ايملىنىھ نه بىور يلىور؟ هله جامع ازھر ده موجود اولدېغى لسان افتخاريله ياد ايتدكلرى سکر بىك طلبه ايله درتىوز نفر مدرس افدىنىڭ كۈزلىرى اوکنده، طاقم طاقم وجابر جابر تنصر ايتدير يلان چوجىقلارك كىرىللرىنىھ مقابل، علمائى موسى اليمك اختيار سکوت ايله ينه مداھنه جىكلرىنى اجرا يولنده اختيار ايتدكلرى ذلت، بىلە تىكىه بر حيت مiley صاحى اولان مسلمان نظرنده نصل بر موقع لعن ونفرىنىدە كور يلىور؟ حکومت مصريه مأمورلىرىنىڭ اکثرىيى، بر اوروپالونك نظر تحسينى قازانسوندە يوز بىك مسلمان آياق آلتىدە از بىلسون، اوراسى وظيفه ايمز. اکابر واشراف واعيانى ده بوجالى آكتساب ايمش كىدر.

حتى بر مثل اولق اوزىزه سوراسى قىد ايده يىك، تكميل علوم ايله جامع ازھردن ماذون اوله رق مدرس شهادتنامه سيله چىقىشى اولانلاردىن شيخ دسوق نامنده بىرىسى مدرسه توفيقىه اسمىله خصوصى بر مكتب اچىشىدى. حاصلاتى بو مكتب منفعته اوله رق مصرىه بولنان دولت عليه عثمانى نك فوق العاده قومىسى غازى احمد محىتاب باشا حضرتلىرىنىڭ تحت حايىه سنه عربى اوله رق برتياترو ويرلىسى امىلله مراجعت ايتدىلر قبول اولندى. لەن كىدلاردىن اول تىاتر و ده اوستادىلە حق او بىون نەدر، دىه احتماطاً سؤال ايالدى حضرت يعقوب و يوسف عليهما السلامك قرآن كريمى مذكور اولان وقمه مشهورلريله ذليخا حضرتلىرىنىڭ قصه محبتىك انظار تماشايىه قوئىلە جىنى خبر عجىبي آنسۇنى ؟ در حال او شيخ افدىنىڭ باشنى قىامتلار قوبارلىدى، عادتاً مشار اليك اقامتكا هندن طرد اولندى.

هر نه ایسه مقصود آنک طرد اولتمنی و حکومته فارشی نه لر سویاندیگی حکایه اینک دکلدر. انجق، علما نامنه مصدره اظهار وجود ایدن یادکارانک حالندن شکایتدر. ایکی بی ذیشانی تقییداً، ایکی حریف تیار و صحنه سنه، اقوام مختلفه دن اولان تماشا کرانه فارشو عرض اندام ایده جکلر، آدن صکره بر ماده واژله حضرت زلخا « رولنی » اجرا ایده جک ده جماعت حاضره بی اکننده جکدر مناسبت مز لک بو درجه سی تصور اولنه ماز. اشته بحوال بر مسلمان ملکتنه و علما حضورنده اجرا اولنیور، وضرری یوق معنائی افاده ایدن مصر لغتیجه « ما علیش » لفظیله حدت وشدت ارائه ایدنله ترضیه ویریلیور.

یا هو، نه حاله کلکد! نره ده بیز! نه اولنیورز! ای مصری اداره ممتازه حاله قویق ایچون قانلر دوکن محمد علی! سن نره ده سک؟ مسلمینک جکر کاهه آجدیغک زخمک کسب ایندیکی تشنجک درجه سی کوریور مسک؟ نیتم سی ده تو بین اینک دکلدر. چونکه کیچمشک، رویت و محاسبه اعمالکه مشغولک، انجق مشاهیر رجال اسلامیه میاننده سنک نامکی بر موقع محترمده کوشرمک استیان کوته بیتان معاصرینه، حالک درجه سی بیادر مکدرکه، سطحی نظر لقاله امت محمدک ذهنی تغليط ایمسونلر. زیرا بوندن صکره علم اسلامیک باشه کله جک محن و مشاق و بلايانک موقع نشو ونمای خطة مصریه اوله جقدر. آنک ایچون کندومزی مدافعه حاله قویالم، چالیشه لم، چالیله لم، حیث ملیه مزه خلل کتور میدلم، شو عات ساریه نک مملکتمنزه کیره مامی وسائل مهمه سی دریائیش ایده لم.

## ٨٥٥ من ضمَّيْتَنَا لَهُ اوْلِغَيْرِهِ حَتَّى يُغْنِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ

ولایی کنديسه راجع اولان، ياخود بشقهنه منسوب بولنان بر یتیمی حد رشد وسدادیسه دیکن در عهده و تربیه ایدن، محافظه حقوقه رعایت ایلیان بر آدمه، جنت واجب اولور.

بر قاج کشینک بر اردهه اجتماعیله بر سرمایه تأسیس، دار الشفقه من حکمنده بر یتیمیخانه احداث ایدنلر، واو او غورده خالصاً لوجه الله سعی ایلیانلر، بو حدیث شریفه ما صدق اولتلردر، بناء عليه دار الشفقه مزک تأسیسه خدمت ایتش اولان کافه مؤ-. مینیک وفات ایدنلرینک روحی شاد، حیاتده بولنانلری ده کوکلرینک ارزوسنه موافق

نیجهلر، وصول ایله بر مراد اوئلئون · زیرا همتری، خدمتئی بىك بىوكدر · جاب  
حەمە امەتلىرىنى جامعە مۇخدين ايمىنە جوقالىتسون ·

**٨٥٦ من عالَ جارِيَتَنْ حَتَّى يُذْرِكَ دَخْلَتُ أَنَا وَهُوَ لَجْنَةً كَهَاتِينْ**

ایک سغىر قىزجىزى اولاد وعيالى ميانىندە رشد وسدادە وصوللىرى درجهسىنە قدر  
بىرىز، كۆزە دن، تربىيە ايدن، بىنله برابر جىتنىدە شوپىه جە بولوكلر، دىھ روح الاعيان  
اقدىمىز حضرتلىرى اىكى بارمقلرىنى يان يانه طوقىشلر، وشويلاھ جە قومشۇ بولە جقلرىنى  
اشارت بىورمشىل در ·

مقصد، او مقولە ذوات كرامك علو قدرلىرىنى بيان وحكايە دن وقىزجىز لرڭ  
خصوصىليه يېتىمە اوپور ايسە بىلنوب، بىودىلوب، تربىيە ايدىلەرك باشلى كۆزلى ايدلسەنە  
(ترىكە مىزك بو باشلى كۆزلى تغيرى يە معانى متعددە شمولى جەتىلە بىك خوشدر)  
سەي اوئىنى اىم اھمنە تشويفىدىن كىايە در ·

**٨٥٧ من عالَ أَهْلَ بَيْتٍ مِّنَ الْمُسْلِمِينَ يَوْمَئِمْ وَلَيْلَتُهُمْ غَرَّ اللَّهُ لَهُمْ ذُنُوبُهُ**

مسلمىنەن بر جانە خلتىنى كىچەلى، كوندوزلى ستر ايلە بىلىاندراك ذنوبى عفو  
ومىرحت اوئلور ·

**٨٥٨ مَنْ عَيَّرَ أَخًا بِذَنْبٍ لَمْ يَمْتَحِنْ حَتَّى يَعْمَلَهُ**

بر مؤمن فرداشنى حسب البشرىي مبتلا اولدىني بىر كناھكارلى ويا تقسيرات  
سازەسى ويا بر عىيى سېيىلە عىيلەرق لسانە آلان آدم، تىعىب ايتدىكى شىئى كندىسى  
يابىنچە وفات ايتىز ·

يعنى عاقبة الامر، لسانە آدىني قصور وخطا كندى باشنى دە سچىر · بىز بومقامىدە  
(كىم صانە قومشوككەم كلور باشكە) مئانى ايراد ايدىرز ·

**٨٥٩ مَنْ غَشَّ فَلَيْسَ مِنَ**

الدادان بىز دن دىكلەر ·

(٦٨٨) نجى حديث شريف دىخى بو مائده ودها تفصىل يېجەدر · هەرنزىدە اوئورسە

اولسون ، مکله ، کیمسه فی الداتماز ، مؤمن اولان بایله و خدوعه دن غاری بیریدر .  
آداتمیق ذلیق نبحق دنائت طبع ایله بروش بولان سریره سفلیه اخنابی قبول شد .  
مؤمنک عظمت شانی وعلو جنابی ساحه سی او مقوله دنس تزلدن پا کدر . مکرکه  
محاربه ده اوله . اوراده ده مؤمن (الحرب خدعة) امریله عامل مدبر متذکر  
آنشاره حلا دندر .

## ٨٦٠ من فرقَ فليسِ مِنَا

اشته اسلامیتک بر تعریف اجاییسی ده بو حدیث شریف تضمین اینشد .  
مال عالیسی : اولاد ایله ابون زوج ایله زوجه دوست ایله دوستک اره سی تفریق  
ایمک ایچون ینلرینه بر ودت المقا ایدن یاخود اخوان مسلمیندن بر قومی دیکر .  
ندن آپران ویا آپرمغه سی ایدن بز دن دکلدر . او آدم کنديسی مسامان  
عد ایتسون .

الحاصل مسلمانلرگ بناسی توحید تمی اوزرینه قورولیدیندن بو فرقه مبارکه به  
منسوب اولانلر تنفس و تفریق کی اخلاق رده دن مجتبی ناسی توحید و تقرب  
ایده جك افعال مدوحه نک اجراسه مواطبدلر . شمدى بو حدیث شریفک معنا .  
سی تأمل ایتدیکمز حاله موجب تفرقه اولان احوالی ایکی یه منقسم بولورز .  
بر یسی معنوی یعنی اعتقادی و مذهبی اوته کیسی ده مادی و داریدر . مادی ده  
ایکی قسمدر . بر یسی اشخاصک ذاتنه اخلاقنه دیکری هیئت اجتماعیه نک سیاسته  
تماق ایدر . معنویسی بعض مرشد صورتنه کچان حب ریاست مغمونلرینک صرف  
سنسطه دن عبارت اولان مذهب و طریقلریاه ین المسلمین احداث ایندکاری  
تفرقه درکه بونک بر نبذه سی (٨٩٣) نبحی حدیث شریف مناسبیله یازیلان تفصیلات  
مناسبیله ذکر اولنشندر . کلام مادی جهته : بونک قسم اولی شخصی اولانلر . مثلا  
تفوچیق ایمک تزورات و تحسیسات ایله افساد ین ایلمک کی . قسم ثانیسی ده انواع  
حیله و خدوعه یه مستند اولان وبالآخره سفك دمایه سبت و یرن سیا - جهی درکه بر  
بوده ینه حب ریاست سائقه سیله بر حکومت مستقله تشکیل و کنديسین واخلاقی .  
موقع منازده بولندریمچ طمعیله زمانک ویردیکی فرصتدن بالاشفاده ین ۱۱ ین  
ایجاد فتن و فساده ساعی ولان شان مال اقبال حریصلرینک آجدقلری طریق

اختلاف السه بزى آندره اشتلافدن منع ایتش اولدینگدن، دردمزى، حقیقتمزى اکلامق قابل اوله میور . وقت وقت مالک اسلامیه نک بعض یرلرندہ معاهد صلیبلرک قتلنه جرأت اولندیغی منکر دکلدر . لکن بو وقوعات، یا شقاوت، یا خود اختلال صورتیله حکومتك امر و رضاستك خارجنده اوله رق و قوعبولش و صلیبلر علیه نه اولیه رق مجرد حکومته قارشی عصیان ایدلشدتر . نته کم اورو پاده دخی کراوأ و قوعبولان اختلالر صره سنده نیجه بیکناه آدمملک قانی دوکلشدتر . ای، شمدى بیکناه آدمملک اتفاف اولنفسی، قانونک و حکومتك مقصد و رضاسته موافقتن ناشیمیدر دیه جکز؟ الحال دشمن النده بولنان قلم، بزى استدیکی کی تعریف ایتش، بزده کی حال تفرقه وجهالت ده، فرنکلرک علیهمزده کی حرکاتی تشید و تأییده سبب اولشندر والسلام .

### ٨٦٥ من قَذَفَ مَلْوَكَةً وَهُوَ بُرِيٌّ هُمَا قَالَ جُلْدِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ حَدَّا إِلَّا

آن بیکون کا قال

بر آدم کوله و یا جاریه سنک، زنا و یا سرفت یا سائز درلو معایبدن بر شی تخصیصله، ناموسنی هتك ایدر، واو ملوك ده اسناد اوکنان شیدن بری بولنور ایسه؛ اول قاذفه، روز جزاده حد اوریله رق، مملوک حق استیفا اولور . لکن ملوکنه استاد ایندیکی شیده، سیدی حقی یعنی او مملوک اول فعلک متیجازری ایسه، او بشقه در ایشته افدم! اسلامیته رعایت حقوق اسرا ایچون معین اولان اصول عدلاک بریسني ده بو حدیث شریف متضمندر .

### ٨٦٦ من قَذَفَ ذَمِيًّا حَدَّا لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ بِسِيَاطٍ مِنْ نَارٍ

هر کیم بر ذمی نی معایبدن بر شی تخصیصله قذف ایدر ایسه، بوم قیامته آتشدن بر قامچی ایله او قاذفه حد اوریلور .

ذمی دیه مالک اسلامیه ده جزیه یعنی ویرکو ویرمک شرطیله مقیم اولان رعایله اطلاق اوکنور، ایچمزده بولنان ارمئی، روم و یهودیلر کی . بردہ بونله اهل ذمت دیخسی، محافظه جان، مال و عرضلری داخل داره ذمتمز اولدیغی ایچوندر. آندری محافظه به متهدز دیکددر. ذمی یه سوککدن منوع اولدیغیز کی، معاهدینه دخی آخر سوز سویلمکی شرعشریف نهی ایتشدر، سراپا، ادب انسانیتی جامع اولان بودین مینک

رعايت احکامنده حسب الجهاله واقع اولان تقصیراتیز ، باشمزه نه بالان کتوردى !  
هیچ تأمل ایدیسورمی يز ؟

### ٨٦٧ من قَدَّ عَلَى فِرَاشِ مَغْيَبَةٍ قَضَ اللَّهُ لَهُ ثُبَانًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ

دیار غربتده اولان ، واخهد بشقه بر سبب وصورته غیوبت ایدن ، بر آدمك  
دوشكنه کرن ، يعني آنک زوجه سیله مناسبات غير مشروعه بولنان ، روزجزاده  
غايت بیوک بر بیلان ایله تعذیب اولنور .

مسلمانلقده عمومیله زنا ایمک حرام ایسهده ، بر غایبک حقوق زوجینه تعرض  
ایدنك ، عذابنده خصوصیت وار . زیرا ایشك حقیقی ده تأمل اولنور ایسه اویله  
اولق لازمکلور . صلی الله عليه وسلم .

### ٨٦٨ من كَانَ لَهُ وَجْهًاٌ فِي الدُّنْيَا كَانَ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لِسانٌ مِّنْ نَارٍ

ایک بوزلی بولنان آدم ، يوم قیامتده آتشدن بر لسانه مالک اولدینی حالده ،  
تعذیب اولنور .

يعنى بر طرفه بر دلو ، دیکر جهته بشقه بولده لسان قولانه رق اره بردە کندی  
فرلداغنی چویران واو صردهه افساد ذات الین ایدن کیمسه درکه ، معاذ الله فساد  
اخلاق بحسمی دیمکدر . امت و اصحابی علیه الصلاة افدمن حضرتلری ایکی بوزلی  
اولقدن منع بیوریبورلر . حقیقة شرف اسلامیت و انسانیته یاقشیان او صافدندر .

### ٨٦٩ من كَانَ لَهُ شَعْرٌ فَلِيُّكْرِمْهُ

هر کیمک صاحبی وار ایسه ، بیقامق ، طرامق ، تمیزلک ، کوزل رایخه لی  
بولندر مقاهه ، اکا اکرام ایتسون .  
يعنى صاحلرینی کیملی ، یاغلی ، مستکره ، بر حالده بر اقson زیرا (النظافة من  
الایمان ) در .

### ٨٧٠ من كَانَ لَهُ صَيْ فَلِيُّتَصَابَ لَهُ

صی بر چوچنه مصاحب اولان ، او چوچنگ حالنی اکتساب ایملى يعني منون  
اوله جفی صورته انکله چوچنلاشمیلدر .

انسان ، آنلرله خوش صحبت و ملاطف او ملي و دائمًا خاطر لربنه رعایت ایدرک  
صیلری فرح و سرور اینچنده بولندر ملیدر . الحال صائم ، هر کسی تطیب ایله  
هن شخصک حاله کوره قلبنه سرور القا اینکله ماموردر؛ او بله خشین و غلیظ ، کران  
جان ، نفیل ، دکلدر؛ لکن یلان سویلمامک ، مداهنه اینماک شرطیله . بوندرا یاشک  
ایخرو سنه کیر ایسه او آدمک داره اسلامیته یری و نصیبی اولدیندن ، بشقه  
قابویه باقلیدر .

**٨٧١** من کان یؤمن بالله والیوم الآخر فلیجُنِسْ إِلَى جَارِهِ وَمَنْ  
کان یؤمن بالله والیوم الآخر فلیکُرِمْ ضَيْفَهُ وَمَنْ کان یؤمن بالله  
والیوم الآخر فلیقُلْ خِيرًا أَوْ لِیسْكُنْ

هر کیم الله و يوم قیامته ایمان ایدر ایسه ، قومشونه ایلک و احسان ایتسون .  
هر کیمک ، الله و روز محشره ایمانی وار ایسه ، مسافرنی اعزاز و اکرام ایلسون . هر  
کیم الله و يوم آخرته مؤمن ایسه ، سویلیدیک و قده خیر سویلسون والا صوصون .  
اشته سعادت دنیا و آخرتی موجب اولان اخلاق و افعالک بر قسمی ده بو حدیث  
عالیند مستبان اولیور .

**٨٧٢** من کان یؤمن بالله والیوم الآخر فلا يُرُوَّنَ مُسْلِمًا  
هر کیمک ، الله و يوم قیامته ایمانی وار ایسه ، بر مسلی فرعه صوقسون یعنی  
راحتز ایتسون ، یاخود تلاشه دوشورمسون و یا باگرمسون .

بو حدیث شریفک سبب و روونده شراح حدیث دیبورلکه ، اصحاب کرامدن  
بریسی ، دیکرینک بر شیئی ملاطفه طرقیله صاقلانی ، وا ذات عالیه صاقلانان  
شیئی شدتله ارایه رق راحتز اولدینی صره ده ، دیکرلی ده کولیشیورل ایدی .  
صورت حال علیه الصلاة والسلام افند من حضر تلرینک مشهود و مسموعلری اولدیندنده ،  
بو حدیث شریف ساخت اوله رق ، مؤمنینک ولو هزاً اولسون ، بر برینی راحتز  
ایتلری وتلاشه صوقلری منع اوختندر .

**٨٧٣** من كَتَمْ شَهَادَةً إِذَا دُعِيَ إِلَيْهَا كَانَ كَمْ شَهَدَ بِالْأُورِ

بر شیوه شهادت ایتك ایچون حضور حاکم و یا بر مصلحه مجلسه دعوت اولان  
آدم، شهادتی کتم ایدر یعنی بیلدیکنی سویلمز، یاخود دعوت واقعه اجابت ایتز ایسه،  
یلان یره شهادت ایتش کیدر.

چونکه عند المسلمين شهادت زور، اسکر کاردندر. حقوق عباده تعلق  
ایتدیکچون مجرد توبه ایتلکله عفو والمناز، ارضای خصما لازمر. کتم اولان شهادتده  
بویله در بین العباد، تأمین حقوق و حفظ امنیت، یلان یره شهادت اولنامق، یاخود  
کتم شهادت و قوعبومامق شرط‌بله قائم اولور. بوایک اساک هر هانکیسنه خلل  
کلور ایسه، احقاق حقوق، واجرات عدالت مکن اوله‌ماز. مظلومک حق، ظالمدن  
آل‌ه‌ماز. او حالده ایشک مضری، هیئت عمومیه یه عائد اولور. زیرا بو بابده (۶۳۷)  
نجی حدیث شریفده کورمش اولدیغز تهدید بلک شدیددر. مسئله شهادت غایت  
نازک، دقیق، ورعای مهم بر وظیفة انسانیدر. اوراده، خاطر وکوکل، احباب،  
تصور اولنديگی کی، انتقام. وعداوت کی نفسانی احوالک الجائی دخی اره یه  
کیره‌من، با وکدا دخی خاطر و خیاله کله‌من. انسان بیلدیکنی کتم ایتمامی،  
بیلدمیک شیشی ده لسانه آلامالی. نیجه مسائل حقوقیه وجاینه وارد رک، بیلاندرک کتم  
معلومات و شهادت ایتلری سبیله، مقتضای عدل ایفا اوله‌مامش، حکم شرع و قانون  
اجراسز قالمش در. بویله شیرده نه لازمی التزام، بادی فساد عالدر. اسلامیک  
دوستی و بقای جمعیتک محی ایسه ک، حاکم فارشو بیلدیکزی کتم ایته‌نم. بیامد.  
یکزی قاله آلمیه‌نم، زیرا «العدل اساس الملك» لا یتغیر بر قاعدة سایمه در. بردہ  
«حيثما يوجد العدل فهناك شرع الله ودينه» یولند فقهادن ابن تیهنهنک بر کلامی کور.  
مشدم، ترجمه سی (عدل نه ده بولنور ایسه، شرع الله و دین الله اوراده در) دیکله  
عدالک علو قدر و مزینی تفهم ایتك استمشدر.

## ٨٧٤ من كذب عليَّ متعمداً فليتبُوا مقصدهُ من النار

هر کم بندن نقل ایلدیک بر حدینده، متعمداً اختیار کذب ایدر ایسه، او تورمک  
ایچون جهنمه کندوسته بریر حاضرسون.

شرح حدیث بیوریبورلرک، ترغیب اولسون، ترهیب اولسون، جهانسی بوحديث  
شریفک حکمه داخلدر. تهدید مبسوط راویاره عائد اولدیگی کی، بر بحث و مذاکره

انساندہ اثبات مدعی، یا خود اظہار فضل ایجون شویله بر حديث کوردم واپشتمد  
دیمرک، اختیار کذب ایدنلر دخی، سید البشر افدن حضرت لینه قارشی مسئولدرلر.  
بو حديث شربیق ایکیوزدن زیاده اصحاب کرام روایت ایتش اولدقلرینه باقیلور ایسے،  
صلی اللہ علیہ وسلم افدن بک چوق ڪرہ تائید و تکرار بیورمشلدر که اذهاندہ  
استقرار بوله و کالیله انتشار ایده.

### ٨٧٥ من لَيْسَ ثُوبَ شَهْرَةً أَعْرَضَ اللَّهُ عَنْهُ حَتَّى يَضْعَهُ مَتِّي وَضَعَهُ

بر آدم شہرت ایجون البسے ڪیر ایسے، جناب حق آندن اعراض ایدر. واو  
البسی کیدیکی زماندن بدأ ایله ناس پتنده خور و حقیر اولور، هر کس آنی استصغار  
ایدر، قدری قلاماز.

مثلا درویش دیسونلر دیسے خرقه، شیخ واولیا دیدیرتمک ایچون تاج، عالم  
نامنی طاقمچ ایچون فراجه، بنش، وزنکین سویلتمنک ایچون اعلا کورک وهلم جرا  
خلق پتنده بر شہرت آنمی اوزره قصدآ، یا خود نخرا و تکبرا کیلان البسے، اشو  
حدیث شریف حکمنه داخلدر زیرا حضرات مسلمیندن، عقل سایم وطبع مستقیمک  
قول ایتجیجکی هیج بر شی صادر اولماز، آندرک هر حالی حکمتله ممزوج، کافہ حرکاتی  
مرغوب و محبوب اولنق لازمدر. کیلہ جک البسنه نک نصل اولسی لازم کله جکی (٤٥)  
نجی حدیث شریفده کورلشیدی. الحاصل حالاً واطواراً خلق پتنده بر مناسبتر  
شہرت قازانقتن، عصرینک و شخصنک حاله یاقیشیان اوضاعی طاقمقدن، اعراض  
ایمک لازمدر.

### ٨٧٦ من لَعَبَ بِالنَّرْدِ فَقَدْ عَصَى اللَّهَ وَرَسُولَهُ

طاوله اوینیايان آدم، جناب حقه ورسوله عصیان ایتمش اولور.  
مسلمین هر درلو اویونله وقت چکورمکدن منوعدر. زیرا ما لا ینعیندر. ما لا  
ینعیندن دخی جناب حقه قارشی انسان مسئولدر. دینه و دنیا یار ایمان، احوال واقواله  
ما لا ینعی دینش اولدینی یوقاروده کورمشیدک. حضرت مسلم، هر حالتده یا عالم،  
یا متعلم و یا سامع اولور، یا خود اولاد و عیالنک اعاشه سی قصدهیه چالیشور، یا جمعیت  
اسلامیه یه تافع بر ایشانه مشغول بولنور. اویله بیهوده یره وقته اولدیرمک و صرف  
مطالعه سرزق اثری اولهرق، یکدم ایدی یکلک ایدی کی افعالات نفسانیه دن بشقه

بر فائده مفید اویلان او یونلره مشغول اولق، متامل بر انسان کامله کوره عیدر.  
 انسان بر کره دو شور ایسه قارشو سنه اویون اوینادیفی آدم ایله بر خصوصت موقعه  
 پیدا ایدر. آنک مغلوبیته متاذد، کندیسک غیب اینسیله متکدر اولور. اویونک  
 مدت دوامنده و بعض طیعته کوره حتی بر قاج ساعتلر صکره بیله، متلاعینک برسی  
 حسب المغلوبیه متواری حال کدردر. یازق دکلیدرک مؤمنک خاطر عاطری بر اویون  
 سیله متکدر اولون. سید الرسل افدمز حضرتاری، امت مرحومه سدن  
 بر فردک قلبه زره قدر کدورت کلنه راضی دکلدر. کدورتن توف اولونق ایچون،  
 جناب حکم حکمتخانه الهی، نه قادر علاج وار ایسه آنلری تعلیم و تفہیم بیوریبورلر.  
 صلی الله علیه وآلہ.

### ٨٧٧ من لَيَ الدُّوَّفَصَبَرَ حَتَّىٰ يُقْتَلَ أَوْ يُغْلَبَ لَمْ يَفْتَنْ فِي قَبْرِهِ

هر کیم دشمنه ملاقی اولورده قتل اولنجه یه و یاغله ایدنچیه قدر صبر و نبات ایدر  
 ایسه، عذاب قبردن امین اولور.

محاربه ده قازانچیک اساسی نباتدر. یرنده نبات ایدن، قلبه رباعه قابدر میان  
 عاسکر مسلمینک، دکل ایکی مثنه، حتی اون مثنه مساوی اولان دشمنه غله  
 ایندیکنی، محرب فقیر، بیک ایکیوز طقسان درت سنه خبر یه سنه رویه دولتیله  
 وقوعبولان محاربه من انسانسته کوزلریاه کوردی، وبالتجربه حکم ایندی. قارصده  
 یخنیلدە وقوعبولان محاربه کونی ارضروم ردیف تالی طابوریاه، دردنجی اردونک  
 اوچنجی طلیعه طابوری محرباد او تورمش و مدافعه حالی آمشل ایدی. رویه عسکری  
 یونلره قارشی ھیوم ایندی. او ایکی طابوری یرندن قالدیرمچ یعنی موقعی ضبط اینک  
 ایچون اختمامه قدر یکرمی بر طابور دکشدیرمکه جبور اولدی. او مبارک عسکرک باشنه،  
 باران بلا کی قورشون، کولله یا غدیردی. بو ایکی طابورده ضایعه نامه کیمسه ده  
 قالیهرق هان جمله سی شید اولدی. لکن دشمن ینه موفق اوله مدی. ضایعات کلیه.  
 سیله محاربه یه فیصل و بروب صاووشدی کتدى. الحاصل هر درلو اقبال و سعادتك  
 قابوی نباتدر. نبات هر موافقی تأمین ایدر.

### ٨٧٨ مِنْ لَمْ يَشْكُرْ النَّاسَ لَمْ يَشْكُرْ اللَّهَ تَعَالَى

کوردیک ایلکه مقابل ناسه شکر اینجان، اللهمده شکر اینجاز.

**٨٨٧ من يتكلف لي أن لا يسأل الناس شيئاً وأتكلف له الجنة**

کیمدر بکا ناسدن بر شی استه ما که تکفل ایدن که . بن ده اکا جنی تکفل  
ایده یم .

مقصد سنه ' خانه قارشو اظهار عفت ایدن ذاتک هر حالده سلامت عاقبتک  
مطلق الواقع اولدینقی تبیش و مسلمی شدته ترغیدن عبارتدر . عین الانسان افدمز  
حضرتدریثک کیمه دن بر شی استه مامک امرینه و بردیکی اهمیتک درجه سی ' بو  
حدیث شریفک بر قاج برده بشقه لفظله شرفانع اویش اویسندن استدلال اویلور .  
(۱۱۰) نجی حدیث شریف بو بایده کی احادیث شریفه نک جمله سنه ارائه یه دلات  
ایدر .

**٨٨٨ من يُرِدَ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يَفْعَمُهُ فِي الدِّينِ وَلِهُمْ رُشْدٌ**

جناب واهب العطايانک خیرینی مراد ایتدیکی کیمه ' امر دینده نفعه ایدر .  
یعنی نور عرفان ایله شارع اکرمک اوامرنده کی حکم و سرازی فهم واکا طریق رشد  
وسدادی دخی الهم ایدر .

انسان کتاب و سنته مشغول اولدینچه و شرع شریفک حکمته تطییق کی بر امر  
مهم ایله امرار اوقات ایلدکجه ' صدرینک بر خوبیه علم و عرفان کیله جگنده تردد  
ایدماز ' واویله بر صدره مالک اولان ذاتک دخی خیرکشیره نائل اولدینگنده شبیه اولنماز .  
ربنا الهم لنا رشدنا .

**٨٨٩ من يَعْمَلُ سُوءاً أَيُحْزِبَ بِهِ فِي الدُّنْيَا**

فالغلک یعنی غدر و ظلم ایله معتمد اولانک جزاپی ' دنیاده دخی اجراسز قالمز .  
و اقما پک چوق کره امتالی نظر تحریم زمه مصادف اولمشدر .

**٨٩٠ موتُ النجاةِ راحَةُ الْمُؤْمِنِ وَاخْذُهُ اسْفُ الْفَاجِرِ**

بغایه وفات ایتمک مؤمن ایجیون موجب راحت و سلامت ' وفاقد و فاجره بادی ' اسف و ندامندر .

چونکه مؤمنک ایشی صاغلام و خلق ایله بمعامله سی درست و کیمه ایله کوریله جلک

ملوث و بروزی برایشی یوق، الاجنی ویره جیکی معین اولمله برابر، آندن خاطر-  
مانده اولش و ظلم و غدری کورمش خصماشی دخی اولدینگدن، اوژون اوزادی به  
خشته لق شدی و سکرات موت دهشتی، کورمکسزین تبدیل علم ایدر و نائل استراحت  
ابدی اولور. ملکن تعداد اولنان احوالات ضدی خرام ایدنله کوره ایشک آغرانی  
در کاردر. چونکه کندوستک عذاب اخرویستن قطع النظر، دنیوی اوله رق درلو  
درلو کوجلکله و پک چوق آدملری دخی کوکل اوژوندیسن و دعوا واله محاسک  
و مجالسه دوشیره جیک جهنه هر طرفدن ذکر خبر و شنای جیل برینه، علینده کیات  
فاحشه سویلنمسنے سبب اولور.

### ٨٩١ المؤمن مرآة المؤمن والمؤمن اخو المؤمن یکف عليه ضبطه

#### ویحوده من و راهه

مؤمن مؤمنک آینه سیدر، مؤمن مؤمنک قردانیدر، میشتنی جمع و تهیه به کفايت  
ومعاونت ایلمیلیدر. ارقمنده مالنی، عرضنی، حفظ و وقايه اینکله حقوق اخوشنک  
عهده سندن کلیدر.

مؤمن مؤمنک آینه سیدر دیمک، یعنی بر کیمه اخوان دیندن بر یستک البسم سنده،  
او زرنده مناسبیز بر شی کورر ایسه، اوتاندیر مقسزین آنک ازاله سی چاره سنه باقالیدر.  
احوال و اخلاق بجهده بر مؤمنه کوریله جک غیر مناسب اطوار او زرینه مؤاخذه  
اولنقسزین و حب نفسنے طوقونلمقسزین، کمال درجه لطف و لین ایله ایقاظ اولنلیدر.  
زیرا (تواضوا بالحق) نص کربی بو مقصد ناظردر، فقط بونلرک جمه سی بر ادب  
و تربیه داره سنده جریان ایقلیدر که، حضرت مؤمنک خاطر نازکتری اینجنسون.  
برده حضرات مؤمنین، صنعتده، تجارتده، زراعتده، الحاصل معيشته متعلق کافه  
افعالده، بر برینه یاردم ایقلیدرلر: چونکه مؤمنین، بر بابانک اولادی کی اولدقلرندن  
بر برینه شفیق و رحیم اولمی اقتضا ایدر.

نتیجه کلام، اخلاق فری، فرمان سنه حضرت سید المرسانیه هر نقدر تطبیقه  
همت ایدر ایسه ک، او قدر عزیز اولور و اورتبه ترقی ایدرز، والا وادی، خسaran  
وندامنده اشک ریز اسف اوله رق قالورز، عذاب آخرتندن ماعدا دنیاده دخی عموم  
اقوام متمنه بیتنده رسوای و شرمسار اولورز.

## ۸۹۲ المؤمنِ للمؤمنِ كالبنيانِ يشدُّ بعضهُ بعضاً

مؤمن، مؤمنه قارشو بر بنای متین حالتده درکه بری بربنی تشبید ایدر.

فصل بر اینه دیوارنی تشکیل ایدن طاشرل بری برینه تقویه ایدرلر ایسه، مؤمنینده یکدیگرنی تأیید و تحریمده اویلهدر. دیوارک بر جهتندن بر قاج طاش سوکیله رک چیقاریلوب او راجعه بر رخنه بر اغایه نی حالده، خارجدن بشقه بر دست تعرض و خیربک شرندن سالم قالسه سیله تعییر او نهندقه، او رخته سیله دیوار کندیلکندن حال خرابیتی تزیید ایله محو اولور کیدر.

مجرد خاطر عاطر حضرت محمدینک قدسیت حرمته مبنی درکه، امت اسلامیه شو عصرلره قدر ایفای وجود ایندی والا بو جماعتده و بو دیوار امته موجود اولان تفرقه و رختمل سیله کرده ارض او زرنده بر مسلمانک وجودی قلاماق اقتضاید ایدی. بقای حیاتن ایچون طیب عالم اند من حضرتارینک امر و تعریف بیوردقفری معاملاتنک کافه سنه مخالفت بزده، فساد اخلاق بزده، عطالات، بطالت، جهالت بزده، حب ذات و سغالت بزده، تفرقه بزده، ظلم بزده، الحاصل بزم مبتلا او لدیغمز علل اضمحلایه دن بالکر بریسی، بشقه بر قوم و جماعتده بولنسه ایدی، شمدى یه قدر وجود سیاسیلرینک برنده بیلار اسردی! حالبوکه بز، تبه دن طرناگه قادر علت کلد. یکمز حالده، ایکله، ایکله حالا سور و کنوب کیدیبورز.

بوندن دخی اکلاشیلورکه نبی، ذیشان اند منزک و دین مینتنک قدری یک بیوکدر. والا عقل ایله بزم حیات و بقا من بیننده نسبت یوقدر. اقوام غربیه ایله بزری بر میزان ایدر ایسه که، ایشک درجه سی اکلا راز، ایخنده بولندیغمز والیری او لدیغمز بلیه سوه اخلاق بر طرفه قالسون، مجرد مات اسلامیه بیننده ظهور ایدن تفرقه رک سیله شمدى یه قدر محو اوللی ایدک!

خلفاء راشدین حضراتی عصرندیری، یووارلنوک کلکده اولان و یک جوق شعب و فروعه آبریلان طرق تفرقه و اختلافات کویا یتمز ایشده، برده اینای عصریزک اختلافات جدیده سی میدان آلدی. بز تأیید دعایم شوک و قوتز ایچون، اورو بالولک علوم و فنون و صنایعی و اصول اداره لرنی کوروب او کرغلک وظیفه سیله ممالک غربیه یه آدممل کوندریبورز. آنر کلوب ملکتمنزده اجنیلرک واسطه حصول

اغراض و نفوذی اولیورل بوملت آدم اولماز<sup>\*</sup> بوملت وجودی عموم جمعیت بشریه  
نک شرفه مضردر<sup>†</sup> درسی آز بر اینمش اولدقلرندن<sup>‡</sup> عقلی ایرسون ایرمسون دولت  
وملتی علیبنه دهن کشای هذیان اولوب طوریورل<sup>§</sup>.

یا هو ! بزرگی مملکتک بقای حیانه خدمت ایده سکر دیه کوندردک ایدی<sup>\*</sup> ،  
بو فکر عداوت سره نزهه کلدی . خیر خیر افدم . اواناز ، اسلامیت مانع ترقی<sup>†</sup>  
دولتدر<sup>‡</sup> ، بو دین ایله شو عصرده ادامه حیات ممکن دکلدر مثلاو کلات بارده نری ایله  
فکر لینک زهر لغتش اولدینی اشراب ایدولر<sup>§</sup> .

کوستردکلری سیدلر ایچنده بر سبب ده ، ایشک حقیقتی تأمل و مطالعه  
ایستکترین و یا ایده مامکترین<sup>\*</sup> تعدد زوجات ایله اسلامیته جاری اولان مستوریت  
نسوانیه عادتی . مقدمه بحث وجدل اولمق اوژره میدانه قورلر . چونکه افراد امی  
بو آنالر تربیه ایده جکندن اولاً نسوانزی تربیه و تعالیم ایده<sup>†</sup> ، صکره ده اولاد وطنی  
آنله تربیه ایده بیرم دیرل . بوده اولماز الا رفع حجاب مستوریته و حرم و سلامق  
در دندن قورتلحق ایله اولور<sup>‡</sup> بوللو بلا تأمل بعض مطالعات ناقصه و سخیفه ده بولنورلر<sup>§</sup> .  
مستوریت و یا مکثوفیت نسوانیه مسئله سی<sup>\*</sup> بر قومک عادت عمومیه سی وامر  
دیانتیله متکد اولدیندن<sup>†</sup> ، اکا قارشو سوز سویلمک<sup>‡</sup> ، قانون طیعنینک خلاف اولان بر  
شیئه یکیدن وجود ویره جکم ادعاسنده بولنجه<sup>§</sup> بکر که<sup>\*</sup> ، بو بخنده آدم کندیسی بین  
العقل محجوب ایتمکدن و خفت مزاجنی میدانه قویمدن بشته بر شی قازانه ماز . هرشی  
اولدی پتدی ده<sup>†</sup> ، بوده یالکر نرم همتزه می قالدی<sup>‡</sup> ؟ حکم زمانک وعادت شایعه نک  
حل ایده جک شیلری<sup>\*</sup> ، بزم تدیر و قرار من<sup>†</sup> ، اولیور در من<sup>‡</sup> .

آفوزم ! سنک<sup>\*</sup> ، دها اسلامیت نه اولدیندن<sup>†</sup> ، موضوعدن<sup>‡</sup> ، غایتندن<sup>\*</sup> ، و دینلرک  
هیچ بوسنک اصول و فروعندن<sup>†</sup> ، خبرک بوق<sup>‡</sup> . بیلدیک بخته کیشمک<sup>\*</sup> ، انسان  
غلبلکنک آقدیسنه قاریشه رق بلا رویت یوریمک<sup>†</sup> ، بر عاقله کوره عییدر . علمکرک  
محصوله باقه لم<sup>\*</sup> ، آنالری مملکتمنزه<sup>‡</sup> ، اخلاق و عاداتنže نصل تطیق ایده جکسکر آنی  
کوره لم<sup>\*</sup> ، والا شبابکر هوسانی نقطه نظرندن خوشجه کوریسان بر منظری تعقیب  
ایتمکده معنی یوقدر . بویله شیلر اکنزا بر سراب اوله بیلور . صبر ایدیکر<sup>\*</sup> ، سنکر<sup>‡</sup>  
درجه کله کاسون<sup>\*</sup> ، عادات آفواهمک موضوعی محکمه ایده جک قدر احاطه نظریه و  
تجزیه کر حصول بولسون<sup>†</sup> ، آدن صکره بزرگله قوتوشورز<sup>‡</sup> .

بزم یاشدیکمز عصرده ده اویله طریق تحصیلر بوله ایدی، بزده آنلردن بریسی اوله جغمزه شبهه یوغیدی . یالکزشو قدر فرقز واردکه بزده فرصت بوله مامقدن ناشی قوهده قالان شی ، آنلرده عصرن موافقیله فعلاً وجوده کلدبی . (اما الاعمال بالیات حدیث شریفی بو بحنه ده تطیق ایمک استیورم بز چو جغمزی ) دولت وملته خدمت ایتسون ، ملتکشو بولندیغی حال ادبیک ازاله سی جاره لرنی اوکرنسون . خانه مک ما به الشرف اولسون دیه اور و پایه کوندرمذک . او نیتله کوندرمش اولسه ایدک ، کوندرمذدن اول اویزده بولندیغی صردهه ، تا حال صباوتندنبری ، او غلامزک فسکرینی ، حب دیانت ، عشق وطن ، میل ملیت ، سودای علویت ، ایله طولدیر رده آندن سکره کوندر ایدک . حالبوکه بز مخدوم بکی و سعیت معیشت حاصل ایتسون ، ایمک بولسون ، آیاقله آلتنده فلسون ، رتبه ، نشانز آلسون ، مملکتنه تجیز ایتسون ده دینی اخلاقی نصل اولور ایسه اولسون ، نیتله کوندرمذک : وأوده ایکن و بردیکمز درس افعال ایله کندیسه بویولاری کوستدک ، نیتمزه موافق ، نتیجه بیده ادرالک ایستدک ، نیجون طاریاورز ؟ واقعاً و بردیکمز درسدن بعضاً بیانش ده لزومی وارد . فقط بو درس ، شق اول واجبانی او زینه تأسیس اولونش اوله ایدی ، طادندن یعنی اولور دی . لکن تأسیف اولنورکه قسم اوله ، یعنی واجبات اصلیه بقطعاً تعاقی او بمقسیزین ، مجرد بر هوس نفسانی ایله وجود بولدیده آنک ایچون بو حاله کلدبی . حاشنا مقصدم ، آنلری فعل ایمک و رجال عصریزی مؤاخذه ایلمک دکل ، فقط بو آینه ده اویله بر سیاهه ده مالک اویلدیغی کوستمکدر .

شوراسنی بیلمعی بز که ، بزم اوروپاولر ایله اوله حق معامله من ، آتشله اوله حق مناسباعزک عینی اوللایدر . حرارتندن ، نورندن استفاده ایدرک کندی ایشلرمزی ، کندیزی بجرمه بیز والا ایچنه کرماملی بیز ، کیز ایسه ک بیانار ، محو اولورز . قازانه لم دیرکن کلیاً غیب ایدرر . الحاصل قدیماً وحدیثاً ایچمزده حکم سورن اسباب تفرقه نک ازاله سی جاره سن باقاز ، جمعیتله قرداشجه یشامق تدبیری دوشنمز ایسه ک ، حدیث شریفده بیان بیورلایغی او زرده ، بر بنانک لوازماتی کبی بر بریزی تشید ایدرک ، میدانه بر وجود چیقارامايز ، وامر شارع اکرمہ امثال ایده میز . هله مذاه شاره بک ، طرق علیه صوفیدک ، سؤ استعماللار سبیله أحداً دید تنه ، اختیار اولنان ، اغلاق .

محبا فرات و کاسته ممتاز بر اوروپالی، اوروپا قادیتلرینک بحوال آشتفتکسندن  
ممنونیدر. روماولرک مدینیت نتیجه سی او له رق ممالک غربیه ده جاری اولان بو عادت  
کریه هنک جریان حاليسه لغت او قومیورلی؟ کلیز، اوروپالرک احوال تاریخیه.  
لری تدقیق ایده مده، شمدى آنلرده وجودیتی کوروب ده شاهه قالدیغمز او یانقلعک  
او باعنه تره دن کشن او لدیغی و نصل اولمش ده بو درجه تیقهظه واصل اولمش  
بولند قلربنی ارایه لم.

مسئله، بو صورته جدی بر اساس محکمه و تدقیقته یناشدیغی کی، بزم ارقداشک  
اورالردن او زاقلشدیغی گوریلور. مکرسه بزم نوهوس مخاطبیز بالکر بر قاج سوز  
فرانزجه، یا انکلیز و یا الماجه سویلکله برابر، برده الافارانه عادتله او کرعنیش،  
اوروپالک علمدن، حکمت عملیه سندن، تطیقاتندن، مملکتتجه صور استعمالیه سندن  
کلیا بی بهره قالمش، حتی لسانی ده تمامیه او کرده مامش، سندلهه بلاذ اجنبیه ده اختیار  
اقامت ایتدیکی حالده، خطاسزجه او له رق درت سطر فرانزجه و یا انکلیزجه یی  
یازمعه اقدار کسب ایده مامش، بالکر کندیستی هوSAT تقليدیه یه قابدیرمنش، ملت  
اسلامیه ایسه بیهوده یره بر آدم ضایع ایلدشد.

نصرده ندلر کوردک! بو دار الفاسقینه، اوروپاده تربیه اولونش او قدر کنجلره  
بلکه ده اختیارلره ملاقی اولدق که، عالم اسلامیه وجودلری عینی مضرت کلمش،  
بابا سندن کوردیکی اخلاق و عاداتی، اصول اداره یتیهی ترک ایتش، یکیسنه ده لا یقیله  
انتساب ایده مامش، نروت مورونه سی حس دیانت و ملیتله برابر ضایع ایدرک نه یا به.  
جنف شاشرمش قالمش.

افقدم! بویله بر بحث مهم او زرنده خامه ران مقال اولق نقصانی بضاعه م سبیله  
حدسز لک ایسه ده، کوردیکم، کیزدیکم احوال و وقوعات او زرینه حاصل ایتدیکم  
فکر تحریجی عرض ایده ایسه، بلکه ایچنده ایشه یارایان شیلر بولنورده ابني  
استقبالزه یاردمی اولور مطالعه سیله، ارخای عنانه جسارتیاب اولم.

بر ملتک اقبالی، اخلاقته وابسته در، قوت و اقبال، اخلاقه عاشقدر، اخلاق اولیان  
برده، اقبال و سعادت بولنماز، بزم او روبالی افديده وجودندن شکایت ایتدیکمز حلال  
مدادا اولی دخنی بزر، چونکه او ذات بزم او غلمز و برادر، مقتله قاندن، وجود-  
دکلدر آنلک اخلاق.

وامور مأموره می سکته دار ایتمامک ایچون کندیلرینه غایت ملامیم بولندیم واولدن بری موجود اولان قولاًق طوغانلىق ایله مشرب و مزاجلرینه صورت آشنايی کوستردیکمدن، بعض آغال بری بولرینه تقدیم ایدرکن الفك معناى بیلور وزلالی بولشدیر کی سوزلر سویلرلر ایدی . الفك معناى نه در، زلالی بولق نه دیمکدر؟ بز درسمزی بورالری بیله جك قدر ایلری به کتوده ماش اولدیغىزدن اوت فلاز دیه رنگ چیور ایدم . آکى بللى ایتمامک ایچون سوروب اوکرەمک ده جسارت ایده مدم . مع ما فيه بوده حروفیلرک هز ياتانندن آرتە قالمش غير معقول بى دىكىزلىكدىن بشقه دىكلەر .

او تارىخنده قوزیجان قضاسنده شاه حسين زاده بىر حسين بىك وار ایدی كه قضانىڭ قاڭىمقانى و جملەستك بىك والك زىكىنى ایدی . حسب الطريق ده رهبر ایدی . الحالى روھانى و جسمانى او قضاده رئيس اولان بو حسين بىك (اغانىڭ شىنكى) اسمىلە ياد اولانان كويىنده كى قوناغنده بىر ديرك واردە، اسمى (قالى سېپى) در معناى زازا لسانجە بياض اختيار دىمکدر، (قالى سېپى) خضردن كىنايە و خضرك ديركى اولىش اولىور . كۆيا خضرك او ديركە محلى اولدىغىزدن، احيانا بياض البسى و صاريفى و بياض بىعوق بىعىقى كىيىقلىكى ایله او ديرك دىينىدە تەئىل ايدر .

ديرك زيارتنە ملازم اولان بعض اعمال صالحە اخباھە و حضرت رهبرك صادقلرینه كۆزوڭ كور ایعش (بزم بعض جهلا مزدە خضرى او قيافەدە تصور ايدولرلار با) بناء عليه بوديرك، زيارتكاه عمومىدر . هر طرفدن نذرلر، قوربانلر، كلور . او ديرك بىك اون عدد چفتلىكىندا دها كارلى و فائىدلىدیر .

باقدى حضرت مضالك تخليات عجيھ وغريبه سنه كە، بىك ايكىز يەتش بىر تارىخنده، دولت قرىم مخاربە سيلە مشغول اىكىن بو حسين بىك باباسى على بىك قارص قلعەسى روسيه الله دوشىدكىن سكره، عثمانلىك صوك كۈنى و دىمىدر دىه رك عصىان ايدر . جوارنده بولان (ترجان) قضاسنڭ اھالىسى قزلباتش اولىان كوبىلرنى ياقار يېقار، برجوق اموال و حيوانات نېب ايدر . دولت، روسيه كىي امانسىز بىر دشمنك مدافعە سيلە مشغول اولدىغىزدن، موسى اليك تأدبينى، سعە و قته تعليق ايلر، بعد المصالحة مېرلوا مصطفى پاشا بىر قاچ طابور عسکر ایله قوزیجان قضاسنده كى مفسدىنك على بىكە برابر تىكىلە مأمور اولوور، قوزیجانه مواصلت ايدر، على بىك فامiliاسى خلقىلە درسمك اىچرى يەسە طوغىرى فرار ايتىش بولور . خانەسى ياقدىرر، اورادن قالقار قضانىڭ بشقه جەتلرینە

کدر، قوناقده تکمیل یانار. اطرافدن طوبلانش اولان اهالینک عجزه طافی قوناقله برابر (قالی سیپی) نک یاندیغنه کدرلر ایدوب طورر ایکن، برده کیدر کوررلر که، بتون قوناق یانهشده بو دیرک یانهاشم. عجیا قوناغلک تکمیل یاندیغی ظنیله عسکر چکلدکدن صکره طاغلره قاچشن اولان کو یولولک بر قسمی پتشوب دیرکی قورتاردیلارمی، یاخود بولندیغی موقعک بیقیلوب آنده قالی جهتیله هوا آله میه رق آتشدن سالمی قالدی! (اخیراً خلیل بک علم معادن و طبقات الارض کتابنده کوردیکم کورده بو دیرک (سرپاسین) و یا (حجر الحیه) دینلان یافی، آتشه محتمل بر طاشدن معمول اولسه کر کدر. زیرا او حوالیده بونوع معدنک موجود اولدینی، کتاب مذکورده کوستریلیور. بر دفعه ده کینی قضایی اهالیسندن بعضیلرندن، آتشده یانهاز بونوع یونغه پارچه سنک طاغلرده بولنقده اولدینی ایشتمش، اووه حق بر نونه سینیده کورمشیدم. اکلاشیلان بو دیرک او معدنندر، دیرک ایشتدیک اوصافی ده، معدنک کتابنده کوردیکم اوصافه موافق کلیور.)

الحاصل دیرک یانامسی سبیله، قدسیتی حقنده کی اعتقاد قتمرلتمش و دیرکله برابر خانه صاحبنک شرف، اعتبار و نفوذی بر قاتدها آرتشد. بو حسین بک، فقیره اقرار ایشیدیکه، بن رهیم وان علا وان سفل بتون فامیلیامده حسب الطریق رهبر- درلر. بو اهالی بی و فامیلیامی بسله مک، وامر وارشادم دائمه سنده حرکت ایتمک مجبوردرلر.

اشه دولت علیه نک و عموم مسلمینک رویه کی دشمن موجودی اولان بر دولت قوی الشوکتک محاربه سیله مشغول اولدینی صره ده، رهبر جنابری جوار قضلاردن محاربه یه کیتمش وأولرنده ارکک نامه بک آز محافظت قالش اولان غزائیک مال وعرضنه تسلط ایتدی. سبی اخلاف مذهبین، جاهه اهل سنتی بر آن ویزیدی عد ایتلارندن ناشید. بونلرک کو یارینه اهل سنتدن بر، یا ایکی کشی سحو ایدرلر قورقوسیله کیدوب مسافر اوله مازلر، بش اوون کشی اوللی که قورقوسز اوله رق کیتسونلارده فالسونلار. بوجماعت ایچنده غسل یوق، ابدست، نماز یوق، رمضان اوروچی یوق، یالکر محمرده بر اوروچ واردر که اوده وقعة کربلاي تذکیراً طوتیلور. تولی، تبریزی اولنیانلرک یزیدی اوله جقاری جهته، مالاری، جانلاری، عرضلاری، حلالدر اعتقادنده بولنورلر. بر اهل سنت، بر کویده بر کیجه مسافر قالوب ده بر لکنده آبدست آلسه، یا بر ابریق

آبدسته استعمال ایلسه' او لکن' ابریق تجسس ایمیش عدیله' تکرار قالایلامینجه  
قولانمازل ایعش' .

برقاچ کونار ایچلزنده و کویلارنده گردم' بر خاتونک بوزنی کوره مدم' بولده تصادف  
ایدو بدنه کوریلاندر دخی اولقدر استار ایدرلر ایدیکه' استاراک بود رجسنه شاشلمامق  
مکن اویلماز ایدی' . حالبکه کردستانده خیلی یرلر گردم بلک چوق کویلرنده بولندم'  
عموماً کرد کویلولرینک قاریلری کمال عفت و ادب دائزه سنه آجیق کررلر' . بونلرده  
کرددکلی نیچون عادت عمومیه به تبعیت ایتیورلر دیده او تاریخنده قوزیچان قاضیی  
بولنان اردھانلى خیالی افديبدن صورمش ایدم' . الارنی' بوزلرنی' بیقامق کلفته  
دوشامک ایچون دیدی' مکر بر سیننک نظری' آتلردن بر قادینک بوزنیه تماق ایسه' .  
کوپکدن دها اشعن و حقیر اولان بر زیبدی نظری طوقانتمه بوزنیک طھارنی زائل  
اوله جغنى اعتقاد ایدلر ایعش' . باقندى جھاله !!

حسین بلک کویی فضانک مرکز حکومتی اولان (پلوس) قریه سندن بر قاج  
ساعت اوذاچقدر' . حسین بلک اون بش یکرمی کونده بر کره مرکز حکومته اوغرار'  
ایدیله جلک بر امر ویانهی وار ایسه هر نصل اولور ایسه اولسون یابدقدن سکره' ینه  
اوکون کوینه عودت ایدر (حکومت یرنده قلاماسنک و قاله مامسنک سبی ده اوزووندریا'  
اوراپی لازم ذکل) هر نه ایسه فقیر مرکز حکومت اولان اوکوینده بولندیم صره ده  
جنسخانه بی کوردم دیه قاضی افندی ایله بر لکده' و قائممقام وکیلی بر لیدن و حسین بلک  
عمی زاده لرندن عزیز اغا دخی حاضر اولدینی حالده اشاغی ایندک' . جنسخانه ده  
درت کشی موجود اولق لازمکلیرکن' حاکم افندی' اوج بولوب بریستک ترمه به  
کتدىکنی عزیز اغادن صوردم' عزیز اغاده' بلک افندی امر ایتدی صالیویردم  
جوانی وردی' . بش اون کوندر بلک افندینک بورایه کلکدیکی بوق' تذکره فلان بر  
شیئی یازدی دیه سؤال ایدیجنه' عزیز اغا نه جواب ویرسه بکنیلور' بن چکن کیجه  
بلک افندی بی رویاده کوردم فلان آدم بغیر حق محبوسر آنی صالیویریکر دیه امر  
ایتدی بنده صالیویردم دیه رک ایشی معنویاته بنا ایتسوتی ؟ الله الله رهبرک رویاده  
بیله ویردیکی امر' ایتدیکی تدبیر' مادیانده و امور رسیمه ده نافذ اویلور' سبی چونکه  
رهبر مقدسدر پایاکی لا ینخظیر آنک ایچون ! ای ! رویا ایله خیلا ایله اداره اولنان  
بر مملکتکده کی اهالینک حال اسايش و اینیتک عقله و عدلله مقارن اولوب اولمدىغى

کیدر، قوناقده تکمیل یانار. اطرافدن طوبلانش اولان اهالینک عجزه طافی قوناقله  
برابر (قالی سیدبی) نك یاندیغنه کدلر ایدوب طورر ایکن، برده کیدر کوررلر که، بتون  
قوناق یانمشده بو دیرک یانماش . عجباً قوناغك تکمیل یاندیغی ظنیله عسکر چکلدکن  
سکره طاغله قاچش اولان کویلولرک بر قسمی یتشوب دیرکی قورتاریدیلمی، یاخود  
بولندیغی موقعک بیقلوب آلتده قالمی جهنه هوا آله میه رق آتشدن سالمی قالدی !  
(اخیراً خلیل بک علم معادن وطبقات الارض کتابنده کوردیکمہ کوره بو دیرک  
(سرپاسین) وبا (حجر الحیه) دینیلان یافی، آتشی محتمل برطاشدن معمول اوسه کرکدر.  
زیرا او حوالیده بونوع معدنک موجود اولدینی، کتاب مذکوره کوستریلیور . بر  
دفعه ده کینی قضای اهالیسندن بعضاً لرندن، آتشده یانماز بونوع یوننه پارچه سنک  
طاغلرده بولنقده اولدینی ایشتمش، او فه حق بر نمونه سینیده کورمشیدم . اکلاشیلان بو  
دیرک او معدنندندر، دیرک ایشتدیکم اوصافی ده، معدنک کتابنده کوردیکم اوصافه  
موافق کاییور .)

الحاصل دیرکک یانجامی سبیله، قدسیتی حقنده کی اعتقاد قتمرلشمش و دیرکله  
برابر خانه صاحبک شرف، اعتبار ونفوذی بر قاندها آرتشد . بو حسین بک، فقیره  
افرار ایشیدیکه، بن رهبرم وان علا وان سفل بتون فامیلیامده حسب الطريق رهبر-  
درلر . بو اهالی بنی وفامیلیامی بسله مک، وامر وارشادم دازه سنده حرکت ایمک  
محبوردرلر .

اشته دولت علیه نک و عموم مسلمینک روسيه کی دشمن موجودی اولان بر دولت  
قوی الشوکتك محاربه سیله مشغول اولدینی صره ده، رهبر جنابلری جوار قضارلدن  
محاربه کیتمش وأولرنده ارکک نامه بک آز محافظت قالمش اولان غزاتک مال وعرضنه  
سلط ایتدی . سبی اخلاف مذهبین، جمهه اهل سنتی بر آن ویزیدی عد ایتلرندن  
ناشیدر . بونلرک کویلرینه اهل سنتدن بر، یا ایکی کشی حمو ایدرلر قورقوسیله کیدوب  
مسافر اوله مازلر، بش اون کشی اولی که قورقوس اوله رق کیتسونلرده قالسونلر .  
بو جماعت ایخنده غسل یوق، ابدست، نماز یوق، رمضان اورووجی یوق، بالکر محمرده  
بر اورووج واردرکه اوده وقعة کربلا بی تذکرآ طوتیلور . تویی، تبریزی اوینانلرک  
یزیدی اوله جقلاری جهنه، مالاری، جانلاری، عرضلاری، حلاللار اعتقادنده بولنورلر .  
بر اهل سنت، بر کویده بر کیجه مسافر قالوب ده بر لکنده آبدست آلسه، یا بر ابريق

آبستده استعمال ایسه' او لکن 'ابرق تجسس ایش عدباه تکرار قالایلانینجه  
قولانمازلر ایش .

برقاج کونلر ایچلندو کویلرنده کردم' بر خاتونک بوزنی کوره مدم . یولده تصادف  
ایدو بدنه کوریلانلر دخی اولقدر استار ایدرلر ایدیک' استاراک بو درجه سه شاشلمامق  
مکن اولماز ایدی . حالبوکه کردستاند خیلی بول کردم بلک چوق کویلرنده بولندم'  
عموماً کردکویلرینک قاریلری کمال عفت و ادب دائزه سنه آچیق کرولر . بونلرده  
کرد دلکی نیچون عادت عمومیه یه تبعیت ایتمیورلر دیه او تاریخنده قوزیجان قاضیی  
بولنان اردهانی خیالی افیددن صورمش ایدم . الاریجی 'بوزلری' بیقامق کلفته  
دوشمامک ایچون دیدی . مکر بر سیننک نظری 'آنلردن بر قادینک بوزنیه تماق ایسه'  
کوبکدن دها اشنع و حقیر اولان بر بزیدی نظری طوقانمه بوزینک طهارتی زائل  
اوله جغی اعتقاد ایدرلر ایش . باقدی جهاله !!

حسین بلک کوین قضاک مرکز حکومت اولان (پلومر) قریه سندن بر قاج  
ساعت او زاچهد . حسین بلک اون بش یکرمی کونده بر کره مرکز حکومته اوغرار'  
ایدیله جلک بر امر ویانه وار ایسه هر نصل اولور ایسه اولسون یابدقدن سکره' ینه  
اوکون کوینه عودت ایدر (حکومت یرنده قلاماسنک و قاله مامسنک سبی ده او زوندریا'  
اور ای لازم دلک ) هر نه ایسه فقیر مرکز حکومت اولان اوکوینده بولندیغ صره ده  
حبسخانه ی کورم دیه قاضی ایله بر لکده' و قائم مقام و کلی بولیدن و حسین بلک  
عمی زاده لرندن عزیز اغا دخی حاضر اولدیغی حالده اشاغی ایندک . حبسخانه ده  
درت کشی موجود اولق لازمکلیرکن ' حاکم افدي ' اوج بولوب برینک نره یه  
کتديکنی عزیز اغادن صوردى . عزیز اغاده' بلک افدي امر ایتدی صالیویردم  
جوانی وردی . بش اون کوندر بلک افندینک بورا به کلدیک بوق ' تذکره فلاان بر  
شیئی یازدی دیه سؤال ایدنجه ' عزیز اغا نه جواب ویرسه بکنیلور . بن کچن کیجه  
بلک افدي بی رؤیاده کوردم فلاان آدم بغیر حق محبوسر آنی صالیویریکر دیه امر  
ایتدی بنده صالیویردم دیه رک ایشی معنویاته بنا ایتسونی ؟ الله الله رهبرک رؤیاده  
بیله وردیک امر ' ایتدیک تدیر ' مادیانده و امور رسمنده نافذ اویلور . سبی چونکه  
رهبر مقدسدر پایا کی لا یخنطیدر آنک ایچون ! ای ! رؤیا ایله خیلا ایله اداره اولنان  
بر مملکتده کی اهالینک حال اسایش و امیننک عقله وعدله مقارن اولوب اولمده یعنی

آرامق عندر .

سوق قضا و قدرله او قضايه مأمور اولش و بشقه تربيه و سائز بولده اداره هه آتشمش  
اولان بخاركان مأمورينك چكکلاري ڪوکل او زونديسي هيج صورماملي . زيرا  
سويلتديريلور ايشه ' تزييد لم ايدرلر قاضي افدي ' ايشرز ڪوجسز ' يالكر قضانك  
قضيلكى مقامنده بر آدمك او تورمىي وظيفه سنى اجرياه مأمور اولوب ' يوقه بر هيج  
شرع شريف احقاق حقوق ايتمك ايچيون دكل ! چونكى اغالار وار ايكن ' اهالىنك شرع عليه  
وقاضى ايله مناسبلىرى يوق . هر حكم ' اغالارك اداره كيفه سندن صادر ' مملكتىجه  
كافه معامله آنلره و اغالارك بري بريله اولان منازعه لرينىك فصل و حسمى ده ' حسين  
بىك عاند ' در . اوراده كوردىكم ' ايشتدىكم صحاباتك پك چوغنى او نوئىشم دهانه لر '  
نه لر !

ارضروم ' موش ' معمورة المزير ' ار زنجان ' ديار بكر ' سواس ' انقره ' يوزغاد '  
قره حصار ، كوناهيه ، جهتلرنده بولنان واحد ' محمد اسميله جاغريلان جاعتىك بر  
نصفه قريب مقدارى هان بونردن كىدير . محللىرى بر برلىنه او زاقلاشدېقه ' اعتقاد  
وفروقاتده دخى بعض اختلافلى ظهور ايديبور .

جانقىرى سنجاعنه تابع چركش قضانه ملحق بائيندير ناجيه سندە و نفس بائيندير ده  
سليان اغا نامنده بر يىنك خانه سنه ' بيك اوچيوز تارىخىنده ' بر كىجه مسافر اولىشىم .  
او طەده كى او جاغاڭ ياننده كى اچيق دولاب ايجىنده بر كتاب كوردم ' باقىم نه در دىه  
الله آلدېغمە ' مىكىرىز مىن صاحب خانه ' طریق نازىنىك ( بكتاشىق ) بر شعبە  
محصوصەسى اصحابىن ايش ' ترجمانلى نامىلە مذكور كتابىدە او قدر صاجىلر كوردم كە '  
تىرىپىندن عاجزم چراق ترجانى ' ايشك ترجانى ' صباح ترجانى ' لقمه ترجانى '  
اوشام ترجانى ' ديوان ترجانى ' الحالى ترجمان ترجانى نامىلە ترکىه او لهرق ' برجوق  
هڏيانلە طولو و مثلا ( صباحلر خير او له ' خيرلر قفع او له ' منك ' منافق مات او له )  
سفره علىنىك ، نعمت ولينك ) كىي بر طاق مسلسل و ممقفاسوزلر يازلىش كە ' بوسوزلر  
ارتباط و انسجامى نزهەد قالدى ' اكتر يىسندە معنا بىلە يوق . هر حركتك ' هر حالك  
بر ترجانى وار ' او ايشه باشلاندىفي وقت ' سويله جك ' وكلبانك چكىلە جك . لكن  
هر ترجان ' اولى ( بسم الله ) يىينه ( بسم شاه ) ايله بدأ ايديبور . صاحب خانه دن  
ايشك حقيقىتى وهله ( بسم شاه ) نه ديمىكدر آنى صورمۇ استدم . آدجىكزى سؤالمىدە كى

مقصدی اکلاهیه میه جق درجه ده ساده دل کوردیکم ایحون سکوت ایتمد . سکره  
کندی کندمه دیدم که ، بو (بسم شاه) تیغینده کی شاهدن مقصد ، حضرت علی  
رضی الله عنه افدم من اولسه کرکدر . چونکه کنديلرینه حضرت شاه افدم من و شاه ولایت  
افدم من دیندیکنی ایشیدیورم . بسم الله رحمن رحیم خذف اولنه رق یرینه شاه قائم  
ایداش ، وابتداء کلامده استعمال اولنده یعنی ایحون بزم بسم الله عزیز مقامنده قوللا .  
نمقدمه بولنمش اولدینه حکم ایتمد .

بو شاه لفظی ' زردن چیقدی . چونکه عربجه دکلدرکه ' اصحاب وتابعین ' تبع  
تابعین والحاصل سلف صالحین استعمال ایشیدیلدده ، بزده آنک ایحون قولانیورز  
دینلسون . شاه لفظنک فارسی اویسه نظراً ، بعض جاھل عجم در ویشارینک حضرت  
شاه ولایت تعظیماً وحضرته منسوب اولان بعض کلام مؤله بناء ، کندوسنی ربۃ الوھیه  
چیقاردقاری وطاوفة نصارانک ، حضرت عیسیٰ حقنده کی اعتقادلری کی لاھوتک  
(حضرت علی) ناسوتنده تحدید ایتن اولدینه قائل اولدقری اکلاشلیسیورمی ؟ بو  
ظنک ، اعتقاداً ، شکلاً ، حالاً حقیقة ، جار پقلعی بدیمی ایکن کوره نک بلاسی ویاخود  
جهالت ایجانی اوله رق ، بر طاقی امت محمدک خیالات فاحشه ایخه طالدیرلش اولدینه  
کوروبده آجیامق مکننیدر ! لکن نه چاره ، مادامکه اصلاحنے مقتدر دکلز ،  
بالضوره (ان هی الا اساطیر الاولین) یاخود (ان هی الا اسماء سمیتموها اتم وایاکم  
ما انزل الله بها من سلطان . . . الح ) دینلهرک تسلي بوللیدر .

تحفی شوراسیکه ' عقلای اوصلی ، دنیانی ' دینی ' تعله قادر ، بعض از کیای  
اخوانزک دخی بسم شاهی صباح واقشام دوام ایشکاری ورد معتادری ایچنده  
اویومقدمه اولدقرلری سکره دن ایشتمده شاشدم قالدم (٣٨٣) نجی حدیث شریفده  
(حبک الشی یسمی ویصم) ک بر قاعدة طبیعیه حکمنده اولدینی فرمان بیورلش اویسه  
نظرآ ، آنلرده کوردیکم بو مطالعه سزاوی و دقیمزک ، حضرت شاه ولایت جنده  
التزام اولنان افراطدن ، وحدیث مذکورک متضمن اولدینی حکمندن نشأت ایتشدر  
معناسی خاطرہ کلادی ایسده ، عموماً انسانلر کندیلکلرندن خیالی و وهمی بربت  
احدائیله مفطور اولدقرلرندن بو فطرتک و میل منفعتك سوقدن بک آز کیمسه نک سالم  
قالدینی و (کوره نک) دینللان فطرت تقایدیه نک دخی بوندن ، وبا بونک آندن ،  
متفرع اولدینه دوشونوب هیچ بر یسته قطعیاً حکم ایده میرک (یضل من یشاء و یهدی

من يشاء ) نص جليلنك معناسته قرار قيلام .

هر نه ايسه صددن چيقمش اوليم ، ا Anatولى ايچنده کورديکمز جاعتك تاب  
اولدقلرى افكار و اعتقادات مختلفه الجاسيله قومشولرى بولنان اهل سنه كج نظر  
ايتدىكجه ، آنلرده معامله متقابله اجراسنه حسب الطبيعه مجبور اولدقلارنىن يىتلرندە  
مواصله ومعارفه يوق كىدير . هانيا ، مؤمنين دىئاً واعتقاداً بنای مىن اجزاسى كى  
برى بولزىنى تقويه و تحكيم ايتك وجلمسى بروجودلۇك اعضاى اولاق لازمكە جىكدى .  
زە دە بودىن ، زە دە بواشقاق واعتقاد !!

مونوقا بىلدىكەمە كوره بغداد ولايتك هان بر نصف شيعى و جعفر يدر . هله يەن  
عر بان اهالىسى ايچنده مذهب صحيح اصحابى يك آزدر . حوالى ساڭر دە كى قابائى  
عر باندە اوپىادر . بونلرڭ جىلەسنى مذهب واعتقاد لىرنە حر براقەم و هېچ بىسىنە قالا  
وقلىماً ايپيشمىيە لىدە حاللار يە ابقا ايدە لم دير ايسەك بومىكن دىكلەر . زىرا هە جماعت  
دىكىيەن يان باقىدە و برى بىرىنگ دشمن حياتى حكمىنە درلر . بوجال ، دىنى و ياملى  
بر عصىت تشىكىلە مانىدر ، عصىتىز قومك يشامى مەكتىزدر .

بونلرڭ اكثىرىي و خصوصىلە حاللارى يوقارىدە بىان اولنان صوفىلار كروھى ، دولت  
عليەنڭ خدمت عسکريي سەن . بر انقار يە ، بر سىخە حكمىنە طوتىورلر . بر مكلىفتى  
طانىيورلار . عسکرده طورملىرى ، مجازاتك قورقوسلىه در ، يوقسە ديانىك سوقىلە دىكلەر .  
بو جەتەلە هە كون ، هە ساعت ، بىز بىزىدلەر ! يە كىچىمى ، ودولت ئەنمىيە ايدەلا الله  
تعالى الى اليوم القيامە بىناسنڭ كوجىسى ، ساعتە متىزدرلر . نظرلرندە بر موسقۇف  
نفرى ، دىندار بر اهل سنتىن بىك قات خىرىدەر . آنڭ ايچۈن ، اهل سنتك ايتدىكى  
بر سخار بە دە أولىك ، آنلارجە كندى كندىلىرىنە اتخار ايتك قدر خىائىدىندر . كوزلىنى  
ھە كون اردونك بوزلىنى دېكىشلەر ، سلامتەلە أولىرىتە فاقحوب كىتمىكى اكىر نواب عد  
ايتكىدە بولۇشىلاردر . هېچ كوباك زور اىلە آوه كىدرىمى ، ياكوتور يولوسە بر اىشە يارارمى ؟  
صف حربىدە بولنان عساڭر ماسىمەنە سخار بە دن يوز چۈرۈپ قاچق جنایت  
كىيەمى فىكري ، اكىاول بومقولە اعتقاد اصحابىنە سرايت ايدىيور . آنلردىن بر قاج  
نفرى صف حربىن كىرى يە فرلا دىمى ، ارتق آلت طرفى چوراب سو كوكى كىي ايشا يوب  
طورىيور . اخلاق و طبىعتك سارى اولدېغىنە ، انسان مقارننڭ طبىلە منطبع اولە جىننە ،  
بىتون كتب اخلاقىي و حكمىي متفق دىكىدير !

شمدی مدن و امصار مزده فکر جدید ایله تربیه ایدیلاند رک حالی منوال مبسوط اوزره، اکثر کویلور مزک اطوار یده یازدیغ تصحیلات داژه سنده بولندخه، مسلمانانق نامی آلتده اجتماع ایدن جماعتہ فلاخ و سعادت زره دن کله جکدر:

اتفاق یوق، عصیت یوق، فهم وادرالک یوق، ربم عرقه زوال ویرمسون، جناب حق الى ابد الدهر هر درلو آفاندن محافظه ایتسون، شمدی اسیای صفراده کی مسامانلرک اظهار ایادکاری وجود سیاسی، خاندان معالی عنوان عثمانیک سایه حایاتنده وقوت سلطنتنده پادار اولشدتر. بوقوت وشوکته ضعف طاری اولندخه محو اوله حق شی، دولت عثمانیه دکل، عموماً ملت اسلامیه در.

اور و پاده کی متعصین کروهی الى الآن اسلامیک محی اوغرنده، طولاً یسلیه، یاخود طوغریدن طوغری یه بیک درلو تداییره مراجعت ایدیبور. شو برسته دنبریدر باحیقاده قاردنیال (لاویژه ری) اسمنه بر ذات توره دی. تطفاً، قلماء، مدینت و دیانت اسلامیه علیه اعلان حرب ایتدی. آفریقا قطعه سنه دیانت مسیحیه و مدنیت افرنجیه بی جبراً صوقق ایچون، حزبی، طرفدار لری، کوندن کونه تزید ایلیبور. ازکلته ایسه رویه نک عبد در مخریده سی و غرض شخصی سبیله، دولت علیه نک دشمن قویسی بولنان و سربستی حزب نک رئیسی اولان باش و کیل (غلادستون)، قلکا هنر، حیاتنره قصد ایتك عزمnde بولنیور. و مؤثر سوزلر و خطبه رایله جماعتنی عایمزره دعوت ایدیبور. بزل آیسه پست غفلتنه دافن!

یاهو بو نه غفلت، زره به قدر بو جهالت، بو نه قدر تفرقه؟ عصر زره به ایرمش! فسبحان الله! اخلاق عمومیه اسلامیه او رتبه فساده وارمش که؛ مصریلر دولت علیه نک مصدردن زوال حمایه سنه منتظر، شامیلرده باشقه بر هوا ایله اجانبه التحاق ایتك خیالاتی متذکر، عربلر ترکلره نصرانی نظریله باقار، ترکلرنده غفلت و تفرقه لری جکلر یاقار!!

ایشته تصویر ایلدیکم آینه ده کندی کندیزی گوره لم، عاقبتمزک واره جنی نتیجه بی ده بیه کندی کندیزه سیسز، سوزسز، قلمیزجه تعین و حساب ایده لم! «لقد اسمعت اذ نادیت حیا ولكن لا حیاة ملن تنادي»!

٨٩٣ المؤمنُ مَنْ آمَنَهُ النَّاسُ عَلَى أَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ وَالْمُهَاجِرُ مَنْ

### هجر الخطايا والذنوب

ناسی ، مالتندن ، جانشدن امین ایدن آدم . مؤمندر . خطايا وذنوبدن فاجینان ده  
مهاجردر .

یوقسه عالمی امین ایتیان وهر کسک مالتنده ، عرضنده کوزی اولو بده ، مجرد اسم  
ورسمی محافظه ایدن ، مؤمن ، و بر شیئه جانش صقلمسنندن ، بر حقارته دوشمسنندن  
طولاپی حاصل اولان تأثرات نفسانیه سیله بر کویدن بر کویه ، یا بر شهردن دیکر شهره  
نقل خانه ایدن ، مهاجر ، دکلدر . کیم که عالمی کندوسنندن امین ایدر ، کیم که خطیثات  
ذنوبدن اعراض ایلد اشته ، مؤمنده او در ، مهاجرده او در .

**٨٩٤ المؤمنُ مَنْ يَأْلَفُ وَيُؤْلَفُ وَلَا خَيْرٌ فِيمَنْ لَا يَأْلَفُ وَلَا يُؤْلَفُ**

**وَخَيْرُ النَّاسِ أَنْفُعُهُمْ لِلنَّاسِ**

مؤمن تالیف ایدر و تالیف اولنور . برلشیمان ، برلشدر میان و یا تعیر آخرله  
مؤمنی آهنت ایتیان و آنرله آهنت اولیانده خیر یوقدر . ناسک خیرلیسی ، ناسه اک  
زیاده ایراث نفع ایدنلدر .

اشته بو حدیث شریفده (٨٩٢) نجی حدیث شریف او زرینه یازیلان  
تفصیلاتی مؤید در . جمله مزه بر آینه حکمنده در . کندمزی ایچنده کوره لم ،  
تفایصمزی اصلاح ایدهم .

**٨٩٥ المؤمنُ يغاظ والله أشدُ غِيَّرًا**

مؤمن ، شرعشریفک وعقل و حکمتک خلافنده کوردیکی احواله قارشی غیرت  
ایدیر . جناب حق الیسہ مؤمنندن دها آغیردر .

یعنی مؤمنین کندینک اهل و عیالی او زرینه غیرتده اولدینی کی ، اخوان دینک  
عرضی او زرینه ده غیور اولی . آنله مقابله قسماخ و محافظه کار بولنلی در . بالکر  
أهل و عیال او زرینه دکل کافه منکرات عاینه دخی غیور اولسی مؤمنک صفات حیده .  
سی اقتصانندندر .

**٨٩٦ المؤمنُ غُرُّ كَرِيمٌ وَالْفَاجِرُ خُبُّ ثَيْمٌ**

مؤمن چابوق الدانير، کریم در زیرا حیله و اخلاق شبره ایله متصف دکلدر،  
هر کی طوغری سوزلی، طوغری اوزلی ظن ایدر، فساد احوال انسانی بیلمز،  
کرم النفس اولدینی چون اویله شلری هیچ دوشمنز بیله. لکن فاجر و فاسق و جلت  
ردیه احتجابی صاقلیدر، آلققدر، آلتندن بورور، حیله ایدر، سوزی بشقه قلبنده کی  
نیتی و قصدیده بشقدادر.

### ٨٩٧ المُجَاهِدُ مَنْ جَاهَدَ نَفْسَهُ فِي اللَّهِ

مجاهد، الله ایچون نفسیه مجاهده ایدندر. یعنی تذکر و تصحیح اخلاقه سی  
ایلیاندر.

چونکه، بصر الوجود اندمن حضرتلری بر غزادن مدینه منوره به عودت  
ببورلر ایکن احباب کرامه خطاباً (رجعنا من جهاد الاصغر الى الجهاد الاكبر)  
ببورمش اولدقاری مشهوردر. معنای جهاد اصغردن، جهاد اکبره دونبیورز یعنی  
نفسمله مجاهده یه کیدبیورز دیمکدر. زیرا مجاهدہ نفس، دشمن ایله محاربه دن  
دها کو ججه اولدینی ایچون، جهاد اکبر لفظیله یاد ایتشلدر. واقعاده انسانک اخلاق  
ذیمه سنک اوکنه کیچمی، وکافه نفسانی ارزولربه مخالفت ایلمی کی کوج بر شی  
یوقدر. بونی فعله کتورمک، آدمک کرجکدن شجع و بهادر و صاحب عزم و حزم  
اولسنه متوفقدر. تربیة نفس و تذکر که اخلاق و اطوار کی بر مأموریت مهمه من اولد  
یعنی هیچ دوشنه بیورز. جناب حق جمله مزی ایقاظ ایتسون.

### ٨٩٨ الْمُسْتَبَانُ مَا قَالَ أَفْعَلَ الْبَادِئُ مِنْهُ حَتَّى يَتَعَدَّ الظَّالِمُونُ

ایک آدم بربینه سوکیشور لرکن، سب و شتمک وزر وبالی، سب آغاز و ابتداء  
ایدن آدم اوزرینه در، تا مظلوم تعدی ایدنچیه قدر. یعنی بادی اولان ذاتک ساینک  
اوست طرفه تجاوز ایلینجه دکن وزر و وبال، بادی اوزرینه در. مظلوم اولان تجاوز  
ایدر ایسه هر کس کندی حصنه عائد اولان ذوبی بوكلنسی لازمدر (٤٧١)  
و (٤٧٦) صحی حدیث شریفلرده نظر ببورولسون.

### ٨٩٩ الْمُسْتَشَارُ مُؤْمِنٌ فَإِذَا أَسْتَبَشَرَ فَلَيَشَرِّبْ بِمَا هُوَ صَانِعٌ لِنَفْسِهِ

استشاره یه دعوت اولنان و کندو سیله استشاره ایدیلان آدم، محل امیندر یعنی امین

اولمليدر. استشاره يه دعوت اولنان آدم، او شيني مستشار کندي نفسنده واقع اولسه  
نه حرکت ونه يولده معامله يه مبادرت ايده جك ايسه، شخص مستشيره آنی کوسترسون.  
كندي نفسنجه ايده جك معامله نك عيني ارائه ايسون، حقيقى كتم ايله ياخود بشقه  
بر طولا بلي يولارله مستشيرك ذهنی تغليط ايسون. صفت امنيت واماتي، کا يلقي  
محافظه ايسون، بیوريلور.

### ٩٠٠ *الْسُّلَمُ مَنْ سَلَمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ يَدِهِ وَلِسَانِهِ*

مسلم نه ديمکدر؟ تعریف شو صورته اجال بیوريلورکه: مسلم او ذاتدرکه، عامه  
مسلمین، آنك انك ولسانك شرندن امين قالورلر.

### ٩٠١ *الْسُّلَمُ مَنْ سَلَمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ وَالْمُؤْمِنُ مَنْ أَمْنَهُ النَّاسُ عَلَى دِمَائِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ*

النك ولسانك شرندن مسلمينه بر ضرر اصابت ايميان، وعموماً مسلمينك بادی،  
سلامي اولان، مسلم، عموم ناسك جان ومالارني امنيتده بولنديران، مؤمن در.  
يعني هر کيمك تجاوز اتسدن بجي نوعنك مال وجان وعرضي امين قالور ايسه، اشته  
مؤمن او در. مجالی احوال ومعاملاتي اوليق او زوره بو حدیث شریفده، بر آينه  
عتبرتادر.

### ٩٠٢ *الْسُّلَمُ مِنَةُ الْسُّلَمِ فَإِذَا رَأَى بِهِ شَيْئًا فَلَيَأْخُذْهُ*

مسلم، مسلمک آينه سيدر. اکر مسلمان قرداشنىك او زرنده مناسبىز بر شى  
کوريلور، ياخود خبرى اوليه رق الپسه سنك او ته سى بروسى بوز واش بولنور ميلا  
فسنه توز قونوش، ويا قوشانى سور وتكده بولنمش اولدىفي کوريلور ايسه، دوزلدىلليدر.  
مناسبىز بر شى وار ايسه کاڭ ادب وتربيه دائرة سنه او زرندن آلتلىدر. (٨٩١)  
نجي حدیث شریفده نظر بیورلسون.

### ٩٠٣ *الْمُسْلِمُونَ أَخْوَةٌ لَا فَضْلَ لَأَحَدٍ عَلَى أَحَدٍ إِلَّا بِالْتَّقْوَى*

عموماً مسلمين قرداشدرلر، يېتلرىنده معامله، اخوت و مساوات متاهى الجرياندر.  
كىمسەنك كىمسە يه ثروت، رتبه، اصيلزاده للك كىي بر شىئله، وسيلة، تقدمى

یوقدر . هیچ بریسی ' بریندن دها افضل دکلدر . مکرکه تقوایی زیاده اوله . انته او متقی ' حائز درجه فضل وکالدر .

اکثر حدیث شریف مقابله ده بر آیت کریمه وارد . بو حدیث عالینک مقابلی ایسه « ان اکرمکم عند الله اتفاکم » نص جلیلیدر تقوی ایسه ' معاملاتده وکانه حرکات و سکنایدنه ' دوام مخافه البدن عبارتدر . انسانی حقوق ربویت و عبودیته تعدی ایندیر مامک ایجون ، مخافه الله معنوی بر جامدر . بونک اصل واسائی ایسه ، ایمان و اعتقاد ده کی قوتدر .

#### ٩٠٤ المُسْلِمُونَ عِنْ شُرُوطِهِمْ

کافه مسلمینی ، شروطی عندنده بولوسرکر .

مسلمین هر نه شرط ایندیلار ، هرنهی تعهد ایلدیلار ، هرنهی سوز ویردیلار ایسه ' شرط طریقی و تعهد لری ایفا یاه مهتم ، و ویردکلری سوزی احرایه ، هیچ بر خوف و شوقه تابع اولیه رق ' کندولکلرندن ملزم ، درلر . بو حدیث شریفدن فقهای عظام ' بر خیل مسائل معاملات اجتہاد اینتلردر و بو کتابه پاک چوق قتوالر ویرمنلدر . یعنی مسلمان بویله اولور ' ویردیکی سوزده طورور . کافه عقود و تعهداتنک حکمنه رعایت ایلر . سید البشر افندمن حضرتلرینک بو نقطه سنیه لریله ده کندیزی میزان ایدر ایسه ک چوق نقصانیزی بولورز حق او درجه ده که ' مسلمانز ، ادعائنده بولنگه بیله حیا ایدرز . لکن حیا اینهانلر مزک وجودی ، حیا ایندلر مزدن عددآ اکثر در ظن اولنور . نه و فکه اصحاب حیا جوغالور ایسه ، دولت عنایه دخنی اولوقت تأسیس شوک اسلامیه ایدر ، اور واولره قارشی وجود سیا - یسی مخافظه ایله ، الی قیام الساعه پایدار اولور کیدر . (الماسموں عند شروطهم ) حدیث شربی هر ابواللک قپوسیدر بر مسلمان خدمتکار ، افديستنک آجی سوزلرندن احترازآ و یا بر التفاتنه و یا انعام واحسانه طمعاً وظیفه سئی ایفا اینیوبده ، کندیزی ایجون افديسی نه وظیفه تعین ایتش ایسه ، آنی ، وظیفه اوله رق ساعتی ساعته پایار و یا بر مأمور ، خوفه و یا بر لطفه منتظر اولیه رق تعین اولنان ساعتده ایشی باشنده بولنور ' کوستریلان شیئی اجرایه ' وظیفه اوله رق سی ایدر ' بر بکجی بکل دیکی شیئی وظیفه اوله رق جان حقیله بکلر ، بر عسکر ' عسکر لکنندن منتظر اولان امری ' نفسانی اوله رق هیچ بر املانی وقا یه دن

نشأت ایمیرک، مجرد تصریط اولندیفی و جهله وظیفه بیله رک عهده سندن کلور، بر کتاب، بر صنعتکار، بر طیب، بر والی، بر حاکم، بر سقا والحاصل من الباب الى المحراب داخل جمعیت مدنیه اولان اخوان دین، بحسب درجاتهم ایفای وظیفه به مراعی اولورلر ایسه، او جمعیت مبارکه، ولو بر فه قلیه دن عبارت اولسون، آخر وعاقبتی سلامت، وکافه اقوامه قارشو واصل سرمنزل اقبال وسعادت، اولور، بزم سبب خرابیمز اولان احوالک بر پیشه رعایت وظیفه امرنده در کار اولان قصور و تکالیم زد، مسامان دیمک وظیفه دیمکدر، وظیفه سنتی صادقانه ایفایه جالیشان وایشک ایچنه خلقی آلاتمی ایچون غل وغش قاتیان بر مسلمک وجودیله تبرک ایتمیلدر، بوندن اکلاشیلیور که عصریزک اخلاقی نصل بر درکه اضمحلال الددر، تجاوز الله عننا.

### ٩٠٥ المعُكُ طَرَفُ من الظُّلْمِ

قدرتی اولوبده بورجنی اداده ماطله ایامک، ظلمدن بر شعبه در (معک) ماطله معناسته در، ماطله ایفای دینده ایقاع ایدیلان تآخره اطلاق اولنور، بعضیلری وار، در که جینده، چکمجه سده اچه سی بولنورده بورجنی وبرمه که بر دلو واره ماز، جینده کی آچیدن آیراسنی استه من، یاخود بورجنی وار ایکن، خیالی ووهی حساب استقباله لره آچهی نزدنده توفیق ایمک سور، اشته بونار ماطله در و ماطله ده ظالمدر.

### ٩٠٦ المَكْرُ والخَدِيْعَةُ وَالخِيَانَةُ فِي النَّارِ

مکر، خدعا، خیانت ناردہ در.

یعنی اشبو اوصاف مذمومه، من حيث الحقيقة خلقة، مزاجاً ناری اولدقلنندن، هر کم بونله تبیعت ایدر ایسه، ناره ملاقی اولور، عذاب جهنمه معدب قالور، مکر وخدعه، کندیله بر منفعت حصولی و یا بر غرضنک وجود بولی امایله آخرین آلاتمیق، یا غیر مشروع طریقلر ایله برینسک ضررینه خدمت ایمکدر، خیانت ایسه لسانزده و محلنده مستعملدر.

### ٩٠٧ الْمَيْتُ يُدَبُّ فِي قَبْرِهِ بِمَا نَسِيَ عَلَيْهِ

اوزرینه نوحه و فریاد ایلدیکه، میت قبرنده معدب اولور،  
صلی الله عليه وسلم افتد من حضرت ابریثک میت اوزرینه فریادرلر قوپارسی نادت

جاھلیدن اولدیغئی تعبین بیوردقلى ڪبی متاجسر لرپی دخی نهی بیورمشلردی .  
 (۱۰۴) نجی حدیثه نظر بیوریله .

**٩٠٨ نَصَرَ اللَّهُ أَمْرَهُ اسْتَعِ مِنَا شِيئًا فَلَغَةً كَاسْمَعَةً فَرَبًّا مُّلْعَنًّا أَوْعِي**

### من سامع

الله، او آدمی تحسین ایتسون که، بزدن ایشتدیکی شیئی زیاده، نقصان ایمکسزین،  
 ایشتدیکی صورتاه بشتمانینه تبلیغ ایدر . بالواسطه حدیث شریف تبلیغ اولان نیجه .  
 لری واردر که، بالذات فم سعادتندن صدورپی ایشیدنلاردن دها محافظه کاردر .  
 یعنی آنار، جودت قربیجه، سرعت فهم، مقصدہ انتقال کبی خصائص مستحبته  
 ایله حائز درجه علم و کمالدارلر .

**٩٠٩ نِعَمَ الْمَيَةُ أَنْ يَمُوتَ الرَّجُلُ دُونَ حَقَّهِ**

نه کوزل اولومدر، بر آدمک حقسز اوله رق اولدیرلی !  
 اشو حدیث شریفك شرحدنده علما، عظام دیبورلرکه : بو اولوم، بر حق مشروعی  
 مدافعه حالنده ایکن، اصابت ایدن اولومدر . دیمک که انسانک بر حق مشروعنه تعرض  
 او نور ایه، سکوت ایتمالی، او حقک محافظه و مدافعه سیچون او نجیه قدر چایشلیدر .  
 متلا بر یستان او زرینه پیجاقه هبوم ایدن آدمه قارشی دیگری الهدن بولسون دیوبده  
 مسکین مسکین تسلیم او بامالی، صوک درجه یه قدر مدافعه ایملی واو او غورده اولدیر .  
 یلور ایسه بو حدیث شریفك ضمتبه کی بشارتی احراز ایتمیدر .

حسن استعمال او نور ایسه اشو حدیث شریف، عموم ملت اسلامیه نک برات  
 سعادت و نجاتی اوله بیور . بو امتک تعرضات زمانیه دن هیچ قورقوسی قلاماز، کلے  
 اسلامیک علوی محافظه او نور . انسانه لازمدر که حق مشروعی نه در اولا آنی  
 بیلسون، ثانیا محافظه و مدافعه نه، جانپارانه جالشسون !

اور و بالورک یوز بیک و سیلار ایله حقوقه تعدی ایتدکلرپی کور بیورز . لکن  
 حقوقک نظریزدہ قدری اولامقدن یاخود حقوقز نه در آنی بیلامامکدن ناشی سکوت  
 ایله روی رضا و تسلیم اراهه ایدیبورز . بزی، هر بیک حکمتی متضمن اولان شو  
 قدر اوامر سیه سید الرسل ارشاد و ایقاظ ایتز ایسه ارتق (تحسبم ایقاظاً و هم رقود)

آیت کریمہ سنک مذکور مشخصی اولورز، وطن ایدرسه قیامتده او یانورز، چونکه بشقہ بر قوتاه او یانعی احتمالز بوقدر.

### ٩١٠ نَفِيْ بِعَهْدِهِمْ نَسْتَعِيْنُ اللَّهَ عَلَيْهِمْ

آنله ویریلان عبده وفا ایدرز یعنی سوزمزده طوریز، جناب حقدنده استعنه ایدرز یعنی اسباب غالیتمزی حضرت موفق الاموردن بکلرز.

بو حدیث شریفک سبب ورودنده، محمدین کرام بیوریورلرکه: اصحاب عظامدن خذیله رضی الله عنہ حضرتاری ایله بدر غراسه چیقدینی اشاده، معاندین و منکرین قریشدن بعضیاری مشار الیهمما حضراتی منع ایله صلی الله علیه وسلم اندمن حضرتاریله برابر حر به چیقاما ملرینه عهد آلدیدرده صالحیوردیلر.

مشار الیهمما نور الوجود اندمزه کلوب ملاقی اولدقارنده صورت حالی حکایه، و دشمنه بر منوال مبسوط سوز وردکلرنی افاده ایدکلرنده، او یله ایسه سز دونکر، ایشکره کیدیکر، بز مسلمانلر عبدهم زه وفا ایدرز، غالیتمز امرنده ده جناب حقدن استعنه ایدرز، فرمان عالیسی شرفسنج ایدی.

لکن بو نطق سامی، بر اثر اغبار و انکداره مبنی دکل ایدی چونکه کافه اصحاب کرامک صورت وسیرتلری، کندولرجه معلوم اولدیندن، آنلری اعاده ایله بقیه امته فعلاً بر درس اخلاق احسان بیوردیلر.

اشته بو حدیث شریف ایلهده اظهار بیوریلان علویتی تعریف و بیان الجیون، ذاتاً عجزدن بشقہ سرمایه به مالک اولیان قلمز، وقفه کبر حیرت اولدی. بری بری ایجنده مندرج اولان بیوکلکلری، فضیلتاری، توصیف ایده جنگ قلم، الجبق، (وانک لعلی خاق عظیم) کلمه وجیزه لاھویه سیله بر تعریف اجمالیده بولنان قلم اعلادر، صلی الله علیه وسلم.

### ٩١١ نَيَّةُ الْمُؤْمِنِ خَيْرٌ مِّنْ عَمَلِهِ وَعَمَلُ الْمُنَافِقِ خَيْرٌ مِّنْ نِيَّتِهِ وَكُلُّ يَعْمَلٍ عَلَى نِيَّةٍ فَإِذَا عَمِلَ الْمُؤْمِنُ عَمَلاً ثَارَ فِي قَلْبِهِ نُورٌ

مؤمنک نیتی عملدن خیرلیدر، منافقک عملی نیتندن دها ایدور، هر کس نیتی او زرینه عمل ایدر. بر مؤمن افعال صالحه و خیریه دن بر شی یا پار ایسه، قلبنده نور

توران اور . یعنی فیوضات و اقدامی استراحت کامله حصولیه طویار .  
انسان قلیه ، نیتیه انساندر ، قابی نه ایسه کندیه اور ، اعمال و افعال ایله  
احوال قلیه یه انتقال ممکن دکلدر . حضرت مولانا مشتی شریفده بمقامه مناسب  
نه قدر کوزل بیورورلر که :

ای برادر توهان اندیشه \* ما بقای استخوان و ریشه  
ترکجه می برادر سن همان تفکر کدن عبارت سک ، هانکی ساعت و دقیقه ده ، هر نهی  
متغیر ایسه ک سن او سک ؟ بقیه ، ات و کمک ، قان ، صو ، کی لوازمات بدینه  
و جسمانیه در .

### ٩١٢ النَّارُ عَدُوٌّ فَاحذروها

آتش بر دشمندر آندن حذر او زره بولنکر .  
تیقظ و ابتاهده اولنکر او یکری ، اشناکری ، آتش صوریدن ، و اعمال و افعال کری  
آتش معنوی دن صافله بیکر ، سرایت ایندیر میکر . (٩٤٦) نجی حدیثه باق .

### ٩١٣ النَّدْمُ تَوْبَةٌ

انسان حسب البشریه ایندیکی کناهرل او زرینه نادم او ایسی ، توبه در .  
لکن شرط صحیح ندامت ، او حاله بر دها عودت اینماکدر . اشته دین میند . زک  
بر فضیلت بی همتاکیده بودر . نصارا کی ، امر توبه ده بین الله و بین الخلق بر واسطه .  
یه محتاج دکلز . توبه ، یا بیلان بر فعل مکروهه نادم اولوب ، بر دها ایشه مامک جزماً  
نیت اینکدن عبارتدر . افعال نامرضیه او زرینه حاصل او لان ندامته ، انسانک سعادت  
از لیسی ایجادیر و بر میز وجدانه مالک اولیدیفتک بر هایندر . طاشلرله دوکونسون او  
آدم که ، بر فعل منھی یه سلوک ایدرده نفسنده بر ندامت ، وجداننده بر صدقی ،  
دو یمان ! اشته قرآن کریمده ( اشد قسوة من الحجارة ) آیت کریمہ سیله توصیف  
بیوریلان قلوب ، او مقوله وجدانیز لرک قلیدر .

### ٩١٤ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْأَعْلُو طَاطِ

انسانی تغییط ایده جک شیلدن رسالتینا اند من حضرت تلری ، امت و اصحابی  
نمی بیوردی .

مثلا بر آدمه تعلیط اینک ایجون بعض مسائل مشکله صوره مق و بله یکندن  
شانشیق املیله، مناسبتمن مقالات در میان ایلمک کی، الحاصل انسان کندیسه  
یا پسندی استمدیک شیئی، آخرینه یا پمامق میزانتی الله طوتدیجه، شیطانک شرندن  
دانی او له رق محفوظ و این قالور ز.

### ٩١٥ نهی عن ان يخض احد من ولد آدم

علیه اسکمل التحیات افدم حضرتاری، اخدادن یعنی انسانک خصیتی  
چیقاریه رق خاصه رجویت و ذکورتدن تحریرید ایدلسندن نهی بیوردیلر.  
بو بایده فقهاء عظام اخماء ادمینک مروت انسانیه اخلال ایدر جنایت عظیمه.  
دن اول دینگه اتفاق ایتمشدر.

### ٩١٦ نهی عن الا قرآن الا آن يَسْتَأْذِنَ الرَّجُلُ أَخاهُ

نور الهدی افدم حضرتاری بر سفرده خورما و یا او زوم کی شیلر بیور ایکن،  
ایکسی، اوچنی، بشنی بردن یمکدن نهی بیوردیلر مکرکه، سفره ده برابر بولدینی  
اخوانک رأی و رضای استحصلان ایدلش او له.  
چونکه مضاخب و مقارنک خاطرینه رعایت اولنسی حقوق کوزه دیله رک، ترک  
ادب ایدلامامی ملتز مدر.

### ٩١٧ نهی عن الا كُلِّ والشرب في آناء الدَّهَبِ والفضةِ

کوش و آتون قابدن ینامک و ایچلمک نهی بیوردیلر.  
زیرا بویله شیلر خلقه زینت کوسترمک و اخوان دینه فارشو تفخر ایلمک و چو.  
حق کی حیجیلی بیلی شیلره آوونق دیکدرکه، انسان کامله کوره بو حلالرک جماله سی  
عیدر. حضرت انسان علمیله عرفانیه انسان او له جقدی، اویله چو جق جهسته الا شله  
نمایشه دکل. حضرت کامل، سوزه واوزه باقه جقدر، مجملات و تزیینات ذاتیه و بیته به  
دکل. برده آتون و کوش حواچ ناسی تسیبل ایجون سکه ضرب او له رق ایادی عالمده  
تداول ایدوب، هر کلک حاجتني قضا ایده جکدر. اویله کارکدار و خاطر نواز بر مبارک  
شیئی، ما وضع هنک غیرنده استعمال اینک، بر لزومی آدمی بغير حق حبس اینک،  
یاخود دمیرجی بی ترزیلکده استخدام ایلمکه بکرکه، نتیجه سی ظلم اولور. چونکه

بر شیئی ما وضع هنده یعنی مختص اولدینی برده قولانامق، ظلمند، مسلمان رایسه  
ظلمدن، حقدن، توفیخر کبی خصلت جاھلیه دن مبرا اولدقلری ایچون، کوش  
وآلتون واوانی استعمال ای GAMLARی لازمکلور اما، کوردنک بلاسی اشته اوپیور، نه بایهم  
جناب حق عفو ایتسون ده لم.

### ٩١٨ نهی عن التَّبَثُّلِ

صلی الله علیه وسلم افدمن حضرتاری تبتی نهی بیوردیلر (تبتل) دیه نکاحدن  
و خاقدن عزلت ایدوب بر صومعه، یا بر حجره ده عبادت و طاعته مشغول اولنخه اطلاق  
اوپیور. چونکه بو حال رهبانیتدر ینه بر بشقه حدیث شریفلرنده (لا رهبانیه في  
الاسلام) بیور، شاردر: یعنی مسلمان یر، ایچر، خلقه قاریشور، تأهل ایدر، محاربه  
مالوف اوپور آلیر، ویر. لکن شان اسلامیه منافی محقرات اعمال و افعالدن اجتاب  
ایتمک، علویتنی محافظه ایامک، طوغزی اواق، شرطیاه!

### ٩١٩ نهی عن التَّكْفِ للضَّيْفِ

مسافر ایچون تکلف ایدلسنی نهی بیوردیلر.

ع. (ارنلر حاضره قیلمش دعای) مدلولنجه بر مسافر ظهر ایتدیکنده، حلال  
حاضر نه وار ایسه، او چیقارلیلیدر. چونکه تکلفه دوشیلور ایسه، طیعت انسانیه به  
کوچالک ویر انسان مشاقه سوق ایدن شیئک اختیاری ده قولایله ارز، ایدلماز.  
بناء علیه بو حال مهماننوازیلخ خصلت کریه سنه خلل ایراث ایدر، هم ده مسافری  
نمیخجالته دوشیر، مسافرلک نقدر تکلیفسز لک مقارن اوپور ایسه محبت طرفین او رتبه  
تاکد ایدر. ذاناً علیه الصلاة والسلام افدمزجه دخی مطلوب اولان، ین الاما،  
تأیید حب و مخداندر.

### ٩٢٠ نهی عن الصَّلَاةِ عَلَى الْقُبُورِ

قبور او زرنده، قبوره قارشی نماز قیلمنی نهی بیوردیلر.

حالویله ایکن بعض یارمذده حسب الجھاله اختیار اولنده کوریلیور، وزیارت  
قبور حدینی ومقدارنی آشیور، وهان همان بت پرستالک درجه سنی بوله حق بر حاله  
کلیور. (٤٦٧) نجی حدیث شریف مناسبیله بو بایده خیلی سوز سویلنمشدر.  
(٩٨٣) نجی حدیث شریفه ده باق.

## ٩٢١ نَهَى عن المَرَأَى

اموات او زرینه مرئیه لدن یعنی میتک کنندنه او بیان او صافی صایوب دوکنده  
و مناسبتسر یره فریاد و فغاندن نهی بیوردی .

## ٩٢٢ نَهَى عن النَّذَرِ

نور الوجود اندمن حضرتلری ، نذر ایدلمسنی نهی یعنی بر مضرنک دفعه ، یا بر  
املك حصوله تعلق ایدیلان عطايانی منع بیوردیلر .

زیرا بویله عطیه لر ، انسانک گرم ذاته طوقور ، بخانی اشراب ایدر . کویا  
احسان و عطايانی بر غرض وعلته ، بر قارشولنه مستند اوله جقمش کبی فلان ایش  
شویله اولور ایسه ، فقرایه شونی تصدق ایدهیم ، فلانه شونی وردهیم ، شو ایلکی ایدهیم  
دیمک . گرم نفس اصحابه کوره عیدر . چونکه هم عطیه سنی تعییل هم ده کأنه جتاب  
واهاب العطای استجابت دعائمه بر شنی قلیل مقابله شد تشویق ایدیسور ، یاخود معاذ  
الله کویا او بارکاه صمدانیه به عرض رشوت کبی بر معنايه قدر چیقور . هن حاله کوره  
بویله شیلر ، جهالدن ناشیدر ، عیدر ، ادب عبودیه منافیدر . آمان ، آمان حفظ  
ادب ایده لم . (٩٨٣) ده باق !

## ٩٢٣ نَهَى عن الْوَحْدَةِ أَنْ يَبْدُلَ الرَّجُلُ وَحْدَهُ

بر آدمک يالکر بر اوده یامسني نهی بیوردیلر .  
و اقا دوشنور یلور ایسه يالکرجه بر اوده یامق ، بر چوق مطالعات و محاذیره مبنی  
جازر دکلدر . اکر مضطر ایسه او بشقه ، زیرا ضرورت منوع او لان شیلری مباح ایدر .

## ٩٢٤ نَهَى عن قَتْلِ النِّسَاءِ وَالصِّيَانِ

نساء وصیامک قتلدن نهی بیوردیلر .

سبب ورود حدیث اولق اوزره محدثین کرم ، ابن عمر رضی الله تعالی عنہن  
قتل ایله بیوریور لرک ، غزوۃ سینه نک بر نده دشمنک امواتی ایخنده سید البشر اندمن  
حضرتلری بر قوجه قاری بی مقتول بولدقاری چیون ، صیان ونسانک قتل ایدلماسنی  
امت و اصحابه امر ایتدیلر . واقعا عجزه نسوان وصیانه تعرض ایتک مکارم اخلاق  
وشجاعت اسلامیه به منافیدر .

### ٩٢٥ نهی عن قتل الصبر

نور الابصار افتد من حضرتlerی، قتل صبردن نهی بیوردیلر . یعنی حیوان اولسون،  
انسان اولسون، موده بوغق، آشنه یاقق، الحال طریق معروذک غیری اولهرق  
مرذی حیاتی اهلاکدند منع ایندیلر .

### ٩٢٦ نهی عن کل مسکر و مفتر

علیه افضل الصلة افتد من حضرتlerی، هر بر سکر وطع انسانه فور وبرن  
شیلرک بنیلوب ایچلمستندن امت و اصحابی منع بیوردیلر .

مسکر اولان مشروبات معلوم اولدیغندن انک ایضاخه حاجت یوقدر مسکراتک  
جمله‌ی مفتردر بوراده عموم وخصوص من وجهد . هر بر مسکر مفتردر لکن هر  
مفتر مسکر دکلدر . بناه علیه مسکر اویلیان مفتری استعمالدن نهی اولنترزدر . بو حدیث  
شریف ایله فقهاء عظام اسرار دیدیگمز حشیشک حرمتنه قتوا ویرمشلدر . آفیون  
وسائره کبی طبعه باعث فور اولان و مکناتندن عداولان شیلرک جمله‌ی تحول حرمتی  
ضمنته داخلدر هله عصریزده شرینه ایله جلد الته اتفاذی شیوع بولان (ومورفين)  
دیلان افیون خلاصه سنکده کسب حرمت ایده جکی بدیهیدر بر شی مادامکه مسکر  
ومفتردر بلا ضروره استعمالی حرامدر .

### ٩٢٧ نهی عن تقد الشیب

خلاصه الاکوان افتد من حضرتlerی بیق وصفال وصالجه ظهور ایدن والختارات  
علامتی اولان بیاض تویلرک قوبارلسندن نهی بیوردیلر .  
زیرا آدم انکله عالمه کنج کوزوکسی و بتون عالم ایله برابر کندوسی آداماق  
ایستر . یازق دکلیدرکه حضرت انسان، طبع علویسی غیر معقول حرکاتیله مشوش  
ایلسون .

### ٩٢٨ نهی آن بیال فی الماء الرأک

طاغارده و قیرلده بريکمش اولان صوله تبول اوئیسندن نهی بیوردیلر . ماء جاري  
اوز ریشده تبول ایدلاماسنه داڑ دیکر بر حدیث شریف وارد .

### ٩٢٩ نهی آن: يُعَدَ عَلَى الْقَبْرِ وَأَنْ يَقْصَصَ أَوْ يُبَيَّنَ عَلَيْهِ

بر قبرک اوزرینه او تورلقدن ، و قبرک کیرچله تزین او لنسدن و یاخود اوزرینه طاشیر و اغاجلر ایله بنا یا پلمسندن نهی بیوردیلر .

عصرمزک قبوری نظر عبرت و دقت اولور ایسک ، بو فرمان نیه نک کاملاً خلا .  
فی الترام ایلديکمز ظاهر اولور . چونکه قبری تزین ایتمک دخی عند الحقيقة آثار  
جاهلیه دندر . پک چوق مانت و رصانته اعتا ایدلسه دخی ملوک قبری اولماز ایسه ،  
یوز سنه صکره حمو اولوب بترا و صاحب قبرک نامی بیله یکرمی او تو زسه صکره یعنی آنی  
سیلاندرک زوالی متعاقب او نو دیلور . ملوک و سلاطینک قبوری دخی ، سلسه اولادینک  
مقام سلطنتده بولندریله دانمتر . کتاب عالم تقلیب حیفه حوات ایلديکی کی جمهاری  
خاک ایله یکسان اولور . بر اقام اوائل زمانیه ، بعد الاسلام کذران ایدن خلفاً و ملوک  
قبزری نی آره یهم ، فاجنی معمور اوله رق بولورز . بر قبر ، فراعنه مصر یه نک کال اهتا .  
ملله او تو ز بیک عمله نک او تو ز سنه چالشمیله وجوده کتور دکاری ، اهراملدن دها  
متین و معمور اولسون ، شمدی موجود او لاندرینک اک اعظمی ، بر طاقم سیاحینک  
بادی تمحبی اولقدن ، والوقت حکومتک اهالی او زرنده کی تضییقاته دلات دن بشقه ،  
بر شیه یارامیور . درونتری اویشلر ، موجود بولنقری تابوتاری چیقاروب موژه لره  
نقل ایتشلر . وبغض اهراملک ایچنده ده بر از کیک پارچه لری بولشلدر . حالبو که  
بانیلری عالده ابقاء نام علویت ایده م ، قبرلمزده ، سرایلر من کی قبله کاه عالم اولسون  
امل و ایمنده ایدیلر بونلر ، قبرلرینک ابنيای استقبالک اکنجه سی حکمنده اوله جغنی  
هیچ تخمین ایده مامشلر ایدی !

اشه فلسفه اوله رق حقیقت بین اولانلر ، بو حدیث شریفک دخی تقدیر حکمی  
ونه رتبه حقیقی اولدینه ، بلا ریبه ایمان ایدرلر . نصل او لنسونکه ( وما ينطق عن  
اهوی ) نص کریمی مذشور جلالی رسالتلریدر صلی الله عليه وسلم .

### ٩٣٠ نهی عن آن: يُكَتَبَ عَلَى الْقَبْرِ شَيْءٌ

نور الهدی افندمن حضرتاری قبور اوزرینه ، اونه بری شلر یازلسمی نهی بیوردیلر .  
امه شافعیه و مالکیه و خبلیه عندنده ، هر نه اولور ایسه اولسون ، ولو مدفن  
اولان میتك اسمی بولنسون ، قبر اوزرینه بر شی یازلنق مکروهدر . لکن امہ حفیه ،

مینک اسمنک و تاریخ وفاتک یازسنده کراحت یوقدر فتواسی ویرمشادر (٥٨٣)  
نجی حدیث شریفهده باق .

### ٩٣١ نهی آنْ يَطْرُقَ الرَّجُلُ أَهْلُهُ لَيْلًا

او زون او زادی به سفر و سیاحتده بولنان برآدمک کیجهلین اکمزین اوینه واهل  
وعیانه ملاقی اولمسنی نهی بیوردیلر .

### ٩٣٢ نهی آنْ يُجْلِسَ يَنِ الْجَلِينِ إِلَّا بِإِذْنِهِمَا

ایک آدم او طورر ایک آنلرک آره یرینه کیر یلوپ او تورولقدن منع بیوردیلر .  
مرکه آنلرک امر و اذنه مستند اوله .

### ٩٣٣ هَلَكَتِ الرَّجَالُ حِينَ أَطَاعَتِ النِّسَاءَ

ارکلکلر ، طائفه نسایه اطاعت ایتدیکه معرض هلاک وزوالده اویورلر .  
زیرا آنلرک غیر معقول ارزولرینه خدمت ایتمکدن ، انسانک باشی درلو درلو  
بلاه اوغرار واحبا واوداگی یاننده شرف و قیمتک انکساری موجب اویور (٣٨٩)  
نجی حدیث شریفهده باق .

### ٩٣٤ وَأَيُّ دَاءٌ أَذْوَأُ مِنَ الْبُخْلِ

هانکی بردود و عیدر که ، بخلدن و طمعدن دها زیاده اوله .  
سب ورود حدیشده سیوریله یورکه ، بنی سلمه قیله سندن حضور حضرت یغمبری به  
شرفیاب مثل اولان بر جماعته ، سیدکر کیمدر سؤال بیورلیدینده : جدین قیس اولدینی  
جوانی ایراد ایندکاری صردهه او ذاتک بخانی دخی خبر و بردیلر . آنک او زرینه بخلدن  
بیوک دها نه عیب اوله بیلور ! حدیث شربقی شرف افزای سوح و صدور اولدی .

### ٩٣٥ وَدِدْتُ أَنِّي لَقِيتُ أَخْوَانِيَ الَّذِينَ آمَنُوا بِي وَلَمْ يَرُونِي

بنی کورمکمزین ایمان ایدن اخوانله ملاقات ایمکی سورم .  
باقدی تواضع جناب سید البشره که ، تابع دین میینی اولان جماعت مبارکه نک  
جمله سنی « اخوانم » التفایله دلشاد بیوردیلر بو حدیث شریفden بزر دخی حصه دار  
مباهات اولدینغزدہ شبهه یوقدر . زیرا بالامزدن بولدق ، آنامزدن الده ایدنک ، نصل

اولديه اولدي دين مين محمدی ي قبول شرفيله تشرف ايتدك . شمدي او دعواوه .  
ده بولينورز . « لا يسئل عن المدعى من اين ملكت » قاعدة فقهيه مي موجينجه ، بو  
دين نردن الکره کيچدي واسباب تملککر نه در ديه سؤال ايتدنه يوق . اما اوامر  
سنه سيد المرسلينه قارشو درکار اولان تفاصير من کوز اوکنه آلتوب ميزان ايديلنجه ،  
اولقدر کنامز بیورکه ، وجودمن بتون خطادن عبارت اوور قالور لكن نبوت سنه .  
لري تصدق ايله برابر ، فافله ناجية محمدیه به سودرك قانليش اولنديغمزدن ( المرء مع  
من احب ) حديث شريفتك شامل اولديني تبشيراته کووه نانلدتر . دنيا و آخرت  
وجب شرف و سعادت اولان دين جليل محمدبنك بر توينه بيله خالل کلکسزین ،  
ادامه شان و شرف او غرنه نثارجان ايدلندتر .

### ٩٣٦ وَيْلٌ لِّذِي يُحَدِّثُ وَيُكَذِّبُ لِيُضْحِكَ بِهِ الْقَوْمَ وَيْلٌ لِّهِ وَيْلٌ لِّهِ

قهر اولسون او ادمک ، خلقی کولدبرمک ايجون يالان طولان بر طاق حکایه لو  
وفقره لراو بديره رق سويبلرده جماعي اکلندير . قهر اولسون اول مر و تسر ديه بو امر  
عالی ايکي دفعه دها تکرار بیورلىشد .

انسان شرف قدر و مزناني کبر و عجیك دخلي اولمسزرن بيلمعنى سيد الانام اقدم من  
حضرتلر بمحظه قطعياً ملتزمدر . برد ه امتنك ما لا يعني ايله اشتغال ايتمنى سومدکلري  
ايجون ما لا يعنيندنه نهي بیوردقلىري ذکرى سبق ايدن احاديث نبویه لرنده  
کورمشيدك . شو حالده عالي کولدبرمک و آنک ضمته مظاهر اکرام و احترام اوله رق  
ڪند بسيده کولمک ايجون اختيار کلفت ايدن ذات ، هم شرف ذاتيي و مررت  
انسانيمى اخلاق و هم ده جماعت موجوده يي ، دينه و دنيا ياه ياراميان ما لا يعني ايله  
اشغال ايتش اولورده ، هم ضال ، هم مضل صفتني آور . آنک ايجون او مقوله لره تهدید .  
ده شدت کوستلى طبیعی دکلیدر !

### ٩٣٧ الْوَحْدَةُ خَيْرٌ مِّنْ جَلِيلِ السَّوءِ وَالْجَلِيلُ الصَّالِحُ خَيْرٌ مِّنْ

الْوَحْدَةِ وَإِمْلَا الْخَيْرِ خَيْرٌ مِّنْ السَّكُوتِ وَالسَّكُوتُ خَيْرٌ مِّنْ إِمْلَا الشَّرِ

انسالك يالکر باشه بولنسى ، بر سوء مصاحبن يعنی کوتوار قد اشنده ايدير .  
بر اي ارقد اش و مصاحبه اوللى ، البت يالکر لغه مر جيحدر . بر آدمك افعال واقوالى

خیری اولدیقه سویلمسی سکوتندن خیرلیدر . سکوتیده مؤدی شر اولان اقوالندن  
مستحسندر .

یعنی (قل الخیر والا فاسکت) حدیث شرفه تفسیر و بردہ سوے قربندن احتزار  
وحسن قربن ایله امرار وقت اولنی توصیه ، یوریله یور .

### ٩٣٨ الودُّ يتَوارِثُ وَ الْبَغْضُ يتَوارِثُ

محبت طرفین اولاده میراث قالدیفی کبی بغضا وعداوت دخی توارث ایدر .  
اشته عهد خلافای راشدیندن سکره بوزیلان قبلرک توارثات متابعه سی ایشی  
شمدیکی بولندیغمس حال تفرقه یه قدر تزیل ایده یلدی . بقلم محصول عصریز اولان  
عداوت و بغضا ، اخلاقفرزی درکه هلاک و اضمحلالک نرمته قدر ایندیره یاهجکدر !

### ٩٣٩ لَا أَشْتَرِي شَيْئًا لِّيْسَ عَنِّي شَتْهُ

نمی یانده یوق ایکن بن بر شی صاتون آلام .  
بو حدیث شریف دخی امت جایله لرنی ارشادا شرفسانح اولشدرا . یعنی تلمیحا  
بورجی سوم سبزده سویکز ، نمی موجود اولدیقه هیچ بر شی آیکر یوریلیور .  
(٤٤٧ و ٤٤٨) نمی حدیث شریفلرده نظر یوریله .

### ٩٤٠ لَا إِيمَانَ لِمَنْ لَا أَمَانَةَ لَهُ وَ لَا دِينَ لِمَنْ لَا عَهْدَ لَهُ

امین اولیانک ایمنی ، عهدينه وفا ایتیانک دینی یوقدر .  
چونکه بر آدمک مؤمن اولمی ، کافه بی نوعنک جان ومال وعرضنک اول ذاتک  
شرندن محفوظ وامین قالمی اسانه مستند وبو شرطه مشروطدر . هر کیمک که امانی  
یوقدر ، ایمانی یوقدر . هر کیم که عهدينه وفا ایتیز ، سوزنده طورمن ، داره دینده  
کنندینه یر بولماز . اشته اسلامیتک بر دستور واجب التکریمی ده بو حدیث شری Feder .

### ٩٤١ لَا بَأْسَ بِالْغَنِيِّ لِمَنْ أَتَىٰ وَ الصِّحَّةُ لِمَنْ أَتَىٰ خَيْرٌ مِّنَ الْغِنَىٰ

#### وَطِيبُ النَّفْسِ مِنَ النَّعِيمِ

حقوق غایبه ترتب ایدن وظائف انسانیه رعایت اولنی حالده ، متمول وصال .  
حب نروت اولنقده هیچ بائس یوقدر . مخافه الله ملام بولنان صحت ، غاذن ده خیرلیدر .

بو جله سنه ع (اوليه دولت جهانده بر نفس صحت کي) مصري عليه ترجمه اوله  
بيور . کوکل خوشاني ده نعم الهيه دندر .

**مقصد** ، حضرت انسانك قلب شريفك در آلد اولما مسیدر . آنك ايچون طيب  
الارواح اقدم من حضرتلري طرفدندوا ترتيب بيور ياه ببور .

کافه احاديث نبوي هری نظر امعان ايه ميزان اولنداني حاليه جله سی دينوي  
واخري امت مرحومه سنك سلامت نفس وکوکل خوشاني الله ايمان يچون الظاف  
سنه محمد بهارني بياني ابدال يور مقدمه اولد قلربينه چقار . (هنيتاً ملن امتنل واستعمل)

### ٩٤٢ لا تاذنا من لا يبدأ بالسلام

سلام ايه بدأ ايميانه ، نزديکره دخول ايمك ايچون اذن ويرميکر .  
شرح حديث بور بيور رکه ، قادمك دخولدن نهی اولونهي ، سلامي اهال ايد  
يكتدن طولي عقوبة وجزء ترتيب واجراسي اقتضا ايدر .

### ٩٤٣ لا تؤذوا مسلماً بشتم كافر

بر كافره شتم ايمكانه . مسلمانه اذت ايميكر .

بو حديث شريفك سبب ورودنده محدثين عظام حضراتي دببور رکه ، بر کو  
احباب کرامدن عكرمه رضي الله عنه بعضايری اشته بو آدم عدو اللهک او غلدير د .  
سو بایوب کندیسني کوست بور لردی . جونکه حضرت عكرمه ، عنید پلید ابو جهال  
اوغلی ايدی . بو سوز ، سيد الوجود اقدم من حضرتلري يك سمع عاليرينه واصل اولقا  
برابر قیام ايدرك بو نطق سامي ايله شرف افزاي موقع خطابت اولديدر . الحال  
اسلاميته ، بوقلانك اوغلی . ويا فلان شريفك نسي در ديه (وان ذم وان مدح )  
بادي امتیاز اوله حق هیچ بر حال ، ومزار طاشيله افتخار ، يوقدر . چکن کيچدی حاله  
بقالم ، کندمزی اصلاح ايله مقید او هم .

### ٩٤٤ لا تُنكروا على الدين اذا ولية أهله ولكن ابكونا عليه اذا

وليه غير أهله

اهل صلاح اولاندك امور مسلمینه تولیتی زماننده ، دین او زرینه اغلاميکر .

دیم ده ، اوته سئی ودها تفصیلی اصحاب وقوف و معلومانه برآقیم .

جهله بکتاشیه ، بکتاشی اولیان بر مسلمانی ، واقراری اولیان بر اهل ایمانی ،  
بزیدی و خارجی عد ایدیورلر . اهل سنتدن مرک اولان جمعیت اسلامیه بر ضرر  
کاسه منون ، و سنت سنه محمدیه قوت بوله حق اوله ، بکتاشیلرگ تجویز ایندیکی  
مباحاتک اوکنه کیچلديکی ایچون مخزون اولیورلر .

بو طریق او قدر شعبه به آیراش و او رتبه تشتن ایتمش که ، انطاولی و کردستانک  
اکثر کویلرنده ، عقاید و اعمالی اساطیر درجه سئی کیچمن اولان (قرباش) ، (صوفیلر)  
و یا (صوفی سوره کی) ، (چراپوف) ، (واطلاع) ، (ترك) ، (ترکن) کی هر برده  
هر مملکتنده مختلف مختلف اسمعلره یاد اولان بو قدر جماعت جاهله نک جمله سی . او  
طریق ک فروعندن و کویا مذهب جعفری مقلدلنندن و شیعیت متبعانندندر . لکن  
بوندرک اتباع ایتك استدکلری بکتاشیاقيق ، طرز قدیمه قالمدینی ایچون ، منسوب ایله  
منسوب ایله بینته کی نسبت بالکر لفظدن عبارتدر . واقعاً بکتاشیلرده جعفری مذهبی  
نقیل ایدر اولدقارنی دعوا و شیعیه اتما ایدرلر ایسه ده . اساً اویله اولسے لر بیله ،  
حالاً و فرعاً و منحصرآ شیعی دکلدر . زیرا جعفری و شیعی رله علم وار ، اذکیدن  
علماء وار ، اهل حکمت الیه ، اهل کلام وار ، محقق و مدقق ، بحاث ، ذو فتوح افال  
ضل وار . آندر ، اهل سنته مخالف بولنورل ایسه ، باری بر اجتهد نتیجه سی اولاق  
اوژره مخالف بولنورل . بربیک جماعتك ایسه هیچ بر شیدن خبری اولماقمه برابر ،  
حقیقی ارانورسه ، نصرانیتدن ، فرماصونلقدن ، شیعه لکدن ، امامیلکدن ، ابا حیلکدن ،  
مسلمانلقدن ، ترک ایتمش بر مسلک مخصوصک ، سالکی اولدقارنی کوریلور .

بکتاشیلر ایله نصارانک اور تودوقس قسمی بینته مناسبت کامله وارد . چونکه  
من جهه بکتاشیلرده اقومه قائلدرلر . طائفه نصارا ، نصل اب وابن و روح المقدس کی  
حضرت عیسیی ، اوچ افونمک کسب ناسوت ایمسندن عبارت بیلورل ایسه ، بکتاشیلر  
دینی ، الله ، محمد ، علی حقیقته بر وجود عد ایدرک الوهیت حصر ایدرلر . اوچنی بر ،  
و برینی اوچ . اعتقاد ایدرلر . ائمه اتی عشرک ، حضرت عیسالک (دودهقا آبostولی )  
سی یعنی حوارییون ایله مناسبت ارواحیه لرینه و بعض جهلاسیده ائمه اتی عشر  
ارواحدنک ، صرف حواریون ارواحندن عبارت ، و بوائمه کرام ایدی که او عصرده

نترة مضره سیدر . حالبو که علو فی  
شريفه نظر بیورلسون . علما اهل طربی لوم ایدر ، اهل طریقک اکثریتی عمه  
صفوق کوریر ، آندری منکر القابیله یاد ایدر عادتا نصارانک رؤساه روحانیتی شکلکی  
آدقفرینه قاتل اولورلر . کله لم اهل طریقه : قادری ، نقشی بی بکنمز ، نقشی قادری بی  
الحاده نسبت ایدر ، خلوتیلر ، جلوتیلر تعریض ایدر . بر غوغا ، بر کورلتیدر کیدر ،  
هر کس بزم طریقمنز ابتدامی ، اونه یکنک نهایتیدر دیر .

جانم نه اولیورز ! بر کره حالمزه باقلم ، عصریمزی نظر امعان ایله کوره لم ، ایشی  
میزان ایده لم ، باشمزه بر چاره بوله لم . کله توحید جمله مزی بر اردیه جمع ایتشدر .  
نور الوجود افند من حضرتلری ، تفرقه یه دوشکدن بزی نهی ایلمشدر . عباد الله کلیکر ،  
بر هنج امر نیوی ، اخوان اوله لم ! زیرا عصر من اسکی عصر لره بکزه من ، شاقه سی  
یوقدر حمو اولورز ، کول کی طاغیلرلر . دیندیگه هر طرفدن ؛ اوست اویله در ! صداسی  
عکس ایدرده ، ینه هر کس بیلدیکنه کیدر . فسبحان الحلاق .

هر نه ایسه طرق علیه نک بو اختلاف ، امور جمهوره و سیاست عامه یه مضر اوله .  
حق بر تائیری حائز دکلدر . هر کس بری بری ؟ مسلماندر اما ، یازفکه نقشی دکلدر ،  
یاخود مسلماندر اما ، یازفکه قادریدر ، ویا مسلماندر اما ، یازفکه بر طریقه سلوك ایله  
پیشامش و علم ظاهری ایله قناعت ایدوب قالمشدر . یولو سوزلر ایله خفیف بر صورتده  
نخنکه ایتدیکندن ، بو حال مطلوب اولان اتحاد انسانی یه اولقدر خال ویرمن .  
لکن اهل سنت مذهبی او زرنده کوریلان ، و بو اختلافدن ظاهر اولان ، طریق  
تصوف نامنی آلان مهلاک دردک حال حاضری ، اسلامیته جدا مضردر .

متلا شیعه ایله سندر بیننده کی اختلاف ، و شیعه مذهبندن آدینی اساس اعتقاد  
ایله پرورش بولان بکتاشی طریقک احداث ایلدیکی خرافات کی کد ، بونلر هر حالده  
شایان اصلاحدر . شیعه ایله سی مذهبی اره سنده کی اختلافک رفعی ، پولتیق و سیاسی  
تدابیر اساسیه محتاج اولدیغندن ، بو مطلبک حصوانی دولت علیه ایله دولت ایرانیه ،  
رجال مصالحتک دوش همته تعلیق ایلمک اقتضا ایدر . عصر پک مهمدر . اضاعة  
وقت ایمک کلاز . و بو اختلافه دول غریبه نک اوکنه طورولماز .

طریق بکتاشی یه کلنجه : بونلک اصلاحی ، منحصرآ دولتک تدبیر و اجرآت  
معقوله سه ، الی قلم طونان اخوان دینزک همت و غیرته متوقفدر . باقیک بونلرک

خلافه دخی امثال اونق ایچو

### ٩٤٦ لا تَرْكُوا النَّارَ فِي بَيْوَتِكُمْ حِينَ تَأْمُونُ

او بودیگر وقت بیوتت ایده جگز برده آتش بر افکر (٩١٢) نجی حدیث  
شریفه ده نظر بیوریله .

### ٩٤٧ لَا تَمْنَنُوا الْمَوْتَ

اولومی تمنی ایمیکر .

زیرا نعمت حیات، بک بیو کدر، کفران نعمت ایدلش اولور. شو حالده متصریه  
نه دیلی؟ آتلری نعمت عقلدن محروم ایدلش بر جنون القابله یاد ایتمیدر. چونکه  
اولومی استمک حرام، اولدینی حالده، بالفعل اجرا آئنده<sup>۱</sup> بولناذرک هتك ایتدکلری  
حرمت، عقلک وجودیله برابر اختیار اولور بر جنایت دکلدر.

### ٩٤٨ لَا تَمْنَنُوا لِقاءَ الْعَدُوِّ وَإِذَا لَقِيْتُمُوهُ فَاصْبِرُوا

دشمناه ملاقات تمنی ایمیکر . ملاقی او بودیگر وقتده ده صبر ایدیکر .  
یعنی قوتکره، شجاعته کروه نه رک، آه بر محاربه ایسه کبی تمنیاده بولنیکر .  
 فقط آچیلمش محاربه ده صبر و ثبات او زره بولنکر . محاربه بی کور دیگر کبی ،  
 دهشتندن و مشقتدن اور کرک جزع و فزع ایمیکر . فتور کتوریکر . متوكلاً على الله  
ایفای وظیفه قیام ایدیکر . نتیجه سی: او بله قولای قولای حرbi اختیار ایمیکر  
ضروری اوله رق محاربه یوز گوستر ایسه ثبات ایدیکر . محاربه ده غالیت  
ومظفریت شبانه معلقدر . واقعه ثبات آحیدر، لکن نمره سی بک طائلیدر .

رسه او ضرر حامی  
و سلم افدم من : معنوم و بزجه مجھولدر .

## ٩٥٠ لَاتَزْوَجْنَ عَبُوزًا وَلَا عَاقِرًا فَإِنَّ مُكَاوِرَتِكُمُ الْأَمْمَ

سی کیچمش قادیتلله تزوج ایمیکر ، کنج اولوبده طوغورمیان خاتونی دخنی  
نکاح ایلمیکر . زیرا ن ، ام سازه دن چوق اولمکری ، یعنی کثرت نفوس اسلامیه .  
ی تمنی ایدرم .

حالبو یاه ایکن مجرد یکنی و راحتی بوزمامق اینجون اشطاط جنین ایله او غراثان ،  
جو جنم اولسون دیه او بی دار المعالجات حکمنه قویان ، خانتلره نه دیهم . آندرک  
بو هوس شیطانیلرینه تبعیت و بلکده تشویق ایدن قادین عقلای ازدواج کرامی ده  
زره مزه قویام ؟ یا هو ! مادامکه اوروپایی تقليد ایمک هوسنده بیز . باری آندری  
و خصوصیله المانلله انگلیزی تقليد ایدم ، برآزده معقولاتی تقليدیه یالتنم . آلمانیا .  
ده یدنچی اولادی طوغورمش اولان بر خاتون ، قوجه سنک تاج سری اولقله برابر ،  
بتون مجامع نسوائیه ده قازاندیغی موقع ممتاز ایله افتخار ایدیبور ، بر انگلیز خاتونی دخنی  
کثیره ایلااد ایله بستات نوعی آرمستنده بر موقع شرف و احترام طویبور . بزایسه ،  
جهانمز سبیله شجره جمعیتمز اوجاغنه اینخیر دیکیبورز . ثمراتی دها قوروق ایکن  
محوایدیبورز . لا حول ولا قوه بلا بالله .

## ٩٥١ لَاتَسْأَلِ النَّاسَ شَيْئًا وَلَا سَوْطَكَ وَإِنْ سَقَطَ مِنْكَ حَتَّى

تَنَزَّلَ إِلَيْهِ فَتَأْخُذَهُ

کیمسه دن بر شی استمیکر . حتی را کب اولدینگر حالده کیدر ایکن قامیچیکر